کتابچه راهنمای استفاده از خودروی

BMW 325i



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service

BMW 325





به دنیای BMW خوش آمدید

دفترچه راهنما مالک

از اینکه شرکت پرشیا خودرو و محصولات آن را انتخاب کرده‌اید صمیمانه سپاسگزاریم!

هرچه بیشتر با خودروی خود آشنا شوید، رانندگی با آن برای شما راحت‌تر و لذت‌بخش‌تر خواهد بود. بنابراین، قبل از راه‌اندازی خودرو، لطفاً اطلاعات موجود در این کتابچه راهنما را به دقت مطالعه و دنبال کنید. همچنین می‌توانید از کتابچه راهنمای دیجیتالی داخل خودرو استفاده کنید.

این کتابچه راهنما نکات مهمی در مورد کار با این خودرو ارائه می‌دهد که به شما کمک می‌کند از مزایای فنی خودروی BMW خود به‌طور کامل بهره‌مند شوید. علاوه بر این، اطلاعات مفیدی در مورد ایمنی رانندگی، ایمنی ترافیک و حفظ ارزش خودروی BMW در اختیار شما قرار می‌دهد.

تمام اطلاعات موجود در این کتابچه راهنما براساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است. پس از به روزرسانی سیستم خودرو، مانند ارتقای از راه دور سیستم، کتابچه راهنمای دیجیتال جدیدترین اطلاعات مربوط به خودرو را ارائه خواهد داد.

سفر خوش و ایمنی را برایتان آرزومندیم!

فهرست مطالب

پس از به‌روزرسانی سیستم خودرو، مانند ارتقای از راه دور سیستم، کتابچه راهنمای دیجیتال حاوی جدیدترین اطلاعات مربوط به خودرو می‌باشد.

نکات

نکات ۶

شرح مختصر

سوار شدن در خودرو ۲۲
تنظیمات و عملیات ۲۶
استفاده از خودرو ۳۰

عملکرد

محفظه داخل خودرو ۳۸
سنسور خودرو ۴۳
وضعیت عملکرد خودرو ۴۸
سیستم BMW iDrive ۵۲
به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور BMW ۶۸
تنظیمات شخصی ۷۲
قفل کردن و باز کردن ۷۸
صندلی، آینه‌ها و غربیلک فرمان ۱۰۶
ایمنی کودک در خودرو ۱۲۱
رانندگی ۱۳۲
صفحه نمایش ۱۴۶
چراغ‌ها و میدان دید ۱۶۹
ایمنی ۱۸۲
سیستم کنترل پایداری الکتریکی ۲۱۸
سیستم کمک رانندگی ۲۲۲
پارک ۲۵۲
راحتی رانندگی ۲۷۴
سیستم تهویه مطبوع ۲۷۵
تجهیزات داخلی ۲۹۰
محفظه نگهداری اشیاء ۲۹۵
صندوق عقب ۲۹۹

نکات رانندگی

نکاتی که هنگام رانندگی باید به آنها توجه کرد ۳۰۴
تریلر و کریر (حمل‌کننده) عقب ۳۱۱
صرفه‌جویی در مصرف سوخت ۳۱۸

رانندگی ایمن

سوخت‌گیری ۳۲۴
چرخ و لاستیک ۳۲۶
زیر درب موتور (محفظه موتور) ۳۵۲
مایعات خودرو ۳۵۵
سرویس و نگهداری ۳۶۷
تعویض قطعات ۳۷۰
امدادرسانی جاده ۳۷۵
سرویس و نگهداری ۳۸۵

دسترسی آسان

اطلاعات فنی ۳۹۰
صندلی‌های مناسب سیستم ایمنی کودک ۳۹۱

نکات

نکاتی درمورد دفترچه راهنمای مالک

دستورالعمل‌ها

کاربران می‌توانند از طریق فهرست کلمات کلیدی، موضوع موردنظر خود را سریعتر پیدا کنند.

اگر می‌خواهید درک کلی از خودروی خود داشته باشید، پیشنهاد می‌شود قسمت مرور کلی کتابچه راهنما را مطالعه کنید.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در این کتابچه راهنما بر اساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است.

بسته به سفارشی‌سازی خودرو برای هر کشور، ممکن است به دلیل بروزرسانی‌های انجام شده پس از ویرایش نهایی، بین نسخه چاپی کتابچه راهنما و کتابچه راهنمای دیجیتال خودرو تفاوت‌هایی وجود داشته باشد.

توضیحات مربوط به بروزرسانی، در پیوست نسخه چاپی کتابچه راهنما ارائه شده است.

به‌روزرسانی سیستم داخل خودرو

پس‌از به‌روزرسانی سیستم خودرو(مانند ارتقای نرم‌افزاری از راه دور) , کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو حاوی جدیدترین اطلاعات می‌باشد.

کتابچه راهنمای استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی، تصویری و ارتباطات

نسخه چاپی کتابچه راهنمای سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات را می‌توان از نمایندگی مجاز شرکت دریافت کرد.

بسته به خودروی سفارشی‌شده برای هر کشور، این موضوعات در کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو نیز آورده شده است.

مرور کلی بر کتابچه راهنما

مرور کلی

از دو طریق می‌توان به محتوای کتابچه راهنمای کاربر دسترسی یافت:

- ◁ نسخه چاپی کتابچه راهنمای کاربر
- ◁ بسته به خودروی سفارشی‌شده برای هر کشور: کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو

کتابچه راهنمای چاپی

کتابچه راهنمای چاپی شامل اطلاعاتی درباره تمامی تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات سفارشی است که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند.

کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو

نحوه عملکرد

کتابچه راهنمای دیجیتال شامل اطلاعاتی درباره تمامی تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات سفارشی است که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند. این کتابچه راهنما را می‌توان روی صفحه نمایشگر مربوط به سیستم نمایش اطلاعات خودرو مشاهده کرد.

انتخاب کتابچه راهنما

۱. ■ منوی برنامه‌ها (Apps menu)
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "کتابچه راهنما (Owner's Handbook)"
۴. انتخاب روش دسترسی به محتوای موردنظر

ورق زدن کتابچه راهنما

برای ورق زدن کتابچه راهنما، روی صفحه نمایش به سمت بالا یا پایین بکشید تا صفحه بعدی یا قبلی نمایش داده شود.

راهنمای کمکی

مرور کلی

از هر منویی می‌توان به کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو دسترسی پیدا کرد. بسته به عملکرد انتخاب شده، توضیحات مربوطه یا منوی اصلی کتابچه راهنما نمایش داده می‌شود.

انتخاب راهنمای کمکی از منو

۱. روی گزینه منوی موردنظر فشار داده و نگه دارید.
۲. گزینه "راهنمای عمومی (General Help)" را انتخاب کنید.

انتخاب راهنمای کمکی از طریق پیام‌ها و هشدارها

به طور مستقیم از طریق پیغام‌ها و هشدارهای نمایش داده شده روی صفحه نمایش و کنترل، گزینه "Owner's Handbook" را انتخاب کنید.

سایر مدارک

سایر مدارک مثل کتابچه تکمیلی مالک، دفترچه یا برگه‌های تکمیلی، مطالب تکمیلی کتابچه راهنمای مالک را ارائه داده‌اند. این موارد شامل اطلاعاتی درمورد مدل‌های دیگر یا اطلاعاتی است که باید به خاطر شرایط و الزامات قانونی با نسخه چاپی در نظر گرفته شود . این دفترچه‌های تکمیلی شامل مطالب تغییر یافته در کتابچه راهنمای مالک می‌باشد.

سایر منابع اطلاعات

نمایندگی‌های مجاز شرکت

در صورت ایجاد هرگونه سؤال، می‌توانید با یک نمایندگی مجاز شرکت مشورت کنید.

اینترنت

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد خودرو و اطلاعات عمومی در مورد خودروی BMW (برای مثال اطلاعات فنی)، لطفاً به وبسایت www.bmw.com.cn مراجعه کنید.

برنامه BMW Driver's Guide

برنامه BMW Driver's Guide تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند را نمایش می‌دهد. این برنامه بر روی گوشی‌های تلفن همراه هوشمند و تبلت‌ها اجرا می‌شود.

نسخه وب BMW Driver's Guide

نسخه وب BMW Driver's Guide تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو ارائه می‌شوند را نمایش می‌دهد. نسخه وب در تمام مرورگرهای موجود BMW Driver's Guide نمایش داده می‌شود.

نمادها و تصاویر

نمادهای به کار برده شده در کتابچه راهنما

نماد	معنی
⚠	هشدارهایی که برای ایمنی خود و دیگران و جلوگیری از آسیب رساندن به خودرو باید به آنها توجه شود.
♻	نشان‌دهنده اقداماتی است که برای حفاظت از محیط زیست مفید است.
"..."	متنی که روی صفحه نمایش خودرو برای انتخاب عملکردهای مختلف استفاده می‌شود.
›...‹	نشان‌دهنده فرمان‌های سیستم صوتی است.
»...«	نشان‌دهنده پاسخ‌هایی است که سیستم صوتی دریافت می‌کند.

مراحل انجام عملیات

مراحلی که باید انجام شوند به صورت یک لیست شماره‌گذاری شده نمایش داده می‌شوند. رعایت ترتیب مراحل الزامی است.

۱. مرحله اول عملیات
۲. مرحله دوم عملیات

فهرست

موارد یا گزینه‌های جایگزین بدون ترتیب اجباری در یک لیست شماره‌گذاری شده نمایش داده می‌شوند.

◁ گزینه اول
◁ گزینه دوم

نمادهای مربوط به قطعات خودرو

توصیه می‌شود برای کسب اطلاعات بیشتر کتابچه راهنمای قطعات خودرو را مطالعه کنید.

تجهیزات خودرو

این کتابچه راهنما تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات خاص هر کشور و تجهیزات اختیاری که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده بر روی این مدل خودرو (یعنی در این سری مدل‌ها) ارائه می‌شود را نشان می‌دهد. بنابراین، در این کتابچه راهنما در مورد برخی از تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی که ممکن است به دلایل زیر در خودروی شما وجود نداشته باشند نیز توضیح داده شده و به تصویر کشیده شده باشد:

◁ تجهیزاتی که در خودرو وجود ندارند اما مشتری می‌تواند آن‌ها را تهیه کند.
◁ خودروهای سفارشی مخصوص هر کشور یا تجهیزات ملی
◁ مجوزها و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری احتمالی در آینده

همین موضوع در مورد ویژگی‌ها و سیستم‌های ایمنی نیز صدق می‌کند.

پیش از حرکت، از وجود تجهیزات یا عملکردهای توصیف شده در خودرو اطمینان یابید. اطلاعات مربوط به اینکه آیا این خودرو مجهز به این عملکرد یا تجهیزات می‌باشد یا اینکه آیا و چه زمانی می‌توان آن را در خودرو نصب کرد را می‌توانید از طریق نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کنید.

توضیحات موجود در این کتابچه راهنما اشاره‌ای به الزامات مربوط به در دسترس بودن تجهیزات، سیستم‌ها یا عملکردهای خودرو ندارد.

هنگام استفاده از عملکردها و سیستم‌های مربوطه، به قوانین و مقررات قابل اجرا توجه کنید.

اگر در این کتابچه راهنما به تجهیزات و مدل خودرو اشاره‌ای نشده است، در صورت لزوم به کتابچه راهنمای تکمیلی مراجعه کنید.

در خودروهایی که غربیلک فرمان در سمت راست خودرو قرار گرفته، موقعیت واقعی برخی از عناصر کنترلی ممکن است با آنچه در این کتابچه راهنما توضیح داده شده است، متفاوت باشد.

تاریخ تولید

تاریخ تولید خودرو را می‌توانید در قسمت زیر ستون بدنه درب راننده پیدا کنید .

تاریخ تولید به‌صورت ماه و سالی تعریف شده که در آن بدنه خودرو و قطعات گیربکس روی‌هم سوار شده و خودرو از خط تولید بیرون آمده‌است.

اعتبار کتابچه راهنما

اطلاعات پایه

شرکت از طریق تحقیقات و توسعه مداوم از سطح بالای ایمنی و کیفیت خودرو اطمینان می‌یابد. بنابراین، در برخی موارد، ممکن است توضیحات این کتابچه راهنما با خودروی شما تفاوت داشته باشد.

اطلاعات مربوط به خودروهای عرضه شده در استرالیا/ نیوزلند: اطلاعات پایه

هنگام مطالعه کتابچه راهنما، لطفاً به موارد زیر توجه کنید: به منظور اطمینان از داشتن بالاترین کیفیت و استانداردهای ایمنی در خودروهای شرکت پرشیا خودرو، بر خود می‌دانیم که مسیر توسعه مداوم و مستمری را دنبال کنیم. از آن جایی که ممکن است در طراحی هر دو خودرو تغییرات و اصلاحاتی وجود داشته باشد و در هر زمانی لوازم جانبی دیگری به آن اضافه شود، ممکن است تجهیزات خودرو شما با موارد تعریف شده در کتابچه راهنما متفاوت باشد. به همین دلیل، نمی‌توان گفت که همه توضیحات ارائه شده در کتابچه راهنما کاملاً در همه زمینه‌ها صحیح و کامل است.

از شما درخواست داریم که به این موضوع توجه داشته باشید که سازنده خودرو مسئولیتی در مورد تفاوت‌های موجود بین اطلاعات، تصاویر و توضیحات ارائه شده در کتابچه راهنما با تجهیزات خودرو شما ندارد. همچنین به این موضوع توجه داشته باشید که برخی از تجهیزات سفارشی توضیح داده شده در کتابچه راهنما به خاطر محدودیت‌های اعمال شده توسط قوانین استرالیا و دیگر الزامات مربوطه در مدل‌های استرالیایی قابل دسترس نیست.

برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً با نمایندگی مجاز تماس گرفته یا به تعمیرگاه‌های مجاز مراجعه کنید.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در نسخه چاپی این کتابچه راهنما براساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است. بسته به خودروهای سفارشی مخصوص هر کشور، ممکن است به دلیل به‌روزرسانی‌هایی که پس از ویرایش نهایی انجام شده‌اند، تفاوت‌هایی بین کتابچه راهنمای چاپی و کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو وجود داشته باشد.

دستورالعمل‌های به‌روزرسانی شده در پیوست کتابچه راهنمای چاپی خودرو ارائه شده است.

پس از به‌روزرسانی سیستم داخل خودرو

پس از به‌روزرسانی سیستم خودرو (مثلاً از طریق به‌روزرسانی نرم‌افزاری از راه دور)، کتابچه راهنمای دیجیتال داخل خودرو شامل آخرین اطلاعات خواهد بود.

ایمنی شخصی

استفاده طبق مقررات

لطفاً هنگام استفاده از خودرو به موارد زیر توجه کنید:

- کتابچه راهنمای مالک
- اطلاعات خودرو برچسب‌ها را جدا نکنید.
- مشخصات فنی خودرو
- مقررات و استانداردهای ایمنی قابل اجرا در کشور محل استفاده از خودرو
- مدارک تأییدیه خودرو و اسناد قانونی
- اطلاعات ارائه شده روی باتری

مطابق با مقررات 2023/1542 (EU) مربوط به باتری، اطلاعات مربوط به عملکرد الکتروشیمیایی و ماندگاری باتری ۴۸ مولتی و باتری ولتاژ بالا در سایت اینترنتی WWW.BMW.COM موجود است.

گارانتی

به لحاظ فنی، خودرو براساس شرایط عملکرد و الزامات تأیید شده (متعارف‌سازی شده) کشوری است که برای اولین‌بار به آنجا تحویل داده شده است. درصورتی‌که قرار باشد خودرو در کشور دیگری استفاده شود، شاید لازم باشد که ابتدا با شرایط متفاوت عملکردی و الزامات تأیید شده رایج در آن کشور تطبیق داده شود. درصورتی‌که خودرو با شرایط متعارف در کشور مورد نظر انطباق‌دهی نشود، شرکت هیچ مسئولیتی در قبال آن خودرو قبول نخواهد کرد. درصورتی‌که سیستم برقی خودرو دست‌کاری شود، شرکت هیچ مسئولیتی برعهده نخواهد گرفت، که از جمله این تجهیزات می‌توان به استفاده از یونیت کنترل‌ها، سخت‌افزارها یا نرم‌افزارهایی اشاره کرد که از نظر شرکت سازنده خودرو به‌عنوان موارد نامناسب در نظر گرفته شده‌است.

برای کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به نمایندگی مجاز پرشیا خودرو مراجعه کنید.
نکته: علاوه بر گارانتی مورد نیاز قانونی، نمایندگی‌های مجاز فروش BMW یا شرکت‌های تابعه BMW AG در کشور آلمان در قبال خرید خودروهای BMW جدید در چارچوب دفترچه گارانتی BMW مزایای بیشتری را به خریداران می‌دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر به وب‌سایت (www.bmw.de/qualitaetsbrief) مراجعه کنید.

سرویس و نگهداری و تعمیرات

فناوری‌های پیشرفته، مانند تجهیزات مدرن و تجهیزات الکترونیکی با راندمان بالا، نیاز به سرویس و نگهداری و تعمیرات خاصی دارند. بنابراین، سازنده خودرو توصیه می‌کند که این کارها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شوند.
اگر به تعمیرگاه تخصصی دیگری مراجعه می‌کنید، شرکت توصیه می‌کند که تعمیرگاه‌هایی را انتخاب کنید که کارکنان آن‌ها مطابق با استانداردهای BMW آموزش دیده باشند و وظایف مربوطه (مانند سرویس و نگهداری و تعمیرات) را انجام دهند.
در کتابچه راهنمای مالک، امکانات این‌چنینی تحت عنوان "تعمیرگاه‌های تخصصی یا دیگر نمایندگان مجاز سرویس‌دهی" مورد اشاره قرار گرفته‌اند.
درصورتی‌که کارهای مربوط به سرویس و نگهداری و تعمیرات به‌صورت نادرست انجام شود، ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی قطعه مربوطه و خطرات ایمنی باشد.
انجام نادرست رنگ‌آمیزی خودرو می‌تواند باعث بروز ایراد یا کار نکردن قطعه مربوطه مثل سنسورهای رادار شده و درنهایت خطر ایمنی به‌همراه داشته باشد .

قطعات و لوازم جانبی

شرکت توصیه می‌کند از قطعات و لوازم جانبی تأیید شده توسط شرکت استفاده کنید.
برای دریافت قطعات و لوازم جانبی اصل BMW، سایر محصولات تأیید شده توسط شرکت و خدمات مشاوره تخصصی مرتبط، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
شرکت این محصولات را از نظر ایمنی و سازگاری با عملکرد خودروهای BMW مورد آزمایش قرار داده است. شرکت مسئولیت این قطعات و لوازم جانبی اصل BMW را بر عهده می‌گیرد.
علاوه بر این، شرکت هیچ مسئولیتی در قبال قطعات و لوازم جانبی‌ای که توسط این شرکت تأیید نشده بر عهده نمی‌گیرد. شرکت نمی‌تواند هر محصول شخص ثالثی را برای تأیید اینکه آیا می‌توان آن را بدون خطرات ایمنی در خودروهای BMW استفاده کرد یا خیر مورد ارزیابی قرار دهد. حتی اگر یک محصول توسط یک نهاد رسمی ملی تأیید شده باشد، این امر تضمین‌کننده سازگاری آن با خودرو نیست. چنین آزمایش‌هایی ممکن است همیشه همه شرایط استفاده از خودروهای BMW را در نظر نگیرند و بنابراین در مواردی کافی نباشند.

اطلاعات خودرو و حفاظت از اطلاعات

مسئولیت‌ها و حقوق

مسئولیت اطلاعات

از نظر مقررات حفاظت از حریم خصوصی، شرکت مسئول پردازش اطلاعات شخصی است که در حین استفاده از خودرو یا خدمات مرتبط با مشتری و خدمات آنلاین جمع‌آوری می‌شود.

شناسایی مالک

هر خودرو دارای یک شماره شناسایی خودرو (VIN) منحصر به فرد است. بسته به کشور، می‌توان مالک خودرو را از طریق شماره شناسایی خودرو، پلاک و نهاد ثبت خودروی مربوطه شناسایی کرد. علاوه بر این، از طریق روش‌های دیگر، مانند استخراج اطلاعات از خودرو، می‌توان راننده یا مالک را شناسایی کرد، برای مثال از طریق حساب کاربری رانندگی مورد استفاده.

حقوق حفاظت از اطلاعات

بر اساس حقوق حفاظت از حریم خصوصی، کاربران خودرو از حقوق خاصی در مورد پردازش اطلاعات شخصی در خودرو برخوردارند. این حقوق شامل حق اطلاع‌رسانی جامع و آزاد (بدون هزینه) می‌باشد.

شرکت‌های مسئول پردازش اطلاعات ممکن است شامل موارد زیر باشند:

- سازنده خودرو
- نمایندگی‌های مجاز شرکت
- تعمیرگاه‌های تخصصی
- ارائه‌دهندگان خدمات شبکه

کاربران خودرو حق دارند که بدانند چه اطلاعات شخصی پردازش شده است، اطلاعات برای چه مقاصدی استفاده شده و آن اطلاعات از کجا آمده‌اند.

دامنه حق اطلاع‌رسانی همچنین شامل اطلاعات مربوطه ارسال شده به سایر شرکت‌ها یا مؤسسات نیز می‌شود. برای دریافت این اطلاعات، باید مدرک مالکیت خودرو یا مدرک مربوط به استفاده از خودرو ارائه شود.

وبسایت سازنده خودرو حاوی هشدارهای مربوط به حفاظت از اطلاعات موجود است. این هشدارها حاوی اطلاعاتی درباره حقوق شما برای حذف یا تصحیح اطلاعات‌تان است. سازنده خودرو همچنین اطلاعات تماس و جزئیات تماس مسئول حفاظت از اطلاعات را در وبسایت خود ارائه می‌دهد.

در صورت لزوم، مالک خودرو می‌تواند هزینه‌ای پرداخت کند و اطلاعات ذخیره شده در خودرو را از طریق نمایندگی مجاز شرکت بخواند. اطلاعات خودرو می‌توانند از طریق سوکت تشخیص عیب قانونی خودرو خوانده شوند.

پردازش اطلاعات

پردازش اطلاعات برای انجام تعهدات به عنوان سازنده خودرو در قبال مشتریان یا نهادهای قانون‌گذار یا ارائه محصولات و خدمات باکیفیت امری ضروری است.

که شامل موارد زیر می‌شود:

- انجام تعهدات قراردادی در زمینه فروش، سرویس و نگهداری و تعمیر خودرو (مانند فرآیند فروش، سرویس و نگهداری)
- انجام تعهدات قراردادی برای ارائه خدمات دیجیتال مرتبط با خودرو (مانند BMW ConnectedDrive)
- اطمینان از کیفیت محصول، توسعه محصولات جدید و بهینه‌سازی فرآیندهای خدماتی
- اجرای فرآیندهای فروش، خدمات و مدیریت (از جمله شعب و شرکت‌های تجاری داخلی)
- خدمات مشتری (مانند پشتیبانی در حین اجرای قرارداد)
- انجام تعهدات قانونی (مانند اطلاعات مربوط به فعالیت‌های فنی).
- پردازش ادعاهای معتبر برای استفاده از گارانتی

جمع‌آوری اطلاعات

نوع اطلاعات جمع‌آوری‌شده

بسته به شرایط، اطلاعات شخصی زیر ممکن است در رابطه با خودرو جمع‌آوری شود.

اطلاعات تماس

- نام، آدرس، شماره تلفن
- ایمیل

اطلاعات قرارداد

- شماره مشتری، شماره قرارداد، خدمات آنلاین درخواست شده
- اطلاعات پرداخت ذخیره‌شده (مانند شماره کارت اعتباری)

اطلاعات تراکنش و تعامل اطلاعات

اطلاعات مربوط به خرید محصولات و خدمات یا تعامل برای خدمات مشتری.

استفاده از برنامه‌ها و خدمات سازنده خودرو

اطلاعات مربوط به استفاده از برنامه‌های دستگاه‌های تلفن همراه و خدمات آنلاین و اطلاعات مربوط به عملکردها و تنظیمات خودرو.

اطلاعات سنسور و نحوه استفاده مرتبط با خودرو

اطلاعاتی که در خودرو تولید یا پردازش می‌شوند.

- سیستم‌های کمک رانندگی: پردازش اطلاعات سنسور برای ارزیابی وضعیت اطراف خودرو یا رفتار راننده.
- پروفایل شخصی: تنظیمات ذخیره‌شده در خودرو (مانند تنظیمات صندلی).
- چندرسانه‌ای، سیستم مسیریابی (مانند مقصد سیستم مسیریابی).

زمان جمع‌آوری اطلاعات

اطلاعات شخصی ممکن است در مواقع زیر جمع‌آوری شود:

- هنگام تماس مستقیم با سازنده خودرو
- هنگام خرید مستقیم خدمات (مانند خدمات آنلاین)
- هنگام استفاده از خودرو، محصولات، خدمات سرویس و نگهداری و رسانه‌های دیجیتال (برای مثال از طریق اپلیکیشن)
- زمانی که اطلاعات شخصی توسط شرکای مجاز سازنده خودرو یا تأمین‌کنندگان شخص ثالث طبق الزامات حفاظت از اطلاعات منتقل می‌شوند.
- زمانی که اطلاعات خودرو (شامل شماره شناسایی خودرو) در حین ارائه خدمات، سرویس و نگهداری و تعمیرات در دسترس قرار می‌گیرد.

اطلاعات موجود در خودرو

مرور کلی

واحدهای کنترل الکترونیکی در خودرو نصب شده‌اند. این واحدهای کنترل، اطلاعات مختلفی را پردازش می‌کنند، مانند اطلاعات دریافتی از سنسورهای خودرو، اطلاعات تولید شده به صورت خودکار یا اطلاعات مبادله شده بین واحدها. تعداد زیادی از واحدهای کنترل برای عملکردهای ایمنی خودرو یا ارائه کمک در هنگام رانندگی (مانند سیستم‌های کمک رانندگی) مورد نیاز است. علاوه بر این، واحدهای کنترل می‌توانند عملکردهای راحتی یا اطلاعاتی را نیز فراهم کنند.

اطلاعات شخصی ذخیره شده در خودرو را می‌توان در هر زمان حذف کرد، برای جزئیات بیشتر به بخش بازنشانی اطلاعات خودرو مراجعه کنید. بسته به تمایل شخصی، می‌توان این اطلاعات را به اشخاص ثالث ارسال کرد (مثلاً هنگام استفاده از خدمات آنلاین یا به دلیل تعهدات قانونی تولیدکننده). انتقال اطلاعات به تنظیمات انتخابی هنگام استفاده از خدمات بستگی دارد.

برای کسب اطلاعات بیشتر:

به صفحه ۷۳، تنظیم مجدد اطلاعات مربوط به خودرو مراجعه کنید .

اطلاعات سنسور

اطلاعات سنسور که توسط سیستم‌های کمک رانندگی (مانند سیستم کروز کنترل، پیشگیری برخورد از جلو یا هشدار خستگی) پردازش می‌شوند، می‌توانند شرایط اطراف خودرو و در صورت لزوم رفتار راننده را ارزیابی کنند.

این شامل مواردی مانند:

- اطلاعات وضعیت خودرو و قطعات آن (مانند سرعت چرخ‌ها، سرعت محیطی، کاهش سرعت، شتاب جانبی، بسته بودن کمربند ایمنی)
- وضعیت محیطی، مانند دمای هوا و سیگنال‌های سنسور باران

پردازش اطلاعات در داخل خودرو معمولاً به‌صورت موقت انجام می‌شود. به طور کلی، این اطلاعات تنها در صورتی برای مدت بیشتری نگهداری و پردازش می‌شوند، که برای ارائه خدمات توافق شده با مشتری ضروری باشند، مشتری با آن موافقت کرده باشد، یا برای انجام تعهدات قانونی الزامی باشد.

قطعات الکترونیکی

قطعات الکترونیکی (مانند واحدهای کنترل و کلیدهای خودرو) شامل قطعاتی هستند که برای ذخیره اطلاعات فنی استفاده می‌شوند. اطلاعات مربوط به وضعیت خودرو، بار قطعات، الزامات مربوط به سرویس و نگهداری، حوادث یا نقص‌ها را می‌توان به‌طور موقت یا دائم ذخیره کرد.

این اطلاعات معمولاً وضعیت قطعات، ماژول‌ها، سیستم‌ها یا وضعیت محیطی خودرو را ثبت می‌کند، مانند:

- وضعیت عملکرد اجزای سیستم، مانند سطح مایعات، فشار باد لاستیک و وضعیت باتری
- عملکرد نادرست و آسیب به اجزای مهم سیستم، مانند چراغ‌های جلو و ترمزها
- واکنش خودرو در شرایط خاص، مانند فعال شدن کیسه هوا و استفاده از سیستم کنترل پایداری الکترونیکی خودرو
- اطلاعات مربوط به حوادث که باعث آسیب دیدن خودرو شده باشند.

این اطلاعات برای پیاده‌سازی عملکرد واحد کنترل استفاده می‌شوند. علاوه بر این، برای شناسایی و برطرف کردن ناهنجاری‌های عملکردی و همچنین بهینه‌سازی عملکرد خودرو به کار می‌روند.

بیشتر اطلاعات موقتی هستند و تنها در خود خودرو پردازش می‌شوند. تنها بخش کوچکی از اطلاعات به دلایلی در حافظه سیستم ثبت وقایع رانندگی یا حافظه نقص‌های خودرو ذخیره می‌شوند.

تنظیمات شخصی

عملکردهای راحتی (مانند تنظیمات صندلی، تنظیمات سیستم تهویه مطبوع یا تنظیمات نور) رانندگی را راحت‌تر می‌سازند. تنظیمات شخصی این عملکردها می‌توانند در BMW ID یا پروفایل راننده خودرو ذخیره شده و در صورت نیاز (مثلاً زمانی‌که راننده دیگری به طور موقت تنظیمات را تغییر دهد) در دسترس قرار گیرند. بسته به تجهیزات، این پروفایل‌های مربوط به تنظیمات ممکن است در سیستم اطلاعات ایمن سازنده خودرو ذخیره شوند. با تعویض خودرو، به راحتی می‌توان از BMW ID در خودروی دیگر نیز استفاده کرد.

تنظیمات خودرو ذخیره شده در BMW ID یا پروفایل راننده را می‌توان در هر زمان تغییر داد یا حذف کرد. برای این منظور به صفحه ۷۳ مراجعه کنید.

چندرسانه‌ای و مسیریابی

علاوه بر این، اطلاعات می‌توانند در سیستم‌های نمایش اطلاعات و ارتباطی خودرو ذخیره شوند، مانند از طریق دستگاه تلفن همراه هوشمند. اطلاعات ذخیره شده می‌توانند در خودرو پردازش شوند (برای مثال، پخش موسیقی مورد علاقه شما). بسته به تجهیزات مربوطه، این شامل موارد زیر است:

- اطلاعات چندرسانه‌ای، مانند موسیقی یا عکس‌هایی که برای پخش در سیستم چندرسانه‌ای دیجیتال استفاده می‌شوند.
- اطلاعات آدرس که برای اتصال به دستگاه هندزفری یا سیستم مسیریابی استفاده می‌شوند.
- مقصدهای مسیریابی: بسته به تجهیزات، هدایت مقصد را می‌توان به‌طور خودکار به کمک مقصدهای مسیریابی ذخیره شده در سیستم مسیریابی آغاز کرد.
- اطلاعات مربوط به استفاده از خدمات شبکه

این اطلاعات می‌توانند به‌طور محلی در خودرو یا بر روی دستگاه‌های متصل به خودرو ذخیره شوند، مانند دستگاه تلفن همراه هوشمند یا فلش USB.

اطلاعات خدمات

مرور کلی

اگر نیاز به خدمات باشد (مانند تعمیرات، خدمات سرویس و نگهداری، گارانتی و اقدامات تضمین کیفیت)، این اطلاعات فنی می‌توانند همراه با شماره شناسایی خودرو از داخل خودرو خوانده شوند.

اطلاعات ذخیره شده

ممکن است قطعات الکترونیکی خودرو شامل حافظه اطلاعاتی باشند که اطلاعات فنی مربوط به وضعیت خودرو، حوادث و نقص‌ها را ذخیره کند. اطلاعات مورد نیاز برای سرویس و نگهداری به‌طور محلی پردازش شده و پس از اتمام کار به‌طور خودکار حذف می‌شوند. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند به این اطلاعات دسترسی پیدا کنند.

در طول سرویس و نگهداری و تعمیر، اطلاعات از طریق سوکت تشخیص عیب با استفاده از یک سیستم تشخیصی ویژه خوانده می‌شود و به سازنده خودرو منتقل می‌شود. مشتری حق دارد از دادن رضایت برای خواندن و ارسال اطلاعات خودداری کنید.

بهینه‌سازی فرآیند خدمات

شرکت، مستندات مربوط به خودرو را نگهداری خواهد کرد تا از ارائه بهترین خدمات اطمینان حاصل کند. در چارچوب مقررات قانونی، این مستندات ممکن است به اشخاص ثالث مجاز (مانند تعمیرگاه‌های حرفه‌ای) ارائه شود.

این اشخاص ثالث تنها می‌توانند از این اطلاعات برای ارائه خدمات یا تعمیرات استفاده کنند. این کار از انجام کارهای تکراری غیرضروری بر روی خودرو جلوگیری می‌کند.

اطمینان از کیفیت محصول

این اطلاعات وضعیت فنی خودرو را ثبت، به شناسایی نقص‌ها کمک، تعهدات گارانتی خودرو را برآورده و کیفیت را بهبود می‌بخشند.

برای اطمینان از کیفیت محصول و توسعه محصولات جدید، اطلاعات مربوط به استفاده از اجزا و سیستم‌ها (مانند چراغ‌های جلو، ترمزها، شیشه بالابرهای برقی و نمایشگرها) قابل دسترسی هستند. این اطلاعات به سازنده خودرو کمک می‌کنند تا طراحی اجزاء و سیستم‌ها را بهینه‌سازی کند. تحلیل اطلاعات همچنین مبنای به‌روزرسانی‌های فنی و فراخوانی‌های قانونی را تشکیل می‌دهد.

علاوه بر این، تولیدکنندگان موظف به پیگیری محصول هستند. برای انجام این تعهدات، سازندگان خودرو به پارامترهای فنی خودرو نیاز دارند که شامل نسخه نرم‌افزار داخل خودرو نیز می‌شود.

گارانتی و درخواست برای گارانتی

از اطلاعات خودرو همچنین می‌توان برای بررسی درخواست‌های مشتری برای استفاده از گارانتی استفاده کرد. در صورت وجود گارانتی، برای روشن شدن سریع ادعا، اطلاعات خوانده شده به شرکت منتقل می‌شود.

حافظه هشدارها و سیستم ثبت وقایع رانندگی در خودرو می‌تواند در طول تعمیرات یا سرویس و نگهداری در نمایندگی‌های مجاز شرکت بازنشانی شود.

کنترل اطلاعات

در صورت لزوم، ممکن است به‌منظور اطمینان از کیفیت محصول یا بهینه‌سازی فرآیندهای خدمات، انتقال اطلاعات به شرکت مسدود شود.

مقررات قانونی مربوط به افشای اطلاعات

در چارچوب قانونی، شرکت موظف است اطلاعات ذخیره شده را به نهادهای رسمی ارائه دهد. در برخی موارد، مانند بررسی اقدامات مجرمانه، ارائه اطلاعات ضروری الزامی است.

در چارچوب قانونی، نهادهای دولتی در برخی موارد حق دارند به‌طور مستقل به اطلاعات داخل خودرو دسترسی داشته باشند. علاوه بر این، اطلاعات واحد کنترل کیسه هوا نیز در شرایطی مثل هنگام تعیین علت حادثه می‌تواند خوانده شود.

در چارچوب قانونی اتحادیه اروپا (EU)، اطلاعات مصرفی خودرو ازقبیل مصرف انرژی یا سوخت و مسافت تعیین‌شده تحت عنوان اطلاعات OBFCM نامیده شده که از طریق شرکت سازنده خودرو به کمیسیون اتحادیه اروپا (EU) ارسال می‌شود. ممکن است نهاد ثبت شده نگهدارنده اطلاعات از ارائه این موارد خودداری کنند.

دستگاه همراه (موبایل)

بسته به تجهیزات، می‌توان دستگاه همراه (مانند تلفن همراه هوشمند) را به خودرو متصل کرد تا از طریق خودرو عملکردهای تلفن هوشمند را کنترل کرد (مثلاً Apple CarPlay). به این ترتیب، سیستم چندرسانه‌ای خودرو می‌تواند تصاویر، صدا و سایر محتوای آن دستگاه همراه را پخش کند.

همزمان، اطلاعات انتخابی به دستگاه همراه منتقل می‌شود. بسته به روش دسترسی، این اطلاعات می‌تواند شامل اطلاعات مربوط به موقعیت مکانی و سایر اطلاعات رایج خودرو باشد. این امر به بهینه‌سازی استفاده از برنامه‌های انتخاب‌شده، مانند مسیریابی یا پخش موسیقی، کمک می‌کند. نحوه پردازش اطلاعات اضافی توسط ارائه دهنده برنامه تعیین می‌شود.

خدمات

مرور کلی

اگر خودرو مجهز به اتصال شبکه بی‌سیم باشد، می‌توان اطلاعات را بین خودرو و سیستم‌های دیگر مبادله کرد (برای مثال با برنامه BMW ConnectedDrive).

خدمات تولیدکننده خودرو

برای خدمات آنلاین شرکت، عملکردهای مربوطه در بخش‌های مربوط به آن توضیح داده شده است (برای مثال، در بخش شرایط و ضوابط عمومی یا وبسایت سازنده خودرو). همچنین اطلاعات مربوط به قوانین حفاظت از اطلاعات در اینجا آورده شده است.

برای ارائه خدمات آنلاین، ممکن است از اطلاعات شخصی استفاده شود. مبادله اطلاعات از طریق اتصال امن انجام می‌شود (برای مثال، استفاده از سیستم اطلاعاتی که توسط سازنده خودرو برای این منظور طراحی شده است).

اطلاعات شخصی تنها در صورتی می‌توانند خارج از محدوده ارائه خدمات استخراج، پردازش و استفاده شوند که مبنای قانونی مناسب برای آن وجود داشته باشد و تنها مطابق با توافق‌نامه، تعهدات قانونی یا پس از کسب رضایت کاربر امکان‌پذیر است.

برنامه BMW ConnectedDrive

خودرو از طریق BMW ConnectedDrive می‌تواند به خدمات دیجیتال مختلف متصل شود. در اصل، اطلاعات ذخیره شده در خودرو هنگام استفاده به صورت آنلاین منتقل می‌شود، که برای ارائه خدمات توافق شده ضروری است (برای مثال، اطلاعاتی که برای شناسایی و موقعیت‌یابی خودرو استفاده می‌شود). بسته به وضعیت خاص پردازش اطلاعات، این امر بر اساس توافق با کاربر یا پس از کسب رضایت صریح کاربر از قبل انجام می‌شود.

در برخی موارد، انتقال اطلاعات توسط عملیات از پیش تعریف شده آغاز می‌شود (برای مثال، از طریق تماس اضطراری هوشمند). اتصال شبکه بی‌سیم می‌تواند از طریق واحد ارسال و دریافت خودرو یا از طریق یک دستگاه همراه شخصی (مانند تلفن همراه هوشمند) برقرار شود. قابلیت انتقال اطلاعات می‌تواند در صورت نیاز غیرفعال شود. پس از غیرفعال کردن انتقال اطلاعات، ممکن است هیچ یک از عملکردها دیگر در دسترس نباشند.

عملکردهای آنلاین می‌توانند از طریق اتصال شبکه بی‌سیم مورد استفاده قرار گیرند. این موارد شامل خدمات آنلاین و برنامه‌هایی است که توسط سازنده خودرو یا سایر تأمین‌کنندگان ارائه می‌شود.

خدمات ارائه‌دهندگان دیگر

هنگام استفاده از خدمات آنلاین سایر ارائه‌دهندگان، این خدمات توسط ارائه‌دهنده مربوطه ارائه می‌شود و تابع شرایط حفاظت از اطلاعات و شرایط استفاده آن ارائه‌دهندگان می‌باشد. شرکت در این مورد نمی‌تواند بر تبادل اطلاعات تأثیر بگذارد.

شما حق دارید از ارائه‌دهنده مربوطه بپرسید که اطلاعات شخصی چگونه، به چه میزان و برای چه اهدافی برای خدمات شخص ثالث جمع‌آوری و استفاده می‌شود.

تصمیم شخصی

هر کاربر می‌تواند تصمیم بگیرد که آیا قرارداد خدمات یا قرارداد بسته‌های خدماتی (برای مثال برای BMW ConnectedDrive) را امضا کند یا خیر. اطلاعات مربوط به دامنه و محتوای پردازش اطلاعات قبل از دریافت خدمات ارائه می‌شود.

کاربران می‌توانند این خدمات را در هر زمانی غیرفعال کنند و از این طریق پردازش اطلاعات مورد نیاز برای سرویس را متوقف کنند. همچنین می‌توانند کل ارتباط اطلاعاتی را فعال یا غیرفعال کنند. با این حال، این امر شامل عملکردها و خدماتی که از نظر قانونی الزامی هستند، مانند سیستم تماس اضطراری، نمی‌شود.

شفافیت اطلاعات خودرو

BMW CarData با استفاده از BMW ConnectedDrive در نگهداری از اطلاعات خودرو شفافیت لازم را دارد. BMW CarData به کاربران این قابلیت را می‌دهد تا روی این موضوع کنترل داشته باشند که آیا اطلاعات پردازش شده خودرو در حوزه BMW ConnectedDrive به اشخاص ثالث انتقال داده شود یا خیر. همچنین کاربران می‌توانند برای هر سرویس ارائه شده این تصمیم‌گیری را داشته باشند که آیا به اشخاص ثالث دسترسی به اطلاعات را بدهند یا خیر، که از جمله این اشخاص ثالث می‌توان به شرکت‌های بیمه‌ای اشاره کرد.

در هر زمان، می‌توان BMW CarData، آرشیوی در این زمین درخواست کرد. این آرشیو اطلاعاتی در مورد اطلاعات انتقال داده شده و ذخیره شده در حوزه BMW ConnectedDrive ارائه می‌دهد. BMW CarData از طریق سرورهای شرکت سازنده خودرو برای اشخاص ثالث قابل دسترسی است. دسترسی مستقیم به خودرو و اطلاعات آن مجاز نیست.

برای کسب اطلاعات بیشتر درمورد BMW CarData می‌توانید به پورتال مشتریان BMW ConnectedDrive مراجعه کنید.

سیستم تماس اضطراری هوشمند

مرور کلی

از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند می‌توان به صورت دستی یا خودکار تماس‌های اضطراری برقرار کرد، مانند زمانی که حادثه‌ای رخ می‌دهد.

تماس‌های اضطراری توسط نمایندگی مجاز شرکت پاسخ داده می‌شود.

سیستم تماس اضطراری هوشمند قانونی از زیرساخت‌های تماس اضطراری مثل شماره ۱۱۲ در اتحادیه اروپا استفاده می‌کند.

موارد کلی

برای کسب اطلاعات بیشتر درمورد سیستم قانونی تماس اضطراری هوشمند، عملکرد و کاربردهای آن، به بخش تماس اضطراری مراجعه کنید.

سرویس تماس اضطراری هوشمند مطابق با تماس اضطراری ۱۱۲ در اتحادیه اروپا است که یک سرویس عمومی بوده و هزینه شارژ آن رایگان است.

در صورت بروز تصادف جدی، سیستم تماس اضطراری قانونی از طریق سنسورهای داخلی خودرو به‌صورت استاندارد و اتوماتیک فعال می‌شود. درصورتی‌که خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری هوشمند باشد، در شرایطی که این سیستم نتواند در هنگام بروز حادثه فعال شود، سیستم تماس اضطراری قانونی به‌طور اتوماتیک فعال می‌شود.

سیستم تماس اضطراری قانونی در صورت نیاز به‌صورت دستی قابل فعال شدن است.

درصورتی‌که ایراد جدی در سیستم ایجاد شود و سیستم تماس اضطراری هوشمند خارج از دسترس گردد، به سرنشینان خودرو هشدار داده می‌شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر به صفحات زیر مراجعه کنید:

◁ تماس اضطراری، صفحه ۳۷۸.
◁ ایراد پیدا کردن، صفحه ۳۷۹.

اطلاعات مربوط به پردازش اطلاعات

سیستم تماس اضطراری هوشمند، مطابق با مقررات زیر اطلاعات شخصی را پردازش می‌کند:

◁ قانون محافظت از اطلاعات شخصی: قانون و مقررات 2016/679 اتحادیه اروپا و شورای مربوطه
◁ قانون محافظت از اطلاعات شخصی: دستورالعمل 2002/58/EC پارلمان اروپا و شورای کشورهای عضوی که این قانون را اجرایی کرده‌اند.

اطلاعات شخصی صرفاً به‌منظور انتقال تماس‌های اضطراری هوشمند به شماره تماس اضطراری اروپا ۱۱۲ پردازش می‌شود.

سیم‌کارت

سیستم تماس اضطراری هوشمند از طریق سیم‌کارت جداگانه و نصب شده در خودرو و سیستم‌های ارتباطی موبایل (سیار) کار می‌کند. این سیم‌کارت به‌طور دائمی به شبکه ارتباطی سیار وصل نیست و تا زمانی‌که تماس اضطراری فعال باشد همچنان به سیستم وصل می‌ماند.

انواع اطلاعات و گیرندگان آن‌ها

سیستم تماس اضطراری قانونی، صرفاً اطلاعات زیر را جمع‌آوری و پردازش می‌کند:

- شماره شناسایی خودرو برای شناسایی سریع آن (مانند مدل خودرو).
- نوع خودرو (مانند خودروی سواری).
- نوع محرک خودرو برای تخمین خطرات (مانند خطر آتش‌سوزی).
- موقعیت خودرو در زمان بروز حادثه، سه موقعیت آخر و جهت عبور و مرور، با استفاده از این اطلاعات می‌توان سریع‌تر در مسیرهای پیچیده خودرو را موقعیت‌یابی کرد.
- فهرستی از فعال شدن سیستم‌های اتوماتیک در هنگام زمان وقوع حادثه
- کنترل اطلاعاتی که به گروه‌های امداد و نجات گفته می‌شود (مثل این‌که آیا تماس اضطراری به‌صورت اتوماتیک برقرار شده یا دستی).
- زمان وقوع حادثه برای تعیین زمان دقیق آن و بهینه‌سازی برنامه‌های به‌کارگیری شده امداد و نجات.
- جهت عبور و مرور برای مشخص کردن جهت بزرگراه.

سازمان‌های دولتی که در حوزه تحت نظارت آن‌ها تماس اضطراری هوشمند برقرار شد، مشخص می‌کنند که کدام مرکز تماس اضطراری باید تماس اضطراری قانونی را دریافت و پردازش کند.

تنظیمات مربوط به پردازش اطلاعات

سیستم تماس اضطراری قانونی این اطمینان را ایجاد می‌کند که اطلاعات ذخیره شده در حافظه سیستم فقط بعد از ثبت تماس اضطراری قابل دسترسی است.

اطلاعات جمع‌آوری شده برای سیستم تماس اضطراری قانونی فقط در خودرو ذخیره شده و هنگام برقراری تماس اضطراری به مراکز امداد و نجات ارسال می‌شود.

سیستم تماس اضطراری قانونی این اطمینان را ایجاد می‌کند که تماس قابل ردیابی نبوده و در طول عملکرد عادی به‌طور مستمر مسیریابی نشده است.

سیستم تماس اضطراری قانونی این اطمینان را ایجاد می‌کند که اطلاعات ثبت شده در حافظه سیستم داخلی به‌طور اتوماتیک و مستمر پاک می‌شود.

اطلاعات مربوط به موقعیت خودرو به‌طور دائمی در حافظه داخلی سیستم ثبت می‌شود، به طوری‌که فقط ۳ موقعیت آخر که برای عملکرد عادی موردنیاز است، ذخیره می‌شوند.

ثبت اطلاعات فعالیت مربوط به سیستم تماس اضطراری هوشمند فقط تا زمانی نگهداری می‌شود که برای مدیریت تماس اضطراری هوشمند ضرورت داشته و تحت هیچ شرایطی، بیش از ۱۳ ساعت پس از برقراری تماس اضطراری هوشمند باقی نمی‌ماند.

حقوق افراد تحت تأثیر پردازش اطلاعات

افراد تحت تأثیر پردازش اطلاعات مثل مسئول حفاظت از اطلاعات، حق دسترسی به اطلاعات را داشته و می‌تواند اطلاعات شخصی مربوط را درخواست کند، درصورتی‌که پردازش این اطلاعات با شرایط قانونی مطابقتی نداشته باشد، اطلاعات مربوط برای استفاده باید اصلاح، حذف یا محدود شوند. هر زمانی‌که اطلاعات هم‌راستا با مقررات، اصلاح، پاک یا مسدود شدند، باید به اشخاص ثالثی که این اطلاعات به آن‌ها ارسال شد، اطلاع‌رسانی شود که این شرایط کاملاً به لحاظ منطقی قابل توجیه است.

درصورتی‌که فرد تحت تأثیر پردازش معتقد باشد که حق او درنتیجه این کار نقض شده، حق دارد تا شکایت خود را به مسئول حفاظت از اطلاعات ارائه دهد.

برای موضوعات مرتبط با حق دسترسی، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت یا دیگر اشخاص واجد شرایط یا تعمیرگاه‌های تخصصی تماس بگیرید.

سیستم تماس اضطراری هوشمند

مرور کلی

مسئول حفاظت از اطلاعات این حق را دارد که از سیستم تماس اضطراری هوشمند یا سیستم تماس اضطراری قانونی استفاده کند.

سیستم تماس اضطراری هوشمند، امکان برقراری تماس به‌صورت دستی یا اتوماتیک را در هنگام بروز حادثه فراهم می‌کند.

تماس‌های اضطراری از طریق مراکز پاسخ‌گویی به تماس اضطراری پاسخ‌دهی می‌شود که از طریق شرکت سازنده خودرو منسوب شده است.

سیستم تماس اضطراری قانونی در کنار سیستم تماس اضطراری هوشمند همیشه در حالت آماده به‌کار قرار دارد. سیستم تماس اضطراری قانونی در صورت قابل استفاده نبودن سیستم تماس اضطراری هوشمند به لحاظ فنی به سیستم تماس اضطراری اولویت دارد، آن هم در شرایطی که مرکز تماس اضطراری منسوب شده توسط شرکت سازنده خودرو قابل دسترسی نباشد.

سیستم را می‌توان به‌گونه‌ای تنظیم کرد که تماس‌های اضطراری همیشه از طریق سیستم تماس اضطراری قانونی قابل فعال شدن بوده و از طریق سیستم تماس اضطراری هوشمند قابل فعال شدن نباشد. تنظیمات این سیستم بر عهده نمایندگی مجاز شرکت یا دیگر نمایندگی‌های واجد شرایط یا تعمیرگاه های تخصصی می‌باشد.

برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش‌های زیر مراجعه کنید:
تماس اضطراری، صفحه ۳۷۸.

مبنای قانونی

سیستم تماس اضطراری هوشمند، مطابق با مقررات زیر اطلاعات شخصی را پردازش می‌کند:

- قانون حفاظت از اطلاعات شخصی: قانون 2016/679 (EU) پارلمان و شورای اروپا.
- مقررات محافظت از اطلاعات شخصی: دستورالعمل 2002/58/EC پارلمان و شورای اروپا و کشورهای عضوی که قوانین را اجرایی کرده‌اند.

مبنای قانونی برای فعال‌سازی سیستم تماس اضطراری هوشمند و عملکردهای آن، قرارداد ConnectedDrive است که برای این منظور منعقد شده است.

سیم‌کارت

سیستم تماس اضطراری هوشمند با استفاده از سیم‌کارت BMW ConnectedDrive نصب شده در خودرو کار می‌کند. برای برقراری ارتباط سریع سیم‌کارت همواره به شبکه تلفن همراه متصل است. در مواقع اضطراری، اطلاعات برای شرکت ارسال می‌شود.

بهبود کیفیت

اطلاعات منتقل شده در هنگام تماس اضطراری برای بهبود کیفیت محصول و کیفیت خدمات توسط شرکت هم استفاده می‌شود و ممکن است برای تحقیقات در مورد حوادث نیز مورد استفاده قرار گیرد.

تعیین موقعیت

موقعیت خودرو تنها توسط ارائه دهنده شبکه تلفن همراه و بر اساس مرکز ارتباطات تلفن همراه تعیین می‌شود. اپراتور شبکه نمی‌تواند شماره شناسایی خودرو را با شماره تلفن سیم‌کارت مطابقت دهد. تنها سازنده خودرو می‌تواند شماره شناسایی خودرو را با شماره تلفن سیم‌کارت خودرو مرتبط سازد.

ثبت اطلاعات تماس‌های اضطراری

اطلاعات گزارش تماس اضطراری در حافظه خودرو ذخیره می‌شود. ابتدایی‌ترین اطلاعات گزارش به طور منظم حذف می‌شوند. اطلاعات گزارش شامل اطلاعاتی مانند زمان و مکان تماس اضطراری است.

در برخی موارد، اطلاعات گزارش تماس از طریق حافظه خودرو قابل دسترسی است. معمولاً اطلاعات گزارش تنها با دستور قضایی و زمانی که دستگاه مربوطه به طور مستقیم به خودرو متصل باشد، قابل دسترسی است.

تماس اضطراری خودکار

طراحی سیستم به گونه‌ای است که در صورت بروز حادثه با شدت مشخص که توسط سنسورهای داخل خودرو شناسایی می‌شود، تماس اضطراری به‌طور خودکار برقرار می‌شود.

اطلاعات ارسالی

سیستم تماس اضطراری هوشمند اطلاعات را به نمایندگی مجاز شرکت ارسال می‌کند و در صورت لزوم آن را به خدمات امداد عمومی منتقل می‌نماید.

به‌علاوه، سیستم تماس اضطراری هوشمند، اطلاعات زیر را از طریق شرکت سازنده به نماینده مجاز شرکت ارسال می‌کند تا هماهنگی‌های لازم با خدمات امداد عمومی انجام شود، این اطلاعات عبارتند از:

- اطلاعات مربوط به حادثه، به منظور تسهیل در برنامه‌ریزی عملیات امداد و نجات. اطلاعاتی مانند جهت برخورد که توسط سنسورهای خودرو شناسایی شده است.
- اطلاعات تماس، مانند شماره تلفن سیم‌کارت مورد استفاده در خودرو و شماره تلفن راننده (در صورت موجود بودن)، به منظور برقراری سریع تماس با افراد درگیر در حادثه در صورت نیاز.

ذخیره‌سازی اطلاعات

اطلاعات مربوط به تماس اضطراری برقرار شده در داخل خودرو ذخیره می‌شود. این اطلاعات شامل اطلاعات تماس اضطراری مانند موقعیت مکانی و زمان تماس اضطراری است.

در هنگام برقراری تماس اضطراری هوشمند، تماس اضطراری توسط نمایندگی مجاز شرکت ضبط می‌شود.

در صورت نیاز به تجزیه و تحلیل جزئیات تماس اضطراری، مکالمه ضبط شده به مدت ۲۴ ساعت ذخیره و سپس حذف خواهد شد.

افشاسازی اطلاعات شخصی

اطلاعات پردازش شده در تماس اضطراری هوشمند صرفاً برای رسیدگی به تماس اضطراری استفاده می‌شوند و ممکن است برای تحقیقات مربوط به حوادث نیز به کار روند. نمایندگی مجاز خودرو در چارچوب تعهدات قانونی، اطلاعات مربوط به داده‌های پردازش‌شده را ارائه می‌دهد.

سیستم ثبت وقایع رانندگی (EDR)

این خودرو مجهز به سیستم ثبت وقایع رانندگی (EDR) است. کاربرد اصلی EDR، ثبت اطلاعات در هنگام تصادف یا موقعیت‌های نزدیک به تصادف مثل باز شدن کیسه هوا یا برخورد با مانعی در جاده است که این اطلاعات می‌تواند به آگاهی از چگونگی عملکرد سیستم‌های خودرو کمک کند. EDR برای ثبت اطلاعات در کل مدت زمان کوتاه استفاده می‌شود (حداکثر ۳۰ ثانیه یا کمتر)، که این اطلاعات با شرایط دینامیکی در حال حرکت و سیستم ایمنی خودرو ارتباط دارد.

EDR نصب شده در این خودرو در ثبت اطلاعات زیر استفاده می‌شود:

- عملکرد سیستم‌های مختلف خودرو
- بررسی بسته بودن کمربند ایمنی توسط راننده و سرنشین جلو
- چگونگی فشار دادن پدال گاز یا ترمز توسط راننده
- سرعت حرکت خودرو

این اطلاعات می‌تواند به داشتن آگاهی بهتر از شرایط منجر به تصادف و آسیب‌دیدگی کمک کند.

اطلاعات EDR فقط در صورت وقوع تصادف شدید توسط خودرو ثبت می‌شود، در شرایط عادی هیچ اطلاعاتی توسط EDR ثبت نشده و هیچ اطلاعات شخصی توسط این سیستم ذخیره نمی‌شود، که از جمله این اطلاعات می‌توان به نام، جنسیت، سن یا موقعیت تصادف اشاره کرد.

به هرحال اشخاص دیگری مثل مقامات قانونی می‌توانند با اطلاعات قابل شناسایی فردی با اطلاعات EDR ارتباطی داشته باشند که این اطلاعات به‌صورت منظم درطول بررسی حادثه جمع‌آوری شده‌است.

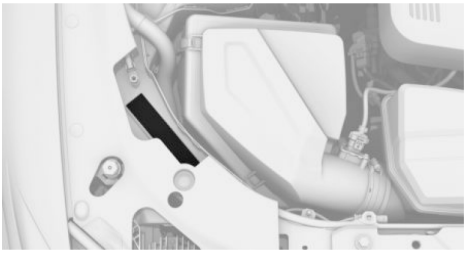
برای ثبت اطلاعات بدست آمده توسط EDR، لازم است تا تجهیزات تخصصی داشت تا بتوان به خودرو یا EDR دسترسی پیدا کرد. علاوه بر شرکت سازنده خودرو، اشخاص دیگری مثل نهادهای قانونی و اجرایی با داشتن تجهیزات مخصوص می‌توانند اطلاعات مربوط را در صورت دسترسی به خودرو یا EDR داشته باشند.

شماره شناسایی خودرو (VIN)

مرور کلی

بسته به تجهیزات محلی، شماره شناسایی خودرو در مکان‌های مختلف خودرو قرار دارد. این فصل تمام مکان‌هایی را که می‌توان برای مدل‌های این سری استفاده کرد را توضیح می‌دهد.

زیر درب موتور



شماره شناسایی خودرو (VIN) در سمت راست زیر درب موتور قرار دارد.

پلاک سمت راست خودرو



شماره شناسایی خودرو در پلاک مدل در سمت راست خودرو قرار دارد.

پلاک سمت چپ خودرو



شماره شناسایی خودرو در پلاک مدل در سمت چپ خودرو قرار دارد.

شیشه جلو



شماره شناسایی خودرو همچنین در پشت شیشه جلو قرار دارد.

iDrive

از طریق iDrive، می‌توان شماره شناسایی خودرو را نمایش داد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "تجهیزات همراه (Mobile devices)"
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. "ID خودرو (VIN) (Vehicle ID)"

نکات

! نکات

سوار شدن در خودرو

بازکردن و بستن

ریموت کنترل خودرو



دکمه‌های ریموت کنترل خودرو.

نماد	معنی
	بازکردن
	قفل کردن پیش شرایط
	بسته به تجهیزات: باز کردن/ بستن درب صندوق عقب بازکردن درب صندوق عقب
	چراغ‌های داخلی

ورود به خودرو

باز کردن قفل خودرو با استفاده از ریموت کنترل



دکمه باز کردن قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید.

اگر به دلیل تنظیمات، تنها درب سمت راننده و درب باک باز شد، دوباره این دکمه را بر روی ریموت کنترل فشار دهید تا سایر درب‌های خودرو باز شوند.

قفل کردن خودرو با استفاده از ریموت کنترل

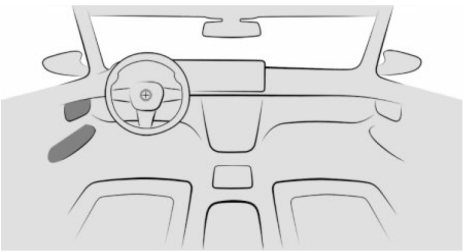


۱. درب سمت راننده را ببندید.

۲. دکمه قفل کردن را بر روی ریموت کنترل خودرو فشار دهید. سپس تمامی درب‌های خودرو قفل می‌شوند.

دکمه قفل مرکزی

مرور کلی



دکمه قفل مرکزی بر روی درب جلوی خودرو قرار دارد.



دکمه قفل کردن



دکمه باز کردن قفل

قفل کردن خودرو



در حالی که درب جلو بسته است، دکمه قفل مرکزی بر روی درب جلو را فشار دهید.

قفل درب باک باز می‌ماند.

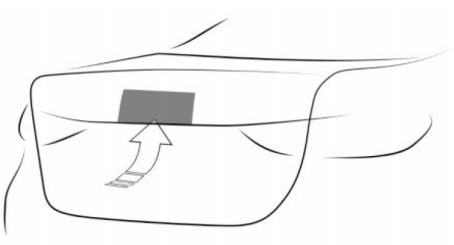
باز کردن قفل خودرو



این دکمه را فشار دهید .

دسترسی به صندوق عقب

بازکردن صندوق عقب



- قفل خودرو را باز کنید و سپس دکمه قرار گرفته روی صندوق عقب را فشار دهید .
-  دکمه قرارگرفته روی ریموت کنترل را به مدت حدود ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

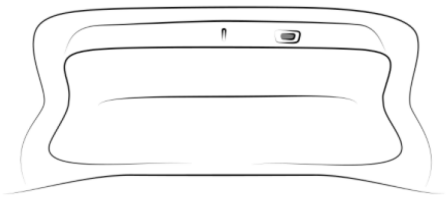
در صورت امکان، قفل درب‌ها باز خواهند شد.

بستن دستی درب صندوق عقب



بسته به تجهیزات: درب صندوق عقب را به سمت پایین بیاورید تا بسته شود.

بستن درب صندوق عقب به‌صورت اتوماتیک

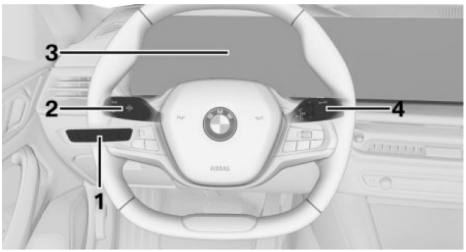


بسته به تجهیزات:

-  دکمه قرار گرفته روی درب صندوق عقب را فشار دهید.
-  دکمه قرار گرفته روی ریموت کنترل را فشار داده تا درب صندوق عقب بسته شود.

صفحه نشانگر، اجزای کنترل

اطراف غربیلک فرمان

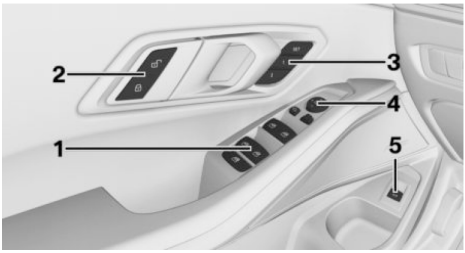


1 کلید چراغ‌های جلو
2 نور بالا، چراغ راهنما
3 صفحه نشانگر ترکیبی
4 برف پاک‌کن

چراغ‌های نشانگر و هشدار

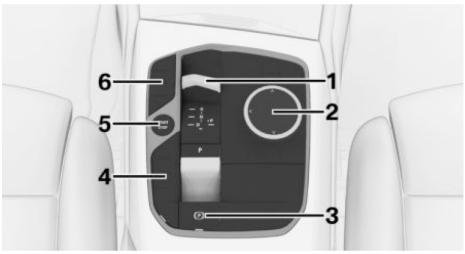
چراغ‌های نشانگر و هشدار با ترکیب‌ها و رنگ‌های مختلف روشن می‌شوند.
هنگامی که خودرو در حالت آماده به حرکت قرار دارد، برخی از چراغ‌ها به طور موقت در زمان بررسی عملکردها روشن می‌شوند.

درب سمت راننده



1 شیشه بالابر
2 سیستم قفل مرکزی
3 دکمه مربوط به صندلی‌ها و تنظیمات راحتی
4 آیینه بغل
5 درب صندوق عقب

کنسول وسط



1 اهرام تعویض/ انتخاب دنده
2 کنترلر
3 ترمز پارک برقی، عملکرد ترمز اتوماتیک (Hold Auto)
4 سیستم کنترل رانندگی
5 دکمه استارت (START/STOP)
6 سیستم‌های کمکی

BMW iDrive

عملکرد

سیستم BMW iDrive، سیستم نمایش اطلاعات و کنترل خودرو است که شامل طیف گسترده‌ای از عملکردها است.

دکمه‌های روی کنترلر

دکمه	عملکرد
HOME	دسترسی به منوی اصلی
MEDIA	دسترسی به منوی رسانه/ رادیو
TEL	دسترسی به منوی تلفن
MAP	دسترسی به منوی سیستم مسیریابی
NAV	دسترسی به منوی ورودی مقصد در سیستم مسیریابی
BACK	دسترسی به منوی قبلی
OPTION	دسترسی به منوی OPTIONS (گزینه‌ها)

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW

طرز عملکرد

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW یک سیستم مبتنی بر دستورات صوتی است که به رانندگان این امکان را می‌دهد تا عملکردهای مختلف خودرو را از طریق دستورات صوتی کنترل کنند.

فعال کردن ورودی صوتی

۱. دکمه میکروفن  را بر روی صفحه کلید چند منظوره روی غربیلک فرمان یکبار فشار دهید.
۲. دستور مورد نظر را بیان کنید.

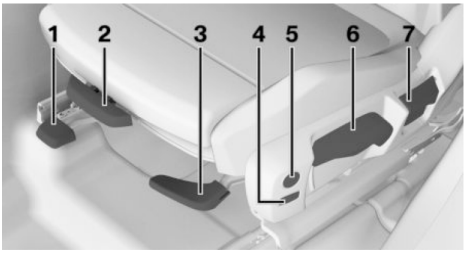
غیرفعال کردن ورودی صوتی

- دکمه میکروفن  روی صفحه کلید چندمنظوره روی غربیلک فرمان را دوباره فشار دهید.
- "غیرفعال کردن"
- کنترلر را به سمت چپ یا راست بکشید.
- کنترلر را فشار دهید.

تنظیمات و عملیات

صندلی، آینه بغل و غربیلک فرمان

صندلی با تنظیم دستی



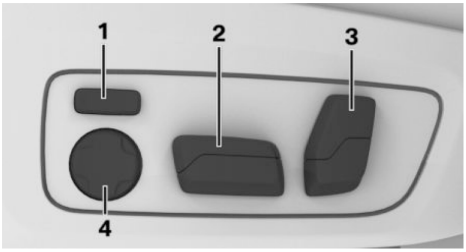
1 اهرم تنظیم طولی صندلی
2 اهرم تنظیم وضعیت تشک صندلی
3 اهرم تنظیم زاویه صندلی
4 اهرم تنظیم عرض پشتی صندلی
5 اهرم تنظیم قسمت گودی کمر
6 اهرم تنظیم ارتفاع صندلی
7 اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی

صندلی با تنظیم نیمه برقی



1 اهرم تنظیم طولی صندلی
2 تنظیم وضعیت تشک صندلی
3 تنظیم زاویه پشتی صندلی
4 تنظیم ارتفاع، زاویه صندلی
5 تنظیم وضعیت تشک صندلی

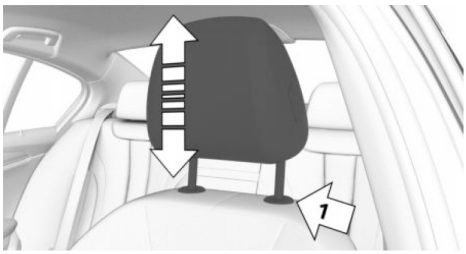
صندلی با تنظیم برقی



1 تنظیم عرض پشتی صندلی
2 تنظیم ارتفاع/ طول/ زاویه صندلی
3 تنظیم پشت‌سری/ پشتی صندلی
4 تنظیم وضعیت تشک صندلی

تنظیم پشت‌سری

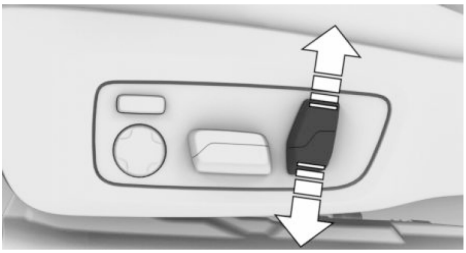
تنظیم ارتفاع: تنظیم دستی پشت‌سری



◁ برای پایین دادن پشت‌سری، دکمه قفل روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار دهید و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

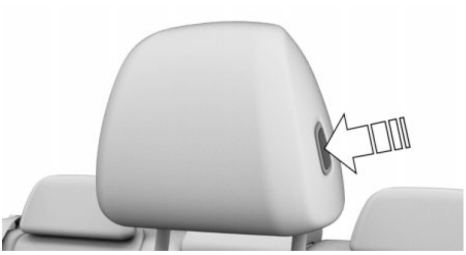
◁ برای بالا دادن پشت‌سری، پشت‌سری را به سمت بالا بکشید.

تنظیم ارتفاع: تنظیم برقی پشت‌سری



کلید را بالا یا پایین بدهید.

تنظیم فاصله



- تنظیم رو به عقب: دکمه را فشار داده و پشت‌سری را به عقب هل دهید.
- تنظیم رو به جلو: پشت‌سری را به سمت جلو بکشید.

تنظیم فاصله: صندلی مدل‌های M اسپرت

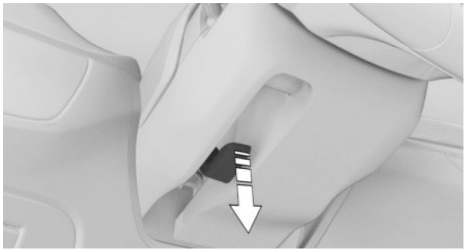
فاصله از قسمت عقب سر از طریق زاویه پشتی صندلی تنظیم می‌شود.

تنظیم آینه بغل



نماد	معنی
	جمع کردن و باز کردن آینه بغل
	تنظیم آینه بغل
	انتخاب آینه بغل، سیستم پارک اتوماتیک

تنظیم غربیلک فرمان



۱. اهرم قفل روی ستون فرمان را کاملاً به سمت پایین بدهید.
۲. با استفاده از هر دو دست، غربیلک فرمان را در جهت طولی و ارتفاع صندلی تنظیم کنید.
۳. اهرم را دوباره به جای خود بازگردانید.

عملکرد حافظه

طرز عملکرد

با استفاده از عملکرد حافظه می‌توان تنظیمات زیر را ذخیره کرد و در صورت نیاز فراخوانی کرد:

- موقعیت صندلی
- تنظیم آینه‌های بغل
- تنظیم ارتفاع نمایشگر هدآپ دیسپلی

مرور کلی



دکمه‌های عملکرد حافظه بر روی درب جلوی خودرو قرار دارند.

ذخیره تنظیمات

برای ذخیره تنظیمات در عملکرد حافظه، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.
۲. دکمه SET روی درب جلو را فشار دهید. چراغ LED آن روشن می‌شود.
۳. هنگامی‌که چراغ LED روشن شد، در این صورت صدای بوق شنیده خواهد شد.

رفتن به تنظیمات

دکمه شماره یک یا دو را فشار داده تا حافظه مورد نظر را پیدا کنید.

سیستم نمایش اطلاعات

وارد کردن مقصد مسیریابی

۱. منوی مسیریابی را انتخاب کنید.
۲. "ورودی مقصد (Destination input)" را انتخاب کنید.
در این شرایط کادر جستجو و تاریخچه جستجو نمایش داده می‌شوند.
۳. مقصد مورد نظر یا کادر جستجو را انتخاب کنید.
۴. در صورت انتخاب کادر جستجو، حروف مورد نظر را وارد کرده یا یکی از موارد نمایش داده شده POI را انتخاب کنید.
در صورت لزوم، برای نمایش اطلاعات اضافی مثل نمایش نقشه، گزینه OK را انتخاب کنید.
در صورت لزوم، عبارت جستجوی پیشنهادی را انتخاب کنید.
۵. ورودی مورد نظر را انتخاب کنید.
۶. شروع راهنمای مسیر را انتخاب کنید.

تجهیزات صوتی و تصویری

بسته به تجهیزات صوتی و تصویری، دکمه‌های زیر در قسمت کنسول وسط یا داشبورد قرار گرفته‌اند:

دکمه	عملکرد
	حرکت کلید تنظیم چرخان: برای تنظیم صدا فشار دادن کلید تنظیم چرخان: برای قطع/وصل کردن خروجی صدا
MEDIA	جابجایی بین منابع مختلف صوتی و تصویری
⏮	یک‌بار فشار دهید: تغییر ایستگاه رادیو/ آهنگ
⏭	دکمه را فشار داده و نگه دارید: برای جلو زدن/ عقب زدن سریع آهنگ

استفاده از تلفن همراه

مرور کلی

پس از اتصال تلفن همراه به خودرو، می‌توان از طریق سیستم iDrive و دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان آن را کنترل کرد.
بلوتوث تلفن همراه را روشن کنید.

اتصال از طریق بلوتوث

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دستگاه تلفن همراه (Mobile devices)"
۴. "اتصال دستگاه جدید (Connect new device)"

در این صورت، دستگاه‌های تلفن همراه قرار گرفته در محدوده روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.

۵. انتخاب تلفن همراه مورد نیاز
۶. مقایسه شماره نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل با شماره نمایش داده شده در تلفن همراه و انطباق آن.
۷. انتخاب حالت اتصال: "استفاده از حالت بلوتوث (Use Bluetooth)" در صورت لزوم.

دستگاه متصل شده و در لیست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

پاسخ دادن به تلفن همراه

بسته به تجهیزات، می‌توان تماس‌های ورودی را به روش‌های مختلف پاسخ داد.

◁ از طریق سیستم iDrive

انتخاب "پاسخ دادن (Accept)"

◁ دکمه عملکرد تلفن  را بر روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان فشار دهید.

◁ با استفاده از کلید تنظیم چرخان روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان برای انتخاب گزینه "پاسخ دادن (Accept)" از لیست نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر استفاده کنید.

شماره‌گیری

۱. منوی برقراری ارتباط
۲. "سایر موارد (More)"
۳. "شماره‌گیری (Dial number)"
۴. وارد کردن شماره‌ها
۵. انتخاب نماد . با استفاده از تلفن همراهی که انتخاب شده، تماس برقرار می‌شود.

استفاده از خودرو

رانندگی

حالت آماده به حرکت (Ready)

تغییر وضعیت به حالت آماده به حرکت

۱. ترمز را فشار دهید.
۲. دکمه استارت (Start/Stop) را فشار دهید.

غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت

۱. هنگامی که خودرو بی‌حرکت است، پدال ترمز را فشار داده و اهرم دنده را در حالت پارک (P) قرار دهید.
۲. از ترمز پارک برقی استفاده کنید.
۳. دکمه استارت (Start/Stop) را فشار دهید.

در این شرایط، روی صفحه نمایشگر دیگر Ready روشن نبوده و بوقی به صدا درمی‌آید.

اگر هنگام باز کردن درب سمت راننده، کمربند ایمنی راننده بسته نشده باشد، وضعیت آماده به حرکت به طور خودکار غیرفعال می شود.

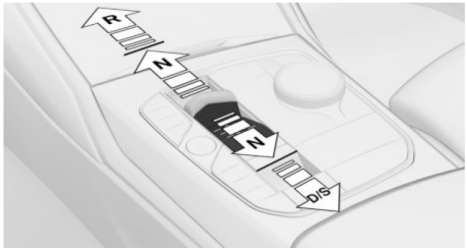
سیستم اتوماتیک استارت (Start/Stop)

سیستم اتوماتیک استارت به صرفه‌جویی در سوخت کمک می‌کند. این کار از طریق غیرفعال کردن موتور در هنگام توقف خودرو مثل هنگام ترافیک یا قرار داشتن پشت چراغ قرمز انجام می‌شود. در این شرایط حالت آماده به حرکت فعال می‌ماند. برای غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت، در شرایط زیر موتور به طور اتوماتیک روشن می‌شود:

- با رها کردن پدال ترمز.
- در صورت فعال بودن ترمز پارک برقی اتوماتیک (Auto hold): فشار دادن پدال گاز.

تعویض دنده

قرار دادن اهرم دنده در حالت‌های D، N، R، S



- D دنده رانندگی
- N دنده خلاص
- R دنده عقب
- S حالت اسپرت

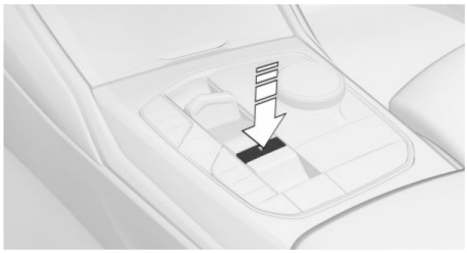
قبل از شروع به حرکت پدال ترمز را فشار دهید، در غیر این صورت اگر اهرم دنده در حالت دنده رانندگی یا دنده عقب باشد، خودرو به طور خودکار حرکت خواهد کرد.

اهرم دنده تنها زمانی می‌تواند در حالت R قرار گیرد که خودرو در حالت ثابت باشد.

حالت اسپرت: در این شرایط، ویژگی‌های دنده برای رانندگی در حالت اسپرت مناسب‌تر است.

قرار دادن اهرم دنده در موقعیت P

فقط زمانی می‌توانید موقعیت دنده را در حالت P قرار دهید که خودرو بی‌حرکت باشد.



دکمه P را فشار دهید.

ترمز پارک برقی

فعال کردن ترمز پارک برقی

دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.
در این صورت چراغ LED روی دکمه و چراغ هشدار روی صفحه نشانگر روشن می‌شوند.

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی

هنگامی‌که حالت آماده به حرکت فعال است، کارهای زیر را انجام دهید: دکمه ترمز پارک برقی را فشار داده یا اهرم دنده را در حالت P قرار دهید.
در اینصورت چراغ LED و نشانگر مربوطه خاموش می‌شود. ترمز پارک برقی غیرفعال شده است.

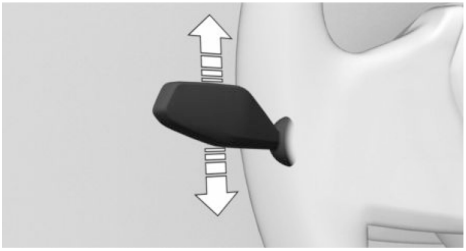
پارک کردن

لطفاً اطمینان یابید که ترمز پارک برقی فعال شده باشد.

چراغ‌ها و دید

چراغ‌های راهنما، نور بالا و فلش زدن

چراغ راهنما



- برای چشمک زدن آهسته، دسته چراغ راهنما را فراتر از نقطه اعمال به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
- برای چشمک زدن سریع، دسته چراغ راهنما را به آرامی به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
- در صورت نیاز به چشمک زدن آهسته، دسته چراغ راهنما را فشار دهید و نگه دارید تا به طور موقت آهسته چشمک بزند.

عملکرد نوربالای چراغ‌های جلو



اهرم را به سمت جلو فشار داده یا آن را به سمت عقب بکشید.

- برای روشن کردن نور بالای چراغ‌های جلو، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید (فلش 1).
  با روشن شدن نور پایین، نور بالا نیز روشن می‌شود.
- برای خاموش کردن نور بالا یا استفاده از عملکرد تغییر نور چراغ‌های جلو، دسته چراغ راهنما را به عقب بکشید (فلش 2).

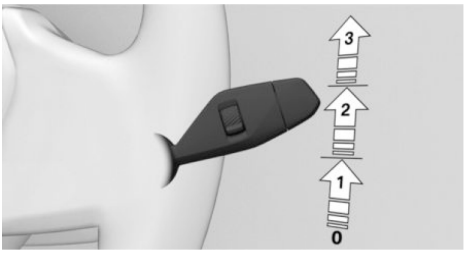
چراغ‌ها و نورپردازی

دکمه‌های خودرو

نماد	عملکرد
	چراغ مه‌شکن عقب
OFF	خاموش شدن چراغ‌های بیرونی چراغ رانندگی در روز
	چراغ موقعیت
AUTO	چراغ‌های روشن شده به صورت اتوماتیک در حین رانندگی. عملکرد انطباقی نورپردازی
	نورپایین چراغ‌های جلو
	نورپردازی صفحه نشانگر
P	چراغ پارک، سمت راست
P	چراغ پارک، سمت چپ

سیستم برف پاک‌کن

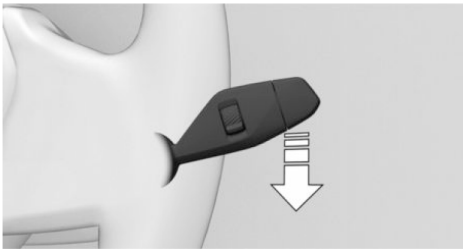
فعال کردن برف پاک‌کن



دسته برف پاک‌کن را به سمت بالا فشار داده تا در موقعیت مورد نظر قرار بگیرد.

- موقعیت 0، موقعیت بی‌حرکت برف پاک‌کن شیشه
- موقعیت 1، حالت سنسور باران
- موقعیت 2، حالت سرعت عادی برف پاک‌کن
- موقعیت 3، حالت سرعت سریع برف پاک‌کن

خاموش کردن برف پاک‌کن و فعال کردن موقت شیشه‌شوی

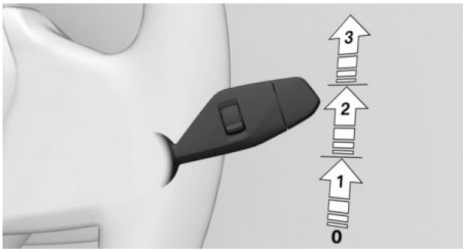


دسته برف پاک‌کن را به سمت پایین فشار دهید.

- برای خاموش کردن: دسته برف پاک‌کن را به سمت پایین فشار دهید تا به موقعیت 0 برسد.
- برای تک حرکت برف پاک‌کن: دسته برف پاک‌کن را از موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید.

هنگام رها کردن دسته برف پاک‌کن، روی موقعیت 0 بازمی‌گردد.

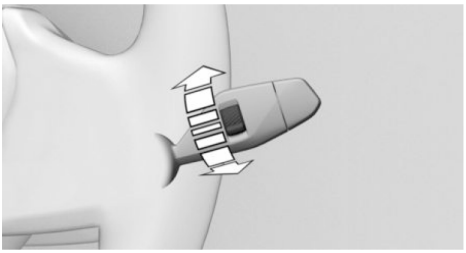
فعال/ غیرفعال کردن سنسور باران



برای فعال‌سازی سنسور باران، دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را یک‌بار از موقعیت 0 به سمت بالا فشار دهید (فلش 1).

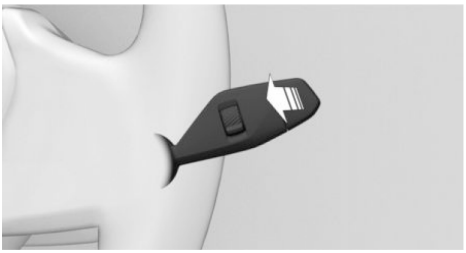
برای غیرفعال‌سازی سنسور باران، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به موقعیت 0 بازگردانید.

تنظیم حساسیت سنسور باران



برای تنظیم حساسیت سنسور باران، کلید تنظیم چرخان روی دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را بچرخانید.

شیشه‌شوی جلو



برای تمیز کردن شیشه جلو، دسته برف پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت عقب بکشید.

سیستم تهویه مطبوع

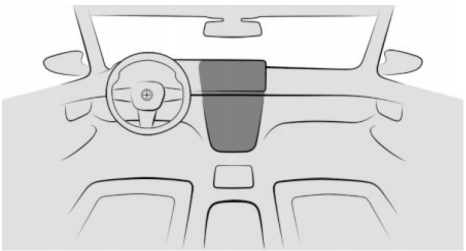
عملکرد سیستم تهویه مطبوع

عملکرد فهرست تهویه مطبوع

دکمه	عملکرد
	روشن/ خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع
AUTO	برنامه خودکار
22.0°C	دما

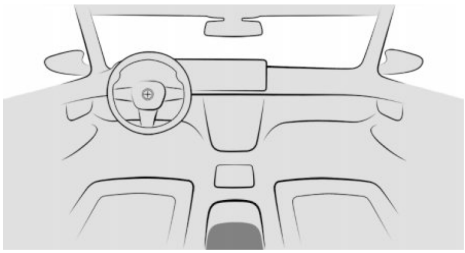
دکمه	عملکرد
A/C	عملکرد کولر (سرمایش)
MAX A/C	حداکثر خنک‌سازی
	حالت گردش هوای داخلی
	کنترل خودکار گردش هوای داخلی
	حالت هوای تازه
	حجم هوا
	توزیع هوا
SYNC	برنامه SYNC
	سیستم گرمکن صندلی

دکمه‌های سیستم تهویه مطبوع/ گرمایش اتوماتیک



نماد	عملکرد
MAX	عملکرد بخارزدایی
REAR	گرمکن شیشه عقب

دکمه‌های سیستم تهویه مطبوع خودکار عقب



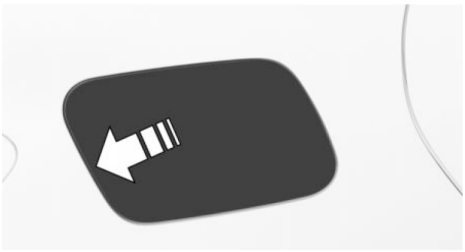
دکمه	عملکرد
AUTO	برنامه خودکار
▼ ▲	دما
	توزیع هوا
OFF	غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع

توقف در طول مسیر

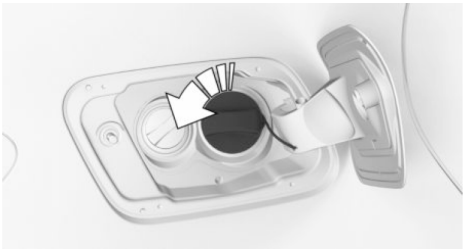
سوخت‌گیری

درب باک سوخت

۱. برای باز کردن درب باک سوخت، لبه عقبی آن را طبق فلش فشار دهید تا درب باک باز شود.



۲. درپوش باک سوخت را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۳. درپوش باک را روی پایه نگهدارنده درب باک سوخت قرار دهید.



چرخ‌ها و لاستیک‌ها

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک



اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک بر روی برچسب فشار باد لاستیک روی ستون درب سمت راننده قرار دارد.

پس از اصلاح فشار باد لاستیک

اگر خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد، فشار باد اصلاح شده به‌طور خودکار اعمال خواهد شد. مطمئن شوید فشار باد لاستیک‌ها به درستی تنظیم شده باشند. لاستیک‌هایی که در اطلاعات فشار باد لاستیک روی سیستم نمایش اطلاعات پیدا نمی‌شوند، به این معنی است که سیستم تشخیص فشار باد لاستیک اطلاعات جدید را از آن لاستیک‌ها دریافت نکرده یا آن لاستیک‌ها در سیستم ثبت نشده‌اند، در این صورت باید سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باز نشانی شود.

اگر خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد، پس از انجام تغییرات در فشار باد لاستیک‌ها این سیستم دوباره راه‌اندازی خواهد شد.

بررسی فشار باد لاستیک

به طور منظم فشار باد لاستیک‌ها را بررسی کرده و در صورت لزوم اصلاح کنید:

- حداقل دو بار در ماه
- قبل از سفرهای طولانی

اندازه‌گیری برقی روغن

شرایط مورد نیاز

بعد از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی در حالت کار کردن موتور با احتراق داخلی، گزارش فعلی قابل دسترس است.

نمایش سطح روغن موتور

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سطح روغن موتور (Engine oil level)"

سطح روغن موتور نمایش داده شده است.

اضافه کردن روغن موتور

موارد کلی

قبل از اضافه کردن روغن موتور، خودرو را در مکان امنی پارک کرده و حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.

اضافه کردن روغن موتور

۱. درب موتور را باز کنید.
۲. درپوش روغن موتور را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.



۳. روغن موتور را اضافه کنید.
۴. درپوش را ببندید.

دریافت کمک

چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر)





دکمه هشدار خطر (فلاشر)

سیستم ConnectedDrive

رانندگی همراه با سیستم خدمات کمک رانندگی BMW

سیستم خدمات کمک رانندگی BMW شامل خدمات مختلف مرتبط با خودرو مثل خدمات مشتری است.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دستیار خدمات BMW (BMW Assistance)"
۴. در صورت لزوم، سرویس مورد نظر را انتخاب کنید.
اتصال صوتی با سرویس انتخابی برقرار کنید.

خدمات پس از فروش از راه دور BMW

خدمات پس از فروش از راه دور، خدماتی است که به تضمین عملکرد صحیح خودرو کمک می‌کند.

خدمات پس از فروش از راه دور می‌تواند شامل خدمات زیر باشد:

- امداد جاده BMW
- امداد حوادث BMW
- تماس با نمایندگی مجاز شرکت
- نمایندگی مجاز شرکت

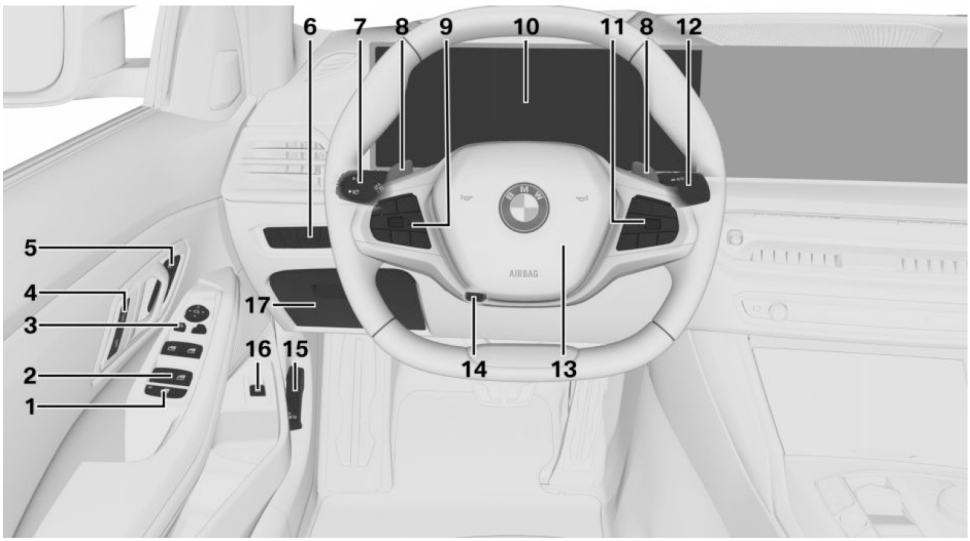
محفظه داخل خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:
تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

منطقه اطراف غربیلک فرمان



1 قفل کودک ۱۰۱

2 شیشه بالابر برای هرکدام از شیشه‌ها ۹۹

3 عملکرد آینه برقی ۱۱۷

4 سیستم قفل مرکزی ۹۴

باز کردن قفل

قفل کردن

5 عملکرد راحتی صندلی

SET سیستم حافظه ۱۱۹

6 چراغ‌ها


چراغ مه‌شکن عقب ۱۷۶


کلید چراغ ۱۷۱



خاموش کردن چراغ‌های بیرونی – چراغ رانندگی در روز ۱۷۴


چراغ موقعیت ۱۷۲



کنترل چراغ‌های اتوماتیک در حین رانندگی ۱۷۱
سیستم چراغ تطبیقی ۱۷۵
سیستم کمکی نوربالا ۱۷۰


حالت نورپایین چراغ جلو ۱۷۲


روشنایی صفحه نشانگر ۱۷۶


چراغ پارک سمت راست ۱۷۲


چراغ پارک سمت چپ ۱۷۲

7 دسته چراغ راهنما


چراغ راهنما ۱۶۹


عملکرد نوربالای چراغ‌های جلو، فلاشر چراغ جلو ۱۶۹


سیستم کمکی نوربالا ۱۷۰



اطلاعات سفر ۱۶۱
سیستم سنجش G ۱۶۴

8 شیفتر (پدال) تعویض دنده ۱۳۷

9 دکمه‌های قرار گرفته در سمت چپ غربیلک فرمان



تنظیم کننده دستی سرعت ۲۲۵


بسته به تجهیزات: سیستم فعال/ غیرفعال کردن کروز کنترل ۲۲۷




بسته به تجهیزات:
فعال/ غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل فعال ۲۳۰



خودروهای مجهز به سیستم کمکی کنترل مسیر و فرمان ۲۴۲:


فعال/ غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل، مسیریابی و تشخیص فاصله



کروزکنترل: برای ذخیره کردن مقدار سرعت
سیستم کمکی محدوده سرعت: پذیرفتن سرعت پیشنهادی ۲۳۸
اطلاعات سرعت مجاز: فعال/ غیرفعال کردن هشدار ۲۲۲



غیرفعال کردن یا از سرگیری مجدد کروز کنترل


کروز کنترل فعال: افزایش فاصله


کروز کنترل فعال: کاهش فاصله


کلید فعال کردن کروز کنترل

10 صفحه نشانگر

11 دکمه‌های قرار گرفته در سمت راست غربیلک فرمان


نمایش منو در صفحه نشانگر ۱۴۶


زیاد/ کم کردن صدا، به بخش مسیریابی، اطلاعات صوتی و تصویری و ارتباطات ارائه شده در دفترچه راهنمای مالک مراجعه کنید ۶


سیستم کنترل صدا ۶۱

انتخاب منوی تنظیمات صفحه نشانگر ۱۴۶

برای تغییر ایستگاه رادیویی/ موزیک، به قسمت مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری، ارتباطات در دفترچه راهنمای مالک مراجعه کنید ۶

تلفن، به دستورالعمل‌های عملیاتی مربوط به مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید ۶

برای انتخاب منوی تنظیمات صفحه نشانگر و نمایشگر هدآپ-دیسپلی کلید تنظیم چرخان را بچرخانید ۱۴۶

عملکرد فهرست انتخاب تجهیزات صوتی و تصویری در صفحه نشانگر ۱۵۷

12 دسته برف پاک‌کن

برف پاک‌کن شیشه جلو ۱۷۸

AUTO سنسور باران ۱۷۹

شیشه‌شوی شیشه جلو ۱۸۰

13 بوق، قسمت کلی

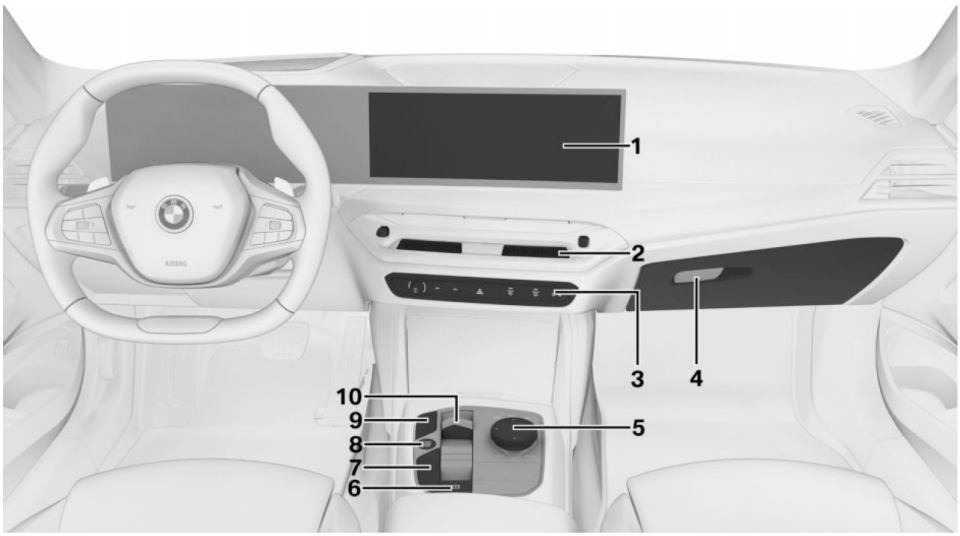
14 تنظیم غربیلک فرمان ۱۱۹

15 اهرم باز کردن قفل درب موتور ۳۵۳

16 دکمه باز کردن و بستن درب صندوق عقب ۸۶

17 محفظه نگهداری ۲۹۶

قسمت اطراف کنسول وسط



1 صفحه نمایش کنترل ۵۶

2 تهویه مطبوع ۲۸۴

3  چراغ هشدار خطر (فلاشر) ۳۷۵

کنترل شرایط آب و هوایی ۲۷۵



عملکرد بخارزدایی ۲۸۲



گرمکن شیشه عقب ۲۸۲

کلید کنترل سیستم صوتی و تصویری، به دستورالعمل‌های عملیاتی مربوط به مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری و ارتباطات مراجعه کنید ۶



تنظیم صدا

 ایستگاه رادیویی/ جلو زدن آهنگ

 ایستگاه رادیویی/ عقب زدن آهنگ

4 دکمه محفظه داشبورد ۲۹۵

5 کنترلر مجهز به دکمه‌ها ۵۸

6 

عملکرد ترمز خودکار (Auto Hold) ۱۴۳

 ترمز پارک برقی ۱۴۱

7 

حالت کنترل رانندگی و رانندگی در حالت SPORT ۱۴۰



حالت رانندگی کامفورت (COMFORT)



حالت رانندگی اکوپرو (ECO PRO)

8 

دکمه حالت آماده به حرکت (استارت) ۱۳۲

9 

سیستم Start/Stop اتوماتیک ۱۳۲

 سیستم کمکی پارک ۲۵۲

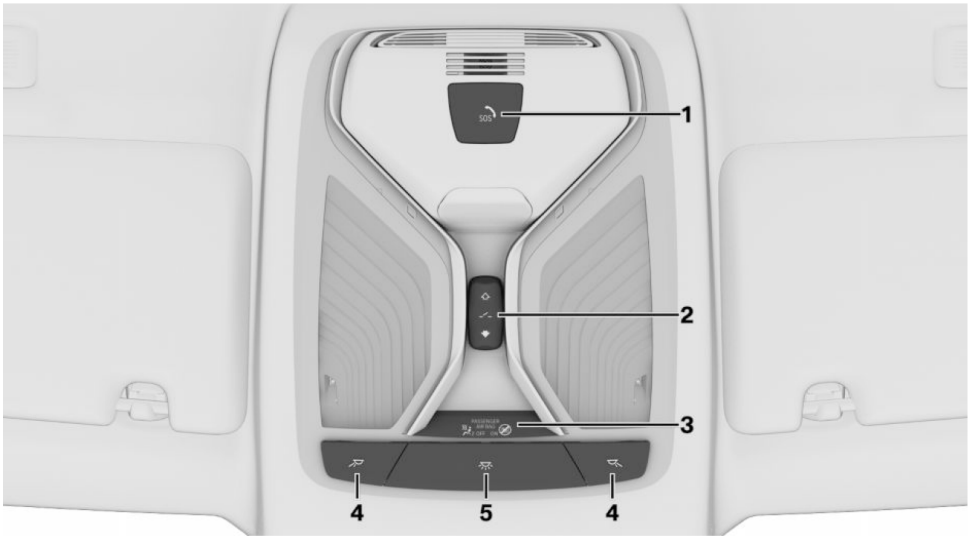
 دید پانورامیک ۲۶۰



سیستم کنترل پایداری الکتریکی ۲۱۸

10 اهرم دنده ۱۳۵

سقف خودرو



1 دکمه تماس اضطراری، SOS ۳۷۸

2 باز کردن/ بستن سانروف برقی ۱۰۱

3 بسته به مدل ارائه شده در منطقه:
چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو ۱۸۴

4 چراغ مطالعه ۱۷۷

5 چراغ‌های داخلی ۱۷۶

سنسور خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

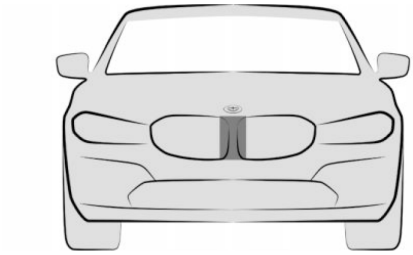
مرور کلی

بسته به تجهیزات، خودرو مجهز به دوربین‌ها و سنسورهای زیر می‌باشد:

- دوربین جلو
- دوربین پشت شیشه جلو
- دوربین آینه بغل
- دوربین دنده عقب
- سنسور رادار جلو
- سنسور رادار جانبی، جلو
- سنسور رادار جانبی، عقب
- سنسورهای اولتراسونیک بر روی سپر جلو و عقب
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی

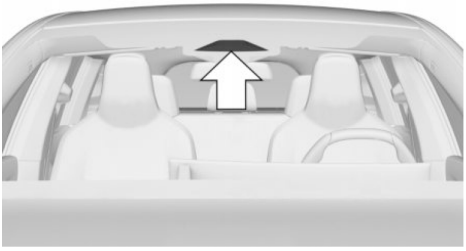
دوربین

دوربین جلو



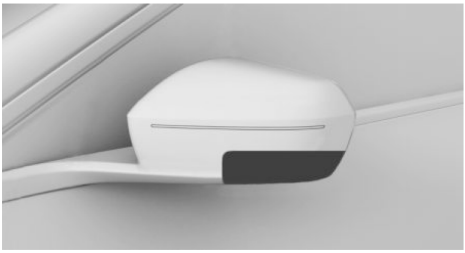
دوربین جلو در جلوی پنجره خودرو قرار دارد.

دوربین پشت شیشه جلو



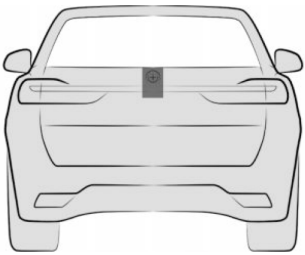
دوربین پشت شیشه جلو در ناحیه آینه دید عقب داخلی خودرو قرار دارد.

دوربین‌های آینه بغل



در زیر هریک از آینه‌های بغل در سمت چپ و راست خودرو، یک دوربین آینه بغل وجود دارد.

دوربین دنده عقب



دوربین دنده عقب در داخل پنل تزئینی دستگیره درب صندوق عقب در عقب خودرو قرار دارد.

پیش‌نیازهای عملکرد دوربین

برای اطمینان از عملکرد صحیح دوربین، دوربین باید تمیز و بدون مانع باشد.

اطلاعات اضافی:

- برای شستشوی خودرو (به صفحه ۳۸۵ مراجعه کنید).
- برای سرویس و نگهداری خودرو (به صفحه ۳۸۶ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم دوربین

در مواردی ممکن است عملکرد دوربین محدود شود و برخی از خطاهای نمایشی رخ دهد، از جمله در موارد زیر:

- در مه غلیظ، جاده‌های لغزنده یا هنگام بارش شدید برف
- در سرازیری‌ها یا سربالایی‌ها
- زمانی که میدان دید دوربین مسدود شده باشد (برای مثال هنگام بخارگرفتگی روی شیشه جلو یا وجود برچسب‌ها)
- زمانی که لنز دوربین کثیف یا آسیب‌دیده باشد.
- هنگام خوابیده بودن آینه‌های بغل
- زمانی‌که درب خودرو یا درب صندوق عقب باز باشد.
- هنگام تابش نور شدید از روبرو یا بازتاب شدید نور (برای مثال هنگام غروب آفتاب)
- در شرایط نور کم
- زمانی‌که دوربین به دلیل دمای بالا بیش از حد گرم شده و به طور موقت خاموش شود.
- در طول دوره تنظیم دوربین پس از تحویل خودرو

زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

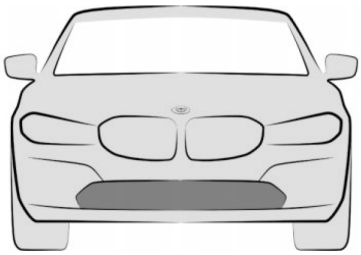
سنسور رادار

نکات ایمنی

هشدار

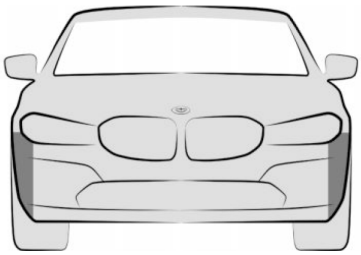
به دلیل تأثیرات خارجی (مانند تداخلات)، سنسورهای راداری خودرو و سیستم‌های کمک رانندگی ممکن است دچار اختلال شوند. در این صورت خطر وقوع حادثه وجود دارد. همیشه وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

سنسور رادار جلو



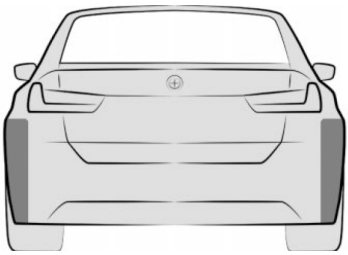
سنسور رادار جلو در سپر جلو خودرو قرار دارد.

سنسور رادار جانبی، جلو



این سنسور رادار در کنار سپر جلو قرار دارد.

سنسور رادار جانبی، عقب



این سنسور رادار در کنار سپر عقب قرار دارد.

پیش‌نیازهای عملکرد سنسور رادار

برای اطمینان از عملکرد صحیح سنسور رادار، ناحیه قرارگیری سنسور باید تمیز و بدون مانع باشد.

اطلاعات بیشتر:

- برای شستشوی خودرو (به صفحه ۳۸۵ مراجعه کنید).
- برای سرویس و نگهداری خودرو (به صفحه ۳۸۶ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم سنسور رادار

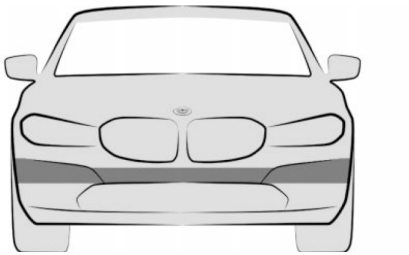
عملکرد سنسور رادار ممکن است در شرایط زیر محدود یا غیرقابل دسترس شود:

- هنگام کثیف بودن سنسور
- هنگام یخ زدن سنسور
- زمانی‌که سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط برچسب‌ها، فویل فلزی یا قاب پلاک).
- زمانی که سنسور به درستی تنظیم نشده باشد (مثلاً به دلیل آسیب دیدن هنگام پارک).
- زمانی‌که منطقه بازبینی سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط باری که از پشت خودرو بیرون زده).
- زمانی‌که میدان دید سنسور مسدود شده باشد (مثلاً توسط دیوارهای پارکینگ، حصارها، تپه‌های برفی، خودروها یا تریلرها).
- پس از ترمیم نادرست رنگ خودرو در ناحیه سنسور
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها

زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

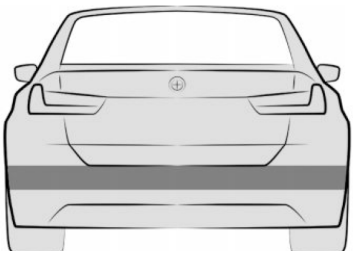
سنسور اولتراسونیک

سنسور اولتراسونیک جلو



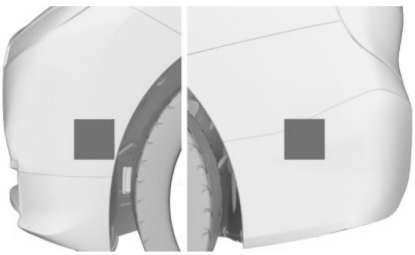
این سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک در سپر جلو قرار دارند.

سنسور اولتراسونیک عقب



این سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک در سپر عقب قرار دارند.

سنسور اولتراسونیک جانبی



این سنسورهای اولتراسونیک سیستم کمکی پارک در کنار سپر جلو و سپر عقب قرار دارند.

پیش‌نیازهای عملکرد سنسور اولتراسونیک

برای اطمینان از عملکرد صحیح سنسور اولتراسونیک، ناحیه قرارگیری سنسور باید تمیز و بدون مانع باشد.

اطلاعات بیشتر:

- برای شستشوی خودرو (به صفحه ۳۸۵ مراجعه کنید).
- برای سرویس و نگهداری خودرو (به صفحه ۳۸۶ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم سنسور اولتراسونیک

اجسام شناسایی شده با اندازه‌گیری سنسور اولتراسونیک ممکن است از محدودیت‌های فیزیکی فراتر رود، برای مثال در موارد زیر:

- زمانی که سنسور کثیف باشد یا مسدود شده باشد، مانند مسدود شدن توسط برچسب‌ها.
- زمانی که سنسور به درستی تنظیم نشده باشد (مثلاً به دلیل آسیب دیدن هنگام پارک کردن).
- پس از ترمیم نادرست رنگ خودرو در ناحیه سنسور
- خردسالان و حیوانات
- افرادی که لباس‌های خاصی مانند کت پوشیده باشند.
- موانع و افراد در حاشیه جاده
- تداخل اولتراسونیک از منابع خارجی (مثلاً عبور خودروها، صدای بلند ماشین‌آلات، یا تداخل از منابع اولتراسونیک دیگر)
- شرایط آب و هوایی خاص، مانند رطوبت بالا، جاده‌های لغزنده، برف، دمای پایین، گرمای شدید یا بادهای شدید
- میله‌ها و قلاب‌های تریلر دیگر خودروها
- اجسام باریک یا به شکل گوه
- اجسام در حال حرکت
- اجسام بلند و برجسته، مانند لبه‌های دیوار
- اجسام با گوشه‌ها و لبه‌های تیز یا سطوح صاف

- اجسام کوچک با سطوح یا ساختارهای ریز، مانند حصارهای سیمی
- اجسام دارای منافذ زیاد
- اجسام کوچک و کم‌ارتفاع، مانند جعبه‌ها
- اجسام پایین‌تر از خودرو (مانند جدول‌ها) که نمایش داده می‌شوند ممکن است در منطقه‌ای باشند که سنسور نتواند آن را تشخیص دهد.
- موانع نرم یا پوشیده شده با فوم
- گیاهان یا بوته‌ها
- در دستگاه‌های شستشو و کارواش‌های تونل مانند
- زمین‌های ناهموار، مانند سرعت‌گیرها
- دود اگزوز زیاد
- سنسور اولتراسونیک وسایل بیرون زده از خودرو را محاسبه نمی‌کند.
- روکش قلاب تریلر نادرست قرار گرفته باشد.

زمانی که عملکرد سیستم محدود شود، ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.

وضعیت عملکرد خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات اضافی:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید)

مرور کلی

بسته به شرایط، خودرو در یکی از سه حالت عملکردی زیر قرار دارد:

- حالت توقف
- حالت آماده به کار
- حالت آماده به حرکت

حالت توقف

عملکرد

اگر خودرو در حالت توقف باشد، دکمه استارت در حالت توقف (Off) قرار می گیرد.

موارد کلی

قبل از باز کردن درب خودرو از بیرون و پس از ترک کردن و قفل کردن آن، خودرو در حالت توقف (Off) قرار دارد.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کند، که خطر وقوع حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو، آن را قفل کنید و محل پارک آن را ایمن کنید تا از حرکت خود به خودی آن جلوگیری کنید. برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو به موارد زیر توجه کنید:

- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- گیربکس اتوماتیک: اطمینان حاصل کنید که موقعیت دنده در حالت P قرار دارد.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت جدول یا حاشیه کنار خیابان بچرخانید.
- علاوه بر این، بر روی شیب، برای اطمینان بیشتر از ایمن بودن خودرو، برای جلوگیری از حرکت خودرو از گوه استفاده کنید.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. زیرا ممکن است آنها:

- دکمه استارت را در حالت ON قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید در خودرو بدون نظارت رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

قرار گرفتن دکمه استارت در حالت توقف (Off) به صورت خودکار

در شرایط زیر، دکمه استارت به طور خودکار در حالت توقف (Off) قرار می‌گیرد.

◁ اگر برای چند دقیقه هیچ کاری روی خودرو انجام نشود.
◁ اگر سطح شارژ باتری خودرو پایین باشد.
◁ بسته به تنظیمات از طریق سیستم نمایش اطلاعات iDrive، وقتی پس از رانندگی خودرو را ترک کنید و یک یا هر دو درب جلو باز شود.

در برخی شرایط، دکمه استارت به طور خودکار در حالت OFF قرار نمی‌گیرد، مانند هنگام مکالمه یا زمانی‌که چراغ‌های جلو روشن باشند.

قرار گرفتن دکمه استارت در حالت OFF هنگام باز کردن درب جلو

پس از اتمام رانندگی، با باز کردن درب جلو دکمه استارت در حالت OFF قرار می‌گیرد. برای این کار، تمام سرنشینان باید از خودرو خارج شوند.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "قفل/ باز کردن قفل (Lock/ unlock)"
۵. "قرار گرفتن دکمه استارت در حالت OFF بعد از باز کردن درب (Turn off after opening door)"

قرار دادن دکمه استارت در حالت OFF به صورت دستی



دکمه تنظیم صدای قرار گرفته روی رادیو را فشار داده و نگه دارید تا همه نشانگرها غیرفعال شوند.

حالت خواب (Deep sleep)

عملکرد

برای جلوگیری از تخلیه شارژ باتری خودرو در صورتی که قرار است به مدت چند هفته از آن استفاده نشود، لازم است تا خودرو در حالت خواب قرار گیرد.
در این حالت، عملکرد خودرو صرفاً به سیستم‌های اصلی کاهش پیدا می‌کند.

مرور کلی

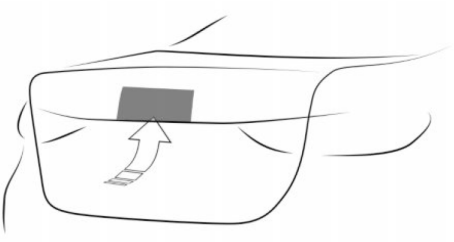
در صورتی که قرار است خودرو به مدت بیش از ۳ ماه استفاده نشود، لازم است تا کارهای خاصی روی آن انجام شود.
برای کسب اطلاعات بیشتر می‌توانید به نمایندگی‌های مجاز شرکت یا دیگر تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید.

فعال/ غیرفعال کردن حالت خواب

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "حالت خواب (Deep sleep mode)"
۵. انتخاب تنظیمات مورد نظر

در صورتی که دکمه استارت روشن شود، به طور اتوماتیک این حالت غیرفعال می‌شود.

دسترسی به خودرو



برای دسترسی به خودرو در حالت خواب، دکمه قرار گرفته در روی درب صندوق عقب را فشار دهید. در این حالت همچنان حالت خواب فعال است.

حالت آماده به کار

عملکرد

زمانی که حالت آماده به کار فعال می‌شود و دکمه استارت در حالت ON قرار می‌گیرد، بیشتر عملکردها در حالت پارک خودرو قابل اجرا هستند. تنظیمات مورد نیاز را می‌توان انجام داد.

مرور کلی

بعد از باز شدن درب جلو از بیرون، حالت آماده به کار خودرو فعال می‌شود.

فعال کردن حالت آماده به کار به صورت دستی

مرور کلی

حالت آماده به کار و قرار دادن دکمه استارت در حالت ON می‌تواند پس از ایجاد حالت توقف، به طور خودکار مجدداً راه‌اندازی شود.

استفاده از دکمه کنترل صدا



دکمه کنترل صدای قرار گرفته روی رادیو را فشار دهید. در این شرایط چراغ صفحه نشانگر روشن می‌شود.

از طریق دکمه استارت (Start/Stop)



دکمه استارت را فشار دهید. در این حالت صفحه نشانگر روشن می‌شود.

صفحه نشانگر



وقتی عبارت " OFF" در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود، سیستم محرک خاموش می‌شود با این حال وضعیت آماده به کار همچنان فعال است.

حالت آماده به حرکت (Ready)

عملکرد

راه‌اندازی حالت آماده به حرکت مشابه راه‌اندازی موتور است.

مرور کلی

برخی از سیستم های خودرو فقط هنگامی کار می‌کنند که حالت آماده به حرکت فعال باشد.

نکات ایمنی

خطر

لوله اگزوز مسدود شده یا تهویه نامناسب ممکن است باعث ورود گازهای سمی خروجی به داخل خودرو شود. گازهای خروجی (اگزوز) شامل آلاینده‌های بی‌رنگ و بی‌بو می‌باشد. در فضای سربسته این گازها می‌توانند باعث آلودگی محیط شوند. در این شرایط خطر مرگ وجود دارد. همیشه لوله اگزوز را تمیز نگه داشته و از تهویه مناسب محیط اطمینان حاصل کنید.

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کرده و منجر به بروز حادثه شود. قبل از ترک خودرو، آن را قفل کنید و محل قرارگیری آن را ایمن سازید تا از حرکت ناخواسته آن جلوگیری شود.

برای جلوگیری از خطر حرکت ناخواسته خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- گیربکس اتوماتیک: اطمینان حاصل کنید که موقعیت دنده در حالت P قرار گرفته باشد.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلوی خودرو را به سمت جدول خیابان بچرخانید.
- علاوه بر این در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، خودرو را با استفاده از گوه‌های چرخ ایمن کنید.

نکته

تلاش‌های پی‌درپی برای روشن کردن موتور یا چند بار استارت زدن آن در مدت زمان کوتاه می‌تواند باعث بیش از حد گرم شدن موتور استارتر شود. در این شرایط سوخت در وضعیت مناسبی نمی‌سوزد یا کاملاً نخواهد سوخت که این عامل باعث بیش از حد گرم شدن مبدل کاتالیستی می‌شود. در این شرایط، احتمال آسیب‌دیدگی خودرو وجود دارد. از استارت زدن پی‌درپی در مدت زمان کوتاه خودداری کنید.

فعال‌سازی حالت آماده به حرکت

مرور کلی



با استفاده از دکمه استارت، حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.

فعال کردن حالت آماده به حرکت

۱. پدال ترمز را فشار دهید.
۲. دکمه استارت را فشار دهید.

استارت زدن طی مدت زمان کوتاهی به طور اتوماتیک انجام شده و به محض روشن شدن موتور متوقف می‌شود. در مدت زمان متفاوت، بسیاری از نشانگرها و چراغ‌های هشداردهنده در صفحه نشانگر روشن می‌شوند.

موتور بنزینی

بسته به وضعیت موتور، توان محرک کامل ممکن است تا حدود ۳۰ ثانیه بعد از روشن شدن موتور در دسترس نباشد. در این موارد، خودرو به شیوه متعارف شتاب نخواهد داشت.

برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش:
نمایش توان، صفحه ۱۵۸ مراجعه کنید.

موتور دیزلی

در شرایطی که موتور سرد بوده و دمای محیط پایین‌تر از صفر درجه سانتیگراد می‌باشد، به خاطر فرایند پیش‌گرمکن اتوماتیک ممکن است عملکرد استارت خوردن اندکی با تأخیر همراه باشد.

پیغام کنترل و بررسی روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

بعد از روشن شدن موتور، توان محرک کامل ممکن است در دسترس نباشد تا موتور در دمای کار کردن قرار گیرد. به دمای نمایش داده شده موتور و توان مربوطه در صورت امکان توجه کنید. در این موارد، خودرو به روش متعارف شتاب نخواهد گرفت.

برای کسب اطلاعات بیشتر:
◁ نمایش دمای موتور، صفحه ۱۶۰
◁ نمایش توان، صفحه ۱۵۸ مراجعه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات خودرو، حالت آماده به حرکت فعال شده با نمایش اطلاعات مورد نیاز برای حرکت یا نمایش READY روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت

۱. هنگامی که خودرو در حال توقف قرار دارد، اهرم دنده را در موقعیت P قرار دهید.
۲. از ترمز پارک برقی استفاده کنید.
۳. دکمه استارت را فشار دهید.

در این شرایط موتور خاموش می‌شود و خودرو به حالت آماده به کار قرار می‌گیرد.

سیستم BMW iDrive

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

نحوه نمایش و عملیات

عملکرد

سیستم BMW iDrive سیستم نمایش اطلاعات و کنترل خودرو است که شامل بسیاری از ویژگی‌ها می‌باشد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان به روش‌های زیر عملکردهای سیستم را کنترل کرد:

- از طریق صفحه نمایش کنترل
- از طریق کنترلر
- از طریق صفحه لمسی
- از طریق سیستم کمک رانندگی هوشمند BMW
- از طریق دکمه‌های قرار گرفته روی غربیلک فرمان

برای کسب اطلاعات بیشتر:

به صفحه نشانگر صفحه ۱۴۶ مراجعه کنید.

اقدامات ایمنی

هشدار

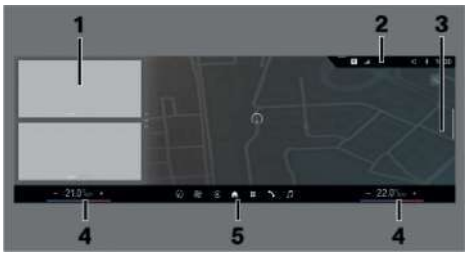
کار با سیستم نمایش اطلاعات و دستگاه‌های ارتباطی در حین رانندگی ممکن است توجه شما را از وضعیت ترافیک منحرف کند. این ممکن است باعث از دست دادن کنترل خودرو شود و خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا خسارت به اموال را به دنبال داشته باشد. تنها زمانی که شرایط ترافیکی اجازه می‌دهد، می‌توان با سیستم نمایش اطلاعات یا دستگاه ارتباطی کار کرد. در صورت لزوم، توقف کنید و فقط پس از توقف کامل خودرو، با سیستم نمایش اطلاعات یا دستگاه ارتباطی کار کنید.

منوی اصلی

مرور کلی

منوی اصلی به چند قسمت مختلف تقسیم می‌شود.

مرور کلی



1 نوار ویجت
2 اطلاعات مربوط به وضعیت
3 قسمت تنظیمات نمایشگر اصلی
4 تنظیمات دما
5 نوار منو

نوار منو

منوی برنامه‌ها

برای دسترسی به برنامه‌ها و سیستم‌های خودرو استفاده می‌شود. از اینجا می‌توان فیلتری را انتخاب کرد. در صورت لزوم برای مشاهده برنامه‌هایی که می‌خواهید، فیلتر را تغییر دهید.

- "همه برنامه‌ها (All apps)": همه برنامه‌ها و عملکردها نمایش داده می‌شود.
- "سیستم تجهیزات صوتی و تصویری (Infotainment)": فقط برنامه‌های مربوط به سیستم تجهیزات صوتی و تصویری به نمایش در می‌آید.
- "خودرو (Vehicle)": فقط عملکرد مربوط به تنظیمات خودرو به نمایش در می‌آید.
- "موارد اخیراً استفاده شده (Recently used)": برنامه‌هایی که اخیراً استفاده شده به نمایش در می‌آید.

منوی رسانه

به عملکردهای سیستم تجهیزات صوتی و تصویری دسترسی دارد، به عنوان مثال می‌توان به ایستگاه‌های رادیویی یا ارتباط با تجهیزات بیرونی اشاره کرد.

منوی ارتباطات

به عملکردهایی مثل پیام و تلفن و همچنین اتصال و مدیریت تجهیزات همراه مثل تلفن هوشمند دسترسی دارد.

منوی مسیریابی

به سیستم مسیریابی، وارد کردن مقصد و اطلاعات ترافیکی دسترسی دارد. نقشه قابل تنظیم داشته و در کنار برنامه‌های دیگر نقاط علاقه‌مندی ارائه می‌دهد.

منوی هوای محیط

منوی هوای محیط به همه عملکردهای تهویه مطبوع دسترسی دارد.

منوی Apple CarPlay©

بسته به نسخه ارائه شده در کشور در صورت مجهز به سیستم، خودرو به Apple CarPlay دسترسی دارد. سیستم Apple CarPlay باعث دسترسی به تجهیزات خاصی می‌شود که با Apple iPhone سازگار بوده و از طریق iDrive به صورت امنی قابل استفاده است.

منوی Android Auto©

بسته به مدل ارائه شده در کشور در صورت مجهز بودن به سیستم‌های اتصال به شبکه، خودرو به Android Auto دسترسی دارد. Android Auto باعث می‌شود که تلفن هوشمند اندروید با برنامه‌های خاصی ارتباط برقرار کند که از طریق iDrive به طور امنی قابل استفاده است.

ویجت‌ها

ویجت‌ها اطلاعات و مطالب را به صورت لحظه‌ای نمایش می‌دهد که این مطالب شامل محتوای آخرین رسانه یا تلفن‌های هوشمند متصل می‌باشد. همچنین ویجت‌ها به صورت دکمه‌هایی عمل کرده و به شما قابلیت رفتن به منوی مربوطه را می‌دهد.

صفحه نمایشگر اصلی

صفحه نمایشگر اصلی اطلاعات لحظه‌ای و مطالب مرتبط را نمایش می‌دهد که از جمله این موارد می‌توان به نقشه سیستم مسیریابی اشاره کرد. این صفحه نمایشگر با استفاده از دکمه‌هایی عمل کرده و با استفاده از آن می‌توان به منوی مربوطه رفت.

اطلاعات مربوط به وضعیت

مرور کلی

فیلد مربوط به وضعیت در قسمت بالای صفحه نمایش کنترل است. اطلاعات مربوط به وضعیت به صورت نمادهایی نمایش داده می شود. بسته به تجهیزات و نسخه ارائه شده به بازار، علائم مختلفی قابل دسترس هستند.

اطلاعات مربوط به وضعیت تلفن

نماد	معنی
	برقراری تماس
	انتقال اطلاعات امکان‌پذیر نیست.
	قدرت سیگنال
	موجود نبودن سیم‌کارت

اطلاعات مربوط به وضعیت تجهیزات صوتی و تصویری

نماد	معنی
	سیستم صوتی از طریق USB
	سیستم صوتی از طریق بلوتوث
	سیستم صوتی از طریق تلفن هوشمند
	اتصال موزیک با هات اسپات
	Wi-Fi
	Apple CarPlay
	Android Auto

پیغام‌های مربوط به اطلاعات وضعیت

نماد	معنی
1	تعداد پیام‌ها
	بررسی پیام کنترل
	اطلاعات مربوط به ترافیک
	عدم دسترسی به اطلاعات شخصی
	حالت بی‌صدا
	پیام

برای کسب اطلاعات بیشتر:
به کتابچه راهنمای مالک، قسمت مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری، ارتباطات صفحه ۶ مراجعه کنید.

دیگر اطلاعات مربوط به وضعیت

نماد	معنی
	فعال بودن خروجی صدا
	غیرفعال بودن خروجی صدا
	فعال بودن پیام صوتی
	BMW ID یا پروفایل راننده
	فعال بودن راهنمای مسیر
—	فهرست سریع تماس‌ها

نماد	معنی
	فعال بودن شارژ بی‌سیم
	تشخیص فاصله پارک: فعال بودن هشدار صوتی
	تشخیص فاصله پارک: غیرفعال بودن هشدار صوتی

ورودی و نمایش

وارد کردن حروف و نمادها

بسته به تجهیزات و با استفاده از کنترلر، صفحه لمسی، صفحه نمایش کنترل یا کنترل صوتی، می‌توان حروف و نمادها را وارد کرد.

نماد	معنی
abc ABC	جابجایی بین حروف بزرگ و کوچک
	وارد کردن فاصله
EN	جابجایی بین زبان‌ها
	استفاده از ورودی صوتی
OK	تأیید ورودی
	حرکت رو به چپ یا راست در اطلاعات وارد شده

تطبیق ورودی

هنگام وارد کردن اطلاعات بر اساس یک پایگاه اطلاعات (مانند مخاطبین)، با وارد کردن هر حرف، گزینه‌های پیشنهادی به تدریج محدود می‌شوند و در صورت لزوم به طور خودکار اطلاعات لازم تکمیل می‌گردند.

فعال / غیرفعال‌سازی عملکرد

برخی از گزینه‌های منو نمادی در جلوی خود دارند. با انتخاب یک نماد منو می‌توان آن عملکرد را فعال یا غیرفعال کند.

نماد	معنی
	عملکرد فعال شده است.
	عملکرد غیرفعال شده است.

فعال/ غیرفعال‌سازی انطباق صوتی

انطباق صوتی برای برخی از عملکردها ارائه شده است، مثل هنگام کار کردن صفحه نمایش کنترل که صداهایی پخش می‌شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "صدا (Sound)"
۵. انتخاب تنظیمات مورد نظر.

دسترسی سریع

با استفاده از دسترسی سریع، می‌توانید به میانبرها، تنظیمات مشخص و دستورالعمل مربوط به برنامه‌ها دسترسی زودتری داشته باشید.

وارد کردن حروف	عملکرد
نمایش فهرست سریع	انتخاب از قسمت بالا تا پایین موارد نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترل. انتخاب رو به بالای کنترلر. — انتخاب نماد در نوار وضعیت
عدم نمایش فهرست سریع	انتخاب موارد از پایین به بالا در صفحه نمایش کنترل انتخاب رو به پایین موارد ارائه شده در کنترلر

فعال/ غیرفعال‌سازی پیغام‌های به نمایش در آمده

پیغام‌ها به‌طور اتوماتیک روی صفحه نمایش کنترل در مورد برخی از عملکردها نمایش داده می‌شوند. می‌توان برخی از این پیغام‌ها را فعال یا غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "پیغام‌های ارائه شده (Pop-ups)"
۵. انتخاب تنظیمات مورد نظر.

میانبرها

مرور کلی

می‌توان در قسمت میانبرها عملکردهای iDrive را ذخیره کرده و آنها را به طور مستقیم فراخوان کرد، که از جمله این موارد می‌توان به ایستگاه‌های رادیویی، مقصدهای مسیریابی، شماره تلفن‌ها و اطلاعات وارد شده در منو اشاره کرد.

ذخیره کردن یک عملکرد

۱. عملکرد مورد نظر را انتخاب کنید.
۲. عملکرد مورد نظر را فشار داده و نگهدارید.
۳. "اضافه کردن به میانبرها (Add to shortcuts)"

در صورت فعال بودن BMW ID یا پروفایل راننده، می‌توان میانبرها را ایجاد کرد.

کار با یک عملکرد

۱. موارد به نمایش در آمده در صفحه نمایش کنترل را از بالا به پایین ورق بزنید.
۲. میانبر مورد نظر را انتخاب کنید.

بلافاصله عملکرد مربوطه انجام می‌شود. به عنوان مثال در صورت انتخاب یک شماره تلفن، اتصال برقرار خواهد شد.

پاک کردن میانبرها

۱. روی صفحه نمایش کنترل از بالا به پایین ورق بزنید.
۲. میانبر مورد نظر را فشار داده و نگهدارید.
۳. "میانبر را پاک کنید. (Delete shortcut)"

نمایشگر منحنی BMW

عملکرد

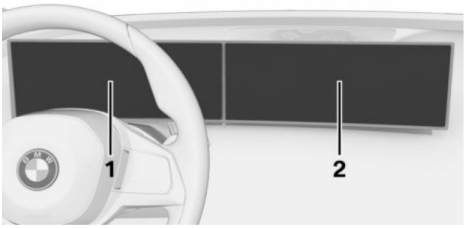
نمایشگر منحنی BMW یک صفحه نمایش دیجیتال و منحنی است که روی داشبورد قرار دارد و به سمت راننده متمایل است. نمایشگر منحنی BMW شامل صفحه نشانگر در سمت راننده و صفحه نمایش کنترل است.

مرور کلی

برای کسب اطلاعات در مورد تمیز کردن نمایشگر منحنی BMW به بخش سرویس و نگهداری مراجعه کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر:
به بخش سرویس و نگهداری قطعات ویژه، صفحه ۳۸۸ مراجعه کنید.

مرور کلی



1 صفحه نشانگر ۱۴۶
2 صفحه نمایش کنترل ۵۶

صفحه نمایش کنترل

عملکرد

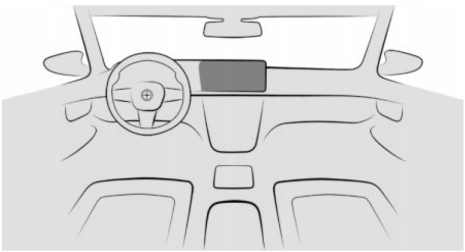
عملکردهای iDrive روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.

نکات ایمنی

هشدار

اجسام قرار گرفته در جلوی صفحه نمایش ممکن است سرخورده و به آن آسیب بزنند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی فردی و خسارت به خودرو وجود دارد. هیچگاه در جلوی صفحه نمایش جسمی را قرار دهید.

مرور کلی



صفحه نمایش کنترل.

روشن/ خاموش کردن اتوماتیک صفحه نمایش کنترل

هنگامی که قفل خودرو باز شود یا به محض اینکه صفحه نمایش کنترل برای کاری مورد نیاز باشد، به طور اتوماتیک این صفحه نمایش روشن می‌شود.

در موقعیت‌های خاص، صفحه نمایش کنترل به طور اتوماتیک خاموش خواهد شد، مثل زمانی که برای چند دقیقه روی خودرو کاری انجام نشود.

روشن/ خاموش کردن صفحه نمایش کنترل به صورت دستی

۱. موارد را از بالا به پایین روی صفحه نمایش کنترل ورق بزنید.
۲. "خاموش کردن صفحه نمایش (Screen off)"

برای روشن کردن مجدد آن، روی صفحه نمایش کنترل را لمس کنید.

تنظیم روشنایی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "صفحه نمایش (Displays)"
۴. "صفحه نمایش کنترل (Control display)"
۵. "روشنایی شب (Brightness at night)"
۶. تأیید تنظیمات مورد نظر

بسته به شرایط روشنایی محیط، ممکن است تنظیم روشنایی بلافاصله قابل تشخیص نباشد.

محدودیت‌های سیستم

برای مثال، اگر دمای صفحه نمایش کنترل به دلیل تابش شدید آفتاب بسیار بالا برود، ممکن است روشنایی آن کاهش یابد تا جایی که کاملاً خاموش شود. زمانی که دما به دلیل سایه افتادن یا تنظیم دما کاهش یابد، عملکرد عادی دوباره باز می‌گردد.

کنترلر

عملکرد

کنترلر برای انتخاب گزینه‌های منو و انجام تنظیمات استفاده می‌شود. برای رفتن مستقیم به منو می‌توان از دکمه‌ها استفاده کرد.

مرور کلی



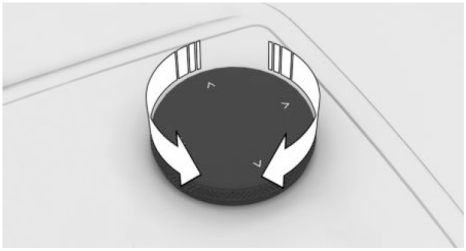
کنترلر

دکمه‌های قرار گرفته روی کنترلر

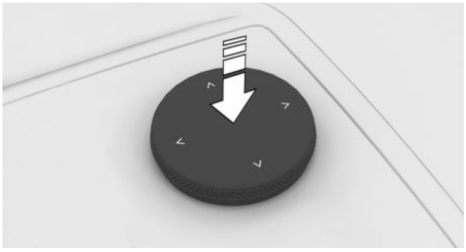
دکمه	عملکرد
HOME	رفتن به منوی اصلی
MEDIA	رفتن به منوی رسانه/ رادیو
TEL	رفتن به منوی تلفن
MAP	رفتن به نقشه مسیریابی
NAV	رفتن به منوی وارد کردن مقصد در سیستم مسیریابی
BACK	رفتن به منوی قبلی
OPTION	رفتن به منوی گزینه‌ها

روش کار

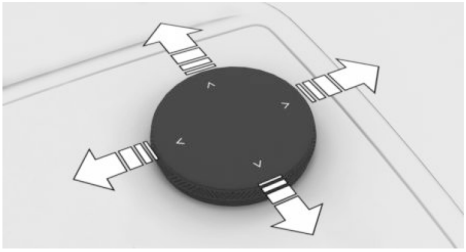
◁ برای تغییر بین مواردی مثل گزینه‌های منو، کنترلر را بچرخانید.



◁ برای انتخاب یکی از گزینه‌های منو، کنترلر را فشار دهید.



◁ برای تغییر بین منوها، کنترلر را به سمت چهار طرف حرکت دهید.



عملکرد با استفاده از کنترلر

رفتن به منوی اصلی

دکمه HOME را فشار دهید.

منوی اصلی نمایش داده می‌شود.

انتخاب گزینه‌های منو

۱. کنترلر را بچرخانید تا گزینه‌های منوی اصلی هایلایت شود.
۲. کنترلر را فشار دهید.

تنظیم صفحه نمایش اصلی

می‌توانید در منوی اصلی، صفحه نمایش اصلی را تنظیم کنید.

۱. دکمه را فشار دهید.
۲. در صورت لزوم و برای انتخاب صفحه نمایش اصلی، کنترلر را حرکت دهید.
۳. کنترلر را به سمت راست حرکت دهید.
۴. صفحه نمایش اصلی مورد نظر را انتخاب کنید.

انتخاب ویجت‌ها

۱. برای انتخاب ویجت‌ها، از کنترلر استفاده کنید.
۲. کنترلر را چرخانده تا ویجت مورد نظر انتخاب شود.
۳. کنترلر را فشار دهید.

تنظیم ویجت‌ها

ویجت‌ها را می‌توان در منوی اصلی تنظیم کرد. تنظیمات تنها زمانی که خودرو پارک شده باشد قابل انجام است.

۱. در صورت لزوم، دکمه را فشار دهید.
۲. از طریق کنترلر، ویجت را انتخاب کرده و کنترلر را فشار داده و نگهدارید.
۳. تنظیمات زیر قابل انتخاب است:

◁ "اضافه کردن ویجت (Add widget below)"
زیر ویجت انتخابی، می‌توانید ویجت جدید را اضافه کنید.

◁ "صفحه ویجت را پاک کنید (Delete widget page)"
ویجت پاک شده است.

◁ "دسته‌بندی ویجت (Sort widgets)"
می‌توان ویجت را به موقعیت دلخواه جابجا کرد.
در پایان لیست، می‌توان ویجت جدید را اضافه کرد.
نماد + قرار گرفته در انتهای فهرست را انتخاب کنید.

انتخاب بین منوها

بعد از انتخاب یکی از گزینه‌های منو، منوی جدید نمایش داده می‌شود.

◁ کنترلر را به سمت چپ حرکت دهید.
منوی فعلی بسته شده و منوی قبلی نمایش داده می‌شود.

◁ دکمه BACK را فشار دهید.
منوی فعلی بسته شده و منوی قبلی نمایش داده می‌شود.

دسترسی به منوی مرتبط

بسته به گزینه منو، ممکن است یک منوی مرتبط حاوی گزینه‌های بیشتر نمایش داده شود.

۱. با استفاده از کنترلر، گزینه منوی مورد نظر را انتخاب کنید.
۲. کنترلر را فشار داده و نگهدارید.

منو از قسمت‌های مختلفی مثل موارد زیر تشکیل شده است:

◁ "راهنمای عمومی (General Help)": به کتابچه راهنمای دیجیتال دسترسی پیدا کنید.

◁ "به عنوان میانبر اضافه کنید (Add as shortcut)": گزینه منو را به میانبر تبدیل کنید.

وارد کردن حروف و اعداد

فقط زمانی که خودرو بی‌حرکت است، می‌توان حروف و اعداد را وارد کرد.

تطبیق ورودی

۱. برای انتخاب حروف یا اعداد، کنترلر را بچرخانید.
۲. برای تأیید ورودی‌ها، گزینه OK را انتخاب کنید.
برای کسب اطلاعات بیشتر:
به بخش تنظیم زبان سیستم صفحه ۶۴ مراجعه کنید.

پاک کردن اطلاعات ورودی

نماد	عملکرد
⌫	فشار دادن کنترلر: پاک کردن یک حرف یا عدد
⌫	فشار دادن و نگهداشتن کنترلر: پاک کردن همه حروف یا اعداد

استفاده از فهرست‌های الفبایی

برای فهرست‌های الفبایی که بیش از سی کاراکتر دارند، حروفی که برای این کاراکترها وارد شده‌اند، به صورت یک کادر حروفی قابل نمایش هستند.

۱. کنترلر را به سمت چپ یا راست به سرعت بچرخانید.
۲. حرف اول اطلاعات مورد نظر را انتخاب کنید. اولین حرف وارد شده در فهرست نمایش داده می‌شود.

عملکرد با استفاده از صفحه لمسی

موارد کلی

بسته به تجهیزات، برخی از عملکردهای iDrive با استفاده از صفحه لمسی کنترلر قابل استفاده هستند.
برای لمس صفحه لمسی از انگشت خود استفاده کنید. این کار را با استفاده از اجسام دیگر انجام ندهید.

انتخاب عملکردها

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "صفحه لمسی (Touchpad)"
۵. انتخاب تنظیمات مورد نظر

وارد کردن حروف و اعداد

- همانطور که کاراکترها روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شده‌اند، ثبت شده‌اند.
- همیشه کاراکترها به هم مرتبط را وارد کنید و از طریق نقطه یا ویرگول بین آنها را فاصله بگذارید به طوری که حروف به طور واضح قابل تشخیص باشند.
- بسته به زبان تنظیم شده، گزینه‌های ورودی ثبت می‌شوند. ممکن است نیاز باشد با استفاده از کنترلر، کاراکترهای خاصی را وارد کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر به:
تنظیم زبان سیستم صفحه ۶۴ مراجعه کنید.

وارد کردن کاراکترهای خاص

عملکرد	نحوه عملکرد
پاک کردن کاراکتر	سمت چپ صفحه لمسی را بکشید.
وارد کردن فاصله	از قسمت وسط صفحه لمسی، سمت راست را بکشید.
وارد کردن خط تیره	از قسمت بالای صفحه لمسی، سمت راست را بکشید.
وارد کردن خط زیرین	از قسمت پایین صفحه لمسی، سمت راست را بکشید.

عملکرد نقشه

شما می‌توانید نقشه مسیریابی را از طریق صفحه نمایش کنترل حرکت دهید.
گزینه نقشه را روی صفحه نمایشگر کنترل با انگشت انتخاب و با استفاده از صفحه لمسی عملکرد را ادامه دهید.

عملکرد	نحوه عملکرد
حرکت دادن نقشه	به سمت جهت مربوطه بکشید.
نمایش منو	با انگشتان خود یکبار بر روی صفحه نمایش بزنید.

استفاده از فهرست‌های الفبایی

فهرست‌های الفبایی که بیش از ۳۰ مورد دارند، به شما اجازه دسترسی مستقیم به حروفی را می‌دهند که در نوار حروف ثبت شده‌اند.

حرف اول را روی صفحه لمسی وارد کنید.

اولین حرف وارد شده در فهرست نمایش داده می‌شود.

عملکرد از طریق صفحه نمایش کنترل

موارد کلی

بسته به تجهیزات، ممکن است صفحه نمایش کنترل مجهز به صفحه لمسی باشد. در این شرایط می‌توان روی گزینه منو و ویجت‌ها را لمس کرد. برای لمس صفحه نمایش کنترل از انگشتان خود استفاده کرده و این کار را با استفاده از اجسام دیگر انجام ندهید.

رفتن به منوی اصلی

نماد منوی اصلی را لمس کنید.

منوی اصلی نمایش داده می‌شود.

تنظیم صفحه نمایش اصلی

در منوی اصلی می‌توانید صفحه نمایش اصلی را تنظیم کنید.

۱. نماد را لمس کنید.
۲. نوار تنظیمات سمت راست صفحه را به سمت چپ بکشید.
۳. صفحه نمایش اصلی مورد نظر را انتخاب کنید.

تغییر بین ویجت‌ها

ویجت‌ها در منوی اصلی نشان‌دهنده مطالب بوده و به صورت دکمه عمل می‌کنند.

برای تغییر بین ویجت‌ها، آنها را بالا یا پایین ورق بزنید.

برای نمایش عملکردهای بعدی ویجت‌ها، آنها را به سمت چپ یا راست ورق بزنید.

تنظیم ویجت‌ها

ویجت‌ها را می‌توان در منوی اصلی تنظیم کرد. تنظیمات تنها زمانی که خودرو پارک شده باشد قابل انجام است.

۱. در صورت لزوم، نماد منوی اصلی را لمس کنید.
۲. ویجت را فشار داده و نگهدارید.
۳. تنظیمات زیر قابل انتخاب هستند:

- "اضافه کردن ویجت در زیر (Add widget below)" در این شرایط زیر ویجت انتخاب شده می‌توان ویجت جدید را اضافه کرد.
- "پاک کردن صفحه ویجت (Delete widget page)" ویجت پاک شده است.
- "دسته‌بندی ویجت (Sort widgets)" ویجت را می‌توان به موقعیت مورد نظر تغییر موقعیت داد.

ویجت جدید در قسمت انتهای فهرست قابل اضافه شدن است.

روی نماد + قرار گرفته در انتهای فهرست را لمس کنید.

دسته‌بندی برنامه‌ها

برای دسته‌بندی مجدد نماد مربوط به برنامه‌ها، نماد مورد نظر را فشار داده و نگهدارید و آن را به موقعیت مورد نظر حرکت دهید.

تغییر بین منوها

بعد از انتخاب یک گزینه منو، یک منوی جدید نمایش داده می‌شود.

انتخاب نماد ❮ فلش

منوی فعلی بسته شده و منوی قبلی نمایش داده می‌شود.

دسترسی به منوی مرتبط

بسته به گزینه منو، ممکن است یک منوی مرتبط حاوی گزینه‌های بیشتر نمایش داده شود.

برای دسترسی به منوی مرتبط، گزینه منوی مورد نظر را لمس کنید و نگه دارید.

منو از بخش‌های مختلفی تشکیل شده است، برای مثال:

- "راهنمای عمومی (General Help)": به کتابچه راهنمای دیجیتال دسترسی پیدا کنید.
- "به عنوان میانبر اضافه کنید (Add to shortcuts)": گزینه منو را به میانبر تبدیل کنید.

وارد کردن حروف و اعداد

ورودی و نمایش

۱. در صورت لزوم، نماد یا صفحه نمایش کنترل را لمس کنید.
۲. حروف و اعداد مورد نیاز را وارد کنید.

حذف حروف یا اعداد

نماد	عملکرد
	برای حذف حروف یا عدد روی این نماد ضربه بزنید.
	برای حذف همه حروف یا اعداد این نماد را فشار داده و نگهدارید.

عملکرد نقشه

شما می‌توانید نقشه مسیریابی را از طریق صفحه نمایش کنترل حرکت دهید.

عملکرد	نحوه عملکرد
حرکت دادن نقشه	به سمت جهت مربوطه بکشید
زوم کردن روی نقشه / کوچک کردن نقشه	برای زوم کردن از انگشتان خود استفاده کنید
نمایش منو	با انگشتان خود یکبار بر روی صفحه نمایش بزنید

استفاده از فهرست‌های الفبایی

فهرست‌های الفبایی که بیش از ۳۰ مورد دارند، حروف آنها در نوار حروف وجود داشته و قابل نمایش هستند.

۱. در جلوی فهرست، روی حرف مربوطه را لمس کنید.
نوار حروف نمایش داده می‌شوند.
۲. حرف اول گزینه مورد نظر خود را لمس کنید.
در این شرایط حرف اول کلمه انتخابی در فهرست نمایش داده می‌شود.

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW

عملکرد

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW برای کنترل صوتی عملکردهای مختلف خودرو استفاده می‌شود. سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW می‌تواند از طریق پیشنهادات فعال به راحتی خودرو را کنترل کند.

موارد کلی

- دسترسی به سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW بستگی به سفارشی‌سازی خودرو بر اساس آن کشور دارد.
- سیستم از یک میکروفن مخصوص در سمت راننده و سرنشین تشکیل شده است.
- دستور و اعداد را به صورت روان با صدا، لحن و سرعت عادی بیان کنید.
- ›...‹ نشان‌دهنده دستوری است که می‌تواند گفته شود.

پیش‌نیازها

- باید زبان سیستم پشتیبانی شده توسط سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند را از طریق سیستم iDrive تنظیم کنید.
برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش تنظیم زبان سیستم، صفحه ۶۴ مراجعه کنید.
- باید همیشه از زبان سیستم تنظیم شده برای اعلام دستورات استفاده کنید.

برای استفاده از طیف کامل عملکردها، باید عملکردهای زیر فعال یا سفارش داده شوند:

- سیستم پردازش آنلاین صدا فعال شده باشد، به صفحه ۶۴ مراجعه کنید.
- تمامی تنظیمات تحت حفاظت حریم خصوصی فعال شده باشد. به صفحه ۷۲ مراجعه کنید.
- دستور فعال‌سازی فعال شده باشد، به صفحه ۶۲ مراجعه کنید.
- BMW ID یا پروفایل راننده فعال شده باشد.
- خدمات ConnectedDrive مربوطه در فروشگاه ConnectedDrive سفارش داده شده باشد.
- برای کسب اطلاعات بیشتر به قسمت پیشنهادات صفحه ۶۴ مراجعه کنید.

فعال‌سازی ورودی صوتی

مرور کلی

به روش‌های زیر می‌توان ورودی صوتی را فعال کرد:

- دکمه میکروفن  روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان را یکبار فشار دهید.
  میکروفن سمت راننده فعال می‌شود.
- کلمه فعال‌سازی را بیان کنید.
  بسته به جایی که کلمه فعال‌سازی بیان می‌شود، میکروفن‌های سمت راننده یا سرنشین جلو با کنترل صوتی زیر فعال می‌شوند.

دستور را بیان کنید. کلمه فعال‌سازی و دستور باید بدون مکث و در قالب یک جمله بیان شوند.

دکمه میکروفن روی غربیلک فرمان

۱. روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان دکمه  را یکبار فشار دهید.
۲. دستور مورد نظر را بیان کنید.

کلمه فعال سازی

عملکرد

با بیان کلمه فعال‌سازی، سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند فعال می‌شود.

کلمه فعال‌سازی از پیش تنظیم شده

Hello BMW< : کلمه فعال‌سازی از پیش تنظیم شده قابل فعال شدن یا غیرفعال شدن است.>

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صدا (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. "کلمه فعال‌سازی (Activation word)"
۷. "سلام BMW (Hello BMW)"

کلمه فعال‌سازی صوتی

علاوه بر کلمه فعال‌سازی از پیش تنظیم شده، می‌توان با استفاده از BMW ID فعال یا پروفایل راننده، کلمه فعال‌سازی صوتی را تنظیم کرد. این کلمه فعال‌سازی قابل تغییر یا پاک شدن است.

کلمه فعال‌سازی از چند بخش باید تشکیل شود تا از تشخیص درست آن اطمینان حاصل شود.

Hello< : هنگام استفاده از کلمه فعال‌سازی صوتی به این کلمه نیازی نیست و نباید گفته شود.>

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صدا (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. "کلمه فعال‌سازی (Activation word)"
۷. "کلمه فعال‌سازی صوتی (Personal activation word)"
۸. "تنظیمات (Set)"
۹. "شروع به ضبط (Start recording)"

کلمه فعال‌سازی از تأمین‌کنندگان شخص ثالث

بسته به تنظیمات محلی، چندین تأمین‌کننده شخص ثالث سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند ارائه می‌دهند، مانند Siri .

برای استفاده از Siri، باید گوشی هوشمند خود را از طریق Apple CarPlay متصل کنید.

با متصل شدن گوشی هوشمند، می‌توانید از سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند پشتیبانی شده در داخل خودرو استفاده کنید.

علاوه بر کلمه فعال‌سازی پیش‌فرض BMW، می‌توانید از کلمه فعال‌سازی دیگر سیستم‌های صوتی کمک رانندگی هوشمند مرتبط با تأمین‌کنندگان شخص ثالث نیز استفاده کنید.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صدا (Voice control)"
۵. "دیگر سیستم‌های صوتی کمک رانندگی هوشمند (Additional speech assistance)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

غیرفعال کردن ورودی صوتی

- دکمه میکروفن  روی غربیلک فرمان را مجدداً فشار دهید.
- دکمه > (Cancle) < را فشار دهید.
- کنترلر را به سمت راست یا چپ حرکت دهید.
- کنترلر را فشار دهید.

دستورهای صوتی ممکن

عملکرد

می‌توانید به کمک دستورهای صوتی، از سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند برای ارائه توضیحات یا طرح سؤالات در مورد عملکرد خودرو استفاده کنید.

به‌عنوان مثال، می‌توانید برقراری تماس، مسیریابی آدرس، تنظیمات یا طرح سؤالی در مورد عملکرد خودرو داشته باشید. بسیاری از عملکردهای خودرو با استفاده از دستورهای صوتی کار می‌کنند که از جمله آنها می‌توان به سیستم کمکی پارک اشاره کنید.

علاوه بر این محتویات مهم نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل می‌توانند به عنوان دستور بیان شوند، مانند گزینه منو یا موارد لیست.

راهنمای کنترل صوتی

- > دستور صوتی (Voice commands) < : دستور صوتی را با صدای بلند بخوانید.
- > اطلاعات کلی در مورد کنترل صوتی (General information on voice control) < : اطلاعات مربوط به اصول عملکرد سیستم کنترل صوتی را اعلام کنید.
- > راهنما (Help) <: نکات و دستورهای نمونه سیستم کنترل صوتی اعلام می‌شود.
- دیگر دستورهای نمونه در زمینه فعلی، در ویجت سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW نمایش داده می‌شوند.

نمونه دستورها

- > با ..... تماس بگیر (Call John Smith) <
- > به فرودگاه ..... برو (Drive me to Heathraw airport) <
- > موزیک .... را پخش کن (Play a classical music station) <
- > آیا باد لاستیک مناسب است؟ (Is my tyre pressure still okay?) <
- > تهویه مطبوع را روشن کن (Activate climate control) <
- > تهویه مطبوع را بیشتر کن (Increase the ACC distance) <
- > حالت اسپرت (Sport mode) <

نمونه دستورات بیشتری را می‌توان روی صفحه نمایش کنترل نمایش داد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "سیستم صوتی کمک رانندگی (Personal Assistant)"
۴. "راهنما (Help)"
۵. "دستورهای صوتی نمونه (Example commands)"

نمونه دستورها در ویجت سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند BMW نمایش داده می‌شوند.

برای کسب اطلاعات بیشتر:
به بخش "تنظیم ویجت‌ها" صفحه ۶۰ مراجعه کنید.

گزینه‌های منو

شما می‌توانید مستقیماً از طریق سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند به گزینه‌های منو دسترسی پیدا کنید. کافی است گزینه منو را همانطور که در نمایشگر سیستم نمایش اطلاعات نمایش داده می‌شود بیان کنید. نیازی به رعایت ترتیب گزینه‌های منو هنگام بیان گزینه‌ها نیست.

۱. ورودی صوتی را فعال کنید.
۲. دستور > رسانه (Media) < را بیان کنید.
۳. سپس دستور > کانال‌های ذخیره شده (Stored Channels) < را بیان کنید.

در این صورت، ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده روی نمایشگر سیستم نمایش اطلاعات نمایش داده می‌شوند.

کتابچه راهنمای مالک در زمینه کنترل صوتی

از طریق کتابچه راهنمای مالک، می‌توانید جواب سؤالات ساده در مورد عملکردهای خودرو و سیستم‌های مربوطه را پیدا کنید.

سیستم کنترل صوتی و بازخورد ارائه شده در آن جایگزین مطالب کتابچه چاپی راهنمای مالک نیست. بسته به مدل عرضه شده در کشور، عملکردهایی ممکن است قابل دسترس باشد. سیستم تشخیص صدا و کیفیت در خودروهای ارائه شده ممکن است متفاوت باشد.

دستور نمونه: > چگونه می‌توانی کیسه هوای سرنشین جلو را غیرفعال کنی؟ (How do you disable the front passenger airbag?) <

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند پاسخی را ارائه می‌دهد. در صورت امکان، بخش کتابچه راهنمای مالک در صورتی که خودرو بی‌حرکت باشد روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

تنظیمات

تنظیم زبان سیستم

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "زبان (Language)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم طول پاسخ

می‌توانید برای استفاده از نسخه کوتاه یا گفتگوی استاندارد، سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند را تنظیم کنید. در مورد نسخه کوتاه، موارد اعلام شده از طریق سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند به صورت کوتاه پخش می‌شوند.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صوتی (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. "طول پاسخ (Response length)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

دستور صوتی در حین سر و صدا

درصورت درخواست سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند، سیستم می‌تواند به درخواست مربوطه پاسخ دهد. چنانچه بازخورد به صورت مکرر و ناخواسته اجرا نشود، مثل مواردی از قبیل وجود سر و صدا در پیش‌زمینه یا گفتگو در خودرو، عملکرد به صورت خود به خودی غیرفعال می‌شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صوتی (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. "صحبت کردن در طول خروجی صدا (Speaking during voice output)"

پیشنهادات

اصول عملکرد

سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند از طریق پیشنهادهای شخصی‌سازی شده، پشتیبانی ارائه می‌دهد.

فعال/ غیرفعال کردن پیشنهادات

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صوتی (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. "دریافت پیشنهادات (Receive suggestions)"

تنظیم پیشنهادات

می‌توان پیشنهادات را برای مواردی مثل دسته‌بندی پیشنهادات یا خروجی سیگنال صوتی تنظیم کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صوتی (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید

سیستم پردازش گفتار آنلاین

سیستم پردازش گفتار آنلاین می‌تواند کیفیت تشخیص صدا و نتایج جستجوی موارد دلخواه را بهبود بخشد. برای استفاده از سیستم، اطلاعات از طریق یک اتصال رمزگذاری شده به ارائه‌دهنده شبکه ارسال شده و در پایگاه اطلاعات محلی آن ذخیره می‌شوند. برای پردازش گفتار آنلاین، به یک قرارداد فعال ConnectedDrive نیاز است. بسته به مدلی که به در کشور عرضه می‌شود، ConnectedDrive قابل دسترس است. پردازش گفتار آنلاین در همه زبان‌ها قابل دسترس نیست.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صوتی (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. "پردازش گفتار آنلاین (Online speech processing)"

تنظیم نمایش تصویری

شما می‌توانید نمایش تصویری سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند را تنظیم کنید.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صدا (Voice control)"
۵. "سیستم صوتی کمک رانندگی (BMW) Personal Assistant (BMW)"
۶. "نمایش تصویری (Visualisation)"

کنترل صدا از طریق تأمین‌کنندگان شخص ثالث

با فشار دادن و نگه داشتن دکمه میکروفن روی غربیلک فرمان و بسته به تجهیزات می‌توان کنترل صدا از طریق تأمین‌کنندگان شخص ثالث را فعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "کنترل صدا (Voice control)"
۵. "فشار دادن طولانی (Long press)"
۶. انتخاب تنظیمات موردنظر

تنظیم صدا

در طول فرایند اعلان صوتی، دکمه کنترل صدا را بچرخانید تا به میزان صدای مورد نظر برسید.

میزان صدا حتی اگر صدای سایر منابع صوتی تغییر کند، ثابت باقی خواهد ماند.

استفاده از کنترل صوتی تلفن همراه

بسته به دستگاه تلفن همراه، می‌توانید از طریق ورودی صوتی تلفن همراهی که قبلاً به خودرو متصل شده است، استفاده کنید.

دستگاه تلفن همراه باید از طریق Apple CarPlay یا Android Auto متصل شود.

۱. دکمه ورودی صدا  روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان را به مدت ۳ ثانیه نگه دارید. این ویژگی کنترل صوتی تلفن همراه را فعال می‌کند.
زمانی که فعال‌سازی با موفقیت انجام شود، پیام تایید آن بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر خواهد شد.

۲. دکمه ورودی صدا  روی صفحه کلید چندمنظوره غربیلک فرمان را فشار دهید تا کنترل صوتی تلفن همراه غیرفعال شود.

فعال کردن عادات خودکار (Automating habits)

مرور کلی

سیستم کمک رانندگی هوشمند می‌تواند در مواردی عملکرد عادات را به صورت خودکار فعال کند، مثل پایین دادن اتوماتیک شیشه‌ها در یک مکان. این موارد شامل ایجاد قوانینی است که می‌توان در هر زمانی فعال یا غیرفعال کرد.

فعال/ غیرفعال کردن عملکردهای متعارف

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "فعال کردن موارد متعارف (Automate habits)"
۴. انتخاب تنظیمات موردنظر.

محدودیت‌های سیستم

- سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند اطلاعاتی درباره ویژگی‌های خودرو ارائه می‌دهد، اما برخی خودروها ممکن است مجهز به برخی از ویژگی‌ها نباشند. این موضوع برای ویژگی‌ها و سیستم‌های ایمنی نیز صدق می‌کند.
- ممکن است صداهای خاصی نیز تشخیص داده شوند که نشان دهنده احتمال بروز مشکلاتی می‌باشند. درب‌ها را بسته نگه دارید و شیشه‌ها را بالا بکشید.
- ایجاد صدا از سرنشین جلو یا سایر سرنشینان ممکن است باعث اختلال در عملکرد سیستم شود. در حین بیان دستورات صوتی از ایجاد سر و صداهای دیگر در داخل خودرو جلوگیری کنید.

- صحبت کردن با لهجه محلی غلیظ، ممکن است تشخیص صدا را با مشکل مواجه کند.
- اتصال ضعیف اطلاعات می‌تواند زمان پاسخگویی سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند و جستجوها را تحت تاثیر قرار دهد.

اتصال یک دستگاه تلفن همراه به خودرو

عملکرد

برای استفاده از دستگاه تلفن همراه در داخل خودرو، گزینه‌های اتصال مختلفی ارائه شده است. روش‌های اتصال موجود بستگی به دستگاه تلفن همراه و تجهیزات مورد نیاز دارد.

مرور کلی

برای کسب اطلاعات دقیق‌تر در مورد این تجهیزات و روش‌های اتصال، به کلمات کلیدی زیر در کتابچه راهنمای کاربر مراجعه کنید:

- کتابچه راهنمای کاربر دیجیتال داخل خودرو.
- کتابچه راهنمای چاپ شده سیستم مسیریابی، ارتباطات و صوتی-تصویری.

علاوه بر این، منابع اطلاعاتی زیر نیز در دسترس است:

- برنامه راهنمای راننده.
- نسخه وب راهنمای راننده.

نکات ایمنی

هشدار

کار با صفحه نمایش کنترل و دستگاه‌های ارتباطی دیجیتال در حین رانندگی ممکن است توجه راننده را از شرایط ترافیکی منحرف کند. این می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو و خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا خسارت به اموال شود. تنها زمانی که شرایط ترافیکی اجازه می‌دهد، با این سیستم‌ها کار کنید. در صورت لزوم، پس از متوقف شدن کامل خودرو با این سیستم یا دستگاه‌ها کار کنید.

مرور کلی

موارد زیر عملکردهای احتمالی و روش‌های اتصال مناسب برای این منظور را شرح می‌دهد. محدوده عملکردها به تجهیزات خودرو و دستگاه تلفن همراه متصل بستگی دارد.

عملکرد	روش‌های اتصال	نماد
برقراری تماس با استفاده از بلوتوث کنترل تلفن از طریق سیستم iDrive کلمات کلیدی: تماس از طریق بلوتوث	بلوتوث کلمات کلیدی: اتصال بلوتوث	
پخش موسیقی از دستگاه تلفن همراه کلمات کلیدی: صوتی	بلوتوث کلمات کلیدی: اتصال بلوتوث	
برقراری تماس بدون تلفن همراه. کلمات کلیدی: تماس از طریق eSIM شخصی (Personal eSIM)	eSIM شخصی (Personal eSIM). کلمات کلیدی: eSIM شخصی (Personal eSIM)	

عملکرد	روش‌های اتصال	نماد
مبادله اطلاعات بین دستگاه تلفن همراه و خودرو	وای‌فای کلمات کلیدی: وای‌فای خودرو	
دسترسی به اینترنت از طریق هات اسپات شخصی	وای‌فای از طریق هات اسپات شخصی. کلمات کلیدی: هات اسپات شخصی	
Apple CarPlay را از طریق سیستم iDrive و دستورات صوتی کنترل کنید. کلمات کلیدی: Apple CarPlay	بلوتوث و وای‌فای کلمات کلیدی: اتصال بلوتوث و وای‌فای خودرو.	
Android Auto را از طریق سیستم iDrive و دستورات صوتی کنترل کنید. کلمات کلیدی: Android Auto	بلوتوث و وای‌فای کلمات کلیدی: اتصال بلوتوث و وای‌فای خودرو.	
پخش موسیقی از فلش USB کلمات کلیدی: صوتی	USB کلمات کلیدی: اتصال USB برای رابط USB (به صفحه ۲۹۱ مراجعه کنید.)	

به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور BMW

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور BMW

عملکرد

با استفاده از به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور، می‌توان کل نرم‌افزار خودرو را به‌روزرسانی کرد. این به‌روزرسانی ممکن است شامل عملکردهای جدید، بهبود عملکرد یا بهبود کیفیت باشد.

مرور کلی

شرکت توصیه می‌کند به محض در دسترس قرار گرفتن به‌روزرسانی، فرآیند به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور انجام شود.

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- حالت آماده به حرکت را فعال کنند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

پیش‌نیازها

- خدمات ConnectedDrive باید برای خودروی شما فعال و معتبر باشد.
- سیم‌کارت داخل خودرو باید فعال شده باشد.
- خودرو به شبکه تلفن همراه دسترسی داشته باشد.
- موافقت‌نامه‌ای برای انتقال اطلاعات موردنظر در فهرست حفاظت از اطلاعات (Data protection) داده شده باشد.

برای کسب اطلاعات بیشتر:

به بخش حفاظت از اطلاعات صفحه ۷۲ مراجعه کنید.

جستجوی به‌روزرسانی

پیش‌نیازها

تنها زمانی که وضعیت آماده به حرکت فعال باشد، می‌توان به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور را جستجو کرد.

جستجوی خودکار

خودرو به طور منظم به‌روزرسانی‌های نرم‌افزار کنترل از راه دور را جستجو می‌کند.

جستجوی دستی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور (Remote Software Upgrade)"
۵. "جستجوی به‌روزرسانی‌ها (Search for upgrades)"
۶. طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل پیش بروید.

دانلود به‌روزرسانی

دانلود خودکار

زمانی‌که به‌روزرسانی در دسترس قرار گیرد، اطلاعات به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور به طور خودکار در خودرو بارگذاری می‌شود. نیازی به تأیید برای موافقت با شروع دانلود نیست.

از طریق برنامه My BMW

اگر به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور در دسترس باشد، اطلاعات نسخه جدید نرم‌افزار در برنامه My BMW نمایش داده می‌شود.

سپس، اطلاعات به‌روزرسانی را می‌توان از طریق شبکه وای فایی که به آن متصل هستید در دستگاه تلفن همراه بارگیری کنید.

سپس، می‌توان اطلاعات دستگاه تلفن همراه را به خودرو منتقل کرد. این روش انتقال سرعت دانلود اطلاعات را افزایش می‌دهد، به‌ویژه در مناطقی که سیگنال‌های رادیویی تلفن همراه محدود باشد.

۱. به روزرسانی را از برنامه My BMW در تلفن همراه هوشمند خود دانلود کنید.
۲. دستورالعمل‌های موجود در برنامه My BMW را دنبال کنید.
۳. تلفن همراه هوشمند را از طریق بلوتوث و وای‌فای به خودرو متصل کنید.

در حین رانندگی و هنگامی که خودرو پارک شده است، اطلاعات به‌روزرسانی از دستگاه تلفن همراه به خودرو منتقل می‌شود. بسته به حجم اطلاعات به‌روزرسانی، ممکن است لازم باشد برای تکمیل انتقال اطلاعات خودرو را برانید.

۴. دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:

دستگاه تلفن همراه را به خودرو متصل کنید، به دستورالعمل‌های استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی-تصویری و ارتباطات مراجعه کنید.

توضیحات نسخه جدید

عملکرد

توضیحات نسخه جدید به به‌روزرسانی‌های موجود در به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور اشاره دارد. در حین دانلود و پس از نصب موفقیت‌آمیز، اطلاعات مربوط به نسخه جدید در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

این اطلاعات همچنین در یک پورتال ConnectedDrive نیز قابل مشاهده و دسترسی است.

نمایش اطلاعات

نمایش اطلاعات در خودرو به قرار زیر است:

۱. ■■ منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور (Remote Software Upgrade)"
۵. ◁ نمایش اطلاعات نصب شده فعلی:
"نسخه نصب شده: (Installed version)"
◁ نمایش نسخه فعلی جدید:
"اطلاعات مربوط به نسخه جدید (Info on version)"
۶. دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

این اطلاعات همچنین در یک پرتال ConnectedDrive مشتری در اینترنت قابل مشاهده و دسترسی است:
www.bmw-connecteddrive.com

نصب به‌روزرسانی

مرور کلی

◁ نصب به‌روزرسانی نرم‌افزاری کنترل از راه دور ممکن است باعث حذف تغییرات نرم‌افزاری شود، مانند افزایش قدرت‌هایی که توسط سازنده خودرو طراحی نشده‌اند.
◁ تغییرات انجام نشده توسط سازنده خودرو در شبکه داخلی خودرو (برای مثال در واحدهای کنترل) ممکن است منجر به قطع شدن پروسه نصب شود.
◁ پروسه نصب تنها پس از دریافت رضایت شروع می‌شود.
◁ فرآیند نصب ممکن است حدود ۲۰ دقیقه طول بکشد.
◁ فرآیند نصب قابل قطع شدن نیست.
◁ در طول فرآیند نصب، نمی‌توان از خودرو استفاده کرد.
◁ در طول فرآیند نصب، می‌توانید خودرو را ترک کنید.

پیش‌نیازهای نصب

- باتری خودرو به اندازه کافی شارژ داشته باشد.
- دمای بیرونی بالاتر از ۱۰- درجه سانتی‌گراد باشد.
- خودرو بر روی سطحی صاف پارک شده باشد.
- چراغ‌های هشدار چشمک‌زن خاموش باشد.
- اهرم دنده در حالت دنده P قرار داشته باشد.
- موتور خاموش شده و به حد کافی خنک شده باشد.

در صورت لزوم، به سایر پیش‌نیازهای نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

برخی از پیش‌نیازها می‌توانند به صورت خودکار توسط خودرو ایجاد شوند. به پیام‌های نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

در صورت فراهم نبودن پیش‌نیازها (برای مثال، شارژ کافی باتری خودرو)، نسخه به‌روزرسانی برای نصب ارائه نخواهد شد.

به پیام‌های نمایش داده شده در برنامه My BMW توجه کنید.

پس از شارژ طولانی مدت باتری، به پیام‌های نصب توجه کنید.

آماده‌سازی خودرو

برای به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور، باید موارد زیر را انجام دهید:

- خودرو در خارج از خیابان‌های عمومی پارک شده و ایمنی ترافیکی تضمین شده باشد.
- باید اطمینان یابید که امکان ارتباط بی‌سیم وجود داشته باشد، برای مثال تا بتوانید هنگام لغو نصب، پیام خطا را برای نمایندگی مجاز شرکت ارسال کنید.
- شیشه‌ها باید بالا کشیده شوند.
- سانروف را ببندید.
- درب صندوق عقب باید بسته باشد.
- دستگاه‌های الکترونیکی پرمصرف (مثل تلفن همراه) باید از خودرو خارج شوند.
- تریلر یا کریر (حمل‌کننده) بار را جدا کنید.
- در زمان موافقت با نصب، ریموت کنترل خودرو باید در داخل خودرو باشد.
- چراغ‌های بیرونی خودرو باید خاموش باشند.
- دستگاه‌های متصل به سوکت تشخیص عیب خودرو باید جدا شوند.

نصب فوری

اگر همه پیش‌نیازها فراهم شده باشد، می‌توانید نسخه به‌روزرسانی را بلافاصله نصب کنید.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور (Remote Software Upgrade)"
۵. "شروع به‌روزرسانی (Start upgrade now)"
۶. طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل عمل کنید.

نصب به‌روزرسانی با تایمر

پس از اتمام رانندگی، می‌توان با استفاده از تایمر، نصب به‌روزرسانی را در یک زمان مشخص (مثلاً در شب) به‌طور خودکار انجام داد. برای برآورده کردن برخی پیش‌نیازهای عملکردی (مثل خنک شدن موتور تا حد کافی)، ممکن است نصب با تأخیر انجام شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور (Remote Software Upgrade)"
۵. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

در صورت وجود موارد زیر، مراحل نصب به‌طور اتوماتیک شروع می‌شود:

- تمام پیش‌نیازهای نصب به‌طورکلی فراهم باشد.
- در زمان انجام نصب، تمامی پیش‌نیازها فراهم باشد.

پس از فعال‌سازی حالت آماده به کار، تایمر غیرفعال می‌شود.

نصب از طریق برنامه My BMW

اگر تمام پیش‌نیازها فراهم شده باشد، می‌توان نصب به‌روزرسانی را از طریق برنامه My BMW آغاز کرد.

کارهای مربوط به نصب به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور را می‌توان به‌صورت از راه دور شروع کرده و انجام داد.
به دستورالعمل‌های ارائه شده در برنامه My BMW توجه کنید .

محدودیت‌های عملکرد

در طول به‌روزرسانی، بیشتر عملکردها به‌طور موقت غیرقابل استفاده خواهند بود، مانند:

- چراغ هشدار خطر (فلاشر)
- قفل مرکزی و سیستم ورود و خروج بدون کلید (در صورت وجود)
- چراغ موقعیت
- بوق هشدار
- سیستم هشدار
- تماس اضطراری
- شیشه‌بالابر برقی
- سانروف
- قفل درب باک سوخت
- باز کردن درب صندوق عقب یا درب موتور

می‌توان با استفاده از ریموت کنترل از بیرون خودرو، درب سمت راننده را قفل و باز کرد.

پس از به‌روزرسانی موفقیت‌آمیز

می‌توان مجدداً بلافاصله از خودرو استفاده کرد.
خدمات اشتراکی (مثل دریافت اطلاعات ترافیکی به طور زنده یا خدمات از راه دور) دفعه بعد که رانندگی می‌کنید به طور خودکار دوباره فعال می‌شوند.
اگر خودرو برای مدت زمان طولانی پارک باشد، ممکن است نیاز باشد که با کابل شارژ، باتری خودرو را شارژ کنید.

اختلال در عملکرد

در صورت بروز اختلال در عملکرد به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور، طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده در صفحه نمایش کنترل یا برنامه My BMW عمل کنید.
اگر مشکل برطرف نشد، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

اعتبار کتابچه راهنما

تولید خودرو

تمام اطلاعات موجود در نسخه چاپی کتابچه راهنما بر اساس اطلاعات مربوط به زمان نهایی‌سازی آن در کارخانه است.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار داخل خودرو

بسته به آن کشور، پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار خودرو (برای مثال از طریق به‌روزرسانی نرم‌افزار کنترل از راه دور)، کتابچه راهنمای دیجیتال خودرو با آخرین اطلاعات به‌روزرسانی خواهد شد.

تنظیمات شخصی

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

حفاظت از اطلاعات

انتقال اطلاعات

عملکرد

این خودرو امکانات مختلفی را ارائه می‌دهد. برای استفاده از این امکانات، لازم است اطلاعاتی به شرکت یا ارائه‌دهندگان خدمات شبکه منتقل شود.

موارد کلی

می‌توان انتقال اطلاعات را برای برخی از خدمات غیرفعال کرد. اگر انتقال اطلاعات غیرفعال شود، نمی‌توان از سرویس مربوطه استفاده کرد.

تنظیمات

انتقال اطلاعات را می‌توان در سطوح مختلف یا برای هر سرویس به صورت شخصی‌سازی‌شده تنظیم کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "محافظت از حریم خصوصی (Data privacy)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

حذف اطلاعات شخصی از خودرو

عملکرد

بسته به استفاده از خودرو، سیستم مربوطه اطلاعات شخصی از قبیل کانال‌های رادیویی سیو شده را ذخیره می‌کند. این اطلاعات شخصی را می‌توان با استفاده از سیستم iDrive به‌طور دائمی پاک کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، اطلاعات زیر حذف می‌شوند:

- شناسه BMW یا پروفایل راننده
- ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده در خودرو
- میانبرهای ذخیره شده
- اطلاعات مسیریابی، مانند مقصدهای ذخیره شده
- دفترچه تلفن
- اطلاعات آنلاین، مانند علاقه‌مندی‌ها، کوکی‌ها
- اطلاعات مربوط به نرم‌افزارهای کاربردی، مانند فایل‌های صوتی
- حساب‌های کاربری وارد شده
- کلید دیجیتال

فرآیند حذف اطلاعات ممکن است در کل ۱۵ دقیقه طول بکشد. علاوه بر این، خودرو از برنامه My BMW و پورتال ConnectedDrive مشتری حذف خواهد شد، بنابراین دیگر نمی‌توان از عملکردهای از راه دور استفاده کرد.

پیش‌نیاز عملکرد

برای حذف اطلاعات شخصی از خودرو، باید پیش‌نیازهای زیر برآورده شوند:

- اطلاعات تنها زمانی می‌توانند حذف شوند که خودرو پارک شده باشد.
- ریموت کنترل خودرو باید داخل خودرو باشد.

حذف اطلاعات شخصی از خودرو

زمانی که خودرو به تنظیمات کارخانه بازنشانی می‌شود، اطلاعات شخصی داخل خودرو حذف می‌شوند.

اطلاعات شخصی:

برای بازنشانی اطلاعات خودرو (به صفحه ۷۳ مراجعه کنید).

بازنشانی اطلاعات خودرو

زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، تمام تنظیمات شخصی‌سازی شده را می‌توان به تنظیمات کارخانه بازنشانی کرد. تنظیمات شخصی‌سازی شده تنها زمانی می‌توانند حذف شوند که خودرو پارک شده باشد.
ریموت کنترل خودرو نیز باید داخل خودرو باشد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "بازنشانی اطلاعات خودرو (Reset vehicle data)"
۵. "بازنشانی اطلاعات خودرو (Reset vehicle data)"

اگر همگام‌سازی تنظیمات برای BMW ID در خودرو فعال شده باشد، تنظیمات شخصی در فضای ذخیره‌سازی BMW Cloud ذخیره خواهد شد.

BMW ID

عملکرد

در کشورهای دارای خدمات BMW ConnectedDrive، می‌توان از BMW ID برای ورود به سیستم شخصی تمامی خودروهای برند BMW استفاده کرد. می‌توان از BMW ID برای ذخیره و فعال‌سازی تنظیمات شخصی خودرو در پروفایل راننده استفاده کرد.
در کشورهایی که دارای خدمات ConnectedDrive نیستند، تنظیمات شخصی خودرو در پروفایل‌های راننده قابل ذخیره شدن است.
اگر افراد مختلف از یک خودرو استفاده می‌کنند، هر شخص می‌تواند با BMW ID از خودرو استفاده کند.
در صورت فعال بودن BMW ID، تنظیمات ذخیره شده در خودرو قابل استفاده است.

موارد کلی

BMW ID را باید یک‌بار ثبت کرد. ثبت آن را می‌توان از طریق برنامه My BMW، پورتال ConnectedDrive یا در نمایندگی مجاز شرکت انجام داد.
پروفایل راننده در خودرو ایجاد می‌شود.
بسیاری از تنظیمات ذخیره شده برای BMW ID در خودرو را می‌توان با فضای ذخیره‌سازی BMW Cloud همگام‌سازی کرد.
در جایی‌که BMW ID یکسانی برای حساب کاربری قابل‌استفاده است، این تنظیمات قابل دسترس هستند.
خودرو می‌تواند تا سه BMW ID یا سه پروفایل راننده را ذخیره کند.
به محض این‌که قفل خودرو باز شود، سیستم تشخیص راننده، سیستم BMW ID یا پروفایل راننده را فعال می‌کند.
به همین منظور باید ریموت به پروفایل راننده یا BMW ID متصل باشد. بعد از بازکردن قفل خودرو، می‌توان BMW ID یا پروفایل راننده را تغییر داد.
هنگامی‌که قفل خودرو باز است، اگر هیچ BMW ID یا پروفایل راننده فعال نباشد، خودرو در حالت پروفایل مهمان قرار می‌گیرد.

پیش‌نیازها

برای ایجاد، تعویض، حذف یا ویرایش کردن BMW ID، خودرو باید در حالت توقف باشد.
هنگامی‌که خودرو مجهز به دریافت شبکه ارتباطی تلفن همراه باشد، ثبت اطلاعات BMW ID و همگام‌سازی BMW Cloud امکانپذیر است.

صفحه خوش‌آمدگویی

پس از باز کردن قفل خودرو، صفحه خوش‌آمدگویی روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود. نحوه خوش‌آمدگویی بستگی به موارد زیر دارد:

- اگر هیچ BMW ID یا پروفایل راننده در خودرو ذخیره نشده باشد:
  صفحه خوش‌آمدگویی به حالت پیش‌فرض نمایش داده می‌شود. پروفایل راننده برای استفاده از خودرو بدون BMW ID یا پروفایل راننده ارائه خواهد شد. می‌توان یک BMW ID یا پروفایل راننده جدید اضافه کرد.
- ریموت کنترل خودرو هنوز به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص نیافته باشد:
  صفحه خوش‌آمدگویی به حالت پیش‌فرض نمایش داده می‌شود. پروفایل‌های ذخیره شده راننده برای انتخاب ارائه خواهد شد. می‌توان یک BMW ID یا پروفایل راننده جدید اضافه کرد.
- ریموت کنترل خودرو به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده باشد:

زمانی که تنظیمات شخصی‌سازی صفحه خوش‌آمدگویی تکمیل شود، تنظیمات ذخیره‌شده فعال خواهند شد. پروفایل‌های موجود راننده برای انتخاب ارائه خواهند شد. می‌توان یک BMW ID یا پروفایل راننده جدید اضافه کرد. BMW ID یا پروفایل راننده یا پروفایل راننده قابل تغییر است.

به‌محض این‌که حالت آماده به رانندگی فعال شد یا صفحه نمایش کنترل در خارج از پنجره خوش‌آمدگویی لمس شد، پنجره خوش‌آمدگویی غیرفعال خواهد شد.

اضافه کردن BMW ID

۱. برای اضافه کردن BMW ID، نماد BMW ID یا تصویر پروفایل شخصی را در نوار وضعیت انتخاب کنید.
۲. "BMW ID" را اضافه کنید. (Add BMW ID)"
۳. کد QR نمایش داده شده را با تلفن همراه هوشمند خود اسکن کنید.
۴. مطابق با دستورالعمل‌های نمایش داده شده در تلفن همراه هوشمند خود پیش روید.

◁ در این صورت، اگر برنامه My BMW یا BMW ID در تلفن همراه هوشمند نصب شده باشد و BMW ID ذخیره شده باشد، BMW ID به طور خودکار به خودرو منتقل خواهد شد.

◁ اگر هنوز BMW ID ندارید، می‌توانید یک شناسه جدید ثبت کنید.

۵. انتخاب کنید که آیا تنظیمات اضافی باید برای تعریف تشخیص راننده مورد نظر اعمال شود یا نه.

به‌منظور تعریف تشخیص راننده، باید ریموت در داخل خودرو قرار گیرد.

سیستم تشخیص راننده را می‌توان بعداً در بخش تنظیمات، تنظیم کرده یا تغییر داد.

۶. در صورت لزوم، دیگر تنظیمات را انجام دهید.

خودرو را به برنامه My BMW کاربر اضافه کنید. یا می‌توانید از طریق نمایندگی مجاز شرکت، BMW ID را ثبت کرده و به خودرو اضافه نمایید.

می‌توان از طریق نمایندگی مجاز، BMW ID را ثبت و به خودرو اضافه کرد. بدین ترتیب روی صفحه نمایش کنترل خودرو، BMW ID قابل تأیید است.

تأیید BMW ID

اگر BMW ID قبلاً توسط نمایندگی مجاز شرکت ثبت و به خودرو اضافه شده باشد، باید این شناسه را در خودرو تأیید کرد.

۱. BMW ID را انتخاب کنید.
۲. کد QR نمایش داده شده را اسکن کنید.
۳. طبق دستورالعمل‌های نمایش داده شده روی تلفن همراه هوشمند عمل کنید.

شاید لازم باشد که مجدداً وارد حساب کاربری BMW ID شوید.

این نماد در قسمت نوار وضعیت به نمایش درآمده و نشان‌دهنده مراحل جدید ورود به حساب کاربری می‌باشد.

۱. BMW ID را انتخاب کنید.
۲. کد QR نمایش داده شده را اسکن کنید.

مراحل ورود به کاربری جدید انجام شد. به محض تکمیل شدن این کار، همه عملکردها مجدداً قابل‌دسترس هستند.

برنامه My BMW

اگر BMW ID قبلاً به خودرو اضافه شده باشد، خودرو به طور خودکار به برنامه My BMW اضافه خواهد شد. از این طریق می‌توان از ویژگی‌های برنامه My BMW در خودرو استفاده کرد، به شرطی که از همان BMW ID در برنامه My BMW استفاده شود.

همچنین می‌توان خودرو را از طریق نمایندگی مجاز شرکت به برنامه My BMW مجهز کرد. در این صورت، باید BMW ID در صفحه نمایش کنترل خودرو تأیید شود.

در موارد نادری، استفاده از ویژگی‌های برنامه My BMW در خودرو ممکن است محدود شود. دستورالعمل‌های دقیق بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده خواهد شد.

ایجاد پروفایل راننده

در کشورهایی که سیستم BMW ConnectedDrive را ارائه نمی‌دهند، می‌توان پروفایل راننده را ایجاد کرد.

۱. در قسمت نوار وضعیت، نماد یا تصویر پروفایل شخصی را انتخاب کنید.
۲. "پروفایل راننده را اضافه کنید (Add driver profile)"
۳. نامی برای پروفایل راننده وارد کنید.
۴. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید:

"انتقال تنظیمات (Transfer settings)"

درصورتی‌که پروفایل مهمان فعال است، همین تنظیمات برای پروفایل مهمان استفاده خواهد شد.

کاربر اصلی

فردی که ابتدا خودرو را در برنامه My BMW ثبت می‌کند و خدمات دیجیتال BMW را فعال می‌کند، به عنوان کاربر اصلی شناخته می‌شود. همچنین کاربر اصلی می‌تواند از طریق نمایندگی مجاز مشخص شود.

کاربر اصلی قادر به تغییر دادن تنظیماتی مانند موارد زیر می‌باشد:

- BMW ID ذخیره شده در خودرو را حذف کند.
- نقش کاربر اصلی را به BMW ID دیگری انتقال دهد.
- تنظیماتی را برای حفاظت از اطلاعات کل خودرو انجام دهد.
- یک کلید دیجیتالی برای کنترل خودرو ایجاد کند.

اطلاعات بیشتر:

برای کلید دیجیتال BMW (به صفحه ۹۱ مراجعه کنید.)

شناسایی خودکار راننده

در صورت تعریف شدن سیستم تشخیص راننده، پس از تنظیم عملکرد شناسایی خودکار، BMW ID یا پروفایل راننده از طریق فعالیت‌های زیر به طور خودکار فعال می‌شوند:

- باز کردن قفل خودرو با استفاده از دکمه روی ریموت کنترل خودرو.
- باز کردن قفل خودرو از طریق دستگیره بیرونی درب خودرو. در این صورت ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال را باید همراه داشته باشید.
- باز شدن قفل خودرو به‌طور خودکار هنگام نزدیک شدن به خودرو. در این صورت ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال را باید همراه داشته باشید. بسته به آن کشور، ممکن است کلید دیجیتال شناسایی نشود.

اگر در نزدیکی خودرو چندین ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال وجود داشته باشد، BMW ID طبق اولویت‌های زیر فعال می‌شود:

- ریموت کنترلی که برای باز کردن قفل خودرو استفاده می‌شود، BMW ID اختصاصی یا پروفایل اختصاصی راننده را فعال می‌کند.

  پروفایل مهمان هنگامی فعال می‌شود که قفل خودرو با استفاده از ریموتی باز شود که به پروفایل راننده یا BMW ID اختصاص ندارد.
- اگر همزمان ریموت کنترل خودرو و کلید دیجیتال شناسایی شوند، کلید دیجیتال، BMW ID اختصاصی یا پروفایل اختصاصی راننده را فعال می‌کند.
- اگر بعد از فعال‌سازی BMW ID یا پروفایل راننده، کلید دیگری روی درب راننده شناسایی شود، BMW ID یا پروفایل راننده آخرین کلیدی را که شناسایی کرده، فعال می‌کند.

  درصورتی‌که به این ریموت هیچ BMW ID یا پروفایل راننده‌ای اختصاص داده نشده باشد، پروفایل مهمان فعال می‌شود.

همگام‌سازی تنظیمات

در صورت فعال شدن گزینه همگام‌سازی، تنظیمات از قسمت‌های زیر دائماً همگام‌سازی می‌شوند:

- مثل تصویر پروفایل BMW ID
- سیستم مسیریابی مثل آخرین مقاصد، آدرس خانه یا تنظیمات نقشه
- رسانه مثل موارد علاقه‌مندی یا کانال‌های ذخیره شده رادیویی
- برنامه iDrive مثل تنظیمات منوی اصلی، زبان یا واحدها
- سیستم صوتی کمک رانندگی هوشمند مثل پیشنهادات یا فعال‌سازی کلمه
- چراغ‌های بیرونی مثل چراغ‌های لمسی راهنما و بدرقه تا درب منزل

هنگامی‌که برای اولین‌بار وارد سیستم شوید، تنظیمات قسمت زیر فقط همگام‌سازی می‌شوند:

- سیستم صندلی و راحتی و سیستم تنظیمات دما مثل موقعیت صندلی راننده و تنظیمات دما
- منوی حفاظت از حریم شخصی

انتخاب BMW ID/ پروفایل راننده

اگر هنگام باز کردن قفل خودرو BMW ID یا پروفایل راننده دوباره شناسایی نمی‌شود، BMW ID یا پروفایل راننده را در صفحه خوش‌آمدگویی انتخاب کنید.

در هر زمان می‌توان پروفایل راننده را از طریق سیستم BMW ID تعویض کرد.

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را انتخاب کنید.
۲. "BMW ID را تعویض کنید (Change BMW ID)" ◁
◁ "پروفایل راننده را تعویض کنید (Change driver profile)"
۳. BMW ID یا پروفایل راننده را انتخاب کنید.
۴. در صورت لزوم، PIN را وارد کنید.

BMW ID یا پروفایل راننده فعال شده و می‌توان تنظیمات ذخیره شده را بارگذاری کرد.

پروفایل مهمان

هر فردی می‌تواند پروفایل مهمان را فعال‌سازی یا تغییر دهد.

به طور اتوماتیک در موارد زیر، پروفایل مهمان فعال است:

◁ BMW ID هنوز اضافه نشده یا این‌که پروفایل راننده هنوز ایجاد نشده باشد.
◁ BMW ID یا پروفایل راننده‌ای به ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتالی که برای بازکردن قفل خودرو استفاده می‌شود، اختصاص داده نشده باشد.

محدودیت‌های زیر برای پروفایل مهمان وجود دارد:

◁ عملکردهای خاص مثل مسیریابی یا ذخیره کردن علاقه‌مندی‌ها برای پروفایل مهمان قابل‌دسترس نیست.
◁ نمی‌توان پروفایل مهمان را مجدداً نام‌گذاری کرد.
◁ نمی‌توان برای پروفایل مهمان PIN اختصاص داد.
◁ به پروفایل مهمان نمی‌توان عملکرد تشخیص راننده را اختصاص داد.
◁ در کشورهایی که برنامه Connected Drive را ارائه داده‌اند، همگام‌سازی با BMW Cloud امکان‌پذیر نیست.

پروفایل مهمان در پنجره خوش‌آمدگویی یا از طریق iDrive انتخاب شده‌است.

۱. نماد یا تصویر شخصی در نوار وضعیت را انتخاب کنید.
۲. "BMW ID را تعویض کنید (Change BMW ID)" ◁
◁ "پروفایل راننده را تعویض کنید (Change driver profile)"
۳. "کار را به‌عنوان مهمان ادامه دهید (Continue as guest)"

حذف BMW ID/ پروفایل راننده

۱. برای حذف کردن پروفایل راننده، نماد پروفایل راننده یا تصویر پروفایل شخصی را در نوار وضعیت انتخاب کنید.
۲. "تنظیم BMW ID (Mange BMW IDs)" را انتخاب کنید. ◁
◁ "پروفایل راننده را تعویض کنید (Change driver profile)"
۳. نماد حذف را برای پروفایل موردنظر راننده یا BMW ID موردنظر انتخاب کنید.

حذف کردن BMW ID از خودرو باعث می‌شود که خودرو از برنامه My BMW حذف شود. درصورتی‌که BMW ID با BMW Cloud همگام سازی نشود، بعد از حذف BMW ID، اطلاعات ذخیره شده در BMW Cloud قابل دستیابی است. درصورتی‌که BMW ID فعال فعلی حذف شود، پروفایل مهمان فعال می‌شود.

حذف خودرو از برنامه My BMW باعث حذف BMW ID از خودرو می‌شود. درصورتی‌که BMW ID با BMW Cloud همگام‌سازی شده باشد، اطلاعات BMW ID ذخیره شده روی BMW Cloud قابل دستیابی خواهد بود.

درصورتی‌که خودرو از برنامه کاربر اصلی My BMW حذف شده باشد، از روی دیگر برنامه‌های کاربر My BMW نیز پاک خواهد شد. BMW ID های مرتبط نیز از روی خودرو پاک می‌شوند.

درصورتی‌که خودروها روی تنظیمات کارخانه مجدداً تنظیم شود، همه برنامه‌های My BMW و همه BMW ID ها از روی خودرو پاک می‌شوند.

انتقال ریموت خودرو

برای مشاهده یا تغییر تنظیمات شخصی ذخیره شده، به پروفایل راننده یا BMW ID قابل استفاده می‌توان ریموتی اختصاص داد.

قبل از این‌که ریموت خودرو به فرد دیگری انتقال داده شود، باید سیستم اختصاصی تشخیص راننده غیرفعال شود. تغییرات لحاظ شده روی برنامه تشخیص راننده در تنظیمات BMW ID یا پروفایل راننده قابل انجام است.

کلید دیجیتال BMW، گزینه‌ای برای انتقال کلید دیجیتال ارائه داده تا به اشخاص دیگر قابلیت استفاده از خودرو شما را بدهد.

برای کسب اطلاعات بیشتر:

به بخش کلید دیجیتال BMW، صفحه ۹۱ مراجعه کنید.

تنظیمات

موارد کلی

هنگام اضافه کردن BMW ID یا ایجاد پروفایل قابل تغییر راننده، می‌توان تنظیماتی را اضافه کرد.

۱. نماد یا تصویر پروفایل شخص را در نوار وضعیت انتخاب کنید.
۲. "تنظیمات (Settings)"

تنظیمات زیر برای BMW ID قابل دسترس هستند:

- نوع برنامه شناسایی راننده
- تصویر پروفایل
- همگام‌سازی با BMW Cloud
- خوش‌آمدگویی به راننده

تنظیمات زیر برای پروفایل راننده قابل دسترس هستند:

- نوع شناسایی راننده
- تصویر پروفایل
- نام پروفایل

انتخاب تصویر پروفایل

تصویر پروفایل را می‌توان از روی تصاویر از پیش تعریف شده پروفایل انتخاب کرد.

۱. نماد پروفایل راننده یا تصویر شخصی را از قسمت نوار وضعیت انتخاب کنید.
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "تنظیم تصویر پروفایل (Manage profile picture)"
۴. "انتخاب تصویر پروفایل (Select profile picture)"

از پروفایل‌های داخل برنامه My BMW، برای BMW ID می‌توان تصویر پروفایل شخص را انتخاب کرد. این شرایط نیاز به همگام‌سازی با BMW Cloud دارد که در تنظیمات فعال شده‌است. بعد از استفاده تصویر پروفایل از برنامه My BMW، تنها یک گزینه از تصاویر از پیش تعریف شده قابل دسترس خواهد بود اگر تصویر پروفایل در برنامه My BMW پاک شده یا گزینه همگام‌سازی غیرفعال شده باشد.

محدودیت‌های سیستم

ممکن است عملکرد شناسایی خودکار همیشه از طریق ریموت کنترل خودرو به طور دقیق انجام نشود. این موارد عبارتند از:

- هنگامی که با تغییر راننده خودرو قفل یا باز نشود.
- زمانی که چندین ریموت کنترل خودرو اختصاص داده شده به پروفایل‌های راننده در خارج از منطقه سمت راننده خودرو قرار داشته باشد.
- هنگامی‌که قفل خودرو از طریق برنامه My BMW باز شده باشد.

استفاده از تنظیمات شخصی که برای BMW ID در خودروهای دیگر ذخیره شده، در معرض محدودیت‌های فنی قرار دارد. به عنوان مثال ممکن است تنظیمات برای سیستمی ذخیره شده باشد که در خودروهای دیگر قابل دسترس نبوده یا با نسخه فعلی ناسازگاری داشته باشد.

قفل کردن و باز کردن

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات اضافی:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید)

ریموت کنترل خودرو

مرور کلی

خودرو دارای دو ریموت کنترل خودرو است که هرکدام دارای یک کلید مکانیکی است.

هر ریموت کنترل خودرو دارای یک باتری قابل تعویض است.

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور، عملکرد دکمه‌های ریموت کنترل ممکن است متفاوت باشد.

BMW ID یا پروفایل راننده با تنظیمات شخصی را می‌توان به یک ریموت کنترل خودرو اختصاص داد.

برای ارائه اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری، اطلاعات در ریموت کنترل خودرو ذخیره می‌شوند.

هنگام ترک خودرو، لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا از ماندن آن در داخل خودروی قفل شده جلوگیری شود.

نکات ایمنی

هشدار

ریموت کنترل خودرو دارای یک باتری به‌عنوان منبع تغذیه است.

باتری‌های ریموت کنترل ممکن است بلعیده شوند و می‌توانند ظرف دو ساعت باعث صدمات جدی یا حتی کشنده مانند سوختگی‌های داخلی شوند.

خطر آسیب‌دیدگی یا صدمات جانی وجود دارد.

ریموت کنترل خودرو و باتری آن باید دور از دسترس کودکان نگهداری شود.

اگر احتمال بلعیده شدن باتری توسط یک فرد وجود دارد، باید فوراً به پزشک مراجعه شود.

مرور کلی



دکمه‌های ریموت کنترل

دکمه	معنی
	باز کردن قفل
	قفل کردن برای نمایش صفحه شارژ (به صفحه ۲۸۷ مراجعه کنید.)
	بسته به تجهیزات : بازکردن / بستن درب صندوق عقب . بازکردن درب صندوق عقب
	عملکرد قابل تنظیم: برای چراغ بدرقه تا درب منزل (به صفحه ۱۷۴ مراجعه کنید.)

ریموت کنترل اضافی خودرو

برای دریافت ریموت کنترل اضافی خودرو با نمایندگی‌های مجاز شرکت تماس بگیرید.

گم شدن ریموت کنترل خودرو

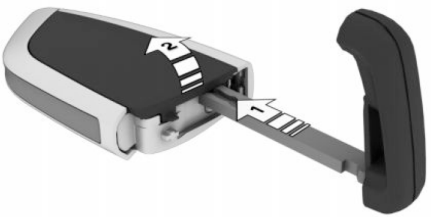
در صورت گم شدن ریموت کنترل خودرو می‌توانید با مراجعه به نمایندگی مجاز شرکت ریموت گم شده را قفل کنید و آن را با یک ریموت کنترل دیگر تعویض کنید.
اگر به ریموت کنترل گمشده خودرو یک BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داده شده باشد، باید اتصال آن با ریموت کنترل خودرو را قطع کرد. سپس می‌توان به ریموت کنترل جدید خودرو BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داد.

تعویض باتری

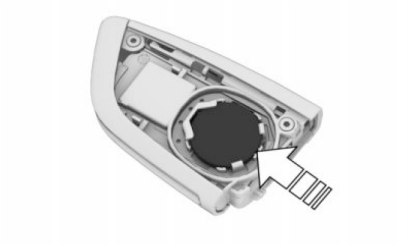
نکته

استفاده از باتری نامناسب در دستگاه‌های برقی ممکن است به دستگاه آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب دیدن وسایل وجود دارد. باتری‌هایی که شارژ آنها تمام شده است، باید با باتری‌هایی با ولتاژ، اندازه و مشخصات مشابه جایگزین شوند.

۱. کلید را از خودرو بیرون بیاورید.
۲. کلید را در زیر درپوش محفظه باتری، (فلش 1) قرار داده و با فشار دادن اهرم کلید، فلش 2 از همان طرف آن را جدا کنید.



۳. برای فشار دادن باتری در جهت فلش و بیرون کشیدن آن، از یک جسم نوک‌تیز استفاده کنید.



۴. باتری از نوع CR 2032 3V را درجای موردنظر قرار دهید به‌طوری‌که ترمینال مثبت باتری رو به بالا باشد.
۵. کاور پشتی ریموت را در موقعیت موردنظر فشار داده و آن را ببندید.
۶. کلید را در داخل ریموت کنترل قرار دهید.

باتری‌های استفاده شده باید توسط نمایندگی مجاز شرکت دفع شوند یا به ایستگاه‌های بازیافت فرستاده شوند.

باتری‌ها حاوی مواد مضری هستند. دور انداختن آن‌ها با ضایعات خانگی ممنوع است.

کلید مکانیکی

مرور کلی

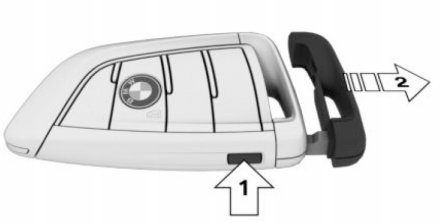
با استفاده از کلید مکانیکی می‌توان خودرو را به‌صورت دستی باز و بسته کرد.
بسته به سفارشی‌سازی خودرو در هر کشور، با کلید مکانیکی خودرو، قفل داشبورد را هم می‌توان باز کرد.
بسته به مدل و تجهیزات، سوئیچ کیسه هوای سرنشین جلو با کلید مکانیکی قابل کنترل است.

نکات ایمنی

هشدار

برای برخی از خودروهای سفارشی شده برای هر کشور، باز کردن قفل از داخل خودرو نیاز به مهارت و دانش خاصی دارد.
اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید خودرو را از بیرون قفل کرد. نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

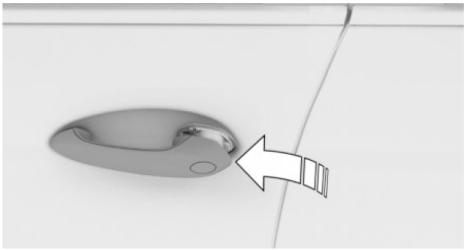
جدا کردن کلید مکانیکی خودرو



دکمه (فلش 1) را فشار دهید و کلید مکانیکی، (فلش 2) را به بیرون بکشید.

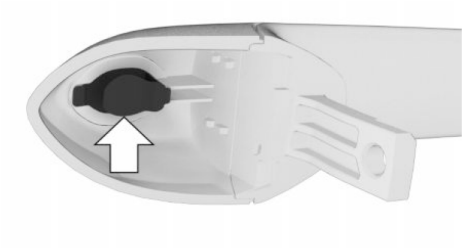
باز کردن خودرو به‌صورت دستی

۱. با یک دست، دستگیره بیرونی درب سمت راننده را به بیرون کشیده و آن را نگه دارید.

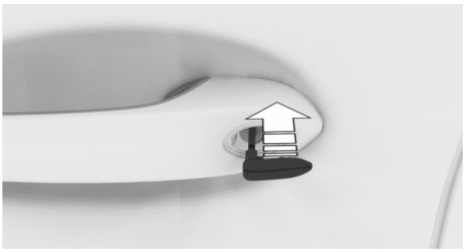


۲. انگشت دست دیگر را از عقب زیر دستگیره برده و دستگیره را به سمت بیرون فشار دهید.

با انگشت شست دستگیره را نگه داشته تا از افتادن دستگیره درب جلوگیری کنید.



۳. دستگیره را باز کنید.
۴. با استفاده از کلید مکانیکی قفل درب را درجهت خلاف عقربه‌های ساعت چرخانده و قفل درب را باز کنید.



۵. درب سمت راننده را باز کنید.
۶. دکمه قفل مرکزی را فشار دهید تا درب‌های دیگر باز شوند.

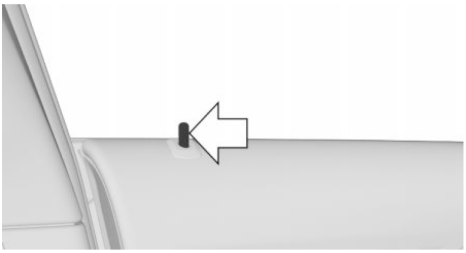
در صورت قطع برق خودرو: دستگیره درب‌های دیگر را از داخل خودرو بکشید.

قفل کردن خودرو به‌صورت دستی

مرور کلی

ریموت کنترل خودرو را داخل خودرو نگذارید تا از ماندن ریموت کنترل در داخل خودروی قفل شده جلوگیری شود.

مرور کلی



دکمه قفل کردن و باز کردن قفل برای قفل کردن درب‌های خودرو به‌صورت دستی استفاده می‌شود.

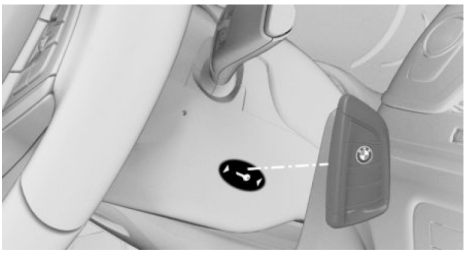
قفل کردن خودرو

۱. تمام درب‌های خودرو را ببندید.
۲. از سمت سرنشین جلو وارد خودرو شوید و درب سمت سرنشین جلو را ببندید.
۳. دکمه قفل مرکزی را فشار دهید تا تمام درب‌ها قفل شوند.
در صورت قطع برق خودرو: دکمه درب‌های دیگر به غیر از دکمه درب سرنشین جلو را فشار دهید.
۴. از درب سمت سرنشین جلو از خودرو پیاده شوید.
۵. دکمه قفل کردن و باز کردن داخلی درب سمت سرنشین جلو را فشار دهید و درب آن را ببندید.
۶. دستگیره درب را از بیرون بکشید و مکانیزم قفل را بررسی کنید. در صورت نیاز این فرایند را تکرار کنید.

سیستم آژیر خودرو

درصورتی‌که قفل خودرو با استفاده از کلید مکانیکی و از طریق قفل درب باز شود، سیستم آژیر در هنگام باز شدن درب فعال می‌شود.
در این موارد، برای قطع آژیر سیستم از عملکرد تشخیص اضطراری ریموت کنترل خودرو استفاده کنید.
اگر خودرو با کلید مکانیکی و از طریق قفل درب قفل شده باشد، سیستم آژیر خودرو فعال نمی‌شود.

عملکرد تشخیص اضطراری ریموت کنترل خودرو



اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی نشود، نمی‌توان خودرو را در وضعیت آماده به حرکت قرار داد.
در این صورت مراحل زیر را انجام دهید:
۱. پشت ریموت کنترل خودرو را در محل علامت‌گذاری شده روی ستون فرمان نگه دارید و به صفحه نشانگر توجه کنید.
۲. ◁ اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی شد:
در عرض ۱۰ ثانیه حالت آماده به حرکت خودرو فعال می‌شود.
◁ اگر ریموت کنترل خودرو شناسایی نشد:
موقعیت ریموت کنترل خودرو را کمی تغییر دهید و دوباره امتحان کنید.

نقص عملکرد

ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود.
توانایی خودرو برای شناسایی ریموت کنترل در شرایط زیر تحت تأثیر قرار می‌گیرد:
◁ باتری ریموت کنترل خودرو تمام شده باشد.
◁ ارتباط رادیویی تحت تأثیر برج‌های مخابراتی یا سایر دستگاه‌های پرقدرت قرار گرفته باشد.
◁ ریموت کنترل خودرو توسط اشیاء فلزی احاطه شده باشد.
کنار ریموت کنترل خودرو نباید اشیاء فلزی قرار داده شود.

- ارتباط رادیویی توسط تلفن‌های همراه یا دستگاه‌های الکترونیکی دیگر نزدیک به ریموت کنترل خودرو مختل شده باشد. نباید ریموت کنترل خودرو را با دستگاه‌های الکترونیکی حمل کرد.
- فرآیند شارژ دستگاه‌های همراه (برای مثال شارژ تلفن همراه) در انتقال رادیویی تداخل ایجاد کرده باشد.
- ریموت کنترل خودرو نزدیک به صفحه شارژ بی‌سیم قرار داشته باشد.

ریموت کنترل خودرو را به موقعیت دیگری منتقل کنید.

در صورت بروز مشکل، می‌توان از کلید مکانیکی برای باز کردن قفل و قفل کردن خودرو از خارج خودرو استفاده کرد. از عملکرد تشخیص وضعیت اضطراری ریموت کنترل خودرو می‌توان برای فعال‌سازی وضعیت آماده به حرکت استفاده کرد.

دسترسی به قسمت‌های داخلی خودرو

نکات ایمنی

هشدار

ممکن است سرنشینان یا حیوانات خانگی داخل خودرو درب‌ها را از داخل قفل کنند و ناخواسته خود را داخل خودرو حبس کنند. در این صورت، امکان باز کردن قفل درب‌ها از بیرون وجود ندارد و خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. لطفاً ریموت کنترل خودرو را همراه خود ببرید تا بتوانید درب‌ها را از بیرون باز کنید.

هشدار

برای برخی از خودروهای سفارشی مخصوص برخی کشورها، باز کردن قفل درب‌ها از داخل نیازمند مهارت و دانش خاصی است.

اگر فرد یا حیوانی برای مدت طولانی در داخل خودرو بماند و در معرض گرمای شدید قرار گیرد، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اگر فردی یا حیوانی در داخل خودرو است، نباید خودرو را از بیرون قفل کرد. نباید نوزاد، کودکان خردسال و حیوانات را تنها در خودرو رها کرد.

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

عملیات قابل اجرا هنگام باز کردن قفل

با توجه به تنظیمات، هنگام باز کردن قفل خودرو، عملکردهای زیر انجام می‌شود:

- فقط درب سمت راننده و درب باک سوخت یا تمام درب‌های خودرو باز می‌شوند.
- باز شدن قفل خودرو با یک سیگنال نوری یا صوتی تأیید می‌شود.
- هنگام باز کردن قفل خودرو، چراغ خوش‌آمدگویی روشن می‌شود.

علاوه بر این، عملکردهای زیر نیز اجرا می‌شوند:

- اگر یک BMW ID یا پروفایل راننده به ریموت کنترل خودرو اختصاص داده شده باشد، آن BMW ID یا پروفایل راننده فعال می‌شود.
- در صورتی که چراغ‌های داخلی خودرو به صورت دستی خاموش نشده باشند، چراغ‌های داخلی روشن می‌شوند.
- بسته به تجهیزات خودرو، آینه‌های بغل خوابیده شده باز می‌شوند.

اگر آینه‌های بغل از طریق دکمه داخل خودرو خوابیده شده باشند، هنگام باز شدن قفل خودرو، آن‌ها باز نمی‌شوند.

- سیستم قفل ضد سرقت غیرفعال شده باشد.
- سیستم آژیر غیرفعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

- برای تنظیمات (به صفحه ۹۵ مراجعه کنید.)
- برای چراغ خوش‌آمدگویی (به صفحه ۱۷۳ مراجعه کنید.)
- برای BMW ID/ پروفایل راننده (به صفحه ۷۳ مراجعه کنید.)

عملیات قابل اجرا هنگام قفل کردن

طبق تنظیمات، عملکردهای زیر هنگام قفل کردن خودرو انجام می‌شود:

- قفل شدن خودرو با یک سیگنال نوری یا صوتی تأیید می‌شود.
- بسته به تجهیزات، هنگام قفل کردن خودرو آینه‌های بغل ممکن است به طور خودکار جمع شوند. هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار خطر آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

عملیات زیر را انجام دهید:

- تمام درب‌ها، درب صندوق عقب و درب باک سوخت را قفل کنید.
- سیستم قفل ضد سرقت را فعال کنید. بدین ترتیب از باز شدن درب‌ها با استفاده از دکمه قفل کردن روی دستگیره درب جلوگیری می‌شود.
- سیستم آژیر خودرو فعال شده است.

اگر خودرو هنگام قفل شدن و در حالی‌که موتور هنوز روشن است در حالت آماده به حرکت باشد، بوق خودرو دو بار به صدا در می‌آید. در این صورت، وضعیت آماده به حرکت را با استفاده از دکمه استارت غیرفعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۹۵ مراجعه کنید.)

استفاده از ریموت کنترل خودرو

باز کردن قفل خودرو



دکمه باز کردن قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید.

اگر به دلیل تنظیمات، تنها درب سمت راننده و درب باک سوخت باز می‌شوند، این دکمه روی ریموت کنترل خودرو را دوباره فشار دهید تا سایر درب‌های خودرو باز شوند.

عملکردهای روشنایی ممکن است به میزان نور محیط اطراف بستگی داشته باشند.

قفل کردن خودرو

۱. درب سمت راننده را ببندید.

۲. دکمه قفل  روی ریموت کنترل خودرو را فشار دهید.

همه نقاط دسترسی خودرو، قفل شده‌اند.

از طریق دستگیره درب

عملکرد

نیازی به استفاده از ریموت کنترل خودرو برای ورود به خودرو نیست.

هنگام نزدیک شدن به خودرو ریموت کنترل خودرو به طور خودکار شناسایی می‌شود.

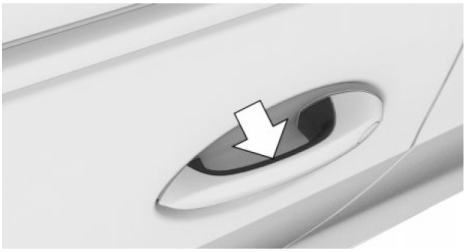
مرور کلی

این عملکرد می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید استفاده شود.

پیش‌نیازها

- ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، مثلاً آن را در جیب شلوار خود قرار دهید.
- هنگام قفل کردن، ریموت کنترل خودرو باید در ناحیه مجاز برای فعال شدن این عملکرد قرار داشته باشد.
- پس از قفل کردن، باید حدود ۲ ثانیه منتظر بمانید تا دوباره قفل را باز کنید.

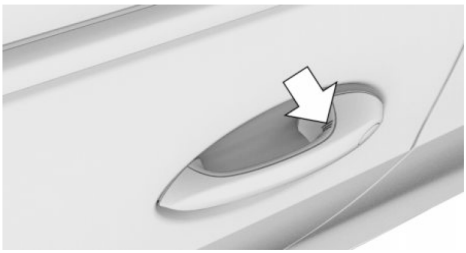
باز کردن قفل خودرو



دستگیره درب جلو را کشیده و درب را باز کنید.

قفل کردن خودرو

۱. درب سمت راننده را ببندید.
۲. بدون اینکه دستگیره را بکشید، انگشت خود را به مدت حدود ۱ ثانیه بر روی سطح شیاردار دستگیره درب جلو قرار دهید.



نقص عملکرد

عملکرد شناسایی قفل روی دستگیره درب ممکن است در هنگام بارش باران یا برف مختل شود.
در صورت بروز نقص، با استفاده از دکمه روی ریموت کنترل خودرو یا کلید مکانیکی خودرو را باز و یا قفل کنید.

باز کردن و قفل کردن خودرو بدون تماس

عملکرد

اگر راننده با ریموت کنترل خودرو به خودروی قفل شده نزدیک شود، خودرو باز می‌شود.
اگر راننده با ریموت کنترل خودرو از خودروی باز شده دور شود، خودرو قفل می‌شود.

مرور کلی

این عملکرد می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید استفاده شود.
اگر یک ریموت کنترل معتبر خودرو در ناحیه باز کردن قفل خودرو شناسایی شود، خودرو باز می‌شود.
محدوده باز کردن قفل در شعاع حدود ۱.۵۰ متر از کناره‌ها و عقب خودرو می‌باشد.
اگر ریموت کنترل خودرو از محدوده‌ای که خودرو آن را برای قفل شدن تشخیص می‌دهد، دور شود، سیستم به طور خودکار خودرو را قفل می‌کند.
محدوده قفل شدن در شعاع حدود ۳ متر از کناره‌ها و عقب خودرو می‌باشد.
اگر ریموت کنترل خودرو برای مدت طولانی در محدوده باز کردن قفل خودرو جابه‌جا نشود، خودرو به طور خودکار قفل می‌شود.
اگر هنگام قفل کردن، تشخیص داده شود که فردی روی صندلی قرار دارد، محدودیت‌های زیر اعمال می‌گردد:
- خودرو قفل می‌شود، اما سیستم ضد سرقت فعال نمی‌شود.
- درب باک سوخت باز می‌ماند.

عملیات هنگام باز کردن قفل

اگر در تنظیمات سیستم این‌گونه ذخیره شده باشد که تنها درب سمت راننده و درب باک سوخت باز شوند، لطفاً به نکات زیر توجه کنید:
درب سمت راننده و درب باک سوخت تنها زمانی باز می‌شوند که راننده در محدوده باز کردن قفل درب سمت راننده قرار داشته باشد.
اطلاعات بیشتر:
برای تنظیمات (به صفحه ۹۵ مراجعه کنید.)

پیش‌نیازها

- ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، مثلاً آن را در جیب شلوار خود قرار دهید.
- باز شدن قفل: هنگام ورود به محدوده باز کردن قفل، درب‌ها و درب صندوق عقب باید بسته باشند.

- قفل کردن: هنگام خارج شدن از محدوده قفل، درب‌ها و درب صندوق عقب باید بسته باشند.
- باز شدن و قفل شدن خودکار باید در تنظیمات فعال شده باشد.
- حالت آماده به حرکت باید غیرفعال شود.
- در حالت قفل بدون تماس خودرو ، نباید در محدوده شعاع ۶ متری اطراف خودرو، هیچ ریموت کنترل خودرو دیگری قرار داشته باشد.
- اگر خودرو برای چند روز پارک شده باشد، باید قبل از اینکه بتوانید دوباره آن را بدون تماس باز و قفل کنید، با آن رانندگی کنید.

اطلاعات بیشتر:
برای تنظیمات (به صفحه ۹۵ مراجعه کنید).

استفاده از کلید کارتی

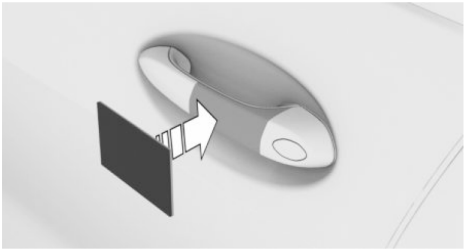
عملکرد

کلید کارتی (Key Card) یک کارت تراشه‌دار هوشمند با یک کلید دیجیتال است. می‌توان از کلید کارتی برای باز و قفل کردن خودرو استفاده کرد.
اطلاعات بیشتر:
برای کلید کارتی (به صفحه ۹۰ مراجعه کنید.)

مرور کلی

کلید کارتی می‌تواند همراه با سیستم ورود و خروج بدون کلید استفاده شود.

باز کردن و قفل کردن خودرو



کلید کارتی فعال را مستقیماً در وسط دستگیره درب سمت راننده قرار دهید.

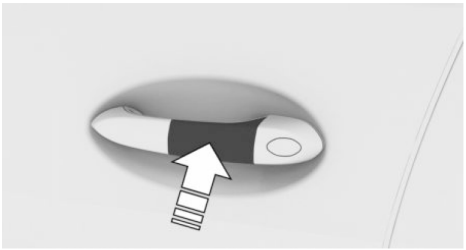
هنگام قفل کردن خودرو با کلید کارتی، اطمینان یابید که تمام درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.
اگر کلید کارتی شناسایی نشد، کلید کارتی را کمی جابه‌جا کنید و دوباره تلاش کنید.

استفاده از کلید دیجیتال BMW

عملکرد

بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور، می‌توان یک کلید دیجیتال را روی یک تلفن همراه هوشمند متصل نصب کرد و از آن برای باز و قفل کردن خودرو استفاده کرد.
اطلاعات بیشتر:
برای کلید دیجیتال BMW (به صفحه ۹۱ مراجعه کنید.)

باز کردن و قفل کردن خودرو



NFC (ایجاد ارتباط در محدوده نزدیک) تلفن همراه هوشمند را مستقیماً در وسط دستگیره درب سمت راننده قرار دهید. محل قرارگیری آنتن NFC بستگی به مدل تلفن همراه هوشمند دارد.
هنگام قفل کردن خودرو با تلفن همراه هوشمند، اطمینان یابید که تمام درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.

سؤالات متداول

در صورتی که ریموت کنترل خودرو به طور تصادفی داخل خودروی قفل شده جا مانده باشد، چه اقداماتی برای باز کردن خودرو می‌توان انجام داد؟

- خدمات از راه دور برنامه می‌تواند خودرو را قفل و باز کند.

برای این منظور، داشتن قرارداد معتبر BMW ConnectedDrive ضروری است و برنامه باید روی تلفن همراه هوشمند نصب شده باشد.

◁ بازکردن قفل خودرو می‌تواند از طریق مرکز BMW ConnectedDrive درخواست شود.

برای این منظور داشتن قرارداد معتبر BMW ConnectedDrive ضروری است.

دسترسی به درب صندوق عقب

مرور کلی

هنگامی‌که خودرو در حالت Valet Parking قرار داشته باشد، باز نمی‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد حالت Valet Parking به صفحه ۹۵ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، ممکن است چیزی یا عضوی از بدن لای درب گیر کند و خطر آسیب‌دیدگی وجود داشته باشد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که دامنه حرکت درب صندوق عقب بدون مانع باشد.

هشدار

هنگامی که درب صندوق عقب باز می‌شود، به سمت عقب و بالا حرکت می‌کند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن درب صندوق عقب، مطمئن شوید که در مسیر حرکت درب صندوق عقب مانعی وجود نداشته باشد.

باز کردن و بستن درب صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو

مرور کلی

ریموت کنترل خودرو را داخل صندوق عقب قرار ندهید تا از جا ماندن آن در خودروی قفل شده جلوگیری شود.

بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور، موارد زیر ممکن است اعمال شود:

◁ هنگام باز کردن درب صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو، دیگر درب‌های خودرو نیز باز خواهند شد.

◁ قبل از استفاده از ریموت کنترل خودرو برای باز کردن درب صندوق عقب، باید قفل خودرو باز شده باشد.

پیش‌نیاز

برای باز کردن درب صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو، قلاب بکسل نباید مسدود باشد.

برای باز کردن درب صندوق عقب با ریموت کنترل، خودرو باید در حالت پارک باشد.

باید تنظیمات باز کردن درب صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو فعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۹۵ مراجعه کنید).

باز کردن درب صندوق عقب



دکمه باز/ بسته کردن درب صندوق عقب روی ریموت کنترل خودرو را به مدت حدود ۱ ثانیه نگه دارید.

بستن درب صندوق عقب



دکمه باز/ بسته کردن درب صندوق عقب روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید تا درب صندوق عقب بسته شود.

با رها کردن دکمه حرکت آن متوقف می‌شود.

اگر درب‌های خودرو باز نشوند، درب صندوق عقب پس از بسته شدن دوباره قفل خواهد شد.

از طریق درب صندوق عقب

مرور کلی

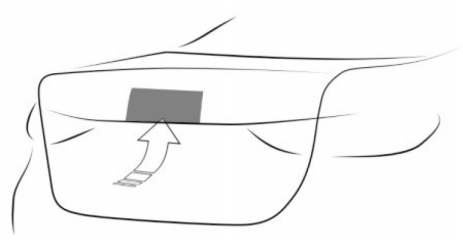
بدون اینکه نیازی به انجام عملیاتی بر روی ریموت کنترل خودرو باشد، می‌توانید از طریق سیستم ورود و خروج بدون کلید به صندوق عقب دسترسی پیدا کنید.

ریموت کنترل خودرو به طور خودکار هنگام نزدیک بودن به خودرو شناسایی می‌شود.

پیش‌نیاز

ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، مثلاً آن را در جیب شلوار خود قرار دهید.

باز کردن درب صندوق عقب



- قفل خودرو را باز کنید، سپس دکمه روی درب صندوق عقب را فشار دهید.
- با استفاده از سیستم ورود و خروج بدون کلید: ریموت کنترل خودرو را با خود حمل کرده و دکمه روی درب صندوق عقب را فشار دهید.

درب‌های قفل شده خودرو باز نمی‌شوند.

بستن درب صندوق عقب به‌صورت دستی

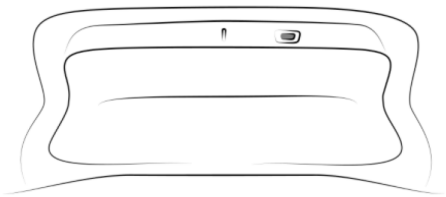
با استفاده از دستگیره قرارگرفته روی درب صندوق عقب، آن را به پایین بکشید.



بسته به تجهیزات خودرو: دکمه قفل کردن روی درب صندوق عقب را فشار دهید.

پس از بستن درب صندوق عقب، خودرو قفل خواهد شد. برای این منظور، درب سمت راننده باید بسته باشد و ریموت کنترل خودرو باید در خارج از خودرو و در محدوده درب صندوق عقب قرار داشته باشد.

بستن درب صندوق عقب به‌صورت اتوماتیک



- دکمه قرار گرفته روی درب صندوق عقب را فشار دهید.



- دکمه قرار گرفته روی درب صندوق عقب را فشار دهید.

بعد از بسته شدن درب صندوق عقب، خودرو قفل می‌شود. برای این منظور، درب سمت راننده باید بسته بوده و ریموت کنترل خودرو باید در خارج از خودرو و در محدوده درب صندوق عقب قرار داشته باشد.

باز و بسته کردن درب صندوق عقب به وسیله دکمه داخل خودرو

پیش‌نیازها

برای باز کردن درب صندوق عقب با دکمه داخل خودرو، قلاب بکسل باید بدون انسداد باشند.

تنها زمانی‌که ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال در داخل خودرو باشد، می‌توان از دکمه داخل خودرو برای بستن درب صندوق عقب استفاده کرد.

بازکردن درب صندوق عقب



کلید باز/ بسته کردن درب صندوق عقب روی درب سمت راننده را فشار دهید.

بستن درب صندوق عقب



کلید باز/ بسته کردن درب صندوق عقب روی درب سمت راننده را بکشید.

قطع کردن فرآیند باز شدن

در شرایط زیر، فرآیند باز شدن متوقف می‌شود:

- اگر خودرو حرکت کند.
- با فشردن دکمه بیرونی درب صندوق عقب. با فشردن دوباره دکمه، درب صندوق عقب بسته می‌شود.
- با فشردن دکمه داخل درب صندوق عقب. با فشردن دوباره دکمه، درب صندوق عقب بسته می‌شود.
- با فشردن دکمه روی ریموت کنترل خودرو. با فشردن دوباره دکمه، فرآیند باز شدن ادامه می‌یابد. با فشردن و نگه داشتن دوباره دکمه، درب صندوق عقب بسته می‌شود.
- با فشردن یا کشیدن کلید روی درِب سمت راننده. با فشردن دوباره، فرآیند باز شدن ادامه می‌یابد.

قطع کردن فرآیند بستن

در شرایط زیر، فرآیند بستن متوقف می‌شود:

- شتاب‌گیری ناگهانی
- با فشردن دکمه بیرونی درب صندوق عقب. با فشردن دوباره دکمه، درب صندوق عقب دوباره باز می‌شود.
- با فشردن دکمه داخلی درب صندوق عقب. با فشردن دوباره دکمه، درب صندوق عقب دوباره باز می‌شود.
- با رها کردن دکمه روی ریموت کنترل خودرو. با یکبار فشردن دوباره دکمه، درب صندوق عقب دوباره باز می‌شود. با فشردن دوباره دکمه، فرآیند بستن ادامه می‌یابد.
- با رها کردن کلید روی درب سمت راننده. با کشیدن دوباره کلید، فرآیند بستن ادامه می‌یابد.

باز و بسته کردن بدون تماس درب صندوق عقب (با حرکت پا)

عملکرد

در صورتی که ریموت کنترل خودرو را همراه داشته باشید، می‌توانید درب صندوق عقب را بدون تماس باز و بسته کنید. در صورت نصب عملکرد درب صندوق عقب اتوماتیک، می‌توان بدون تماس، درب صندوق عقب را بست. سنسور، حرکت پا را در وسط عقب خودرو تشخیص می‌دهد و بر اساس آن، درب صندوق عقب را باز یا بسته می‌کند.

مرور کلی

امکان استفاده از این عملکرد بستگی به تجهیزات خودرو و تنظیمات ویژه آن کشور دارد.

هنگامی که ریموت کنترل خودرو در منطقه پوشش‌دهی سنسور قرار داشته باشد، ممکن است به دلیل تشخیص اشتباه یا حرکت پای تصادفی، درب صندوق عقب به طور ناخواسته باز یا بسته شود.

سنسور حدود ۱.۵۰ متر از پشت خودرو را پوشش می‌دهد. اگر درب صندوق عقب بدون تماس باز شود، درب‌های قفل خودرو باز نمی‌شوند.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز کردن بدون تماس درب صندوق عقب، خطر تماس با قطعات خودرو مثل سیستم اگزوز (خروجی) داغ وجود دارد. در این شرایط احتمال بروز آسیب‌دیدگی است. اطمینان حاصل کنید که هنگام حرکت پای خود، به‌صورت محکم ایستاده باشید و با خودرو تماسی نداشته باشد.

پیش‌نیازها

◁ اگر می‌خواهید درب صندوق عقب را بدون تماس ببندید، باید درب صندوق عقب اتوماتیک باشد.
◁ اهرم دنده باید در حالت دنده "P" (پارک) قرار داشته باشد.
◁ باز و بسته کردن درب صندوق عقب بدون تماس باید در تنظیمات فعال شده باشد.

بسته به تجهیزات:

◁ قلاب بکسل نباید مسدود شود.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات (به صفحه ۹۵ مراجعه کنید).

باز کردن درب صندوق عقب

۱. برای بازکردن درب صندوق عقب، درحالی‌که ریموت خودرو همراهتان است، به فاصله یک دست از انتهای خودرو در وسط پشت خودرو بایستید.
۲. یکی از پاها را تا حد امکان به سمت خودرو در زیر آن حرکت داده و بلافاصله آن را به عقب برگردانید. در این حرکت، پا باید از دو منطقه پوشش‌دهی سنسور عبور کند.



قبل از باز شدن درب صندوق عقب، فلاشرهای هشداردهنده خطر چشمک می‌زنند.
دوباره پای خود را حرکت دهید تا روند باز شدن متوقف شود. با حرکت بعدی پا درب صندوق عقب دوباره بسته می‌شود.

بستن درب صندوق عقب

حرکت پایی که برای باز کردن درب صندوق عقب انجام دادید را انجام دهید.

در این صورت، فلاشرهای هشداردهنده خطر چشمک می‌زنند و یک بوق هشدار به صدا در می‌آید.
پای خود را دوباره حرکت دهید تا فرآیند بسته شدن متوقف شود. با حرکت بعدی پا درب صندوق عقب دوباره باز می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

تشخیص حرکت پا ممکن است به دلیل شرایط خارجی زیر محدود شود:

◁ وجود یخ، برف یا ذوب شدن برف در قسمت عقب خودرو.
◁ وجود کثیفی یا نمک ضدیخ در قسمت عقب خودرو.

فعالیت در منطقه پوشش سنسور ممکن است باعث باز شدن تصادفی درب صندوق عقب شود (برای مثال، هنگام تمیز کردن خودرو، جریان آب هنگام بارش شدید باران یا حرکت برس‌های دستگاه شستشو در کارواش). برای جلوگیری از باز شدن تصادفی درب صندوق عقب در چنین شرایطی، باید ریموت کنترل خودرو را در فاصله‌ای مناسب از انتهای خودرو نگه دارید.
بسته به تجهیزات: اگر قلاب بکسل نصب نشده باشد، اجسام نصب شده بر روی قلاب بکسل شناسایی نمی‌شوند.

باز کردن درب صندوق عقب در شرایط اضطراری

بسته به تجهیزات خودرو، قابلیت دسترسی به دستگیره باز کردن درب صندوق عقب در شرایط اضطراری تعریف می‌شود.



دستگیره داخل صندوق عقب را بکشید. در این شرایط قفل درب صندوق عقب باز می‌شود.

نقص عملکرد

هنگام بروز نقص الکتریکی در درب صندوق عقب اتوماتیک، باید به آرامی و به طور یکنواخت درب صندوق عقب باز شده را با دست حرکت دهید.
به آرامی فشار دهید تا درب صندوق عقب بسته شود. در این صورت، فرآیند بسته شدن به طور خودکار تکمیل خواهد شد.

کلید کارتی

عملکرد

با استفاده از کلید کارتی می‌توان قفل خودرو را باز و قفل کرد و همچنین استارت زد.

مرور کلی

قابلیت استفاده از کلید کارتی بستگی به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور دارد.
کلید کارتی دارای یک کلید دیجیتال است که قبلاً در خودرو ثبت شده است. کلید دیجیتال باید از طریق سیستم iDrive فعال شود.
قبل از ترک خودرو، کلید کارتی را غیرفعال کنید یا آن را همراه خود ببرید، زیرا کلید کارتی فعال شده می‌تواند دکمه استارت خودرو را در حالت ON قرار دهد. هنگام سرویس و نگهداری، حتماً کلید (ریموت کنترل یا کلید کارتی) خودرو را همراه خود نگه دارید.

نکات ایمنی

نکته

اگر کلید کارتی و دستگاه تلفن همراه همزمان بر روی پد شارژ بی‌سیم خودرو قرار گیرند، ممکن است کلید کارتی آسیب ببیند. خطر آسیب رساندن به قطعات نیز وجود دارد. از قرار دادن کلید کارتی و دستگاه تلفن همراه همزمان بر روی پد شارژ بی‌سیم خودداری کنید.

فعال / غیرفعال‌سازی کلید کارتی در خودرو

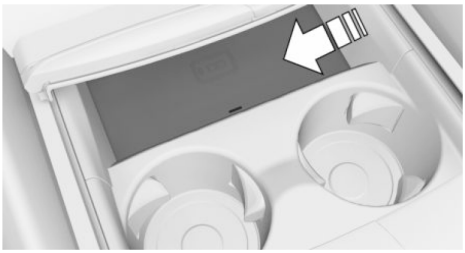
مرور کلی

اگر کلید دیجیتال BMW برای خودرو فعال شده باشد، می‌توانید به جای ریموت کنترل خودرو از کلید دیجیتال استفاده کنید.
کلید کارتی غیرفعال شده در لیست کلیدهای دیجیتال ثبت شده بدون تغییر باقی می‌ماند.

پیش‌نیاز

برای فعال یا غیرفعال کردن کلید کارتی، ریموت کنترل خودرو باید در داخل خودرو باشد.

فعالسازی کلید کارتی



۱. کاور قسمت تلفن هوشمند را باز کنید.
۲. کلید کارتی را در وسط نگهدارنده تلفن هوشمند قرار دهید.
۳. به دستورالعمل‌های ارائه شده در صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

غیر فعال کردن کلید کارتی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "کلید دیجیتال (Digital key)"
۵. "کلید کارتی (Key Card)"
۶. "غیرفعال کردن کلید کارتی (Deactivate Key Card)"
کلید کارتی غیرفعال شده در لیست کلیدهای دیجیتال ثبت شده بدون تغییر باقی می‌ماند.

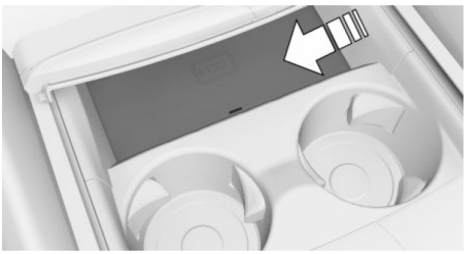
باز کردن و قفل کردن قفل خودرو

با استفاده از کلید کارتی فعال شده می‌توان خودرو را قفل و باز کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای امکان ورود به خودرو (به صفحه ۸۲ مراجعه کنید).

فعال‌سازی وضعیت آماده به حرکت



۱. کاور قسمت مربوط به تلفن هوشمند را باز کنید.
۲. کلید کارتی فعال شده را در وسط قسمت مربوط به تلفن هوشمند قرار دهید.
۳. دکمه استارت را فشار دهید.

بعد از فعال شدن وضعیت آماده به حرکت، می‌توانید کلید کارتی را از داخل نگهدارنده کارت بردارید.

نقص عملکرد

شناسایی کلید کارتی توسط خودرو ممکن است به دلیل اجسام موجود در بین نگهدارنده تلفن همراه هوشمند و کلید کارتی (مانند کیف پول یا کاور تلفن همراه هوشمند) با تداخل مواجه شود.

کلید دیجیتال BMW

عملکرد

کلید دیجیتال BMW با استفاده از کلید دیجیتال این امکان را می‌دهد که خودرو را قفل و باز کرده و خودرو را استارت بزنید.

مرور کلی

وجود و محدوده عملکرد کلید دیجیتال BMW بستگی به تجهیزات و تنظیمات سفارشی‌سازی خودرو بر اساس کشور دارد.

کلید دیجیتال BMW می‌تواند از طریق یک تلفن همراه هوشمند یا دستگاه‌های متصل دیگر استفاده شود.

برای باز کردن قفل و استارت زدن خودرو با استفاده از یک تلفن همراه هوشمند متصل، سازنده تلفن همراه هوشمند باید این ویژگی را فراهم کند. شما می‌توانید در برنامه My BMW بررسی کنید که تلفن همراه هوشمند به خودرو متصل است یا خیر و کدام ویژگی‌ها پشتیبانی می‌شوند.

یک کلید دیجیتال می‌تواند به یک BMW ID یا پروفایل راننده با تنظیمات شخصی‌سازی شده اختصاص داده شود.

برای استفاده از تلفن همراه هوشمند به عنوان یک کلید دیجیتال، داشتن کلید کارتی غیرفعال در داخل خودرو نیز مفید است. اگر خودرو باید به فرد دیگری تحویل داده شود، می‌توان کلید کارتی را نیز همراه خودرو تحویل داد بدون اینکه نیاز به ارائه تلفن همراه هوشمند باشد. برای این منظور، باید کلید کارتی از طریق سیستم iDrive فعال شود.

هنگام انجام سرویس و نگهداری، حتماً کلید خودرو را همراه داشته باشید.

اطلاعات بیشتر:

- برای BMW ID/ پروفایل راننده (به صفحه ۷۳ مراجعه کنید).
- برای کلید کارتی (به صفحه ۹۰ مراجعه کنید).
- www.bmw.com/digitalkey

پیش‌نیازها

- تلفن همراه هوشمند با کلید دیجیتال BMW سازگار باشد.
- خودرو به حساب ConnectedDrive صاحب خودرو وصل باشد.
- باتری تلفن همراه هوشمند به اندازه کافی شارژ شده باشد. حداقل سطح باتری مورد نیاز به تلفن همراه هوشمند بستگی دارد.
- برای باز کردن و بستن قفل بدون تماس با استفاده از کلید دیجیتال، باید بلوتوث تلفن همراه فعال باشد.

فعال‌سازی کلید اصلی دیجیتال

تلفن همراه هوشمند صاحب خودرو را به عنوان کلید اصلی دیجیتال برای خودرو فعال کنید. برای این منظور، صاحب خودرو باید اثبات کند که اجازه استفاده از خودرو را دارد.

تأیید مجوز می‌تواند از طریق برنامه My BMW یا کد فعال‌سازی در برنامه مربوطه تلفن همراه هوشمند، مانند برنامه Wallet، آغاز شود.

در حین فعال‌سازی، هر دو کلید خودرو باید در داخل خودرو باشند.

در حین فعال‌سازی، دستورالعمل‌های موجود در منوی کلید دیجیتال در برنامه یا دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را دنبال کنید.

به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال

مرور کلی

کلید دیجیتال امکان به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال با دیگران را فراهم می‌کند. برای این منظور، باید از تلفن همراه هوشمند استفاده شده به عنوان کلید اصلی دیجیتال استفاده شود. تلفن همراه هوشمند باید از این ویژگی پشتیبانی کند.

انتقال مجوز

عملکرد مربوطه را در تلفن همراه هوشمند انتخاب کنید (برای مثال برنامه Wallet) تا کلید دیجیتال را به اشتراک بگذارید.

به محض به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال با فردی، او یک پیام دعوت دریافت خواهد کرد. پس از پذیرش دعوت، کلید دیجیتال در تلفن همراه هوشمند دریافت‌کننده فعال خواهد شد.

تنظیم محدوده عملکرد

قبل از انتقال برای کلید دیجیتال می‌توان محدودیت‌های عملکردی خاصی تنظیم کرد. برای مثال، می‌توان از محدودیت‌های سیستم کنترل پایداری جلوگیری کرد و قدرت موتور را قبل از تحویل کلید دیجیتال به یک راننده تازه‌کار کاهش داد. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به پورتال ConnectedDrive و برنامه My BMW مراجعه کنید.

احراز هویت

بسته به مدل تلفن همراه هوشمند دریافت‌کننده، به دلایل امنیتی ممکن است نیاز به احراز هویت باشد.

احراز هویت می‌تواند با استفاده از یک ریموت کنترل معتبر خودرو، کلید اصلی دیجیتال، یا برنامه دیگری انجام شود.

به پیام‌های مربوطه روی تلفن همراه هوشمند یا صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

حذف کلید دیجیتال

مرور کلی

کلید دیجیتال حذف شده از فهرست کلیدهای دیجیتال مجاز حذف خواهد شد.

کلید دیجیتالی که حذف شده است قابل بازیابی نیست.

حذف کلید اصلی دیجیتال

کلید اصلی دیجیتال را می‌توان از طریق تلفن همراه هوشمند یا سیستم iDrive حذف کرد.

کلید اصلی دیجیتال بلافاصله حذف خواهد شد.

حذف کلید به اشتراک گذاشته شده

کلید به اشتراک گذاشته شده را می‌توان از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اصلی دیجیتال روی آن است، از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اشتراکی روی آن است، یا از طریق سیستم iDrive حذف کرد.

کلید به اشتراک گذاشته شده تنها زمانی از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اصلی دیجیتال روی آن است قابل حذف است که از کلید دیگری غیر از کلید حذف شونده برای عملکرد خودرو استفاده شود.

کلید به اشتراک گذاشته شده را می‌توان بلافاصله از طریق تلفن همراه هوشمندی که کلید اشتراکی روی آن است یا از طریق سیستم iDrive حذف کرد.

حذف کردن از طریق iDrive

برای حذف یک کلید دیجیتال از طریق سیستم iDrive، یک ریموت کنترل معتبر خودرو باید در خودرو باشد یا کلید اصلی دیجیتال باید در نگهدارنده تلفن همراه هوشمند باشد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "کلید دیجیتال (Digital Key)"
۵. انتخاب کلید دیجیتال در صورت لزوم
۶. پاک کردن کلید دیجیتال

عملکرد بازنشانی

برای بازنشانی عملکرد کلید دیجیتال BMW، یک ریموت کنترل معتبر خودرو باید در داخل خودرو قرار داشته باشد. با بازنشانی عملکرد کلید دیجیتال BMW، تمام کلیدهای دیجیتال (شامل کلید اصلی) حذف خواهند شد. کلید دیجیتال موجود روی کلید کارتی حفظ خواهد شد و غیرفعال می‌شود.

پس از بازنشانی، دیگر نمی‌توان از کلید دیجیتال برای باز کردن قفل، قفل کردن یا استارت زدن خودرو استفاده کرد. برای استفاده مجدد از کلید دیجیتال BMW، باید کلید اصلی دیجیتال مجدداً تأیید شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "کلید دیجیتال (Digital Key)"
۵. "عملکرد بازنشانی (Reset function)"

باز کردن و قفل کردن خودرو

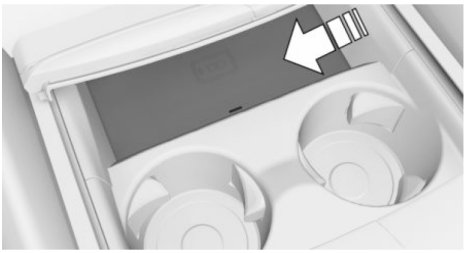
می‌توان با استفاده از دستگیره درب، درب‌های خودرو را قفل یا باز کرد.

اطلاعات بیشتر:

دسترسی به قسمت داخلی خودرو، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

فعال‌سازی وضعیت آماده به حرکت

از طریق تلفن همراه هوشمند



۱. کاور تلفن همراه را باز کنید.
۲. تلفن همراه هوشمند را در وسط قسمت مربوط به تلفن همراه قرار دهید.
اطمینان حاصل کنید که صفحه نمایش تلفن همراه رو به بالا قرار دارد.
۳. کاور قسمت مربوط به تلفن همراه را ببندید.
۴. دکمه استارت را فشار دهید تا وضعیت آماده به حرکت فعال شود.

فروش تلفن همراه هوشمند

قبل از فروش تلفن همراه هوشمند خود، تمام کلیدهای دیجیتال ذخیره شده روی آن را حذف کنید. در این صورت مطمئن می‌شوید که این تلفن همراه دیگر برای این خودرو قابل استفاده نخواهد بود.

تعویض تلفن همراه هوشمند

برای استفاده از تلفن همراه هوشمند جدید به عنوان کلید اصلی دیجیتال، باید مطابق با دستورالعمل‌های کلید اصلی دیجیتال، آن را تایید کنید. با تأیید کردن تلفن همراه جدید کلید اصلی قبلی حذف خواهد شد.

فروش خودرو

پیش از فروش خودرو، عملکرد کلید دیجیتال را بازنشانی کنید یا خودرو را از حساب ConnectedDrive مالک قبلی حذف کنید.

حذف خودرو از حساب ConnectedDrive باعث حذف تمام کلیدهای دیجیتال مربوط به آن خودرو خواهد شد. کلید دیجیتال موجود روی کلید کارتی حفظ خواهد شد، اما غیرفعال می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

با استفاده از کلید دیجیتال، امکان غیرفعال کردن سنسور حرکت داخل و سنسور هشدار سیستم ضد سرقت غیرممکن است.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار (آلارم)، به صفحه ۹۷ مراجعه کنید.

نقص عملکرد

توانایی خودرو در شناسایی کلید دیجیتال ممکن است در شرایط زیر تحت تأثیر قرار گیرد:

- استفاده از قاب تلفن همراه هوشمند نامناسب که سنسورهای داخل خودرو را مسدود کند.
- وجود اجسامی بین تلفن همراه هوشمند و قاب تلفن همراه (مانند کارت‌های تراشه یا کلید کارتی).
- تداخل ناشی از برج‌های انتقال یا سایر دستگاه‌هایی که قدرت انتقال بالایی دارند.
- مسدود شدن تلفن همراه هوشمند توسط اجسام فلزی.

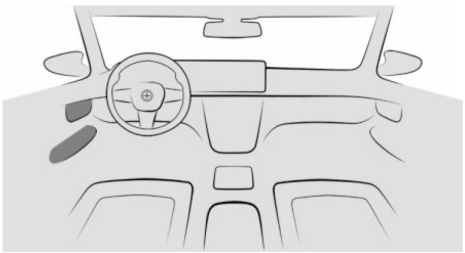
دکمه سیستم قفل مرکزی

مرور کلی

هنگام حرکت، خودرو به طور خودکار قفل می‌شود.

در صورت وقوع حادثه، بسته به شدت آن، درب خودرو به طور خودکار باز می‌شود. چراغ هشدار خطر و چراغ‌های داخلی به طور خودکار روشن می‌شوند.

مرور کلی



دکمه قفل مرکزی روی درب جلو قرار دارد.


قفل کردن خودرو


باز کردن خودرو

قفل کردن خودرو


زمانی‌که درب‌های جلو بسته هستند، دکمه روی درب راننده و درب سرنشین جلو را فشار دهید.

در این شرایط قفل درب باک سوخت باز است.

وقتی خودرو قفل می‌شود، سیستم ضد سرقت فعال نمی‌شود.

باز کردن قفل خودرو


برای باز کردن قفل درب راننده یا درب سرنشین جلو دکمه را فشار دهید.

باز کردن درب

- 
برای باز کردن قفل همزمان همه درب‌ها، این دکمه را فشار دهید
دستگیره درب را بکشید.
- دستگیره درب قرار گرفته روی درب را بکشید تا درب باز شود. در این شرایط همچنان درب‌های دیگر قفل می‌مانند.

حالت Valet parking [1]

عملکرد

در حالت Valet parking، صفحه نمایش کنترل خودرو غیر فعال است.
هنگامی که خودرو به شخص دیگری واگذار می‌شود تا پارک شود، می‌توان از این حالت استفاده کرد.

مرور کلی

بسته به تنظیمات سفارشی‌سازی خودرو بر اساس کشور، حالت Valet parking ممکن است در دسترس نباشد.
حالت Valet parking شامل محدودیت‌های زیر می‌شود:

- انجام تغییرات روی تنظیمات خودرو از طریق iDrive امکان‌پذیر نیست.
- تنظیمات ذخیره شده در BMW ID یا پروفایل مهمان قابل تغییر نیست.
- اطلاعات شخصی قابل نمایش نیست.
- سیستم صوتی در حالت بی‌صدا قرار داشته و در صورت داشتن صدا، صدای سیستم محدود است.
- سیستم کنترل پایداری الکتریکی نمی‌تواند غیرفعال شود.
- قابلیت دسترسی به تنظیمات مشخص در حالت رانندگی محدود می‌شود.

اطلاعات بیشتر:
BMW ID/ پروفایل راننده (به صفحه ۷۳ مراجعه کنید).

پیش‌نیاز

راننده با یک BMW ID در خودرو ثبت شده است.

فعال کردن حالت Valet parking

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "حالت Valet parking (Valet parking mode)"
۵. "قفل درب صندوق (Lock tailgate)"
از طریق سیستم قفل مرکزی، درب صندوق عقب قفل شده و با سیستم ارتباطی نداره.
۶. در صورت لزوم به قسمت " PIN" مراجعه کنید.
در صورتی که BMW ID فعال، PIN اختصاصی نداشت، لازم است تا PIN ایجاد کنید. برای غیرفعال کردن حالت Valet parking به PIN لازم است.
۷. در صورت لزوم، PIN را وارد کنید.
۸. "فعال کردن حالت Valet parking (Activate valet parking mode)"

غیر فعال کردن حالت Valet parking

۱. روی صفحه نمایش قفل، BMW ID مورد نظر را انتخاب کنید.
۲. PIN اختصاصی برای BMW ID را وارد کنید.
- در صورت فراموش کردن PIN: اطلاعات دسترسی به BMW ID را وارد کنید.
- در صورت انتخاب BMW ID که PIN اختصاصی ندارد: برای BMW ID اطلاعات دسترسی را وارد کنید.

تنظیمات

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خاص کشور، می‌توان تنظیمات مختلفی برای باز کردن و قفل کردن اعمال کرد.

قفل کردن و باز کردن قفل

درب‌ها

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "قفل و باز کردن قفل (Lock/unlock)"
۵. "باز کردن قفل (Unlock)"
۶. انتخاب تنظیمات مورد نظر:
- "فقط درب راننده (Driver's door only)"
در این شرایط فقط قفل درب راننده و درب باک سوخت باز می‌شود. با فشار دادن مجدد آن، کل درب‌های خودرو باز می‌شود.
- "همه درب‌ها (All doors)"
در این شرایط قفل همه درب‌ها باز می‌شود.

۱. واگذاری پارک خودرو به شخص دیگری که معمولاً پیشخدمت یا پارکبان است تا خودرو را در محل مشخص شده پارک کند.

بازکردن/ قفل کردن بدون تماس

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "ورود و خروج بدون کلید (Comfort access)"
۵. انتخاب تنظیمات مورد نظر

باز شدن خودکار قفل

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "قفل/ بازکردن قفل (Lock/unlock)"
۵. انتخاب تنظیمات مورد نظر

◁ "باز کردن قفل درب‌ها در پایان سفر (Unlock doors at end of journey)"

◁ "باز کردن قفل درب‌ها هنگام قرار داشتن خودرو در حالت P (Unlock doors when in P)"

بعد از غیرفعال شدن حالت آماده به رانندگی یا قرار دادن اهرم دنده در حالت P به طور اتوماتیک قفل خودرو باز می‌شود.

قفل شدن خودکار

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "قفل/ بازکردن قفل (Lock/unlock)"
۵. " قفل شدن خودکار بعد از چند دقیقه (Lock after short time)"

اگر پس از باز شدن قفل درب‌ها، درب‌ها باز نشوند، پس از مدت کوتاهی به طور خودکار دوباره قفل می‌شوند.

سیگنال تأیید خودرو

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "قفل/ بازکردن قفل (Lock/unlock)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید

◁ "چشمک زدن چراغ ها هنگام قفل / باز شدن قفل (Flash on lock/unlock)"

با دو بار چشمک زدن چراغ‌ها، باز شدن قفل تأیید می‌شود. با یک‌بار چشمک زدن هم قفل شدن تأیید می‌شود.

◁ از طریق سیستم آلارم:

"در هنگام قفل/ باز شدن قفل صدا می‌دهد (Sound on lock/unlock)"

با دو بار آلارم دادن، باز شدن قفل‌ها تأیید شده و با یک بار آلارم دادن، قفل شدن درب‌ها تأیید می‌شود.

جمع شدن خودکار آینه‌های بغل

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "قفل/ بازکردن قفل (Lock/unlock)"
۵. "جمع شدن آینه‌های بغل در هنگام قفل/ باز شدن قفل (Fold mirrors on lock/unlock)"

صندوق عقب

صندوق عقب و درب‌ها

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "درب صندوق عقب (Tailgate)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید

◁ "درب صندوق عقب (Tailgate)"

بسته به تجهیزات خودرو، قفل درب صندوق عقب باز شده یا خود درب باز می‌شود.

◁ "درب صندوق عقب و درب‌ها (Tailgate and door[s])"

بسته به تجهیزات، قفل درب صندوق عقب باز شده یا خود درب باز شده و قفل درب‌های دیگر هم باز می‌شود.

◁ "در صورتی که قفل درب قبلاً باز شده باشد، فقط درب صندوق عقب باز خواهد شد (Tailgate will only open if vehicle is already unlocked)"

قبل از اینکه درب صندوق عقب با ریموت کنترل خودرو قابل باز شدن باشد، باید قفل خودرو باز شود.

◁ "دکمه قفل درب صندوق عقب (Lock tailgate button)"

در صورتی که ریموت غیرفعال باشد، درب صندوق عقب قابل فعال شدن است.

باز و بسته کردن درب صندوق عقب بدون تماس

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "درب صندوق عقب (Tailgate)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بستن خودکار سایبان سانروف

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "بستن خودکار سانروف (Close roof automatically)"

پس از ۶ ساعت از قفل شدن خودرو و یا در صورت بارش باران، به طور خودکار سانروف در موقعیت بسته قرار می‌گیرد.

سیستم آلارم

عملکرد

هنگامی که فردی سعی دارد تا خودرو قفل شده را باز کند، سیستم آلارم به صورت صوتی و با چشمک زدن فلاشرها، هشدار می‌دهد.

مرور کلی

سیستم آلارم به تغییرات زیر در خودرو قفل شده واکنش نشان می‌دهد:

- باز کردن درب از جمله درب موتور یا درب صندوق عقب
- حرکت در قسمت‌های داخلی خودرو
- تغییر در زاویه شیب خودرو مثلاً در موارد سرقت لاستیک یا بکسل کردن خودرو.
- اختلال در ولتاژ باتری
- استفاده نادرست از سوکت عیب‌یابی
- قفل شدن خودرو در حین اتصال تجهیزات به سوکت عیب‌یابی داخلی

در صورت فعال شدن سیستم هشدار، این تغییرات به صورت ظاهری و صوتی اتفاق می‌افتد:

- هشدار صوتی:
  بسته به مقررات هر کشور، ممکن است هشدار صوتی غیرفعال شده باشد.
- هشدار از طریق فلاشرها:
  با چشمک زدن چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر) یا در مواردی هدلایت‌ها.

به منظور ایمنی در عملکرد سیستم آلارم، این سیستم را دستکاری نکنید.

فعال / غیرفعال کردن سیستم آلارم

به محض اینکه خودرو از بیرون قفل شود، این سیستم فعال می‌شود.

در صورتی که خودرو به صورت دستی از داخل قفل شود، سیستم آلارم غیرفعال می‌شود.

به محض اینکه قفل خودرو باز شود، سیستم آلارم غیرفعال می‌شود.

باز کردن درب‌ها هنگام فعال بودن سیستم آلارم

هنگامی که دربی باز شود، در صورتی که قفل آن درب از طریق ریموت باز شود، سیستم آلارم فعال می‌شود.

باز کردن درب صندوق در حین فعال بودن سیستم آلارم

درب صندوق عقب حتی هنگامی‌که سیستم آلارم فعال باشد، قابل باز شدن است.

بعد از بستن درب صندوق عقب، این درب قفل شده و مجدداً نظارت می‌شود.

در زمان بسته شدن این درب، چراغ‌های فلاشر خطر یک‌بار چشمک می‌زنند.

چراغ نشانگر قرار گرفته روی آینه دید عقب داخلی



- در صورت فعال بودن سیستم آلارم، چراغ نشانگر هر ۲ ثانیه، چشمک می‌زد.
- چراغ نشانگر به مدت حدود ۱۰ ثانیه چشمک می‌زند و بعد از آن هر ۲ ثانیه یک‌بار در حالت چشمک‌زن قرار می‌گیرد.

سیستم تشخیص حرکت در داخل خودرو و سنسور هشدار زاویه‌دار شدن، فعال نمی‌شوند زیرا درب‌ها از جمله درب صندوق عقب یا درب موتور به درستی بسته نشده‌اند. با درست بستن این درب‌ها نقاط دسترسی محکم می‌شوند.

بعد از اینکه درب‌های بازمانده، بسته شدند، سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخلی خودرو و سنسور هشدار زاویه‌دار شدن فعال می‌شوند.

- چراغ نشانگر حتی هنگامی که همه نقاط دسترسی بسته شده باشند، همچنان در حالت چشمک‌زن باقی می‌ماند:

خطا در سیستم هشدار

- بعد از اینکه قفل خودرو باز شد، چراغ نشانگر خاموش می‌شود:

این بدان معناست که خودرو مورد دستکاری غیرقانونی قرار نگرفته است.

- بعد از باز شدن قفل، چراغ نشانگر چشمک می‌زند تا حالت آماده به حرکت فعال شود، اما نه بیشتر از ۵ دقیقه:

آلارم فعال می‌شود.

سنسور هشدار زاویه‌دار شدن

این سنسور، زاویه شیب خودرو را نظارت می‌کند.

هنگامی که تلاشی برای سرقت لاستیک یا TOW AWAY خودرو وجود داشته باشد، سیستم آلارم واکنش نشان می‌دهد.

سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخل خودرو

این سیستم تشخیص، حرکت در داخل خودرو را بررسی می‌کند.

هنگامی که حرکتی در قسمت داخلی خودرو تشخیص داده شود، سیستم هشدار واکنش نشان می‌دهد به منظور اطمینان از عملکرد بهتر، لازم است تا شیشه‌ها و شیشه سانروف بسته باشند.

جلوگیری از هشدار اشتباه

مرور کلی

ممکن است سنسور هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت داخلی هنگامی هشدار دهند که هیچ فعالیت غیرقانونی رخ نداده باشد.

موقعیت‌هایی که ممکن است هشدار نادرست صادر شود عبارتند:

- در کاروان‌ها
- در پارکینگ‌های دو طبقه
- هنگام جابجایی خودرو با تریلر، کشتی‌های مخصوص جابجایی خودرو
- در صورت وجود حیوانات خانگی در داخل خودرو
- در صورت قفل شدن خودرو بعد از شروع سوخت‌گیری

سیستم هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت داخلی در چنین موقعیت‌های غیرفعال می‌شود.

غیرفعال کردن سنسور هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخل خودرو

ظرف مدت ۳۰ ثانیه از قفل شدن خودرو، دکمه قرار گرفته روی ریموت را فشار دهد.

در چنین شرایطی به مدت حدود ۲ ثانیه چراغ نشانگر روشن شده و سپس مجدداً به حالت چشمک‌زن قرار می‌گیرد.

سنسور هشدار زاویه‌دار شدن خودرو و سیستم تشخیص حرکت در قسمت‌های داخلی تا زمانی غیرفعال است که مجدداً خودرو قفل شود.

غیرفعال شدن هشدار

در صورت باز شدن قفل خودرو، این هشدار غیرفعال می‌شود.

در صورتی‌که قفل خودرو با کلید باز شود، لازم است تا وضعیت آماده به حرکت از طریق سیستم تشخیص اضطراری ریموت فعال شود.

شیشه خودرو

مرور کلی

در صورتی که یکی از شیشه‌ها در یک موقعیت اغلب باز شود، می‌توان این کار را با استفاده از سیستم کمک رانندگی هوشمند BMW انجام داد. مثلاً در پارکینگ‌های طبقاتی این کار معمولاً انجام می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

سیستم کمک رانندگی هوشمند BMW، (به صفحه ۶۱ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

هنگام بالا و پایین کشیدن شیشه‌های خودرو ممکن است اعضای بدن یا اشیاء بین آن گیر کنند که خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب رساندن به اشیاء وجود دارد. هنگام بالا و پایین کشیدن، مطمئن شوید که در مسیر حرکت شیشه‌ها مانعی وجود ندارد.

بالا و پایین کشیدن شیشه با استفاده از ریموت کنترل خودرو

پایین دادن شیشه خودرو



پس از باز شدن قفل خودرو، دکمه باز شدن قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید.

همانطور که دکمه ریموت کنترل خودرو را فشار می‌دهید شیشه خودرو پایین داده خواهد شد.

بالا دادن شیشه خودرو



پس از قفل شدن خودرو، دکمه قفل شدن روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید.

باید دکمه روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید تا شیشه به طور کامل بالا داده شود.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل شدن خودرو جمع نشده باشند، خودشان جمع خواهند شد. هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار خطر، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

با استفاده از دستگیره درب

عملکرد

با استفاده از دستگیره درب بدون نیاز به استفاده از ریموت کنترل خودرو می‌توانید شیشه خودرو را بالا بدهید.

ریموت کنترل در نزدیکی خودرو به طور خودکار شناسایی می‌شود.

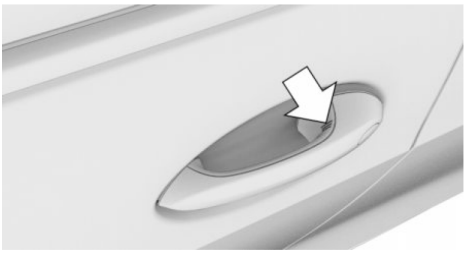
مرور کلی

بدون استفاده از ریموت، می‌توان با استفاده از دستگیره درب شیشه‌ها را بالا داد.

پیش‌نیاز

ریموت کنترل خودرو را همراه خود داشته باشید مثلاً در جیب شلوارتان قرار دهید.

بالا دادن شیشه خودرو



با انگشتان خود سطح شیاردار روی دستگیره درب جلو که بسته است را لمس کرده و نگه دارید، از گرفتن دستگیره خودداری کنید.

علاوه بر قفل شدن خودرو، شیشه‌ها و سایبان سانروف نیز بسته می‌شوند.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل شدن جمع نشده باشند، خودشان جمع خواهند شد. آینه‌های بغل هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار جمع نمی‌شوند.

داخل خودرو

مرور کلی



کلید شیشه بالابر بر روی درب خودرو قرار دارد.

مقدمات فعال شدن شیشه بالابر

- حالت آماده به کار (دکمه استارت در حالت ON) فعال شده باشد.
- حالت آماده به حرکت فعال شده باشد.
- مدتی پس از وارد شدن به وضعیت پارک.

ریموت کنترل خودرو یا کلید دیجیتال باید در داخل خودرو باشد.

پایین دادن شیشه خودرو

- کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را فشار داده و نگه دارید.

تا زمانی که کلید را فشار می‌دهید، شیشه پایین داده خواهد شد.

- کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را کمی بیشتر فشار دهید.

در این صورت، شیشه خودرو به طور خودکار پایین داده می‌شود. دوباره کلید را فشار دهید تا حرکت آن متوقف شود.

بالا دادن شیشه خودرو

- کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را بکشید. تا زمانی که کلید را می‌کشید، شیشه بالا داده خواهد شد.
- کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را کمی بیشتر بکشید.

در این صورت، شیشه خودرو به طور خودکار بالا داده می‌شود. دوباره کلید را بکشید تا حرکت آن متوقف شود.

سیستم تشخیص مانع

عملکرد

سیستم تشخیص مانع از گیر کردن اجسام یا اعضای بدن بین قاب درب و شیشه هنگام بالا کشیدن شیشه جلوگیری می‌کند.

مرور کلی

اگر هنگام بالا دادن شیشه مقاومتی یا مانعی شناسایی شود، فرآیند بالا دادن متوقف می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لوازم جانبی روی شیشه (مانند آنتن) ممکن است بر سیستم تشخیص مانع تأثیر بگذارند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. نباید هیچ‌گونه لوازم جانبی را در محدوده حرکت شیشه‌ها نصب کرد.

بالا دادن شیشه بدون سیستم تشخیص مانع

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا زمانی که به دلیل یخزدگی، شیشه به درستی بالا داده نمی‌شود، به روش زیر عمل کنید:

۱. کلید شیشه بالابر روی درب خودرو را با نیرویی بیشتر بکشید و نگه دارید. در این حالت، شیشه بدون سیستم تشخیص مانع بالا داده می‌شود.

اگر نیروی بالا دادن شیشه از مقدار مشخصی بیشتر شود، فرآیند بالا دادن شیشه متوقف خواهد شد.

۲. کلید شیشه بالابر  روی درب خودرو را طی حدود ۴ ثانیه دوباره با نیرویی بیشتر کشیده و نگه دارید. در این حالت، شیشه بدون سیستم تشخیص مانع بالا داده می‌شود.

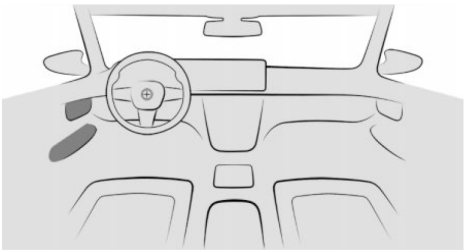
قفل کودک

عملکرد

با استفاده از قفل کودک می‌توان از بالا و پایین دادن شیشه‌های عقب توسط کودکان از طریق کلیدهای شیشه بالابر صندلی عقب جلوگیری کرد.

در صورت بروز حادثه‌ای جدی، قفل کودک به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

مرور کلی



 دکمه قفل کودک بر روی درب سمت راننده قرار دارد.

فعال / غیرفعال‌سازی قفل کودک

 دکمه قفل کودک روی درب سمت راننده را فشار دهید.

هنگامی که قفل کودک فعال شود، چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

سانروف

نکات ایمنی

هشدار

هنگام کار کردن سانروف، ممکن است اعضای بدن یا اشیا بین آن گیر کنند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن سانروف مطمئن شوید که در مسیر حرکت شیشه مانعی وجود ندارد.

باز و بسته شدن با استفاده از ریموت کنترل خودرو

باز شدن سایبان سانروف

 پس از باز کردن قفل خودرو، دکمه باز کردن قفل روی ریموت کنترل خودرو را نگه دارید.

به محض فشار دادن این دکمه بر روی ریموت کنترل خودرو، سایبان سانروف برقی باز خواهد شد.

بستن سایبان سانروف

 پس از قفل کردن خودرو، دکمه قفل روی ریموت کنترل خودرو را فشار داده و نگه دارید.

به محض فشار دادن این دکمه بر روی ریموت کنترل خودرو، سایبان سانروف برقی بسته خواهد شد.

بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل شدن خودرو جمع نشده باشند، جمع خواهند شد. آینه‌های بغل هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار جمع نمی‌شوند.

با استفاده از دستگیره درب

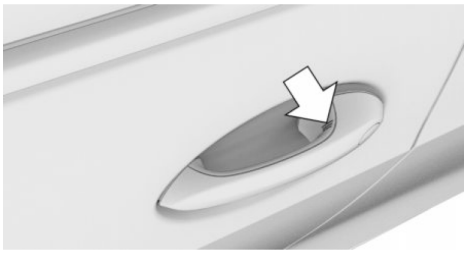
عملکرد

بدون نیاز به استفاده از ریموت کنترل خودرو با استفاده از دستگیره درب می‌توانید سایبان سانروف را ببندید.

ریموت کنترل در نزدیکی خودرو به طور خودکار شناسایی می‌شود.

پیش‌نیازها
ریموت کنترل خودرو باید همراه شما باشد، مثلاً در جیب شلوارتان.

بستن سایبان سانروف



سطح شیاردار دستگیره بیرونی یکی از درب‌های جلو بسته شده را با انگشتان دست لمس کرده و نگه دارید؛ نباید دستگیره را بگیرید.
علاوه بر قفل شدن خودرو، شیشه‌ها و سایبان سانروف نیز بسته می‌شوند.
بسته به تجهیزات، اگر آینه‌های بغل هنگام قفل کردن جمع نشده باشند، جمع خواهند شد. آینه‌های بغل هنگام روشن بودن چراغ‌های هشدار جمع نمی‌شوند.

داخل خودرو

پیش‌نیازها
در شرایط زیر می‌توان با سایبان سانروف کار کرد:
- حالت آماده به‌کار (دکمه استارت در حالت ON) فعال شده باشد.
- حالت آماده به حرکت فعال شده باشد.
- مدتی پس از وارد شدن به وضعیت پارک.

ریموت کنترل خودرو باید در خودرو باشد.

مرور کلی
سانروف و سایبان با استفاده از یک دکمه کار می‌کنند.

مرور کلی
کلید سایبان سانروف شیشه‌ای، روی سقف خودرو قرار دارد.





این کلید برای باز کردن/ بستن سانروف شیشه‌ای/ سایبان استفاده می‌شود.

باز کردن/ بستن سانروف شیشه‌ای



این کلید را به آهستگی به عقب فشار دهید.
- سانروف شیشه‌ای بسته شده بالا رفته و سایبان به آهستگی باز می‌شود.
- سانروف شیشه‌ای باز شده به موقعیت اولیه برمی‌گردد. سایبان در این شرایط حرکت نمی‌کند.
- سانروف شیشه‌ای بالا رفته، بسته می‌شود.

باز کردن/ بستن جداگانه سانروف شیشه‌ای و سایبان



- کلید روی سقف را به سمت عقب فشار دهید و نگه دارید.

تا زمانی که کلید را فشار می‌دهید، حرکت سایبان سانروف برای باز شدن ادامه خواهد داشت.

- کلید روی سقف را به سمت جلو فشار دهید و نگه دارید.

تا زمانی که کلید را نگه داشته‌اید، حرکت سایبان سانروف برای بسته شدن ادامه خواهد داشت. اگر سانروف شیشه‌ای قبلاً بسته بوده یا در موقعیت بالا قرار داشته باشد، سایبان بسته می‌شود.

◁ کلید روی سقف را با نیروی بیشتری به سمت عقب فشار دهید.
سایبان سانروف به‌طور خودکار باز خواهد شد. برای توقف حرکت آن، دوباره کلید را فشار دهید.
◁ کلید روی سقف را با نیروی بیشتری به سمت جلو فشار دهید.
سایبان سانروف به‌طور خودکار بسته خواهد شد.
برای توقف حرکت آن، دوباره کلید را فشار دهید.

باز کردن/ بستن همزمان سانروف شیشه‌ای و سایبان



◁ دو بار به صورت سریع، کلید را به سمت عقب فشار دهید.
در این شرایط سانروف شیشه‌ای و سایبان با یکدیگر باز می‌شوند.
با فشار دادن مجدد کلید، حرکت آن‌ها متوقف می‌شود.
◁ دو بار به صورت سریع کلید را به سمت جلو فشار داده و نگه دارید.
در این شرایط سانروف شیشه‌ای و سایبان به طور همزمان بسته می‌شوند.
با فشار دادن مجدد کلید، حرکت آنها متوقف می‌شود.

حالت راحتی

در برخی از مدل‌ها، میزان صدای باد در داخل خودرو و در شرایطی که سانروف شیشه‌ای کاملاً باز نیست کمتر است. در این مدل‌ها عملکرد خودکار در ابتدا سانروف شیشه‌ای را تا جایی که به موقعیت راحتی (کم‌صدا) برسد باز می‌کند.

با فشار دادن مجدد این کلید در قسمت داخل خودرو، سانروف شیشه‌ای برقی به طور کامل باز می‌شود.

بستن خودکار سانروف شیشه‌ای

عملکرد

بعد از ۶ ساعت قفل شدن خودرو یا در صورت بارش باران، سانروف شیشه‌ای باز شده به طور اتوماتیک بسته می‌شود.

پیش‌نیازها

◁ مقدار بارش باران باید تا حدی باشد که به محوطه سنسور در داخل آینه دید عقب داخلی برسد. محوطه سنسور ممکن است با قطعاتی از خودرو مسدود شده باشد.
◁ خودرو نباید در حرکت باشد.
◁ عملکرد باید در تنظیمات فعال شده باشد.
اطلاعات بیشتر:
برای تنظیمات (به صفحه ۹۵ مراجعه کنید).

نقص عملکرد

در شرایط زیر، سانروف شیشه‌ای باز شده نمی‌تواند در موقعیت بالا رفته قرار بگیرد:
◁ سانروف شیشه‌ای مسدود شده باشد.
◁ مکانیزم تشخیص مانع غیرفعال باشد.
◁ خطایی در سیستم وجود داشته باشد، مثلاً به خاطر باز بودن موقتی مدار. در این شرایط مقداردهی مجدد سانروف شیشه‌ای می‌تواند کمک کننده باشد.
در این شرایط پیغام خطایی روی صفحه نمایشگر کنترل به نمایش در می‌آید. در این شرایط نباید سعی کرد که به‌زور سانروف را بست.
در صورتی که تشخیص باران به خاطر نقص عملکرد سیستم امکان‌پذیر نباشد، بلافاصله سانروف شیشه‌ای باز شده به سمت موقعیت بالا رفته حرکت می‌کند.
در این شرایط پیغام خطایی روی صفحه نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود.

سیستم تشخیص مانع

عملکرد

سیستم تشخیص مانع از گیر کردن اجسام یا اعضای بدن بین قاب درب و سانروف شیشه‌ای هنگام بسته شدن سانروف جلوگیری می‌کند.

مرور کلی

اگر هنگام بسته شدن سانروف شیشه‌ای، مقاومت یا مانعی شناسایی شود، فرایند بسته شدن سانروف بعد از رسیدن آن تا موقعیت نیمه‌باز متوقف شده یا هنگام بسته شدن در موقعیت بالا رفته نیز متوقف می‌شود.

بسته شدن سانروف بدون سیستم تشخیص مانع از موقعیت باز

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا زمانی که به دلیل یخزدگی، از بسته شدن عادی سانروف جلوگیری می‌شود، به روش زیر عمل کنید.



۱. همه درب‌ها را ببندید.
۲. خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار داده یا خودرو را متوقف کنید.
۳. کلید سانروف را به سمت جلو کشیده و آن را در همین موقعیت نگه دارید.
سانروف شیشه‌ای با وجود محدودیت در سیستم تشخیص مانع بسته می‌شود. اگر نیروی بسته شدن بیش از حد مشخصی باشد، ممکن است عملکرد بسته شدن سانروف مختل شود.
۴. کلید را مجدداً یک بار دیگر به سمت جلو کشیده و نگه دارید تا سانروف شیشه‌ای با وجود غیرفعال بودن سیستم تشخیص مانع بسته شود. اطمینان حاصل کنید که مسیر بسته شدن سانروف بدون مانع باشد.

بستن سانروف بدون سیستم تشخیص مانع از موقعیت بالا رفته

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا زمانی که به دلیل یخزدگی، سانروف به درستی بسته نمی‌شود، به روش زیر عمل کنید:



۱. همه درب‌ها را ببندید.
۲. خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار داده یا خودرو را متوقف کنید.
۳. کلید سانروف را به سمت جلو کشیده و آن را در همین موقعیت نگه دارید.

راه‌اندازی مجدد پس از قطع برق

مرور کلی

پس از قطعی برق در طی فرآیند باز شدن یا بسته شدن سانروف، ممکن است عملکرد سایبان سانروف محدود شود. در این صورت، راه‌اندازی مجدد سیستم ممکن است کمک‌کننده باشد.

سیستم را در شرایط زیر می‌توان مجدداً راه‌اندازی کرد:

- خودرو در سطحی صاف پارک شده باشد.
- تا زمانی که راه‌اندازی مجدد به طور کامل انجام نشده، خودرو نباید حرکت کند.
- خودرو وارد حالت آماده به حرکت شده باشد.
- دمای بیرون بالاتر از ۵ درجه سانتی‌گراد باشد.

هنگام راه‌اندازی مجدد، سایبان سانروف بدون سیستم تشخیص مانع بسته خواهد شد.

در این صورت، اطمینان یابید که در مسیر بسته شدن سانروف مانعی وجود نداشته باشد.

راه‌اندازی مجدد سیستم



کلید روی سقف را به سمت بالا فشار دهید و نگه دارید تا فرایند راه‌اندازی مجدد تکمیل شود:

راه‌اندازی مجدد باید ظرف ۱۵ ثانیه آغاز شود.

قفل کردن و باز کردن

- سایبان سانروف بسته را باز کنید و سپس دوباره ببندید.
- سایبان سانروف باز را ببندید و سپس دوباره باز و بسته کنید.
- در موقعیت بسته، سایبان راه‌اندازی می‌شود.

اگر سایبان سانروف پس از باز شدن دوباره بسته شود، فرایند راه‌اندازی مجدد کامل شده است.

صندلی، آینه‌ها و غربیلک فرمان

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

نشستن صحیح

یک رانندگی راحت و لذت‌بخش نیاز به موقعیت صندلی متناسب با نیاز سرنشینان دارد.

در صورت بروز حادثه، موقعیت صحیح صندلی و استفاده درست از سیستم‌های ایمنی نقش به سزایی خواهند داشت. به نکات مطرح‌شده در بخش‌های زیر توجه فرمایید.

اطلاعات بیشتر:

- برای صندلی‌ها (به صفحه ۱۰۶ مراجعه کنید).
- برای کمربندهای ایمنی (به صفحه ۱۱۰ مراجعه کنید).
- برای پشتسری‌ها (به صفحه ۱۱۳ مراجعه کنید).
- برای کیسه‌های هوا (به صفحه ۱۸۲ مراجعه کنید).

صندلی‌ها

نکات ایمنی

هشدار

تنظیم صندلی هنگام رانندگی ممکن است باعث حرکت ناگهانی صندلی شود. در این صورت ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا آسیب رساندن به اجسام وجود دارد.

هشدار

در صورتی که پشتی صندلی بیش از حد به عقب خوابانده شده باشد، کمربند ایمنی دیگر نمی‌تواند به‌طور مؤثر محافظت ایجاد کند.

در صورت بروز حادثه، ممکن است فرد از داخل کمربند ایمنی خارج شده و از این رو خطر سر خوردن از کمربند ایمنی وجود دارد. این موضوع می‌تواند منجر به آسیب‌دیدگی یا حتی خطرات جانی شود.

پیش از حرکت، صندلی را تنظیم کنید. پشتی صندلی را تا حد امکان در وضعیت عمود قرار دهید و در حین رانندگی آن را تغییر ندهید.

هشدار

با حرکت کردن صندلی، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. همچنین خطر آسیب رساندن به اشیاء وجود دارد. قبل از تنظیم، از آزاد بودن مسیر حرکت صندلی اطمینان یابید.

صندلی‌های قابل تنظیم به صورت دستی

مرور کلی



اهرم تنظیم صندلی بر روی صندلی‌های جلو قرار دارد.

جلو و عقب کشیدن صندلی

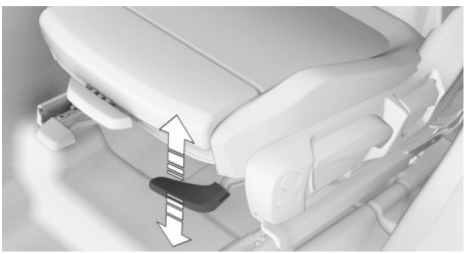
هشدار

اگر صندلی قفل نشده باشد، ممکن است در حین رانندگی به طور ناگهانی حرکت کند که ممکن است خودرو از کنترل خارج شود. در این صورت، خطر بروز حادثه و آسیب‌دیدگی وجود دارد.
پس از تنظیم، کمی صندلی را به جلو و عقب حرکت دهید تا از قفل شدن آن اطمینان یابید.



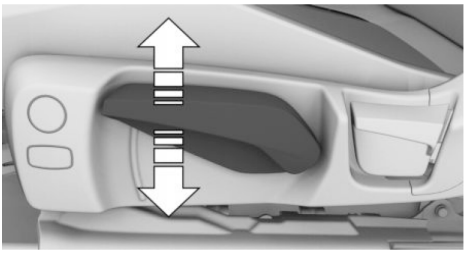
برای جلو و عقب کشیدن صندلی، اهرم تنظیم طولی صندلی در قسمت جلو صندلی را به سمت بالا کشیده صندلی را در جهت مورد نظرحرکت دهید.

تنظیم زاویه صندلی



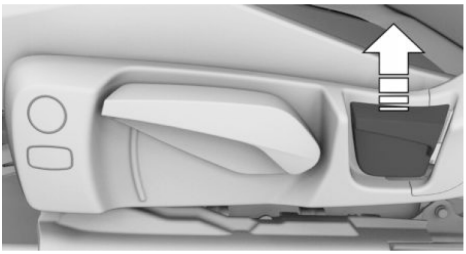
اهرم تنظیم زاویه صندلی در قسمت جلوی صندلی را به سمت بالا یا پایین کشیده تا زاویه صندلی تنظیم شود و صندلی در زاویه مناسب قرار گیرد.

تنظیم ارتفاع صندلی



اهرم تنظیم ارتفاع در قسمت جلوی کنار صندلی را به سمت بالا یا پایین کشیده تا ارتفاع صندلی تنظیم شود و صندلی به ارتفاع مناسب برسد.

تنظیم زاویه پشتی صندلی



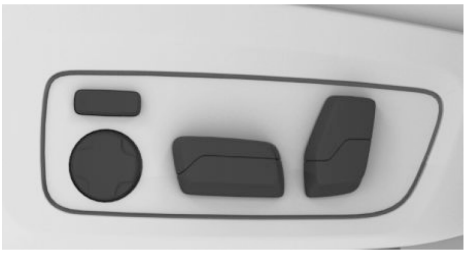
اهرم تنظیم زاویه پشتی صندلی در عقب کنار صندلی را کشیده و با کم و زیاد کردن اعمال فشار بر پشتی صندلی، زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید.

صندلی‌های قابل تنظیم به صورت برقی

عملکرد

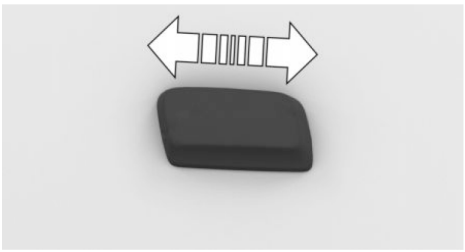
موقعیت فعلی صندلی را می‌توان در حافظه سیستم ذخیره کرد.

مرور کلی



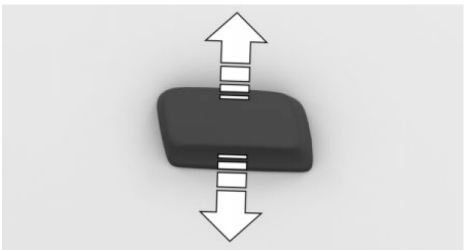
کلید تنظیم صندلی بر روی صندلی‌های جلو قراردارد.

حرکت به جلو و عقب صندلی



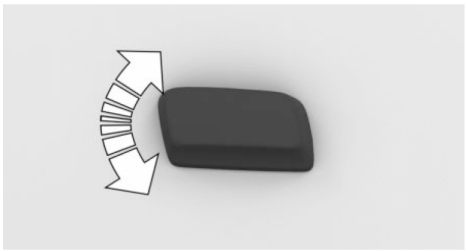
کلید تنظیم طولی روی صندلی را به جلو یا عقب فشار دهید تا صندلی به جلو یا عقب حرکت کند.

تنظیم ارتفاع صندلی



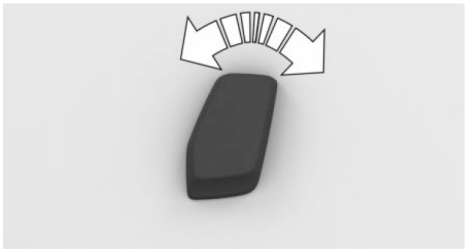
برای تنظیم ارتفاع صندلی، کلید تنظیم ارتفاع صندلی را به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

تنظیم زاویه صندلی



برای تنظیم زاویه صندلی، کلید تنظیم زاویه صندلی را به سمت بالا یا پایین بکشید.

تنظیم زاویه پشتی صندلی



برای تنظیم زاویه پشتی صندلی، کلید تنظیم زاویه پشتی صندلی را به سمت جلو یا عقب فشار دهید.

تنظیم خودکار موقعیت صندلی

عملکرد

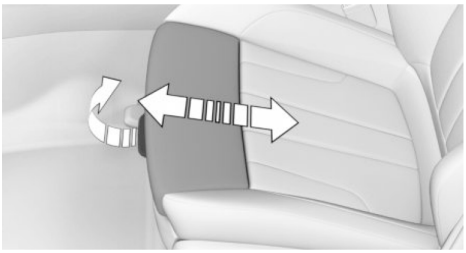
تنظیمات صندلی راننده در BMW ID فعال شده یا پروفایل راننده ذخیره می‌شود. اگر فعال‌سازی BMW ID یا پروفایل راننده کمی با تأخیر انجام شود، پس از فعال شدن هم، صندلی به طور خودکار به موقعیت ذخیره شده بازمی‌گردد.

فعال/ غیرفعال‌سازی عملکرد

۱. ■■ منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "راحتی صندلی (Seat comfort)"
۴. انتخاب صندلی راننده.
۵. "استفاده خودکار (Use automatically)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم قسمت جلویی تشک صندلی (بین زانو و لگن)

صندلی اسپرت



اهرم جلو صندلی را کشیده و این قسمت را به سمت جلو یا عقب تنظیم کنید.

حفاظت از گودی کمر

عملکرد

انحنای قوسی شکل پشتی صندلی برای حفاظت از مهره‌های کمر و ستون فقرات قابل تنظیم است. با صحیح نشستن بر روی صندلی، باید از کمر و ستون فقرات سرنشینان به درستی پشتیبانی شود.

تنظیم گودی کمر



- برای افزایش یا کاهش انحنای قوس گودی کمر، دکمه جلو یا عقب گودی کمر روی صندلی را فشار دهید.
- برای حرکت دادن قوس به سمت بالا یا پایین، دکمه بالایی یا پایینی گودی کمر روی صندلی را فشار دهید.

عرض پشتی صندلی

عملکرد

با تنظیم عرض پشتی صندلی، می‌توان اثر حفاظت جانبی در هنگام پیچیدن را بهبود بخشید.

مرور کلی

عرض پشتی صندلی با تغییر پشتیبانی جانبی پشتی صندلی تنظیم می‌شود.

تنظیم عرض پشتی صندلی



- دکمه قرار گرفته در قسمت جلو را فشار دهید تا عرض پشتی صندلی کمتر شود.
- دکمه قرار گرفته در قسمت عقب را فشار دهید تا عرض پشتی صندلی بیشتر شود.

تنظیمات مقداردهی صندلی‌های ردیف جلو

عملکرد

هر موقع تنظیمات برقی صندلی دقیق نباشد، پیامی برای بررسی روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

برای بازگرداندن دقت تنظیمات برقی صندلی، باید صندلی‌های جلویی مقداردهی شوند.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام حرکت صندلی خطر گیر کردن عضوی از بدن یا اشیاء دیگر وجود دارد. خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن اشیاء داخل خودرو نیز وجود دارد. قبل از تنظیم، اطمینان یابید که محدوده حرکت صندلی بدون مانع باشد.

مقداردهی صندلی‌های ردیف جلو

۱. برای تنظیم کردن صندلی‌های جلو، دکمه تنظیم طولی روی صندلی را به عقب فشار داده تا حرکت صندلی متوقف شود.
۲. دکمه را به سمت جلو فشار دهید تا صندلی متوقف شود.

تنظیمات زمانی هنگامی تکمیل می‌شود که پیام روی نمایشگر سیستم نمایش اطلاعات ناپدید شود. اگر پیام همچنان نشان داده می‌شود، باید تنظیمات دوباره انجام شود.

اگر بعد از تکرار تنظیم، پیام ناپدید نشد، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

کمربند ایمنی

عملکرد

برای ایمنی سرنشینان، خودرو به پنج کمربند ایمنی مجهز شده است. تنها زمانی که کمربندهای ایمنی به درستی بسته شده باشند، می‌توانند حفاظت لازم را ایجاد کنند.

قبل از هربار حرکت، کمربند ایمنی خود را ببندید. به عنوان یک وسیله ایمنی اضافی، کیسه‌های هوا مکمل کمربند ایمنی هستند. با این حال، کیسه‌های هوا نمی‌توانند جایگزین کمربند ایمنی شوند.

طراحی نقاط اتصال کمربند ایمنی باید به گونه‌ای باشد که در صورت استفاده صحیح از کمربند ایمنی و تنظیم صحیح صندلی‌ها، بهترین اثر حفاظتی را فراهم کند.

دو قفل کمربند ایمنی در کنار صندلی‌های عقب برای سرنشینانی است که در سمت چپ و راست نشسته‌اند.

قفل کمربند ایمنی وسط داخل صندلی عقب برای سرنشینی است که در وسط نشسته است.

اطلاعات بیشتر:

نشستن صحیح (به صفحه ۱۰۶ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

اگر چند نفر از یک کمربند ایمنی استفاده کنند، دیگر نمی‌توان به اثر حفاظتی کمربند ایمنی اطمینان کرد. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا حتی خطر جانی وجود دارد. هر کمربند ایمنی تنها باید توسط یک نفر استفاده شود. نوزادان و کودکان را روی پاهای خود قرار ندهید؛ بلکه از صندلی ایمنی مخصوص کودک استفاده کرده و آن‌ها را به درستی در آن قرار دهید.

هشدار

اگر کمربند ایمنی به درستی استفاده نشود، اثر حفاظتی آن ممکن است محدود شود یا اصلاً حفاظتی ایجاد نکند. کمربند ایمنی‌ای که به درستی بسته نشده باشد می‌تواند منجر به آسیب‌های بیشتر شود (برای مثال در صورت بروز حادثه، ترمز گرفتن یا شتاب گرفتن ناگهانی). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اطمینان یابید که تمامی سرنشینان کمربند ایمنی خود را به درستی ببندند.

هشدار

کمربند ایمنی به گونه‌ای طراحی شده که از روی ساختار استخوانی بدن عبور کرده و در قسمت جلوی لگن یا روی لگن، قفسه سینه و کتف قرار گیرد. از قرار دادن کمربند ایمنی روی شکم خودداری کنید.

کمربند ایمنی باید تا حد امکان محکم تنظیم شود و با توجه به راحتی فرد، بتواند محافظت کافی از سرنشین به عمل بیاورد. کمربند ایمنی که شل است، نمی‌تواند تا حد کافی سرنشین محافظت کند.

از آلوده شدن بند کمربند ایمنی با روغن، پلیش یا مواد شیمیایی مشابه به خصوص اسید باتری جلوگیری کنید. لازم است کارهای مربوط به تمیزکاری کمربند به صورت ایمن و با استفاده از محلول آب و صابون ملایم انجام شود. در صورت آلودگی، پارگی یا آسیب‌دیدگی بند کمربند ایمنی، لازم است تا کمربند ایمنی تعویض شود . هنگام بستن کمربند ایمنی، نباید کمربند پیچ و تاب داشته باشد. هر مجموعه کمربند ایمنی مخصوص استفاده برای یک نفر است، از قرار دادن کودک روی پای سرنشین در هنگام استفاده از کمربند ایمنی خودداری کنید.

پس از بروز حادثه جدی، لازم است تا کل مجموعه کمربند ایمنی تعویض شود حتی اگر صدمات وارد شده به کمربند ایمنی واضح نباشد.

هشدار

هرگونه دستکاری یا اضافه کردن قطعاتی روی کمربند ایمنی توسط کاربر می تواند مانع از عملکرد صحیح کمربند ایمنی شده یا عملکرد آن را ضعیف کند .

هشدار

در صورتی که پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، اثر حفاظتی کمربند ایمنی وسط محدود خواهد شد. در این صورت خطر آسیب دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. هنگام استفاده از کمربند ایمنی وسط، باید پشتی صندلی عقب را از سمت کنار قفل کنید.

هشدار

اثر حفاظتی کمربند ایمنی ممکن است در شرایط زیر محدود یا بی‌اثر باشد:

- کمربند ایمنی یا قفل کمربند ایمنی آسیب دیده، کثیف یا تغییر شکل داده باشد.
- پیش‌کشنده یا جمع‌کننده کمربند ایمنی تغییر کرده باشد.

در صورت بروز حادثه، کمربندهای ایمنی ممکن است آسیب‌های غیرقابل تشخیص دیده باشند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. کمربند ایمنی، قفل کمربند ایمنی، پیش‌کشنده کمربند ایمنی، جمع‌کننده و نقاط اتصال کمربند را تمیز نگه دارید و از تغییر دادن آن‌ها خودداری کنید. پس از بروز حادثه، کمربند ایمنی را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

استفاده درست از کمربند ایمنی

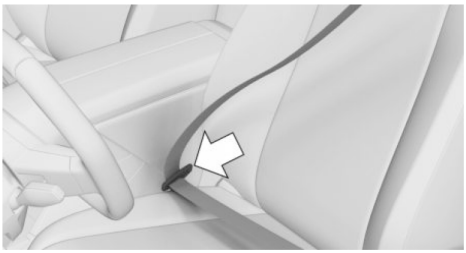
- کمربند ایمنی باید صاف و محکم از روی لگن و شانه‌ها عبور کرده و به طور کامل به بدن بچسبد.
- کمربند ایمنی لگنی باید به طور محکم روی لگن قرار گیرد و نباید روی شکم فشار بیاورد.
- کمربند ایمنی نباید از لبه‌های تیز عبور کند و نباید روی اشیاء سخت یا شکننده کشیده شود یا به آنها گیر کند.
- از پوشیدن لباس‌های حجیم و گشاد خودداری کنید.
- به طور مرتب محکم بودن کمربند ایمنی شانه را بررسی کنید.

تنظیم کشنده خودکار کمربند ایمنی

- زبانه کمربند ایمنی که به کمربند چسبیده را بکشید و آن را از بدن عبور دهید سپس آن را داخل قفل کمربند ایمنی قرار داده و فشار دهید تا صدای کلیک شنیده شود.
- تنظیم طول کمربند بسیار مهم است. به منظور تنظیم کمربند در بررسی اینکه آیا به درستی قفل کمربند ایمنی قفل شده یا نه، نوار شانه‌ای کمربند را به سمت بالا بکشید تا کمربند شانه‌ای کاملاً محکم شود.
- طول بند عبور کرده از روی شانه به طور خودکار باید تنظیم شود تا حرکت سرنشین به صورت آزادانه انجام شود.
- برای باز کردن کمربند ایمنی، دکمه قرار گرفته روی قفل کمربند ایمنی را فشار دهید.

بستن کمربند ایمنی

۱. هنگام بستن کمربند ایمنی، کمربند را به آرامی از روی شانه و لگن عبور داده تا بسته شود.
۲. زبانه کمربند را در قفل کمربند ایمنی وارد کنید. باید صدای "کلیک" قفل شدن کمربند ایمنی را بشنوید.

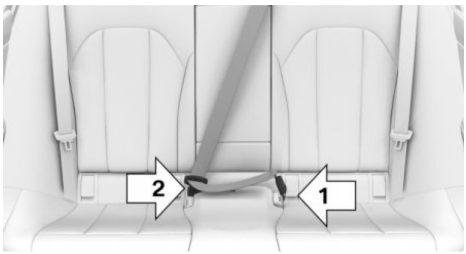


باز کردن کمربند ایمنی

۱. برای باز کردن کمربند ایمنی، کمربند را نگه دارید.
۲. دکمه قرمز رنگ داخل قفل کمربند ایمنی را فشار دهید.
۳. کمربند ایمنی را به عقب بازگردانید.

کمربند ایمنی وسط در صندلی ردیف عقب

بستن کمربند ایمنی

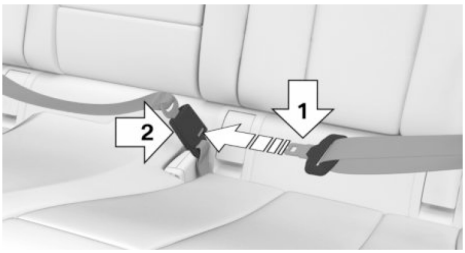


۱. برای بستن کمربند ایمنی وسط ردیف عقب، زبانه کمربند را از قسمت نگهدارنده آن روی سقف بیرون بکشید.
۲. زبانه پایینی کمربند ایمنی را در قفل (فلش 1) وارد کنید.
۳. زبانه بالایی کمربند ایمنی را در قفل (فلش 2) وارد کنید.

باید صدای "کلیک" قفل شدن کمربند ایمنی را بشنوید.

باز کردن کمربند ایمنی

۱. برای باز کردن کمربند ایمنی وسط ردیف عقب، کمربند ایمنی را نگه دارید.
۲. دکمه قرمز رنگ داخل قفل کمربند ایمنی را فشار دهید.
۳. از زبانه کمربند ایمنی (فلش 1) برای باز کردن قفل (فلش 2) استفاده کنید.



۴. کمربند ایمنی را در نگهدارنده آن روی سقف قرار دهید.

عملکرد یادآوری کمربند ایمنی

عملکرد

عملکرد یادآوری کمربند ایمنی بررسی می‌کند که آیا کمربندهای ایمنی به‌درستی بسته شده‌اند یا نه.

عملکرد یادآوری کمربند ایمنی در شرایط زیر فعال می‌شود:

- زمانی که کمربند ایمنی سمت راننده یا سمت سرنشین بسته نشده باشد.
- زمانی که کمربند ایمنی در حین حرکت باز شود.
- وقتی وسایلی روی صندلی قرار داشته باشد.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

وقتی خودرو در وضعیت "آماده به حرکت" قرار می‌گیرد و یادآوری کمربند ایمنی فعال است، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

ممکن است پیامی برای بررسی نمایش داده شود. در این صورت، لطفاً بررسی کنید که آیا کمربند ایمنی به‌درستی بسته شده است یا خیر.

بسته به تجهیزات یا مشخصات خودرو خاص آن کشور، ممکن است چراغ نشانگر نمایش داده شده متفاوت باشد.

چراغ نشانگر	معنی
	کمربند ایمنی بسته نشده است.
	کمربند ایمنی صندلی مربوطه بسته شده است.
	کمربند ایمنی صندلی مربوطه بسته نشده است.
	بسته به مدل ارائه شده در کشور: صندلی مورد نظر خالی است.
	بسته به مدل ارائه شده در کشور: برای صندلی مورد نظر هشدار بسته نبودن کمربند ایمنی غیرفعال شده است.

نکات ایمنی

بسته به تجهیزات، بندهای کمربند ایمنی راننده و صندلی سرنشین جلو در صورت بسته بودن کمربند ایمنی، بعد از حرکت ممکن است به‌طور خودکار یک‌بار محکم شوند.
در صورت لزوم در موقعیت‌های بحرانی رانندگی یا تصادف مثل هنگام ترمز گیری ناگهانی، کمربندهای ایمنی جلو به طور خودکار کشیده می‌شوند.
درصورتی‌که موقعیت بحرانی درهنگام رانندگی با تصادفی همراه نبود، مجدداً کشیدگی کمربند ایمنی جلو کم‌تر می‌شود.
درصورتی‌که کشیدگی کمربند ایمنی به‌طور اتوماتیک کاهش پیدا نکرد، خودرو را متوقف کرده و با فشار دادن دکمه قرمزرنگ قرارگرفته روی قفل کمربند ایمنی، کمربند را باز کنید. قبل از ادامه رانندگی، مجدداً کمربند ایمنی را ببندید.

پشت‌سری صندلی جلو

نکات ایمنی

هشدار

باز کردن پشت‌سری یا تنظیم نادرست آن ممکن است منجر به از دست رفتن اثر حفاظتی آن شود و باعث آسیب دیدن ناحیه سر و گردن گردد. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- قبل از رانندگی، پشت‌سری جدا شده را دوباره روی صندلی خود نصب کنید.
- پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که وسط پشت‌سری هم‌راستا با چشمان شما قرار گیرد.
- پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که تا حد ممکن به پشت سر شما نزدیک باشد. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی را برای این منظور تغییر دهید.
- برای پشت‌سری‌ها با قابلیت تنظیم به صورت دستی: پس از تنظیم، مطمئن شوید که پشت‌سری به درستی در جای خود قفل شده باشد.

هشدار

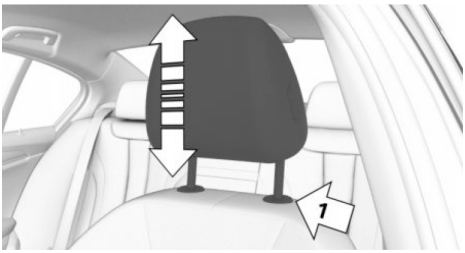
هنگام جابجایی پشت‌سری ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام تنظیم پشت‌سری، اطمینان یابید که محدوده حرکت آن بدون مانع و آزاد باشد.

هشدار

قرار دادن اشیاء روی پشت‌سری می‌تواند اثر حفاظتی آن در ناحیه سر و گردن را کاهش دهد که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- از روکش صندلی یا روکش پشت‌سری استفاده نکنید.
- از آویزان کردن اشیاء بر روی پشت‌سری، مانند چوب‌لباسی، خودداری کنید.
- فقط لوازم جانبی ایمن را به پشت‌سری متصل کنید.
- هنگام رانندگی از لوازم جانبی مانند بالش یا کوسن استفاده نکنید.

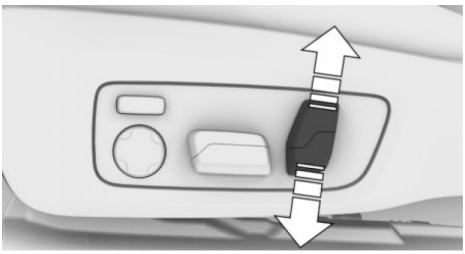
تنظیم ارتفاع



◁ برای پایین کشیدن پشت‌سری، دکمه قفل روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار دهید و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

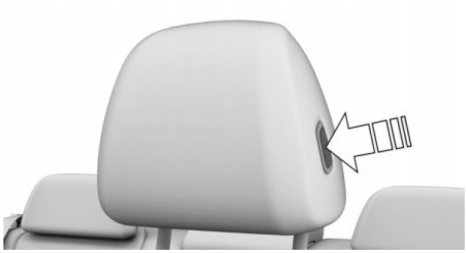
◁ برای بالا بردن آن، پشت‌سری را به سمت بالا بکشید.

تنظیم ارتفاع پشت‌سری صندلی اسپرت



کلید مربوطه را به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

تنظیم فاصله



◁ عقب: دکمه را فشار داده و پشت‌سری را به سمت عقب هل دهید.

◁ جلو: پشت‌سری سریع را به سمت جلو بکشید.

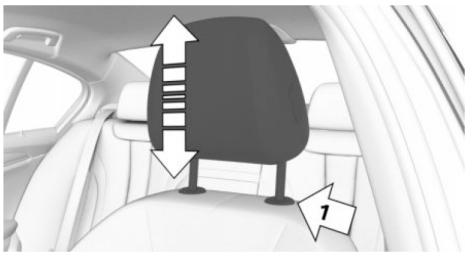
تنظیم فاصله در صندلی اسپرت

از طریق زاویه پشتی صندلی، می‌توان فاصله از پشت‌سری را تنظیم کرد.

فاصله را به‌گونه‌ای تنظیم کنید که پشت‌سری تا حد امکان به پشت‌سر شما نزدیک باشد.

بازکردن پشت‌سری

پشت‌سری را تنها زمانی می‌توان باز کرد که هیچ شخصی بر روی صندلی مربوطه نباشد.



۱. پشت‌سری را تا جایی‌که می‌شود به سمت بالا بکشید.

۲. دکمه نشان داده شده با فلش 1 را فشار داده و پشت‌سری را کاملاً به بیرون بکشید.

بازکردن پشت‌سری صندلی‌های اسپرت

پشت‌سری این نوع صندلی قابل جدا کردن نیست.

نصب پشتسری
مراحل نصب برعکس مرحله باز کردن است.

پشتسری صندلی‌های عقب

نکات ایمنی

هشدار

جدا کردن یا تنظیم نادرست پشتسری ممکن است منجر به از دست رفتن اثر حفاظتی آن شده و به آسیب در ناحیه سر و گردن منجر شود. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- قبل از رانندگی، پشتسری جدا شده را روی صندلی خود نصب کنید.
- پشتسری را طوری تنظیم کنید که وسط پشتسری هم‌راستا با چشمان شما قرار گیرد.
- پشتسری را طوری تنظیم کنید که تا حد ممکن به پشت سر شما نزدیک باشد. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی را برای این منظور تغییر دهید.
- برای پشتسری‌ها با قابلیت تنظیم به صورت دستی: پس از تنظیم، مطمئن شوید که پشتسری به درستی در جای خود قفل شده باشد.

هشدار

هنگام جابجایی پشتسری ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام تنظیم پشتسری، اطمینان یابید که محدوده حرکت آن بدون مانع و آزاد باشد.

هشدار

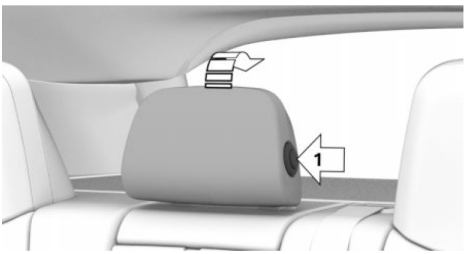
قرار دادن اشیاء روی پشتسری می‌تواند اثر حفاظتی آن در ناحیه سر و گردن را کاهش دهد که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- از روکش صندلی یا روکش پشتسری استفاده نکنید.
- از آویزان کردن اشیاء بر روی پشتسری، مانند چوب‌لباسی، خودداری کنید.
- فقط لوازم جانبی ایمن را به پشتسری متصل کنید.
- هنگام رانندگی از لوازم جانبی مانند بالش یا کوسن استفاده نکنید.

باز کردن پشتسری

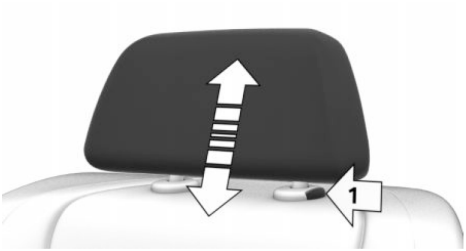
مرور کلی
برای بهبود دید رو به عقب، می‌توان پشتسری‌ها را باز کنید. درصورتی‌که هیچ فردی روی صندلی مورد نظر ننشسته می‌توانید پشتسری صندلی را باز کنید.

پایین کشیدن پشتسری صندلی وسط ردیف عقب



دکمه نشان داده شده با فلش 1 را فشار داده و پشتسری صندلی را به سمت پایین فشار دهید.
برای بازگرداندن پشتسری صندلی به موقعیت اولیه خود، آن را تا حد امکان به سمت بالا بیاورید. اطمینان حاصل کنید که پشتسری به‌درستی فیکس شده است.

تنظیم ارتفاع



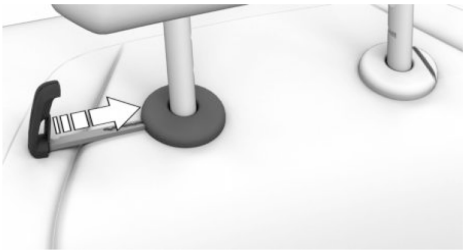
◁ برای پایین کشیدن پشت‌سری، دو دکمه روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار داده و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

◁ برای بالا کشیدن پشت‌سری، آن را به سمت بالا بکشید.

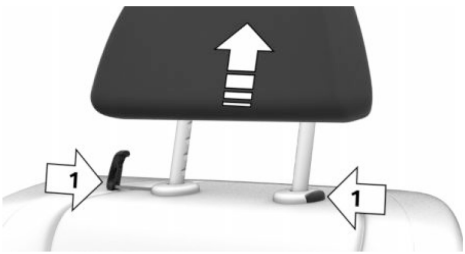
باز کردن پشت‌سری کناری

درصورتی‌که هیچ فردی در صندلی مورد نظر نباشد، می‌توانید پشت‌سری را باز کنید.

۱. صندلی عقب مربوطه را تا کنید.
برای ایجاد فضای بیشتر در صندوق عقب به صفحه ۳۰۲ مراجعه کنید.
۲. پشت‌سری را تا جایی که می‌شود به سمت بالا بکشید.
۳. ضامن را در جای خود قرار دهید.
اطلاعات بیشتر:
ضامن، (به صفحه ۷۸ مراجعه کنید).



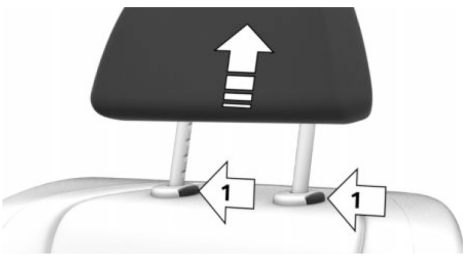
۴. ضامن را فشار داده و نگه دارید و به‌طور هم‌زمان دکمه نشان داده شده توسط فلش 1 را فشار داده و کاملاً پشت سری را به بیرون بکشید.



بازکردن پشت‌سری وسط

درصورتی‌که هیچ فردی بر روی صندلی مربوطه نباشد، می‌توان پشت‌سری را باز کرد.

۱. پشت‌سری را تا جایی‌که می‌شود به سمت بالا بکشید .
۲. دکمه‌های نشان داده شده توسط فلش 1 را فشار داده و کاملاً پشت‌سری را به سمت بیرون بکشید.



نصب پشت‌سری

برای نصب پشت‌سری، آن را در داخل شیار مربوطه قرار داده و تا جایی‌که می‌شود آن را به سمت پایین هل دهید.

آینه‌های بغل

عملکرد

تنظیمات آینه‌های بغل در BMW ID فعال شده یا در پروفایل راننده ذخیره می‌شود. اگر فعال‌سازی BMW ID یا پروفایل راننده با تأخیر انجام شود، پس از فعال شدن، آینه‌های بغل به‌طور خودکار به موقعیت ذخیره‌شده باز می‌گردند.

بسته به تجهیزات، آینه بغل سمت راننده به صورت خودکار خاصیت ضد انعکاس نور (تابش مستقیم نور به چشم) دارد. این عملکرد توسط سنسور نوری آینه دید عقب داخلی کنترل می‌شود.

در صورت نیاز و هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، هر دو آینه بغل به‌صورت خودکار گرم می‌شوند.

نکات ایمنی

هشدار

اجسام نشان داده شده در آینه بغل ممکن است نزدیک‌تر از فاصله واقعی آنها به نظر برسند. این امر ممکن است باعث ارزیابی نادرست فاصله با دیگر وسایل نقلیه در ترافیک پشت سر شود، به ویژه هنگام تغییر مسیر دادن، که خطر بروز حادثه را در پی دارد. برای ارزیابی دقیق‌تر فاصله با دیگر وسایل نقلیه سر خود را بچرخانید و از روی شانه‌تان ترافیک پشت سر را نگاه کنید.

مرور کلی



دکمه	معنی
	جمع کردن و باز کردن آینه‌های بغل
	تنظیم آینه‌های بغل
	انتخاب آینه بغل، سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

تنظیم آینه‌های بغل



دکمه تنظیم آینه بغل را بر روی درب سمت راننده فشار دهید.

آینه بغل انتخاب شده طبق جهت دکمه حرکت می‌کند.

انتخاب آینه بغل



برای تغییر به آینه‌ای دیگر، دکمه مربوطه را فشار دهید.

نقص عملکرد

در صورت بروز نقص الکتریکی، آینه بغل را از طریق فشار دادن لبه آینه تنظیم کنید.

جمع/ بازکردن آینه‌های بغل

نکته

از آنجا که عرض خودرو زیاد است، ممکن است خودرو در دستگاه‌های شستشوی کارواش دچار آسیب شود. که خطر آسیب رساندن به قطعات خودرو وجود دارد. قبل از وارد شدن به چنین مکان‌هایی، آینه‌ها را با دست یا دکمه جمع کنید.



دکمه را فشار دهید.

اگر سرعت از ۲۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر نباشد می‌توان آینه‌های بغل را جمع کرد. جمع کردن و باز کردن آینه‌های بغل در شرایط زیر کمک‌کننده است:

- در حین شستشوی خودرو
- در خیابان‌های باریک

در سرعت حدود ۴۰ کیلومتر بر ساعت، آینه‌های بغل جمع شده به طور خودکار باز می‌شوند.

فعال شدن خودکار سیستم گرمکن

در صورت نیاز و هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، هر دو آینه بغل به صورت خودکار گرم می‌شوند.

سیستم ضد انعکاس نور خودکار

آینه بغل سمت راننده مجهز به سیستم ضد انعکاس نور خودکار است. کنترل آن توسط سنسور نور داخل آینه دید عقب داخلی انجام می‌شود.

سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

عملکرد

پس از قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده عقب، شیشه آینه بغل سمت سرنشین جلو به سمت پایین متمایل می‌شود. این کار باعث می‌شود در هنگام پارک کردن یا مانور دادن، دید بهتری به جدول یا سایر موانع روی سطح جاده داشته باشید.

فعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه



۱. برای فعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه، دکمه آینه بغل بر روی درب سمت راننده را فشار دهید. چراغ LED دکمه روشن خواهد شد.

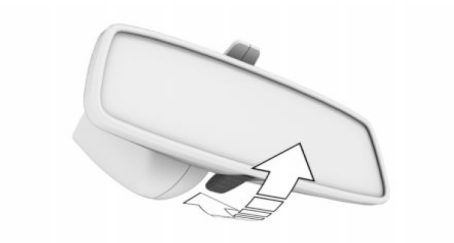
۲. سپس اهرم دنده را به حالت دنده R (دنده عقب) منتقل کنید.

هنگامی‌که از قلاب بکسل استفاده شود، سیستم تغییر خودکار زاویه آینه غیرفعال می‌شود.

غیرفعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه

برای غیرفعال‌سازی سیستم تغییر خودکار زاویه آینه، دکمه آینه بغل بر روی درب سمت سرنشین جلو را فشار دهید.

آینه دید عقب داخلی خودرو، ضد انعکاس نور دستی



جلو دادن دسته اهرم ضد انعکاس نور آینه دید عقب داخلی، می‌تواند تابش مستقیم نور ایجاد شده توسط آینه دید عقب داخلی را کاهش دهد.

آینه دید عقب داخلی خودرو، سیستم ضد انعکاس نور خودکار

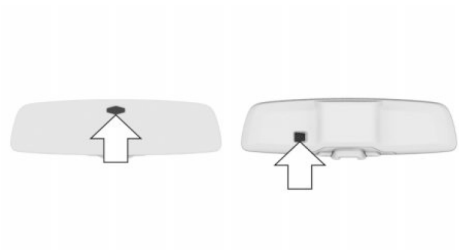
مرور کلی

آینه دید عقب داخلی خودرو مجهز به سیستم ضد انعکاس نور خودکار است.

این سیستم توسط سنسورهای نور موجود در قسمت‌های زیر کنترل می‌شود:

- شیشه آینه
- پشت آینه

مرور کلی



پیش‌نیازها

- سنسور نور را تمیز نگه دارید.
- از مسدود کردن ناحیه بین آینه دید عقب داخلی خودرو و شیشه جلو خودداری کنید.

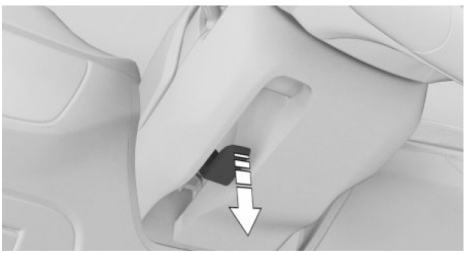
غربیلک فرمان

نکات ایمنی

هشدار

تنظیم کردن غربیلک فرمان در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت ناگهانی غربیلک فرمان شود و ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن وسایل وجود دارد. تنها زمانی که خودرو پارک شده است، باید غربیلک فرمان را تنظیم کرد.

تنظیم غربیلک فرمان به‌صورت دستی



۱. اهرم قفل در ستون فرمان را کاملاً به سمت پایین بدهید.
۲. برای تنظیم غربیلک فرمان از هر دو دست استفاده کنید. غربیلک را در جهت طولی تنظیم کرده و سپس ارتفاع موقعیت صندلی را تنظیم کنید .
۳. اهرم را دوباره به جای خود برگردانید.

عملکرد حافظه

عملکرد

عملکرد حافظه می‌تواند تنظیمات زیر را ذخیره کرده و هنگام نیاز آن‌ها را بازیابی کند:

- موقعیت صندلی
- تنظیم آینه‌های بغل
- ارتفاع سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی

مرور کلی

برای هر پروفایل راننده، می‌توان دو حافظه با تنظیمات مختلف در نظر گرفت.

تنظیمات زیر ذخیره نشده‌اند:

- عرض پشتی صندلی
- گودی کمر

نکات ایمنی

هشدار

استفاده کردن از عملکرد حافظه در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت غیرمنتظره صندلی یا غربیلک فرمان شود و در نتیجه ممکن است راننده کنترل خودرو را از دست بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. تنها زمانی که خودرو پارک شده است، باید عملکرد حافظه را فعال کنید.

هشدار

هنگام حرکت صندلی، ممکن است اعضای بدن لای صندلی گیر کند. خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات خودرو وجود دارد. قبل از تنظیم صندلی، از باز بودن مسیر حرکت صندلی و عدم وجود مانعی در مسیر آن اطمینان یابید.

مرور کلی



دکمه عملکرد حافظه بر روی درب جلو قرار دارد.

ذخیره تنظیمات

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.

۲. دکمه SET بر روی درب جلو را فشار دهید. چراغ LED دکمه روشن می‌شود.

۳. در حالی که چراغ LED روشن است، دکمه عملکرد حافظه مورد نظر 1 یا 2 را فشار دهید. در این صورت، یک صدای بوق به صدا درمی‌آید که نشان‌دهنده تکمیل فرایند ذخیره‌سازی است.

فراخوانی تنظیمات

دکمه حافظه مورد نظر 1 یا 2 را فشار دهید.

موقعیت ذخیره شده را فراخوانی کنید.

اگر دوباره یکی از کلیدهای تنظیم صندلی یا یکی از دکمه‌های حافظه را فشار دهید، فرآیند متوقف خواهد شد.

در حین رانندگی، تنظیم موقعیت صندلی راننده برای مدت کوتاهی متوقف خواهد شد.

تنظیم دمای صندلی

شما می‌توانید از عملکردهای مختلف سیستم تهویه صندلی استفاده کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد سیستم تهویه مطبوع (به صفحه ۲۷۵ مراجعه کنید).

ایمنی کودک در خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل به تجهیزات، سیستم‌ها و ویژگی‌هایی می‌پردازد که در حال حاضر یا احتمالاً در آینده برای این مدل خودرو ارائه می‌شوند (حتی ممکن است برخی از آن‌ها روی خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

ملاحظات مهم

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

هشدار

با افزایش دمای داخل خودرو، ممکن است آسیب‌های جانی به افراد (به خصوص کودکان) یا حیوانات وارد شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا مرگ افراد وجود دارد. هرگز افراد (به خصوص کودکان) یا حیوانات را بدون نظارت در خودرو تنها نگذارید.

هشدار

صندلی ایمنی کودک و اجزای آن ممکن است زیر تابش مستقیم نور خورشید داغ شوند. قطعات داغ ممکن است خطر سوختگی به همراه داشته باشند که ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی شود. صندلی ایمنی کودک را در معرض نور خورشید قرار ندهید؛ در صورت نیاز روی آن را بپوشانید. اگر لازم است اجازه دهید صندلی ایمنی کودک خنک شود و سپس کودک را در آن قرار دهید. هرگز کودکان را بدون نظارت در خودرو تنها نگذارید.

قرار دادن کودک در صندلی عقب خودرو

مرور کلی

آمار حوادث نشان می‌دهد که صندلی عقب ایمن‌ترین جایگاه برای قرار گرفتن کودکان در خودرو است.
کودکان زیر ۱۲ سال یا با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر باید از صندلی ایمنی کودکی در صندلی عقب استفاده کنند که برای سن، وزن و قد آن‌ها طراحی شده باشد. اگر صندلی ایمنی کودک مناسب با سن، وزن یا قد کودکان بالای ۱۲ سال وجود ندارد، آنها باید از کمربندایمنی استفاده کنند.

نکات ایمنی

هشدار

برای کودکان با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر بدون صندلی ایمنی کودک مناسب، نمی‌توان به درستی کمربند ایمنی را بست. اگر کمربند ایمنی به درستی استفاده نشود، اثر حفاظتی آن ممکن است محدود شود یا اصلاً اثر حفاظتی نداشته باشد. اگر کمربندایمنی به درستی بسته نشده باشد، می‌تواند منجر به آسیب‌های بیشتر شود (مانند هنگام بروز حادثه، ترمز یا شتاب گرفتن اضطراری). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطرات جانی وجود دارد. کودکان با قد زیر ۱۵۰ سانتی‌متر را در صندلی ایمنی کودک مناسب قرار دهید.

مدل‌های مورد استفاده برای مناطقی غیر از استرالیا: نشستن کودکان در صندلی سرنشین جلو

مرور کلی

هنگام استفاده از صندلی کودک رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو، اطمینان حاصل کنید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده باشد.

در صورتی که امکان غیرفعال کردن کیسه‌هوای سرنشین جلو وجود ندارد، از قرار دادن کودک در صندلی ایمنی رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو خودداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

نکات اصلی در مورد کیسه‌هوای سرنشین جلو، (به صفحه ۱۸۴ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می‌تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF (غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین) روشن است.

نصب صندلی ایمنی کودک

مرور کلی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی ایمنی کودک، حتماً به دستورالعمل‌ها، راهنمای عملکرد و نکات ایمنی ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

اثر حفاظتی صندلی ایمنی کودک ممکن است در صورت آسیب‌دیدگی یا وارد شدن فشار به صندلی و اتصالات آن به دلیل حادثه محدود شود یا از بین برود.

ممکن است صندلی کودک نتواند به درستی کودک را مهار کند (مثلاً در هنگام وقوع حادثه، ترمز یا شتاب گرفتن ناگهانی). در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا حتی خطر جانی وجود دارد.

از ادامه استفاده از سیستم محافظت از کودک آسیب‌دیده یا سیستم‌هایی که به دلیل حادثه تحت فشار قرار گرفته‌اند خودداری کنید.

سیستم آسیب‌دیده یا تحت فشار قرار گرفته را توسط نمایندگی مجاز خدمات پس از فروش یا سایر نمایندگی‌های واجد شرایط یا کارگاه‌های تعمیرات حرفه‌ای بررسی کرده و تعویض کنید. از صندلی ایمنی کودک آسیب‌دیده یا صندلی‌ای که به دلیل حادثه تحت فشار قرار گرفته خودداری کنید. صندلی ایمنی کودک آسیب‌دیده یا تحت فشار قرار گرفته باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود و در صورت لزوم تعویض گردد.

هشدار

تنظیمات نادرست صندلی یا نصب صندلی ایمنی کودک نامناسب می‌تواند باعث محدود شدن یا از دست رفتن ثبات صندلی ایمنی کودک شود. خطر آسیب‌دیدگی یا جانی وجود دارد. اطمینان یابید که صندلی ایمنی کودک محکم به پشتی صندلی خودرو متصل شده باشد.

زاویه پشتی صندلی‌های مرتبط را تا حد ممکن تنظیم کرده تا صندلی ایمنی کودک را به درستی تنظیم کنید.

اطمینان یابید که صندلی و پشتی آن به درستی در جای خود قفل شده باشند. ارتفاع پشت‌سری را تنظیم کرده یا در صورت لزوم آن را جدا کنید.

برای مدل‌های ارائه شده در استرالیا: نصب صندلی ایمنی کودک

از آن‌جایی که خودرو مجهز به کیسه هوای جلو روی صندلی سرنشین جلو است و این کیسه هوا را نمی‌توان غیرفعال کرد، لطفاً به هشدارهای زیر توجه کنید:



استفاده از صندلی کودک رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو توصیه نمی‌شود.

بسیار خطرناک

از قرار دادن صندلی ایمنی کودک روی صندلی که با کیسه هوا محافظت می‌شود، جداً خودداری کنید.

برای مدل‌های ارائه شده در مناطقی غیر از استرالیا: نصب روی صندلی سرنشین جلو

غیرفعال کردن کیسه هوا

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می‌تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF (غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین) روشن است.

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب در صندلی سرنشین جلو، اطمینان حاصل کنید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است. در صورتی که نتوان کیسه هوا را غیرفعال کرد، از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب خودداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

نکات مهم در مورد کیسه هوای سرنشین جلو، (به صفحه ۱۸۴ مراجعه کنید).

صندلی ایمنی کودک رو به عقب

خطر

باز شدن کیسه هوای صندلی سرنشین جلو می‌تواند جان کودکی که در صندلی ایمنی کودک رو به عقب قرار دارد، را به خطر بیاندازد. اطمینان یابید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF (غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین) روشن است.



در صورت لزوم به برچسب هشدار روی آفتاب‌گیر توجه کنید. از نصب صندلی ایمنی کودک رو به عقب روی صندلی‌ای که تحت حفاظت کیسه هوای سرنشین جلوی فعال (در وضعیت فعال) می‌باشد، خودداری کنید!

موقعیت صندلی و ارتفاع آن

پس از نصب صندلی ایمنی کودک عمومی، سعی کنید صندلی سرنشین جلو را تا حد ممکن به عقب و تا جایی که می‌شود بالا ببرید. استفاده از این ارتفاع و موقعیت صندلی، باعث می‌شود به بهترین شکل از کمربند ایمنی استفاده کنید و در صورت بروز حادثه، بهترین محافظت فراهم شود.

پس از نصب صندلی ایمنی کودک عمومی، زاویه پشتی صندلی را تنظیم کنید تا بتوان به بهترین شکل از کمربند ایمنی استفاده کرد.

اگر نقطه اتصال بالای کمربند ایمنی قبل از راهنمای کمربند ایمنی صندلی کودک قرار گرفته، صندلی سرنشین جلو را به آرامی به جلو حرکت دهید تا بهترین مسیر ممکن برای کمربند ایمنی بدست آید.

عرض پشتی صندلی

در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم قابل تنظیم عرض پشتی صندلی: قبل از نصب صندلی ایمنی کودک روی صندلی سرنشین جلو، عرض پشتی صندلی را کاملاً باز کنید. از این نقطه، عرض پشتی صندلی را تغییر ندهید و موقعیت صندلی را از روی حافظه بازیابی نکنید.

سیستم اتصال صندلی ایمنی کودک ISOFIX یا i-Size

مرور کلی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX یا i-Size، به دستورالعمل‌ها، نکات عملیاتی و هشدارهای ایمنی ارائه شده توسط سازنده سیستم توجه کنید.

سیستم نگهدارنده کودک ISOFIX یا i-Size مناسب

اطلاعات بیشتر:

صندلی‌های مناسب برای صندلی ایمنی کودک، (به صفحه ۱۲۷ مراجعه کنید).

سیستم نگهدارنده صندلی کودک ISOFIX

مرور کلی

ISOFIX، یکی از مقررات قانونی برای صندلی ایمنی کودک است که به منظور تأیید صندلی ایمنی کودک استفاده می‌شود.

صندلی ایمنی کودک ISOFIX را می‌توان در جاهایی نصب کرد که روی آن‌ها علامت ISOFIX ارائه شده است.

برای استفاده روی صندلی‌های مشخص شده، فقط صندلی‌های ایمنی کودک ISOFIX خاصی مجاز هستند.

اطلاعات مربوط به اندازه و دسته‌بندی‌های مربوطه با حروف یا پارامترهای ISO روی برچسب صندلی کودک آورده شده است.

نماد	معنی
	درصورت مشاهده این نماد در خودرو، معلوم می‌شود که خودرو مورد تأیید استاندارد ISOFIX می‌باشد. نمادهای مربوطه نشان دهنده براکت نصب اتصالات پایینی ISOFIX هستند. براکت‌های پایینی نیز باید مطابق با پیش‌نیازهای ISOFIX باشند.
	نماد مربوطه نشان دهنده نقاط اتصال بند نگهدارنده بالایی می‌باشد.

صندلی ایمنی کودک i-Size

مرور کلی

i-Size یکی از مقررات قانونی برای صندلی ایمنی کودک است که برای تأیید سیستم‌های صندلی ایمنی کودک استفاده می‌شود.

سیستم نشان‌دهنده پیشرفت‌های بیشتری از صندلی ایمنی کودک ISOFIX می‌باشد.

خودروهایی که مجهز به سیستم صندلی ایمنی کودک ISOFIX می‌باشد، در عین حال می‌تواند به قلاب‌هایی وصل شود که روی آن‌ها برچسب i-Size آمده است.

نماد	معنی
	در صورت مشاهده این نماد در خودرو، معلوم می‌شود که خودرو مورد تأیید i-Size می‌باشد. این نماد نشان دهنده براکت نصب اتصالات پایینی سیستم است. اتصالات پایینی با پیش‌نیازهای i-Size اروپا مطابقت دارد.
	نماد مربوطه نشان دهنده نقاط اتصال بند نگهدارنده بالایی می‌باشد.

نصب اتصالات پایینی

مرور کلی

هنگام نصب صندلی ایمنی کودک با کمربند ایمنی به براکت اتصالات نصب توجه داشته باشید که:
مجموع وزن کودک و صندلی ایمنی کودک نباید از ۳۳ کیلوگرم بیشتر باشد.

نکات ایمنی

هشدار

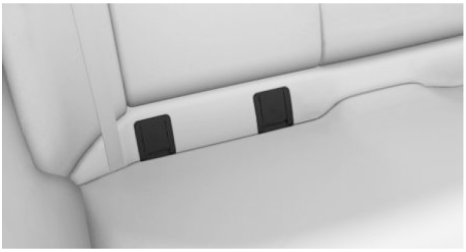
اگر اتصالات پایینی صندلی ایمنی کودک به درستی در جای خود چفت و بست نشده باشد، عملکرد حفاظتی آن ممکن است محدود شود. در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان یابید که اتصالات پایینی به درستی در جای خود قفل شده و صندلی ایمنی کودک محکم به پشتی صندلی خودرو متصل است.

هشدار

اتصالات نصب پایینی و نقاط اتصال صندلی ایمنی کودک تنها برای نصب صندلی ایمنی کودک طراحی شده‌اند. نصب سایر وسایل بر روی آنها ممکن است به براکت اتصالات یا نقاط اتصال آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات وجود دارد. صندلی ایمنی کودک را تنها می‌توان به براکت نصب یا اتصالات پایینی نصب کرد.

موقعیت

نماد	معنی
	نمادهای مربوطه نشان‌دهنده براکت نصب اتصالات پایینی ISOFIX یا اتصالات i-Size هستند.



براکت نصب اتصالات پایینی پشت روکش صندلی که روی صندلی عقب مشخص شده قرار دارد. برای نمایان شدن اتصالات، روکش را به سمت بالا باز کنید.
بعد از باز کردن صندلی ایمنی کودک، مجدداً روکش را ببندید.

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک

قبل از نصب صندلی ایمنی کودک، کمربند ایمنی را از ناحیه اتصالات صندلی کودک بیرون بکشید.

نصب صندلی ایمنی کودک

برای نصب صندلی ایمنی کودک در خودرو، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. هنگام نصب صندلی ایمنی کودک، به دستورالعمل‌های ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.
۲. مطمئن شوید که اتصالات صندلی ایمنی کودک از هر دو طرف به‌درستی در براکت‌های نصب اتصالات پایینی قرار گرفته باشند.

صندلی ایمنی کودک با بند نگهدارنده بالایی

مرور کلی

هنگام اتصال صندلی ایمنی کودک به بند بالایی، به دستورالعمل‌ها، نکات عملیاتی و هشدارهای ایمنی ارائه شده توسط سازنده صندلی ایمنی کودک توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده نادرست از بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک می‌تواند اثر حفاظتی آن را کاهش دهد که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. مطمئن شوید که هنگام نصب به براکت اتصال بالایی بند نگهدارنده بالایی پیچ نخورد و بر روی لبه‌های تیز کشیده نشود.

هشدار

اگر پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، می‌تواند اثربخشی حفاظتی صندلی ایمنی کودک را محدود کند یا از بین ببرد. در برخی موارد، مانند ترمز گرفتن یا در صورت بروز حادثه، پشتی صندلی عقب ممکن است به جلو تا شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان یابید که پشتی صندلی عقب به درستی در جای خود قفل شده باشد.

هشدار

براکت نصب اتصالات پایینی و نقاط اتصال صندلی ایمنی کودک تنها برای نصب صندلی ایمنی کودک طراحی شده‌اند. نصب سایر وسایل بر روی آنها ممکن است به براکت نصب یا نقاط اتصال آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا صدمه دیدن قطعات وجود دارد. تنها صندلی ایمنی کودک را می‌توان به براکت نصب اتصالات پایینی نصب کرد.

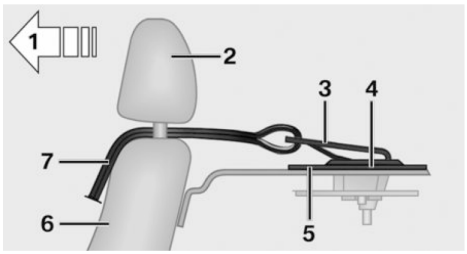
نقاط اتصال بند نگهدارنده بالایی

نماد	معنی
	نماد مربوطه نشان‌دهنده نقطه اتصال بند نگهدارنده بالایی است.



بسته به تجهیزات، صندلی عقب ممکن است دو یا سه نقطه اتصال برای بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک داشته باشد.

راهنمای بند نگهدارنده



1 جهت حرکت
2 پشت‌سری
3 قلاب بند نگهدارنده بالایی
4 نقطه اتصال
5 صفحه طاقچه
6 پشتی صندلی
7 بند نگهدارنده بالایی

وصل کردن بند نگهدارنده بالایی به نقطه اتصال

۱. روکش نقطه اتصال را باز کنید.
۲. پشت‌سری را به سمت بالا حرکت دهید.
۳. بند بالایی را از بین براکت‌ها یا از دو طرف بست‌های پشت‌سری عبور دهید تا به نقطه اتصال برسد.

۴. قلاب بند نگهدارنده را به نقطه اتصال وصل کنید.
۵. بند نگهدارنده را محکم کنید.

صندلی‌های مناسب صندلی ایمنی کودک

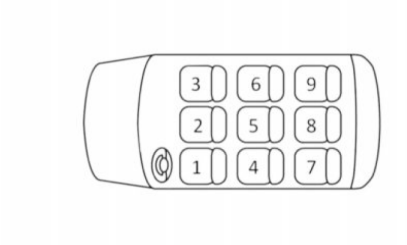
مرور کلی

مقررات قانونی مربوط به استفاده از صندلی‌های ایمنی کودک برای گروه‌های سنی مختلف با جثه‌های بدنی متفاوت بسته به کشور متفاوت است. لطفاً قوانین مربوط به کشور خود را رعایت کنید.
اطلاعات دقیق‌تر را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

برای کسب اطلاعات دقیق‌تر در مورد استفاده از صندلی ایمنی کودک به مطالب زیر مراجعه کنید:
صندلی مخصوص استفاده از صندلی ایمنی کودک، (به صفحه ۳۹۱ مراجعه کنید).

صندلی‌ها و صندلی ایمنی کودک

در قسمت‌های زیر اطلاعاتی در مورد این موضوع ارائه شده که صندلی ایمنی کودک برای قرارگیری روی کدام صندلی مناسب است.
خودروهای فرمان چپ، صندلی‌ها



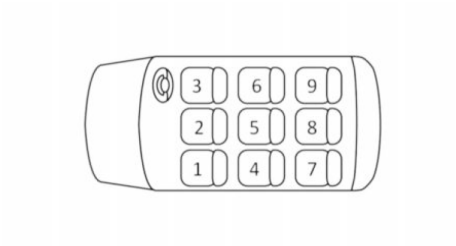
صندلی	کیسه هوا، سرنشین جلو-(f)	نصب			
1		X			
3 (a	ON - فقط برای صندلی کودک رو به جلو	U	L		
	OFF - فقط برای صندلی کودک رو به عقب	U	L		
4 ،6 - (b		U	L		

(e

صندلی	کیسه هوا، سرنشین جلو-(f)	نصب
5 - (c,d		U

a) صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان عقب دهید و در بالاترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی صندلی عقب را طوری تنظیم کنید که کمربندایمنی در بهترین حالت قرار گیرد.
b) هنگام استفاده از صندلی ایمنی کودک در صندلی عقب، در صورت نیاز صندلی جلو را جلو دهید و در صورت لزوم، پشت‌سری صندلی عقب را تنظیم کنید یا جدا کنید.
c) در صورتی که قفل کمربند ایمنی به آسانی قابل دسترس باشد، فقط می‌توان از صندلی‌های کناری استفاده کرد.
d) این صندلی برای صندلی ایمنی کودک با پایه نگهدارنده مناسب نیست.
e) به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور بستگی دارد.
f) غیرفعال شدن کیسه هوای سرنشین جلو به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور بستگی دارد.

خودروهای فرمان راست، صندلی‌ها:



صندلی	کیسه هوا، سرنشین جلو-(f)	نصب	
1 (a	ON - فقط برای صندلی کودک رو به جلو	U	L
	OFF - فقط برای صندلی کودک رو به عقب	U	L
3		X	

صندلی	کیسه هوا، سرنشین جلو-(f)	نصب			
4,6 - (c,d		U	L		 (e  
5 - (c,d		U			

a) صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان عقب دهید و در بالاترین ارتفاع ممکن تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی صندلی عقب را طوری تنظیم کنید که کمربندایمنی در بهترین حالت قرار گیرد.
b) هنگام استفاده از صندلی ایمنی کودک در صندلی عقب، در صورت نیاز صندلی جلو را جلو دهید و در صورت لزوم، پشت‌سری صندلی عقب را تنظیم کنید یا جدا کنید.
c) فقط زمانی که قفل کمربند ایمنی به راحتی قابل دسترس باشد، می‌توان از صندلی‌های کناری استفاده کرد.
d) این صندلی برای صندلی ایمنی کودک با پایه نگهدارنده مناسب نیست.
e) به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور بستگی دارد.
f) غیرفعال شدن کیسه‌هوای سرنشین جلو به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور بستگی دارد.

نماد	معنی	نماد	معنی
X	این صندلی برای نصب صندلی‌های کودک مناسب نیست.		مناسب برای صندلی ایمنی کودک ISOFIX
U	مناسب برای صندلی ایمنی کودک نوع عمومی		مناسب برای صندلی ایمنی کودک ISOFIX و i-Size
L	مناسب برای صندلی ایمنی کودک از نوع نیمه عمومی، در صورتی که خودرو و صندلی کودک در فهرست خودروهای مورد تأیید سازنده صندلی ایمنی کودک قرار داشته باشند.		مناسب برای صندلی ایمنی کودک مجهز به بند نگهدارنده بالایی

صندلی ایمنی کودک پیشنهادی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی ایمنی کودک، به دستورالعمل‌ها، راهنمایی‌های عملیاتی و هشدارهای ایمنی سازنده صندلی ایمنی کودک توجه نمایید.
سازنده خودرو، استفاده از صندلی‌های ایمنی کودک زیر را توصیه می‌کند:

- Maxi-Cosi Pebble 360
- Maxi-Cosi FamilyFix 360 Base
- With i-Size: Römer TRIFIX 2
- With ISOFIX: Römer Duo Plus
- Römer KIDFIX series

برای مدل‌های ارائه شده در کشور استرالیا: صندلی ایمنی کودک

مرور کلی

مطابق با قانون ADR 34/03، شرایطی ارائه شده که به موجب آن نصب صندلی ایمنی کودک در هرکدام از موقعیت‌های صندلی ردیف عقب اجازه داده می‌شود.

قلاب‌های براکتی که به بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک-AS1754 تعلق دارند، می‌توانند برای نصب صندلی کودک استفاده شوند.

لطفاً به دستورالعمل نصب همراه صندلی ایمنی کودک توجه کنید. هرکدام از موقعیت‌های صندلی با یک پشت‌سری فیکس می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

براکت‌های صندلی ایمنی کودک، فقط می‌توانند بارهایی را تحمل کنند که روی صندلی ایمنی کودک قرار داشته و به‌درستی فیکس شده باشد. تحت هیچ شرایطی نباید از آن‌ها به‌عنوان کمربند ایمنی افراد بزرگسال، مهار یا برای بستن اجسام یا تجهیزات خودرو استفاده کرد. بعد از استفاده و بازکردن صندلی ایمنی کودک، در صورت ضرورت براکت‌های قلاب را جمع کنید.

هشدار

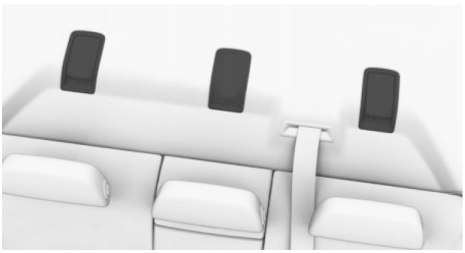
در صورت قفل نبودن پشتی صندلی عقب، اثر حفاظتی صندلی ایمنی کودک محدود شده یا کلاً از بین می‌رود. پشتی صندلی عقب در موقعیت‌های مشخصی ممکن است جلو بیاید (مثلاً هنگام ترمزگیری ناگهانی یا بروز تصادف). در این شرایط احتمال آسیب‌دیدگی یا خطر جانی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که پشتی صندلی عقب قفل شده باشد.

هشدار

استفاده نادرست از بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک، می‌تواند اثر حفاظتی آن را کاهش دهد که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. مطمئن شوید که هنگام نصب به براکت اتصال بالایی بند نگهدارنده بالایی پیچ نخورد و بر روی لبه‌های تیز کشیده نشود.

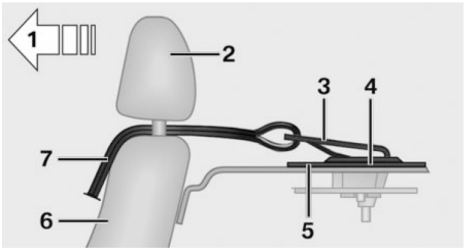
نقاط اتصال

نماد	معنی
	نماد مربوطه نشان‌دهنده نقطه اتصال بند نگهدارنده بالایی است.



بسته به تجهیزات، ۲ یا ۳ نقطه اتصال بیرونی برای بند نگهدارنده بالایی صندلی ایمنی کودک وجود دارد.

راهنمای بند نگهدارنده بالایی



1 جهت حرکت
2 پشتسری
3 قلاب بند نگهدارنده بالایی
4 نقطه اتصال
5 صفحه طاقچه
6 پشتی صندلی
7 بند نگهدارنده بالایی

وصل کردن بند نگهدارنده بالایی به نقطه اتصال

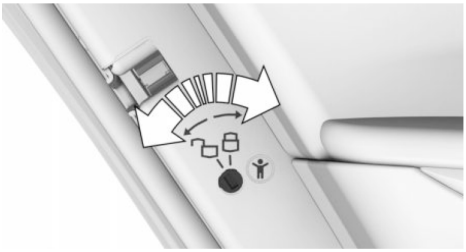
۱. روکش نقطه اتصال را باز کنید.
۲. پشتسری را به سمت بالا بکشید یا آن را باز کنید.
۳. بند نگهدارنده بالایی را از بین براکتها یا از دو طرف بستهای پشتسری عبور دهید تا به نقطه اتصال برسد.
صندلی وسط: بند نگهدارنده بالایی را از روی پشتسری عبور دهید.
۴. قلاب بند نگهدارنده را به نقطه اتصال وصل کنید.
۵. بند نگهدارنده را محکم کنید.

قفل کودک درب و شیشه عقب

مرور کلی

در شرایطی، ممکن است نیاز باشد دربها و شیشههای عقب قفل شوند، مانند زمانیکه کودکی در خودرو قرار دارد.

درب خودرو

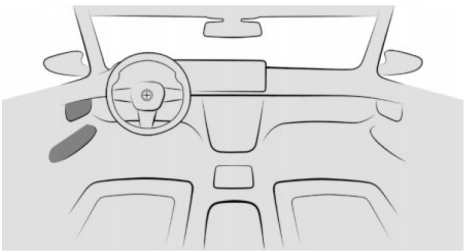


برای محافظت از دربهای عقب، با استفاده از کلید مکانیکی دکمه قفل کودک روی درب عقب را میتوان قفل یا باز کرد.

نماد	معنی
	قفل کودک غیرفعال است.
	قفل کودک فعال است.

درب مربوطه فقط از بیرون قابل باز شدن است.
پس از قفل شدن، اطمینان یابید که درب از داخل قابل باز شدن نیست.

دکمه قفل کودک صندلی عقب





دکمه قفل کودک روی درب سمت راننده را فشار دهید. در اینصورت، عملکرد تجهیزات عقب خودرو مثل کلید شیشه بالابر صندلیهای عقب غیرفعال میشوند.

رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید)

دکمه استارت (START/STOP)

عملکرد

با استفاده از دکمه استارت خودرو را می‌توان در حالت ON یا در حالت OFF قرار داد.

مرور کلی

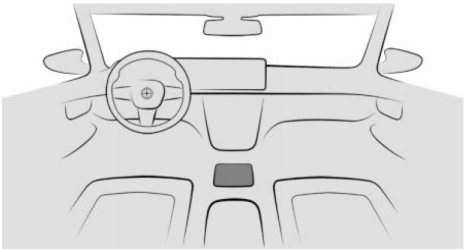
اگر هنگام فشار دادن دکمه استارت، پدال ترمز را نیز فشار دهید، حالت آماده به حرکت فعال می‌شود.

با فشردن مجدد دکمه استارت، حالت آماده به حرکت غیرفعال شده و حالت آماده به کار (دکمه استارت در حالت ON) فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

- برای حالت آماده به حرکت (به صفحه ۵۰ مراجعه کنید).
- برای حالت آماده به‌کار (به صفحه ۴۹ مراجعه کنید).

مرور کلی



دکمه استارت



به حرکت درآوردن خودرو

۱. پدال ترمز را فشار دهید.
۲. دکمه استارت را فشار دهید.
۳. اهرم دنده را در حالت D یا R قرار دهید.
۴. ترمز پارک برقی را غیرفعال کنید.
۵. برای به حرکت درآوردن خودرو، پدال ترمز را رها کرده و پدال گاز را فشار دهید.

بوق هشدار عابر پیاده

بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور، در خودروهای مجهز به سیستم‌های محرک الکتریکی یا سیستم کمکی الکتریکی، بوق هشدار عابر پیاده به طور پیوسته با صدای خودرو ترکیب می‌شود. این بوق در شرایط زیر فعال می‌شود:

- زمانی که خودرو متوقف شده و حالت آماده به حرکت فعال است، به محض اینکه اهرم دنده از حالت دنده P به حالت دیگری منتقل شود.
- زمانی که با سرعتی کمتر از حدود ۳۰ کیلومتر به صورت الکتریکی در حال حرکت باشید.

سیستم بلندگو این صدا را به محیط اطراف منتقل می‌کند. این به سایر افراد (مانند عابران پیاده یا دوچرخه‌سواران) کمک می‌کند تا بهتر خودرو را شناسایی کنند.

عملکرد استارت (START/STOP) خودکار

عملکرد

سیستم استارت خودکار به شما در صرفه‌جویی در مصرف سوخت کمک می‌کند. این کار از طریق غیرفعال کردن موتور هنگام توقف خودرو مثل توقف در پشت چراغ راهنمایی یا ترافیک انجام می‌شود. حالت آماده به حرکت فعال باقی می‌ماند. برای شروع رانندگی، موتور به‌طور خودکار روشن می‌شود.

مرور کلی

عملکرد استارت خودکار در حالت آماده به کار باعث می‌شود که از طریق دکمه استارت، موتور فعال شود.
این عملکرد در سرعت‌های پایین فعال می‌شود.

غیرفعال کردن موتور

پیش‌نیازها

هنگام توقف و در صورت وجود شرایط زیر، موتور به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- قرار داشتن اهرم دنده در حالت D
- فشار دادن پدال ترمز در حین توقف خودرو یا بی‌حرکت نگه‌داشتن خودرو از طریق سیستم ترمز پارک برقی اتوماتیک
- بسته بودن کمربند ایمنی راننده یا بسته بودن درب راننده

غیرفعال کردن موتور به‌صورت دستی

درصورتی‌که خودرو قصد توقف داشته و امکان غیرفعال شدن خودکار موتور وجود نداشت، می‌توان به‌صورت دستی آن را غیرفعال کرد:

- فشار دادن سریع پدال ترمز
- قرار دادن اهرم دنده در حالت P

در صورت انجام کارهای مذکور، موتور غیرفعال می‌شود.

تهویه مطبوع هنگام پارک بودن خودرو

در صورت کار نکردن موتور، مقدار هوای خارج شده از تهویه مطبوع کاهش می‌یابد.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



نمایش این نماد روی صفحه نشانگر نشان می‌دهد که عملکرد خودکار استارت برای فعال کردن خودکار موتور آماده است.

نقص عملکرد

در موقعیت‌های زیر، موتور به‌طور خودکار غیرفعال نمی‌شود:

- درسرازیری‌های تند
- فشار ندادن پدال ترمز به حد کافی
- بالا بودن دمای بیرون و روشن بودن تهویه مطبوع خودکار
- سرد یا گرم گرم نبودن فضای داخلی خودرو تا حد مطلوب
- احتمال بروز بخارگرفتگی هنگام روشن بودن تهویه مطبوع
- قرار نداشتن موتور یا قطعات دیگر در دمای در حال کار
- نیاز به خنک شدن موتور
- تخلیه شارژ بیش از حد باتری خودرو
- در ارتفاعات زیاد
- باز بودن قفل درب موتور
- در ترافیک
- بعد از حالت دنده عقب
- در خودروهای بدون تکنولوژی هیبریدی: زاویه چرخ زیاد و عملکرد قوی فرمان‌گیری
- قرار داشتن اهرم دنده در حالت S یا R.

روشن کردن موتور

پیش‌نیازها

برای شروع به حرکت، در شرایط زیر موتور به‌طور خودکار روشن می‌شود:

- با رها کردن پدال ترمز
- در خودروهای مجهز به سیستم ترمز پارک برقی اتوماتیک: پدال گاز را فشار دهید.

شروع به حرکت

بعد از روشن کردن موتور، طبق معمول گاز دهید.

نکات ایمنی

بعد از خاموش شدن خودکار، در صورت وجود یکی از شرایط زیر، موتور ماشین به‌طور خودکار مجدداً روشن نخواهد شد:

- باز بودن کمربند ایمنی راننده یا درب راننده
- باز بودن قفل درب موتور

طی مدت زمان متفاوتی، چند چراغ نشانگر روشن می‌شود. فقط با استفاده از دکمه استارت می‌توان موتور را روشن کرد.

محدودیت‌های عملکرد

تحت شرایط زیر، موتور به‌طور خودکار روشن می‌شود حتی اگر قصد حرکت نداشته باشید:

- در صورت گرم بودن شدید فضای داخلی خودرو هنگام روشن بودن سیستم تهویه مطبوع
- سرد بودن شدید فضای داخل خودرو هنگام روشن بودن سیستم گرمایش
- در صورت وجود احتمال بخارگرفتگی هنگام روشن بودن تهویه مطبوع خودکار
- در خودروهای غیرهیبریدی:
  در صورت فرمان‌گیری
- هنگام تعویض حالت اهرم دنده از حالت D یا P
- در صورت تخلیه شدید شارژ باتری خودرو
- هنگام روشن شدن نشانگر سطح روغن

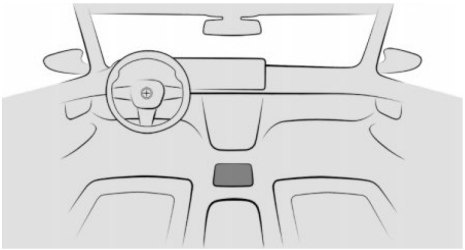
غیرفعال کردن سیستم به‌صورت دستی

عملکرد

در برخی از موقعیت‌های رانندگی مثل قرار گرفتن در مناطق شلوغ، می‌توان به‌صورت دستی عملکرد استارت خودکار را غیرفعال کرد. در این شرایط، دیگر موتور به‌صورت خودکار خاموش نمی‌شود.

اگر در طول غیرفعال شدن خودکار موتور، عملکرد غیرفعال شود، موتور روشن می‌شود.

بسته به تجهیزات: از طریق دکمه



دکمه را فشار دهید.

- در شرایط غیرفعال شدن عملکرد استارت خودکار، چراغ LED روشن می‌شود.
- در صورت فعال شدن عملکرد استارت خودکار، چراغ LED خاموش می‌شود.

از طریق موقعیت اهرم دنده

هنگامی‌که اهرم دنده در حالت S قرار داشته باشد، عملکرد استارت خودکار غیرفعال می‌شود.

از طریق کنترل تجربه رانندگی

در حالت رانندگی اسپرت (SPORT) و در وضعیت کنترل تجربه رانندگی، عملکرد استارت خودکار غیرفعال می‌شود.

پارک کردن خودرو در طول غیرفعال بودن خودکار موتور

در طول غیرفعال بودن خودکار موتور، می‌توان خودرو را به‌طور ایمن پارک کرد و یا از پارکینگ خارج نمود.

۱. دکمه استارت را فشار دهید.
   - در این حالت وضعیت آماده به حرکت غیرفعال است.
   - حالت آماده به‌کار فعال است.
   - اهرم دنده به‌طور خودکار روی حالت P قرار دارد.
۲. از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

غیرفعال شدن خودکار

به دلایل ایمنی، در برخی از موقعیت‌ها عملکرد استارت خودکار غیرفعال می‌شود که از جمله این موارد می‌توان به تشخیص نبود راننده اشاره کرد.

نقص عملکرد

در صورت وجود هرگونه نقص عملکردی، عملکرد استارت خودکار نمی‌تواند به‌طور اتوماتیک موتور را خاموش کند. در این شرایط روی صفحه نشانگر پیغام بررسی نمایش داده می‌شود. در این مواقع می‌توان به رانندگی ادامه داد. برای بررسی بیشتر باید به نمایندگی‌های مجاز یا تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کرد.

گیربکس دستی

عملکرد

در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، می‌توان از گیربکس دستی هم استفاده کرد. در این شرایط، در صورت نیاز می‌توان دنده را به‌صورت دستی تعویض کرد.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد، ممکن است به‌طور خودکار حرکت کند که خطر بروز حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو، موقعیت آن را ثابت کنید تا از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری شود مثلاً از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

موقعیت اهرم دنده

حالت دنده D (حرکت به جلو)

حالت دنده در این شرایط، حالت رانندگی معمولی است. دنده‌های حرکت رو به جلو به‌صورت خودکار انتخاب می‌شوند.

حالت دنده R (دنده عقب)

برای دنده عقب رفتن، اهرم دنده را در حالت دنده R قرار دهید. تنها زمانی می‌توان اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار داد که خودرو متوقف باشد.

حالت دنده خلاص (N)

اگر نیاز به هل دادنِ خودرو یا حرکت بدون استفاده از سیستم محرک (مثلاً در کارواش) دارید، اهرم دنده را در حالت خلاص قرار دهید.

حالت دنده پارک (P)

موارد کلی

بعد از این‌که خودرو در حالت پارک قرار گرفت، موقعیت اهرم دنده در حالت P قرار می‌گیرد. در این موقعیت، گیربکس سیستم انتقال قدرت را مسدود می‌کند.

فقط هنگامی‌که خودرو متوقف است، می‌توان اهرم دنده را در حالت P قرار داد.

قرار گرفتن اهرم دنده به‌صورت خودکار در موقعیت P

در شرایط زیر، اهرم دنده به‌صورت خودکار به موقعیت P منتقل می‌شود:

- زمانی که وضعیت آماده به حرکت غیرفعال شود و اهرم دنده در حالت R ، D یا S قرار داشته باشد.
- زمانی که خودرو متوقف باشد و اهرم دنده در حالت D ، R یا S باشد، اگر کمربند ایمنی راننده باز شده و درب سمت راننده باز شود.
- زمانی که وضعیت آماده به کار غیرفعال شود و اهرم دنده در حالت N قرار داشته باشد.

برای جلوگیری از حرکت خودکار خودرو، پیش از ترک خودرو مطمئن شوید که اهرم دنده در حالت P قرار دارد و ترمز پارک برقی فعال شده باشد. درغیراین‌صورت خودرو شروع به حرکت می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

ترمز پارک برقی، (به صفحه ۱۴۱ مراجعه کنید).

قرار دادن اهرم دنده در یکی از حالت‌های دنده

مرور کلی

ترمز را تا زمانی که آماده برای حرکت شوید، نگه دارید. در غیراینصورت خودرو هنگام انتخاب حالت دنده رانندگی یا دنده عقب، حرکت خواهد کرد.

در موارد استثناء مثل سر خوردن روی برف، می‌توان بین حالت دنده عقب و حالت D بدون فشار دادن ترمز، دنده را تعویض کرد.

پیش‌نیازها

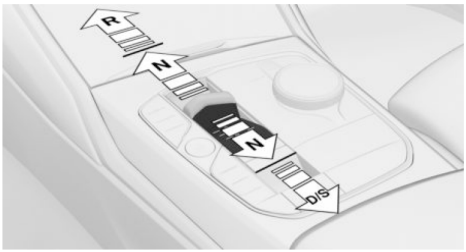
تنها زمانی می‌توانید از حالت دنده P به سایر حالت‌های دنده تغییر دهید که وضعیت آماده به حرکت فعال شده و پدال ترمز فشرده شده باشد.

تنها زمانی می‌توان از حالت دنده P خارج شد که تمام شرایط فنی برآورده شده باشد.

قرار دادن اهرم دنده در حالت‌های R، N، D

۱. کمربند ایمنی راننده را ببندید.

۲. اهرم دنده را در جهت مورد نظر فشار داده یا بکشید. پس از رها کردن، اهرم دنده به حالت خلاص بازمی‌گردد.

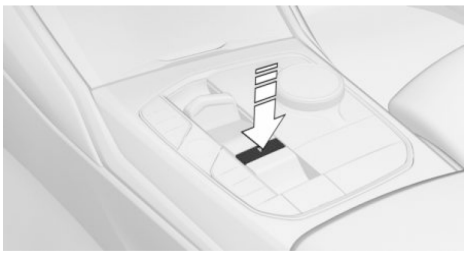


قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده P



برای قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده P، دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.

در این شرایط گیربکس قفل می‌شود.



با فشار دادن دکمه P، قفل گیربکس فعال می‌شود.

حرکت کردن خودرو بدون استفاده از نیروی محرک (مثلاً هنگام هل دادن)

مرور کلی

در برخی مواقع، خودرو باید بدون استفاده از نیروی محرکه خود مسیر کوتاهی را حرکت کند، مانند زمانی که خودرو در دستگاه شستشوی اتوماتیک تونلی شکل قرار دارد یا زمانی که خودرو با هل دادن حرکت می‌کند.

قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده N

نکته

هنگام غیرفعال کردن حالت آماده به کار، اهرم دنده به‌طور خودکار به حالت P منتقل می‌شود و چرخ‌ها قفل می‌شوند. در این صورت، خطر آسیب دیدن اشیاء وجود دارد. اگر خودرو باید حرکت کند، حالت آماده به کار را غیرفعال نکنید، مانند زمانی که در دستگاه شستشوی اتوماتیک تونلی شکل قرار دارید.

۱. برای قرار دادن خودرو در حالت آماده به حرکت، پدال ترمز را فشار دهید.

۲. در صورت ضرورت، ترمز پارک برقی را به همراه ترمز پارک برقی اتوماتیک (Automatic Hold) غیرفعال کنید.

۳. در صورت لزوم، کمربند را باز کنید.

۴. در صورت لزوم، درب را باز کنید.

۵. ترمز را فشار دهید.

۶. اهرم دنده را در حالت N قرار دهید.

۷. حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.

پس از آن حالت آماده‌به‌کار فعال شده و پیام بررسی کنترل نمایش داده می‌شود.

در این شرایط، خودرو قادر به حرکت خواهد بود.

اهرم دنده پس از حدود ۳۵ دقیقه به‌طور خودکار به حالت P منتقل می‌شود.

در صورت بروز نقص، ممکن است نتوان اهرم دنده را تغییر داد. در صورت نیاز، قفل گیربکس را به‌طور الکترونیکی آزاد کنید.

اطلاعات بیشتر:

باز کردن قفل گیربکس به صورت الکترونیکی، (به صفحه ۱۳۷ مراجعه کنید).

افزایش ناگهانی سرعت (Kick down)

از این حالت برای دستیابی به بهترین عملکرد استفاده می‌شود.

در این وضعیت پدال گاز به‌صورت ناگهانی و کامل فشار داده می‌شود.

برنامه اسپرت S

عملکرد

در برنامه اسپرت، حالت تعویض دنده و زمان آن برای رانندگی در شرایط اسپرت تنظیم می‌شوند. مثلاً افزایش دنده دیرتر و زمان تعویض دنده کوتاهتر است.

فعال کردن برنامه اسپرت



اهرم دنده را از حالت D به حالت D/S تغییر دهید.

دنده انتخاب شده در صفحه نمایشگر به صورت S1 نمایش داده می‌شود.

در این شرایط برنامه اسپرت گیربکس فعال شده‌است.

غیرفعال کردن برنامه اسپرت

اهرم دنده را از حالت D/S خارج کنید.

در این شرایط روی صفحه نمایشگر دنده D نمایش داده می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



موقعیت اهرم دنده به‌صورت حالتی مثل P نمایش داده می‌شود.

باز کردن قفل گیربکس به‌صورت الکترونیکی

مرور کلی

برای خارج کردن خودرو از منطقه خطر، قفل گیربکس را به‌صورت الکترونیکی آزاد کنید.

قبل از آزاد کردن قفل گیربکس، خودرو را ثابت کنید تا از سر خوردن آن جلوگیری شود (مثلاً با استفاده از گوه چرخ).

قرار دادن اهرم دنده در حالت N

۱. بدون اینکه پدال ترمز را فشار دهید دکمه استارت را سه بار پشت سر هم فشار دهید.
۲. سپس، پدال ترمز را فشار دهید.
۳. اهرم دنده را به حالت دنده خلاص تغییر دهید تا زمانی که حالت دنده خلاص روی اهرم دنده نمایش داده شود. یک پیام روی صفحه نمایشگر کنترل نمایش داده خواهد شد.
۴. خودرو را از منطقه خطر خارج کنید و سپس خودرو را قفل کنید تا از سر خوردن آن جلوگیری شود.

شیفتر (پدال) تعویض دنده

عملکرد

پشت غربیلک فرمان، شیفتر (پدال) تعویض دنده وجود دارد که از روی آن می‌توانید به‌صورت دستی دنده‌ها را تعویض کنید.

مرور کلی

تعویض دنده

تعویض دنده فقط در صورت سرعت چرخش مناسب چرخ‌ها و سرعت مناسب خودرو قابل انجام است.

در موقعیت‌های خاصی مثل هنگام رسیدن به سرعت مجاز، گیربکس حتی در حالت دستی به حالت اتوماتیک تغییر می‌کند.

حالت موقت دستی

در حالت D اهرم دنده، هل دادن شیفتر تعویض دنده پشت فرمان باعث می‌شود که سیستم به‌طور موقتی به حالت دستی برود.

دنده انتخاب شده روی صفحه نشانگر به صورتی مثل D1 نمایش داده می‌شود.

بعد از گذشت مدت زمان مشخصی رانندگی در حالت متعارف و بدون استفاده از شیفتر تعویض دنده پشت فرمان، گیربکس از حالت دستی به حالت اتوماتیک تغییر می‌کند.

امکان تغییر به حالت اتوماتیک وجود دارد:

- شیفتر سمت راست تعویض دنده را کشیده و نگهدارید تا D در صفحه نشانگر نمایش داده شود.
- در حین کشیدن و نگهداشتن شیفتر تعویض دنده در سمت راست، شیفتر تعویض دنده در سمت چپ را بکشید.

حالت دستی دائمی

در حالت اسپرت S، کشیدن شیفتر تعویض دنده باعث می‌شود که سیستم به‌طور دائمی به حالت دستی M تغییر کند.

دنده انتخاب شده در صفحه نمایشگر در حالتی مثل M1 نمایش داده می‌شود.

امکان تغییر به حالت اتوماتیک وجود دارد:

- شیفتر تعویض دنده در سمت راست را هل داده و نگهدارید تا روی صفحه نشانگر S نمایش داده شود.
- در هنگام کشیدن و نگهداشتن شیفتر تعویض دنده در سمت راست، شیفتر تعویض دنده سمت چپ را هم بکشید.
- اهرم دنده را در حالت D/S قرار دهید.

اگر در حین توقف خودرو، دنده M2 به‌صورت دستی تنظیم شود، گیربکس دیگر به حالت M1 تغییر نخواهد کرد. مشخصات دنده تا زمانی‌که M1 به‌صورت دستی باقی بماند، تغییر نمی‌کند، همچنین تا زمانی‌که به‌صورت دستی سیستم از حالت M خارج نشود، دنده تغییری نخواهد کرد.

تعویض دنده



- برای افزایش دنده: شیفتر تعویض دنده سمت راست را بکشید.
- برای کاهش دنده: شیفتر تعویض دنده در سمت چپ را بکشید.

دنده مورد نظر در صفحه نشانگر به مدت کوتاهی بعد از نمایش دهنده فعلی، نشان داده می‌شود.

حالت پیشرفته

مرور کلی

بسته به تجهیزات، گیربکس اسپرت دستی، حالت پیشرفته‌ای را ارائه می‌دهد که در آن مشخصات انطباقی دنده وجود دارد.

- دنده معکوس موتور اتوماتیک روی کمترین دنده احتمالی قرار می‌گیرد.

  درصورتی‌که شیفتر تعویض دنده سمت چپ کشیده و نگهداشته شود، گیربکس دستی به‌صورت اتوماتیک تا کمترین دنده احتمالی، دنده معکوس خواهد داشت.
- در حالت دستی از افزایش دنده به‌صورت اتوماتیک خودداری کنید.

  گیربکس دستی با رسیدن به محدودیت‌های سرعت، به‌طور خودکار افزایش دنده نخواهد داشت.
- در حالت افزایش ناگهانی سرعت، حالت دنده معکوس وجود ندارد.

فعال کردن حالت پیشرفته

در حالت دستی، حالت پیشرفته فعال است.

"اسپرت (Sport)": بسته به تجهیزات، حالت رانندگی باید انتخاب شده و بر اساس آن تنظیم شود.

کنترل شروع حرکت

عملکرد

هنگامی‌که شرایط محیطی به‌صورت خشک باشد، عملکرد کنترل شروع حرکت باعث شتاب‌گیری بهینه در سطح جاده می‌شود، به‌طوری که چسبندگی خودرو زیاد خواهد شد.

مرور کلی

استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت، باعث ساییدگی پیش از موعد قطعات می‌شود زیرا این شرایط، خودرو را در معرض تنش و بار بسیار زیادی قرار می‌دهد.

هنگام شروع حرکت با سیستم کنترل شروع حرکت، غربیلک فرمان را نچرخانید.

هنگام رانندگی در شرایط عادی از سیستم کنترل شروع حرکت استفاده نکنید.

اطلاعات بیشتر:

شروع به حرکت، (به صفحه ۳۰۴ مراجعه کنید).

پیش‌نیاز

هنگامی‌که موتور در دمای در حال کار قرار دارد، سیستم کنترل شروع حرکت قابل دسترس است. در صورت حرکت بی‌وقفه خودرو در مسافت حداقل ۱۰ کیلومتر، موتور به دمای در حال کار خود می‌رسد.

روشن کردن خودرو با سیستم کنترل شروع حرکت

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. اهرم دنده را در حالت S قرار دهید.

۳. 

دکمه را فشار دهید.

۴. روی صفحه نمایش کنترل، TRACTION را فعال کنید.

۵. با پای سمت چپ، به آهستگی پدال ترمز را فشار دهید.

۶. تا حد امکان، پدال گاز را به سمت پایین فشار داده و نگه دارید. در این حالت افزایش ناگهانی سرعت خواهید داشت.

در صفحه نشانگر، علامت destionation نمایش داده می‌شود.

۷. سرعت موتور برای به راه افتادن، تنظیم شده است. فقط باید کمی صبر کنید تا سرعت موتور ثابت شود. در این موقعیت باید پدال گاز را نگهدارید.

۸. ظرف مدت چند ثانیه از روشن شدن علامت destionation ترمز را رها کنید.

در این شرایط شتاب خودرو بیشتر می‌شود.

تا زمانی‌که علامت destionation نمایش داده شده، به‌طور خودکار افزایش دنده انجام می‌شود و همچنان باید پدال گاز فشار داده شود.

استفاده مجدد از حالت کنترل شروع حرکت در طول سفر

بعد از استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت، گیربکس به مدت زمان کوتاهی نیاز دارد تا قبل از استفاده مجدد از سیستم کنترل شروع حرکت خنک شود. هنگام استفاده مجدد، سیستم کنترل شروع حرکت خود را با شرایط محیط منطبق می‌کند.

بعد از استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت

برای پشتیبانی از پایداری خودرو در حین حرکت، هرچه سریع‌تر سیستم کنترل پایداری الکتریکی را مجدداً فعال کنید.

محدودیت‌های سیستم

یک راننده باتجربه ممکن است بتواند بدون استفاده از سیستم کنترل شروع حرکت به شتاب بهتری در حالت DSC OFF برسد.

گیربکس دستی اسپرت: عملکرد sprint

عملکرد

بسته به تجهیزات، عملکرد sprint می‌تواند هنگامی استفاده شود که راننده می‌خواهد شتاب خودرو را بیشتر کند. عملکرد sprint، سیستم انتقال قدرت برای شتاب‌گیری را آماده می‌کند.

مرور کلی

فعال کردن عملکرد sprint باعث می‌شود که واکنش خودرو بیشتر حالت دینامیکی داشته باشد.

فعال کردن

۱. شیفتر تعویض دنده قرار گرفته در سمت چپ را هل داده و نگه دارید تا SPRINT در صفحه نشانگر به نمایش دربیاید.
- گیربکس تا کمترین حالت دنده ممکن تغییر کرده و به حالت دستی M قرار می‌گیرد.
- تنظیمات دینامیکی برای نیروی چرخشی فعال می‌شود.

۲. دنده به‌صورت دستی تغییر می‌کند.

غیرفعال شدن اتوماتیک

درصورتی‌که خودرو طی مدت زمان مشخصی به‌صورت معمولی حرکت کند، عملکرد Sprint به‌صورت اتوماتیک متوقف می‌شود.

غیرفعال شدن به‌صورت دستی

- شیفتر تعویض دنده سمت راست را هل داده و نگه دارید تا دیگر SPRINT در صفحه نشانگر نمایش داده نشود.
- در حین هل دادن و نگه داشتن شیفتر تعویض دنده سمت راست، شیفتر تعویض دنده سمت چپ را بکشید.
- اهرم دنده را از موقعیت S به موقعیت D فشار دهید.

کنترل تجربه رانندگی

عملکرد

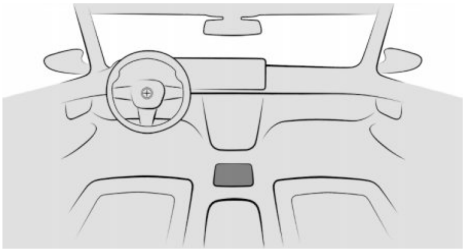
کنترل تجربه رانندگی در بین تنظیمات دیگر، مشخصات دینامیکی رانندگی خودرو را نیز تحت تأثیر قرار می‌دهد.
حالت‌های مختلف رانندگی به خودرو این قابلیت را می‌دهد تا خود را با موقعیت مربوطه مطابقت دهد.

مرور کلی

هنگام فعال بودن عملکرد کنترل تجربه رانندگی، سیستم‌های زیر تحت تأثیر قرار می‌گیرند:
- نیروی چرخشی
- سیستم تعلیق
- فرمان
- نمایش در صفحه نشانگر
- سیستم کروز کنترل

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو



دکمه	حالت رانندگی
SPORT	اسپرت (SPORT) اسپرت پلاس (SPORT PLUS) اسپرت جداگانه (SPORT INDIVIDUAL)
COMFORT	حالت راحتی (COMFORT)
ECO PRO	اکو پرو (ECO PRO) پرو شخصی (ECO PRO INDIVIDUAL)

محتوای نمایش در صفحه نشانگر



حالت رانندگی انتخاب شده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن حالت رانندگی

دکمه حالت رانندگی موردنظر را چند بار فشار دهید تا حالت رانندگی مورد نظرتان در نشانگر به نمایش دربیاید.
هنگامی‌که حالت رانندگی تغییر می‌کند، حالت رانندگی فعلی غیرفعال می‌شود.

توضیحات دقیق برای حالت‌های رانندگی

حالت رانندگی راحتی

حالت رانندگی راحتی (COMFORT) یک تنظیمات متعادل بین حالت رانندگی اسپرت و صرفه‌جویی در مصرف سوخت است.

اسپرت

حالت رانندگی اسپرت (SPORT) یک تنظیمات دینامیکی برای تغییر جهت و مانورپذیری بیشتر با سیستم تعلیق بهینه می‌باشد.

اسپرت پلاس

حالت رانندگی اسپرت پلاس (SPORT PLUS) یک تنظیم دینامیکی برای حداکثر قابلیت تغییر مسیر و مانورپذیری با سیستم انتقال قدرت سازگار می‌باشد.

حالت رانندگی اقتصادی پرو (ECO PRO)

حالت رانندگی اقتصادی پرو تنظیمات بهینه‌ای برای مصرف سوخت ایجاد می‌کند.

تنظیمات شخصی (INDIVIDUAL)

مرور کلی

برای برخی از حالت‌های رانندگی، حالت قابل تنظیم شخصی دیگری وجود دارد.

هنگامی که مجدداً حالت رانندگی فراخوان شود، جدیدترین تنظیمات فعال می‌شود.

تنظیم و بازنشانی

به عنوان مثال برای تنظیم حالت رانندگی اقتصادی پرو شخصی، باید کارهای زیر را انجام دهید:

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات راننده (Driving settings)"
۴. "سیستم انتقال قدرت و شاسی (Drivetrain and chassis)"
۵. حالت اقتصادی پرو شخصی (ECO PRO INDIVIDUAL)
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

برای تنظیم مجدد گزینه اقتصادی پرو شخصی، به تنظیمات پیش‌فرض بروید و کارهای زیر را انجام دهید:

"بازنشانی ECO PRO STANDARD"
(Reset to ECO PRO STANDARD)

فعال کردن حالت شخصی

دکمه حالت رانندگی مورد نظر را چند بار فشار دهید.

سیستم کمکی شروع به حرکت

عملکرد

سیستم کمکی شروع به حرکت هنگام حرکت روی شیب‌های سربالایی از خودرو پشتیبانی می‌کند.

شروع به حرکت

۱. با فشار دادن پدال در ترمز، خودرو را متوقف کنید.
۲. پدال ترمز را رها کرده و بدون تأخیر حرکت کنید.

بعد از رها کردن پدال ترمز، به مدت حدود ۲ ثانیه خودرو در جای خود متوقف می‌شود.

بسته به بار خودرو یا عملکرد تریلر، خودرو ممکن است کمی به عقب حرکت کند.

بسته به بار خودرو، خودرو ممکن است کمی به عقب حرکت کند.

به منظور جلوگیری از حرکت رو به عقب خودرو در این شرایط، از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

۱. کمی قبل از حرکت، دکمه (Ⓟ) را فشار داده و رها کنید. در این شرایط ترمز پارک برقی فعال می‌شود.
۲. برای به حرکت درآوردن خودرو، پدال گاز را با نیروی کافی فشار دهید.

ترمز پارک برقی

عملکرد

ترمز پارک برقی برای جلوگیری از حرکت خودرو در هنگام پارک استفاده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خودبه‌خود حرکت کند، که خطر وقوع حادثه را به همراه دارد. قبل از ترک خودرو آن را قفل کنید و محل پارک آن را ایمن کنید تا از حرکت خودبه‌خودی آن جلوگیری کنید. برای جلوگیری از حرکت خودبه‌خود خودرو به موارد زیر توجه کنید.

- از ترمز پارک برقی استفاده کنید.
- گیربکس اتوماتیک : اطمینان حاصل کنید که اهرم دنده روی حالت P قرار دارد.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت جدول یا حاشیه کنار خیابان بچرخانید.
- علاوه‌بر این، بر روی شیب، برای اطمینان بیشتر از ایمن بودن خودرو برای جلوگیری از حرکت خودرو از مانع چرخ (گوه) استفاده کنید.

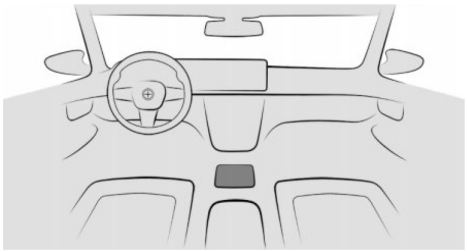
هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. زیرا ممکن است آنها:

- حالت آماده به‌کار را فعال کنید.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید در خودرو بدون نظارت رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

مرور کلی



ترمز پارک برقی

فعال کردن ترمز پارک برقی

درهنگام توقف خودرو

برای فعال کردن ترمز پارک برقی، دکمه ترمز پارک برقی روی کنسول وسط را فشار دهید.

در این صورت، چراغ LED روی آن روشن خواهد شد.

چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر به رنگ قرمز روشن می‌شود. ترمز پارک برقی و قفل گیربکس فعال می‌شود.

در حین رانندگی

ترمز پارک برقی در حین رانندگی به عنوان یک عملکرد ترمز اضطراری عمل می‌کند.

برای ترمز کردن خودرو، دکمه ترمز پارک برقی روی کنسول وسط را فشار داده و نگه دارید. به محض فشار دادن این دکمه، خودرو به شدت ترمز می‌کند.

چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر به رنگ قرمز روشن می‌شود و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید و چراغ ترمز روشن می‌شود.

سپس پیام هشداری نمایش داده می‌شود.

زمانی‌که خودرو متوقف است، ترمز پارک برقی را فعال کنید.

در خودروهای مجهز به سیستم کمکی توقف اضطراری

برای فعال کردن سیستم کمکی توقف اضطراری، این دکمه را به آهستگی فشار دهید.

اطلاعات بیشتر:
سیستم کمکی توقف اضطراری (به صفحه ۲۰۸ مراجعه کنید.)

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی

غیرفعال کردن ترمز پارک برقی به صورت دستی

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. با فشار دادن پدال ترمز، دکمه ترمز پارک برقی  را فشار دهید. در این صورت، چراغ LED و چراغ نشانگر خاموش خواهند شد و ترمز پارک برقی غیرفعال می‌شود.

غیرفعال شدن ترمز پارک برقی به‌صورت خودکار

هنگام حرکت خودرو، ترمز پارک برقی به‌صورت خودکار غیرفعال می‌شود.
در این شرایط چراغ LED و نشانگر خاموش می‌شوند.

نقص عملکرد

در صورت نقص پیدا کردن ترمز پارک برقی، قبل از ترک خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته جای خودرو را به طور ایمن ثابت کنید.
در صورت نقص پیدا کردن، یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.
پس از پیاده شدن از خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته، جای خودرو را به طور ایمن ثابت کنید (مانند استفاده از مانع چرخ (گوه)).

پس از قطع برق

برای بازیابی عملکرد ترمز پارک برقی پس از قطع برق، ممکن است نیاز به انجام تنظیمات راه‌اندازی مجدد باشد.
۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. دکمه ترمز پارک برقی  را فشار دهید و اهرم دنده را در حالت P قرار داده و آن را فشار دهید.
مراحل چند ثانیه به طول می‌انجامد. ممکن است صدایی شنیده شود که طبیعی است.



چراغ نشانگر نشان می‌دهد که ترمز پارک برقی دوباره در دسترس است.

ترمز اتوماتیک

عملکرد

ترمز اتوماتیک با اعمال و رها کردن اتوماتیک ترمزها، در شرایطی مانند حرکت و توقف‌های پی‌درپی در ترافیک، کمک‌رسانی می‌کند.
هنگامی‌که دنده درگیر است، خودرو به‌طور خودکار در حالت دنده پارک قرار می‌گیرد و از حرکت ناگهانی خودرو هنگام شروع حرکت بر روی شیب جلوگیری می‌کند.

مرور کلی

در شرایط زیر، ترمز پارک برقی به‌صورت خودکار فعال می‌شود:
- وضعیت آماده به حرکت غیرفعال شود.
- درب سمت راننده در حین توقف خودرو باز شود.
- در حین حرکت، از ترمز پارک برقی برای ترمز کردن تا توقف خودرو استفاده شود.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که قفل نشده باشد ممکن است خود به خود حرکت کند، که خطر بروز حادثه را در پی دارد. قبل از ترک خودرو، آن را به طور ایمن ثابت کنید تا از حرکت ناخواسته آن جلوگیری شود. برای جلوگیری از حرکت خود به خود خودرو، لطفاً به نکات زیر توجه کنید:
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- گیربکس اتوماتیک : اطمینان حاصل کنید که اهرم دنده در حالت P قرار داشته باشد.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، چرخ‌های جلو را به سمت پیاده‌رو بچرخانید.
- در سرازیری‌ها و سربالایی‌ها، برای جلوگیری از حرکت خودرو از ابزار اضافی نیز استفاده کنید، مانند استفاده از مانع چرخ (گوه).

هشدار

قرار دادن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است باعث حرکت خود به خودی خودرو شود که خطراتی برای آنها و دیگر کاربران جاده به همراه دارد. چرا که ممکن است آنها:

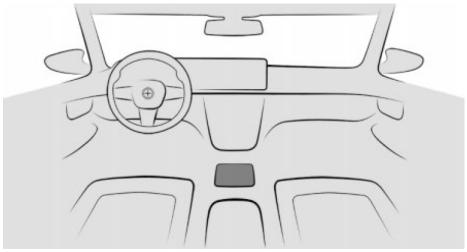
- خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهند.
- ترمز پارک برقی را غیرفعال کنند.
- درب‌ها و شیشه‌ها را باز و بسته کنند.
- اهرم دنده را در حالت دنده N قرار دهند.
- تجهیزات مختلف خودرو را فعال کنند.

که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب‌دیدگی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را نباید بدون نظارت در خودرو رها کنید. هنگام ترک خودرو، ریموت کنترل خودرو را با خود ببرید و خودرو را قفل کنید.

نکته

ترمز اتوماتیک از ترمز پارک برقی هنگام توقف خودرو استفاده می‌کند تا از حرکت خود به خودی آن در کارواش جلوگیری کند. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. قبل از رفتن به کارواش، سیستم ترمز اتوماتیک را غیرفعال کنید .

مرور کلی



دکمه ترمز اتوماتیک AUTO H

فعال‌سازی عملکرد ترمز اتوماتیک

برای فعال‌سازی عملکرد ترمز اتوماتیک، به نکات زیر توجه کنید:

۱. وضعیت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. دکمه ترمز اتوماتیک AUTO H روی کنسول وسط را فشار دهید. در این صورت، چراغ LED روی آن روشن می‌شود.

چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شده و عملکرد ترمز اتوماتیک فعال می‌شود. AUTO H

متوقف ماندن خودرو با ترمز اتوماتیک

عملکرد ترمز اتوماتیک فعال شده و درب سمت راننده بسته باشد.

پس از پارک کردن خودرو، هنگامی‌که چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود، به‌طور خودکار از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری می‌شود. PARK

فعال شدن ترمز پارک برقی به صورت خودکار

اگر خودرو با استفاده از عملکرد ترمز اتوماتیک متوقف شود و حالت آماده به حرکت غیرفعال گردد یا از خودرو پیاده شوید، ترمز پارک برقی به طور خودکار فعال می‌شود.

چراغ نشانگر از سبز به قرمز تغییر رنگ می‌دهد. PARK

اگر حالت آماده به حرکت خاموش باشد و خودرو حرکت کند، ترمز پارک برقی به طور خودکار فعال نمی‌شود. اما عملکرد ترمز اتوماتیک موقتاً غیرفعال می‌شود.

شروع به حرکت

برای شروع به حرکت، پدال گاز را فشار دهید.

در این شرایط به‌طور خودکار ترمز غیرفعال شده و چراغ نشانگر ترمز پارک برقی خاموش می‌شود.

بسته به بار خودرو و شرایط رانندگی یا عملکرد تریلر، خودرو هنگام حرکت ممکن است کمی به عقب حرکت کند.

بسته به بار خودرو و وضعیت رانندگی، خودرو ممکن است هنگام حرکت کمی به عقب حرکت کند.

برای جلوگیری از لغزش غیرمنتظره خودرو هنگام حرکت، در صورت لزوم از ترمز اتوماتیک استفاده کنید.

غیرفعال شدن ترمز اتوماتیک



دکمه ترمز اتوماتیک روی کنسول وسط را فشار دهید. چراغ LED آن خاموش می‌شود.



چراغ نشانگر نیز خاموش می‌شود.

در این صورت ترمز اتوماتیک غیرفعال می‌شود.

اگر با استفاده از عملکرد ترمز اتوماتیک خودرو را پارک می‌کنید، هنگام غیرفعال کردن آن باید پدال ترمز را فشار دهید.

صفحه نمایش

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید)

صفحه نشانگر

عملکرد

صفحه نشانگر شامل اطلاعاتی مثل سرعت، زمان، دما، چراغ‌های نشانگر/ هشدار و مسافت طی شده می‌شود.

مرور کلی

طرح کلی صفحه نشانگر با حالت رانندگی موردنظر مطابقت دارد. موقعیت برخی از صفحه نشانگرها مثل موقعیت دنده ممکن است متفاوت باشد.

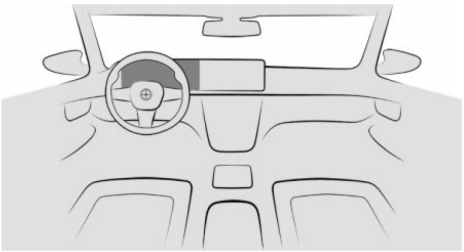
ممکن است برخی اوقات در دفترچه راهنمای مالک، شکل‌های نمایش داده شده در صفحه نشانگر متفاوت باشد.

نکات ایمنی

هشدار

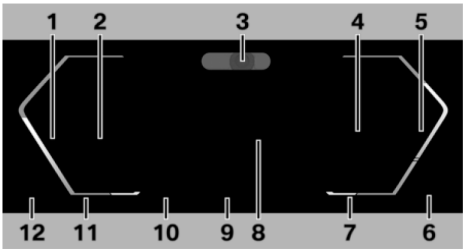
درصورتی‌که اطلاعات مربوط به رانندگی مثل سرعت نمایش داده نشد، نباید از خودرو استفاده شود. در این شرایط خطر بروز آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. خودرو را در مکان امنی بلافاصله پارک کنید. با غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت و فعال کردن مجدد آن، ممکن است بتوان نقص را برطرف کرده و به ادامه رانندگی پرداخت. درصورتی‌که نقص قابل برطرف شدن نبود، برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

مرور کلی



صفحه نشانگر

موارد نمایش داده شده در صفحه نشانگر



1 سرعت
2 سیستم کمکی راننده ۲۲۲
3 دوربین توجه راننده ۲۱۶
4 کنترل بررسی ۱۴۹
علامت مربوط به اهرم دنده ۱۳۵
علامت مربوط به تعویض دنده در حالت مطلوب ۱۵۸
فهرست‌های انتخابی ۱۵۷
استفاده از ECO PRO در شرایط مؤثر ۳۱۹
5 نمایش توان ۱۵۸

نشانگر دور موتور ۱۵۹
6 دمای موتور ۱۶۰
7 دمای بیرون ۱۶۰
8 قسمت صفحه نمایشگر وسط ۱۶۱
چراغ‌های راهنما ۱۶۰
9 حالت رانندگی ۱۴۰
10 اطلاعات مربوط به محدوده سرعت ۲۲۲
سیستم کمکی محدوده سرعت ۲۳۸
11 زمان ۱۶۴
12 نشانگر میزان سوخت ۱۶۵
مسافت طی شده ۱۶۵

اطلاعات بیشتر:
نشانگر و چراغ‌های هشدار، (به صفحه ۱۵۰ مراجعه کنید).

دکمه‌های قرار گرفته روی غربیلک فرمان

مؤلفه‌های عملکرد	عملکرد
	ستون منو در صفحه نشانگر را نمایش می‌دهد.
	برای حرکت و انتخاب گزینه‌ها، دکمه فلش مربوطه را فشار دهید.
	با چرخاندن کلید تنظیم چرخان: گزینه‌ها را به سمت بالا یا پایین اسکرول کنید. با فشار دادن کلید تنظیم چرخان: انتخاب خود را تأیید کنید.

تنظیم چیدمان صفحه

در حالت رانندگی راحتی (COMFORT)، چیدمان صفحه را می‌توان به صورت جداگانه تنظیم و در صفحه نشانگر نمایش داد.

۱. دکمه روی غربیلک فرمان را فشار دهید.
نوار منو در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
۲. گزینه "چیدمان صفحه (LAYOUT)"
با استفاده از دکمه‌های قرار گرفته روی غربیلک فرمان، در صورت لزوم، منو را انتخاب کنید.
۳. با استفاده از کلید تنظیم چرخان روی غربیلک فرمان، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات

۱. منوی برنامه‌ها
۲. " خودرو (Vehicle)"
۳. " نمایشگرها (Displays)"
۴. "صفحه نشانگر (Instrument cluster)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

اطلاعات لحظه‌ای خودرو

عملکرد

اطلاعات لحظه‌ای خودرو یک تصویر مجازی از خودرو با اطلاعات مختلف مانند وضعیت خودرو یا نمایش جریان انرژی است.

مرور کلی

بسته به شرایط رانندگی، محتوای مناسب بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده خواهد شد. نقص‌های خودرو هنگام نمایش اطلاعات لحظه‌ای خودرو نمایش داده نمی‌شوند. در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو، می‌توانید بین محتوای تطبیقی و محتوای ایستا انتخاب کنید.

محتوای قابل نمایش

بسته به تنظیمات، اطلاعات لحظه‌ای خودرو به ترتیب به صورت متناوب یا به صورت ثابت نمایش داده می‌شود:

- برای وضعیت خودرو (به صفحه ۱۶۵ مراجعه کنید).
- برای وضعیت فعلی رانندگی (به صفحه ۱۶۶ مراجعه کنید).
- برای صفحه نشانگر حالت اسپرت (به صفحه ۱۶۶ مراجعه کنید).

◁ تحلیل حالت رانندگی (به صفحه ۳۲۰ مراجعه کنید).
◁ برای اطلاعات سفر (به صفحه ۱۶۱ مراجعه کنید).

تنظیم صفحه نمایش

برای تنظیم صفحه نمایش با محتوای تطبیقی یا ثابت در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو، می‌توانید گزینه محتوا در منوی سمت چپ را انتخاب کنید:

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Live Vehicle)"
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگر هدآپ دیسپلی BMW

عملکرد

صفحه نمایش هدآپ دیسپلی بر روی شیشه جلو، اطلاعات مهمی مانند سرعت خودرو را در جلوی چشم راننده نشان می‌دهد، به طوری که راننده می‌تواند بدون تکان دادن سر خود، به این اطلاعات دسترسی پیدا کند.

با استفاده از دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان می‌توان نماهای مختلف نمایشگر هدآپ دیسپلی را تنظیم کرد. تنظیمات دیگری مانند روشنایی یا ارتفاع، چرخش هدآپ دیسپلی را می‌توان از طریق صفحه نمایش کنترل تنظیم کرد.

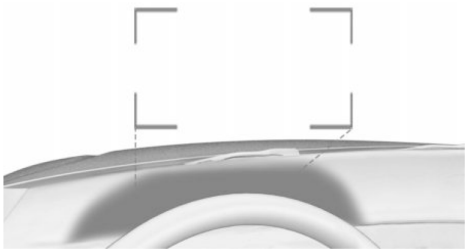
مرور کلی

به اطلاعات مربوط به تمیز کردن نمایشگر هدآپ دیسپلی تمام رنگی در فصل سرویس و نگهداری مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سرویس و نگهداری قطعات خاص خودرو (به صفحه ۳۸۸ مراجعه کنید).

مرور کلی



نمایشگر هدآپ دیسپلی از طریق شیشه محافظی که بین غربیلک فرمان و شیشه جلو قرار دارد بر روی شیشه جلو نمایش داده می‌شود.

اطلاعات قابل نمایش

اطلاعات زیر بر روی صفحه نمایش هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود:

◁ سرعت
◁ راهنمایی‌های مربوط به سیستم مسیریابی
◁ اطلاعات مربوط به پیام‌های هشدار
◁ صفحه نشانگر حالت اسپرت
◁ چراغ‌های راهنما
◁ فهرست‌ها و پیام‌ها
◁ سیستم‌های کمک رانندگی

برخی از این اطلاعات تنها در صورت نیاز برای مدت کوتاهی نمایش داده می‌شوند.

تنظیم نمای نمایش

صرف‌نظر از صفحه نشانگر، می‌توان نمای نمایشگر هد آپ دیسپلی را بر روی شیشه جلو تنظیم کرد، مانند نمای ساده شده.

۱. دکمه ☰ روی غربیلک فرمان را فشار دهید.
یک نوار منو روی صفحه نشانگر ظاهر می‌شود.
۲. گزینه نمایشگر "هدآپ دیسپلی (HEAD-UP)" را انتخاب کنید.

با استفاده از دکمه‌های نمایش دهنده فلش روی غربیلک فرمان در صورت لزوم، نوار منو را انتخاب کند.

۳. با استفاده از کلید تنظیم چرخان روی غربیلک فرمان، تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

فعال/ غیرفعال کردن نمایشگر هد آپ دیسپلی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "نمایشگرها (Displays)"
۴. "هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. "هدآپ دیسپلی (Head-up display)"

تنظیمات

می‌توان تنظیمات مختلفی را برای نمایشگر هدآپ دیسپلی انجام داد، مانند ارتفاع، روشنایی یا نحوه نمایش آن. علاوه بر این، محتوای قابل نمایش بر روی صفحه نمایش هدآپ دیسپلی نیز به طور جداگانه قابل تنظیم است، مانند اطلاعات سیستم کمک‌رانندگی که می‌توان آن را شخصی‌سازی کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "نمایشگرها (Displays)"
۴. "هدآپ دیسپلی (Head-up display)"
۵. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

وضوح نمایش

وضوح اطلاعات نمایش داده شده بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی تحت تأثیر عوامل زیر قرار می‌گیرد:

- موقعیت نشستن
- اجسام قرار گرفته شده روی شیشه محافظ سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی.
- گرد و غبار یا کثیفی روی شیشه محافظ سیستم نمایشگر هدآپ دیسپلی.
- کثیفی داخلی یا خارجی روی شیشه جلو
- استفاده از عینک آفتابی با فیلترهای پلاریزه خاص
- خیس بودن جاده
- شرایط نوری نامناسب

اگر تصویر واضح نیست، تنظیمات پایه آن را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

شیشه مخصوص جلوی خودرو

شیشه مخصوص جلوی خودرو بخشی از نمایشگر هدآپ دیسپلی است.

شکل و پوشش خاص شیشه جلو به عملکرد سیستم هدآپ دیسپلی کمک می‌کند.

در صورت آسیب دیدن شیشه، شیشه جلو را توسط نمایندگی مجاز شرکت تعویض کنید.

سیستم نظارت بر عملکرد خودرو

عملکرد

سیستم نظارت بر عملکرد خودرو بر عملکردهای خودرو نظارت می‌کند و در صورت بروز نقص در سیستم‌های تحت نظارت، گزارش می‌دهد و پیام هشدار صادر می‌کند.

اطلاعات سیستم نظارت به صورت ترکیبی از چراغ‌های نشانگر یا چراغ‌های هشدار و پیام‌های هشدار متنی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. در صورت لزوم، بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی هم نمایش داده می‌شود. علاوه بر این، ممکن است یک هشدار صوتی نیز پخش شود و یک پیام هشدار متنی بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر شود.

برخی از اطلاعات سیستم نظارت پس از حدود ۲۰ ثانیه به طور خودکار مخفی و ذخیره می‌شوند. اطلاعات ذخیره شده سیستم نظارت بر عملکرد خودرو را می‌توان بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داد. اطلاعات اضطراری سیستم نظارت به طور مداوم نمایش داده می‌شود و در صورت لزوم، می‌تواند برای مدت کوتاهی مخفی شود.

مخفی کردن اطلاعات سیستم نظارت بر عملکرد خودرو

اطلاعات سیستم نظارت که به طور مداوم نمایش داده می‌شود، در صورت لزوم می‌تواند برای مدت کوتاهی مخفی شود. پس از حدود ۸ ثانیه، این پیام‌ها به طور خودکار دوباره نمایش داده می‌شوند.

نماد ❯ کنار اطلاعات سیستم نظارت نشان می‌دهد که آیا می‌توان اطلاعات سیستم نظارت را مخفی کرد یا خیر.



برای مخفی کردن اطلاعات سیستم نظارت بر عملکرد خودرو، دکمه فلش رو به چپ غربیلک فرمان را فشار دهید.

نمایش اطلاعات ذخیره شده سیستم نظارت بر عملکرد خودرو

اطلاعات ذخیره شده سیستم نظارت بر عملکرد خودرو و سایر جزئیات مانند علت نقص و اقدامات مورد نیاز، از طریق سیستم نظارت بر عملکرد خودرو قابل مشاهده هستند.

براساس پیام‌های سیستم نظارت بر عملکرد خودرو، می‌توان اطلاعات کمکی دقیق‌تری را انتخاب کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سیستم نظارت بر عملکرد خودرو (Check Control)"
۵. پیغام متنی مورد نظر را انتخاب کنید.

محتوای نمایشگر

یک پیام هشدار به صورت پیام متنی همراه با یک نماد روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اگر پیام اضطراری باشد، دستورالعمل‌های تکمیلی آن به صورت خودکار روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

اگر چند نقص به طور همزمان رخ دهد، پیام‌های مربوطه یکی پس از دیگری نمایش داده می‌شوند.

برخی از پیام‌هایی که در حین رانندگی قبلاً نمایش داده شده‌اند، پس از غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت دوباره نمایش داده می‌شوند.



نمادهای موجود روی صفحه نشانگر نشان دهنده پیام‌های فعلی یا ذخیره شده سیستم نظارت بر عملکرد خودرو می‌باشد.







چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار دهنده

عملکرد

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده وضعیت برخی از عملکردهای خودرو را نمایش می‌دهند و در صورت بروز نقص در سیستم‌های تحت نظارت، نقص ایجاد شده را نشان می‌دهند.

مرور کلی

چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشداردهنده در ترکیب‌ها و رنگ‌های مختلف روشن می‌شوند. هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت، عملکرد برخی از چراغ‌های نشانگر بررسی شده و برای مدت کوتاهی روشن می‌شوند.

چراغ هشدار قرمز رنگ

یادآوری کمربند ایمنی



چراغ نشانگر نشان‌دهنده این است که کمربند ایمنی بسته نشده است.

اطلاعات بیشتر:

برای یادآور کمربند ایمنی (به صفحه ۱۱۲ مراجعه کنید).

سیستم کیسه هوا



چراغ هشدار برای مدت کوتاهی روشن می‌شود: وقتی حالت آماده به حرکت فعال می‌شود، نشان می‌دهد که کل سیستم کیسه هوا و پیش‌کشنده کمربند ایمنی از نظر عملکردی آماده هستند.

اگر چراغ هشدار روشن نشود یا به طور مداوم روشن بماند: در این صورت، سیستم کیسه هوا یا پیش‌کشنده کمربند ایمنی ممکن است کار نکند. بلافاصله برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای کیسه‌های هوا (به صفحه ۱۸۲ مراجعه کنید).

ترمز پارک برقی



ترمز پارک برقی فعال شده است.

اطلاعات بیشتر:
برای ترمز پارک برقی (به صفحه ۱۴۱ مراجعه کنید).

سیستم ترمز



لنت‌های ترمز فرسوده شده‌اند یا در سیستم ترمز نقصی وجود دارد.

عملکرد کمک ترمز ممکن است کار نکند. برای ترمزگیری ممکن است به نیروی بیشتری برای فشار دادن پدال ترمز نیاز باشد.
بلافاصله برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم کمکی توقف اضطراری



سیستم کمکی توقف اضطراری فعال شده است.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمکی توقف اضطراری (به صفحه ۲۰۸ مراجعه کنید).

چراغ هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده



درصورت روشن شدن این چراغ هشدار: خطر برخورد با فردی (مانند عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار) شناسایی شده است. در این صورت، بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با فردی (مانند عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار) شناسایی شده است. لازم است بلافاصله ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم تشخیص عابر پیاده (به صفحه ۱۹۲ مراجعه کنید).

چراغ هشدار سیستم پیشگیری از برخورد



اگر این چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با یک خودرو شناسایی شده است. در این صورت، باید بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده است. لازم است بلافاصله ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم پیشگیری برخورد (به صفحه ۱۹۱ مراجعه کنید).

چراغ هشدار نزدیک شدن به تقاطع: وسیله نقلیه‌ای در سمت راست شناسایی شده است.



اگر این چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با وسیله نقلیه‌ای که از سمت راست در حال عبور است شناسایی شده است. در این صورت، بیشتر دقت کنید.
اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با وسیله نقلیه مقابل شناسایی شده است. لازم است فوراً ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم هشدار نزدیک شدن به تقاطع (به صفحه ۱۹۱ مراجعه کنید).

چراغ هشدار نزدیک شدن به تقاطع: وسیله نقلیه‌ای در سمت چپ شناسایی شده است.



اگر چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با وسیله نقلیه‌ای که از سمت چپ در حال عبور است شناسایی شده است. در این صورت، بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با وسیله نقلیه مقابل شناسایی شده است. لازم است فوراً ترمز گرفته یا خودرو را متوقف کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم هشدار نزدیک شدن به تقاطع (به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید).

چراغ هشدار نزدیک شدن خودرو در جهت غیرقابل تشخیص



اگر این چراغ هشدار روشن شود: خطر برخورد با خودرویی که از جهت غیرقابل تشخیصی در حال نزدیک شدن است، شناسایی شده‌است . در این‌صورت بیشتر دقت کنید.

اگر این چراغ هشدار به آرامی چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: خطر برخورد با وسیله نقلیه‌ای مشخص شده است. لازم است فوراً ترمز گرفتن یا خودرو را متوقف کنید.
اطلاعات بیشتر:
چراغ هشدار نزدیک شدن به تقاطع با عملکرد ترمزگیری شهری (به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید).

چراغ هشدار فعال بودن کروزکنترل با عملکرد تشخیص فاصله



اگر این چراغ هشدار چشمک بزند و بوق هشداری به صدا درآید: ترمز بگیرید و در صورت لزوم از برخورد جلوگیری کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله (به صفحه ۲۳۰ مراجعه کنید).

چراغ هشدار سیستم کمکی فرمان و کنترل مسیر



بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور، چراغ هشدار به حالت چشمک‌زن درآمده یا روشن می‌شود، یا این‌که بوق هشداری به صدا درمی‌آید.
در این شرایط سیستم غیرفعال شده‌است.
اطلاعات بیشتر:
سیستم کمکی فرمان و کنترل مسیر، (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

سیستم کمک رانندگی: دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند



اگر این چراغ هشدار روشن شود و بوق هشداری به صدا درآید: دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند، در صورت لزوم سیستم کمک رانندگی سرعت را کاهش داده و غیرفعال می‌شود.
در صورت لزوم سیستم در فرمان‌دهی مداخله نمی‌کند.
در این صورت، بلافاصله غربیلک فرمان را با دستان خود بگیرید و به وضعیت ترافیکی توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای زردرنگ

چراغ نشانگر سیستم ضد قفل ترمز (ABS)



یک نقص عملکردی یا نقص سیستم وجود دارد. سیستم ضد قفل ترمز (ABS) در دسترس نیست.
در حین ترمزگیری کامل، ممکن است امکان مانور دادن محدود شود.
در این صورت، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم ضد قفل ترمز (ABS) (به صفحه ۲۱۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم ترمز



ساییدگی لنت ترمز یا نقص در سیستم ترمز.
برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چراغ نشانگر سیستم کمکی فرمان و کنترل مسیر



اگر این چراغ هشدار روشن شود و یک بوق هشدار به صدا درآید: سیستم در حال غیرفعال شدن است.
چراغ هشدار چشمک می‌زند: از مسیر خارج شده‌اید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی فرمان و کنترل مسیر: دست‌ها روی غربیلک فرمان نیستند



نماد غربیلک فرمان به رنگ زرد روشن می‌شود: دست‌ها روی فرمان نیستند. سیستم همچنان فعال باقی می‌ماند.
در این صورت غربیلک فرمان را در دست بگیرید.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر محدود شدن سیستم پیشگیری برخورد از جلو یا نقص آن



بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی برای کشور مربوطه: محدودیت‌های عملکردی شناسایی شده است (برای مثال به دلیل محدودیت‌های سیستم دوربین یا نقص سیستم).

در این صورت، می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، به پیام‌های نمایش داده شده توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر غیرفعال بودن سیستم پیشگیری برخورد از جلو



بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور: سیستم غیرفعال شده‌است.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار برخورد از جلو، (به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کنترل پایداری الکترونیکی



این چراغ نشانگر چشمک می‌زند: سیستم کنترل پایداری الکترونیکی قدرت رانندگی و نیروی ترمز را تنظیم می‌کند تا خودرو پایدار بماند.

در این صورت، سرعت را کاهش داده و سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید.

اگر چراغ نشانگر روشن شود: سیستم کنترل پایداری الکترونیکی دچار نقص شده یا در حال راه‌اندازی است. پایداری حرکت خودرو محدود یا دچار نقص شده است.

اگر این چراغ نشانگر روشن می‌ماند، فوراً برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (به صفحه ۲۱۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر غیرفعال شدن سیستم کنترل پایداری الکترونیکی



سیستم کنترل پایداری الکترونیکی غیرفعال شده است یا سیستم رانندگی پیشرفته فعال شده است.

اطلاعات بیشتر:

- ◁ برای سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (به صفحه ۲۱۸ مراجعه کنید).
- ◁ برای تنظیم عملکرد کششی الکترونیکی (به صفحه ۲۲۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم تشخیص پنچری لاستیک



اگر این چراغ نشانگر روشن شود: نقص سیستم تشخیص فشار باد لاستیک یا کاهش فشار باد لاستیک را نشان می‌دهد.

در این صورت، سرعت را کاهش داده و به دقت خودرو را پارک کنید. از ترمز گرفتن و تغییر مسیر ناگهانی خودداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۴۴ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک



اگر این چراغ نشانگر روشن شود: نقص سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را نشان می‌دهد. به پیام‌های هشدار نمایش داده شده توجه کنید.

اگر چراغ نشانگر چشمک بزند و سپس به صورت ثابت روشن بماند: امکان تشخیص نقص سیستم تشخیص فشار باد لاستیک یا کاهش فشار باد لاستیک وجود ندارد.

- ◁ تداخل ایجاد شده توسط دستگاه‌ها یا تجهیزاتی با فرکانس ارسال یکسان: پس از ترک منطقه‌ای که در آن تداخل ایجاد می‌شود، سیستم به صورت خودکار دوباره فعال می‌شود.
- ◁ برای لاستیک‌های با مجوز خاص: ممکن است بازنشانی سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به‌درستی انجام نشود. بازنشانی سیستم را دوباره انجام دهید.
- ◁ چرخ‌هایی که بدون سیستم الکترونیکی (مثل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک) نصب شده‌اند: در صورت لزوم، این چرخ‌ها را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.
- ◁ نقص عملکردی: سیستم را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۳۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم فرمان



ممکن است سیستم فرمان دچار نقص شده باشد. در این صورت سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

چراغ نشانگر انتشار گاز خروجی (اگزوز)



◁ اگر این چراغ نشانگر به حالت چشمک‌زن باشد: ایرادی در موتور وجود دارد که می‌تواند به مبدل کاتالیستی آسیب بزند.
در این شرایط بلافاصله خودرو را بررسی کنید.

◁ اگر این چراغ نشانگر روشن شود:
کیفیت گاز خروجی (اگزوز) نامطلوب است. در این شرایط هرچه سریع‌تر خودرو را بررسی کنید.

در اینصورت، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چراغ نشانگر خارج شدن از مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو برای کشور مربوطه:

در صورت روشن شدن این چراغ نشانگر: محدودیت عملکرد یا نقصی در سیستم شناسایی شده است. به رانندگی ادامه ندهید. در صورت نیاز، به پیام‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

در صورت چشمک زدن این چراغ نشانگر: هشدار همواره در حال صادر شدن است. سیستم قادر به انجام مداخله در فرمان نیست.

اطلاعات بیشتر:
برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر مه‌شکن عقب



چراغ مه‌شکن عقب روشن است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ مه‌شکن عقب (به صفحه ۱۷۶ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر بوق هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده



نقص بوق هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده. هنگام مانور دادن خودرو (مثلاً هنگام پارک یا دنده عقب)، باید با احتیاط بیشتری عمل شود.
در صورت تداوم یافتن نقص، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.
اطلاعات بیشتر:
برای بوق هشدار سیستم تشخیص عابر پیاده (به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای سبز رنگ

چراغ نشانگر راهنما



چراغ راهنما روشن است. اگر چراغ راهنما به طور غیرعادی و سریع چشمک بزند، نشان‌دهنده نقص داشتن یکی از چراغ‌های راهنما است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ راهنما (به صفحه ۱۶۹ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر چراغ موقعیت



چراغ موقعیت روشن است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ موقعیت، نور پایین چراغ جلو (به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر نور پایین چراغ‌های جلو



نور پایین چراغ‌های جلو روشن است.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ موقعیت، نورپایین چراغ‌های جلو (به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر نوربالای چراغ‌های جلو



نور پایین چراغ‌های جلو روشن است و نور بالای خودکار چراغ‌های جلو فعال شده است.

براساس شرایط ترافیکی، نور بالای چراغ‌های جلو به طور خودکار روشن و خاموش می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نوربالای چراغ‌های جلو (به صفحه ۱۷۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و تنظیمات کشور: اگر این چراغ نشانگر روشن شود: یعنی سیستم فعال شده است.

سیستم آماده است تا وارد عمل شود و هشدار بدهد. سیستم قادر است در فرمان مداخله کند.

اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند: سیستم در حال مداخله در فرمان است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر فعال بودن ترمز اتوماتیک



عملکرد AutoHold در دسترس است. خودرو بدون نیاز به استفاده از پدال ترمز برای توقف خودرو، ثابت نگه داشته می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد ترمز اتوماتیک (به صفحه ۱۴۳ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر متوقف ماندن خودرو با ترمز اتوماتیک



پس از توقف خودرو به طور خودکار از حرکت ناخواسته خودرو، مثلاً هنگام توقف در پشت چراغ قرمز جلوگیری می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد ترمز اتوماتیک (به صفحه ۱۴۳ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر محدودکننده سرعت



اگر چراغ نشانگر روشن باشد: سیستم فعال شده است.

اگر چراغ نشانگر چشمک بزند: از سرعت تعیین شده فراتر رفته است.

اطلاعات بیشتر:

برای محدودکننده سرعت خودرو (به صفحه ۲۲۵ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کروز کنترل



سیستم در حالت فعال قرار دارد.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کروز کنترل (به صفحه ۲۲۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر کروزکنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله (تطبیقی)



اگر چراغ نشانگر روشن باشد: خودرویی در جلو شناسایی شده است.

هنگامی که خودروی جلویی شناسایی نشود، نماد خودرو محو می‌شود.

اگر این چراغ نشانگر به آرامی چشمک بزند: خودروی جلویی شروع به حرکت کرده است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص فاصله با خودروی جلو (به صفحه ۲۳۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر فعال شدن محدودکننده سرعت



بسته به تجهیزات خودرو، چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شده و همزمان نماد سیستم کروز کنترل نمایش داده می‌شود. سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو فعال بوده و محدوده سرعت تشخیص داده شده به صورت دستی برای سیستم نمایش داده شده قابل تنظیم است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو (به صفحه ۲۳۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو: استفاده از محدودیت سرعت



با استفاده از دکمه SET می‌توان محدودیت سرعت شناسایی شده را تنظیم کرد. به محض تنظیم محدودیت سرعت، یک تیک سبز کوچک نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی محدودیت سرعت خودرو (به صفحه ۲۳۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی فرمان و کنترل مسیر



این سیستم به خودرو کمک می‌کند تا در مسیر خود باقی بماند.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر (لاین)



اگر فلش تغییر مسیر به رنگ سبز باشد: سیستم کمکی تغییر مسیر فعال شده است.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۲۴۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر: تغییر مسیر قابل انجام نیست



اگر خط در سمت مربوطه به رنگ خاکستری باشد: سیستم تمایل به تغییر مسیر را شناسایی کرده است. اما در حال حاضر، تغییر مسیر قابل انجام نیست.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۲۴۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی تغییر مسیر: شرایط عملکرد وجود ندارد



بسته به سفارشی‌سازی آن کشور:
اگر خط در سمت مربوط به رنگ خاکستری باشد: سیستم تغییر مسیر به دلیل عدم وجود شرایط عملکرد، قابل انجام نیست.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمکی تغییر مسیر (به صفحه ۲۴۸ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی پیشرفته



سیستم در حالت فعال قرار دارد.
اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک رانندگی پیشرفته (به صفحه ۲۴۶ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای آبی‌رنگ

چراغ نشانگر نوربالای چراغ جلو



نور بالا روشن است.
اطلاعات بیشتر:

- برای نورپالای چراغ جلو (به صفحه ۱۶۹ مراجعه کنید).
- برای سیستم کمکی نورپالا (به صفحه ۱۷۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگرهای خاکستری رنگ

چراغ نشانگر محدودکننده سرعت به صورت دستی



اگر این چراغ نشانگر روشن شود به معنای این است که سیستم قطع شده است.

اطلاعات بیشتر:

برای محدودکننده سرعت به صورت دستی (به صفحه ۲۲۵ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر کروز کنترل



اگر این چراغ نشانگر روشن شود، معلوم می‌شود که سیستم قطع شده است.

اطلاعات بیشتر:

برای کروز کنترل (به صفحه ۲۲۷ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر کروزکنترل مجهز به تشخیص فاصله (تطبیقی)



اگر چراغ نشانگر روشن شود: سیستم قطع شده است.

اگر چراغ نشانگر چشمک بزند: پیش‌نیازهای عملکرد سیستم دیگر برآورده نمی‌شود. سیستم غیرفعال شده است، اما تا زمانی که پدال ترمز یا پدال گاز به طور فعال فشار داده شود، سیستم به ترمز کردن ادامه می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم تشخیص فاصله با خودروی جلو (به صفحه ۲۳۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمکی فرمان و کنترل مسیر



سیستم در حالت آماده به کار است و هیچ عملیاتی در خصوص فرمان‌دهی انجام نمی‌دهد.

زمانی‌که تمام پیش‌نیازهای عملکردی برآورده شود، سیستم به‌طور خودکار فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

سیستم و کمکی فرمان و کنترل مسیر (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی پیشرفته



سیستم قطع شده است و زمانی که تمام پیش‌نیازهای عملکردی برآورده شود، به‌طور خودکار فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک رانندگی پیشرفته (به صفحه ۲۴۶ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (لاین)



بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اگر این چراغ نشانگر روشن شود به معنای این است که سیستم قطع یا به‌طور خودکار غیرفعال شده مثلاً به خاطر فعال شدن سیستم DSC OFF است.

اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند به معنای این است که هشداری به صورت فعال صادر شده است. در این شرایط سیستم هیچ مداخله‌ای در فرماندهی ندارد.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید.

چراغ نشانگرهای سفیدرنگ

چراغ نشانگر سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله (تطبیقی)



عملکرد تشخیص فاصله با فشردن پدال گاز غیرفعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای عملکرد کروز کنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله (به صفحه ۲۳۰ مراجعه کنید).

چراغ نشانگر سیستم کمک رانندگی پیشرفته



سیستم می‌تواند فعال شود.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم کمک رانندگی پیشرفته (به صفحه ۲۴۶ مراجعه کنید).

انتخاب فهرست

عملکرد

فهرستی از عملکردها را می‌توان بر روی صفحه نشانگر یا نمایشگر هدآپ دیسپلی به نمایش درآورد و در صورت نیاز آنها را اجرا کرد.

- منبع تجهیزات صوتی/ تصویری
- منبع صوتی فعلی
- فهرست آخرین تماس‌ها

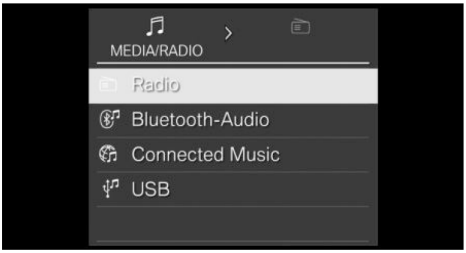
در صورت لزوم، منوی مربوطه را در صفحه نمایش کنترل باز کنید.

نمایش دادن و استفاده از فهرست

فهرست انتخابی را می‌توان از طریق دکمه‌های موجود روی غربیلک فرمان نمایش داد و استفاده کرد.

دکمه	عملکرد
	کلید تنظیم چرخان را بچرخانید: تا فهرست منبع تجهیزات صوتی/ تصویری انتخاب شده نمایش داده شود یا در فهرست به بالا و پایین بروید. کلید را فشار دهید: برای تأیید انتخاب خود، کلید تنظیم چرخان را فشار دهید.
	دکمه فلش مربوطه را فشار دهید تا منبع تجهیزات صوتی/ تصویری تغییر کند.
	فهرست آخرین تماس‌ها نمایش داده می‌شود.

محتوای نمایش



فهرست انتخابی مثل منبع تجهیزات صوتی/ تصویری در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

مثال: یک ایستگاه رادیویی را انتخاب کنید.

۱. دکمه منبع تجهیزات صوتی/ تصویری در سمت راست صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان را فشار دهید تا ایستگاه رادیویی را انتخاب کنید.

۲. کلید تنظیم چرخان را به سمت راست متمایل کنید تا به فهرست حاوی ایستگاه‌های رادیویی منتقل شوید.

۳. کلید تنظیم چرخان را بچرخانید تا ایستگاه رادیویی را انتخاب کنید.

۴. کلید را فشار دهید تا ایستگاه رادیویی انتخاب شده را تأیید کنید.

مثال: تغییر منابع: تجهیزات صوتی و تصویری

۱. دکمه منبع تجهیزات صوتی/ تصویری را فشار دهید.

۲. کلید تنظیم چرخان را بچرخانید تا منبع تجهیزات صوتی/ تصویری را انتخاب کنید.

۳. کلید تنظیم چرخان را فشار دهید تا منبع تجهیزات صوتی/تصویری انتخاب شده را تأیید کنید.

چراغ نشانگر حالت مطلوب دنده

عملکرد

چراغ نشانگر حالت مطلوب دنده، دنده‌ای را توصیه می‌کند که با موقعیت فعلی رانندگی بهترین مطابقت را دارد. استفاده از عملکرد دنده مطلوب باعث اثربخشی بهتر در سبک رانندگی می‌شود.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، چراغ نشانگر دنده مطلوب در حالت دستی M فعال است.

محتوای نمایش

اطلاعات مربوط به افزایش دنده، دنده معکوس یا دنده فعلی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

برای خودروهایی که مجهز به چراغ نشانگر دنده مطلوب نیستند، دنده فعلی نمایش داده می‌شود.

مثال	توضیحات
M3	در حالت دستی دائمی M: دنده مطلوب نشان داده می‌شود.
D3	در خودروهای مجهز به دسته شیفتر تعویض دنده: حالت دستی موقتی
S3	در خودروهای مجهز به شیفتر تعویض دنده: حالت اسپرت
2›3	دستورالعمل‌های تعویض دنده

اطلاعات بیشتر:

شیفتر تعویض دنده، (به صفحه ۱۳۷ مراجعه کنید).

صفحه نمایش توان (قدرت)

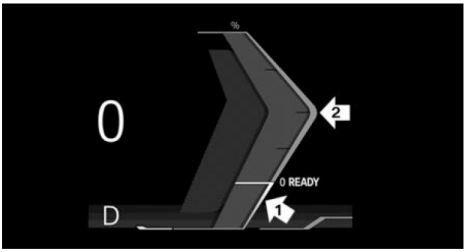
عملکرد

صفحه نمایش، توان فعلی را به‌صورت درصدی نمایش می‌دهد.

فعال / غیرفعال شدن صفحه نمایش توان

بسته به حالت انتخاب شده رانندگی یا تنظیمات شخصی، صفحه نمایش توان یا نشانگر دور موتور نمایش داده می‌شود.

محتوای نمایش



نشانگر در ناحیه فلش 1: نمایش بازیابی انرژی در هنگام کاهش سرعت، شارژ (CHARGE).
نشانگر در ناحیه فلش 2: توان الکتریکی به‌صورت درصدی، توان (POWER).

کاهش یافتن توان الکتریکی

به دلیل عوامل خاصی، ممکن است توان الکتریکی کاهش یابد. نمایش توان به‌طور خودکار با توجه به آن تنظیم می‌شود.

به علاوه، در صورت کاهش توان الکتریکی، نمادهایی روی صفحه نمایش توان و نشانگر دور موتور نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	نماد آبی رنگ - دمای پایین سیستم محرک نماد سفید رنگ: دمای بالای سیستم محرک برای مثال، به دلیل نیاز به خروجی توان طولانی‌مدت یا قدرت بالا هنگام رانندگی در سربالایی
	بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی: محدودیت توان الکتریکی از طریق کلید دیجیتال BMW تعیین می‌شود.
	محدودیت‌های عملکردی ناشی از سیستم. ممکن است پیامی برای بررسی در صفحه نمایش کنترل نیز نمایش داده شود.

نشانگر دور موتور

مرور کلی

قرار نداشتن سرعت دور موتور در ناحیه هشدار قرمزرنگ ضروری است. در این ناحیه، برای محافظت از موتور سوخت‌رسانی قطع می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن نشانگر دور موتور

بسته به حالت حرکت انتخابی یا تنظیمات شخصی، نشانگر دور موتور نمایش داده می‌شود.

بسته به حالت انتخابی رانندگی، حالت نمایش نشانگر دور موتور متفاوت است.

محدوده سرعت کاهش یافته

محدوده سرعت قابل دسترس ممکن است به خاطر عوامل مشخصی مثل سرد بودن سیستم انتقال قدرت کاهش پیدا کند. نشانگر دور موتور بسته به محدوده سرعت قابل دسترس به طور خودکار تنظیم می‌شود.

حالت آماده به کار و حالت آماده به حرکت



اگر "OFF" در صفحه نشانگر نمایش داده شود، نشان‌دهنده این است که حالت آماده به حرکت غیرفعال شده و وضعیت آماده به کار فعال شده است.



زمانی که وضعیت آماده به حرکت فعال شود، عبارت "READY" در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

- برای وضعیت عملیاتی خودرو (به صفحه ۴۸ مراجعه کنید).
- سیستم استارت/ توقف خودکار (به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید).

دمای موتور



- سرد بودن موتور: عقربه نشانگر در محدوده دمای آبی‌رنگ و نزدیک به موقعیت صفحه نمایش دما قرار دارد و پیغام WARM_UP (گرم شدن موتور) نمایش داده شده‌است. باید در این شرایط با دور متوسط موتور و سرعت آهسته رانندگی کنید.
- دمای عملکرد عادی: عقربه نشانگر در قسمت وسط یا نیمه سمت چپ صفحه نمایشگر دما قرار گرفته است.
- داغ شدن موتور: در این شرایط عقربه نشانگر در محدوده دمایی قرمزرنگ قرار دارد. همچنین پیغام سیستم نظارت بر عملکرد خودرو نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

سطح مایع خنک‌کننده، (به صفحه ۳۶۴ مراجعه کنید).

دمای خارج از خودرو

عملکرد

اگر دمای خارج از خودرو به ۳+ درجه سانتی‌گراد یا پایین‌تر برسد، هشدار صوتی فعال می‌شود.

در این صورت پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

در این حالت، خطر لغزیدن افزایش می‌یابد.

هنگام توقف خودرو یا حرکت آن با سرعت آهسته، دمای نمایش داده شده ممکن است از دمای واقعی خارج از خودرو به خاطر تأثیرات بیرونی محیطی تا حدی تفاوت داشته باشد.

نکات ایمنی

هشدار

هنگامی که دما پایین‌تر از ۳+ درجه سانتی‌گراد باشد، خطر لغزیدن نیز ممکن است افزایش یابد، مانند هنگام حرکت روی پل‌ها یا در بخش‌های سایه‌دار جاده که در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. در دماهای پایین‌تر، سبک رانندگی خود را مطابق با شرایط جوی تنظیم کنید.

چراغ‌های نشانگر مربوط به تعویض دنده

عملکرد

چراغ‌های نشانگر مربوط به تعویض دنده زمان مناسب افزایش دنده را نشان می‌دهد که در آن بتوان شتاب سریعی داشت.

مرور کلی

چراغ‌های نشانگر مربوط به تعویض دنده در حالت دستی M فعال شده و در صفحه نشانگر یا نمایشگر جلو همراه با نشانگر دور موتور قابل نمایش است.

پیش‌نیازهای عملکرد

- حالت"اسپرت (SPORT)": بسته به تجهیزات، باید حالت رانندگی انتخاب شود.
- برای نمایش چراغ‌های مربوط به تعویض دنده در نمایشگر جلو، حالت اسپرت باید انتخاب شود.
- حالت دستی M باید فعال شود.
- حالت پیشرفته باید فعال شود.

اطلاعات بیشتر:
برای حالت پیشرفته (به صفحه ۱۳۸ مراجعه کنید).

محتوای قابل نمایش



هنگامی‌که لازم به تعویض دنده باشد، خطوط زردرنگ در کنار هم روشن می‌شوند.

- هنگامی‌که همه خط‌ها به رنگ قرمز نمایش داده شوند، معلوم می‌شود که تعویض دنده خیلی دیر انجام شده است.
- هنگامی‌که سرعت موتور در بیشترین حالت باشد، کل نمایشگر به رنگ قرمز و حالت چشمک‌زن درآمده و سوخت‌رسانی محدود می‌شود تا از موتور محافظت شود.

عملکردهای قابل نمایش در صفحه وسط نشانگرها

محتوای قابل نمایش

شرایط زیر را می‌توان در صفحه وسط نشانگرها انتخاب کرد:

- نمای سکوت
- اطلاعات سفر (به صفحه ۱۶۱ مراجعه کنید).
- سیستم کمکی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).
- با سیستم مسیریابی: پیش‌نمایش مسیر
- با سیستم مسیریابی: نمای نقشه
- نمایشگر G-Meter (به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید).
- عملکردهای سرگرمی
- سیستم اتو اندروید©

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، انتخاب عملکردهای تلفن هوشمند سازگار می‌تواند مثل نمای نقشه تنظیم شود.

برخی از موارد نمایش داده شده بر روی صفحه نشانگر بر روی نمایشگر هد آپ دیسپلی هم قابل نمایش است.

اطلاعات بیشتر:
برای نمایشگر هد آپ دیسپلی (به صفحه ۱۴۸ مراجعه کنید).

برای دستورالعمل‌های مربوط به استفاده از سیستم مسیریابی، عملکردهای سرگرمی و ارتباطات به (صفحه ۶ مراجعه کنید).

تنظیم محتوای صفحه وسط نشانگرها

محتوای نمایش صفحه وسط نشانگر را می‌توان تنظیم کرد، مثلاً نمایش اطلاعات سفر.

۱. دکمه تنظیمات  بر روی صفحه کلید چند منظوره روی غربیلک فرمان را فشار دهید. یک نوار منو روی صفحه نشانگر ظاهر می‌شود.
۲. در صورت نیاز، با استفاده از کلید تنظیم چرخان روی غربیلک فرمان، گزینه "محتوا (CONTENT)" را انتخاب کنید.
۳. با استفاده از کلید تنظیم چرخان روی غربیلک فرمان، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

اطلاعات سفر

عملکرد

اطلاعات مختلف رانندگی همراه با نمایش اطلاعات سفر ارائه می‌شود، مانند میانگین مصرف انرژی یا مسافت پیموده شده.

موارد کلی

اطلاعات رانندگی می‌توانند هم در صفحه نمایش کنترل و هم در صفحه نشانگر نمایش داده شوند.

بسته به تنظیمات منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو، اطلاعات سفر می‌توانند در صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

این مقادیر می‌توانند براساس مسائل مختلف نمایش داده شده و بازنشانی شوند.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

محتوای قابل نمایش

اطلاعات رانندگی زیر در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند:

- فاصله تنظیم شده برای نمایش اطلاعات سفر
- ∅ مصرف انرژی متوسط بسته به فاصله تنظیم شده.
- ⏱ زمان رانندگی بسته به فاصله تنظیم شده
- مقاطع جاده‌ای طی شده بسته به فاصله تنظیم شده
- مسافت طی شد در حالت رانندگی آزاد

نمایش دائم اطلاعات رانندگی

۱. ⊞ منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Live Vehicle)"
۴. "محتوا (Content)"
۵. "اطلاعات سفر (Journey data)"

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اطلاعات مربوط به مصرف انرژی و اطلاعات مسافت پیموده شده می‌توانند روی صفحه نشانگر نمایش داده شوند.



- مصرف کنونی، فلش 1.
- مصرف متوسط، فلش 2.
- مقاطع جاده‌ای طی شده بستگی به فاصله تنظیم شده دارد (فلش 3).

  این نماد هنگامی نشان داده می‌شود که خودرو در شرایط رانندگی آزاد قرار داشته باشد.
- مسافت پیموده شده کل (فلش 4).

مصرف کنونی

با نمایش مصرف کنونی، به شما این قابلیت داده می‌شود تا مصرف کنونی سوخت را بررسی کنید (برای مثال به منظور رانندگی بهینه و رانندگی با توجه به شرایط محیط زیست). تکنولوژی هیبریدی ملایم: بسته به تجهیزات، هنگام رانندگی آهسته یا حتی هنگامی‌که خودرو بی‌حرکت بوده و موتور درحال کار کردن است. سوخت‌رسانی متوقف می‌شود. در این موارد، موتور احتراق به‌طور الکترونیکی کار می‌کند.

مصرف متوسط سوخت

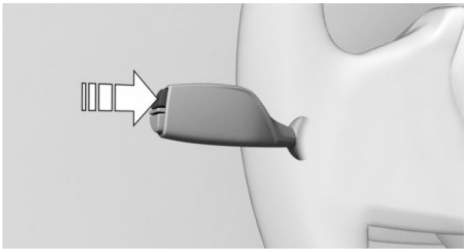
مصرف متوسط سوخت براساس تنظیم بازه‌های فعلی برای نمایش اطلاعات سفر نمایش داده می‌شود.

تنظیم نمایش اطلاعات رانندگی

نمایش اطلاعات رانندگی در صفحه نشانگر و صفحه نمایش کنترل قابل تنظیم است. از دکمه‌های قرار گرفته در سمت چپ ستون فرمان استفاده کنید:

۱. دکمه را فشار دهید.

اطلاعات مربوط به سفر نمایش داده می‌شود.



۲. چندبار دکمه را فشار دهید تا تنظیمات مورد نظر نمایش داده شود.

از طریق سیستم iDrive:

۱. ■■ منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "دوره زمانی برای اطلاعات سفر (Time period for journey data)"
۵. "مقادیر (Values)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

◁ با انتخاب گزینه "پس از شروع سفر (Since start of journey)": مقادیر به طور خودکار تقریبا چهار ساعت پس از توقف خودرو بازنشانی می‌شوند.

◁ با انتخاب گزینه "پس از آخرین سوخت‌گیری (Since last refuel)": مقادیر به طور خودکار بعد از سوخت‌گیری با مقدار مشخصی سوخت بازنشانی می شوند.

◁ با انتخاب گزینه "پس از خروج از کارخانه (Since factory)": مقادیر پس از خروج از کارخانه نمایش داده می‌شوند.

◁ "پس از تنظیمات شخصی‌سازی شده (Since Individual)": مقادیر از آخرین بازنشانی به صورت دستی نمایش داده می‌شوند. مقادیر را می‌توان در هر زمانی بازنشانی کرد.

بازنشانی مقدار متوسط به صورت دستی

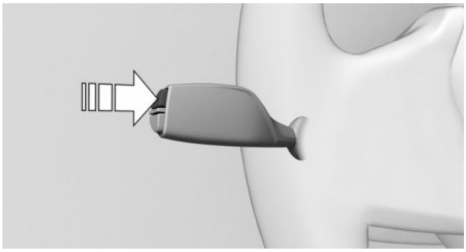
می‌توانید موارد زیر را به صورت دستی در هر زمانی بازنشانی کنید:

"پس از تنظیمات شخصی‌سازی شده (Since Individual)"

از دکمه قرار گرفته در سمت چپ ستون فرمان استفاده کنید:

۱. دکمه را فشار دهید.

اطلاعات سفر نمایش داده می‌شود.



۲. دکمه را فشار داده و نگه دارید تا مقادیر بازنشانی شوند.

از طریق سیستم iDrive:

۱. ■■ منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "دوره زمانی برای اطلاعات سفر (Time period for journey data)"
۵. "بازنشانی تنظیمات شخصی‌سازی شده (Reset Individual)"

مقدار متوسط و شمارنده‌ها بازنشانی می‌شوند. پس از بازنشانی مقدار متوسط و شمارنده‌ها، سیستم به طور خودکار فاصله زمانی را فعال می‌کند: "پس از تنظیمات شخصی‌سازی شده (Since Individual)"

نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی

عملکرد

از نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی می‌توان برای نمایش اطلاعات مربوط به سیستم‌های کمک رانندگی با استفاده از نمای متحرک خودرو در صفحه نشانگر استفاده کرد. هنگامی که سیستم کمک پارک فعال می‌شود، اطلاعات مربوط به پارک و مانور دادن در صفحه نمایش شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی نشان داده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

سیستم، مسئولیت فردی شما را در ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی بر عهده نمی‌گیرد. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در تمام موقعیت‌های ترافیکی به‌درستی واکنش نشان دهد. که خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیک تنظیم کنید. شرایط ترافیک را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه برای فرمان دادن یا ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت نیاز، به صورت فعال کنترل را در دست بگیرید.

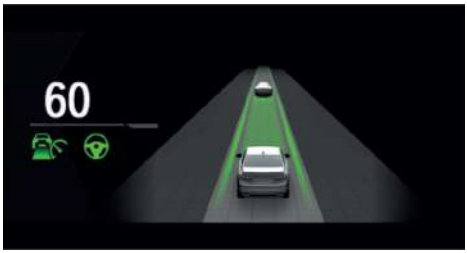
عملکرد

نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی را می‌توان تنظیم کرد و به طور دائم بر روی صفحه وسط نشانگر نمایش داد.

اطلاعات بیشتر:

برای صفحه وسط نشانگر (به صفحه ۱۶۱ مراجعه کنید).

صفحه نمایش



برای مثال هنگام فعال شدن سیستم کمک‌رانندگی: چراغ‌های نشانگر و هشدار مربوط به عملکرد تشخیص فاصله و سیستم کمک‌رانندگی نمایش داده می‌شوند. در همین زمان، عملکرد تشخیص فاصله به صورت متحرک در نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک‌رانندگی نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

قابلیت شناسایی سیستم نمایش شبیه‌سازی کمک‌رانندگی محدود است.

تنها اشیاء شناسایی شده توسط سیستم در نظر گرفته می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

- ◁ برای دوربین‌ها (به صفحه ۴۳ را ببینید).
- ◁ برای سنسورهای راداری (به صفحه ۴۴ را ببینید).

صفحه نمایش مقدار G

عملکرد

صفحه نمایش مقدار G به نیروی وارد بر سرنشین در جهات طولی و عرضی در حین رانندگی اشاره دارد.

این صفحه نمایش را می‌توان در صفحه وسط نشانگر تنظیم کرد.

مقادیر پس از هر بار شروع حرکت به طور خودکار بازنشانی می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

برای صفحه وسط نشانگر (به صفحه ۱۶۱ مراجعه کنید).

بازنشانی دستی صفحه نمایش مقدار G

۱. صفحه نمایش مقدار G را در صفحه نشانگر نمایش دهید.

۲. کلید تنظیم چرخان  روی غربیلک فرمان را نگه دارید تا مقادیر بازنشانی شوند.

تاریخ و زمان

می‌توان تنظیمات مختلفی را برای نمایش تاریخ و زمان انجام داد.

بسته به تجهیزات و طراحی خاص خودرو، می‌توان منطقه زمانی را تنظیم کرد و تنظیم خودکار منطقه زمانی را فعال نمود. تنظیم خودکار منطقه زمانی، زمان، تاریخ و در صورت لزوم، منطقه زمانی را به‌طور خودکار به‌روزرسانی می‌کند.

۱. منوی برنامه‌ها

۲. "خودرو (Vehicle)"

۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"

۴. "تاریخ و زمان (Data and time)"

۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نشانگر مقدار سوخت

عملکرد

از طریق این نشانگر مقدار کنونی باک سوخت نمایش داده می شود.

موارد کلی

زاویه‌دار بودن خودرو ممکن است باعث تغییراتی در اطلاعات نمایش داده شده شود.

اطلاعات بیشتر:

سوخت‌گیری، (به صفحه ۳۲۴ مراجعه کنید).

صفحه نمایش



فلش مقابل علامت پمپ سوخت نشان دهنده این است که درب باک سوخت در کدام جهت قرار گرفته است.

مسافت قابل پیمایش کنونی به صورت یک عدد نمایش داده می‌شود.

مسافت قابل پیمایش

عملکرد

مسافت قابل پیمایش نشان می‌دهد که با وجود مقدار سوخت در باک، چه مسافتی را می‌توان طی کرد.

مرور کلی

مسافت قابل پیمایش تخمینی با توجه به سوخت باقیمانده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

در صورتی که مسافت قابل پیمایش باقیمانده کم باشد، پیغام سیستم نظارت بر عملکرد خودرو نمایش داده می شود. مسافت قابل پیمایش کم به معنای این است که در صورتی که سبک رانندگی در حالت اسپرت استفاده شود، مثلا هنگام دور زدن با سرعت بالا، ممکن است عملکرد موتور قابل اطمینان نباشد.

در صورتی که مسافت قابل پیمایش تقریبا کمتر از ۵۰ کیلومتر باشد، بی‌وقفه پیغامی از طریق سیستم نظارت بر عملکرد خودرو نمایش داده می‌شود.

نکات ایمنی

توجه

در صورتی‌که مسافت قابل پیمایش تقریبا کمتر از ۵۰ کیلومتر باشد، ممکن است دیگر موتور با وجود سوخت فعلی کار کند. به همین خاطر دیگر عملکردهای موتور قابل اطمینان نیست. در این شرایط امکان خسارت مالی وجود دارد. فورا کار سوخت‌گیری را انجام دهید.

صفحه نمایش



مسافت قابل پیمایش فعلی به صورت یک عدد روی نشانگر مقدار سوخت نمایش داده می‌شود.

تنظیم واحدهای اندازه‌گیری

بسته به تجهیزات خودرو، می‌توان واحدهای اندازه‌گیری برای مقادیر مختلف (مانند مصرف انرژی، مسافت و دما) را تنظیم کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "واحدها (Units)"
۵. "تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

وضعیت خودرو

مرور کلی

در منوی وضعیت خودرو، امکان نمایش وضعیت یا انجام اقداماتی برای برخی از سیستم‌ها، برای مثال بررسی پیام‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل وجود دارد.

نمایش وضعیت خودرو

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"

نماد	معنی
	"سیستم تشخیص پنچر بودن لاستیک (FLAT TYRE MONITOR)": برای بررسی وضعیت پنچری لاستیک (به صفحه ۳۴۴ مراجعه کنید).
	"سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)": وضعیت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۳۷ مراجعه کنید).
	"مقدار روغن موتور (Engine oil level)": اندازه‌گیری الکترونیکی روغن، (به صفحه ۳۶۱ مراجعه کنید).
	"ادبلو (AdBlue)": سوخت بنزینی BMW با عملکرد بلو (به صفحه ۳۵۷ مراجعه کنید).
	"پیام‌های هشدار (Check Control)": برای نمایش پیام های ذخیره شده بر روی صفحه نمایش (به صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید).
	"نیاز به سرویس و نگهداری (Service)": نمایش پیام‌های مربوط به سرویس و نگهداری (به صفحه ۱۶۷ مراجعه کنید).

وضعیت فعلی رانندگی

عملکرد

در حین رانندگی، وضعیت فعلی رانندگی به‌صورت لحظه‌ای در منوی اطلاعات خودرو بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

وضعیت‌های زیر می‌توانند نمایش داده شوند:

- رانندگی
- وضعیت حرکت آزاد (بدون فشار دادن پدال گاز): "حرکت بهینه (EFFICIENT COASTING)"
- "باتری در حال شارژ (CHARGING BATTERY)"

در خودروهای مجهز به تکنولوژی هیبریدی:

- بازیابی انرژی تطبیقی.
- وضعیت حرکت آزاد در شرایط خاموش بودن موتور.

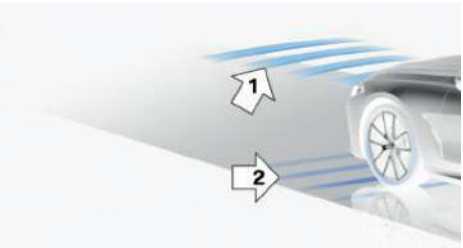
اطلاعات بیشتر:

- بازیابی انرژی تطبیقی (به صفحه ۳۲۱ مراجعه کنید).
- وضعیت حرکت آزاد، (به صفحه ۳۲۲ مراجعه کنید).

پیش‌نیازها

- باید حالت رانندگی شخصی یا حالت اقتصادی انتخاب شود.
- تنظیمات زیر باید در اطلاعات لحظه ای خودرو انتخاب شود: "محتوای تطبیقی (Adaptive content)".

صفحه نمایش



مثال:

بازیابی انرژی تطبیقی فعال شده است (فلش 1).

باتری ولتاژ بالا در هنگام کاهش سرعت خودرو شارژ می‌شود (فلش 2).

صفحه نشانگر حالت اسپرت

عملکرد

صفحه نشانگر حالت اسپرت خودرو عمدتاً برای ارائه کمک به حالت رانندگی اسپرت طراحی شده است.

پیش‌نیاز

- حالت رانندگی باید روی حالت اسپرت باشد.
- تنظیمات زیر باید در اطلاعات لحظه‌ای خودرو انتخاب شود: "محتوای تطبیقی (Adaptive Content)".

محتوای نمایش

صفحه نشانگر حالت اسپرت در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نمایش اطلاعات زیر:

- گشتاور
- قدرت
- فشار در حال شارژ
- دمای موتور

خدمات سرویس

عملکرد

اعلان نیاز به سرویس و نگهداری کارهای سرویس و نگهداری‌ای که باید انجام شود را مشخص می‌کند.

مرور کلی

پس از قرار گرفتن دکمه استارت در حالت ON، صفحه نشانگر به‌طور موقت تاریخ یا مسافت باقی‌مانده تا سرویس و نگهداری بعدی را نمایش می‌دهد.

نمایندگی مجاز شرکت می‌تواند کارهای مربوط به سرویس و نگهداری را از ریموت کنترل خودرو بخواند.

صفحه نمایش

اطلاعات دقیق در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "خدمات سرویس (Service)"

اقدامات سرویس و نگهداری لازم و هرگونه بررسی‌های قانونی مورد نیاز نمایش داده می‌شود.

۵. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.

وارد کردن تاریخ

می‌توانید یک تاریخ بررسی خودرو مشخص را وارد کنید.

اطمینان یابید که تاریخ و زمان خودرو به‌درستی تنظیم شده باشد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سرویس و نگهداری (Service)"
۵. "بررسی خودرو (Vehicle inspection)"
۶. "تاریخ (Date)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تاریخچه سرویس و نگهداری

عملکرد

سرویس و نگهداری‌های انجام شده می‌توانند در سوابق تاریخچه سرویس و نگهداری‌های خودرو بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

مرور کلی

کارهای سرویس و نگهداری باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود. تمامی کارهای سرویس و نگهداری انجام شده در اطلاعات خودرو ثبت خواهد شد. به محض وارد کردن اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری در اطلاعات خودرو، تاریخچه سرویس و نگهداری در دسترس خواهد بود.

نمایش تاریخچه سرویس و نگهداری

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سرویس و نگهداری (Service)"

نیازهای مربوط به سرویس و نگهداری، اندازه‌گیری آنها و بررسی‌های قانونی در اینجا نمایش داده می‌شود.

۵. "تاریخچه سرویس و نگهداری (Service history)"
۶. برای نمایش جزئیات، گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.

نمادها

نماد	توضیحات
	سرویس و نگهداری به موقع انجام شده است.
	سرویس و نگهداری به تعویق افتاده است.
	سرویس و نگهداری انجام نشده است.

چراغ‌ها و میدان دید

تجهیزات خودرو

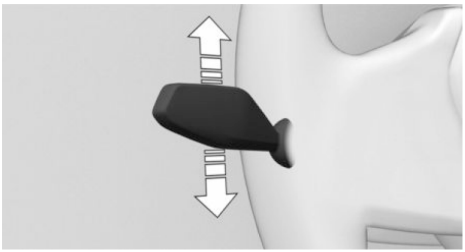
این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

چراغ راهنما

چراغ راهنما روی آینه بغل

برای اینکه چراغ راهنمای روی آینه بغل به‌طور واضح قابل مشاهده باشد، هنگام رانندگی یا زمانی که چراغ‌های راهنما یا چراغ‌های هشدار فعال هستند، آینه‌های بغل را نخوابانید.

چشمک زدن



برای اینکه چراغ راهنما آهسته چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را با نیروی بیشتری به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

چشمک زدن سریع

برای اینکه چراغ راهنما سریع چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را به آرامی به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
مدت زمان چشمک زدن سریع قابل تنظیم است.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ‌های خارجی (Exterior lighting)"
۴. درصورت نیاز "تنظیمات بیشتر (Additional settings)"
۵. "چشمک زدن سریع (One-touch indicator)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

چشمک زدن کوتاه مدت

برای اینکه چراغ راهنما آهسته چشمک بزند، دسته چراغ راهنما را با نیروی بیشتری فشار داده و نگه دارید تا به طور موقت چشمک بزند.

نوربالا، عملکرد تغییر نور چراغ جلو

برای روشن کردن نوربالا، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید یا به عقب هل دهید.



◁ برای روشن کردن نوربالا، دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید (فلش 1).
نور بالا زمانی روشن می‌شود که نور پایین روشن باشد.
◁ برای خاموش کردن نوربالا یا فعال‌سازی عملکرد تغییر نور چراغ جلو، دسته چراغ راهنما را به عقب بکشید (فلش 2).

اگر نور بالا روشن شود یا عملکرد تغییر نور چراغ جلو از طریق سیستم فعال شود، چراغ نشانگر در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.

سیستم کمکی نوربالا

عملکرد

سیستم نوربالای خودکار سایر شرکت کنندگان در ترافیک را شناسایی می‌کند. این سیستم بر طبق شرایط ترافیکی، نوربالا را روشن یا خاموش می‌کند.

موارد کلی

سیستم نوربالای خودکار این اطمینان را ایجاد می‌کند که حالت نوربالای چراغ جلو هنگام وجود شرایط ترافیکی روشن می‌شود. در محدوده سرعت پایین، سیستم حالت نوربالای چراغ جلو را روشن نمی‌کند.

سیستم به چراغ خودروهای روبرو و جلو و همچنین چراغ‌های محیطی مثل مناطق ساختمانی واکنش نشان می‌دهد.

حالت نوربالای چراغ جلو را می‌توان در هر زمانی به صورت دستی روشن یا خاموش کرد.

اگر سیستم مجهز به نور گزینشی (Selective Beam) باشد، حالت نوربالای چراغ جلو برای خودروهای مقابل یا خودروی جلویی روشن نمی‌شود. به جای آن سیستم فقط در جایی چراغ‌ها را روشن می‌کند که نور کمی وجود داشته باشد یا نور چراغ‌های خودروهای جلویی یا مقابل کم باشد. در این موارد، چراغ نشانگر آبی‌رنگ روشن می‌ماند.

بسته به تجهیزات اگر چراغ‌های جلو تغییر کرده باشند، ممکن است سیستم نوربالای خودکار فقط در محدوده کمی عمل کند.

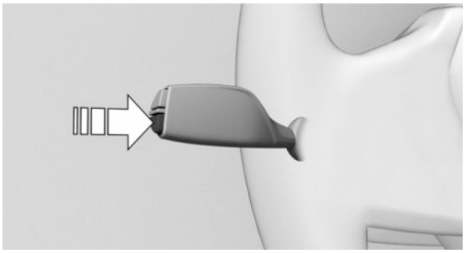
اطلاعات بیشتر:

عبور و مرور سمت چپ/ راست (به صفحه ۱۷۶ مراجعه کنید).

پیش نیازها

- کنترل خودکار چراغ رانندگی فعال باشد.
- نورپایین چراغ‌های جلو روشن باشند.

فعال‌سازی سیستم کمکی نوربالا



دکمه قرار گرفته روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.



زمانی که نور پایین روشن می‌شود، چراغ نشانگر سبز رنگ در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.

سیستم به‌طور خودکار بین حالت نورپایین و نوربالا تغییر خواهد کرد.



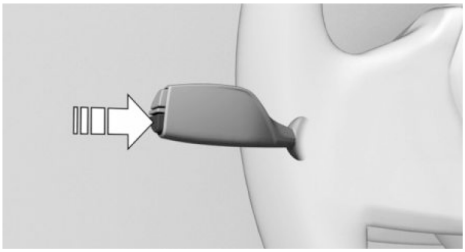
اگر نور بالا از طریق این سیستم روشن شود، چراغ نشانگر آبی رنگ در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.

اگر هنگام فعال بودن سیستم نور بالای خودکار، رانندگی متوقف شود، این سیستم با ادامه رانندگی همچنان فعال خواهد ماند.

سیستم نور بالای خودکار زمانی که نور بالا به صورت دستی روشن یا خاموش شود، غیرفعال خواهد شد.

برای راه‌اندازی مجدد سیستم نور بالای خودکار، دکمه روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.

غیرفعال کردن سیستم کمکی نوربالا



دکمه قرار گرفته روی دسته چراغ راهنما را فشار دهید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی نوربالا نمی‌تواند جایگزین قضاوت شخصی در مورد زمان استفاده از نور بالا شود. بنابراین، در صورت نیاز باید نور بالا به صورت دستی خاموش شود.

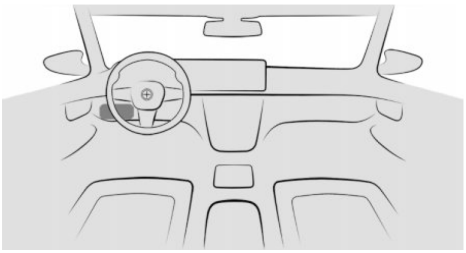
در شرایط زیر، سیستم ممکن است کار نکند یا عملکرد آن محدود شود و ممکن است نیاز باشد که راننده شخصاً واکنش نشان دهد:

- در شرایط جوی نامساعد مانند مه غلیظ یا باران شدید.
- زمانی که افراد دیگری در ترافیک شناسایی شوند (مانند عابران پیاده، دوچرخه‌سواران، سوارکاران یا کالسکه‌های اسب)، نور ضعیف باشد، یا در مناطقی نزدیک به راه‌آهن یا آبراه‌ها، یا در بخش‌هایی از جاده با حیوانات وحشی.
- در پیچ‌های تنگ، سرازیری‌ها یا سراشیبی‌های تند، تقاطع‌ها، یا زمانی که امکان دید کامل به ترافیک مقابل در بزرگراه‌ها وجود ندارد.
- در مناطق مسکونی با نورپردازی ضعیف یا نزدیک به تابلوهای با بازتاب زیاد.
- زمانی‌که شیشه جلو در ناحیه آینه دید عقب داخلی بخار گرفته باشد، کثیف باشد یا توسط برچسب، تزئینات و غیره مسدود شده باشد.

چراغ‌های بیرونی خودرو

عملکرد

دکمه‌های داخل خودرو



نماد	عملکرد
	چراغ مه‌شکن عقب
OFF	خاموش شدن چراغ‌های بیرونی چراغ‌های رانندگی در روز
DC	چراغ موقعیت
AUTO	سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها عملکرد روشنایی انطباقی
	نور پایین
	چراغ‌های صفحه نشانگر
P	چراغ پارک، سمت راست
P	چراغ پارک، سمت چپ

دکمه‌های ریموت کنترل خودرو

نماد	عملکرد
	چراغ‌های داخلی اجزای چراغ‌های بیرونی خودرو
	چراغ‌های بدرقه تا منزل

سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها

عملکرد

کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی به طور خودکار نور پایین چراغ‌های جلو را بر اساس شدت نور محیط اطراف روشن یا خاموش می‌کند، مانند هنگام ورود به تونل‌ها، هنگام طلوع یا غروب آفتاب و در شرایط بارندگی.

مرور کلی

چراغ‌های خودرو ممکن است در صبح یا غروب آفتاب با نور کم روشن شوند.

اگر نور پایین چراغ‌های جلو به‌صورت دستی روشن شود، کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی غیرفعال خواهد شد.

فعال‌سازی سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها



برای فعال‌سازی کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی، دکمه کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی را روی کلید چراغ فشار دهید.

چراغ LED روی دکمه روشن خواهد شد.



زمانی که نور پایین روشن می‌شود، چراغ نشانگر سبز رنگ روی صفحه نشانگر روشن خواهد شد.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها نمی‌تواند جایگزین قضاوت شخصی راننده در مورد نور محیط اطراف شود.

سنسورها قادر به شناسایی شرایطی مانند مه و هوای مرطوب نیستند. در این شرایط، باید چراغ‌های خودرو به صورت دستی روشن شوند.

چراغ‌های نورپایین، موقعیت و چراغ‌های پارک

عملکرد

در صورتی که حالت آماده به حرکت در خودرو غیرفعال شده باشد و درب راننده باز شود، چراغ‌های بیرونی بعد از مدت زمان مشخصی به صورت خودکار خاموش می‌شوند.

چراغ‌های موقعیت

روشن شدن چراغ‌های موقعیت



دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.



زمانی‌که چراغ‌های موقعیت روشن می‌شوند، چراغ نشانگر سبز رنگ در صفحه نشانگر روشن خواهد شد.

محیط اطراف خودرو روشن می‌شود.

چراغ‌های موقعیت نباید برای مدت طولانی روشن بمانند، زیرا ممکن است باتری خودرو تخلیه شود و مانع از فعال شدن حالت آماده به حرکت شود.

خاموش شدن چراغ‌های موقعیت

چراغ‌های موقعیت را می‌توان به صورت زیر خاموش کرد:

- دکمه 

را روی کلید چراغ فشار دهید.
- حالت آماده به حرکت را فعال کنید. پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت، کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی فعال خواهد شد.

حالت نور پایین

روش کردن حالت نور پایین



دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.

در صورت فعال بودن حالت آماده به حرکت، نور پایین روشن می‌شود.



زمانی که نورپایین روشن می شود، چراغ نشانگر سبزرنگ در صفحه نشانگر روشن می شود.

برای روشن کردن نور پایین زمانی که حالت آماده به حرکت فعال است، دکمه را دوباره فشار دهید.

خاموش شدن نورپایین

بسته به تنظیمات سفارشی‌سازی خودرو، در سرعت‌های پایین، نورپایین می‌تواند به صورت زیر خاموش شود:

◁ دکمه OFF قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار دهید.

چراغ پارک

هنگام پارک خودرو، می‌توان چراغ پارک یک طرف را روشن کرد.

دکمه	عملکرد
P	روشن بودن چراغ پارک، سمت راست
P	روشن بودن چراغ پارک، سمت چپ

برای خاموش کردن چراغ پارک کارهای زیر را انجام دهید:

OFF دکمه قرار گرفته روی کلید چراغ را فشار داده یا حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

چراغ‌های خوش‌آمدگویی

عملکرد

هنگامی‌که چراغ‌های خوش‌آمدگویی روشن می‌شوند، چراغ‌های بیرونی به‌طور خودکار برای مدتی پس از نزدیک شدن به خودرو یا باز کردن قفل آن روشن می‌شوند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، می‌توان چراغ‌های بیرونی خودرو را به‌صورت شخصی‌سازی شده تنظیم کرد.

فعال / غیرفعال کردن چراغ‌های خوش‌آمدگویی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ‌های خارجی (Exterior lighting)"
۴. درصورت نیاز "تنظیمات بیشتر (Additional settings)"
۵. بسته به تجهیزات، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

◁ گزینه "چراغ‌های خوش‌آمدگویی و بدرقه (Welcome and goodbye)"

هنگامی که قفل خودرو باز می‌شود، عملکرد چراغ‌های مختلف فعال خواهند شد.

◁ "روشن شدن نماد BMW (BMW Iconic Glow)"

هنگامی که خودرو متوقف بوده و حالت آماده به حرکت غیرفعال است، تنظیمات روشنایی جلوپنجره رادیاتور قابل دسترس است.

روشن شدن چراغ‌های خوش‌آمدگویی

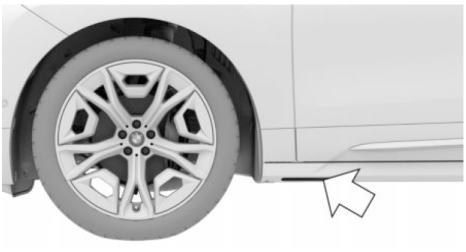
چراغ‌های خوش‌آمدگویی می‌توانند به روش‌های زیر روشن شوند:

◁ به‌طور خودکار هنگام نزدیک شدن به خودرو
◁ هنگام باز شدن قفل خودرو
◁ پس از قفل شدن خودرو، با فشار دادن دکمه روی ریموت کنترل خودرو

بسته به تنظیمات، برخی از چراغ‌های داخلی و برخی از چراغ‌های بیرونی را می‌توان روشن کرد.

این عملکرد در ۱۰ ثانیه اول پس از قفل شدن خودرو قابل استفاده نیست.

چراغ خوش‌آمدگویی زیر رکاب



منبع روشنایی در موقعیت نمایش داده شده قرار دارد.

منبع چراغ را تمیز و بدون انسداد نگهداری کنید.

چراغ‌های بدرقه

عملکرد

هنگامی‌که چراغ‌های بدرقه روشن می‌شوند، چراغ‌های بیرونی برای مدتی روشن می‌ماند تا محیط اطراف خودرو پس از ترک آن روشن شود.

روشن شدن چراغ‌های بدرقه

چراغ‌های بدرقه را می‌توان به روش‌های زیر روشن کرد:

◁ پس از خاموش شدن حالت آماده به حرکت، کمی دسته چراغ راهنما را به جلو فشار دهید.

◁ دکمه چراغ‌های بدرقه  بر روی ریموت کنترل خودرو را به مدت حدود ۱ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

برای استفاده از عملکرد چراغ‌های بدرقه از طریق ریموت کنترل خودرو، ابتدا باید این عملکرد به روش زیر فعال شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "درب‌ها و شیشه‌ها (Doors and windows)"
۴. "ریموت کنترل خودرو (Vehicle key)"
۵. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

تنظیم مدت زمان

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ‌های بیرونی(Exterior lighting)"
۴. در صورت لزوم، "تنظیمات بیشتر (Additional settings)"
۵. "چراغ بدرقه (Home lights)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

چراغ‌های رانندگی در روز

عملکرد

هنگامی‌که حالت آماده به حرکت فعال می‌شود، چراغ‌های رانندگی در روز روشن می‌شوند.



وقتی چراغ‌های رانندگی در روز عقب روشن می‌شوند، چراغ نشانگر سبز رنگ در صفحه نشانگر روشن می‌شود.

فعال / غیرفعال‌سازی چراغ‌های رانندگی در روز

در برخی کشورها استفاده از چراغ‌های رانندگی در روز الزامی است، بنابراین ممکن است نتوان چراغ‌های رانندگی در روز جلو را غیرفعال کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ‌های بیرونی (Exterior lighting)"
۴. درصورت لزوم، "تنظیمات بیشتر (Additional settings)"
۵. بسته به تجهیزات و شرایط محلی، تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید:

◁ گزینه "چراغ‌های رانندگی در روز (Daytime driving lights)" را انتخاب کنید.

◁ گزینه "چراغ‌های رانندگی در روز عقب (Rear daytime driving lights)" را انتخاب کنید.

عملکرد چراغ ECO (اقتصادی) دینامیک

عملکرد

در محدوده سرعت کم، روشنایی نور پایین چراغ‌های جلو کم می‌شود.

فعال‌سازی عملکرد چراغ ECO دینامیک

۱. در صورت لزوم، دکمه 

قرار گرفته روی کلید چراغ‌ها را فشار دهید تا کنترل خودکار چراغ‌های رانندگی فعال شود.
در این شرایط LED قرارگرفته در دکمه روشن می‌شود.
۲. حالت رانندگی ECO PRO را فعال کنید.
برای اطلاعات بیشتر، (به صفحه ۱۴۱ مراجعه کنید).

عملکرد روشنایی انطباقی

عملکرد

عملکرد روشنایی انطباقی باعث می‌شود که با توجه به شرایط مسیر، چراغ‌ها روشن شوند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، عملکرد روشنایی انطباقی شامل یک یا چند سیستم می‌شود:

- توزیع متغیر نور
- چراغ موقعیت
- چراغ دور زدن (Roundabout).

فعال‌سازی عملکرد چراغ انطباقی

AUTO

دکمه قرار گرفته روی کلید تنظیم چرخان چراغ را فشار دهد.

در این شرایط LED قرار گرفته در دکمه روشن می‌شود. هنگامی‌که حالت آماده به حرکت روشن است، عملکرد روشنایی انطباقی فعال می‌شود.

توزیع متغیر نور

عملکرد

توزیع متغیر نور باعث روشن شدن بهتر مسیر می‌شود.

مرور کلی

بسته به سرعت و اطلاعات مسیریابی، در صورت لزوم توزیع نور به‌طور اتوماتیک تنظیم می‌شود.

چراغ‌های شهری

نور چراغ‌ها از چراغ جلو نور پایین به سمت طرفین با نوردهی بیشتری همراه خواهد بود.

حالت نور بزرگراه

در این شرایط دامنه چراغ جلو نور پایین بیشتر می‌شود.

چراغ موقعیت

عملکرد

هنگام خاموش بودن چراغ‌های مسیر یا در پیچ‌های تند طی سرعت مشخصی، چراغ موقعیت روشن می‌شود تا قسمت‌های داخلی پیچ‌ها را روشن کند.

مرور کلی

بسته به زاویه غربیلک فرمان یا در صورت فعال شدن چراغ‌های نشانگر راهنما، چراغ موقعیت به‌طور خودکار روشن می‌شود.

در هنگام حرکت رو به عقب، چراغ موقیت صرف‌نظر از زاویه غربیلک فرمان به طور خودکار فعال می‌شود.

چراغ‌های مخصوص رانندگی در پیچ‌های تند

قبل از ورود به پیچ های تند، چراغ موقعیت روشن می‌شود.

چراغ دور زدن (Roundabout)

کمی قبل از رانندگی در میدان، چراغ جانبی دو طرف فعال می‌شود. در این شرایط شانه مسیر بهتر روشن می‌شود. کمی قبل از خارج شدن از میدان، چراغ جانبی دو طرف مجدداً خاموش می‌شود.

کنترل دامنه نوردهی انطباقی

برای جلوگیری از تابش مستقیم نور به چشمان رانندگان خودروهای مقابل و ایجاد مزاحمت برای آن‌ها می‌توان از کنترل دامنه نوردهی انطباقی در مراحل ترمزگیری و شتاب بیشتر استفاده کرد.

چراغ‌های مه‌شکن

چراغ مه‌شکن عقب

پیش‌نیاز

قبل از روشن کردن چراغ مه‌شکن عقب، باید نور پایین چراغ‌های جلو روشن شوند.

روشن و خاموش کردن چراغ مه‌شکن عقب



دکمه را فشار دهید.



زمانی‌که چراغ مه‌شکن عقب روشن می‌شود، چراغ نشانگر زرد رنگ روی صفحه نشانگر روشن می‌شود.

اگر سیستم کنترل خودکار چراغ فعال باشد، زمانی که چراغ مه‌شکن عقب روشن شود، نور پایین چراغ‌های جلو نیز به‌طور خودکار روشن خواهند شد.

چراغ آب و هوای نامطلوب

عملکرد

چراغ آب و هوای نامطلوب اطمینان می‌دهد که در شرایط دید ضعیف (مانند روزهای مه‌آلود یا بارانی) روشنایی جاده بهینه شود. توزیع نور، چراغ‌های جلو را می‌توان بر اساس شرایط دید تنظیم کرد.

فعال / غیرفعال‌سازی چراغ آب و هوای نامطلوب

چراغ‌ها آب و هوایی نامطلوب زمانی روشن می‌شود که کنترل خودکار چراغ‌های خودرو یا چراغ مه‌شکن عقب روشن شود.

عبور و مرور سمت چپ / راست

مرور کلی

هنگام رانندگی در کشورهایی که در آنجا عبور و مرور خودروها در سمت مقابل مسیر برعکس عبور و مرور خودرو در کشور ثبت شده است، لازم است تا از تابش مستقیم نور به چشمان رانندگان خودروهای مقابل جلوگیری شود.

تبدیل چراغ‌های جلو

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ‌های بیرونی (Exterior lighting)"
۴. درصورت لزوم، "تنظیمات بیشتر (Additional settings)"
۵. "عبور و مرور سمت راست/ چپ (Right/left-hand traffic)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته به شرایط محلی، لازم است از ترمز پارک برقی استفاده شود.

محدودیت‌های سیستم

قابلیت دسترسی به سیستم کمکی نوربالا ممکن است محدود باشد.

قابلیت دسترسی به عملکرد روشنایی انطباقی ممکن است محدود باشد.

چراغ‌های داشبورد

پیش‌نیاز

در صورت روشن بودن چراغ‌های نور پایین جلو یا چراغ‌های پارک، می‌توان روشنایی را تنظیم کرد.

تنظیم روشنایی



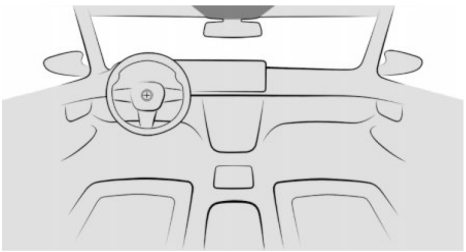
با استفاده از کلید تنظیم چرخان، می‌توان روشنایی را تنظیم کرد.

چراغ‌های داخل خودرو

عملکرد

بسته به تجهیزات، چراغ‌های داخلی، روشنایی فضای پا، چراغ‌های ورودی، روشنایی محیط و روشنایی بلندگوها به‌طور خودکار کنترل می‌شود.

نمای کلی



چراغ مطالعه

چراغ داخلی

روشن/ خاموش کردن چراغ‌های داخلی خودرو

دکمه چراغ داخلی روی سقف خودرو را فشار دهید.

برای خاموش کردن چراغ‌های داخلی به مدت طولانی، دکمه چراغ داخلی را فشار داده و حدود ۳ ثانیه نگه دارید. چراغ‌های داخلی عقب خودرو را می‌توان به صورت جداگانه روشن یا خاموش کرد. این دکمه روی سقف قسمت عقب خودرو قرار دارد.

روشن/ خاموش کردن چراغ مطالعه

دکمه چراغ مطالعه مورد نظر را روی سقف خودرو فشار دهید.

بسته به تجهیزات، چراغ مطالعه در کنار چراغ‌های داخلی قسمت جلویی و عقب خودرو قرار دارد.

چراغ‌های تزئینی داخلی

عملکرد

بسته به تجهیزات، می‌توان روشنایی برخی از چراغ‌های داخلی را تنظیم کرد.

روشن کردن/ خاموش کردن چراغ‌های تزیینی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ داخلی (Interior lighting)"
۴. در صورت لزوم "چراغ تزئینی داخلی (Ambience)"
۵. " چراغ‌های تزئینی داخلی (Ambient lighting)"

روشن/ خاموش کردن چراغ‌های تزئینی

هنگام باز شدن قفل خودرو چراغ‌های تزئینی داخل خودرو روشن می‌شوند و هنگام قفل شدن خودرو خاموش می‌شوند.

اگر چراغ‌های تزئینی از طریق سیستم iDrive غیرفعال شده باشند، هنگام باز شدن قفل خودرو روشن نخواهد شد.

انتخاب رنگ

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ داخلی (Interior lighting)"
۴. در صورت لزوم "چراغ تزئینی داخلی (Ambience)"
۵. "رنگ (Colour)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم روشنایی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ داخلی (Interior lighting)"
۴. در صورت لزوم "چراغ تزئینی داخلی (Ambience)"
۵. "روشنایی (Brightness)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

چراغ‌های دینامیک خودرو

در چراغ‌های دینامیک خودرو، عملکردهای مختلف از طریق جلوه‌های نوری نمایش داده می‌شوند، مانند شناسایی تماس ورودی یا هنگام باز شدن درب خودرو. اگر چراغ‌های تزئینی خاموش شوند، جلوه‌های نوری همچنان نمایش داده خواهند شد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"

۳. "چراغ‌های داخلی (Interior lighting)"
۴. در صورت لزوم "چراغ تزئینی داخلی (Ambience)"
۵. "چراغ دینامیک خودرو (Dynamic light)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

کاهش نور هنگام رانندگی در شب

هنگام رانندگی در محیط‌های تاریک، می‌توان میزان روشنایی برخی از چراغ‌های داخل خودرو را کاهش داد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "چراغ داخلی (Interior lighting)"
۴. در صورت لزوم "چراغ تزئینی داخلی (Ambience)"
۵. "کاهش نور هنگام رانندگی در شب (Reduced for night driving)"

سیستم برف‌پاک‌کن

نکات ایمنی

هشدار

اگر برف‌پاک‌کن‌ها در حالت بازشده به‌طور خودکار حرکت کنند، ممکن است باعث گیر کردن اعضای بدن در آن یا آسیب به قطعات خودرو شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت وجود دارد. از این رو مطمئن شوید که هنگام بالا بودن برف‌پاک‌کن‌ها، دکمه استارت در حالت OFF باشد و قبل از فعال کردن دوباره آن‌ها، برف‌پاک‌کن‌ها را به حالت اولیه برگردانید.

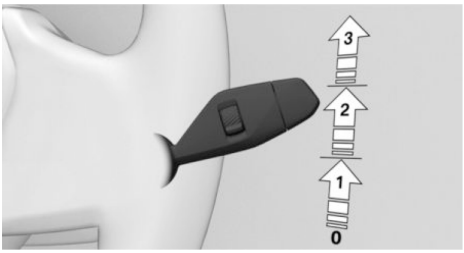
نکته

اگر از برف‌پاک‌کن‌ها برای مدت طولانی روی شیشه خشک استفاده شوند، تیغه‌های برف‌پاک‌کن ممکن است زودتر از موعد فرسوده شوند یا آسیب ببینند. موتور برف‌پاک‌کن ممکن است داغ شود. در این صورت، خطر صدمه دیدن قطعات وجود دارد. روی شیشه خشک از برف‌پاک‌کن استفاده نکنید.

نکته

اگر برف‌پاک‌کن‌ها یخ زده باشند، هنگام فعال‌سازی ممکن است تیغه‌های برف‌پاک‌کن بشکنند و موتور برف‌پاک‌کن ممکن است داغ شود. که خطر آسیب به قطعات وجود دارد. قبل از فعال‌سازی برف‌پاک‌کن، یخ روی شیشه‌ها را پاک کنید.

فعال‌سازی برف‌پاک‌کن

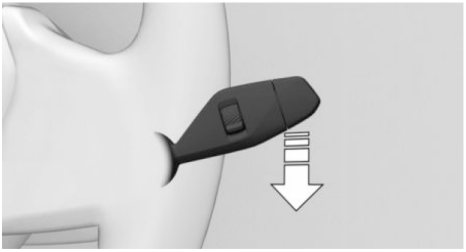


برای فعال‌سازی برف‌پاک‌کن‌ها، دسته برف‌پاک‌کن/شیشه‌شوی را به سمت بالا فشار دهید تا به موقعیت موردنظر برسد.

◁ وضعیت خاموش برف‌پاک‌کن (بدون حرکت)، موقعیت 0
◁ حالت سنسور باران، موقعیت 1.
◁ سرعت معمولی برف‌پاک‌کن، موقعیت 2.
هنگام پارک کردن، به حالت عملکرد متناوب تغییر وضعیت دهید.
◁ حرکت سریع برف‌پاک‌کن، موقعیت 3.
هنگام پارک بودن خودرو، به سرعت معمولی برف پاک‌کن تغییر وضعیت دهید.

اگر پس از توقف در حین رانندگی، برف‌پاک‌کن‌ها فعال شوند، برف‌پاک‌کن‌ها با شدت از پیش تنظیم شده به کار خود ادامه خواهند داد.

خاموش کردن برف‌پاک‌کن و فعال کردن کوتاه‌مدت آن



برای خاموش کردن برف‌پاک‌کن یا فعال‌سازی لحظه‌ای آن، به شکل زیر عمل کنید:

دسته برف‌پاک‌کن را به سمت پایین فشار دهید.

- برای خاموش کردن آن، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت پایین فشار دهید تا به موقعیت 0 برسد.
- برای فعال‌سازی کوتاه‌مدت برف‌پاک‌کن، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را از موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید.

پس از رها کردن، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی به موقعیت 0 بازمی‌گردد.

سنسور باران

عملکرد

سنسور باران به‌طور خودکار عملکرد برف‌پاک‌کن را براساس میزان بارندگی کنترل می‌کند.

مرور کلی

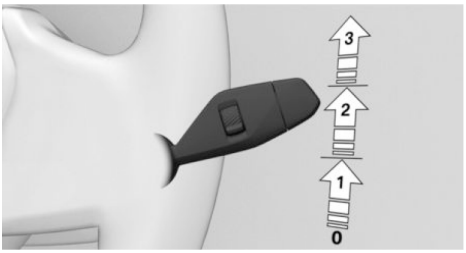
این سنسور روی شیشه جلو، دقیقاً در مقابل آینه دید عقب داخلی قرار دارد.

نکات ایمنی

نکته

اگر سنسور باران در زمان شست‌وشوی خودرو فعال باشد، ممکن است برف‌پاک‌کن‌ها به‌طور ناگهانی و خودکار حرکت کنند. این موضوع می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی شود. قبل از ورود به کارواش، سنسور باران را غیرفعال کنید.

فعال‌سازی سنسور باران



برای فعال‌سازی سنسور باران، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را یک‌بار از موقعیت 0 به سمت بالا فشار دهید (فلش 1). فرایند پاک کردن آغاز می‌شود.

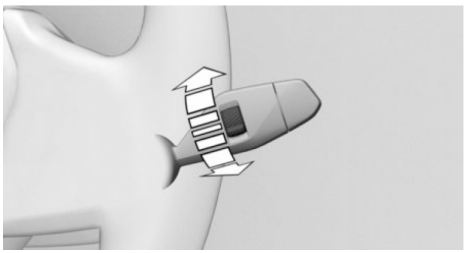
چراغ LED روی دسته برف‌پاک‌کن روشن می‌شود.

در صورت یخزدگی ممکن است فرایند پاک کردن آغاز نشود.

غیرفعال‌سازی سنسور باران

برای غیرفعال‌سازی سنسور باران، دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به موقعیت 0 برگردانید.

تنظیم حساسیت سنسور باران



برای تنظیم حساسیت سنسور باران، کلید تنظیم چرخان روی دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت بالا یا پایین بچرخانید:

- چرخاندن کلید به سمت بالا باعث افزایش حساسیت سنسور باران می‌شود.
- چرخاندن کلید به سمت پایین باعث کاهش حساسیت سنسور باران می‌شود.

سیستم شیشه‌شوی جلو

نکات ایمنی

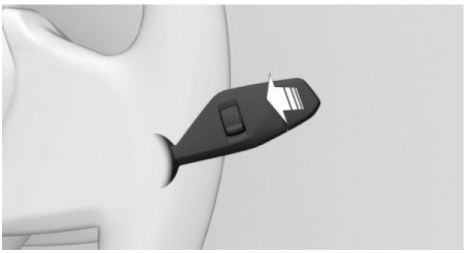
هشدار

در دماهای پایین، مایع شیشه‌شوی ممکن است روی شیشه یخ بزند و مانع دید درست شود که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فقط زمانی که مایع شیشه‌شوی روی شیشه جلو یخ نزده باشد، می‌توان از برف‌پاک‌کن‌ها استفاده کرد. در صورت نیاز از ضدیخ استفاده کنید.

نکته

زمانی که در مخزن مایع شیشه‌شوی هیچ مایع شیشه‌شویی وجود نداشته باشد، پمپ شیشه‌شوی به درستی عمل نخواهد کرد. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. زمانی که در مخزن مایع شیشه‌شوی هیچ مایعی وجود ندارد، از سیستم شیشه‌شوی استفاده نکنید.

شیشه‌شوی جلو



برای شست‌وشوی شیشه جلو، دسته برف‌پاک‌کن/شیشه‌شوی را به سمت عقب بکشید.

مایع شیشه‌شوی روی شیشه جلو پاشیده می‌شود و برف‌پاک‌کن‌ها به‌طور لحظه‌ای فعال می‌شوند.

موقعیت سرویس برف‌پاک‌کن‌ها (آزاد)

عملکرد

در موقعیت سرویس (آزاد)، می‌توان برف‌پاک‌کن‌ها را از روی شیشه جلو بلند کرد، که این کار هنگام تعویض تیغه برف‌پاک‌کن یا در شرایط یخبندان بسیار مفید است.

نکات ایمنی

هشدار

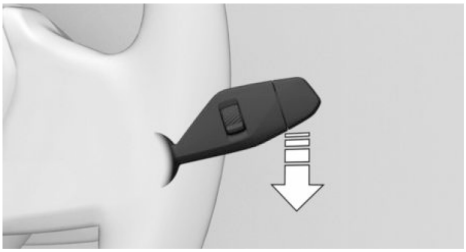
اگر برف‌پاک‌کن‌ها در وضعیت بلند شده به‌طور خودکار حرکت کنند، ممکن است اعضای بدن بین آن گیر کند یا به قطعات خودرو آسیب وارد شود. خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به قطعات خودرو وجود دارد. هنگام جمع بودن برف‌پاک‌کن‌ها، باید دکمه استارت خودرو در حالت OFF باشد و هنگام فعال‌سازی، برف‌پاک‌کن‌ها باید به وضعیت اولیه خود بازگردند.

نکته

اگر برف‌پاک‌کن‌ها یخ زده باشند، تیغه‌های برف‌پاک‌کن ممکن است ترک خورده و موتور برف‌پاک‌کن ممکن است داغ شود. خطر صدمه دیدن اجسام وجود دارد. قبل از فعال‌سازی برف‌پاک‌کن‌ها، یخ شیشه جلو را پاک کنید.

بالا دادن برف‌پاک‌کن‌ها

۱. خودرو را در حالت آماده به کار قرار دهید.
۲. کلید برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به سمت پایین یا جلو فشار داده و نگه دارید تا زمانی که برف‌پاک‌کن‌ها تقریباً در موقعیت عمود متوقف شوند.



۳. برف‌پاک‌کن‌ها را کاملاً از روی شیشه جلو بلند کنید.



خواباندن برف‌پاک‌کن‌ها

۱. برف‌پاک‌کن‌ها را به‌طور کامل روی شیشه جلو بخوابانید.
۲. وارد حالت آماده به کار شوید و دسته برف‌پاک‌کن/ شیشه‌شوی را به جلو فشار داده و نگه دارید. در این صورت، برف‌پاک‌کن‌ها به موقعیت اولیه بازگشته و دوباره فعال می‌شوند.

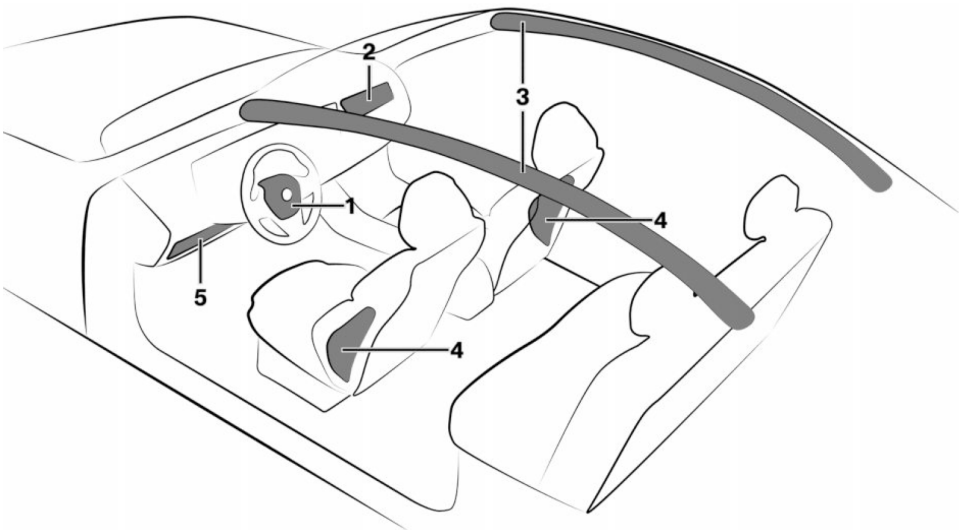
ایمنی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

کیسه هوا



1 کیسه هوای راننده
2 کیسه هوای سرنشین جلو
3 کیسه هوای پرده‌ای (سر)
4 کیسه هوای جانبی
5 کیسه هوای زانو

کیسه‌های هوای جلو

در صورت برخورد از جلو زمانی‌که استفاده از کمربند ایمنی به تنهایی حفاظت کافی ایجاد نمی‌کند، کیسه‌های هوای جلو از راننده و سرنشین جلو محافظت می‌کنند.

کیسه هوای جانبی

در صورت برخورد از طرفین، کیسه هوای جانبی از بدن سرنشینان در ناحیه قفسه سینه و لگن در سمتی که ضربه وارد شده، محافظت می‌کند.

کیسه هوای پرده‌ای (سر)

در صورت برخورد از بغل، کیسه هوای پرده‌ای از سر سرنشین محافظت می‌کند.

کیسه هوای زانو

بسته به سفارشی‌سازی آن کشور، ممکن است کیسه هوا زانو در خودرو موجود باشد.
این کیسه هوا از پاها در هنگام بروز برخورد از ناحیه سر محافظت می‌کند.

عملکرد حفاظتی

مرور کلی

کیسه‌های هوا در هر حادثه‌ای فعال نمی‌شوند؛ برای مثال، در حوادث جزئی فعال نخواهند شد.

نکاتی برای عملکرد بهتر کیسه‌های هوا

هشدار

اگر صندلی در موقعیت درستی قرار نداشته باشد، کمربند ایمنی به‌درستی بسته نشده باشد یا در منطقه باز شدن کیسه هوا چیزی قرار گرفته باشد، سیستم کیسه هوا ممکن است نتواند حفاظت مناسبی ایجاد کند یا ممکن است در حین باز شدن موجب آسیب‌دیدگی بیشتر شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد یا حتی ممکن است جان افراد به خطر بیافتد. لطفاً دستورالعمل‌های مربوط به عملکرد بهتر کیسه‌های هوا را دنبال کنید.

- فاصله ایمن از کیسه‌های هوا را رعایت کنید.
- همیشه کمربند ایمنی را به درستی ببندید.
- همیشه غربیلک فرمان را از ناحیه بیرونی آن در دست بگیرید و دست‌ها را در موقعیت‌های ساعت ۳ و ۹ قرار دهید تا خطر آسیب دیدن دست‌ها یا بازوها در هنگام باز شدن کیسه هوا را به حداقل برسانید.
- صندلی و غربیلک فرمان را طوری تنظیم کنید که دست‌هایتان به راحتی روی غربیلک فرمان قرار گیرد و در حین حرکت، شانه‌ها تا جای ممکن به پشتی صندلی نزدیک باشد و فاصله ایمن بین بالاتنه شما و غربیلک فرمان حفظ شود.
- از درست نشستن سرنشین جلو بر روی صندلی اطمینان یابید. به طوری که پاهای خود را در جا پای سرنشین جلو قرار داده باشد و پاهای خود را بر روی داشبورد قرار ندهد.
- مطمئن شوید که سر سرنشینان از کیسه هوای جانبی دور باشد.
- نباید هیچ شخص، حیوان خانگی یا جسم دیگری بین کیسه هوا و سرنشینان قرار گیرد.
- باید داشبورد و شیشه جلوی سمت سرنشین جلو بدون مانع باشد. نباید با برچسب یا پوشش‌های دیگر پوشانده شوند و نباید برای دستگاه‌هایی مانند سیستم‌های مسیریابی یا تلفن همراه پایه نصب شود.
- نباید هیچ چیزی روی درپوش کیسه هوا چسبانده یا گذاشته شود و نباید آن را به هیچ طریقی تغییر داد.
- از درپوش کیسه هوای سرنشین جلو به‌عنوان محفظه نگهداری اشیاء استفاده نکنید.
- محفظه‌های نگهداری اشیاء در ناحیه باز شدن کیسه هوا را بسته نگه دارید، مانند جعبه داشبورد یا محفظه نگهداری زیرآرنجی کنسول وسط.
- روی صندلی‌های جلو روکش، تشک یا وسایل اضافی دیگر نصب نکنید، زیرا این وسایل برای صندلی‌های مجهز به کیسه هوا مناسب نیستند.
- از آویزان کردن لباس‌هایی مثل کت بر روی پشتی صندلی‌ها خودداری کنید.
- هیچ یک از قطعات یا سیم‌کشی‌ها را تغییر ندهید؛ این شامل درپوش غربیلک فرمان، داشبورد و صندلی‌ها نیز می‌شود.
- سیستم کیسه هوا را باز نکنید.

حتی در صورت رعایت تمامی نکات، بسته به شرایط واقعی، نمی‌توان به‌طور کامل احتمال آسیب ناشی از تماس با کیسه هوا را رد کرد.
صدای ناشی از فعال‌سازی و پر شدن کیسه هوا ممکن است به‌طور موقت بر شنوایی سرنشینان حساس تأثیر بگذارد.

آماده‌به‌کار بودن سیستم کیسه هوا برای فعال‌سازی

نکات ایمنی

هشدار

پس از فعال شدن سیستم کیسه هوا، اجزای آن ممکن است داغ شوند. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از لمس کردن قطعات خودداری کنید.

هشدار

عملکرد نادرست ممکن است منجر به فعال نشدن، نقص یا فعال شدن تصادفی سیستم کیسه هوا شود. در صورت وجود نقص، حتی در صورت بروز یک حادثه شدید، سیستم کیسه هوا ممکن است به درستی فعال نشود. که خطر آسیب‌دیدگی یا مرگ وجود دارد. برای بررسی، تعمیر، یا باز کردن و دور انداختن سیستم کیسه هوا باید به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



در حالت آماده به حرکت (دکمه استارت در حالت ON) چراغ هشدار سیستم کیسه هوا به طور موقت روی صفحه نشانگر روشن می‌شود، که نشان‌دهنده فعال بودن کل سیستم کیسه هوا و پیش‌کشنده کمربند ایمنی است.

نقص عملکرد



◁ هنگام قرار گرفتن در حالت آماده به حرکت، چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روی صفحه نشانگر روشن نمی‌شود.

◁ چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روی صفحه نشانگر روشن می‌ماند.

ممکن است سیستم کیسه هوا یا پیش‌کشنده کمربند ایمنی به‌درستی عمل نکند. در این صورت برای بررسی خودرو فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

تنظیم موقعیت صندلی‌های جلو

برای اطمینان از دقت تنظیمات صندلی، هر زمان که پیامی در این رابطه بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر شد، باید صندلی‌های برقی جلو تنظیم شوند.

اطلاعات بیشتر:

برای صندلی‌ها (به صفحه ۱۰۶ مراجعه کنید).

دکمه غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو

عملکرد

هنگام استفاده از صندلی ایمنی کودک رو به عقب روی صندلی سرنشین جلو، باید با استفاده از دکمه غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو، این کیسه هوا را غیرفعال کرد. کیسه هوای سرنشین جلو با استفاده از کلید خودرو غیرفعال و یا مجدداً فعال می‌شود.

مرور کلی

مقررات قانونی تعیین کننده این است که برای سن و سایز بدنی چه صندلی کودکی مجاز است که ممکن است این موضوع در کشورهای مختلف، متفاوت باشد. لطفاً با توجه به قوانین مرتبط با کشور خود عمل کنید.

بسته به تجهیزات یا سفارشی‌سازی آن کشور، غیرفعال کردن کیسه هوا سرنشین جلو ممکن است.

مرور کلی



کلید مربوط به کیسه هوای سرنشین جلو در قسمت بیرونی داشبورد قرار گرفته است.

غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو



۱. کلید را در جای خود قرار داده و در صورت لزوم آن را به سمت داخل فشار دهید.
۲. در شرایطی‌که کلید را به سمت داخل فشار می‌دهید، تا جای امکان به سمت موقعیت OFF بچرخانید. بعد از متوقف شدن کلید، آن را دربیاورید.
۳. اطمینان حاصل کنید که سوئیچ در آخرین موقعیت خود قرار گرفته تا کیسه هوا غیرفعال شود.

در این شرایط کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده است. اما کیسه هوای راننده همچنان فعال باقی می‌ماند.
اگر صندلی کودک رو به عقب از روی صندلی سرنشین جلو باز شود، باید کیسه هوای سرنشین جلو مجدداً فعال شود تا در صورت بروز تصادف بتواند عمل کند.
وضعیت کیسه هوا از طریق چراغ نشانگر مربوطه نمایش داده می‌شود.

فعال‌سازی کیسه هوای سرنشین جلو



۱. کلید را در جای خود قرار داده و در صورت ضرورت آن را به سمت داخل فشار دهید.
۲. در شرایطی که کلید به سمت داخل فشار داده می‌شود، آن را تا حد ممکن در موقعیت ON بچرخانید. بعد از متوقف شدن، آن را دربیاورید.
۳. اطمینان حاصل کنید که سوئیچ در آخرین موقعیت قرار گرفته است تا کیسه هوا فعال شود.

کیسه هوا سرنشین جلو مجدداً فعال شده و در موقعیت‌های مناسب عمل خواهد کرد.

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو در صفحه نشانگر نشان‌دهنده وضعیت عملکرد کیسه هوا سرنشین جلو است. بعد از قرار گرفتن در حالت آماده به کار، چراغ به مدت کوتاهی روشن شده و نشان می‌دهد که آیا کیسه هوای مربوطه فعال یا غیرفعال است.

صفحه نشانگر	عملکرد
	در صورت فعال بودن کیسه هوا سرنشین جلو، به مدت حدود ۱ دقیقه چراغ نشانگر روشن و سپس خاموش می‌شود/
	در صورت غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین جلو، چراغ نشانگر روشن می‌ماند.

قبل از رانندگی و در حین آن، در صورت پر بودن صندلی سرنشین جلو، وضعیت چراغ نشانگر مربوطه در صفحه نشانگر را بررسی کنید.

سیستم تشخیص عابر پیاده

عملکرد

اگر خودرو به سیستم تشخیص عابر پیاده مجهز باشد، در صورت برخورد از جلو با عابر پیاده، درب موتور کمی بالا می‌آید.

مرور کلی

در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم تشخیص عابر پیاده، در صورت برخورد با عابر پیاده بین درب موتور و اجزای سخت داخل موتور یک فضای تغییر شکل مناسب ایجاد می‌شود که می‌تواند از شدت برخورد احتمالی سر با درب موتور بکاهد.

تنها برای مدت محدودی می‌توان از جک نگهدارنده درب موتور استفاده کرد. هنگام سرویس و نگهداری دوره‌ای، جک نگهدارنده درب موتور را بررسی کرده و در صورت نیاز آن را تعویض کنید.

نکات ایمنی

هشدار

ممکن است سیستم تشخیص عابر پیاده به طور ناخواسته با لمس قسمت‌هایی از لولاها و قفل درب موتور فعال شود. خطر آسیب دیدن یا خسارت به اجسام وجود دارد. از لمس لولاها و قفل درب موتور خودداری کنید.

هشدار

تغییر در سیستم تشخیص عابر پیاده ممکن است باعث از کار افتادن، نقص عملکرد یا فعال شدن ناخواسته آن شود. این امر خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب جانی را به همراه دارد. انجام هرگونه تغییر در سیستم تشخیص عابر پیاده، قطعات آن یا سیم‌کشی مربوط به آن ممنوع است. از باز کردن این سیستم خودداری کنید.

هشدار

عملکرد نادرست ممکن است باعث از کار افتادن سیستم، نقص عملکرد یا فعال شدن ناخواسته آن شود. در صورت بروز نقص، ممکن است هنگام بروز یک حادثه جدی، سیستم به‌درستی فعال نشود. این موضوع می‌تواند خطر آسیب‌دیدگی به همراه داشته باشد یا حتی جان افراد را به خطر بیاندازد. بررسی، تعمیر، باز کردن یا دور انداختن مجموعه سیستم باید تنها توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

هشدار

پس از فعال شدن یا آسیب دیدن، عملکرد سیستم محدود یا غیرقابل استفاده می‌شود.

این امر خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب جانی را به همراه دارد. پس از فعال شدن یا آسیب دیدن، باید سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی و تعویض شود.

نکته

اگر سیستم تشخیص عابر پیاده فعال شده باشد، باز کردن درب موتور ممکن است باعث آسیب به درب موتور یا سیستم تشخیص عابر پیاده شود. این امر خطر آسیب رساندن به اجسام را به همراه دارد. پس از نمایش پیام بر روی صفحه نمایش کنترل، از باز شدن درب موتور جلوگیری کنید. سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

صفحه نمایش



اگر سیستم تشخیص عابر پیاده فعال شود، نماد و پیامی برای بررسی نمایش داده می‌شود. در این صورت، فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم تشخیص عابر پیاده در محدوده سرعت خاصی (با سرعت تقریبی ۵۵ کیلومتر بر ساعت) فعال می‌شود. به دلایل ایمنی، در برخی موارد هم مثل زمانی که احتمال برخورد با عابر پیاده وجود دارد، سیستم ممکن است فعال شود، برای مثال در شرایط زیر:

- هنگام برخورد با اجسام (مثل موانع جاده‌ای یا میله‌های محدودیت سرعت)
- هنگام برخورد با حیوانات
- در صورت برخورد با سنگ
- هنگام وارد شدن در یک توده برف

نقص عملکرد

هنگامی که سیستم تشخیص عابر پیاده دچار نقص عملکرد باشد، پیام‌های مختلفی نمایش داده می‌شود.



در این صورت نماد و پیامی برای بررسی نمایش داده می‌شود.

برای بررسی و تعمیر سیستم فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم هشدار برخورد

عملکرد

بسته به تجهیزات، خودرو مجهز به سیستم‌های مختلفی است که می‌تواند به پیشگیری از برخوردهای خطرناک کمک کند.

- برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و ترمز اضطراری (به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (به صفحه ۱۹۶ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار تغییر مسیر (به صفحه ۱۹۹ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل (به صفحه ۲۰۲ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار پیشگیری برخورد از عقب (به صفحه ۲۰۴ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار حق تقدم (به صفحه ۲۰۵ مراجعه کنید).
- برای سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت (به صفحه ۲۰۷ مراجعه کنید).
- برای سیستم کمکی توقف اضطراری (به صفحه ۲۰۸ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی‌ای سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین تصمیم‌گیری صحیح راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد، یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی صادر کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. رفتار رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

بسته به تجهیزات، سیستم ایمنی هوشمند از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.

◁ سنسور رادار جانبی، جلو
◁ سنسور رادار جانبی، عقب
اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

فعال/غیرفعال‌سازی سیستم‌های هشدار برخورد

بسته به سفارشی‌سازی کشورها، برخی از سیستم‌ها بعد از هر بار رانندگی به طور خودکار فعال می‌شوند.
عملکردهای زیر قابل تنظیم هستند.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. " تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

بازنشانی تنظیمات

تنظیمات سیستم‌های هشدار برخورد را می‌توان به تنظیمات پیش‌فرض خودرو بازنشانی کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. " تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "بازنشانی به تنظیمات توصیه شده (Reset to recommended settings)"

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و درصورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

قابلیت تشخیص

قابلیت تشخیص سیستم‌های ایمنی هوشمند محدود است.
سیستم تنها اجسامی را تشخیص می‌دهد که در محدوده شناسایی سنسورهای نصب شده قرار داشته باشند و توسط سیستم تشخیص داده شوند.
بسته به تجهیزات، ممکن است این ناحیه توسط دوربین‌ها یا سنسورهای راداری نظارت نشود.
بنابراین، سیستم ممکن است واکنشی نشان ندهد یا با تأخیر واکنش دهد.

محدودیت‌های سیستمی سنسورها

سیستم‌های ایمنی هوشمند ممکن است به دلیل محدودیت‌های سیستمی سنسورها دچار محدودیت شوند.
اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو و ترمز اضطراری

عملکرد

سیستم هشدار برخورد از جلو می‌تواند به جلوگیری از تصادف کمک کند. در صورت عدم اجتناب از تصادف، سیستم به کاهش شدت آن کمک می‌کند.
سیستم در صورت وجود خطر احتمالی تصادف، هشدار داده و به طور مستقل ترمزها را فعال می‌کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو شامل عملکردهای زیر می‌شود:
◁ سیستم هشدار برخورد مجهز به عملکرد ترمزگیری (به صفحه ۱۹۱ مراجعه کنید).
◁ سیستم هشدار و تشخیص عابر مجهز به عملکرد ترمزگیری شهری، (به صفحه ۱۹۲ مراجعه کنید).

- سیستم هشدار در تقاطع‌ها مجهز به سیستم ترمزگیری شهری (به صفحه ۱۹۳ مراجعه کنید).
- سیستم کمکی پیشگیری از برخورد و فرار (به صفحه ۱۹۵ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

مسئولیت ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی همچنان بر عهده راننده است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، سیستم نمی‌تواند در تمام شرایط ترافیکی به‌طور خودکار واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همواره آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین تصمیم‌گیری صحیح راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد، یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی صادر کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. رفتار رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

بسته به تجهیزات، سیستم توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو
- سنسور رادار جلو
- سنسورهای رادار کناری در جلو

اطلاعات بیشتر:

برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

محدوده سرعت

در سرعت بالاتر از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت، در صورت وجود خطر احتمالی برخورد، سیستم هشدار صادر می‌کند. هنگامی‌که سرعت خودرو از حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، سیستم به‌طور موقت غیرفعال می‌شود.

برخی از عملکردها زودتر غیرفعال می‌شوند. به محض اینکه سرعت به زیر این مقدار برسد، سیستم دوباره فعال می‌شود.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو

فعال‌سازی سیستم به صورت خودکار

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو پس از هربار شروع رانندگی با خودرو به‌طور خودکار فعال می‌شود.

فعال‌سازی سیستم به صورت دستی

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو را با تنظیم زمان هشدار فعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیم زمان هشدار سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۹۰ مراجعه کنید).

غیرفعال‌سازی سیستم به‌صورت دستی

بسته به شرایط محلی، تنظیمات در هنگام توقف خودرو یا در دامنه سرعتی بسیار آهسته قابل‌انجام خواهد بود.

درصورت لزوم، غیرفعال‌سازی باید به طور متوالی در صفحه نمایش کنترل تأیید شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدار (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (Front collision warning)"
۷. "خاموش (Off)"

تنظیم زمان هشدار

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (Front collision warning)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

هرچه زمان اعلام هشدار را دقیق‌تر تنظیم کنید، هشدارهای بیشتری نمایش داده می‌شود. بنابراین، ممکن است سیستم به‌طور پی‌درپی هشدارها و واکنش‌های زودهنگام یا غیرمنطقی صادر کند.

سیستم مسدود بودن یا نبودن محدوده دید راننده را بررسی می‌کند. بسته به تجهیزات، دوربین نظارت بر رفتار راننده بر روی صفحه نشانگر پلک زدن‌های راننده را تشخیص می‌دهد. هر دو وضعیت دید و پلک زدن‌های راننده می‌توانند بر تنظیم زمان هشدار تأثیر بگذارند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

چراغ‌های هشدار و نشانگر زیر، در صفحه نشانگر نمایش داده شده و یا بسته به تجهیزات در نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شوند:

نماد	معنی
	بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی آن کشور: ممکن است محدودیت‌های عملکردی شناسایی شود (مانند محدودیت‌های سیستم دوربین یا نقص سیستم). در این صورت، می‌توان به رانندگی ادامه داد. در صورت لزوم، حتماً هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید. برای محدودیت‌های سیستم دوربین (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).
	بسته به تجهیزات خودرو و سفارشی‌سازی آن کشور: سیستم غیرفعال شده است.

نماد	معنی
	خطر برخورد با افراد (مانند عابران پیاده).
	خطر برخورد، مانند برخورد با خودروی جلو یا خودروهای در حال حرکت به سمت شما.
	خطر برخورد، مانند برخورد با خودرویی که در حال عبور از سمت راست است.
	خطر برخورد، مانند برخورد با خودرویی که در حال عبور از سمت چپ است.
	خطر برخورد با خودروی دیگر با جهت نامشخص حرکت.

در صورت تشخیص بیش از یک جسم، ممکن است چراغ‌های نشانگر و هشدار متفاوت نمایش داده شوند.

عملکرد هشدار

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو بسته به شرایط خاص خطر، هشدارهایی با سطوح مختلف صادر می‌کند.

هنگامی‌که هشداری صادر می‌شود، چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن می‌شود. هنگامی‌که یک هشدار اضطراری صادر می‌شود، چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک می‌زند و یک بوق هشدار به صدا درمی‌آید.

هنگامی که هشداری رخ می‌دهد، راننده باید بلافاصله یا بسته به موقعیت، مداخله کند.

◁ چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن می‌شود:
وضعیت خطر شناسایی شده است. دقت خود را بالا ببرید.

◁ چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک می‌زند:
خطر برخورد وجود دارد. نیاز به مداخله فوری است.

◁ بوق هشداری شنیده می‌شود:
خطر برخورد وجود دارد. نیاز به مداخله فوری است.

◁ فعال شدن ترمز خودکار:
بسته به تجهیزات و وضعیت خاص، سیستم از طریق عملکرد ترمز خودکار برای مقابله با خطر برخورد فعال می‌شود و در صورت لزوم، به‌طور خودکار ترمز می‌کند تا خودرو متوقف شود.

زمانی‌که پدال ترمز با سرعت و با نیروی زیاد فشرده شود، از حداکثر قدرت ترمز خودرو استفاده می‌شود.

فعال شدن ترمز خودکار

اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو ممکن است در صورت لزوم ترمز خودکار را فعال کند.

در سرعت‌های پایین‌تر، خودرو می‌تواند تا حالت توقف ترمز کند.

در صورت مداخله ترمز خودکار، سیستم کنترل پایداری الکتریکی به طور خودکار فعال می‌شود.

با فشار دادن پدال گاز، رها کردن پدال ترمز یا حرکت دادن غربیلک فرمان به صورت فعال، مداخله ترمز ممکن است قطع شود.

عملکرد ترمزگیری در مناطق شهری: در سرعت حداکثر تا حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت، مداخله ترمز اتفاق می‌افتد.

در خودروهای مجهز به سنسور رادار: ترمز خودکار در سرعت‌های کمتر از حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت انجام خواهد شد.

زمانی که سرعت از حدود ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود، تنها مداخله ترمز اضطراری انجام خواهد شد.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند واکنش دهد، دیر واکنش دهد یا واکنش نادرست یا غیرمنطقی دهد. خطر بروز حادثه یا آسیب به اجسام وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کرده و درصورت لزوم به‌طور فعال کنترل خودرو را در دست بگیرید.

قابلیت تشخیص

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو قابلیت تشخیص محدودی دارد.

سیستم تنها اجسامی را تشخیص می‌دهد که در محدوده شناسایی سنسورهای نصب شده قرار داشته باشند و توسط سیستم تشخیص داده شوند.

بسته به تجهیزات، ممکن است این ناحیه توسط دوربین‌ها یا سنسورهای راداری نظارت نشود.

بنابراین، سیستم ممکن است واکنشی نشان ندهد یا با تأخیر واکنش دهد.

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

محدودیت‌های عملکردی

سیستم در شرایط زیر محدود خواهد شد:

- در پیچ‌های تنگ.
- هنگام محدود بودن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال/ غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت با استفاده از دکمه استارت.

بعلاوه در هنگام بکسل شدن، از عملکرد هشدار و جلوگیری از برخورد جلو استفاده نکنید.

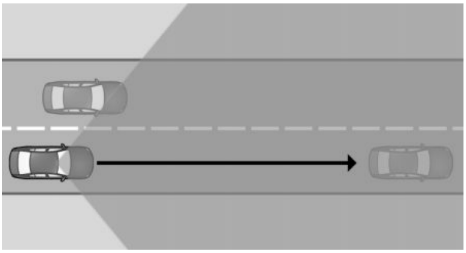
سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد با خودرو

عملکرد

سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد، یک سیستم هشداردهنده برخورد است که خطر احتمالی برخورد را به راننده هشدار داده و در صورت لزوم به‌صورت خودکار ترمزگیری را انجام می‌دهد.

اگر نتوان از بروز حادثه جلوگیری کرد، این سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک خواهد کرد.

عملکرد



سنسور، شرایط ترافیکی را در محدوده شناسایی خود تشخیص می‌دهد.

زمانی‌که سرعت خودرو از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت فراتر رود، عملکرد هشدار برخورد فعال می‌شود. بسته به موقعیت فعلی رانندگی، ممکن است زمان‌بندی این هشدارها متفاوت باشد.

رفتار رانندگی شخصی راننده در واکنش‌های سیستم تأثیر خواهند داشت.

درصورتی‌که سبک رانندگی فعالی تشخیص داده شود، هشدارها و مداخلات انجام گرفته روی ترمزگیری تعداد کمتری خواهند داشت.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر بروز حادثه با خودرو شناسایی شده وجود داشته باشد، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده خواهد شد.

نماد	معنی
	هشدار برخورد با خودرو شناسایی شده

عملکرد هشدار

سیستم از راننده درخواست می‌کند که مداخله کند.

اطلاعات بیشتر:

برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو (به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص

برای عملکرد هشدار برخورد، در محدوده شناسایی سنسور ممکن است موارد زیر شناسایی نشوند یا با تأخیر شناسایی شوند:

- برخورد با سرعت بالا با خودرویی که در جلو به آرامی در حرکت باشد.
- خودرویی که به‌طور ناگهانی وارد مسیر شده یا سریع کاهش سرعت دهد.
- خودروهایی با طراحی خاص بخش عقب آنها.
- وجود وسایل نقلیه دو چرخ.

محدوده سرعت

سیستم به‌طور موقت در سرعت بالاتر از ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت غیرفعال می‌شود. بعد از این‌که سرعت خودرو مجدداً کم‌تر از حد مشخص شده رسید، سیستم بر طبق تنظیماتش عمل خواهد کرد.

سیستم هشدار تشخیص عابر پیاده و ترمزگیری در مناطق شهری

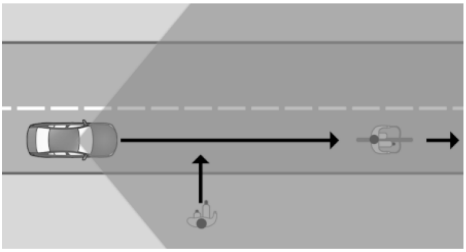
عملکرد

سیستم هشدار تشخیص عابر پیاده و ترمزگیری در مناطق شهری یک سیستم هشداردهنده برخورد با عابر پیاده است که خطر احتمالی برخورد با عابران و موتورسیکلت‌ها را هشدار داده و در صورت لزوم به‌طور خودکار کار ترمزگیری را انجام می‌دهد.

این سیستم، در مورد سرعت‌های متعارف در شهرها و شهرک‌ها هشدار می‌دهد.

اگر نتوان از بروز تصادف جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

عملکرد



سنسور، شرایط ترافیکی را در محدوده شناسایی خود تشخیص می‌دهد.

درصورتی‌که سرعت خودرو بیش‌از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت باشد، این سیستم خطر احتمالی برخورد با عابر پیاده یا موتور سیکلت را هشدار می‌دهد.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر بروز حادثه با عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار شناسایی شده وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده خواهد شد.

نماد	معنی
	خطر برخورد با افراد (مثلاً عابر پیاده)

عملکرد هشدار

سیستم هشدار دهنده از راننده درخواست می‌کند که شخصاً مداخله کند.

اطلاعات بیشتر:

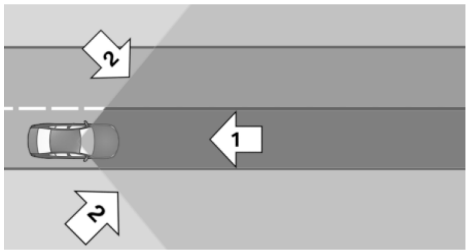
برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص



محدوده شناسایی قرار گرفته در جلو شامل به دو بخش زیر می‌شود:

- قسمت مرکزی ، فلش (فلش 1)، که مستقیماً در جلو خودرو قرار گرفته است.
- قسمت‌های جانبی، (فلش 2)، که در سمت راست و چپ قسمت وسط قرار گرفته است.

هنگامی‌که افرادی مثل دوچرخه‌سوار یا عابر پیاده در قسمت وسط قرار داشته باشند، خطر برخورد وجود دارد. درصورتی‌که این افراد در حال حرکت به سمت منطقه وسط باشند، هشداری صادر می‌شود.

به‌عنوان مثال، موارد زیر ممکن است شناسایی نشوند:

- عابران پیاده یا دوچرخه‌هایی که بخشی از آنها پوشانده شده باشد.
- عابران پیاده‌ای که به دلیل وضعیت بدنی‌شان قابل شناسایی نباشند.
- افرادی که قدشان برای شناسایی توسط سنسورها خیلی کوتاه باشد.

محدوده سرعت

بسته به تجهیزات خودرو، هنگامی‌که سرعت خودرو کمتر از حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد، سیستم به عابران پیاده و دوچرخه‌سواران واکنش نشان می‌دهد.

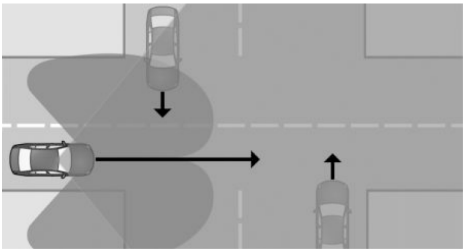
سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد در تقاطع

عملکرد

سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد در تقاطع به جلوگیری از بروز تصادف در تقاطع ها کمک می‌کند. این سیستم می‌تواند در تقاطع‌ها یا مسیرهای فرعی با سرعت‌های معمول در مناطق مسکونی و شهری هشدار صادر کند.

اگر بروز حادثه حتمی باشد، این سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

مرور کلی



سنسور، وضعیت ترافیک را در محدوده شناسایی خود تشخیص می‌دهد.
اگر خودرویی که در جهت حرکت خودرو حرکت می‌کند، وارد محدوده شناسایی سیستم شود، سنسور می‌تواند آن خودرو را شناسایی کند.
در صورت وجود خطر برخورد با خودروهای عبوری، در تقاطع‌ها یا مسیرهای فرعی هشداری صادر می‌شود.
در صورت وجود خطر تصادف با خودروهای دیگر، از سرعت حدود ۱۰ کیلومتر بر ساعت، سیستم پیغام هشدار صادر می‌کند.
زمان‌بندی این هشدارها ممکن است بسته به وضعیت رانندگی فعلی متفاوت باشد.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی و موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر برخورد با خودرو شناسایی شده وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	خطر برخورد با خودرویی که از سمت راست در حال عبور است.
	خطر برخورد با خودرویی که از سمت چپ در حال عبور است.
	خطر برخورد با خودرویی که جهت حرکت آن غیرقابل تشخیص است.

عملکرد هشدار

سیستم از راننده درخواست می‌کند که مداخله کند.
اطلاعات بیشتر:
برای سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو: (به صفحه ۱۸۸ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص

برای سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد در تقاطع، سنسور ممکن است موارد زیر را در محدوده شناسایی خود شناسایی نکند:

- زمانی‌که خودرو در محدوده ساختمان‌های بلند قرار گیرد.
- خودروهایی با ظاهر جانبی غیرمعمول
- خودروهایی با شرایط رانندگی نامتعادل
- خودروهایی که حرکات سریع، ناگهانی دارند یا به شدت سرعت خود را کاهش می‌دهند.
- وسایل نقلیه دوچرخ

محدوده سرعت

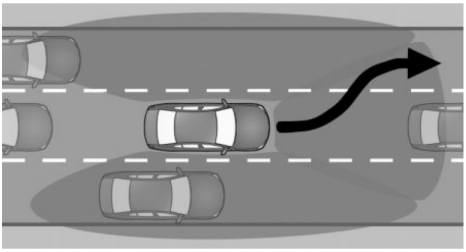
هنگامی‌که سرعت خودرو کمتر از حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد، سیستم به خودروهای عبوری واکنش نشان می‌دهد.

سیستم کمکی پیشگیری از برخورد و فرار

عملکرد

این سیستم می‌تواند در برخی از شرایط، مثلاً زمانی‌که موانع یا افراد به طور ناگهانی ظاهر می‌شوند، به راننده در انجام مانورهای فرار کمک کند.

مرور کلی



در صورت وجود احتمال برخورد با یک مانع غیرمنتظره، سیستم هشدار صادر کرده و برای کمک به راننده مداخله خواهد کرد.

سنسورها فضای خالی مقابل خودرو را بررسی و شناسایی می‌کنند.

سیستم، از فضای خالی شناسایی شده برای مانع غیرمنتظره استفاده می‌کند تا به راننده کمک کند فرمان‌گیری درستی داشته باشد.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "از سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

پیش‌نیازها

- سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو فعال شده باشد.
- سنسورها فضای خالی کافی در اطراف خودرو را شناسایی کرده باشند.

محدوده سرعت

در محدوده سرعت حدود ۳۰ تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت، سیستم کمکی پیشگیری از برخورد و فرار به راننده کمک می‌کند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

اگر خطر برخورد با خودروی شناسایی شده یا فردی (مثل عابر پیاده) وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	هشدار هنگام شناسایی خودرو
	خطر برخورد با عابر پیاده

عملکرد سیستم هشدار با پشتیبانی از فرار

اگر خودرو با اختلاف سرعت بالا به جسم دیگری نزدیک شود، هنگامی‌که خطر برخورد قریب‌الوقوع شناسایی شود، یک هشدار نمایش داده می‌شود.

در صورت ظاهر شدن هشدار، خودتان مداخله کنید.

زمانی که خطر برخورد شناسایی می‌شود، سیستم به مانورهای فرار راننده کمک می‌کند.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "از سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

منطقه تشخیص

برای سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد، سنسور ممکن است موارد زیر را در محدوده شناسایی خود شناسایی نکند:

- خودرویی که به آرامی در جلو حرکت می‌کند و با سرعت بالا با آن برخورد شود.
- خودرویی که ناگهان وارد مسیر شود یا ناگهان کاهش سرعت دهد.
- خودروهایی با طراحی خاص در قسمت عقب.
- وسیله نقلیه دارای دوچرخ (دوچرخه، موتورسیکلت) در حال حرکت در جلوی خودرو باشد.
- عابران پیاده یا دوچرخه‌هایی که بخشی از آنها پوشانده شده باشد.
- عابران پیاده‌ای که وضعیت بدنشان قابل شناسایی نباشد.
- افرادی که قدشان برای شناسایی توسط سنسورها خیلی کوتاه باشد.

محدودیت عملکرد

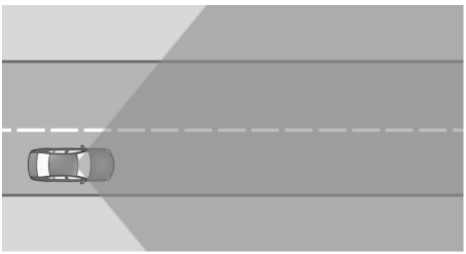
هنگام استفاده از قلاب بکسل یا فعال بودن عملکرد یدک‌کش مثلاً هنگام بکسل شدن با یک تریلر یا حمل دوچرخه‌ای از عقب، سیستم غیرفعال می‌شود.

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر

عملکرد

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر در صورت خارج شدن خودرو از مسیر یا لاین حرکت مربوطه، هشدار صادر می‌کند.

مرور کلی



سنسورها، در محدوده شناسایی خود موقعیت عبور و مرور را شناسایی می‌کنند.

سیستم در سرعت حداقلی، هشداری صادر می‌کند. این سرعت حداقلی توسط کشورها مشخص شده و روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

عملکردهای مختلف هشداردهنده سیستم به راننده کمک می‌کنند تا خودرو را در مسیر حرکت مربوط حفظ کند.

درصورتی‌که راننده قبل از خارج شدن از مسیر حرکت، جهت مربوطه را تشخیص دهد، دیگر سیستم هشداری صادر نمی‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین قضاوت راننده در مورد جهت مسیر و شرایط ترافیکی نمی‌شود. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید. هنگام صدور هشدار، از چرخاندن ناگهانی غربیلک فرمان خودداری کنید.

هشدار

نمایش‌ها و هشدارها جایگزین قضاوت راننده نمی‌شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنشی نشان ندهد، با تأخیر واکنش دهد یا هشدارها و واکنش‌های نادرست یا غیرمنطقی بدهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید.

پیش‌نیازها

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر تنها زمانی فعال می‌شود که خطوط مسیر توسط دوربین شناسایی شود.

قسمت مربوط به سنسورها باید تمیز و بدون هیچ انسدادی باشد.

سنسورها

سیستم از طریق دوربین پشت شیشه جلو کنترل می‌شود.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار خارج شدن از مسیر

فعال‌سازی خودکار سیستم

بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، سیستم هشدار خارج شدن از مسیر پس از هربار خاموش شدن خودرو، به طور خودکار فعال می‌شود.

فعال‌سازی سیستم به صورت دستی

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر را از طریق تنظیمات هشدار انتخاب شده فعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (به صفحه ۱۹۷ مراجعه کنید).

غیرفعال‌سازی سیستم به صورت دستی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، برای غیرفعال‌سازی سیستم هشدار خارج شدن از مسیر، باید غیرفعال‌سازی آن را به صورت دستی در صفحه نمایش کنترل تأیید کنید.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدار (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (Lane departure warning)"
۷. "خاموش (Off)"

تنظیمات سیستم هشدار خارج شدن از مسیر

تنظیم زمان هشدار

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدار (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (Lane departure warning)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.
   - "زودتر از موعد (Early)"
   - "متوسط (Medium)"
   - "کاهش یافته (Reduced)"

بسته به شرایط، در شرایطی مثل رانندگی روی خط‌کشی‌های مسیر در پیچ‌ها یا سبقت‌گیری بدون استفاده از چراغ راهنما، هشدارهایی صادر می‌شود.

تنظیم شدت لرزش غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "بازخورد فرمان (Feedback via steering wheel)"
۶. "شدت لرزش (Vibration intensity)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تمامی سیستم‌های هشدار برخورد از این تنظیمات استفاده می‌کنند.

بسته به شرایط محلی: فعال/ غیرفعال کردن مداخله در حرکت غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدار (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار خارج شدن از مسیر (Lane departure warning)"
۷. "مداخله فرمان (Steering intervention)"

بسته به تنظیمات محلی برای خودرو، مداخله در حرکت غربیلک فرمان به‌طور خودکار پس از هربار شروع به رانندگی فعال می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، هشدارهای مختلفی برای خارج شدن از مسیر در صفحه نشانگر نشان داده خواهد شد.

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز چشمک بزند: یعنی سیستم به‌طور فعال هشدار صادر می‌کند. در صورت لزوم، سیستم در حرکت غربیلک فرمان مداخله می‌کند.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود: یعنی محدودیت عملکرد به دلیل غروب آفتاب یا نقص سیستم شناسایی شده است. می‌توانید به رانندگی ادامه دهید. در صورت لزوم، هشدارهای نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل را بررسی کنید.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد چشمک بزند: یعنی یک هشدار همواره در حال صادر شدن است. سیستم قادر به مداخله در حرکت غربیلک فرمان نیست.
	اگر چراغ هشدار به رنگ خاکستری روشن شود: یعنی سیستم غیرفعال شده یا به صورت خودکار به دلایلی مثل فعال شدن سیستم DSC OFF، غیرفعال شده است.
	اگر چراغ هشدار به رنگ خاکستری چشمک می‌زند: یعنی سیستم فعال شده است. سیستم قادر به مداخله در حرکت غربیلک فرمان نیست.

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، اطلاعات مربوط به سیستم در نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

عملکرد هشدار

عملکرد

بسته به موقعیت و سرعت، سیستم هشدار خارج شدن از مسیر عملکردهای متنوعی در هشدار دارد.

- چراغ نشانگر و چراغ‌های هشدار در صفحه نشانگر
- لرزش غربیلک فرمان
- مداخله فرمان
- هشدار صوتی

لرزش غربیلک فرمان

درصورتی‌که خودرو از روی لاین مربوطه عبور کرده و شانه مسیر شناسایی شود، بسته به تنظیمات لرزش غربیلک فرمان، غربیلک شروع به لرزش می‌کند.

اگر قبل از تغییر لاین، چراغ راهنما جهت مربوطه روشن شود، هیچ هشداری صادر نمی‌شود.

مداخله در غربیلک فرمان

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، اگر تا محدوده سرعت ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت از خطوط مسیر عبور کنید، علاوه بر لرزش غربیلک فرمان، در صورت لزوم، مداخله فعال در حرکت غربیلک فرمان نیز انجام خواهد شد. سیستم کمک می‌کند که خودرو در مسیر خود بماند. در این صورت، مداخله در حرکت غربیلک فرمان را می‌توان بر روی غربیلک فرمان حس کرد و هر زمان که لازم باشد می‌توان کنترل فرمان را در دست گرفت.

هنگامی‌که مداخله در غربیلک فرمان، فعال شود، چراغی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

به‌عنوان مثال، مداخله در فرمان در شرایط زیر متوقف می‌شود:

- هنگام شتاب‌گیری یا ترمزگیری شدید.
- هنگام استفاده از چراغ راهنما.
- هنگام روشن شدن چراغ هشدار به‌صورت چشمک‌زن.
- در موقعیت‌های رانندگی با شرایط دینامیکی بالا.
- در حین تنظیم پایداری رانندگی توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- بلافاصله بعد از مداخله در غربیلک فرمان از طریق سیستم‌های خودرو.
- هنگام بازگشت به لاین مربوطه بعد از سبقت‌گیری.

غیرفعال شدن هشدار

اعلام هشدار یا مداخله فعال در حرکت غربیلک فرمان توسط سیستم هشدار خارج شدن از مسیر در شرایط زیر غیرفعال می‌شود:

- پس از چند ثانیه به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.
- هنگام بازگشت به مسیر خود.
- هنگام شتاب گرفتن یا ترمزگیری شدید.
- هنگام روشن شدن چراغ هشدار به صورت چشمک‌زن.
- هنگام استفاده از چراغ راهنما.
- در حین تنظیم پایداری حرکت خودرو توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- در حین غیرفعال بودن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- بلافاصله پس از انجام مداخله در حرکت غربیلک فرمان توسط سیستم خودرو.
- هنگام مداخله دستی در فرمان.
- برخی اوقات با فعال شدن یک سیستم کمک رانندگی دیگر.
- زمانی که خطوط مسیر تشخیص داده نشوند.
- هنگام رسیدن به محدودیت‌های سیستم.

بوق هشدار

اگر در عرض ۳ دقیقه توسط سیستم هشدار خارج شدن از مسیر چندین بار مداخله فعال در حرکت فرمان صورت گیرد و در این میان راننده غربیلک فرمان را حرکت ندهد، یک بوق هشدار پخش خواهد شد.

- در دومین مداخله در فرمان، یک بوق هشدار کوتاه به صدا درمی‌آید.
- از سومین مداخله در فرمان به بعد، بوق هشدار بلندتری پخش می‌شود.

همچنین پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

این بوق هشدار و پیام نمایش داده شده برای تذکر بیشتر به راننده جهت توجه به وضعیت مسیر استفاده می‌شود.

در حین حرکت دادن غربیلک فرمان به‌صورت دستی، پخش بوق هشدار غیرفعال می‌شود.

در وضعیت یدک‌کش (تریلر)

درصورتی‌که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته یا عملکرد تریلر فعال شده باشد، مثلاً هنگام بکسل یک تریلر، هیچ مداخله‌ای در حرکت غربیلک فرمان انجام نمی‌شود.

برای کسب اطلاعات بیشتر:

به بخش رانندگی با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب، به صفحه ۳۱۴ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدودیت‌های عملکردی

سیستم هشدار خارج شدن از مسیر در شرایط زیر محدود می‌شود:

- زمانی‌که خطوط مسیر غیرقابل مشاهده، قطع شده یا غیرقابل تشخیص باشند، مانند مناطق ساخت و ساز.
- زمانی‌که خطوط مسیر توسط یخ، برف، کثیفی یا آب پوشیده شده باشد.
- در پیچ‌های تنگ یا جاده‌های باریک.
- زمانی‌که خطوط مسیر سفید نباشند.
- زمانی‌که خطوط مسیر توسط اجسام پوشانده شده باشند.
- زمانی‌که خودرو به خودروی جلویی خیلی نزدیک باشد.
- ظرف ۱۰ ثانیه پس از شروع وضعیت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.
- در حین عملکرد محدود سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

زمانی‌که عملکرد محدود شود، ممکن است یک پیام هشدار بر روی صفحه نشانگر نمایش داده شود. بسته به شرایط محلی، ممکن است یک چراغ هشدار زرد رنگ نیز بر روی صفحه نشانگر روشن شود.

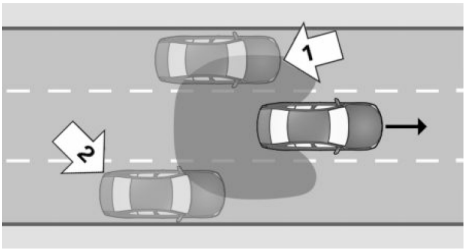
سیستم هشدار تغییر مسیر

عملکرد

سیستم هشدار تغییر مسیر خودروهای قرار گرفته در نقاط کور یا خودروهایی که در حال نزدیک شدن از عقب در مسیر مجاور هستند را شناسایی می‌کند.

چراغ هشدار قرار گرفته در آینه بغل، در مراحل مختلف هشدار می‌دهد.

مرور کلی



بعد از این‌که سرعت خودرو به یک سرعت حداقلی رسید، سیستم عمل کرده و از سنسورهای رادار استفاده کرده تا ناحیه پشت و کنار خودرو را نظارت کند.

حداقل سرعت بر طبق قوانین کشورها مشخص شده و در فهرست سیستم هشدار تغییر مسیر نمایش داده می‌شود.

سیستم خودرویی که در نقطه کور (فلش 1) وجود دارد یا خودرویی که در مسیر مجاور از پشت در حال نزدیک شدن است (فلش 2)، را نشان می‌دهد.

چراغ هشدار روی آینه‌های بغل به صورت کم‌نور روشن می‌شوند. قبل از تغییر مسیر، در چنین شرایطی سیستم هشدار می‌دهد. چراغ هشدار روی آینه‌های بغل چشمک می‌زند و غربیلک فرمان مطابق با شدت لرزش تنظیم شده می‌لرزد.

هنگام دور زدن با سرعت حداکثر ۲۰ کیلومتر بر ساعت، غربیلک فرمان لرزشی نخواهد داشت.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

سنسورها

سیستم هشدار تغییر مسیر از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جانبی، در قسمت عقب.

پیش‌نیاز

قسمت‌های مربوط به سنسورها باید تمیز و بدون هیچ مانعی باشد.

فعال / غیرفعال‌سازی سیستم هشدار تغییر مسیر

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدار (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار تغییر مسیر (Lane Change warning)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم سیستم هشدار تغییر مسیر

تنظیم زمان هشدار

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدار (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار تغییر مسیر (Lane Change warning)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم شدت لرزش غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "بازخورد فرمان (Feedback via steering wheel)"
۶. "شدت لرزش غربیلک فرمان (Vibration intensity)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تمام سیستم‌های هشدار برخورد از این تنظیمات پیروی می‌کنند.

بسته به تنظیمات محلی: فعال/ غیرفعال کردن مداخله در غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "سیستم هشدار تغییر مسیر (Lane Change warning)"
۷. "مداخله در فرمان (Steering intervention)"

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، هشدارهای مختلفی برای سیستم هشدار تغییر مسیر بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

به بخش سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

عملکرد هشدار

چراغ هشدار روی آینه بغل



چراغ هشدار روی آینه بغل ممکن است نسبت به برخورد احتمالی با یک وسیله نقلیه شناسایی شده هشدار دهد.

هشدار اولیه

وقتی سیستم کمکی تغییر مسیر فعال باشد و وسیله نقلیه‌ای در نقطه کور قرار داشته باشد یا از عقب به شما نزدیک شود، چراغ هشدار با نور کم در آینه‌های بغل روشن می‌شود.

هشدار اضطراری

زمانی‌که هشدار اضطراری برای سیستم هشدار تغییر مسیر ظاهر می‌شود، فرمان کمی می‌لرزد و چراغ هشدار روی آینه‌های بغل با نور زیاد چشمک می‌زنند.

در شرایط زیر هشدار اضطراری صادر می‌شود:

- وسیله نقلیه دیگری در منطقه خطر قرار داشته باشد.
- خودروی شما به مسیر دیگری نزدیک شود.
- بسته به تنظیمات سیستم، وقتی چراغ راهنما روشن شود.

وقتی وسیله نقلیه دیگر از منطقه خطر خارج شود اعلام هشدار متوقف می‌شود.

مداخله در فرمان

بسته به شرایط محلی، اگر سرعت از ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکند و راننده به لرزش غربیلک فرمان واکنشی نشان ندهد و از خط عبور کند، در صورت لزوم به صورت فعال، مداخله در حرکت غربیلک فرمان انجام می‌شود. مداخله در فرمان کمک می‌کند که خودرو به مسیر خود بازگردد. مداخله در فرمان را می‌توان بر روی غربیلک فرمان احساس کرد و در صورت نیاز در هر زمان کنترل فرمان را به صورت دستی در دست گرفت.

وقتی سرعت خودرو از یک حد مشخصی بالاتر رود مداخله در غربیلک فرمان انجام می‌شود. این سرعت بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

چشمک زدن کوتاه چراغ هشدار خطر (فلاشر)

برای انجام خودبررسی عملکرد سیستم هشدار تغییر مسیر، هنگام باز شدن قفل خودرو، چراغ هشدار روی آینه بغل کوتاه چشمک می‌زند.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدوده سرعت

در سرعت‌های بیش از ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت، سیستم به‌طور موقت غیرفعال می‌شود.
در سرعت‌های کمتر از ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت، سیستم مجدداً فعال می‌شود.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تنظیمات انتخابی برای هشدارها، ممکن است هشدارهای کمتر یا بیشتری نمایش داده شود. درنتیجه ممکن است در مورد موقعیت‌های بحرانی، هشدارهای بیش از موعد بیشتری نمایش داده شود.

محدودیت‌های عملکرد

عملکرد سیستم هشدار تغییر مسیر ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده بسیار بیشتر از سرعت خودروی شما باشد.
- در پیچ‌های تند یا جاده‌های باریک.
- سپر خودرو کثیف باشد، یخ زده باشد یا مسدود شده باشد، برای مثال توسط برچسب‌ها.

بسته به شرایط محلی، ممکن است در شرایطی مانند موارد زیر مداخله در غربیلک فرمان محدود شود:

- به دلیل نبود، ساییدگی، عدم وضوح، همپوشانی، قطع شدن یا نامشخص بودن خطوط جاده، مانند مناطق راهسازی.
- زمانی‌که خطوط جاده توسط یخ، برف، کثیفی یا آب پوشیده شده باشد.
- زمانی‌که خطوط جاده سفید نباشد.
- زمانی‌که خطوط جاده توسط اجسام مسدود شده باشد.
- زمانی‌که خودرو به وسیله نقلیه جلویی خیلی نزدیک باشد.
- زمانی‌که دوربین مسدود شده باشد.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.

زمانی‌که عملکرد محدود شده باشد، ممکن است پیامی برای بررسی در صفحه نشانگر نمایش داده شود. بسته به شرایط محلی، ممکن است چراغ هشدار زرد رنگی نیز بر روی صفحه نشانگر روشن شود.

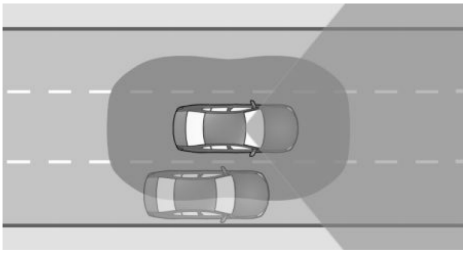
هنگامی‌که قلاب بکسل مورد استفاده قرار بگیرد یا عملکرد تریلر فعال باشد (مثلاً هنگام بکسل شدن با یک تریلر یا کریر (حمل‌کننده) دوچرخه از عقب) سیستم غیرفعال می‌شود. در این شرایط پیام بررسی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل

عملکرد

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل به جلوگیری از برخورد قریب‌الوقوع از بغل کمک می‌کند.

مرور کلی



سنسورهای رادار، از سرعت حداقلی تا حداکثر حدود ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت، قسمت‌های مجاور خودرو را بررسی می‌کنند.
حداقل سرعت توسط قوانین کشورها مشخص شده و روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
درصورتی‌که خودروی دیگری در مجاور با خودرو شناسایی شود - و خطر برخورد از بغل وجود داشته باشد - سیستم به راننده کمک می‌کند تا از این برخورد جلوگیری کند. بدین منظور، سیستم با یک چراغ LED چشمک‌زن در آینه بغل هشدار صادر کرده و پیغام کنترل فعال، نمایش داده می‌شود و غربیلک فرمان هم شروع به لرزش می‌کند. در صورت لزوم، سیستم به‌طور فعال مداخله در غربیلک فرمان انجام می‌شود.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" مراجعه کنید.

پیش‌نیازها

دوربین پشت شیشه جلو مسئول شناسایی خطوط جاده است.

برای فعال شدن سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل همراه با مداخله در غربیک فرمان، ابتدا باید خطوط مسیر توسط دوربین شناسایی شود.

سنسورها

سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو
- سنسور رادار جانبی، جلو
- سنسور رادار جانبی، عقب

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدار (Safety and warnings)"
۶. "هشدار برخورد از بغل (Side collision warning)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم شدت لرزش غربیلک فرمان

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "بازخورد فرمان (Feedback via steering wheel)"
۶. "شدت لرزش غربیلک فرمان (Vibration intensity)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تمامی سیستم‌های پیشگیری برخورد از این تنظیمات استفاده می‌کنند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات مربوط به سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نمای سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

عملکرد هشدار

چراغ هشدار روی آینه بغل



چراغ هشدار روی آینه‌های بغل ممکن است با شناسایی یک خودرو، هشدار برخورد احتمالی را نشان دهد.

هشدار اضطراری

زمانی‌که هشدار اضطراری برخورد از بغل ظاهر می‌شود، چراغ هشدار روی آینه‌های بغل در صورت تشخیص خطر برخورد چشمک می‌زند و غربیلک فرمان شروع به لرزش می‌کند.

همزمان یک پیام بررسی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده خواهد شد.

مداخله در غربیلک فرمان

بسته به شرایط محلی، در صورت لزوم مداخله در غربیلک فرمان به صورت فعال انجام می‌شود تا از برخورد جلوگیری شده و خودرو به‌طور ایمن در مسیر خود نگه داشته شود.

مداخله در فرمان در غربیلک فرمان حس می‌شود و می‌توان در هر لحظه کنترل فرمان را در دست گرفت.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدودیت‌های عملکردی

عملکرد سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل در شرایط زیر محدود خواهد شد:

- اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده، بسیار بیشتر از سرعت خودروی شما باشد.
- در پیچ‌های تنگ یا مسیرهای عبور باریک.
- در صورتی‌که خطوط جاده به دلیل محو شدن، ساییدگی، عدم وضوح، قطع شدن غیرقابل تشخیص باشد (برای مثال در مناطق ساخت و ساز).
- زمانی‌که خطوط جاده توسط یخ، برف، کثیفی یا آب پوشانده شده باشد.
- زمانی که خطوط جاده سفید نباشد.
- در صورت پوشانده شدن محدوده مسیر با موانع.
- در صورت نزدیک بودن بیش از حد با خودروی جلویی.
- حداکثر تا ۱۰ ثانیه پس از فعال کردن حالت آماده به حرکت با دکمه استارت.

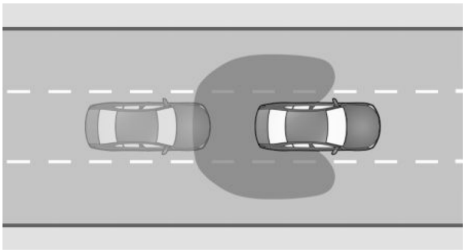
هنگامی‌که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته یا عملکرد تریلر فعال باشد (مثلاً هنگام استفاده از تریلر یا کریر (حمل‌کننده) دوچرخه عقب)، سیستم غیرفعال می‌شود. در این شرایط یک پیام بررسی بر روی صفحه نشانگر نمایش داده خواهد شد.

سیستم هشدار برخورد از عقب

عملکرد

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم هشدار برخورد از عقب به خودروهایی که از پشت به آن نزدیک می‌شوند واکنش نشان می‌دهد.

مرور کلی



سنسورهای رادار، ناحیه پشت خودرو را بررسی می‌کنند.
اگر وسیله نقلیه‌ای با سرعت مناسب در حال نزدیک شدن به خودرو باشد، سیستم به‌صورت زیر واکنش نشان می‌دهد:

- در صورت لزوم، چراغ‌های فلاشر خطر روشن می‌شوند.
- در صورت لزوم، عملکرد سیستم پیش از تصادف فعال می‌شود.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

سنسورها

سیستم هشدار برخورد از عقب توسط سنسورهای رادار جانبی عقب کنترل می‌شود.

فعال/ غیرفعال شدن سیستم هشدار برخورد از عقب

سیستم هشدار برخورد از عقب پس از هر بار شروع به رانندگی به طور خودکار فعال می‌شود.
این سیستم هنگام دنده عقب رفتن غیرفعال می‌شود.
در موقعیت‌های زیر، سیستم غیرفعال می‌شود:

- هنگام دنده عقب رفتن.
- درصورتی‌که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته یا عملکرد تریلر فعال شود، (به‌عنوان مثال هنگامی که از تریلر یا کریر (حمل‌کننده) دوچرخه عقب استفاده می‌شود).

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

محدودیت‌های عملکردی

اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده به طور قابل توجهی بیشتر یا نزدیک به سرعت خودرو باشد، عملکرد سیستم هشدار برخورد از عقب ممکن است محدود شود.

سیستم هشدار حق تقدم

عملکرد

اگر به دلیل وجود علائم یا چراغ‌های راهنمایی و رانندگی باید حق تقدم رعایت شود، سیستم هشدار حق تقدم در این صورت کمک کننده است.

مرور کلی

سیستم از دوربین پشت شیشه جلو استفاده کرده تا علائم و چراغ‌های راهنمایی و رانندگی جاده را تحلیل کند.

سیستم مسیریابی همچنان اطلاعات جاده را به سیستم منتقل می‌کند.

هشدار زمانی صادر می‌شود که احتمال نادیده گرفتن حق تقدم وجود داشته باشد، برای مثال در شرایط ترافیکی زیر:

- قبل از تقاطع
- قبل از تقاطع T شکل (سه‌راهی)
- قبل از ورودی
- قبل از میدان
- پشت چراغ قرمز

سیستم از حداقل سرعت تا حداکثر سرعت حدود ۷۵ کیلومتر بر ساعت، هشدار صادر می‌کند.

علائم جاده‌ای زیر در سیستم هشدار حق تقدم در نظر گرفته می‌شود:

نماد	معنی
	تابلوی حق تقدم: برای این تابلوی راهنمایی و رانندگی هشدار صادر می‌شود.
	تابلو ایست: در مورد این تابلوی راهنمایی و رانندگی، هشدار اولیه و هشدار اضطراری صادر خواهد شد.
	هنگام چراغ قرمز، هشدار اولیه و هشدار اضطراری صادر خواهد شد.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی ارائه شده در فصل "سیستم‌های هشداردهنده برخورد" مراجعه کنید.

پیش‌نیاز

موقعیت‌های حق تقدم در مسیر باید به‌طور واضح از طریق علائم و چراغ‌های راهنمایی و رانندگی جاده مشخص شده باشد.

سنسورها

هشدار حق تقدم توسط دوربینی که در پشت شیشه جلو قرار دارد، کنترل می‌شود.

فعال / غیرفعال‌سازی هشدار حق تقدم

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "هشدار حق تقدم (Road Priority Warning)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم زمان هشدار

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"

۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "هشدار حق تقدم (Road Priority Warning)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات انتخاب شده برای سفر بعدی ذخیره و به‌کار گرفته می‌شود.

عملکرد هشدار

مرور کلی

سیستم هشدار حق تقدم از سیستم هشدار دو سطحی استفاده می‌کند.

- هنگامی که هشدار صادر می‌شود، سیستم از طریق نمایش یک نماد بر روی صفحه نشانگر هشدار می‌دهد.
- هنگامی‌که هشدار اضطراری صادر می‌شود، سیستم از طریق نمایش یک نماد بر روی صفحه نشانگر هشدار می‌دهد و همزمان یک سیگنال صوتی پخش می‌شود.

زمان هشدار ممکن است بسته به شرایط فعلی رانندگی و زمان هشدار تنظیم‌شده متفاوت باشد.

هشدار اولیه

زمانی‌که هشدار حق تقدم با سایر کاربران جاده نمایش داده می‌شود، اگر بخواهید این هشدار را نادیده بگیرید، یک نماد بر روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود:

نماد	معنی
	رعایت حق تقدم
	ایست
	چراغ قرمز

در هنگام هشدار اولیه، مداخله بر اساس شرایط انجام می‌شود، مانند ترمز گرفتن.

هشدار اضطراری

زمانی که هشدار اضطراری برای حق تقدم نمایش داده می‌شود، اگر بخواهید درخواست حق تقدم را نادیده بگیرید، یک بوق هشدار پخش می‌شود و نمادی در صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.

نماد	معنی
	ایست
	چراغ قرمز

هنگام هشدار اضطراری، مداخله فوری براساس شرایط انجام می‌شود، مانند ترمز گرفتن.

محتوای نمایش نمایشگر هدآپ دیسپلی

بسته به تجهیزات، هشدار حق تقدم همزمان هم بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی و هم بر روی صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

بدون هشدار

برای مثال، هشدار حق تقدم در شرایط زیر صادر نخواهد شد:

- در شرایطی که هیچ‌گونه علامتی برای نشان دادن حق تقدم عبور (مثل تابلوهای "حق تقدم" یا "ایست") یا چراغ قرمز وجود نداشته باشد.
- در تقاطع‌هایی که چراغ راهنمایی و رانندگی به رنگ زرد یا سبز باشد.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار حق تقدم در شرایط زیر محدود خواهد شد:

- زمانی‌که علائم یا چراغ راهنمایی و رانندگی واضح نباشند.
- زمانی‌که علائم جاده یا چراغ راهنمایی و رانندگی به‌طور کامل یا جزئی مسدود یا کثیف باشند.
- زمانی‌که علائم جاده یا چراغ راهنمایی و رانندگی نامشخص یا کج باشند.

- زمانی‌که علائم جاده یا چراغ راهنمایی و رانندگی خیلی کوچک یا خیلی بزرگ باشند.
- زمانی‌که علائم جاده با استانداردها مطابقت نداشته باشند.
- زمانی‌که علائم جاده مربوط به تقاطع‌ها یا جاده‌های دوطرفه شناسایی شوند.
- زمانی‌که علائم یا شرایط خاص محلی وجود داشته باشد.
- در تقاطع‌هایی که چراغ راهنمایی و رانندگی چشمک می‌زنند.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.
- زمانی‌که اطلاعات سیستم مسیریابی معتبر نباشد، منقضی شده شده باشد یا در دسترس نباشد.
- این سیستم ممکن است در برخی کشورها در دسترس نبوده یا فقط به طور جزئی در دسترس باشد.

سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت

عملکرد

سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت زمانی که قصد ورود اشتباه به بزرگراه، میدان یا خیابان یک‌طرفه و غیره را دارید، به شما هشدار می‌دهد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، سیستم از اطلاعات سیستم مسیریابی و علائم جاده برای بررسی وضعیت ترافیکی استفاده می‌کند.
سیستم از علائم جاده‌ای مربوطه زیر استفاده می‌کند:

- ورود ممنوع
- میدان
- فلش‌های جهت‌دار که جهت حق تقدم تعیین شده را مشخص می‌کند.

نکات ایمنی

به نکات ایمنی موجود در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

پیش‌نیازها

علائم جاده باید به‌وضوح مسیر پیش رو را مشخص کنند.

سنسورها

سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت از طریق دوربین پشت شیشه جلو کنترل می‌شود.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت

بسته به تنظیمات محلی، سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت پس از هربار شروع به حرکت به‌طور خودکار فعال می‌شود.
درصورتی‌که سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو مجهز به عملکرد ترمزگیری به‌طور موقت غیرفعال شود، سیستم هشدار حرکت در خلاف جهت هم غیرفعال می‌شود.

عملکرد هشدار



اگر در بزرگراه، میدان یا خیابان یک‌طرفه در خلاف جهت تعیین شده حرکت کنید، هشدار حرکت در خلاف جهت نمایش داده می‌شود و بوق هشداری پخش می‌شود.
این هشدار بر روی صفحه نشانگر و بسته به تجهیزات، بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نیز نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از جلو" توجه کنید.

بدون هشدار

برای مثال، هشدار حرکت در خلاف جهت زمانی که هیچ علائم راهنمایی و رانندگی در جاده وجود ندارد، صادر نخواهد شد.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار حرکت در خلاف جهت ممکن است در شرایط زیر محدود شود یا هشدارهای اشتباه حرکت در خلاف جهت صادر شود یا اصلاً هشداری صادر نشود:

- زمانی‌که محتوای علائم نامشخص باشد.
- زمانی‌که علائم جاده به‌طور کامل یا جزئی مسدود یا کثیف باشند.
- زمانی‌که علائم جاده نامشخص یا کج باشند.
- زمانی‌که علائم جاده خیلی کوچک یا خیلی بزرگ باشند.
- زمانی‌که علائم جاده با استانداردها مطابقت نداشته باشند.
- زمانی که علائم جاده برای تقاطع‌ها یا جاده‌های دوطرفه شناسایی شوند.
- زمانی‌که علائم یا شرایط خاص مربوط به یک کشور وجود داشته باشد.
- ۱۰ ثانیه پس از فعال‌سازی حالت آماده به حرکت از طریق دکمه استارت.
- زمانی که اطلاعات سیستم مسیریابی، منقضی شده یا در دسترس نباشد.
- این سیستم ممکن است در برخی کشورها در دسترس نباشد.

سیستم کمکی توقف اضطراری

عملکرد

اگر راننده دیگر نتواند به‌طور ایمن خودرو را هدایت کند، سیستم کمکی توقف اضطراری به او کمک می‌کند تا توقف ایمنی داشته باشد.

مرور کلی

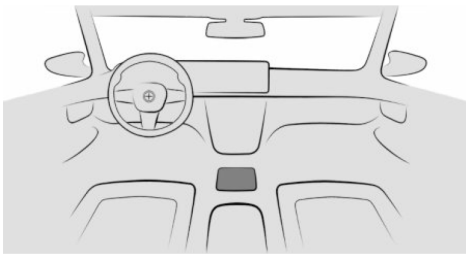
سیستم کمکی توقف اضطراری به‌صورت خودکار فعال نمی‌شود. سیستم فقط می‌تواند به‌صورت دستی و از طریق سرنشینان خودرو فعال شود.

در صورت فعال شدن سیستم، خودرو از طریق ردیابی مسیر، در لاین خود متوقف می‌شود.

بسته به تجهیزات و تنظیمات محلی، سیستم ممکن است عملکرد تغییر مسیر داشته باشد.

در صورت مجهز بودن به عملکرد تغییر مسیر: در بزرگراه‌ها یا مسیرهای مشابه، سیستم خودرو را هدایت کرده تا در صورت امکان به کنار مسیر برود. در مسیرهای دیگر یا در ترافیک سنگین، خودرو در مسیری که قرار دارد، متوقف می‌شود.

مرور کلی



ترمز پارک برقی

پیش‌نیازها

- سیستم کمکی توقف اضطراری در سرعت حدود ۱۰ کیلومتر بر ساعت تا سرعت حداکثر تا ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت می‌تواند فعال شود.
- در صورت مجهز بودن سیستم به عملکرد تغییر مسیر: در صورت وجود موقعیت مناسب عبور و مرور، تغییر مسیر انجام می‌شود.

فعال شدن سیستم کمکی توقف اضطراری

برای فعال کردن سیستم کمکی توقف اضطراری، به آهستگی دکمه ترمز پارک برقی را فشار دهید.

- در صورت مجهز بودن سیستم به عملکرد تغییر مسیر: هنگام رها کردن دکمه، در صورت ضرورت، تغییر خودکار مسیر انجام می‌شود.
- حداکثر تا ۲ دقیقه، سیستم کنترل خودرو را به دست می‌گیرد.
- چراغ‌های هشدار خطر روشن هستند.
- بسته به تجهیزات، در هنگام توقف تماس اضطراری برقرار می‌شود.

غیرفعال کردن سیستم کمکی توقف اضطراری

راننده می‌تواند در هر زمان به طور دستی سیستم کمکی توقف اضطراری را غیرفعال کند و خودش خودرو را کنترل کند.

سیستم در شرایط زیر غیرفعال خواهد شد:
- با فشار دادن پدال گاز
- زمان فعال شدن چراغ راهنما
- با خاموش کردن چراغ‌های هشدار چشمک‌زن
- با حرکت غربیلک فرمان
- با تغییر موقعیت اهرم دنده در حین توقف
- با غیرفعال کردن تماس اضطراری
- با فشار دادن دکمه ترمز پارک برقی اتوماتیک

در وضعیت توقف خودرو

به محض توقف خودرو، سیستم کمکی توقف اضطراری به‌صورت زیر عمل می‌کند:
- از حرکت خودرو به عقب جلوگیری می‌کند.
- چراغ‌های داخلی خودرو را روشن می‌کند.
- قفل مرکزی را باز می‌کند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	سیستم کمکی توقف اضطراری فعال شده است.

در خودروهایی که عملکرد تغییر مسیر ندارند:

نماد	معنی
	درصورتی‌که محدوده مسیر شناسایی شده باشد، سیستم خودرو را در مسیر نگه می‌دارد.
	مسیریابی مختل شده‌است.
	خودرو در حال حرکت در مسیر خط‌کشی است. در صورت شناسایی محدوده مسیر، سیستم خودرو را در لاین خود نگه می‌دارد.
	دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار ندارند. سیستم همچنان فعال است.

نماد	معنی
	چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن شده و هشدار صوتی پخش می‌شود: دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار ندارند. امکان اختلال در مسیریابی وجود دارد.
	چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن شده و هشدار صوتی پخش می‌شود: مسیریابی غیرفعال شده‌است.

محدودیت‌های سیستم

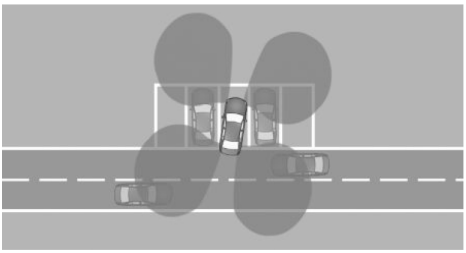
فقط در صورتی از سیستم استفاده کنید که دیگر نتوانید با خودرو کار کنید.
سیستم نمی‌تواند جایگزین دقت و تمرکز راننده برای رانندگی ایمن شود.

سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل با مداخله ترمز

عملکرد

هنگام خروج از یک خروجی با دید محدود یا هنگام خروج از نقطه کور، سیستم زودتر می‌تواند دیگر شرکت‌کنندگان جاده را که از پهلو به خودرو نزدیک می‌شوند در مقایسه با دید صندلی راننده شناسایی کند.

مرور کلی



سنسورها بر ناحیه پشت خودرو نظارت می‌کنند.
بسته به تجهیزات، سنسورها بر ناحیه ترافیک جلوی خودرو هم نظارت می‌کنند.
زمانی‌که سایر شرکت‌کنندگان جاده به خودروی شما نزدیک می‌شوند، این سیستم هشدار می‌دهد.

به اطلاعات ارائه شده در بخش سیستم‌های کمکی پارک مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم ممکن است در تمام شرایط ترافیکی به‌طور مناسب واکنش نشان ندهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای رادار جانبی عقب
- بسته به تجهیزات، سنسورهای رادار جانبی جلو

فعال/ غیرفعال شدن سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل

سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل و مداخله ترمز تنها در صورتی به‌طور خودکار فعال می‌شوند که سیستم از طریق صفحه نمایش کنترل راه‌اندازی شده باشد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "پارک و حرکت (Parking and manoeuvring)"
۶. بسته به تجهیزات، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
   - "فقط هشدار عقب (Rear warning)"
   - "هشدار جلو و عقب (Front and rear warning)"

فعال شدن خودکار سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل

سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل باید از طریق صفحه نمایش کنترل فعال شود. به محض اینکه سیستم تشخیص فاصله پارک یا صفحه نمایشگر دوربین فعال شود و موقعیت تعویض دنده وجود داشته باشد، سیستم به طور خودکار فعال می‌شود.

هشدار عقب هنگام دنده عقب رفتن فعال می‌شود.

بسته به تجهیزات، هشدار جلو هنگام تعویض دنده به جلو فعال می‌شود. بسته به شرایط محلی، سیستم به‌طور خودکار هنگام راه‌اندازی خودرو فعال می‌شود.

غیرفعال شدن خودکار سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل

سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل در شرایط زیر به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- زمانی‌که سرعت از سرعت پیاده‌روی بیشتر باشد.
- هنگامی‌که مسافت رانندگی از حد مشخصی تجاوز کند.

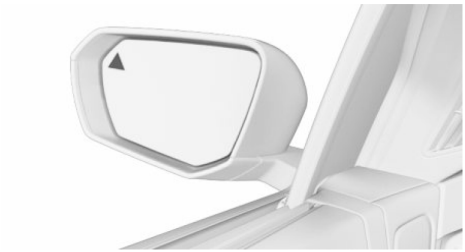
عملکرد هشدار

مرور کلی

محتوای نمایش مربوطه بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود و یک بوق هشدار پخش شده و چراغ‌های هشدار روی آینه‌های بغل چشمک می‌زنند.

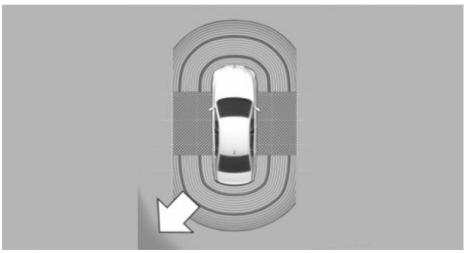
هشدار بصری

چراغ‌های هشدار روی آینه‌های بغل



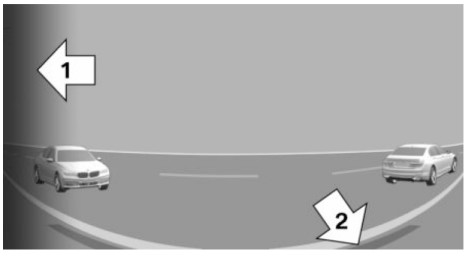
اگر سنسورهای عقب یک خودرو را شناسایی کنند و خودرو به عقب حرکت کند، چراغ‌های هشدار روی آینه‌های بغل چشمک می‌زنند.

محتوای نمایش در نمای سیستم تشخیص فاصله پارک



هنگامی که سنسورها یک خودرو را شناسایی می‌کنند، ناحیه لبه نمای سیستم تشخیص فاصله پارک به رنگ قرمز چشمک می‌زند.

بسته به تجهیزات: محتوای نمایش در تصویر دوربین



بسته به جهت حرکت خودرو، نمای جلو یا عقب می‌تواند در تصاویر دوربین نمایش داده شود.

هنگامی که سنسور خودروهایی را شناسایی می‌کند، ناحیه لبه همان سمت (فلش 1) در تصاویر دوربین به رنگ قرمز چشمک می‌زند.

خط زرد (فلش 2) نشان‌دهنده سپر خودرو است.

هشدار صوتی

اگر خودرو در جهت مربوطه حرکت کند، علاوه بر هشدار تصویری، یک سیگنال صوتی نیز به صدا درمی‌آید.

بسته به شرایط محلی، هنگام تعویض اهرم دنده، یک سیگنال صوتی پخش می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسور

برای اطلاعات بیشتر:

به بخش سنسورهای خودرو، صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکردی

سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل در شرایط زیر محدود خواهد بود:

- در پیچ‌های تنگ
- زمانی‌که اجسام جانبی بسیار کند یا بسیار سریع حرکت کنند.
- زمانی‌که اجسام در ناحیه دید سنسور، ترافیک عرضی را بپوشانند.
- درصورتی‌که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته یا عملکرد تریلر فعال شده باشد، سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک متقابل برای قسمت‌های عقب خودرو قابل دسترس نیست.

چراغ‌های ترمز

عملکرد

با چشمک زدن چراغ‌های ترمز از دیگر رانندگان پشت خودرو در ترافیک خواسته می‌شود که فوراً ترمز کنند.

مرور کلی



- ترمز معمولی: چراغ‌های ترمز روشن می‌شوند.
- ترمز شدید: چراغ‌های ترمز چشمک می‌زنند.

مدت کوتاهی قبل از توقف کامل، چراغ هشدار خطر (فلاشر) فعال می‌شود.

برای غیرفعال شدن چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر) کارهای زیر را انجام دهید:

- سرعت خودرو را بیشتر کنید.
- دکمه چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر) را فشار دهید.

دوربین ثبت وقایع BMW

عملکرد

دوربین ثبت وقایع BMW ویدئوهای کوتاهی از محیط اطراف خودرو ضبط می‌کند تا وضعیت‌هایی مانند شرایط ترافیکی را ثبت کند.

تجهیزات خودرو

این سیستم ممکن است در خودروی مورد نظر به دلایلی مثل تجهیزات سفارشی انتخاب شده، شرایط محلی یا امکان بروزرسانی نرم‌افزاری و توانمندسازی‌های بعدی قابل دسترس نباشد. همچنین این سیستم برای عملکردهای مجزا هم به‌کار می‌رود.

اطلاعات بیشتر:

به بخش تجهیزات خودرو صفحه ۸ مراجعه کنید.

مرور کلی

ویدیوهای ضبط شده می‌توانند به روش‌های مختلفی ذخیره شوند:

- ذخیره خودکار ویدئوهای ضبط شده امکان ثبت حوادث یا وضعیت دزدی خودرو را با استفاده از تنظیمات نوع ضبط مربوطه فراهم می‌کند.
- ذخیره دستی ویدئوهای ضبط شده امکان ثبت وضعیت ترافیکی را با استفاده از تنظیمات نوع ضبط مربوطه فراهم می‌کند.

دوربین‌های سیستم کمکی رانندگی برای ضبط استفاده می‌شوند، مانند دوربین پارک با زاویه دید عریض. علاوه بر این، پارامترهای زیر مرتبط با رانندگی نیز ذخیره می‌شوند:

- تاریخ
- زمان
- سرعت
- مختصات GPS

حفاظت از اطلاعات

مجاز بودن ضبط و استفاده از ویدئو ضبط شده توسط دوربین ثبت وقایع BMW تابع مقررات قانونی کشوری است که سیستم در آن استفاده می‌شود. کاربر مسئول استفاده از سیستم و رعایت مقررات مربوطه است.

قبل از اولین استفاده، بررسی کنید که هیچ محدودیت قانونی یا رسمی در مورد استفاده از این سیستم در کشور یا منطقه مربوطه وجود نداشته باشد. علاوه بر این، قانونی بودن استفاده از این سیستم باید به طور منظم بررسی شود، به خصوص هنگام عبور از مرزهای ملی.

سایر رانندگان خودرو باید از وجود این سیستم اطلاع یابند و همچنین باید هنگام تحویل خودرو به شخص جدید اطلاع داده شود.

پیش‌نیازها

عملکرد دوربین ثبت وقایع BMW در صورت برآورده شدن شرط‌های زیر فعال می‌شود:

- سیستم در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت باشد.
- دوربین ثبت وقایع BMW فعال شده باشد.
- شرایط حفاظت از اطلاعات پذیرفته شده باشد.
- نوع ضبط انتخاب شده باشد.
- مدت زمان ضبط انتخاب شده باشد.

فعال/ غیرفعال شدن دوربین ثبت وقایع BMW

قبل از استفاده از عملکرد ثبت وقایع برای اولین‌بار، باید دوربین ثبت وقایع BMW فعال شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دوربین ثبت وقایع (Driver Recorder)"
۴. شرایط حفاظت از اطلاعات را بپذیرید.
۵. "تنظیمات (Settings)"
۶. "اجازه ضبط (Allow recording)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

عملکرد ضبط

ضبط خودکار

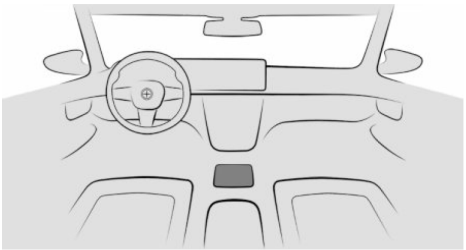
زمانی‌که سنسورهای خودرو وقوع حادثه یا سرقتی را شناسایی کنند، عملکرد ضبط خودکار دوربین ثبت وقایع BMW فعال و ویدئوهای ضبط شده ذخیره می‌شوند.

در صورت بروز حادثه، دوربین ثبت وقایع حدود ۲۰ ثانیه ویدئو از قبل و بعد از وقوع حادثه را ذخیره می‌کند.

شتاب ناگهانی خودرو ممکن است باعث فعال شدن ضبط خودکار شود.

ضبط به‌صورت دستی

از طریق دکمه‌ها



دکمه را فشار داده و نگهدارید.

از طریق سیستم iDrive:

فعال‌سازی عملکرد ضبط دوربین را شروع کنید:

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دوربین ثبت وقایع (Driver Recorder)"
۴. "ضبط (Recording)"
۵. "شروع ضبط (Start recording)"

سیستم حدود ۲۰ ثانیه ویدیو از قبل و بعد از وقوع حادثه را ذخیره می‌کند.

پخش و مدیریت موارد ضبط شده

شما می‌توانید ویدئوهای ضبط شده ذخیره شده توسط دوربین ثبت وقایع BMW را پخش، ارسال و یا حذف کنید.

به منظور ایمنی شما، ویدئوهای ضبط شده تنها زمانی می‌توانند در صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند که سرعت خودرو از حدود ۳ کیلومتر بر ساعت بیشتر نباشد. بسته به شرایط محلی، ویدئوها تنها زمانی قابل نمایش هستند که ترمز پارک برقی فعال شده باشد یا اهرم دنده در حالت دنده پارک (P) قرار گرفته باشد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دوربین ثبت وقایع (Driver Recorder)"
۴. "ضبط (Recording)"
۵. ویدیوی ضبط شده مورد نظر را انتخاب کنید.

درصورتی‌که در طول ضبط، دوربین‌ها تغییر کنند، امکان انتخاب قسمت‌های مختلف ویدئو وجود دارد.

تنظیمات

نوع ضبط

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دوربین ثبت وقایع (Driver Recorder)"
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

مدت زمان ثبت

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دوربین ثبت وقایع (Driver Recorder)"
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

دوربین‌ها

دوربین‌های متفاوتی می‌توانند انتخاب شوند.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "دوربین ثبت وقایع (Drive Recorder)"
۴. "تنظیمات (Settings)"
۵. "انتخاب دوربین (Cam. selection)"
۶. دوربین مورد نظر را انتخاب کنید.

"همه (All)": در صورت تصادف، سیستم به‌طور خودکار روشن می‌شود.

اگر سیستم‌های کمک رانندگی فعال باشند، نمای دوربین موردنظر به‌طور خودکار انتخاب می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

در صورت بروز حادثه شدید، اگر خودرو به شدت آسیب ببیند یا تأمین برق قطع شود، دوربین ثبت وقایع BMW ممکن است ویدئوهای ضبط شده را ذخیره نکند.

اگر محتوای فلش USB چندین بار بازنویسی شود، ممکن است هنگام ارسال تصاویر محدودیت‌هایی ایجاد شود.

سیستم فایل ترجیحی برای فلش NTFS است. سایر سیستم فایل‌ها ممکن است محدودیت‌هایی ایجاد کنند.

سیستم حفاظت فعال

عملکرد

سیستم حفاظت فعال در شرایط بحرانی، سرنشینان و خودرو را برای مواجهه با یک حادثه احتمالی آماده می‌کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، سیستم حفاظت فعال از مجموعه‌ای از عملکردهای مختلف پیشگیری از برخورد تشکیل شده است.

سیستم حفاظت فعال می‌تواند برخی از وضعیت‌های اضطراری رانندگی را شناسایی کند که ممکن است منجر به بروز حادثه شوند. وضعیت‌های زیر به عنوان وضعیت‌های اضطراری رانندگی در نظر گرفته می‌شوند:

- ترمز کامل
- کم فرمانی بیش از حد
- بیش فرمانی بیش از حد

عملکرد خاص برخی از سیستم‌ها در خودرو نصب شده ممکن است محدودیت‌هایی در سیستم ایجاد کند و باعث فعال شدن سیستم حفاظت فعال شود:

- زمانی‌که سیستم پیشگیری برخورد از جلو مداخله ترمز انجام دهد.
- از طریق نیروی ترمز سیستم پیشگیری برخورد از جلو.
- هنگامی که یک حادثه قریب‌الوقوع از عقب توسط سیستم هشدار برخورد از ناحیه عقب خودرو تشخیص داده شود.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین دقت و تمرکز راننده نمی‌شود. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم نتواند وضعیت‌های اضطراری را به طور قابل اعتماد یا به موقع شناسایی کند. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس وضعیت ترافیک تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

عملکرد

بسته به تجهیزات و نیازها، در شرایط رانندگی اضطراری، سیستم حفاظت فعال عملکردهای زیر را فعال خواهد کرد:

- به‌طور خودکار شیشه‌ها بالا کشیده می‌شود. یک مقدار کم باز خواهد ماند.
- به‌طور خودکار سانروف شیشه‌ای بسته می‌شود.
- موقعیت‌بندی خودکار پشتی صندلی سرنشین جلو انجام می‌شود.

پس از یک وضعیت رانندگی چالش برانگیز بدون حادثه، می‌توان سیستم را به تنظیمات دلخواه بازنشانی کرد.

سیستم PostCrash – iBrake

عملکرد

در برخی حوادث، سیستم PostCrash – iBrake بدون نیاز به دخالت راننده می‌تواند به طور خودکار خودرو را به حالت توقف درآورد.

مرور کلی

سیستم PostCrash – iBrake، می‌تواند خطر برخوردهای بعدی و پیامدهای مربوطه را کاهش دهد.

در حالت توقف

بعد از این‌که خودرو در حالت توقف قرار گرفت، ترمز به طور خودکار آزاد خواهد شد.

ترمزگیری با شدت بیشتر

در برخی شرایط، ممکن است نیاز باشد که خودرو با سرعتی بیشتر از ترمزگیری اتوماتیک PostCrash – iBrake به حالت توقف درآید.

برای انجام این کار، سریع و محکم ترمز کنید. برای مدت کوتاهی، فشار ترمز بیشتر از فشاری است که توسط عملکرد ترمز اتوماتیک حاصل می‌شود. در این صورت، ترمز اتوماتیک قطع می‌شود.

غیرفعال شدن ترمز اتوماتیک

در برخی شرایط، ممکن است نیاز باشد که ترمز اتوماتیک PostCrash – iBrake غیرفعال شود، برای مثال برای مانور دادن هنگام پیشگیری از برخورد.

می‌توان از طریق اقدامات زیر ترمز اتوماتیک را غیرفعال کرد:

- با فشردن طولانی‌تر پدال ترمز
- با فشردن طولانی‌تر پدال گاز

سیستم کمکی نظارت بر تمرکز راننده

عملکرد

سیستم نظارت بر تمرکز راننده می‌تواند از طریق معیارهای مختلف عدم تمرکز راننده را شناسایی کند.

هشدار خستگی (توصیه به توقف و استراحت) این سیستم می‌تواند وضعیت خستگی راننده را تشخیص دهد (برای مثال در طول رانندگی طولانی و یکنواخت مثل رانندگی در بزرگراه). در صورت لزوم این سیستم توصیه به استراحت می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم راننده مسئول اصلی تشخیص وضعیت جسمی خود می‌باشد. ممکن است عدم تمرکز یا خستگی راننده به موقع شناسایی نشود یا به طور کلی اصلاً شناسایی نشود. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. راننده باید به‌طور کامل استراحت کرده و همواره حواس خود را جمع کند. راننده باید سبک رانندگی را مطابق با وضعیت ترافیکی تنظیم کند.

توصیه به استراحت

عملکرد

عملکرد توصیه به استراحت پس از شروع حرکت، وضعیت راننده را ثبت می‌کند تا بتواند عدم تمرکز یا خستگی او را شناسایی کند.

این فرایند شرایطی مانند موارد زیر را در نظر می‌گیرد:

- حالت رانندگی شخصی (مثلاً نحوه فرمان دادن).
- وضعیت رانندگی (مثلاً زمان یا مدت رانندگی).
- بسته به تجهیزات، اطلاعات مربوط به دوربین نظارت بر راننده نمایش داده می‌شود.

این عملکرد از سرعت حدود ۶۵ کیلومتر بر ساعت فعال می‌شود و همچنین می‌تواند توصیه‌هایی برای استراحت نمایش دهد.

تنظیم توصیه‌های استراحت

می‌توان توصیه‌های استراحت سیستم نظارت بر تمرکز راننده را از طریق سیستم iDrive، فعال، غیرفعال و تنظیم کرد.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "سیستم نظارت بر تمرکز راننده (Attentiveness Assistant)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

با وجود غیرفعال بودن عملکرد، برخی از سیستم‌های کمکی راننده ممکن است توصیه‌هایی برای استراحت صادر کنند.

محتوای نمایش

اگر راننده حواسش پرت باشد یا در حین رانندگی دچار خستگی شود، سیستم نظارت بر تمرکز راننده پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش می‌دهد و توصیه می‌کند کمی استراحت کنید.

تنظیمات مختلف را می‌توان در حین نمایش انتخاب کرد.

سیستم حدود ۴۵ دقیقه پس از پارک شدن بازنشانی می‌شود. توصیه به استراحت تنها پس از پایان این مدت زمان دوباره نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

سیستم نظارت بر تمرکز راننده ممکن است محدود شود. اگر سیستم محدود شود، هشداری صادر نخواهد شد یا ممکن است هشدارهای اشتباهی صادر شوند.

عملکرد توصیه به استراحت ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- اگر زمان اشتباه تنظیم شده باشد.
- زمانی که سرعت خودرو در بیشتر مواقع کمتر از حدود ۶۵ کیلومتر بر ساعت باشد.
- هنگام رانندگی با سبک اسپرت (مثلاً شتاب‌گیری ناگهانی یا پیچیدن با سرعت بالا).
- در شرایط رانندگی فعال (مثلاً تغییر مکرر مسیر)
- در شرایط جاده‌ای نامناسب.
- هنگام وزش بادهای جانبی شدید.

دوربین نظارت بر راننده

عملکرد

دوربین موجود بر روی صفحه نشانگر بر وضعیت و فعالیت‌های راننده نظارت می‌کند و بسته به تجهیزات، ممکن است جهت نگاه راننده را نیز تحت نظر داشته باشد.

مرور کلی

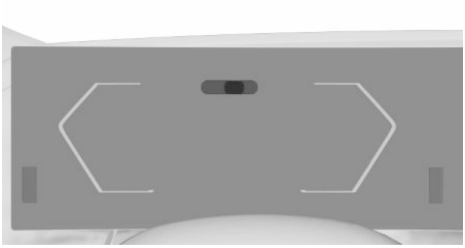
برای کارکرد صحیح این سیستم کمکی، توجه راننده از طریق ارزیابی موقعیت سر و وضعیت باز بودن چشم‌های راننده تحلیل می‌شود.

پیش‌نیازها

برای عملکرد صحیح، مطمئن شوید که میدان دید دوربین نظارت بر راننده بدون مانع باشد.

غربیلک فرمان و ارتفاع صندلی راننده باید به‌گونه‌ای تنظیم شود که کل صفحه نشانگر قابل دید باشد. در این شرایط کل صورت راننده از طریق دوربین نظارت بر راننده قابل تصویربرداری است.

مرور کلی



بسته به تجهیزات، منابع نور مادون قرمز در صفحه نشانگر وجود دارد. بسته به شرایط نوری محیط، این منابع نور ممکن است از زمانی که خودرو در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد، قابل مشاهده باشند.

محدودیت‌های سیستم

عملکرد دوربین نظارت بر راننده ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- زمانی که دوربین نظارت بر راننده توسط غربیلک فرمان پوشانده شده باشد.
- هنگام استفاده از عینک آفتابی با حفاظت بالا در برابر نور مادون قرمز.

سیستم کنترل پایداری الکتریکی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

سیستم ضدقفل ترمز (ABS)

عملکرد

سیستم ضد قفل ترمز (ABS) از قفل شدن چرخ‌ها هنگام ترمز گرفتن جلوگیری می‌کند.

این سیستم در حین ترمز کامل هم پایداری فرمان را حفظ می‌کند و از این رو ایمنی را بهبود می‌بخشد.

مرور کلی

هربار که خودرو به حالت آماده به حرکت در می‌آید، سیستم ضد قفل ترمز (ABS) به طور خودکار فعال می‌شود.

نقص عملکرد



اگر نقص عملکردی وجود داشته باشد، چراغ هشدار سیستم ضد قفل ترمز (ABS) بر روی صفحه نشانگر روشن می‌ماند.

در این صورت، یک پیام هشدار نمایش داده می‌شود.

- سیستم ضد قفل ترمز (ABS) در دسترس نیست. (The Anti-lock Braking System (ABS) is unavailable).
- کنترل فرمان در هنگام ترمزگیری کامل محدود است. (Steering control is limited during full braking.)

در صورت مشاهده این پیام‌ها، فوراً برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

سیستم کمکی ترمز

زمانی که پدال ترمز به سرعت فشرده شود، سیستم کمکی ترمز به طور خودکار حداکثر نیروی کمکی ترمز را فعال می‌کند. هنگام ترمزگیری کامل، خط ترمز تا حد ممکن کوتاه می‌شود.

برای استفاده بهینه از عملکرد کمکی ترمز، در هنگام ترمزگیری کامل، فشار روی پدال ترمز را کاهش ندهید.

سیستم کنترل پایداری الکتریکی

عملکرد

این سیستم در شرایط خطرناک رانندگی به حفظ خودرو در مسیر کمک می‌کند. برای این منظور، بسته به شرایط، قدرت موتور کاهش می‌یابد و ممکن است روی برخی از چرخ‌ها ترمز اعمال شود.

مرور کلی

سیستم کنترل پایداری الکتریکی شرایط رانندگی ناپایدار مانند موارد زیر را شناسایی می‌کند:

- سر خوردن خودرو که منجر به چرخش بیش از حد غربیلک فرمان می‌شود.
- کاهش چسبندگی چرخ‌های جلو که منجر به کم شدن چرخش غربیلک فرمان می‌شود.

نکات ایمنی

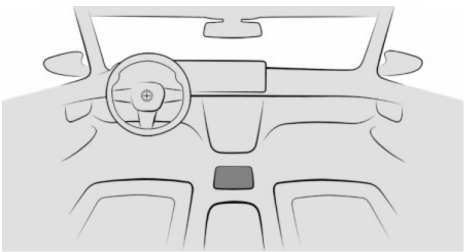
هشدار

با وجود این سیستم همچنان راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایطی به درستی واکنش نشان دهد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیک را زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز گرفتن باشید و در صورت نیاز به طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگام رانندگی با باربند روی سقف، به دلیل بالا رفتن مرکز ثقل، ممکن است ایمنی رانندگی در موقعیت‌های رانندگی خطرناک تضمین نشود و خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا آسیب به اجسام وجود داشته باشد. تنها در صورتی که سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال باشد، می‌توان با باربند روی سقف رانندگی کرد.

مرور کلی



کنترل پایداری الکتریکی

فعال/غیرفعال کردن سیستم کنترل پایداری الکتریکی

مرور کلی

بعد از فعال کردن حالت آماده به حرکت، سیستم کنترل پایداری الکتریکی به‌صورت خودکار فعال می‌شود.

اگر سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شود، پایداری خودرو هنگام شتاب‌گیری و فرمان‌دهی محدود خواهد شد.

لطفاً هرچه سریع‌تر سیستم کنترل پایداری الکتریکی را مجدداً فعال کنید تا پایداری خودرو افزایش یابد.

فعال/غیرفعال‌سازی سیستم

۱. برای باز کردن منو، دکمه را فشار دهید.
۲. سپس گزینه "DSC OFF" را انتخاب کنید.
کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال می‌شود.
۳. برای فعال کردن مجدد سیستم کنترل پایداری الکتریکی، این دکمه را فشار دهید .

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



زمانی‌که سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شود، عبارت "DSC OFF" روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

وقتی چراغ هشدار روشن شود، سیستم کنترل پایداری التریکی غیرفعال شده است.

وقتی چراغ هشدار چشمک بزند، سیستم کنترل پایداری الکتریکی در حال تنظیم نیروی موتور و نیروی ترمز برای پایدار نگه داشتن خودرو است. در این صورت، سرعت را کاهش دهید و سبک رانندگی خود را با شرایط جاده تطبیق دهید.

زمانی که چراغ هشدار روشن شود، ممکن است سیستم کنترل پایداری الکتریکی دچار نقص شده باشد یا در حال راه‌اندازی مجدد باشد.

در این صورت، پایداری حرکت خودرو ممکن است محدود یا دچار اختلال شود.

در صورت روشن ماندن این چراغ هشدار، برای بررسی خودرو فوراً به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

تغییر برنامه خودکار

بسته به موقعیت، از طریق سیستم هشدار برخورد از جلو، می‌توان سیستم کنترل پایداری الکتریکی را به‌صورت خودکار فعال کرد . در صورت لزوم سیستم هشدار برخورد از جلو را غیرفعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

به بخش (سیستم هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز، صفحه ۱۸۸) مراجعه کنید.

سیستم کنترل کشش دینامیکی

عملکرد

سیستم کنترل کشش دینامیکی، یک نمونه بهینه‌سازی شده از سیستم کنترل پایداری الکتریکی است.

در شرایط جاده‌ای خاص مثل جاده‌های برفی یا ماسه‌ای، سیستم حداکثر پیشرانه را ایجاد کرده اما پایداری محدودی در حین رانندگی به وجود می‌آید.

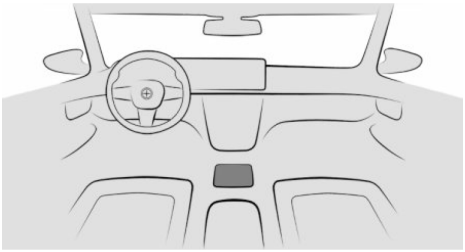
مرور کلی

هنگام فعال‌سازی عملکرد کنترل کشش دینامیکی، حداکثر کشش ایجاد می‌شود. هنگام افزایش سرعت و دور زدن، پایداری در هنگام حرکت محدود می‌شود.

در موقعیت‌های زیر، فعال‌سازی عملکرد کنترل کشش دینامیکی ممکن است تا حدی مفید باشد:

- هنگام رانندگی در مسیرهای لغزنده، کثیف یا برفی
- هنگام حرکت در مسیرهای پوشیده از برف یا ماسه‌ای
- هنگام رانندگی با زنجیر چرخ

مرور کلی





کنترل پایداری الکتریکی

فعال / غیرفعال‌سازی سیستم کنترل کشش دینامیکی

۱. برای باز کردن منو، دکمه 

را فشار دهید.

۲. سپس گزینه "TRACTION" را انتخاب کنید.

در این شرایط عملکرد کنترل کشش دینامیکی فعال و کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال می‌شود.

۳. برای فعال‌سازی مجدد عملکرد کنترل پایداری الکتریکی، مجدداً دکمه 

را فشار دهید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



زمانی‌که سیستم کنترل کشش دینامیکی فعال شود، این عبارت روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.



در صورت فعال شدن سیستم کنترل کشش دینامیکی ، چراغ نشانگر روشن می‌شود .

تغییر برنامه خودکار

در موقعیت‌های خاص، عملکرد کنترل پایداری الکتریکی به‌صورت خودکار فعال می‌شود:

- هنگام فعال شدن سیستم تشخیص فاصله، عملکرد کروز کنترل فعال می‌شود.
- در صورت مداخله در ترمز از طریق سیستم هشدار برخورد از جلو. در صورت لزوم عملکرد هشدار برخورد از جلو را غیرفعال کنید.
- در صورت بروز ایراد در سیستم کنترل تعلیق
- در صورت پنچر شدن لاستیک

اطلاعات بیشتر:

به بخش هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز (به صفحه ۱۸۸) مراجعه کنید.

سیستم BMW xDrive (چهارچرخ محرک)

عملکرد

سیستم BMW xDrive، سیستم چهارچرخ محرک خودرو است. عملکرد مشترک سیستم BMW xDrive و سایر سیستم‌های تعلیق، مانند سیستم کنترل پایداری الکتریکی، کشش و رانندگی دینامیک بهتری فراهم می‌کند.

مرور کلی

بسته به شرایط رانندگی و وضعیت جاده، سیستم BMW xDrive به‌طور انعطاف‌پذیری قدرت حرکت را بین محور جلو و محور عقب خودرو توزیع می‌کند.

عملکرد دیفرانسیل اسپرت M

عملکرد دیفرانسیل اسپرت M به‌صورت فعال و بی‌وقفه و بر طبق شرایط رانندگی دیفرانسیل محور عقب را قفل می‌کند. این کار مانع از بکسواد کردن چرخ‌های عقب شده و درنتیجه در همه موقعیت‌های رانندگی، کشش مطلوبی را ایجاد می‌کند.
اتخاذ سبک رانندگی مناسب با شرایط جاده، برعهده راننده می‌باشد.

سیستم کمک فرمان برقی سروو (Servo)

عملکرد

سیستم کمک فرمان برقی servo موتور یک سیستم کمکی فرمان است که با سرعت خودرو مرتبط است.
در سرعت‌های پایین‌تر، فرمان نیروی بیشتری برای هدایت خودرو نسبت به سرعت‌های بالاتر فراهم می‌کند. این امر مانور دادن در فضاهای پارک را آسان‌تر می‌کند و باعث می‌شود هنگام رانندگی با سرعت‌های بالاتر، کنترل بیشتری بر روی صاف ماندن غربیلک فرمان وجود داشته باشد.

تنظیمات

بر طبق حالت رانندگی، نیروی فرمان‌گیری ایجاد می‌شود، بنابراین در این شرایط حالت فرمان‌گیری راحت‌تر و یکنواختی بیشتری را تجربه می‌کنید.

فرمان اسپرت متغیر

فرمان اسپرت متغیر، باعث تسهیل در رانندگی چابک‌تر می‌شود که در عین حال تلاش برای فرمان‌گیری کمتر خواهد شد. صرف‌نظر از سرعت فعلی، فرمان اسپرت متغیر با تغییر نسبت‌های فرمان به زاویه غربیلک فرمان واکنش نشان می‌دهد.

- در موقعیت‌هایی که نیاز به حرکت بیشتر غربیلک فرمان است، مثلاً در هنگام مانوردهی یا دور زدن، حرکت جزئی در غربیلک فرمان باعث بیشتر شدن زاویه فرمان می‌شود. درنتیجه فرمان اسپرت متغیر باعث افزایش راحتی در فرمان‌گیری به خاطر کاهش تلاش برای فرمان‌گیری می‌شود.
- در موقعیت‌هایی که نیاز به اصلاح جزئی یا سریع در جهت حرکت در محدوده سرعت بالاتر است، زاویه فرمان کاهش می‌یابد ، مثلاً هنگام رانندگی در تقاطع‌ها یا مانوردهی بیشتر. در این موارد، عملکرد فرمان اسپرت متغیر باعث افزایش پایداری در حرکت در هنگام حرکت غربیلک فرمان می‌شود.

سیستم کمک رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

هشدار محدودیت سرعت

عملکرد

با استفاده از هشدار محدودیت سرعت می‌توان یک حد سرعت تعیین کرد و در صورت تجاوز از این حد، هشدار صادر می‌شود.

مرور کلی

اگر سرعت خودرو ۵ کیلومتر بر ساعت کمتر از حد سرعت تعیین شده شود و سپس دوباره از حد سرعت تعیین شده تجاوز کند، هشدار محدودیت سرعت مجدداً فعال خواهد شد.

فعال/ غیرفعال کردن هشدار محدودیت سرعت

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "هشدار سرعت (Speed warning)"

تنظیم سرعت

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "هشدار سرعت (Speed warning)"
۷. "هشدار محدودیت سرعت (Warning above)"
۸. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم سرعت کنونی به‌عنوان حد هشدار محدودیت سرعت

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "ایمنی و هشدارها (Safety and warnings)"
۶. "هشدار سرعت (Speed warning)"
۷. "استفاده از سرعت کنونی (Adopt current speed)"

نمایش محدودیت سرعت و سبقت ممنوع

اطلاعات محدودیت سرعت

عملکرد

اطلاعات محدودیت سرعت در صفحه نشانگر و در صورت لزوم در نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود و محدودیت سرعت فعلی قابل اعمال را نشان می‌دهد.

مرور کلی

دوربین قرار گرفته در نزدیکی آینه دید عقب داخلی، علائم قرار گرفته در کنار مسیر و علائم جاده‌ای را شناسایی می‌کند.

بسته به شرایط محلی، علائم محدودیت سرعت که دارای نشانه‌های اضافی هستند با اطلاعات داخلی خودرو مقایسه می‌شوند و در شرایط لغزنده و خیس بودن مسیر مورد توجه قرار می‌گیرند، این اطلاعات از روی سیگنال برف‌پاک‌کن شیشه جلو قابل بررسی است. پس از آن، این اطلاعات روی صفحه نشانگر و هدآپ دیسپلی نمایش داده شده و در صورت امکان و بسته به شرایط نمایش داده شده یا نادیده گرفته می‌شود. برخی از علائم تکمیلی در ارزیابی محدودیت سرعت مورد توجه قرار گرفته اما در صفحه نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

برای اطلاعات مربوط به نسخه فعلی نقشه و نقشه‌های به‌روزرسانی شده، به بخش "نقشه‌های به‌روزرسانی شده" در فصل سیستم مسیریابی مراجعه کنید.
در صورت نبود اطلاعات نقشه، سیستم به دلیل محدودیت‌های فنی کارایی محدودی خواهد داشت. در این حالت، تنها می‌تواند علائم جاده‌ای محدودیت سرعت را شناسایی و نمایش دهد.
به دلیل عواملی مانند تابلوهای ورودی شهر یا تابلوهای بزرگراه‌ها، ممکن است محدودیت سرعت نمایش داده نشود. اما به طور کلی، محدودیت‌های سرعتی که همراه با علائم تکمیلی متنی هستند، همواره نمایش داده می‌شوند.
محدودیت سرعت برای عملکرد تریلر هنگامی نمایش داده می‌شود که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته یا از طریق عملکرد تریلر فعال شده باشد.
اطلاعات بیشتر:

- برای مسیریابی، تجهیزات صوتی و تصویری به صفحه ۶ مراجعه کنید.
- عملکرد تریلر، به صفحه ۳۱۱ مراجعه کنید.

نشانگر سبقت ممنوع

عملکرد

نمادهای مربوط به علائم ممنوعیت سبقت و لغو آن که توسط دوربین شناسایی شده‌اند، بر روی صفحه نشانگر و در صورت نیاز، بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی، نمایش داده می‌شوند.

مرور کلی

سیستم از طریق علائم راهنمایی و رانندگی به محدودیت‌های سبقت‌گیری و پایان محدودیت‌ها توجه می‌کند.

در موارد زیر سبقت ممنوع نمایش داده نمی‌شود:

- در کشورهایی که ممنوعیت سبقت عمدتاً با خط‌کشی جاده مشخص شده باشد.
- در مسیرهایی که تابلو راهنمایی و رانندگی وجود نداشته باشد.
- در گذرگاه‌های راه‌آهن، خط‌کشی بزرگراه‌ها یا سایر موقعیت‌هایی که ممنوعیت سبقت توسط علائم راهنمایی و رانندگی مشخص نشده باشد.

بسته به تجهیزات، ممکن است نمادی همراه با اطلاعات مربوط به مسافت نمایش داده شود که نشان دهنده انتهای موقعیت ممنوعیت سبقت باشد.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

سنسورها

این سیستم توسط دوربینی که در پشت شیشه جلو قرار دارد کنترل می‌شود.

محتوای نمایش

مرور کلی

بسته به شرایط محلی، ممکن است علائم تکمیلی و نشانگرهای ممنوعیت سبقت همراه با اطلاعات مربوط به محدودیت سرعت به نمایش در بیایند.

اطلاعات محدودیت سرعت

نماد	معنی
	محدودیت سرعت فعلی
	اطلاعاتی در مورد محدودیت سرعت فعلی در دسترس نیست.
	اطلاعات محدودیت سرعت در دسترس نیست.

تابلوی سبقت ممنوع

نماد	معنی
	سبقت ممنوع
	ممنوعیت سبقت گرفتن لغو شد.

علائم تکمیلی

نماد	معنی
	محدودیت سرعت همراه با محدودیت زمانی
	محدودیت سرعت فقط در شرایط خیس بودن جاده اعمال می‌شود.
	محدودیت سرعت فقط در برف اعمال می‌شود.
	محدودیت سرعت فقط در شرایط مه‌آلود اعمال می‌شود.
	محدودیت سرعت فقط برای خروج از تقاطع به سمت چپ اعمال می‌شود.
	محدودیت سرعت فقط برای خروج از تقاطع به سمت راست اعمال می‌شود.
	محدوده سرعت فقط هنگام بکسل شدن اعمال می‌شود.

اطلاعات محدودیت سرعت همراه با نشانگر مسافت باقیمانده محدوده سرعت

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، ممکن است یک نماد دیگر وجود داشته باشد که نمایش‌دهنده مسافت باقیمانده است وتغییر در محدوده سرعت مسیر پیش رو را نشان می‌دهد. حرکت پیش‌بینی شده برای سیستم کمکی محدودیت سرعت باید فعال شود.

محدودیت‌های موقتی سرعت ممکن است در مناطق ساختمانی نیز نمایش داده شود. محدودیت‌های موقتی سرعت در صورتی قابل نمایش است که درمنوی اختصاصی در سیستم مسیریابی، سرویس‌های زیر انتخاب شده باشند.

- "یادگیری نقشه (Learning map)"
- "به‌روزرسانی نقشه (Map update)"

اطلاعات بیشتر:

- سیستم کمکی محدودیت سرعت، به صفحه ۲۳۸ مراجعه کنید.
- حفاظت از اطلاعات، به صفحه ۷۲ مراجعه کنید.

بوق هشدار

بسته به تنظیمات، در صورت تجاوز از سرعت مجاز تشخیص داده شده یا تغییر سرعت، صدای بوق هشدار شنیده می‌شود. علاوه بر این، در صورت تجاوز از سرعت مجاز تشخیص داده شده، صفحه نمایش چشمک می‌زند.

SET بسته به شرایط محلی، از طریق دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان، هشدارهای صوتی و بصری فعال یا غیرفعال شده است.

دکمه SET را فشار داده و نگه دارید تا پیغام کنترل، نمایش داده شود.

بسته به شرایط محلی، هشدارها هرباری که به صورت قانونی، خودرو روشن می‌شود، به صورت خودکار فعال می‌شوند.

تنظیمات

می‌توان تنظیمات شخصی‌سازی شده‌ای برای اطلاعات محدودیت سرعت انجام داد، مانند صدور هشدار هنگام تجاوز از سرعت مجاز یا تغییر سرعت مجاز.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"

۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی محدودیت سرعت (Speed Assistant)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسور

اطلاعات بیشتر:

◁ برای دوربین (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

محدودیت‌های عملکردی

اطلاعات محدودیت سرعت در شرایط زیر محدود می‌شود و ممکن است اطلاعات نادرستی نمایش داده شود:

◁ علائم جاده به‌طور کامل یا جزئی توسط اجسام، برچسب‌ها یا رنگ‌ها مسدود شده باشند.
◁ علائم جاده با استانداردها مطابقت نداشته باشند.
◁ مناطقی که در اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی پوشش داده نشده باشند.
◁ زمانی‌که اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی نامعتبر، قدیمی یا غیرقابل دسترس باشد.
◁ جاده از مسیر سیستم مسیریابی منحرف شود، مثلاً به دلیل تغییر در طرح جاده.
◁ فاصله خودرو با وسیله نقلیه جلو خیلی نزدیک باشد.
◁ هنگام سبقت گرفتن از خودروها یا کامیون‌هایی که دارای علائم راهنمایی و رانندگی باشند.
◁ هنگام استفاده از علائم راهنمایی و رانندگی الکترونیکی.
◁ هنگام شناسایی علائم جاده که برای یک مسیر دیگر به موازات مسیر کنونی کارایی داشته باشد.
◁ هنگامی‌که علائم یا نقشه‌های جاده‌ای منحصر به یک کشور خاص وجود دارد.

محدودکننده دستی سرعت

عملکرد

با استفاده از محدودکننده دستی سرعت می‌توان محدودیت سرعت را تنظیم کرد (برای مثال، به منظور جلوگیری از تجاوز از حد مجاز سرعت).

مرور کلی

وضعیت سیستم به گونه‌ای است که می‌توان سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت و بالاتر را به عنوان محدوده سرعت در آن تعریف کرد. رانندگی با سرعت کمتر از حد مجاز، محدودیتی ندارد.

مرورکلی

دکمه‌های روی غربیلک فرمان

نماد	معنی
	فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم
SET	ذخیره سرعت فعلی. سیستم کمکی محدودیت سرعت: سرعت توصیه شده را به صورت دستی تنظیم کنید.
	کلید: تغییر محدودیت سرعت

عملکرد

فعال کردن محدودکننده سرعت


دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

سرعت کنونی به عنوان محدوده سرعت در نظر گرفته می‌شود.

هنگام فعال کردن محدود کننده سرعت در حالت توقف خودرو یا حرکت آن با سرعت کمتر از ۳۰ کیلومتر بر ساعت، سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت به عنوان محدوده سرعت در نظر گرفته می‌شود.

نشانگر روی کیلومترشمار را روی سرعت مناسب خودرو تنظیم کنید.

هنگام فعال‌سازی محدودیت سرعت، ممکن است حالت رانندگی به حالت کامفورت (COMFORT) تغییر کرده یا سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال شود.

غیرفعال کردن محدودکننده سرعت



دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

در موقعیت‌هایی مثل موارد زیر سیستم به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود:

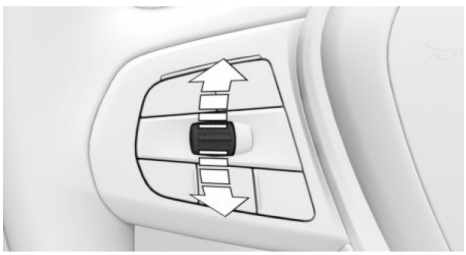
- هنگام خاموش شدن موتور.
- هنگام فعال شدن سیستم کروز کنترل.
- هنگام فعال شدن برخی از حالت‌های رانندگی با استفاده از سیستم کنترل تجربه رانندگی.

در این شرایط نشانگرها خاموش می‌شوند.

مختل شدن محدودیت سرعت

هنگام حرکت خودرو در حالت دنده عقب یا هنگام حرکت رو به عقب درحالت درجا کار کردن، فعالیت سیستم مختل می‌شود.

تغییر محدودیت سرعت



چند بار کلید را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید تا محدوده سرعت مورد نظر تنظیم شود.

- هر زمانی که کلید تا حد امکان حرکت داده شود، محدودیت سرعت تا ۱ کیلومتر بر ساعت کم یا زیاد می‌شود.
- هر زمانی که کلید تا حد امکان فشار داده شود محدوده سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت روی نشانگر کیلومترشمار تغییر می‌کند.

در صورتی که محدودیت سرعت تنظیم شده ایجاد شود یا به طور غیر عمدی فراتر از آن رود مثلاً در هنگام رانندگی در سرازیری، هیچ دخالتی در ترمز به وجود نخواهد آمد.

اگر در طول سفر، سیستم را روی سرعتی تنظیم کنید که پایین‌تر از سرعت فعلی است، خودرو در محدوده سرعت تنظیم شده کاهش سرعت خواهد داشت.

سرعت فعلی را می‌توان از طریق فشار دادن دکمه ذخیره کرد:



دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

تجاوز از محدودیت سرعت

اگر سرعت فعلی از محدودیت سرعت تنظیم شده تجاوز کند، هشداری صادر خواهد شد.

می‌توان عمداً از محدودیت سرعت تنظیم شده عبور کرد.

برای عبور آگاهانه از حد مجاز سرعت تنظیم شده، باید پدال گاز را به طور کامل فشار دهید.

به محض اینکه سرعت فعلی به زیر حد مجاز سرعت تنظیم شده رسید، عملکرد محدودکننده به طور خودکار مجدداً فعال خواهد شد.

هشدار هنگام تجاوز از حد مجاز سرعت

هشدار تصویری



زمانی‌که سرعت از محدودیت سرعت تنظیم شده فراتر رود، چراغ نشانگر روی صفحه نشانگر چشمک می‌زند.

هشدار صوتی

- اگر سرعت از محدودیت سرعت تنظیم شده به‌طور ناخواسته فراتر رود، یک هشدار صوتی به صدا درمی‌آید.
- اگر محدودیت سرعت در حین رانندگی به مقداری کمتر از سرعت فعلی کاهش یابد، پس از مدتی یک هشدار صوتی به صدا درمی‌آید.
- اگر با فشار دادن پدال گاز عمداً از حد مجاز سرعت تجاوز کنید، هشدار صوتی به صدا در نمی‌آید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

محتوای نمایش روی کیلومترشمار

نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت سیستم را نمایش می‌دهد.



- زمانی که سیستم فعال است، این نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
- زمانی‌که سیستم غیرفعال است، این نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- زمانی‌که سیستم خاموش است، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر روشن شود: سیستم فعال شده است. اگر این چراغ نشانگر چشمک بزند: از محدودیت سرعت تنظیم شده تجاوز شده است.
	اگر چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم غیرفعال شده است.

سیستم کروزکنترل بدون تشخیص فاصله

عملکرد

با استفاده از کروز کنترل می‌توان سرعت تنظیم شده را با استفاده از دکمه‌های سمت چپ روی غربیلک فرمان تنظیم کرد. سیستم سرعت مورد نظر را حفظ می‌کند. این سیستم به‌طور خودکار شتاب می‌گیرد و در صورت نیاز به‌طور خودکار ترمز می‌کند.

مرور کلی

کروز کنترل از سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت قابل فعال‌سازی است.

بسته به تنظیمات خودرو، ویژگی‌های کروزکنترل را می‌توان در محدوده‌های خاص تغییر داد، برای مثال تغییر شتاب بسته به حالت رانندگی ECO PRO محدودتر خواهد شد.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی‌ای سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

استفاده از این سیستم در شرایط زیر ممکن است خطر بروز حادثه را افزایش دهد، مانند:

- جاده‌های پر پیچ و خم
- ترافیک سنگین
- جاده‌های لغزنده، هوای مه‌آلود، برفی، جاده‌های مرطوب یا سطوح جاده نرم.

در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. تنها زمانی باید از این سیستم استفاده شود که خودرو با سرعت ثابت حرکت کند.

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به طور تصادفی اشتباه تنظیم شده باشد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سرعت مورد نظر را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

مرورکلی

دکمه‌های روی غربیلک فرمان

نماد	معنی
	فعال/ غیرفعال‌سازی کروزکنترل
RESUME	فعال کردن مجدد سیستم کروز کنترل با توجه به آخرین تنظیم سیستم
CANCEL	غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل
SET	ذخیره سرعت فعلی سیستم کمکی محدودیت سرعت : سرعت توصیه شده را به صورت دستی تنظیم کنید .
	کلید: تنظیم سرعت خودرو

فعال/ غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل

فعال کردن سیستم




بسته به تجهیزات، دکمه مورد نظر روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

چراغ هشدار روی صفحه نشانگر روشن می‌شود و نشانگر روی کیلومترشمار روی سرعت فعلی خودرو تنظیم می‌شود. سیستم کروز کنترل. سرعت فعلی خودرو حفظ شده و به عنوان سرعت مورد نظر ذخیره می‌شوند.

در صورت ضرورت، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال خواهد.

خاموش کردن کروز کنترل




بسته به تجهیزات، دکمه مورد نظر روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

نشانگر خاموش شده و سرعت ذخیره و تنظیم شده پاک می‌شود.

غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل

غیرفعال کردن سیستم کروز کنترل به صورت دستی

CANCEL

در حین فعال بودن سیستم، دکمه را فشار دهید.

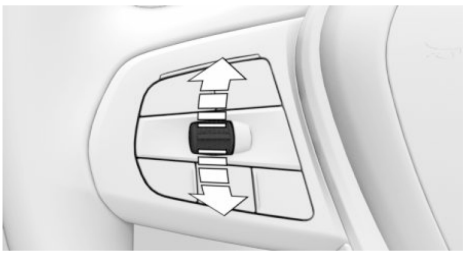
غیرفعال شدن سیستم کروزکنترل به صورت خودکار

در موقعیت‌های زیر سیستم به صورت خودکار غیرفعال می‌شود:

- هنگام ترمزگیری دستی.
- هنگام خارج شدن اهرم دنده از حالت D.
- هنگام فعال شدن سیستم کنترل کشش دینامیکی یا غیرفعال شدن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- هنگام تنظیم پایداری حرکت توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

تنظیم سرعت

حفظ/ ذخیره شدن سرعت

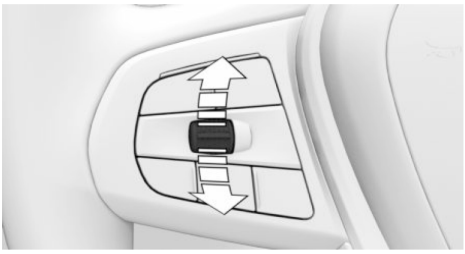


هنگامی که سیستم غیرفعال است، کلید را یک‌بار به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

پس از فعال‌سازی سیستم کروز کنترل، سرعت فعلی حفظ شده و به عنوان سرعت تنظیم شده ذخیره می‌شود.
سرعت ذخیره شده خودرو روی کیلومترشمار نمایش داده می‌شود.
در صورت ضرورت، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال است.
با فشار دادن دکمه، می‌توان سرعت را ذخیره کرد.

SET دکمه را فشار دهید .

تغییر سرعت خودرو



کلید را پشت سر هم سمت بالا یا پایین فشار دهید تا به سرعت تنظیم شده برسید.
سرعت نمایش داده شده هنگام فعال شدن ذخیره می‌شود و می‌توان در مسیری که وسیله نقلیه‌ای در آن نیست، به آن سرعت رسید.

- هر باری که کلید به سمت بالا فشار داده می‌شود، سرعت تنظیم شده تا ۱ کیلومتر بر ساعت افزایش یا کاهش پیدا می‌کند.
- زمانی که فشار بیشتری بر کلید وارد می‌کنید، سرعت تنظیم شده تا ۱۰ کیلومتر بر ساعت در کیلومترشمار تغییر پیدا می‌کند. حداکثر سرعتی که می‌تواند تنظیم شود، به خودرو بستگی دارد.
- در صورتی که کلید فشار داده شده است و در همان‌جا نگه داشته شود: خودرو بدون نیاز به فشار دادن پدال گاز شتاب می‌گیرد یا سرعتش کاهش پیدا می‌کند. درصورتی‌که کلید را رها کنید، سرعت نهایی حفظ می‌شود. زمانی که فشار بیشتری بر کلید وارد می‌کنید، خودرو سریع‌تر می‌شتابد.

فعال کردن مجدد کروزکنترل

هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به‌طور ناخواسته اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود. که این موضوع منجر به بروز حادثه می‌شود. سرعت مورد نظر را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

با فراخوانی سرعت ذخیره شده می‌توان کروز کنترل که قبلاً متوقف شده بود را از سر گرفت. تفاوت بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

RESUME برای از سرگیری سیستم، دکمه را فشار دهید. سیستم کروز کنترل با مقدار سرعت ذخیره شده ادامه می‌یابد.

در شرایط زیر، مقدار سرعت ذخیره شده حذف می‌شود و دیگر قابل فراخوانی نخواهد بود:

- هنگام غیرفعال شدن سیستم.
- هنگام غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نمایش روی کیلومترشمار

بسته به تجهیزات، نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت سیستم را نشان می‌دهد.



- زمانی که سیستم فعال است، نشانگر روی کیلومترشمار به رنگ سبز روشن می‌شود.
- زمانی‌که سیستم قطع شده است، نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- زمانی که سیستم غیرفعال است، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر

نماد	معنی
	چراغ نشانگری روشن نمی‌شود یعنی سیستم غیرفعال است.
	چراغ نشانگر سبزرنگ روشن است یعنی سیستم فعال است.
	چراغ نشانگر خاکستری رنگ روشن است یعنی سیستم متوقف شده است.

نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی

برخی از اطلاعات مربوط به سیستم کروز کنترل ممکن است بر روی نمایشگر هداپ دیسپلی نیز نمایش داده شود.


هنگامی که خودرو به سرعت انتخابی تنظیم شده رسید، این نماد نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

هنگام رانندگی در سرازیری، سرعت تنظیم شده همچنان حفظ می‌شود. در صورتی که توان محرک به اندازه کافی نباشد، خودرو ممکن است روی شیب‌های سربالایی به سرعت تنظیم شده نرسد.

در حالت رانندگی ECO PRO، ممکن است خودرو با سرعت کمتر یا بیشتری از سرعت تنظیم شده در برخی از موقعیت‌ها حرکت کند، مثل سرازیری یا سربالایی.

هنگام قرار گرفتن خودرو در حالت بکسل یا کشیدن وسیله نقلیه دیگر، از حالت کروزکنترل استفاده نکنید.

سیستم کروزکنترل با عملکرد تشخیص فاصله (تطبیقی)

عملکرد

سیستم کروز کنترل تطبیقی به راننده این امکان را می‌دهد تا سرعت تنظیم شده خود را مشخص و فاصله مورد نظر با خودرو جلویی را با استفاده از دکمه‌های قرار گرفته روی غربیلک فرمان تنظیم کند.

مرور کلی

هنگامی که در مسیر جلو مانعی وجود نداشته باشد، سیستم سرعت تنظیم شده خود را حفظ می‌کند. خودرو به طور خودکار شتاب گرفته یا ترمز می‌کند.

در صورتی که در جلو، خودرویی در حال حرکت باشد، سیستم سرعتی را برای خودرو شما در نظر می‌گیرد که مطابق با فاصله تنظیم شده از خودرو جلویی باشد. تا زمانی که موقعیت‌های مشخص شده فراهم باشد، سرعت اعمال می‌شود.

بسته به سرعت مورد نظر، می‌توان به دلایل ایمنی فاصله را در چندین مرحله تنظیم کرد.

زمانی که خودرو جلویی ترمز کرده و به حالت توقف برسد و سپس در مدت زمان کوتاهی دوباره حرکت کند، عملکرد تشخیص فاصله می‌تواند این رفتار را در محدوده مشخص شده تشخیص دهد.

در غیر این صورت، به طور معمول شروع به حرکت کنید مثلاً با فشار دادن پدال گاز یا استفاده از دکمه‌های تنظیم سرعت روی غربیلک فرمان.

بسته به تنظیمات خودرو، ممکن است مشخصه‌های سیستم کروز کنترل در مناطق مشخصی تغییر کند، مثل شتابگیری در حالت حرکت ECO PRO، که این شرایط کمتر اتفاق می‌افتد.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی‌ای سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

خودروی قفل نشده ممکن است خود به خود حرکت کند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. قبل از ترک خودرو، برای جلوگیری از حرکت ناخواسته آن را به طور ایمن ثابت کنید.
برای جلوگیری از خطر حرکت ناخواسته خودرو، به نکات زیر توجه کنید:
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، اطمینان حاصل کنید که اهرم تعویض دنده در حالت P قرار گرفته باشد.
- در سرازیری یا سربالایی، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- در سرازیری یا سربالایی، محل قرارگیری خودرو را با وسایلی مانند گوه ایمن کنید.

هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به‌طور ناخواسته اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود که این موضوع منجر به بروز حادثه می‌شود. سرعت مورد نظر را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

هنگامی‌که اختلاف سرعت بین خودرو و سایر وسایل نقلیه زیاد باشد، خطر بروز حادثه وجود دارد، برای مثال در شرایط زیر:
- نزدیک شدن سریع به وسایل نقلیه‌ای که آهسته حرکت کند.
- وسایل نقلیه‌ای که ناگهان در مسیر حرکت شما قرار بگیرد.
- نزدیک شدن سریع به خودروهایی که متوقف شده باشند.

خطر آسیب‌دیدگی یا حتی مرگ وجود دارد. شرایط ترافیکی را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های روی صفحه کلید چند منظوره غربیلک فرمان

نماد	معنی
	درصورت مجهز بودن خودرو به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر: فعال/ غیرفعال‌سازی کروزکنترل.
	در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر: انتخاب عملکرد.
	در صورت مجهز نبودن خودرو به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر: فعال/ غیرفعال‌سازی کروزکنترل
	ذخیره سرعت فعلی. سیستم کمکی محدودیت سرعت: سرعت توصیه شده را به صورت دستی تنظیم کنید.
	درصورت مجهز بودن خودرو به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر: توقف سیستم کروزکنترل. فعال کردن دوباره سیستم کروز کنترل با آخرین تنظیمات.
	در خودروهای بدون سیستم کمک‌فرمان و حفظ مسیر: فعال کردن دوباره سیستم کروزکنترل با آخرین تنظیمات.
	در خودروهای بدون سیستم کمک‌فرمان و حفظ مسیر: توقف سیستم کروز کنترل.
	افزایش فاصله. فعال/ غیرفعال کردن سیستم تشخیص فاصله.
	کاهش مسافت. فعال/ غیرفعال کردن سیستم تشخیص فاصله.
	کلید: تنظیم سرعت خودکار.

سنسورها

سیستم تشخیص فاصله از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو
- سنسور رادار جلو

اطلاعات بیشتر:

برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

محدوده استفاده

سیستم تشخیص فاصله در جاده‌های آسفالت شده، بهترین عملکرد را دارد.

حداقل سرعت قابل تنظیم ۳۰ کیلومتر بر ساعت است.

حداکثر سرعت تنظیم شده بسته به خودرو و تجهیزات آن محدود است.

در هنگام تغییر به کروزکنترل بدون عملکرد تشخیص فاصله، می‌توان سرعت تنظیم شده بالاتری را انتخاب کرد.

این سیستم می‌تواند در حالت توقف خودرو هم فعال شود.

هنگام بکسل شدن یا بکسل کردن وسیله نقلیه دیگری، از کروز کنترل و تشخیص فاصله استفاده نکنید.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم کروزکنترل یا توقف آن

سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر: حالت رانندگی کمکی

مرور کلی



این دکمه برای فعال/ غیرفعال کردن عملکرد استفاده می‌شود.



این دکمه برای تنظیم حالت عملکرد استفاده می‌شود.

تنظیم عملکرد



در صورت فعال بودن سیستم ، چند بار دکمه را فشار دهید تا عملکرد مورد نظر در منوی ابزار انتخاب شود. منوی ابزار حالت رانندگی کمکی در قسمت زیر صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	سیستم کروزکنترل مجهز به تشخیص فاصله
	سیستم کروزکنترل مجهز به تشخیص فاصله و سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر.

عملکردهای انتخابی به رنگ سبز نمایش داده می‌شوند.

فعال کردن سیستم

در خودروهای مجهز به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر

۱.  دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

۲. 

در صورت لزوم کروز کنترل را تنظیم کنید.

در خودروهای بدون سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر:

 دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

چراغ‌های نشانگر در صفحه نشانگر روشن شده و نشانگر روی کیلومترشمار روی سرعت فعلی قرار می‌گیرد.

در این شرایط سیستم کروزکنترل فعال است. سرعت فعلی حفظ شده و به صورت سرعت تنظیم شده ذخیره می‌شود.

در صورت لزوم، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال خواهد شد.

غیرفعال کردن سیستم

هنگام غیرفعال کردن سیستم در حالت توقف، ترمز را به طور همزمان فشار دهید.
دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید:


در خودروهای مجهز به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر


در خودروهای بدون سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر نشانگرها خاموش می‌شوند.

سرعت ذخیره و تنظیم شده حذف خواهد شد.

توقف سیستم به صورت دستی

در حین فعال بودن سیستم، دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید:



در خودروهای مجهز به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر.



در خودروهای بدون سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر.

در صورت توقف سیستم هنگام متوقف بودن خودرو، به طور همزمان ترمز را فشار دهید.

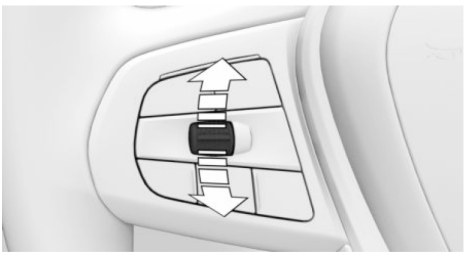
توقف سیستم به صورت خودکار

در موقعیت‌های زیر، سیستم به‌طور خودکار متوقف می‌شود:

- هنگام ترمزگیری.
- هنگام قرار گرفتن اهرم دنده در موقعیتی غیر از D.
- هنگام فعال شدن عملکرد کنترل کشش دینامیکی یا غیر فعال شدن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- هنگام تنظیم پایداری حرکت خودرو توسط سیستم کنترل پایداری الکتریکی.
- زمانی که کمربند ایمنی راننده باز باشد و درب سمت راننده باز شود.
- در صورتی که سیستم برای مدت طولانی جسمی را شناسایی نکند، برای مثال در جاده‌های کم‌تردد یا بدون خط‌کشی.
- زمانی که ناحیه تشخیص رادار دچار اختلال شود برای مثال در اثر کثیفی یا باران شدید.
- پس از توقف طولانی مدت، هنگامی که خودرو توسط سیستم ترمزگیری شده و متوقف شده باشد.

تنظیم سرعت

حفظ و ذخیره سرعت

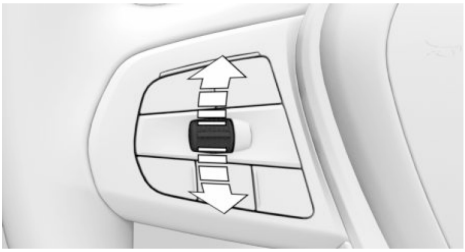


در حالی که سیستم متوقف شده، کلید را یک‌بار به سمت بالایا پایین فشار دهید. سیستم فعال می‌شود.
سرعت فعلی طبق سرعت تنظیم شده حفظ و ذخیره می‌شود.
سرعت ذخیره شده روی کیلومترشمار نمایش داده می‌شود.
در صورت ضرورت، سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال خواهد شد.
با فشار دادن دکمه می‌توان سرعت را ذخیره کرد.



دکمه را فشار دهید .

تغییر سرعت خودرو



کلید را پشت سر هم به سمت بالا یا پایین فشار دهید تا به سرعت تنظیم شده برسید.

سرعت نمایش داده شده هنگام فعال شدن ذخیره می‌شود و می‌توان در مسیری که وسیله نقلیه‌ای در آن نیست، به آن سرعت رسید.

- هر زمانی که کلید تا نقطه مقاومت فشار داده می‌شود، سرعت تنظیم شده تا ۱ کیلومتر بر ساعت کم یا زیاد می‌شود.
- هر باری که کلید از نقطه مقاومت عبور می‌کند، سرعت تنظیم شده تا ۱۰ کیلومتر بر ساعت تغییر کرده و در کیلومترشمار نمایش داده می‌شود.

برای تکرار این حالت، کلید را در موقعیت مربوطه نگه دارید.

تنظیم فاصله

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است ترمزگیری با تأخیر انجام شود. در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. همیشه شرایط ترافیکی و شرایط آب و هوایی را به دقت زیر نظر داشته باشید. فاصله را با توجه به ترافیک و شرایط آب و هوایی تنظیم کنید و در صورت لزوم، با ترمز گرفتن، فاصله ایمنی تعیین شده را حفظ کنید.

کاهش فاصله



چند بار دکمه رو فشار دهید تا فاصله مورد نظر تنظیم شود.

فاصله انتخاب شده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

افزایش فاصله



دکمه را چند بار فشار دهید تا فاصله مورد نظر تنظیم شود.

فاصله انتخابی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

تنظیم فاصله به صورت خودکار

بسته به تجهیزات و شرایط محلی: سیستم می‌تواند به گونه‌ای تنظیم شود که فاصله با خودرو جلویی به صورت خودکار تنظیم شود. در این شرایط سیستم به موقعیت ترافیکی و شرایط محیطی مثل قابلیت دید محدود توجه می‌کند.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. "کنترل موقعیتی فاصله (Situational distance control)"

بازنشانی سیستم کروزکنترل

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه، نادرست تنظیم شده یا به صورت تصادفی فراخوان شده باشد. در این شرایط خطر تصادف، آسیب دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. موقعیت عبور و مرور را بررسی کرده در صورت لزوم، خودتان مداخله کنید.

در صورت توقف در سیستم کروز کنترل، می‌توان با فراخوان کردن سرعت ذخیره شده آن را از سرگیری کرد. تفاوت بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

درصورت توقف سیستم، دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید:



در خودروهای مجهز به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر.



در خودروهای بدون سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر.

سیستم کروز کنترل با اندازه‌های ذخیره شده قبلی، از سرگیری می‌شود.

در مثال‌های زیر، سرعت ذخیره شده پاک شده و بنابراین مجدداً قابل فراخوانی نیست:

- هنگامی که سیستم غیرفعال شده باشد.
- هنگامی که آماده به حرکت غیرفعال شده باشد.

جابجایی بین کروزکنترل با/ بدون عملکرد تشخیص فاصله

نکات ایمنی

هشدار

سیستم در مقابل مسیر عبور و مرور جلوی شما واکنش نشان نخواهد داد اما به جای آن سرعت ذخیره شده را حفظ می‌کند. بنابراین خطر تصادف، خسارت مالی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را براساس شرایط عبور و مرور تنظیم کرده و در صورت ضرورت ترمز بگیرید.

تغییر حالت سیستم کروزکنترل

برای تغییر حالت سیستم کروزکنترل بدون عملکرد تشخیص فاصله، کارهای زیر را انجام دهید:

-  دکمه را فشار داده و نگه دارید.
-  دکمه را فشار داده و نگه دارید.

در خودروهای مجهز به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر: فعال کردن سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله:

-  دکمه را فشار دهید.

فعال کردن عملکرد تشخیص فاصله در خودروهای بدون سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر:

-  دکمه را فشار دهید.
-  دکمه را فشار دهید.

بعد از تغییر حالت، پیام مربوطه روی صفحه نمایش کنترل به نمایش درمی‌آید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

مرور کلی

بسته به تجهیزات، ممکن است موارد به نمایش درآمده در صفحه نشانگر متفاوت باشد.

نمایش روی کیلومترشمار

بسته به تجهیزات، نشانگر روی کیلومترشمار وضعیت سیستم را نمایش می‌دهد.



- هنگامی‌که سیستم فعال باشد، نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
- هنگامی‌که سیستم غیرفعال شده باشد، نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- هنگامی‌که سیستم خاموش باشد، نشانگر نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر و چراغ هشدار

بسته به تجهیزات:

نماد	معنی
	چراغ نشانگر سفید: عملکرد تشخیص فاصله به دلیل فشار دادن پدال گاز فعال نمی‌باشد.
	اگر چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: یک وسیله نقلیه در جلو شناسایی شده است. در صورتی که وسیله نقلیه‌ای در جلو شناسایی نشود، نماد خودرو ناپدید می‌شود.
	اگر چراغ نشانگر به رنگ سبز چشمک بزند: وسیله نقلیه جلویی شروع به حرکت کرده است.
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم متوقف شده است.
	اگر چراغ نشانگر به رنگ خاکستری چشمک بزند: پیش‌نیازهای عملکرد سیستم دیگر برآورد نمی‌شود. سیستم غیرفعال شده است اما تا زمانی که پدال ترمز یا گاز به طور فعال فشار داده نشود، سیستم همچنان ترمز میکند.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک بزند و بوق هشدار پخش شود: ترمز بگیرید و در صورت لزوم مانور فرار انجام دهید.

نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات مربوط به سیستم در نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمکی رانندگی در وسط صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی

تنظیم سرعت

برخی از اطلاعات سیستم بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود.



هنگامی که خودرو به سرعت انتخابی تنظیم شده برسد، این نماد به نمایش درمی‌آید.

سیستم هشدار برخورد



اگر فاصله با خودرو جلویی بسیار کم باشد، چراغ هشدار برخورد نمایش داده خواهد شد.

سیستم هشدار برخورد در شرایط زیر فعال می‌شود:

- سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله غیرفعال باشد.
- نمایش بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی انتخاب شده باشد.
- فاصله با خودرو جلویی بسیار کم باشد.
- سرعت خودرو بیش از حدود ۴۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

در خودروهای مجهز به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر: جلوگیری از سبقت گرفتن

این عملکرد مانع از سبقت‌گیری ناخواسته در بزرگراه می‌شود.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، برای جلوگیری از سبقت‌گیری در مسیر رانندگی کندرو، می‌توان سیستم را تنظیم کرد.

تنظیمات برای سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت به کار می‌رود.

هنگامی که سرعت تنظیم شده تا حد قابل توجهی بیش از سرعت در لاین مجاور باشد، امکان سبقت گرفتن حتی در صورت فعال بودن سیستم همچنان امکان‌پذیر است.

در سرعت‌های کمتر از ۸۰ کیلومتر بر ساعت، فقط می‌توان با سرعت تنظیم شده از خودروهای بزرگراه‌ها سبقت گرفت.

در هر زمانی با فشار دادن پدال گاز، راننده می‌تواند از خودرو دیگری سبقت گرفته یا سرعت خود را بیشتر کند.

فعال/ غیرفعال کردن عملکرد:

۱. ■ منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"

۴. "سیستم کمکی رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. ◁ "سبقت ممنوع از سمت چپ (Avoid overtaking on the left)"
◁ "سبقت ممنوع از سمت راست (Avoid overtaking on the right)"

محدودیت‌های سیستم

محدودیت سیستم سنسور

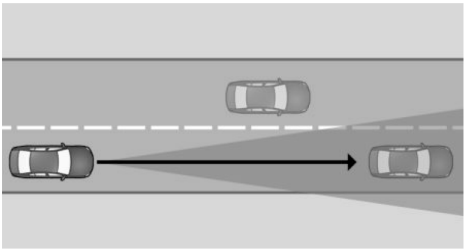
محدودیت‌های سیستم سنسورها برای عملکرد تشخیص فاصله اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

◁ برای دوربین (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

◁ برای سنسور رادار (به صفحه ۴۴ مراجعه کنید).

منطقه تشخیص



قابلیت‌های تشخیص و ترمز خودکار سنسورها محدود است. برای مثال، ممکن است وسایل نقلیه دارای دو چرخ شناسایی نشوند.

کاهش سرعت

سیستم در شرایط زیر باعث کاهش سرعت خودرو نمی‌شود:

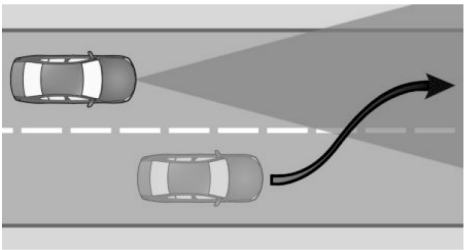
◁ عابران پیاده یا سایر کاربران جاده که کند حرکت می‌کنند.

◁ هنگام قرمز بودن چراغ راهنمایی و رانندگی، به تجهیزات و شرایط محلی بستگی دارد.

◁ ترافیک عرضی (وسایل نقلیه‌ای که از کنار عبور می‌کنند).

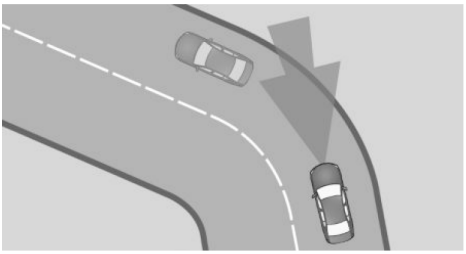
◁ خودروهای روبرو (ترافیک مقابل).

خودروهای در حال ورود به مسیر شما



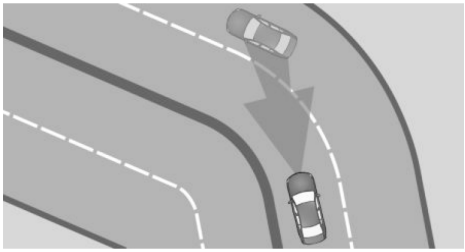
اگر وسیله نقلیه‌ای به‌طور ناگهانی وارد مسیر خودرو شود، ممکن است عملکرد تشخیص فاصله نتواند به‌صورت خودکار فاصله انتخاب شده را بازیابی کند. همچنین اگر اختلاف سرعت با وسیله نقلیه جلویی زیاد باشد، مثلاً هنگام نزدیک شدن به یک کامیون با سرعت بالا، ممکن است بازیابی فاصله انتخاب شده امکان‌پذیر نباشد. پس از تشخیص وسیله نقلیه جلویی، سیستم نیاز به مداخله از طریق ترمز و در صورت لزوم، مانورهای فرار برای تغییر مسیر دارد.

در پیچ‌ها



اگر سرعت تنظیم شده برای پیچیدن زیاد باشد، خودرو در پیچ، اندکی سرعت را کاهش می‌دهد. از آنجایی که ممکن است پیچ‌ها از قبل شناسایی نشوند، با سرعت مناسب وارد پیچ شوید.

محدوده شناسایی عملکرد تشخیص فاصله محدود است. در پیچ‌های تند، ممکن است خودروی جلویی شناسایی نشود یا با تأخیر قابل توجهی شناسایی شوند.



هنگام نزدیک شدن به پیچ، سیستم ممکن است بسته به میزان انحنای پیچ به خودروهای موجود در لاین‌های مجاور واکنش موقتی نشان دهد. اگر سیستم سرعت خودرو را کاهش دهد، می‌توان با شتاب‌گیری کوتاه مدت این کاهش سرعت را جبران کرد. پس از رها کردن پدال گاز، سیستم دوباره فعال شده و سرعت را به صورت خودکار تنظیم می‌کند.

شروع به حرکت

خودرو نمی‌تواند در شرایطی مانند موارد زیر به‌طور خودکار شروع به حرکت کند:

- وقتی خودرو در یک شیب تند قرار داشته باشد.
- وقتی موانعی در مسیر حرکت خودرو وجود داشته باشد.
- هنگام بکسل شدن با یک تریلر سنگین.

در چنین شرایطی، پدال گاز را فشار دهید.

شرایط جوی

شرایط نامساعد جوی یا نوری ممکن است منجر به محدودیت‌های زیر در عملکرد تشخیص فاصله شود:

- کاهش توانایی تشخیص خودرو.
- ایجاد وقفه کوتاه در حرکت خودروهای شناسایی شده.

در این صورت، با دقت رانندگی کنید و خودتان به شرایط فعلی ترافیک واکنش نشان دهید. در صورت نیاز، به‌طور فعال مداخله کنید، مثلاً با ترمز گرفتن، فرمان دادن یا مانور فرار.

قدرت محرکه

سرعت تنظیم شده هنگام حرکت در سرازیری، حفظ می‌شود. در صورت نبود قدرت محرکه کافی در سربالایی‌ها، ممکن است خودرو نتواند به سرعت تنظیم شده برسد.

در حالت رانندگی ECO PRO، خودرو می‌توانند نسبت به سرعت تنظیم شده در برخی موقعیت ها مثل سرازیری‌ها یا سربالایی‌ها سریع‌تر یا آهسته‌تر حرکت کند.

سیستم کمکی محدودیت سرعت

عملکرد

سیستم کمکی محدودیت سرعت به راننده کمک می‌کند تا محدودیت‌های سرعت را رعایت کند. سرعت توصیه شده قابل تغییر است.

مرور کلی

هنگامی که خودرو مجهز به سیستم اطلاعات مربوط به محدودیت سرعت باشد، تغییر در محدودیت سرعت را شناسایی کرده و می‌تواند برای سیستم‌های زیر، مقدار سرعت جدیدی در نظر بگیرد:

- محدودکننده دستی سرعت
- کروزکنترل.
- کروزکنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله.

اندازه سرعت به عنوان سرعت تنظیم شده جدید در نظر گرفته می‌شود. سیستم مربوطه برای بکارگیری مقدار سرعت باید فعال شود.

بسته به تجهیزات، سیستم مقصد و شرایط محلی، مقدار سرعت ممکن است به صورت خودکار در نظر گرفته شود.

در خودروهای مجهز به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی و رانندگی: سیستم کمکی محدودیت سرعت هنگام نزدیک شدن خودرو به چراغ قرمز سرعت را کنترل می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی‌ای سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

هشدار

ممکن است سرعت مورد نظر به‌طور ناخواسته اشتباه تنظیم یا فراخوانی شود. که این موضوع منجر به بروز حادثه می‌شود. سرعت مورد نظر را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های چند منظوره روی غربیلک فرمان

دکمه	معنی
SET	سرعت توصیه شده را به صورت دستی تأیید کنید. در خودروهای مجهز به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی: به صورت دستی، چراغ‌های راهنمایی شناسایی شده را تأیید کنید.
	کلید: برای تنظیم سرعت، به بخش کروزکنترل مراجعه کنید.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم کمکی محدودیت سرعت

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم‌های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. "محدودیت سرعت (Speed limits)"
۸. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

- "تنظیم خودکار (Adjust automaticaly)": بسته به تجهیزات: محدودیت سرعت شناسایی شده به صورت خودکار به کار گرفته می‌شود.
در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی و رانندگی: چراغ‌های شناسایی شده درصورت امکان به صورت خودکار تنظیم می‌شود.
- "تنظیم دستی (Adjust manually)": محدودیت سرعت شناسایی شده را می‌توان به صورت دستی اعمال کرد.
در خودروهای مجهز به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی و رانندگی: چراغ‌های شناسایی شده را می‌توان به صورت دستی تأیید کرد.
- "نمایش حالت پیش بینی (Show anticipation)": بسته به شرایط محلی: محدودیت سرعت فعلی و آینده روی صفحه نشانگر به نمایش در می‌آید، بدون آنکه از آن استفاده شود.
- "نمایش محدودیت سرعت فعلی (Show current limit)": محدودیت‌های فعلی سرعت بدون استفاده، در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
- "خاموش (Off)": بسته به شرایط محلی، سیستم اطلاع‌رسانی محدودیت سرعت و سیستم کمکی محدودیت سرعت خاموش می‌شود.
دیگر عملکردهای مربوط به راحتی - مثل سیستم کمکی مسیر پیش رو - ممکن است غیرفعال شوند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

هنگامی که سیستم و سیستم کمکی راننده فعال باشند پیامی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	بسته به تجهیزات، چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شده و همراه با آن نمادی برای سیستم کروز کنترل نمایش داده می‌شود: سیستم کمکی محدودیت سرعت فعال شده و محدودیت‌های سرعت شناسایی شده به صورت دستی برای سیستم نمایش داده شده اتخاذ می‌شود.
	تغییر شناسایی شده در محدودیت سرعت بلافاصله اعمال می‌شود. مسافت باقیمانده در کنار نماد مربوطه نمایش داده شده که ممکن است محدودیت سرعت پیش رو وجود داشته باشد.
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: می‌توان با استفاده از دکمه SET محدودیت سرعت شناسایی شده را اعمال کرد. در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی و رانندگی: چراغ راهنمایی و رانندگی شناسایی شده با دکمه SET قابل تأیید است. تیک سبز رنگ یک‌بار بعد از تأیید نمایش داده می‌شود.

اعمال شدن به صورت خودکار

بسته به تجهیزات، محدودیت سرعت شناسایی شده حالت خودکار، به صورت اتوماتیک برای سیستم کروزکنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله یا محدودکننده سرعت دستی تنظیم می‌شود.



بعد از اعمال شدن به صورت اتوماتیک، می‌توان دکمه را فشار داد تا به مقدار تنظیم شده قبلی سرعت رسید.

در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی و رانندگی: چراغ‌های راهنمایی و رانندگی شناسایی شده در صورت امکان به صورت خودکار تأیید می‌شود.

اعمال شدن به صورت دستی

محدودیت سرعت شناسایی شده برای سیستم کمکی فعال رانندگی به صورت دستی قابل اعمال شدن است.

در صورت مجهز بودن خودرو به سیستم تشخیص چراغ راهنمایی و رانندگی: چراغ‌های شناسایی شده به صورت دستی قابل تأیید هستند.



هنگامی‌که نماد SET روشن شود، دکمه مربوطه را فشار دهید.

تنظیم سرعت

مرور کلی

برای سیستم کمکی محدودکننده سرعت، می‌توان تنظیم کرد که آیا محدودیت سرعت دقیقاً اعمال شود یا میزان مجاز آن متفاوت باشد.

مرور کلی

می‌توان تأییدیه سرعت را برای تمامی محدودیت‌های سرعت انجام داد و همچنین می‌توان تنظیمات اضافی سرعت را برای محدودیت‌های سرعت زیر ۶۰ کیلومتر بر ساعت اعمال کرد.

می‌توانید تنظیمات اضافی سرعت برای محدودیت‌های سرعت زیر ۶۰ کیلومتر بر ساعت را فعال یا غیرفعال کنید.

تنظیم تطبیق سرعت

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

- "محدوده تنظیم محدودیت سرعت (Adjust speed limits)": تنظیم حد مجاز تغییرات سرعت که برای تمامی محدودیت‌های سرعت تأثیر خواهد گذاشت.
- "تنظیمات ثانویه برای سرعت‌های پایین (2nd adjustment up to)": تنظیمات بیشتر سرعت را فعال یا غیرفعال می‌کنند.
- "تنظیم محدودیت‌های سرعت (Adjust speed limits)": زمانی که تنظیمات سرعت اضافی فعال شده باشد، حد مجاز برای محدودیت های سرعت زیر ۶۰ کیلومتر بر ساعت را تنظیم کنید.

تطبیق سرعت با شرایط مسیر

عملکرد

بسته به شرایط محلی، سیستم را می‌توان به گونه‌ای تنظیم کرد که خودرو به صورت خودکار سرعت را با شرایط مسیر مطابقت دهد.

برای مثال، ممکن است سرعت در شرایط زیر کاهش یابد:
- قبل از دور برگردان.
- قبل از میدان.
- قبل از پیچ.

تطبیق سرعت با شرایط مسیر به صورت خودکار

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. "تطبیق سرعت با شرایط مسیر (Adjust to route)" یا "تطبیق سرعت با شریط مسیر به صورت خودکار (Automatically adjust speed to route)"

بسته به تجهیزات: شناسایی چراغ راهنمایی و رانندگی

عملکرد

سیستم کمکی محدودیت سرعت، هنگامی که خودرو به چراغ‌های قرمز راهنمایی و رانندگی نزدیک می‌شود، سرعت را کنترل می‌کند.

مرورکلی

دوربین نزدیک آینه دید عقب داخلی برای شناسایی چراغ‌های قرمز استفاده می‌شود.
در صورت لزوم، سیستم از دوربین سیستم نظارت بر تمرکز راننده و اطلاعات ذخیره شده در سیستم مسیریابی استفاده می‌کنند.
چراغ‌های راهنمایی شناسایی شده در صفحه نشانگر نمایش داده شده و بسته به تنظیمات از طریق سیستم کمکی محدودیت سرعت مورد توجه قرار گرفته و در طول مسیر به صورت دستی یا خودکار قابل تنظیم است.

مرور کلی

سنسورها

سیستم با استفاده از سنسورهای زیر کنترل می‌شود:
- دوربین پشت شیشه جلو.

اطلاعات بیشتر:
به بخش سنسورهای خودرو صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

پیش‌نیازها

- فعال بودن سیستم کروز کنترل فعال با قابلیت تشخیص فاصله.
- سرعت کمتر از ۸۰ کیلومتر بر ساعت.
- عملکرد باید در کشوری که خودرو استفاده می‌شود، قابل دسترس باشد.

فعال / غیرفعال‌سازی

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. "توجه به چراغ‌های راهنمایی و رانندگی (Consider traffic lights)"

یادآوری شروع به حرکت

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. "یادآوری شروع به حرکت (Driver reminder)":
هنگامی‌که خودرو پشت چراغ قرمز متوقف شده، قسمت شناسایی شده چراغ‌ها ممکن است در صفحه نشانگر نمایش داده شود. به علاوه در این شرایط هشدارهای صوتی و تصویری ارائه شده تا به محض سبز شدن چراغ، رانندگی ادامه پیدا کند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	چراغ قرمز شناسایی شده است. به محض اینکه تیک سبز رنگ نمایش داده شود، خودرو ترمز کرده تا به حالت توقف قرار گیرد.
	شناسایی چراغ سبز. هنگام صادر شدن یادآوری شروع به حرکت، نماد مربوطه شروع به چشمک زدن می‌کند.
	چراغ خاکستری: سیستم متوقف شده است. در صورت نمایش چراغ خاکستری با خطهای قرمز رنگ، سیستم نمی‌تواند عملکرد مقبولی داشته باشد.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی محدودیت سرعت براساس سیستم اطلاعات محدودیت سرعت است.

به محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدوده سرعت توجه کنید.

بسته به شرایط محلی، محدودیت‌های سرعت فعلی برای برخی از خودروها ممکن است قابل دسترس نباشد و فقط تا حدی قابل دسترس باشد که از جمله این اطلاعات می‌توان به اطلاعات نقشه در سیستم‌های مسیریابی اشاره کرد.

در خودروهای مجهز به کروزکنترل بدون سیستم تشخیص فاصله: بسته به سیستم، امکان تنظیم خودکار محدودیت سرعت وجود ندارد.

محدودیت آینده سرعت می‌تواند برای سیستم کروزکنترل فعال مجهز به تشخیص فاصله استفاده شود.

در موقعیت‌های زیر، سیستم تا حدی در مسیرهای پیش رو کلاً واکنشی نشان نداده یا واکنش محدودی دارد:

- در موقعیت‌هایی که خودرو نمی‌تواند از طریق سیستم مسیریابی شناسایی شود.
- در شرایط زمستانی مسیر.

سیستم تشخیص چراغ راهنمایی و رانندگی ممکن است در موقعیت های زیر عملکرد محدودی داشته باشد:

- نامعلوم بودن چراغ‌های راهنمایی و رانندگی به خاطر خودروهای دیگر.
- در تقاطع‌هایی با لاین‌های متعدد که در آنها چند چراغ راهنمایی و رانندگی وجود دارد.

اطلاعات بیشتر:

- محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدوده سرعت، (به صفحه ۲۲۵ مراجعه کنید).
- محدودیت‌های سیستم سنسورها، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر

عملکرد

سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر به خودرو کمک می‌کند که در مسیر حرکت خود بماند. این کار با حرکت غربیلک فرمان در مواردی مثل جاده‌های پرپیچ و خم انجام می‌شود.

مرور کلی

بسته به سرعت، با استفاده از خط‌کشی‌های مسیر و حرکت خودروها در جلو، سیستم خود را مسیردهی می‌کند.

سنسورهای قرار گرفته روی غربیلک فرمان تشخیص می‌دهند که آیا دست راننده روی غربیلک فرمان قرار گرفته یا نه.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های روی غربیلک فرمان

نماد	معنی
	فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر مجهز به سیستم کمکی چراغ راهنمایی و رانندگی
	تنظیم عملکرد

سنسورها

با استفاده از سنسورهای زیر، سیستم کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.
- سنسور رادار جانبی، جلو.
- سنسور رادار جانبی، عقب.

اطلاعات بیشتر:

برای سنسورهای خودرو، (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

پیش‌نیازها

- سرعت کمتر از ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت.
- کافی بودن عرض مسیر.
- سرعت بالاتر از ۷۰ کیلومتر بر ساعت: محدوده مسیر از دو طرف شناسایی شده باشد.
- سرعت کمتر از ۷۰ کیلومتر بر ساعت: محدوده مسیر از دو طرف یا خودرو در حال حرکت از جلو قابل شناسایی باشند.
- قرار داشتن دست‌ها روی غربیلک فرمان.
- شعاع کافی پیچ.
- رانندگی در وسط مسیر حرکت.
- خاموش بودن چراغ راهنما.
- تکمیل فرایند کالیبراسیون سیستم سنسور.
- مجهز بودن خودرو به سیستم کروزکنترل در حین فعال بودن سیستم تشخیص فاصله.
- بسته بودن کمربند ایمنی راننده.
- سیستم هشدار و پیشگیری از برخورد مجهز به عملکرد ترمزگیری.
- فعال بودن هشدار عابر پیاده و مجهز بودن سیستم به عملکرد ترمزگیری شهری.
- فعال بودن سیستم هشدار و پیشگیری برخورد از بغل.

فعال/ غیرفعال‌سازی سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر

حالت رانندگی کمکی

مرور کلی


این دکمه برای فعال/ غیرفعال‌سازی عملکرد استفاده می‌شود.


این دکمه برای تنظیم عملکرد اولیه استفاده می‌شود.

تنظیم عملکرد


هنگامی که سیستم فعال باشد، چندین‌بار این دکمه را فشار دهید تا عملکرد مورد نظر در منو ابزار انتخاب شود. منوی ابزار در حالت رانندگی کمکی در قسمت پایین صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

نماد	معنی
	کروزکنترل مجهز به سیستم تشخیص مسافت
	کروزکنترل مجهز به سیستم تشخیص فاصله و سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر

عملکرد انتخاب شده با رنگ سبز به نمایش درمی‌آید.

فعال‌سازی سیستم

۱.  دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.

۲.  در صورت لزوم، سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر را تنظیم کنید.


زمانی که سیستم در حالت آماده به کار باشد و غربیلک فرمان حرکتی نکند، چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
هنگامی‌که همه شرایط عملکرد وجود داشته باشد، سیستم به طور خودکار فعال می‌شود.


زمانی که سیستم فعال شده باشد، چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.
زمانی که سیستم فعال شود، سیستم هشدار عابر پیاده مجهز به عملکرد ترمزگیری شهری و سیستم هشدار برخورد از بغل فعال می‌شوند.

غیرفعال کردن سیستم


دکمه قرار گرفته روی غربیلک فرمان را فشار دهید.
در این شرایط نشانگر دیگر روشن نیست.
سیستم دیگر روی حرکت غربیلک فرمان عملکردی ندارد.

توقف خودکار سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر

به عنوان مثال در شرایط زیر، سیستم به طور خودکار، حرکت کمک فرمان را قطع می‌کند:

- زمانی که سرعت از ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود.
- پس از رها کردن غربیلک فرمان.
- هنگام اعمال ترمز.
- هنگام مداخله ناگهانی در حرکت غربیلک فرمان.
- زمانی که از مسیر خود خارج شود.
- زمانی که چراغ راهنما روشن باشد.
- زمانی که مسیر حرکت بیش از حد باریک باشد.
- زمانی که خطوط جاده شناسایی نشوند و هیچ خودرویی در جلو باشد.
- سیستم کروز کنترل با عملکرد تشخیص فاصله غیرفعال باشد.
- زمانی‌که قفل کمربند ایمنی سمت راننده باز شود.


زمانی‌که سیستم در حالت آماده به کار است و غربیلک فرمان حرکتی نکند، چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
زمانی که تمام پیش‌نیازها برآورده شوند، سیستم به طور خودکار فعال می‌شوند.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم در حالت آماده به کار قرار دارد.
	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: سیستم فعال شده است. در این حالت، سیستم به حفظ خودرو در مسیر کمک می‌کند.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد چشمک زند و غربیلک فرمان می‌لرزد: خودرو از مسیر خارج شده است.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود و یک بوق هشدار پخش شود: سیستم در حال غیرفعال شدن است.
	بسته به شرایط محلی اگر چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک بزند و بوق هشدار پخش شود: سیستم غیرفعال شده یا در حال غیرفعال شدن است.

نماد	معنی
	اگر این چراغ هشدار به رنگ زرد روشن شود: یعنی دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار ندارد. سیستم همچنان فعال باقی می‌ماند. در این صورت، غربیلک فرمان را در دست بگیرید.
	اگر این چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن شود و بوق هشدار پخش شود: یعنی دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار ندارد، یا بسته به تجهیزات و شرایط محلی، راننده به وضعیت ترافیک توجهی ندارد. سیستم در حال غیرفعال شدن است. در صورت لزوم، سیستم ممکن است سرعت را تا حالت توقف کاهش دهد. سیستم ممکن است حرکت کمک فرمان را اجرا نکند.

بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، اطلاعات مربوط به حالت رانندگی کمکی بر روی صفحه نمایش سیستم کمک رانندگی در وسط صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

چراغ LED روی غربیلک فرمان



۲ چراغ LED بالای دکمه‌های روی غربیلک فرمان مانند صفحه نمایش سیستم کمک رانندگی روی صفحه نشانگر، روشن می‌شوند:
- زرد رنگ: سیستم در حال غیرفعال شدن است.
- قرمز رنگ: سیستم غیرفعال شده است.

در صورت نیاز، می‌توان چراغ LED روی غربیلک فرمان را روشن/ خاموش کرد.
۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "بازخورد غربیلک فرمان (Feedback via steering wheel)"
۶. "اجزای چراغ (Light elements)"

محتوای نمایش روی نمایشگر هدآپ دیسپلی

بسته به تجهیزاتی، اطلاعات مربوط به حالت رانندگی کمکی را می‌توان بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داد.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

این سیستم در مواردی مثل هنگام استفاده یدک‌کش قابل فعال‌سازی نبوده یا کلاً قابل استفاده نیست.

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد، دیر واکنش نشان دهد، یا واکنش‌های اشتباه داشته باشد. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

محدودیت‌های سیستم سنسورها برای حالت رانندگی کمکی اعمال می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
- برای دوربین (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).
- برای سنسور رادار (به صفحه ۴۴ مراجعه کنید).

قرار دادن دست‌ها بر روی غربیلک فرمان

در شرایط زیر، سنسور قادر به تشخیص تماس دست‌ها با غربیلک فرمان نیست:
- در صورت رانندگی با دستکش.
- قرار داشتن روکش روی غربیلک فرمان.

رانندگی در مسیرهای باریک

هنگام رانندگی در مسیرهای باریک یا شرایطی مثل موقعیت‌های زیر، سیستم فعال نشده یا نمی‌تواند به طور معمول استفاده شود:

- در مسیرهای راهسازی.
- بسته به تجهیزات، در صورت وجود مسیرهای اضطراری.
- در مسیرهای ساختمانی.

وضعیت آب و هوا

شرایط نامساعد آب و هوایی یا روشنایی ممکن است محدودیت‌های زیر را برای حالت رانندگی کمکی به همراه داشته باشد:

- دقت تشخیص وسایل نقلیه و خطوط جاده کاهش یابد.
- غیرفعال شدن‌های کوتاه‌مدت هنگام تشخیص وسایل نقلیه و خطوط جاده.

در این صورت، با دقت رانندگی کنید و خودتان به شرایط ترافیک واکنش نشان دهید. در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید، مانند ترمز گرفتن، فرمان دادن یا تغییر مسیر دادن.

حالت رانندگی کمکی پیشرفته

عملکرد

حالت رانندگی کمکی پیشرفته به راننده کمک می‌کند تا در مسیرهای ترافیکی خودرو را کنترل کند.
بدون فرمان‌گیری فعال راننده، حرکت غربیلک فرمان اتفاق می‌افتد.

مرور کلی

سیستم از سنسورهای حالت رانندگی کمکی استفاده می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

اطلاعات مربوط به حالت رانندگی کمکی هم در اینجا کاربرد دارد .
اطلاعات بیشتر:
حالت رانندگی کمکی، (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

پیش‌نیازها

- پیش‌نیازهای عملکردی حالت رانندگی کمکی برآورده شده باشد.
  شرایط عملکرد، (به صفحه ۲۴۳ مراجعه کنید).
- حالت رانندگی کمکی فعال شده باشد.
- عملکرد فقط در مسیرهای خاصی مثل بزرگراه‌ها قابل دسترس است.
- خودرو در مسیری در حال حرکت باشد که در آن عابر پیاده یا دوچرخه سوار نباشد.
- عرض مسیر به اندازه کافی باشد.
- خط‌کشی‌های مسیر و خودروی جلویی شناسایی شده باشند.
- سرعت خودرو کمتر از ۶۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- دوربین نظارت بر راننده درصفحه نشانگر تشخیص دهد که راننده در حال نگاه کردن به موقعیت ترافیکی است.
- عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن قرار دارد، قابل دسترس باشد.

فعال شدن سیستم رانندگی کمکی پیشرفته

به محض وجود همه پیش‌نیازها، حالت رانندگی کمکی پیشرفته به صورت نماد در منوی ابزار نمایش داده می‌شود. منوی ابزار در قسمت زیر صفحه نشانگر وجود دارد.

از طریق دکمه‌های قرار گرفته روی غربیلک فرمان، حالت رانندگی کمکی پیشرفته را انتخاب کنید.

در این شرایط نماد مربوط به حالت رانندگی کمکی پیشرفته به رنگ سبز نمایش داده می‌شود.

دو چراغ LED سبز رنگ روی غربیلک فرمان روشن می‌شود. چراغ نشانگر در صفحه نشانگر به رنگ سبز درمی‌آید. در این شرایط سیستم به راننده کمک می‌کند تا خودرو را کنترل کند.

بسته به تجهیزات، ممکن است عملکرد روی صفحه نمایش کنترل فعال/ غیرفعال شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "رانندگی کمکی (Assisted Driving)"
۷. "سیستم رانندگی کمکی پیشرفته (Assisted Driving Plus)"

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
ASSIST PLUS	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن شود: سیستم فعال شده است.
ASSIST PLUS READY	اگر این چراغ نشانگر به رنگ سفید روشن شود: سیستم آماده به کار است.
ASSIST PLUS	اگر این چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن شود: سیستم غیرفعال شده است.

چراغ LED روی غربیلک فرمان



دو چراغ LED در بالای دکمه‌های روی غربیلک فرمان مانند صفحه نمایش سیستم کمک رانندگی روی صفحه نشانگر روشن می‌شوند:

- سبز رنگ: سیستم فعال است.
- زرد رنگ: سیستم متوقف شده است.
- قرمز رنگ: سیستم غیرفعال شده است.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

سیستم همان محدودیت‌هایی را دارد که در حالت رانندگی کمکی وجود دارد.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

دوربین نظارت بر راننده

محدودیت‌های سیستم دوربین نظارت بر راننده اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:
دوربین نظارت بر راننده، (به صفحه ۲۱۶ مراجعه کنید).

سیستم کمکی تغییر مسیر

عملکرد

در هنگام تغییر مسیر در جاده‌های چند لاین، سیستم کمکی تغییر مسیر به راننده کمک می‌کند.

مرور کلی

سیستم کمکی تغییر مسیر از سنسورهای سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر استفاده می‌کند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

علاوه بر این، باید به دستورالعمل‌ها و هشدارهای حالت رانندگی کمکی نیز توجه شود.
اطلاعات بیشتر:
برای حالت رانندگی کمکی (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

پیش‌نیازها

پیش‌نیازهای عملکردی زیر باید برای سیستم کمکی تغییر مسیر برآورده شوند:

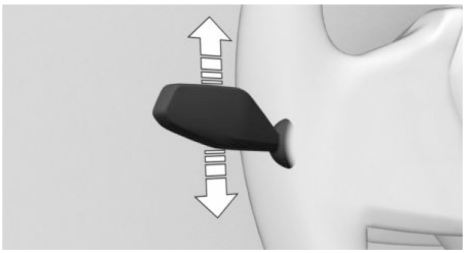
- پیش‌نیازهای عملکردی حالت رانندگی کمکی برآورده شده باشند.
  برای کسب اطلاعات بیشتر به قسمت پیش‌نیاز، (صفحه ۲۴۳ مراجعه کنید).
- خودرو در مسیری مشابه بزرگراه در حال حرکت باشد؛ مسیری که عابران پیاده یا دوچرخه‌سواران در آن وجود نداشته و بین دو جهت جاده، تجهیزات جداکننده‌ای (مانند گاردریل) قرار نداشته باشد.
- خط جاده‌ای که می‌توان از آن عبور کرد، شناسایی شده باشد.
- سرعت خودرو کمتر از ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- حداقل سرعت مجاز نسبت به محل زندگی رعایت شده باشد.
- عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن استفاده می‌شود، قابل دسترس باشد.

فعال/ غیرفعال شدن سیستم کمکی تغییر مسیر

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم رانندگی کمکی (Assisted Driving)"
۷. "سیستم کمکی تغییر مسیر (Lane Change Assistant)"

تغییر مسیر

۱. اطمینان یابید که شرایط ترافیکی اجازه تغییر مسیر را می‌دهد.
۲. برای استفاده از سیستم کمکی تغییر مسیر، دسته راهنما/ نوربالا را کمی در جهت مورد نظر فشار دهید. پس از مدت زمان کوتاهی، حرکت کمک فرمان در جهت مورد نظر را احساس خواهید کرد.



پس از تغییر مسیر، سیستم به خودرو کمک می‌کند تا در مسیر جدید باقی بماند.

لغو سیستم تغییر مسیر

شما می‌توانید تغییر مسیر را با چرخاندن غربیلک فرمان در جهت مخالف یا حرکت دادن دسته راهنما در جهت مخالف لغو کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	اگر نماد غربیلک فرمان و فلش کنار آن در هنگام تغییر مسیر سبز شوند: سیستم در حال انجام تغییر مسیر است.
	اگر نماد غربیلک فرمان در سمت مربوطه سبز شود و خط کنار آن خاکستری شود: سیستم تمایل به تغییر مسیر را شناسایی کرده است اما در حال حاضر قادر به انجام تغییر مسیر نیست.
	بسته به تجهیزات و شرایط محلی: نماد غربیلک فرمان به رنگ سبز درمی‌آید. نماد فلش خاکستری رنگ. تغییر مسیر امکان‌پذیر نیست، پیش‌نیازها برآورده نشده است.

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات سیستم کمکی تغییر مسیر در نمایشگر سیستم کمک رانندگی در وسط صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

لطفاً به محدودیت‌های سیستم حالت رانندگی کمکی توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای حالت رانندگی کمکی (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

سیستم تغییر مسیر مجهز به راهنمای مسیر

عملکرد

هنگامی که به تغییر مسیر نیاز باشد، سیستم تغییر مسیر مجهز به راهنمای مسیر به راننده کمک می‌کند تا به مقصد خود برسد.

مرور کلی

سیستم از سنسورهای سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر استفاده می‌کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را براساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

علاوه بر این، باید به هشدارهای مربوط به سیستم کروزکنترل و کمکی فرمان با حفظ مسیر توجه شود.

اطلاعات بیشتر:

- برای سیستم کروزکنترل (به صفحه ۲۳۰ مراجعه کنید).
- برای حالت رانندگی کمکی (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

پیش‌نیازهای عملکرد

- سیستم کروزکنترل و تشخیص فاصله باید فعال شده باشد.
- در بزرگراه‌ها یا جاده‌های مشابه بزرگراه‌ها در حال رانندگی باشد.
- حداقل سرعت مربوط به موقعیت را داشته باشید.

- سیستم فاصله کافی در لاین مجاور شناسایی کرده باشد.
- محدوده مسیر در سمت تغییر مسیر مورد نظر شناسایی شده باشند.
- سیستم مسیریابی: سیستم راهنمای مسیر فعال شده باشند.
- تنظیمات صورت گرفته روی مسیر انجام شده باشد.
- عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن در حال حرکت است قابل دسترس باشد.

تغییر مسیر

اگر برای رسیدن به مقصد مسیریابی، به تغییر مسیر نیاز باشد، درصفحه نشانگر پیغام مربوطه نمایش داده می‌شود.
برای تغییر مسیر، دستورالعمل‌های ارائه شده در صفحه نشانگر را رعایت کنید.

۱.  سیستم فاصله مناسبی را در جریان ترافیکی مسیر مجاور تشخیص می‌دهد. یک تیک سبز رنگ در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. در این شرایط سیستم برای تغییر مسیر آماده می‌شود.
۲. هنگام ایجاد فاصله مناسب، سرعت به گونه‌ای در نظر گرفته می‌شود که خودرو همچنان سطح فاصله خود را حفظ کند.
۳. دستورالعمل مربوط به تغییر مسیر در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
۴. در صورتی‌که موقعیت ترافیک، اجازه تغییر مسیر بدهد، راننده می‌تواند خودرو را در مسیر مجاور هدایت کند.
در صورتی که خودرو مجهز به سیستم کمکی تغییر مسیر باشد: بعد از نمایش پیغام مربوطه، سیستم کمکی تغییر مسیر با به کار انداختن نشانگر راهنما، شروع به کار می‌کند.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	تغییر مسیر پیشنهادی نمایش داده می‌شود. یک تیک سبز رنگ روی نماد نشان دهنده فعال بودن سیستم است.

بسته به تجهیزات خودرو و شرایط محلی، اطلاعات ارائه شده از نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای نمایشگر شبیه‌سازی سیستم کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

فعال کردن عملکرد مطابقت با مسیر

۱. ■ منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم کمکی سرعت (Speed Assistant)"
۷. "سیستم مطابقت با مسیر (Adjust to route)" یا "فعال کردن تنظیم سرعت با شرایط مسیر (Automatically adjust speed to route)"

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم همان محدودیت‌هایی است که برای سیستم کروزکنترل و حالت رانندگی کمکی به کار می‌رود.

سیستم کمکی مسیر اضطراری

عملکرد

سیستم کمکی مسیر اضطراری در شرایط ترافیکی در مسیرهایی مثل بزرگراه‌ها به راننده کمک می‌کند تا مسیرهای اضطراری را پیدا کند.
به محض اینکه سیستم شرایط ترافیکی را تشخیص دهد، یک پیغام روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. بسته به موقعیت، خودرو در مسیر فعلی رانندگی به سمت راست یا چپ هدایت می‌شود تا یک مسیر اضطراری ایجاد شود.

مرور کلی

سیستم کمکی مسیر اضطراری از سنسورهای سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر استفاده می‌کنند.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم‌ها، راننده مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است در هر شرایط ترافیکی‌ای سیستم نتواند واکنش مناسب نشان دهد. خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس وضعیت ترافیکی تنظیم کنید. شرایط ترافیکی را به دقت زیر نظر داشته باشید و همیشه آماده فرمان دادن و ترمز کردن باشید و در صورت لزوم مداخله کنید.

اطلاعات مربوط به سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر برای سیستم کمکی مسیر اضطراری هم به کار می‌رود.
اطلاعات بیشتر:
سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

پیش‌نیازها

- سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر فعال باشند.
- شرایط ترافیکی تشخیص داده شود.
- خودرو در حال رانندگی در بزرگراه‌ها یا مسیرهای مشابه باشد.
- محدوده‌ای در مسیر شناسایی شده باشد.
- سیستم باید در کشوری که خودرو در آن حرکت می‌کند، قابل دسترس باشد.

فعال/ غیرفعال شدن سیستم کمکی مسیر اضطراری

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "رانندگی (Driving)"
۶. "سیستم رانندگی کمکی (Assisted Driving)"
۷. "سیستم کمکی مسیر اضطراری (Emergency Corridor Assistant)"

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

بسته به تجهیزات و شرایط محلی، اطلاعات مربوط به سیستم در نمای کمک رانندگی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
نمای کمک رانندگی (به صفحه ۱۶۳ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های این سیستم درست مثل محدودیت‌های سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر است.
اطلاعات بیشتر:
سیستم کمکی فرمان با حفظ مسیر، (به صفحه ۲۴۲ مراجعه کنید).

پارک

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (حتی ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

سیستم کمکی پارک

عملکرد

سیستم کمکی پارک شامل سیستم‌های مجزا و متفاوتی می‌شود. سیستم کمکی پارک با نمایش تصاویر سنسورهای پارک و دوربین‌های مختلف، هنگام پارک کردن و مانور دادن یا دنده عقب رفتن، به راننده کمک می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

- دوربین کمکی دنده عقب (به صفحه ۲۵۷ مراجعه کنید).
- نمای دوربین خودکار (به صفحه ۲۵۷ مراجعه کنید).
- نمای دوربین نیمه خودکار (به صفحه ۲۵۸ مراجعه کنید).
- نمای سه بعدی (به صفحه ۲۵۹ مراجعه کنید).
- بزرگنمایی قلاب بکسل، (به صفحه ۲۵۹ مراجعه کنید).
- نمای مخصوص کارواش (به صفحه ۲۵۹ مراجعه کنید).
- نمای دید پانوراما (به صفحه ۲۶۰ مراجعه کنید).
- زاویه باز شدن درب خودرو، (به صفحه ۲۶۱ مراجعه کنید).
- نمای سه بعدی از راه دور، (به صفحه ۲۶۲ مراجعه کنید).
- تشخیص فاصله پارک (به صفحه ۲۶۳ مراجعه کنید).
- تشخیص فاصله پارک فعال (به صفحه ۲۶۶ مراجعه کنید).
- سیستم کمکی پارک (به صفحه ۲۶۷ مراجعه کنید).
- سیستم کمکی دنده عقب (به صفحه ۲۷۱ مراجعه کنید).

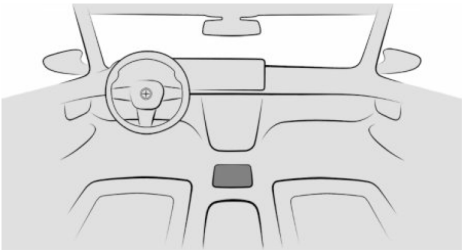
نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های داخل خودرو





دکمه سیستم کمکی پارک



نمای دید پانوراما

سنسورها

سیستم‌های کمکی پارک از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شوند:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپر جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.
- دوربین جلو.
- دوربین‌های روی آینه‌های بغل.
- دوربین کمکی دنده عقب.

اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

مفاهیم عملکردی

سیستم‌های مبتنی بر دوربین از طریق نوار عملکرد صفحه نمایش کنترل، تنظیم می‌شوند. با انتخاب نمادهای مربوطه می‌توان نماهای مختلف دوربین را فعال یا غیرفعال کرد.
در منوی پارک، برخی از عملکردهای کمکی پارک به صورت مجزا قابل تنظیم است.
برخی از سیستم‌های کمکی پارک مثل سیستم پارک قابلیت عملکرد با کنترل صوتی را دارند.
اطلاعات بیشتر:
سیستم کمکی هوشمند (BMW به صفحه ۶۱ مراجعه کنید).

دسترسی به منوی پارک

از طریق دکمه کمکی پارک

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

از طریق سیستم iDrive

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "پارک و حرکت خودرو (Parking and manoeuvring)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش

عملکرد

سیستم کمکی پارک از طریق نمایش نماهای دوربین‌های مختلف و تشخیص فاصله پارک، کارهایی مثل پارک کردن، حرکت خودرو یا حرکت دنده عقب را پشتیبانی می‌کند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات خودرو، یک یا چند دوربین از نماهای انتخابی مختلف، ناحیه مورد نظر را ثبت می‌کنند.
بسته به نمای دید، محیط اطراف خودرو یا قسمت‌های جزئی نمایش داده می‌شوند.
بسته به شرایط محلی، نمای دوربین خودکار یا دوربین کمکی دنده عقب نمایش داده می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن نمایش

مرور کلی

در هنگام حرکت به جلو، نمایش سیستم کمکی پارک به‌طور خودکار پس از عبور از یک مسافت مشخص یا رسیدن به سرعت معین غیرفعال می‌شود.

با استفاده از حالت دنده عقب

هنگامی که خودرو در حالت آماده به حرکت است، با قرار دادن اهرم دنده در حالت R به طور خودکار نمایش سیستم کمکی پارک فعال می‌شود.

با استفاده از دکمه کمکی پارک

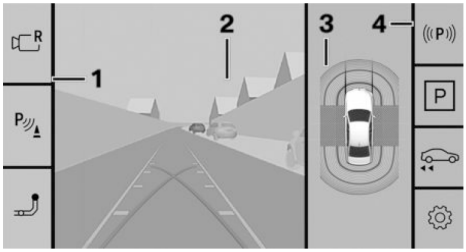
 دکمه کمکی پارک را فشار دهید.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

مرور کلی

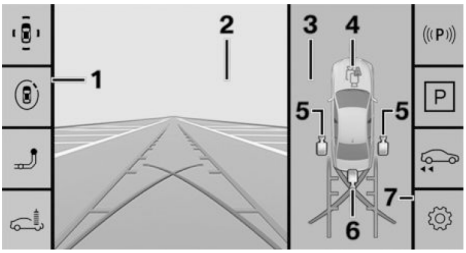
بسته به تجهیزات و سیستم کمکی پارک فعال شده، نمایش مربوط به سیستم روی صفحه نمایش کنترل ممکن است متفاوت باشد.

در خودروهای بدون سیستم کمکی پارک پیشرفته



1 نوار عملکرد، سمت چپ
2 تصویر دوربین
3 نمای بالای خودرو
4 نوار عملکرد، سمت راست

در خودروهای مجهز به سیستم کمکی پارک پیشرفته



1 نوار عملکرد سمت چپ
2 تصویر دوربین
3 بخش انتخاب
4 نمای خودکار دوربین
5 نمای جانبی
6 دوربین کمکی دنده عقب
7 نوار عملکرد، سمت راست

نوار عملکرد، سمت چپ

بسته به تجهیزات، از طریق نوار عملکرد سمت چپ می‌توان نماها و تنظیمات مختلف را انتخاب کرد:

- "دوربین دید عقب (Rear view camera)"
  نمای دوربین کمکی دنده عقب نمایش داده می‌شود.
- "فقط سنسورهای پارک (Parking sensors only)"
  نمای تشخیص فاصله پارک نمایش داده می‌شود.
- " پارک (Parking)"
  نماهای دوربین از زاویه‌های مختلف نمایش داده می‌شود.
- " نمای سه بعدی (3D view)"
  نمای سه بعدی را نمایش می‌دهد.
- "قلاب بکسل (Tow hitch)"
  قسمت مربوط به قلاب بکسل تریلر نمایش داده می‌شود.
- "نمای کارواش (Car wash)"
  می‌توان نمای مسیر حرکت خودرو را فعال کرد تا ورود به کارواش آسان‌تر شود.

نوار عملکرد، سمت راست

عملکردهای سیستم کمکی پارک در نوار عملکرد سمت راست نمایش داده می‌شوند.
بسته به تجهیزات، ممکن است صفحه نمایش متفاوت باشد.

- وضعیت سیستم کمکی پارک
- "سیستم کمکی پارک (Park Assist)"
  عملکردهای سیستم کمکی پارک
- "سیستم کمکی دنده عقب (Reversing Assistant)"
  عملکردهای مربوط به سیستم کمکی دنده عقب
- "تنظیمات (Settings)"
  به قسمت تنظیمات در منو پارک مراجعه کنید.

وضعیت سیستم کمکی پارک

وضعیت سیستم کمکی از طریق نمادهایی در نوار عملکرد سمت راست نشان داده می‌شود.

نماد	معنی
	جستجو برای سیستم‌های کمکی پارک موجود نیست. نقص سیستم کمکی پارک.
	جستجو برای سیستم‌های کمکی پارک فعال شده است.
	سیستم کمکی پارک: هنگامی که نماد به رنگ سبز است، سیستم کمکی پارک فعال است، سیستم خودرو را کنترل می‌کند. سیستم کمکی دنده عقب: هنگامی که نماد به رنگ سبز است، سیستم کمکی دنده عقب فعال است. سیستم روی فرمان کنترل دارد.

نمایش اضافی

مرور کلی

در نمای دوربینی که توسط سیستم کمکی پارک نمایش داده می‌شود، نمایش‌های اضافی دیگری نیز نمایش داده می‌شوند، برای مثال خطوط کمک پارک. این می‌تواند فرآیند پارک کردن و حرکت خودرو را ساده‌تر کند.

فعال/ غیرفعال شدن نمایش اضافی

از طریق دکمه سیستم کمکی پارک

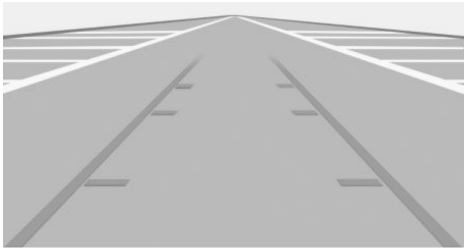
۱. تصویر دوربین را فعال کنید.
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

از طریق سیستم iDrive

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم های کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "پارک و حرکت خودرو (Parking and manoeuvring)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

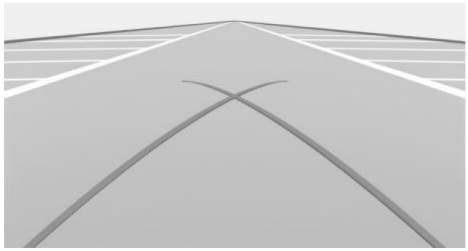
خطوط کمک پارک

خطوط مسیر حرکت



خطوط مسیر حرکت، خطوط کمک پارکی هستند که در هنگام پارک کردن یا جابجایی خودرو در خیابان‌های هموار به تعیین فضای مورد نیاز کمک می‌کنند.
بسته به حالت دنده انتخاب شده، خطوط مسیر حرکت جلو و عقب خودرو در نمای دوربین صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.
هنگامی که غربیلک فرمان را می‌چرخانید، مسیر حرکت به‌طور مداوم با توجه به زاویه غربیلک فرمان تنظیم می‌شود.

خطوط مسیر فرمان

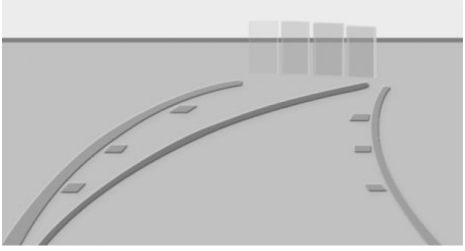


خطوط مسیر فرمان روی تصویر دوربین همراه با خطوطی به نمایش در می‌آیند.
این خطوط نشان دهنده حداقل قطر چرخش در خیابان‌های هموار هستند.
با شروع از یک زاویه فرمان خاص، تنها خطوط مسیر فرمان نمایش داده می‌شود.

استفاده از خطوط کمکی پارک

۱. خودرو را در موقعیتی پارک کنید که خط قرمز رنگ مسیر فرمان به مرز فضای پارک خالی اشاره دارد.
۲. غربیلک فرمان را به‌طور مناسب بچرخانید تا خط مسیر حرکت سبز رنگ با خط مسیر فرمان مربوطه منطبق شود.

نشانگرهای موانع



سنسورها می‌توانند موانع را شناسایی کنند.
موانعی که توسط سیستم تشخیص فاصله پارک شناسایی شده‌اند، روی تصویر دوربین نمایش داده می‌شوند.
نشانگرهای موانع برای نشان دادن فاصله با رنگ‌های سبز، زرد و قرمز درجه‌بندی شده‌اند.

محدودیت‌های عملکرد

عملکرد سیستم کمکی پارک در شرایط زیر محدود می‌شود:
- زمانی که درب خودرو باز باشد.
- زمانی که درب صندوق عقب باز باشد.
- زمانی که آینه‌های بغل جمع شده باشند.

مناطق سایه‌دار خاکستری همراه با نمادها در نمای دوربین نشان‌دهنده مناطقی هستند که در حال حاضر نمایش داده نمی‌شوند، مانند درب‌های باز خودرو.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش ندهد، با تأخیر واکنش نشان دهد یا واکنش‌های نادرست و غیرمنطقی بدهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اشیاء وجود دارد. به هشدارهای مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسور

سیستم کمکی پارک ممکن است به دلیل محدودیت‌های سیستم سنسور محدود شود.
اطلاعات بیشتر:
برای سنسورهای خودرو (به صفحه ۴۳ مراجعه کنید).

میدان دید

به دلیل میدان دید، دوربین قادر به مشاهده ناحیه زیر خودرو نیست.

تشخیص اجسام

موانع با ارتفاع بسیار کم و اجسام بلند و برآمده، مانند برجستگی‌های روی دیوار، ممکن است توسط سنسورها شناسایی نشوند.
اجسام نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل ممکن است نزدیک‌تر از فاصله واقعی آنها به نظر برسند. از این رو، فاصله اجسام را براساس چیزی که بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شده تخمین نزنید.
بارهای بیرون زده یا کریر (حمل‌کننده) عقب خودرو ممکن است محدوده تشخیص دوربین را محدود سازند.
بارهای بیرون زده، کریر (حمل‌کننده) های عقب یا تریلرها ممکن است محدوده تشخیص دوربین را محدود کنند.

نقص عملکرد

نقص دوربین در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
محدوده تشخیص دوربین دارای نقص به صورت سایه در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

دوربین دنده عقب

عملکرد

دوربین دنده عقب از حرکت رو به عقب و حرکت خودرو هنگام پارک پشتیبانی می‌کند. این دوربین منطقه پشت خودرو را در نمای دوربین صفحه نمایش کنترل نشان می‌دهد.

نمایش‌های اضافی (مانند خطوط کمک پارک و علائم موانع) می‌توانند در نمای دوربین نمایش داده شوند.

مرور کلی

به مطالب بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

پیش‌نیازها

- درب صندوق عقب خودرو باید کاملاً بسته باشد.
- دوربین تمیز و بدون مانع باشد.

فعال / غیرفعال شدن دوربین دنده عقب

فعال شدن خودکار نمای دوربین

زمانی که خودرو در حالت آماده به حرکت قرار دارد و اهرم دنده در وضعیت R قرار می‌گیرد، دوربین دنده عقب به طور خودکار فعال می‌شود.

غیرفعال شدن خودکار نمای دوربین

زمانی که خودرو به جلو حرکت کند و از مسافت یا سرعت معینی فراتر رود، در این صورت دوربین دنده عقب به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن نمای دوربین به صورت دستی

در خودروهای بدون سیستم کمکی پارک پیشرفته

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "دوربین دید عقب (Rear view camera)" 
برای خروج از نمای دوربین دنده عقب، یک نمای دوربین دیگر را در نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.

در خودروهای مجهز به سیستم کمکی پارک پیشرفته

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. نماد  قرار گرفته در بخش مربوطه را انتخاب کنید.
برای خروج از نمای دوربین دنده عقب، یک نمای دوربین دیگر را در صفحه مربوطه انتخاب کنید.

غیرفعال شدن دوربین دنده عقب

اگر دوربین دنده عقب غیرفعال شده باشد (برای مثال در صورت باز بودن درب صندوق عقب)، نمای دوربین به صورت سایه خاکستری رنگ نمایش داده می‌شود.

نمای دوربین خودکار

عملکرد

بسته به نمای مربوط به جهت حرکت خودرو نمای دوربین خودکار، زاویه فرمان را نمایش می‌دهد.

این نما در موقعیت فعلی رانندگی استفاده می‌شود.

مرور کلی

به محض شناسایی مانعی، نمای دید به حالت نمایش ثابتی از قسمت جلو یا عقب سپر تغییر پیدا می‌کند و در صورت لزوم سیستم به حالت تشخیص فاصله جانبی پارک (PDC) تغییر خواهد کرد.

هنگامی که اهرم دنده در حالت دنده عقب قرار می‌گیرد، نمای دوربین اتوماتیک در صورت لزوم خارج شده و نمای دوربین دنده عقب نمایش داده می‌شود. در صورت نیاز هنگام قرار گرفتن اهرم دنده در حالت دنده عقب، نمای دوربین خودکار را انتخاب کنید.
برای فرآیند پارک فعلی، نمای دوربین خودکار حفظ خواهد شد.
برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش "سیستم کمکی پارک" مراجعه کنید.

فعال/ غیرفعال شدن نمای دوربین اتوماتیک

فعال/ غیرفعال شدن نمای دوربین به طور اتوماتیک

هنگام فعال شدن نمایش سیستم کمکی پارک، نمای دوربین به طور خودکار انتخاب می‌شود. سپس نماد نمای دوربین اتوماتیک در صفحه انتخاب به‌طور خودکار انتخاب خواهد شد.
برای خروج از نمای دوربین مربوط به فرمان، در صفحه انتخاب، نمای دوربین دیگری را انتخاب کنید.

فعال/ غیرفعال شدن نمای دوربین به صورت دستی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. نماد در بخش مربوطه را انتخاب کنید.

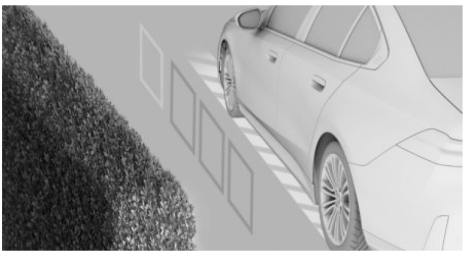
برای خروج از نمای دوربین مربوط به فرمان، در صفحه انتخاب نمای دوربین دیگری را انتخاب کنید.

سیستم کمکی هشدار برخورد از بغل در هنگام پارک

عملکرد

سیستم هشدار برخورد از بغل در هنگام پارک، هنگام فعال بودن نمای دوربین اتوماتیک، به طور خودکار نمایش داده می‌شود. این عملکرد موانع قرار گرفته در نزدیکی خودرو را نشان می‌دهد.

نمایش



برای محافظت از کناره‌های خودرو، علائم موانع در کنار تصویر خودرو نمایش داده می‌شوند.

- بدون علائم: هیچ مانعی شناسایی نشده است.
- علائم رنگی: هشداردهنده موانع شناسایی شده است.

محدودیت‌های سیستم

رادار پارک جانبی تنها موانع ثابتی را که توسط سنسورها هنگام عبور خودرو از کنار آنها شناسایی شده‌اند را نمایش می‌دهد.
سیستم نمی‌تواند تشخیص دهد که آیا مانع بعداً حرکت می‌کند یا خیر. بنابراین، اگر موانع ثابت بمانند نشانگر نمایش داده شده پس از مدتی دیگر نمایش داده نمی‌شود. باید ناحیه کنار خودرو مجدداً بررسی شود.

نمای جانبی

عملکرد

زمانی‌که خودرو در کنار جدول پارک شده باشد یا موانع دیگری در کنار خودرو وجود داشته باشد، نمای جانبی با نمایش ناحیه کنار خودرو به شما کمک می‌کند.
نمای دوربین از پشت به جلو خودرو را بررسی می‌کند و در صورت تشخیص خطر، به طور خودکار روی موانع احتمالی تمرکز می‌کند.

مرور کلی

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

فعال / غیرفعال شدن نمای جانبی

می‌توان نمای جانبی برای سمت راست یا چپ خودرو را در صفحه انتخاب تعیین کرد.

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. در بخش انتخاب، نماد دوربین در سمت مورد نظر خودرو را انتخاب کنید.

برای خروج از نمای جانبی، در بخش انتخاب نمای دوربین دیگری را انتخاب کنید.

نمای سه‌بعدی

عملکرد

در نمای سه‌بعدی، یک مسیر دایره‌ای شکل که خودرو را از بالا احاطه کرده است در بخش انتخاب نشان داده می‌شود.

می‌توان نمای خاصی را روی مسیر دایره‌ای شکل انتخاب کرد.

مرور کلی

نمای فعلی با نماد دوربین روی مسیر دایره‌ای نشان داده می‌شود.

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال شدن نمای سه بعدی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "نمای سه‌بعدی (3D view)"

برای خروج از نمای سه‌بعدی یک نمای دوربین دیگر را از نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.

بزرگنمایی قلاب بکسل

عملکرد

برای کمک به اتصال به تریلر، می‌تواند ناحیه اطراف قلاب بکسل را بزرگنمایی کرد.

مرور کلی

هنگام بزرگنمایی، به خاطر داشته باشید که ممکن است در این نما، موانع دیگری نمایش داده نشود.

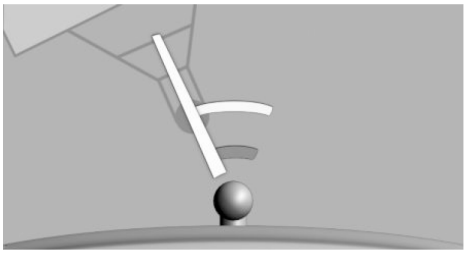
به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال کردن بزرگنمایی قلاب بکسل

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "قلاب بکسل (Tow hitch)"

برای خروج از بزرگنمایی قلاب بکسل، یک نمای دوربین دیگر را از نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.

محتوای نمایش



برای تخمین فاصله تریلر با قلاب بکسل، دو بخش دایره‌ای ثابت قرار دارد.

یک خط اتصال وابسته به زاویه چرخ، به هم‌راستا کردن قلاب بکسل با تریلر کمک می‌کند.

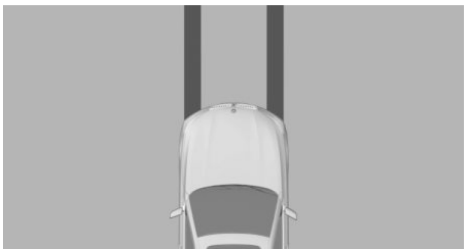
نمای کارواش

عملکرد

نمای کارواش، ورود خودرو به کارواش را آسان‌تر می‌سازد.

مرور کلی
به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

فعال/ غیرفعال کردن نمای کارواش
۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "کارواش (Car wash)"
برای خروج از نمای کارواش، یک نمای دوربین دیگر را از نوار عملکرد سمت چپ انتخاب کنید.

محتوای نمایش


برای سهولت در ورود به کارواش، مسیر حرکت خودرو نیز نمایش داده می‌شود.
از این نمایشگر می‌توان برای قرار دادن صحیح خودرو در ریل‌های دستگاه کارواش استفاده کرد.
خودرو باید بتواند در کارواش آزادانه حرکت کند.
اطلاعات بیشتر:
برای حرکت خلاص خودرو (به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید).

نمای پانوراما

عملکرد
استفاده از نمای پانوراما این امکان را می‌دهد که شرایط ترافیک جانبی را در خروجی‌ها و تقاطع‌های با دید محدود زودتر مشاهده کنید.

مرور کلی
تشخیص کاربران جاده که توسط موانع جانبی از دید راننده پوشانده شده‌اند، از روی صندلی راننده دشوار است. برای بهبود دید، دوربین جلو و دوربین دنده عقب نواحی ترافیکی در کنارهها را نمایش می‌دهند.
این عملکرد می‌تواند از طریق نقطه فعال‌سازی ذخیره شده به‌طور خودکار فعال شود.
تصویر دوربین در برخی نواحی ممکن است دارای درجات مختلفی از انحرافات باشد، بنابراین برای ارزیابی درست فاصله مناسب نیست.
بسته به تجهیزات هنگام حرکت به عقب یا جلو می‌توان از این عملکرد استفاده کرد.
به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" مراجعه کنید.

سنسورها
سیستم از طریق دوربین‌های زیر کنترل می‌شود:
◁ دوربین کمکی دنده عقب
◁ دوربین جلو

فعال/ غیرفعال شدن نمای پانوراما
دکمه  را فشار دهید.

محتوای نمایش


خط زرد رنگ روی نمایشگر نمایانگر سپر خودرو است.
بسته به حالت دنده انتخاب شده، تصویر دوربین دنده عقب یا نمای دوربین جلو نمایش داده می‌شود.

فعال شدن خودکار نمای پانوراما

عملکرد

موقعیت‌هایی که در آنها نمای پانوراما به طور خودکار روشن می‌شوند، می‌توانند به صورت نقاط فعال‌سازی، ذخیره شوند.

مرور کلی

حداکثر تا ۱۰ نقطه فعال‌سازی قابل ذخیره شدن است.
نقاط فعال‌سازی هنگام رانندگی رو به جلو و بسته به شرایط محلی، هنگام حرکت رو به عقب قابل استفاده هستند.
به محتوای بخش نمای پانوراما مراجعه کنید.

پیش‌نیازها

- سیگنال GPS باید دریافت شود.
- بسته به شرایط محلی: BMW ID یا پروفایل راننده باید فعال‌سازی شده باشد.
- دوربین کمکی دنده عقب و دوربین جلو باید نصب شده باشد.
- جهت حرکت، موقعیت اهرم دنده و زاویه خودرو باید مطابق با نقطه فعال‌سازی ذخیره شده باشد.

ذخیره کردن نقاط فعال‌سازی

۱. خودرو باید در موقعیتی حرکت کند که سیستم قابل روشن/ خاموش شدن باشد.
۲. دکمه  را فشار دهید.
۳. "نقطه فعال‌سازی (Activation point)"
موقعیت فعلی نمایش داده می‌شود.
۴. "ذخیره کردن نقطه فعال‌سازی (Save activation point)"

نقاط فعال‌سازی در صورت امکان با یکی از موارد زیر ذخیره می‌شوند:

- موقعیت
- موقعیت و خیابان
- مختصات GPS

استفاده از نقاط فعال

می‌توان گزینه استفاده از نقاط فعال را روشن و یا خاموش کرد.

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "موقعیت‌یابی مبتنی بر GPS (GPS-based)"

نمایش نقاط فعال‌سازی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "مدیریت نقاط (Manage points)"
در این صورت لیست تمام نقاط فعال‌سازی نمایش داده می‌شود.

ویرایش نقاط فعال‌سازی

۱. دکمه  را فشار دهید.
۲. "مدیریت نقاط (Manage points)"
فهرستی از نقاط فعال‌سازی نمایش داده می‌شود.
۳. در صورت لزوم، یک نقطه فعال‌سازی را انتخاب کنید.
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

زاویه باز شدن درب

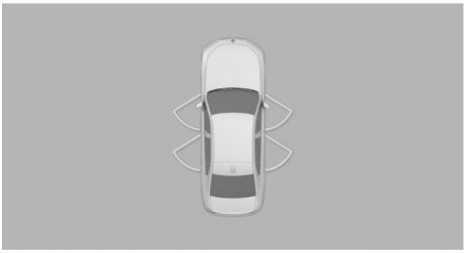
عملکرد

بسته به تجهیزات، زاویه باز شدن درب به‌طور خودکار در حالت پارک نمایش داده می‌شود. این نمایش به ارزیابی زاویه احتمالی باز شدن درب هنگام پارک کمک می‌کند.
پس از فعال‌سازی علائم موانع، در صورت نیاز، نمای پارک موانع ثابتی که ممکن است زاویه باز شدن درب را محدود کنند، نمایش خواهد داد.

مرور کلی

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

محتوای نمایش



هنگامی که اهرم دنده در حالت دنده P قرار دارد، حداکثر زاویه باز شدن درب نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

نمایش زاویه باز شدن درب هیچ هشداری به کاربران جاده نمی‌دهد.

به دلایل فنی، نمایش وضعیت اطراف خودرو تحریف می‌شود.

حتی اگر نمایش زاویه باز شدن درب روی صفحه نمایش کنترل با اجسام دیگر همپوشانی نداشته باشد، هنگام پارک کردن کنار اجسام دیگر باید احتیاط کنید.

به دلیل زاویه دید، اجسام بلند و برآمده ممکن است نزدیک‌تر از آن باشد که در صفحه نمایش کنترل نشان داده شده است.

نمایش پارک سه‌بعدی از راه دور

عملکرد

برنامه My BMW و نماهای دوربین سیستم پارک (برای مثال نمای خودکار دوربین) می‌توانند وضعیت اطراف خودرو را روی دستگاه‌های تلفن همراه نمایش دهند.

نمایش پارک سه‌بعدی از راه دور، تصویر لحظه‌ای از صحنه را نمایش می‌دهد.

مرور کلی

به دلیل حفاظت از اطلاعات، نمایش پارک سه‌بعدی از راه دور تنها سه بار در عرض دو ساعت قابل اجراست.

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

سنسورها

نمایش پارک سه بعدی از راه دور از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین جلو
- دوربین‌های آینه‌های بغل
- دوربین دنده عقب

پیش‌نیاز

- انتقال اطلاعات باید فعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر، برای حفاظت از اطلاعات (به صفحه ۷۲ مراجعه کنید).

- برنامه My BMW باید روی دستگاه تلفن همراه نصب شده باشد.
- در کشورهایی که خدمات ConnectedDrive در آنها فعال است، باید یک BMW ID با حساب فعال ConnectedDrive فعال شده باشد.

برای BMW ID/ پروفایل راننده (به صفحه ۷۳ مراجعه کنید).

فعال/ غیرفعال کردن نمایش سه بعدی پارک از راه دور

نمایش سه بعدی پارک از راه دور می‌تواند به صورت جداگانه یا همراه با دیگر عملکردها فعال یا غیرفعال شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "حفاظت از حریم خصوصی (Data privacy)"
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

پس از فعال‌سازی، می‌توان از طریق برنامه My BMW به نمایش سه بعدی پارک از راه دور دسترسی داشت.

محدودیت‌های عملکرد

نمایش سه‌بعدی پارک از راه دور ممکن است در شرایط زیر محدود یا غیرقابل دسترس باشد:

- هنگامی‌که یکی از درب‌ها یا درب صندوق عقب باز باشند. نواحی تیره‌ای که نمایش داده می‌شوند، نواحی را نشان می‌دهند که توسط سیستم شناسایی نشده‌اند.
- زمانی که آینه‌های بغل به‌صورت دستی جمع شده باشد.
- زمانی‌که سایر عملکردهای دوربین داخل خودرو فعال باشند.
- زمانی‌که سرعت حرکت خودرو سریع‌تر از سرعت پیاده‌روی باشد.
- زمانی که اتصال اینترنت وجود نداشته باشد یا سیگنال اتصال ضعیف باشد.

سیستم تشخیص فاصله پارک (رادار پارک)

عملکرد

رادار پارک هنگام پارک کردن خودرو به شما کمک می‌کند. این سیستم در مورد وجود موانع در جلو یا پشت خودرو هشدارهای صوتی و تصویری می‌دهد.

اگر سنسورهای اولتراسونیک جانبی مانعی را شناسایی کنند، هشداری متناسب با آن صادر خواهند کرد.

مرور کلی

بسته به موانع و شرایط محیطی، محدوده شناسایی رادار پارک حدود ۲ متر است.

هنگامی‌که فاصله خودرو با مانع حدود ۷۰ سانتی‌متر باشد و امکان برخورد وجود داشته باشد، یک هشدار صوتی صادر خواهد شد.

در صورتی‌که فاصله جسم با پشت خودرو حدود ۱.۵۰ متر باشد، هشدار صوتی زودتر صادر خواهد شد.

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

هنگامی‌که رادار پارک فعال باشد، اگر سرعت خودرو خیلی بالا باشد، به دلیل ویژگی‌های فیزیکی ممکن است هشدار با تأخیر صادر شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی به افراد یا اشیاء وجود دارد. در این صورت، از نزدیک شدن سریع به اجسام خودداری کنید. اگر رادار پارک هنوز فعال نشده است، از شروع به حرکت سریع خودرو خودداری کنید.

سنسورها

رادار پارک از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

فعال/غیرفعال‌سازی رادار پارک

فعال‌سازی خودکار

رادار پارک به‌طور خودکار در شرایط زیر فعال می‌شود:

- زمانی که خودرو در حالت آماده به حرکت باشد و اهرم دنده در حالت دنده عقب (R) قرار داشته باشد.
- هنگام نزدیک شدن به یک مانع شناسایی شده، با سرعت کمتر از حدود ۴ کیلومتر بر ساعت. فاصله فعال‌سازی به وضعیت مربوطه بستگی دارد.

برای فعال یا غیرفعال کردن شروع خودکار هنگام شناسایی مانع، کارهای زیر را انجام دهید:

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "پارک و جابجایی (Parking and manoeuvring)"
۶. "فعال شدن خودکار PDC (Automatic PDC activation)"

غیرفعال‌سازی خودکار سیستم

هنگام حرکت به جلو، رادار پارک پس از طی کردن یک مسافت مشخص یا عبور از یک سرعت معین در صورت لزوم به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم به صورت دستی



دکمه را فشار دهید.
◁ روشن: چراغ LED روشن می‌شود.
◁ خاموش: چراغ LED خاموش می‌شود.

اگر پس از قرار دادن اهرم دنده در حالت دنده عقب (R) سیستم به صورت دستی فعال شود، نمای دوربین دنده عقب نمایش داده خواهد شد.

بسته به شرایط محلی، سیستم هنگامی که اهرم دنده در حالت دنده عقب قرار دارد، نمی‌تواند به صورت دستی غیرفعال شود.

هشدار صوتی

مرور کلی

هشدار صوتی رادار پارک با بوق‌های متناوب، نزدیک شدن به اجسام را اعلام می‌کند. اگر سیستم جسمی را در سمت چپ عقب خودرو شناسایی کند، صدای هشدار از بلندگوی عقب سمت چپ پخش می‌شود.

هرچه فاصله با آن جسم کمتر باشد، فاصله بین بوق‌های متناوب نیز کوتاه‌تر می‌شود.

اگر فاصله با جسم شناسایی‌شده کمتر از حدود ۲۰ سانتی‌متر باشد، یک بوق ممتد پخش می‌شود.

اگر اجسام در فاصله کمتر از حدود ۲۰ سانتی‌متر هم در جلو و هم در پشت خودرو وجود داشته باشند، بلندگوهای جلو و عقب به‌طور متناوب بوقی ممتد پخش می‌کنند.

زمانی که اهرم دنده در حالت دنده "P" قرار گیرد، هشدار صوتی متناوب و بوق ممتد خاموش می‌شود.

بسته به شرایط محلی، صدای بوق متناوب مدت کوتاهی پس از پارک کردن خاموش می‌شود.

زمانی که خودرو متوقف می‌شود و جسمِ شناسایی شده به آن نزدیک می‌شود، هشدار صوتی مجدداً راه‌اندازی می‌شود.

تنظیم صدا

برای تنظیم میزان صدای هشدار صوتی، باید کارهای زیر انجام شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "پارک و جابجایی (Parking and manoeuvring)"
۶. "میزان صدای هشدار PDC (رادار پارک) (PDC signal volume)"
۷. مقدار مورد نظر را تنظیم کنید.

هشدار تصویری

مرور کلی

زمانی که رادار پارک فعال می‌شود، در صورت نزدیک شدن به یک جسم، این موضوع در صفحه نمایش کنترل و صفحه نشانگر نشان داده می‌شود.

برخی از اجسام دورتر قبل از پخش سیگنال از قبل نمایش داده می‌شوند.

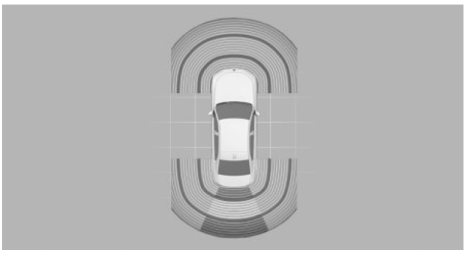
برای ارزیابی بهتر فضای مورد نیاز، خطوط مسیر حرکت، خطوط مسیر فرمان و علائم موانع براساس نما نمایش داده می‌شوند.

بسته به تجهیزات، محدوده تشخیص سنسور توسط یک سطح دایره‌ای سایه‌دار نشان داده می‌شود. زمانی که مانعی در محدوده تشخیص شناسایی می‌شود، نشانگرهای سبز، زرد و قرمز رنگ نمایش داده می‌شوند.

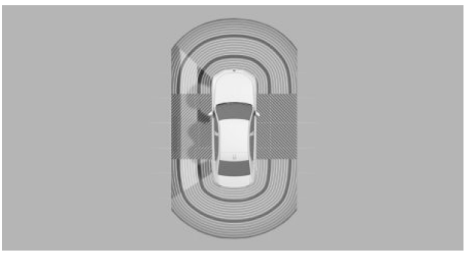
اگر خودرو به سیستم پیشگیری برخورد با ترافیک روبرو مجهز باشد، خودروهایی که از سمت عقب و جلو به صورت جانبی نزدیک می‌شوند نیز در صفحه نمایش نشان داده خواهند شد.
در این صورت، علائم موانع نیز در کنار خودرو نمایش داده می‌شوند تا از کناره‌های خودرو محافظت شود.

محتوای نمایش

بسته به تجهیزات، هشدارهایی برای جلو، عقب و کناره‌های خودرو می‌تواند نمایش داده شود.



نمونه‌ای از نمایش هشدار عقب خودرو.



نمونه‌ای از هشدار کنار خودرو.

- ناحیه سایه‌دار خاکستری: محدوده شناسایی سنسورها را نشان می‌دهد. در محدوده شناسایی، هیچ مانعی شناسایی نشده است.
- نشانگرهای رنگی در ناحیه سایه‌دار: نشان دهنده تشخیص موانع در محدوده شناسایی هستند.
- ناحیه سایه‌دار قطع شده: نشان دهنده این است که منطقه کنار خودرو هنوز بررسی نشده است.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

عملکرد حفاظت جانبی خودرو تنها موانع ثابتی را نمایش می‌دهد که قبلاً در هنگام عبور از کنار آنها توسط سنسورها شناسایی شده باشند.
رادار پارک نمی‌تواند در حرکت بودن یا نبودن مانع را تشخیص دهد. پس از گذشت مدتی در وضعیت پارک، ناحیه سایه‌دار خاکستری رنگ کناری پنهان خواهد شد. باید منطقه کنار خودرو مجدداً بررسی شود.
علاوه بر این، لطفاً به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

عملکرد تریلر

در صورت بکسل از طریق یک تریلر یا هنگامی که قلاب بکسل مورد استفاده قرار گرفته باشد، سیستم‌های عقب رادار پارک غیرفعال می‌شوند.
بسته به تجهیزات، محدوده شناسایی سنسورها روی صفحه نمایش کنترل به صورت تیره نمایش داده می‌شوند.
موانع کنار خودرو نمایش داده نمی‌شوند.
بسته به شرایط محلی، عملکردهای عقب کنترل فاصله پارک هنگام فعال بودن عملکرد تریلر، فعال هستند.



نمادی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر: (بکسل کردن با تریلر)، (به صفحه ۳۱۴ مراجعه کنید).

هشدار اشتباه

وقتی سیستم رادار پارک به محدودیت‌های خود برسد، ممکن است هشدار اشتباه صادر کند.
برای کاهش هشدارهای کاذب (مثلاً هنگام استفاده از کارواش تونلی)، ممکن است لازم باشد عملکرد فعال‌سازی خودکار رادار پارک هنگام شناسایی مانع غیرفعال شود.

نقص عملکرد



زمانی که در عملکرد رادار پارک نقصی رخ دهد، نماد هشدار در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

بسته به تجهیزات، ممکن است محدوده تشخیص سنسور در صفحه نمایش کنترل نمایش داده نشود.

در این صورت، یک پیام هشدار نمایش داده خواهد شد.

"نقص رادار پارک. برای بررسی سیستم به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید."

سیستم رادار پارک فعال

عملکرد

در صورت وجود خطر برخورد اضطراری، عملکرد ترمز رادار پارک، ترمز اضطراری را اعمال خواهد کرد.

مرور کلی

با توجه به محدودیت‌های سیستم، نمی‌توان تحت هر شرایطی از تصادف جلوگیری کرد.

ترمز اضطراری پارک زمانی که با سرعتی کمتر از سرعت پیاده‌روی در حال حرکت به عقب باشید در دسترس است. با فشار دادن پدال گاز، مداخله ترمز سرکوب خواهد شد. در این صورت ترمز اضطراری اعمال نخواهد داشت.

بعد از ترمزگیری اضطراری برای توقف، می‌توان به آهستگی به مانع نزدیک شد. برای نزدیک شدن کافی است که کمی پای خود را روی پدال گاز فشار داده و مجدداً آن را رها کنید.

در صورتی که پدال گاز به مدت طولانی‌تری فشار داده شود، خودرو حرکت خواهد کرد. در هر شرایطی ترمزگیری امکان‌پذیر است.

به محتوای بخش "سیستم‌های کمکی پارک" مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

هنگام استفاده از قلاب بکسل، در صورت مسدود بودن سنسورها، سیستم کمکی نمی‌توانند واکنش درستی داشته باشند. در این شرایط خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. در حالت تریلر یا هنگام استفاده از قلاب بکسل و کریر (حمل‌کننده) دوچرخه از عقب، از این سیستم کمکی استفاده نکنید.

سنسورها

ترمز اضطراری پارک کردن توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسور اولتراسونیک در سپر عقب
- سنسور اولتراسونیک جانبی

غیرفعال کردن موقت رادار پارک فعال

بعد از ترمزگیری اضطراری، عملکرد ترمز اضطراری پارک را می‌توان به طور موقت از طریق صفحه نمایش کنترل غیرفعال کرد. پیامی مربوط به آن نمایش داده خواهد شد.

۱. "تنظیمات (Configure)"

۲. "غیرفعال کردن موقت (Deactivate temporarily)"

در صورت ادامه رانندگی در این وضعیت، دیگر ترمز اضطراری انجام نخواهد شد.
هنگامی‌که سیستم تشخیص فاصله هنگام پارک دوباره فعال شود، این عملکرد مجدداً به‌صورت خودکار فعال خواهد شد.

تنظیمات

می‌توانید تعیین کنید که سیستم از کدام قسمت‌های خودرو محافظت کند.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "پارک و جابجایی (Parking and manoeuvring)"
۶. "ترمز اضطراری PDC فعال (Active PDC emergency braking)"
۷. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

محتوای نمایش



هر زمان که سیستم مداخله کند، این نماد با اطلاعات مربوطه نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

در موقعیت‌های زیر، سیستم نمی‌تواند استفاده شود:

- زمانی که خودرو در حال حرکت با تریلر است.

در صورت امکان، هرجا که لازم بود سیستم را به طور موقتی غیرفعال کنید.

سیستم کمکی پارک

عملکرد

سیستم کمکی پارک در هنگام پارک به صورت موازی یا عمود بر خیابان فعال می‌شود.
علاوه بر این، این سیستم به خروج از فضای پارک افقی کمک می‌کند.
سنسورهای اولتراسونیک در صورت حرکت آهسته و مستقیم، وضعیت اطراف خودرو را در هر دو طرف ارزیابی می‌کنند. سیستم یک فضای پارک مناسب را بر اساس اجسام شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) محاسبه کرده و وضعیت را نمایش می‌دهد.
سیستم مسیر پارک یا مسیر خروج بهینه را بررسی کرده و در طول فرآیند پارک، راهنمایی می‌کند.
طرز عملکرد پارک خودکار به مراحل زیر تقسیم می‌شود:

- جستجو برای فضای پارک.
- شروع عملیات.
- وارد شدن به فضای پارک.
- خارج شدن از فضای پارک.

فرآیند پارک به‌طور خودکار زمانی که وارد فضای پارک می‌شوید، انجام می‌شود.
هنگام خروج از فضای پارک افقی، خودرو به‌طور خودکار موقعیت خود را تنظیم می‌کند تا بدون نیاز به حرکات بیشتر فرمان، از فضای خالی خارج شود.

مرور کلی

به محتوای بخش "سیستم‌های کمکی پارک" مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

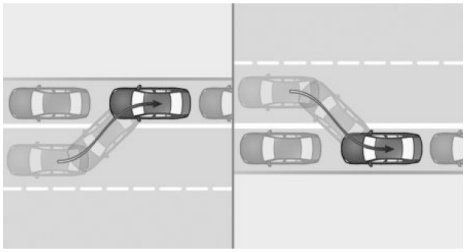
هنگام استفاده از قلاب بکسل، در صورتی که سنسورها مسدود باشند، سیستم کمکی نمی‌تواند واکنش صحیحی داشته باشد. در این صورت خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. در هنگام فعال بودن عملکرد تریلر یا هنگام استفاده از قلاب بکسل مثل حمل دوچرخه از عقب، از سیستم کمکی استفاده نکنید.

هشدار

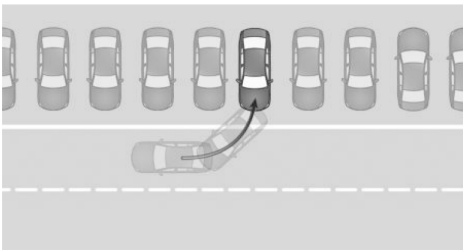
این سیستم ممکن است باعث شود خودرو از روی جدول عبور کند یا به آن برخورد کند. که در این صورت، خطر آسیب به افراد یا خسارت به اجسام وجود دارد. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

روش‌های پارک

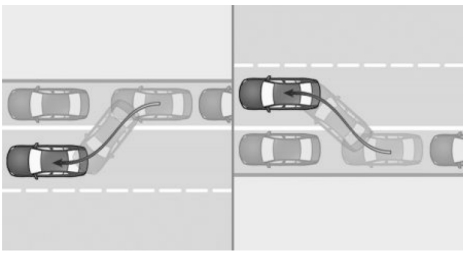
سیستم کمکی پارک از ویژگی‌های زیر پشتیبانی می‌کند:



هنگام پارک دوبل، با دنده عقب و موازی با جاده، وارد فضای پارک شوید.



هنگام پارک کردن به صورت عمود بر خیابان با دنده عقب یا جلو وارد فضای پارک عمود بر خیابان شوید.



هنگام خروج از فضای پارک افقی

سنسورها

سیستم کمکی پارک از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

پیش‌نیازها

ارزیابی فضای پارک

شرایط زیر برای ارزیابی فضای پارک اعمال می‌شود:

- با حداکثر سرعت تقریبی ۳۵ کیلومتر بر ساعت، مستقیم به جلو حرکت کنید.
- حداکثر فاصله از ردیف خودروهای پارک‌شده ۱.۵ متر باشد.

فضای پارک مناسب

پارک موازی:

- حداقل طول اشیاء شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) تقریباً ۱ متر باشد.
- حداقل فاصله بین دو جسم: طول خودروی خود به‌علاوه تقریباً ۰.۸ متر.
- حداقل عمق فضای پارک باید تقریباً ۱.۵ متر باشد.

پارک عمودی:

- حداقل طول اجسام شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) باید تقریباً ۱ متر باشد.
- حداقل عرض فاصله برابر با عرض خودرو به علاوه تقریباً ۰.۷ متر باشد.
- حداقل عمق معادل طول خودرو باشد.

عمق فضای پارک عمودی باید توسط راننده ارزیابی شود. به دلیل محدودیت‌های فنی، سیستم فقط می‌تواند عمق فضای پارک عمودی را به‌طور تقریبی تعیین کند.

شرایط عملکرد برای پارک کردن

- درب‌ها و درب صندوق عقب بسته باشند.
- کمربند ایمنی راننده بسته باشد.

شرایط عملکرد خروج از فضای پارک

- خودرو با استفاده از عملکرد پارک خودکار در فضای پارک، پارک شده باشد و اجسام اطراف خودرو شناسایی شده باشند.
- شما با دنده عقب رفتن وارد فضای پارک شده و اجسام اطراف خودرو شناسایی شده باشند. فاصله تا جدول شناسایی‌شده حداقل ۱۵ سانتی‌متر باشد.
- فضای پارک حداقل ۰.۸ متر از طول خودرو بیشتر باشد.

محتوای نمایش

وضعیت فعلی پارک خودکار در نوار عملکرد سمت راست نمایش داده می‌شود.

در صورت شناسایی فضای پارک افقی یا عمودی، سیستم به طور خودکار روش مناسب پارک را تشخیص می‌دهد. در صورتی که فضای پارک کافی برای پارک افقی و عمودی وجود داشته باشد، هر دو فضای پارک روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند. جهت پارک از طریق انتخاب فضای پارک قابل انتخاب است.

فعال / غیرفعال شدن سیگنال صوتی

سیگنال صوتی برای فضای پارک مناسب قابل فعال/غیرفعال شدن است.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمک رانندگی (Driver assistance)"
۵. "پارک و جابجایی (Parking and manoeuvring)"
۶. "سیگنال صوتی هنگام دسترسی (Sound when available)"

پارک خودرو با استفاده از سیستم کمکی پارک

۱. برای جستجوی پارک با سرعت تقریبی تا ۳۵ کیلومتر بر ساعت و هنگام عبور از کنار خودروهای پارک شده با فاصله ۱.۵ متری، جستجوی پارک (P) فعال می‌شود.

۲. دکمه کمکی پارک  را فشار دهید یا اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید.

صفحه نمایش سیستم پارک خودکار نمایش داده خواهد شد.

وضعیت جستجوی فضای پارک و فضای پارک‌های ممکن در صفحه نمایش کنترل نشان داده خواهد شد.

۳. روش پیشنهادی پارک را انتخاب کنید.
سبز: سیستم روی جابجایی خودرو برای پارک کنترل دارد.
۴. دستورالعمل‌های مربوط به صفحه نمایش کنترل را رعایت کنید.
با ترمز می‌توان سرعت خودرو را کاهش داد. هرگونه مداخله دیگری باعث غیرفعال شدن سیستم خواهد شد.
بسته به شرایط محلی، پخش بوق به صورت ممتد یا متناوب در سیستم رادار پارک به صدا درخواهد آمد.
هنگامی‌که عملیات پارک کامل شد، اهرم تعویض دنده در موقعیت P قرار می‌گیرد.
پایان فرایند پارک در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
۵. در صورت لزوم موقعیت پارک را خودتان تنظیم کنید.

استفاده از سیستم پارک کمکی برای خارج شدن از فضای پارک

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. زمانی که خودرو متوقف است، دکمه کمکی پارک را فشار دهید یا اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید.
در این شرایط صفحه نمایش سیستم کمکی پارک ظاهر می‌شود.
۳. جهت پارک مورد نظر برای خارج شدن از فضای پارک را انتخاب کنید، در این شرایط جهت روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
۴. دستورالعمل‌های ارائه شده روی صفحه نمایش کنترل را رعایت کنید.
سبزرنگ: سیستم روی فرایند خروج از پارک کنترل دارد.
با استفاده از ترمز، می‌توان سرعت را کاهش داد. هر گونه‌ای مداخله‌ای، سیستم را غیرفعال خواهد کرد. در پایان فرایند تغییر دنده، پیامی نمایش داده می‌شود.
۵. اطمینان یابید که شرایط ترافیکی اجازه خروج از فضای پارک را می‌دهد و به صورت عادی شروع به حرکت کنید.
سیستم کمکی پارک به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

غیرفعال کردن سیستم کمکی پارک به صورت دستی

در هر زمانی می‌توان به صورت دستی سیستم کمکی پارک را غیرفعال کرد:

- دکمه را فشار دهید.
- "سیستم کمکی پارک": نماد نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل را انتخاب کنید.

غیرفعال کردن سیستم کمکی پارک به صورت خودکار

در موارد زیر، سیستم به طور خودکار غیرفعال می‌شود:

- هنگامی که راننده غربیلک فرمان را محکم گرفته باشد یا خودرو را هدایت کند.
- در صورت لزوم، در مسیرهای پوشیده از برف یا جاده‌های لغزنده
- دشوار بودن عبور از یک مانع، مثل جدول خیابان
- در صورت ظاهر شدن ناگهانی یک مانع
- نشان دادن فاصله خیلی کم توسط رادار پارک
- بیش از حد مجاز بودن تعداد عملیات یا زمان پارک خودکار
- در صورت تغییر عملکرد روی صفحه نمایش کنترل
- روشن شدن چراغ راهنما در خلاف جهت پارک مورد نظر
- هنگام باز بودن درب صندوق عقب
- هنگام باز بودن درب‌ها
- هنگام استفاده از ترمز پارک برقی
- هنگام استفاده از پدال گاز یا اهرم دنده
- هنگام فشار دادن پدال ترمز به مدت طولانی در حین بی‌حرکت بودن خودرو
- هنگام باز کردن کمربند ایمنی راننده

در این صورت ممکن است پیامی برای بررسی سیستم نمایش داده شود.

ادامه دادن فرآیند پارک

در صورت لزوم، می‌توان مانور لغو شده پارک یا خروج را ادامه داد.

برای این منظور، سیستم پارک خودکار را مجدداً فعال کرده و دستورالعمل‌های نمایش داده شده بر روی صفحه نمایش کنترل یا صفحه نشانگر را دنبال کنید.

محدودیت‌های سیستم

مرور کلی

به محدودیت‌های سیستم در بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

عدم دسترسی به سیستم کمکی پارک

در شرایط زیر، سیستم کمکی پارک عمل نمی‌کند:

- در پیچ‌های تنگ.
- در فضاهای پارک شیب‌دار.
- در حال استفاده از تریلر.
- در فضاهای پارکینگی که از طریق خط‌کشی روی زمین، علامت‌گذاری شده باشند. سیستم آنها را به عنوان جسم مانع در نظر می‌گیرد.
- فضاهای پارک خاص مثل پارکینگ‌های پولی با مکانیزم قفل خودکار یا سیستم های پارک مکانیکی.

در شرایط خاص خارج شدن از فضای پارک با استفاده از سیستم کمکی پارک ممکن است به طور موقتی غیرقابل دسترس باشد. در این موارد محدودیت‌های سیستم کمکی پارک و رادار پارک همچنان اعمال می‌شود.

محدودیت‌های عملکرد

در شرایط زیر، عملکرد پارک خودکار محدود خواهد شد:

- روی زمین ناهموار، مانند سطوح دارای سنگ‌ریزه.
- روی سطوح لغزنده.
- در سربالایی‌ها یا سرازیری‌های تند.
- زمانی‌که فضای پارک با برگ یا برف پوشیده شده باشد.
- زمانی‌که فضای پارک اندازه‌گیری شده تغییر کرده باشد.
- در گودال‌ها یا حفره‌های عمیق، مانند لبه اسکله.
- ممکن است سیستم فضای پارک را نامناسب تشخیص دهد یا فضای پارک مناسب را شناسایی نکند.

نقص عملکرد

در صورت نقص عملکرد، پیامی برای بررسی سیستم نمایش داده خواهد شد.

در صورت نقص سیستم پارک خودکار، سیستم باید توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

سیستم کمکی دنده عقب

عملکرد

هنگام حرکت رو به عقب مثلاً هنگام خارج شدن از پارکینگ‌های تنگ یا شرایط پیچیده پارک یا موقعیت‌های خیابانی، سیستم کمکی دنده عقب به راننده کمک می‌کند.

مرور کلی

خودرو حرکت‌های مربوط به رانندگی را برای آخرین مسافت طی شده ذخیره می‌کند. این مسافت ذخیره شده را می‌توان در هنگام دنده عقب با فرمانگیری خودکار انجام داد.

سیستم روی هدایت خودرو کنترل دارد. سرعت از طریق راننده و با استفاده از پدال گاز و ترمز کنترل می‌شود.

حداکثر تا فاصله ۵۰ متر ذخیره می‌شود.

به محتوای بخش "سیستم کمکی پارک" توجه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

با وجود این سیستم، راننده همچنان مسئول اصلی ارزیابی صحیح شرایط ترافیکی است. به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم نمی‌تواند در هر شرایط ترافیکی واکنش مناسب نشان دهد. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. سبک رانندگی خود را بر اساس شرایط ترافیکی تنظیم کنید. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته باشید، همیشه برای فرمان دادن و ترمز گرفتن آماده باشید و در صورت لزوم، مداخله کنید.

هشدار

هنگام استفاده از قلاب بکسل، در صورت انسداد سنسورها، سیستم کمکی نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. در این صورت خطر تصادف، آسیب‌دیدگی یا خسارت مالی وجود دارد. در عملکرد تریلر یا هنگام استفاده از قلاب بکسل مثل حمل دوچرخه از عقب از سیستم کمکی پارک استفاده نکنید.

هشدار

این سیستم ممکن است باعث شود خودرو از روی جدول عبور کند یا به آن برخورد کند. که در این صورت، خطر آسیب به افراد یا خسارت به اجسام وجود دارد. وضعیت ترافیک را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

پیش‌نیازها

- ذخیره مسافت طی شده، حرکت رو به جلو بدون توقف.
- ذخیره فاصله طی شده و رانندگی با سرعت کمتر از ۳۵ کیلومتر بر ساعت.
- عدم استفاده از تریلر.
- فعال شدن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

استفاده از فرمان خودکار برای بازگشت

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. زمانی که خودرو متوقف است، دکمه کمکی سیستم پارک  را فشار داده یا اهرم دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید.
در این شرایط نشانگر سیستم کمکی پارک روشن می‌شود.
۳. "سیستم کمکی دنده عقب"
به دستورالعمل‌های ارائه شده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.
۴. دست خود را از روی غربیلک فرمان برداشته و با احتیاط و با استفاده از پدال گاز و ترمز رو به عقب حرکت کنید.
سبز: سیستم روی فرمان کنترل دارد.
هنگام حرکت به عقب، وضعیت اطراف خود را به دقت بررسی کنید.
در صورت وجود مانع، فوراً توقف کرده و کنترل خودرو را در دست بگیرید. به هشدارهای رادار پارک توجه کنید.
۵. کمی قبل از اتمام مسافت ذخیره شده، یک هشدار صوتی به گوش خواهد رسید و پیامی نمایش داده می‌شود.
در نهایت، به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، خودرو را متوقف کنید و خودتان کنترل خودرو را در دست بگیرید، مثلاً اهرم دنده را در حالت دنده جلو قرار دهید.

غیرفعال کردن سیستم کمکی دنده عقب به صورت دستی

سیستم کمکی دنده عقب را می‌توان به صورت دستی غیرفعال کرد:

- از طریق صفحه لمسی: "سیستم کمکی دنده عقب".
- دکمه  را فشار دهید.

غیرفعال شدن سیستم کمکی دنده عقب به صورت خودکار

در شرایط زیر، سیستم کمکی دنده عقب به صورت خودکار غیرفعال می‌شود:

- هنگام محکم گرفتن غربیلک فرمان یا چرخاندن آن به صورت دستی.
- هنگام تغییر اهرم دنده از حالت دنده عقب به حالتی دیگر.
- هنگام فعال‌سازی یا مداخله سیستم کمک‌رانندگی.

- پس از توقف خودرو برای مدت طولانی.
- هنگام خروج از مسیر ذخیره شده در حین دنده عقب رفتن، به علت چرخاندن زیاد غربیلک فرمان.
- زمانی که پیامی در صفحه نمایش کنترل ظاهر شود و نمایش اطلاعات جاری نادیده گرفته شود.
- در سطوح لغزنده.
- زمانی که خودرو سر بخورد، مثلاً در سراشیبی.
- در صورت تغییر شرایط محیطی.
- هنگام فعال بودن عملکرد تریلر یا استفاده از قلاب بکسل.
- زمانی که سرعت خودرو از حدود ۹ کیلومتر بر ساعت فراتر رود.

محدودیت‌های سیستم

- حداکثر سرعت هنگام دنده عقب رفتن به حدود ۹ کیلومتر بر ساعت محدود می‌شود.
  هنگامی‌که سرعت به حدود ۷ کیلومتر بر ساعت برسد، هشدار صادر می‌شود.
  اگر سرعت خودرو از حد مجاز فراتر رود، این عملکرد متوقف می‌شود.
- بعد از رانندگی در مسافت ذخیره شده با زاویه‌های اصلی غربیلک فرمان، عملکرد سیستم برای حرکت برگشتی محدود خواهد شد.

علائم مختلفی می‌توانند باعث انحراف جانبی خودرو شوند به خصوص هنگامی که خودرو در حال حرکت رو به عقب در امتداد مسافت ذخیره شده است. این عوامل شامل موارد زیر می‌شوند:

- حرکات فرمان هنگام توقف خودرو بعد از مسافت رانندگی ذخیره شده.
- در مسافت رانندگی مورد نظر، سرعت تنظیم نشده باشد.
- برخی از ویژگی‌های خاص مسیر جاده، مانند سرازیری، سراشیبی یا سطح لغزنده.
- شرایطی که هنگام ذخیره مسافت و شروع مسافت با هم اختلاف زیادی داشته باشند، مانند استفاده از لاستیک‌های مختلف یا تغییرات شرایط محیطی مانند وضعیت آب و هوا.

همچنین به محتوای بخش "سیستم‌های کمکی پارک" توجه کنید.

راحتی رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی است که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

سیستم تعلیق تطبیقی M

عملکرد

سیستم تعلیق تطبیقی M یک سیستم هوشمند و قابل کنترل از سیستم تعلیق اسپرت است.
سیستم تعلیق، با ایجاد یک سبک رانندگی اسپرت، حرکت‌های بدنی را کاهش داده و در عین حال در مسیرهای ناهموار باعث کمتر شدن حرکت‌های بدن می‌شود.

مرور کلی

بسته به شرایط مسیر و سبک رانندگی، کنترل هوشمند سیستم تعلیق باعث افزایش راحتی رانندگی و ویژگی‌های دینامیکی در حین رانندگی می‌شود.

تنظیمات

سیستم تعلیق، تنظیمات مختلفی روی ضربه‌گیر ایجاد می‌کند، که این تنظیمات از سفر راحت تا رانندگی در شرایط اسپرت متنوع می‌باشد.
بسته به حالت انتخابی حرکت و همچنین شرایط مسیر و سبک رانندگی، ضربه‌گیرها تنظیم می‌شوند.
اطلاعات بیشتر:
کنترل تجربه رانندگی، (به صفحه ۱۴۰ مراجعه کنید).

جلوه‌های صوتی اختصاصی BMW

بسته به تجهیزات و طراحی خودرو و مطابق با شرایط محلی می‌توان از جلوه‌های صوتی اختصاصی BMW برای تنظیم صدای حرکت خودرو استفاده کرد.

۱. ■ منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "گیربکس و شاسی (Drivetrain and chassis)"
۵. "جلوه‌های صوتی اختصاصی (IconicSounds)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

سیستم تهویه مطبوع

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی است که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

عملکرد سیستم تهویه مطبوع

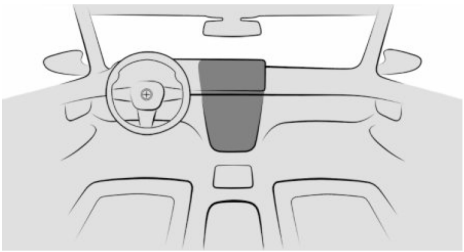
مرور کلی

عملکردهای موجود در منوی تهویه مطبوع

نماد	عملکرد
	فعال/ غیرفعال شدن سیستم تهویه مطبوع
	عملکرد خودکار
	دما
	عملکرد سرمایش
	حداکثر میزان خنک‌سازی
	عملکرد گردش هوای داخلی
	کنترل خودکار گردش هوای داخلی

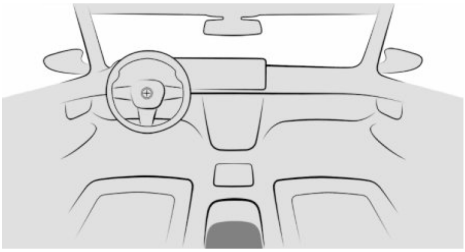
نماد	عملکرد
	گردش هوا از بیرون
	حجم جریان هوا
	توزیع هوا
	برنامه SYNC
	گرمکن صندلی
	گرمکن غربیلک فرمان

دکمه‌های گرمایش یکپارچه اتوماتیک/ سیستم تهویه مطبوع



نماد	عملکرد
	عملکرد بخارزدایی
	گرمکن (بخارزدای) شیشه عقب

دکمه‌ها، سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک عقب



نماد	عملکرد
AUTO	برنامه خودکار
▼ ▲	دما
	توزیع هوا
OFF	خاموش کردن

دسترسی به عملکردهای تهویه مطبوع

دسترسی به منوی تهویه مطبوع از طریق سیستم iDrive:

نماد منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید یا:

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیم تهویه مطبوع (Climate control)"

فعال/ غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع

می‌توان سیستم تهویه مطبوع را از طریق سیستم iDrive فعال یا غیرفعال کرد.

۱. نماد منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.
۲. دکمه فعال/ غیرفعال شدن را لمس کنید.

کل سیستم تهویه مطبوع را با تنظیمات اخیر فعال یا غیرفعال کنید.

زمانی که سیستم تهویه مطبوع فعال باشد، می‌توان هریک از عملکردهای آن را به صورت مجزا غیرفعال کرد.

تنظیمات

عملکردهای سیستم تهویه مطبوع را می‌توان از طریق سیستم iDrive به صورت شخصی‌سازی شده تنظیم کرد، برای مثال:

- شدت عملکرد گرمکن
- پیش سرمایش

۱. نماد منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.
۲. "تنظیمات شخصی (Individual settings)" یا "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک عقب

پیش‌نیازها

- روشن بودن سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک
- غیرفعال بودن عملکرد بخارزدایی

از طریق iDrive

۱. نماد منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.
۲. " تنظیمات شخصی‌سازی شده (Individual settings)" را انتخاب کنید.

۳. "صندلی‌های ردیف دوم (Second row seats)" را انتخاب کنید.
۴. "تهویه مطبوع عقب (Rear climate control)" را انتخاب کنید.
۵. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک عقب با استفاده از تنظیمات پیش‌فرض برای دما و برنامه AUTO قابل فعال شدن است:
"فعال‌سازی با تنظیمات پیش‌فرض (Activate with default settings)"

فعال کردن سیستم تهویه مطبوع با استفاده از دکمه

یکی از دکمه‌های زیر را فشار دهید:
- دما
- برنامه اتوماتیک
- فعال کردن دستی توزیع هوا

غیر فعال کردن سیستم تهویه مطبوع با استفاده از دکمه

دکمه OFF را فشار دهید.

قفل کردن سیستم تهویه هوا اتوماتیک عقب

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را در نوار منو انتخاب کنید.
۲. "تنظیمات فردی (Individual settings)"
۳. "صندلی‌های ردیف دوم (Second row of seats)"
۴. "قفل کردن سیستم تهویه مطبوع عقب (Lock rear climate control)"

برنامه خودکار

عملکرد

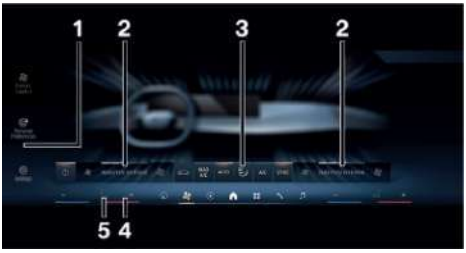
برنامه‌های خودکار برای ایجاد یک اثر تهویه مطبوع دلپذیر استفاده می‌شوند که می‌تواند تحت تأثیر دمای دلخواه و تنظیمات فردی قرار گیرد.
برنامه خودکار به‌طور خودکار فضای داخل خودرو را خنک، تهویه یا گرم می‌کند.

مرورکلی

بسته به تجهیزات، برنامه خودکار تا حد امکان عملکردهای تهویه مطبوع زیر را بر اساس دمای بیرون، دمای داخل خودرو، شدت تابش نور خورشید، وضعیت اشغال صندلی‌ها و دمای مورد نظر تنظیم می‌کند.
- حجم هوا.
- توزیع هوا.
- دما.
- عملکرد گرمکن صندلی.

برای صرفه‌جویی در مصرف انرژی و تنظیمات هماهنگ با سرنشینان، برنامه خودکار وضعیت اشغال صندلی‌ها را در نظر می‌گیرد.
سنسور بخارگرفتگی به طور همزمان با برنامه خودکار تهویه مطبوع ارتباط دارد و آن را کنترل می‌کند تا از بخار گرفتن شیشه‌ها تا حد ممکن جلوگیری کند.

مرور کلی



1 تنظیمات
2 شدت جریان هوا
3 نوار تنظیم عملکرد تهویه مطبوع
4 دما
5 گرمکن صندلی

فعال/ غیرفعال کردن برنامه خودکار

برنامه خودکار را می‌توان از طریق سیستم iDrive فعال یا غیرفعال کرد.

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را در نوار منو انتخاب کنید.

۲. دکمه برنامه خودکار  را لمس کنید.

فعال/ غیر فعال کردن برنامه سیستم تهویه مطبوع خودکار عقب

استفاده از دکمه



دکمه را فشار دهید.
چراغ LED قرار گرفته روی دکمه در هنگام فعال شدن برنامه خودکار روشن می‌شود.

تنظیم شدت

هنگام فعال‌سازی برنامه خودکار، می‌توان عملکردهای مختلف سیستم تهویه مطبوع (مانند عملکرد گرمکن صندلی) را همراه با تنظیم شدت آن‌ها به‌صورت جداگانه تنظیم کرد.

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را در نوار منو انتخاب کنید.

۲. "تنظیمات فردی (Individual settings)" را انتخاب کنید.

۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

هر سطح دارای محدوده تنظیم شدت خاصی است.
بر اساس اطلاعات تنظیم شده، شدت عملکردها در حین حرکت به‌طور لحظه‌ای تنظیم می‌شود. در حین حرکت، نیازی به تغییر دستی شدت مورد نظر به سطح پایین‌تر یا بالاتر نیست.
تنظیمات شخصی‌سازی شده عملکردهای تهویه مطبوع ذخیره و پس از شروع به حرکت خودرو، به‌طور خودکار اجرا می‌شوند.

محتوای نمایش

نشانگر نوار منو تفاوت دما بین دمای تنظیم شده مورد نظر و دمای داخلی فعلی را نمایش می‌دهد:

- یک نوار قرمز یا آبی رنگ کنار نمایش دما، پیشرفت گرمایش یا سرمایش را نشان می‌دهد.
- هنگامی که نوار دیگر نمایش داده نشود، به این معنی است که به دمای داخلی مورد نظر رسیده‌ایم.

عملکردهای فعال شده سیستم تهویه مطبوع (مثلاً عملکرد گرمکن صندلی) به‌صورت نماد در نوار منو نمایش داده می‌شوند.

دما

عملکرد

سیستم تهویه مطبوع خودکار هوا را تا دمای تنظیم شده خنک یا گرم می‌کند و سپس دما را ثابت نگه می‌دارد.

مرور کلی

از تغییر تنظیمات دما در مدت زمان کوتاه خودداری کنید. در غیر این صورت سیستم تهویه مطبوع خودکار، زمان کافی برای رسیدن به دمای تنظیم شده نخواهد داشت.

تنظیم دما



دمای مورد نظر را می‌توان در نوار منو برای راننده و سرنشین جلو تنظیم کرد:

- ◁ + افزایش دما
- ◁ — کاهش دما

تنظیم دمای سیستم تهویه مطبوع خودکار عقب

از طریق iDrive

۱. نماد منوی تهویه مطبوع را در نوار منو لمس کنید.
۲. "تنظیمات فردی (Individual settings)" را انتخاب کنید.
۳. "صندلی‌های ردیف دوم (Second row of seats)" را انتخاب کنید.
۴. دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

استفاده از دکمه

دکمه‌های سمت چپ یا راست را فشار داده تا دمای مورد نظر را تنظیم کنید.

تنظیم دمای رو به بالاتنه

مرور کلی

دمای هوا در قسمت رو به بالاتنه را می‌توان تنظیم کرد. دمای فضای داخلی تنظیم شده برای راننده و سرنشین جلو از این طریق تغییر نمی‌کند.

تنظیم دمای رو به بالاتنه

۱. نماد منوی تهویه مطبوع را در نوار منو لمس کنید.
۲. "تنظیمات فردی (Individual settings)" را انتخاب کنید.
۳. "تنظیم دمای رو به بالاتنه (Temperature adjustment upper body)" را انتخاب کنید.
۴. دما را کم یا زیاد کنید.

حجم هوا

عملکرد

حجم هوای تولید شده توسط دمنده هوا در صورت نیاز قابل تنظیم است.

تنظیم حجم هوا

حجم هوا را می‌توان از طریق سیستم iDrive تنظیم کرد.

۱. نماد منوی تهویه مطبوع را در نوار منو لمس کنید.
۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

برنامه خودکار:

- ◁ نماد حجم هوای بزرگ را انتخاب کنید تا جریان هوا افزایش یابد.
- ◁ نماد حجم هوای کوچک را انتخاب کنید تا جریان هوا کاهش یابد.

حالت دستی:

- ◁ دکمه فلش بالا را لمس کنید: تا حجم هوا افزایش یابد.
- ◁ دکمه فلش پایین را لمس کنید: تا حجم هوا کاهش یابد.

توزیع هوا

عملکرد

در حالت دستی، توزیع هوا را می‌توان بر اساس نیاز تنظیم کرد.

تنظیم توزیع هوا

توزیع هوا را می‌توان از طریق سیستم iDrive تنظیم کرد:

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را در نوار منو انتخاب کنید.
۲. نماد توزیع هوا  در نوار منوی تهویه مطبوع را انتخاب کنید.
۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:
◁ جریان هوا را به سمت پایین تنظیم کنید (فلش 1).
◁ جریان هوا را به سمت بالا تنظیم کنید (فلش 2).
◁ جریان هوا را به سمت شیشه جلو تنظیم کنید (فلش 3).

توزیع هوای انتخاب شده نمایش داده می‌شود.



تنظیم توزیع هوا در سیستم تهویه مطبوع خودکار عقب

 چند بار دکمه را فشار دهید. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیمات انتخابی توزیع هوا روی نمایشگر سیستم تهویه مطبوع خودکار عقب نمایش داده می‌شود.

عملکرد تهویه مطبوع

عملکرد

از عملکرد تهویه مطبوع برای سرمایش، رطوبت‌زدایی و گرمایش هوای داخل خودرو طبق تنظیمات دما استفاده کنید.

پیش‌نیازها

عملکرد تهویه مطبوع در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت قابل استفاده است.

فعال/ غیرفعال کردن عملکرد خنک‌کنندگی تهویه مطبوع

عملکرد خنک‌کنندگی تهویه مطبوع را می‌توان از طریق سیستم iDrive فعال یا غیرفعال کرد:

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را از نوار منو انتخاب کنید.
۲. دکمه عملکرد خنک‌کنندگی (کمپرسور)  را لمس کنید.

در حالت گردش هوای داخلی، عملکرد تهویه مطبوع به‌صورت خودکار فعال می‌شود تا از خشکی هوا و بخار گرفتن شیشه‌ها جلوگیری شود.

پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت، بسته به شرایط آب و هوا، ممکن است لایه نازکی از بخار به‌طور موقت روی شیشه جلو و شیشه‌های بغل ایجاد شود.

به دلیل عملکرد سیستم خنک‌کننده، آب تقطیر شده ممکن است از زیر خودرو چکه کند.

حداکثر خنک‌سازی

استفاده از حالت حداکثر خنک‌سازی باعث خنک‌سازی سریع با تمرکز بر فضای داخل خودرو می‌شود.
پایین‌ترین دما و حداکثر مقدار هوادهی به صورت اتوماتیک تنظیم می‌شود.
این عملکرد به صورت خودکار در عقب و در هنگام فعال بودن برنامه SYNC فعال می‌شود.

پیش‌نیازهای عملکرد

حالت حداکثر خنک‌سازی در موارد زیر قابل استفاده است:

- دمای بیرون از حدود صفر درجه سانتیگراد بیشتر باشد.
- حالت آماده به حرکت فعال شده باشد.

فعال / غیرفعال کردن حالت حداکثر خنک‌سازی

حالت حداکثر خنک‌سازی را می‌توان از طریق سیستم iDrive فعال یا غیرفعال کرد.

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را از نوار منو انتخاب کنید.
۲. دکمه حداکثر خنک‌سازی  را لمس کنید.

هوا از دریچه‌های خروجی هوا که به سمت ناحیه بالاتنه هدایت شده‌اند، دمیده می‌شود. دریچه‌های تهویه را باز کنید.

عملکرد گردش هوای داخلی

عملکرد

در حالت گردش هوای داخلی، اگر هوای بیرون بوی بد یا مواد مضر داشته باشد، می‌توان ورودی هوای خارج را قطع کرد. حالت گردش هوای داخل خودرو را انتخاب کنید.
در کنترل خودکار گردش هوای داخلی، هوای بیرون وارد می‌شود یا هوای داخل خودرو مطابق با کیفیت هوای بیرون خودرو به گردش در می‌آید.
هنگامی که حالت گردش هوای داخلی غیرفعال می‌شود، هوای بیرون به داخل اتاق خودرو وارد می‌شود.

مرور کلی

در صورت بخار گرفتن شیشه‌ها، حالت گردش هوای داخلی را خاموش کنید.
فیلتر داخلی، هوای ورودی از بیرون یا هوای داخلی به گردش درآمده را در عملکرد گردش هوا، تمیز می‌کند.

فعال / غیرفعال کردن حالت گردش هوای داخلی

حالت گردش هوای داخلی را می‌توان از طریق سیستم iDrive فعال یا غیرفعال کرد.

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را از نوار منو انتخاب کنید.
۲. وضعیت عملکرد فعلی در نوار تنظیم عملکرد تهویه مطبوع نمایش داده می‌شود.
دکمه را لمس کنید تا حالت عملکرد مورد نظر تنظیم شود.

-  گردش هوای داخلی
-  گردش هوا از بیرون
-  کنترل خودکار گردش هوای داخلی

بسته به تجهیزات و بنا به شرایط محیطی به منظور جلوگیری از بخار گرفتن شیشه‌ها سیستم گردش هوای داخلی به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

برنامه SYNC

عملکرد

در صورت فعال شدن برنامه SYNC، تنظیمات سمت راننده برای سمت سرنشین جلو و عقب هم به کار خواهد رفت.

در صورت فعال شدن برنامه SYNC، تنظیمات زیر به طور خودکار برای بهبود راحتی و بسته به اشغال بودن صندلی فعال می‌شوند:

- در صورت نبود سرنشینی روی صندلی سرنشین جلو، تنظیمات برای سمت راننده، برای صندلی سرنشین جلو هم به کار می‌رود.
- تنظیمات پیش‌فرض صندلی عقب برای صندلی‌های خالی ردیف عقب به کار می‌روند.

در صورتی که مجدداً صندلی اشغال شود، آخرین تنظیمات انجام شده دوباره فعال می‌شود.

مرور کلی

می‌توان تنظیمات زیر را انجام داد:

- دما
- توزیع هوا
- برنامه اتوماتیک

فعال/ غیرفعال کردن برنامه SYNC

از طریق iDrive، می‌توان برنامه SYNC را فعال یا غیرفعال کرد:

۱. نماد منوی تهویه مطبوع  را از نوار منو انتخاب کنید.
۲. دکمه 

برای برنامه SYNC را لمس کنید.

در صورت تغییر تنظیمات برنامه برای سمت سرنشین یا تنظیمات ردیف عقب، برنامه به‌طور خودکار غیر فعال می‌شود.

بخارزدایی

عملکرد

با استفاده از عملکرد بخارزدایی می‌توان یخ و بخار روی شیشه جلو و شیشه‌های بغل ردیف جلو را از بین برد.

با بهینه‌سازی خودکار جریان هوا و دمای آن، می‌توان از تشکیل یخ و بخار جلوگیری کرد.

وزش هوا به سمت شیشه جلو و شیشه‌های جانبی جلو هدایت می‌شود.

زمانی که شیشه‌های خودرو بخار می‌گیرند، برنامه خودکار را فعال کنید تا از مزایای سنسور تشخیص بخار استفاده کنید.

هنگام فعال شدن عملکرد بخارزدایی، تهویه مطبوع اتوماتیک ردیف عقب غیرفعال می‌شود تا بیشترین توان ایجاد شود.

فعال/ غیرفعال کردن عملکرد بخارزدایی



برای فعال یا غیرفعال شدن عملکرد بخارزدایی، دکمه بخارزدایی روی صفحه نشانگر را فشار دهید.

چراغ LED روی دکمه زمانی که سیستم فعال می‌شود روشن می‌شود.

اطمینان یابید که هوا به سمت شیشه جلو و شیشه‌های جانبی جلو هدایت شود.

سیستم گرمکن شیشه عقب

عملکرد

از سیستم گرمکن شیشه عقب برای از بین بردن سریع یخ و بخار روی شیشه عقب استفاده کنید.

پیش‌نیاز

از سیستم گرمکن شیشه عقب زمانی می‌توان استفاده کرد که حالت آماده به کار یا آماده به حرکت فعال باشد.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم گرمکن شیشه عقب



برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم گرمکن شیشه عقب، دکمه سیستم گرمکن شیشه عقب را در صفحه نشانگر فشار دهید.

هنگامی که سیستم گرمکن شیشه عقب فعال می‌شود، چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

سیستم گرمکن شیشه عقب پس از مدتی به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

گرمکن صندلی

عملکرد

در صورت ضرورت، سیستم صندلی‌ها را گرم می‌کند.

مرور کلی

اگر تا حدود ۱۵ دقیقه پس از توقف موقت به رانندگی ادامه دهید، سیستم به‌صورت خودکار براساس میزان گرمایش تنظیم شده قبلی فعال می‌شود.

تنظیم عملکرد گرمکن صندلی

برنامه خودکار

هنگام فعال‌سازی برنامه خودکار، می‌توان میزان گرمایش عملکرد گرمکن صندلی را تنظیم کرد. در حین رانندگی، میزان گرمایش به‌طور خودکار بر اساس میزان گرمایش تنظیم شده تنظیم می‌شود.

تنظیم دستی گرمکن صندلی

میزان گرمایش را می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد:



۱. در نوار منو، نماد تنظیم دمای صندلی را انتخاب کنید (فلش 1).

۲. دکمه عملکرد گرمکن صندلی  را پشت سر هم فشار دهید تا مقدار مورد نظر انتخاب شود (فلش 2).

اگر حالت رانندگی اقتصادی انتخاب شده باشد، میزان گرمایش کاهش می‌یابد.

گرمکن غربیلک فرمان

عملکرد

در صورت ضرورت، سیستم غربیلک فرمان را گرم می‌کند.

تنظیم گرمایش غربیلک فرمان

برنامه خودکار

هنگام فعال شدن برنامه خودکار، شدت گرم کردن غربیلک فرمان قابل تنظیم است. توان گرمایشی به‌طور اتوماتیک و بر طبق شدت تنظیم شده در طول مسیر تنظیم می‌شود.

تنظیم دستی گرمکن غربیلک فرمان

سطح خروجی گرما به صورت دستی قابل تنظیم است:



۱. برای گرمکن صندلی، نماد قرار گرفته در نوار منو، فلش 1 را لمس کنید.

۲. دکمه گرمکن غربیلک فرمان  را چند بار فشار دهید تا سطح مورد نظر انتخاب شود (فلش 2).

درصورت انتخاب حالت رانندگی اقتصادی، خروجی گرمکن کمتر می‌شود.

تهویه

عملکرد

سیستم تهویه روش‌های تنظیم جداگانه برای تهویه مستقیم یا غیرمستقیم فراهم می‌کند تا گردش هوای در داخل خودرو را بهینه کند.

مرور کلی

دریچه‌های هوا را باز کرده و آنها را به سمتی موقعیت‌بندی کنید که جهت باد مناسبی ایجاد کند.

بسته به دمای تنظیم شده، جریان هوا ممکن است گرم یا خنک باشد.

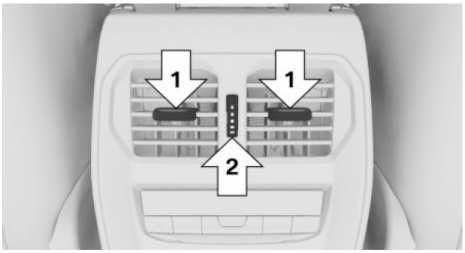
سیستم تهویه صندلی‌های جلو



می‌توانید جهت جریان هوا و مقدار آن را از طریق دریچه‌های هوا تنظیم کنید.

- تغییر جهت جریان هوا: اهرم تنظیم‌کننده جریان هوا را در جهت مورد نظر تنظیم کنید.
- تغییر حجم هوا:
- برای افزایش مقدار هوادهی، کلید تنظیم چرخان را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
- برای کاهش مقدار هوادهی، کلید تنظیم چرخان را در خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید.

سیستم تهویه صندلی عقب



- اهرم (فلش 1) می‌تواند جهت خروجی هوا را تغییر دهد.
- کلید تنظیم چرخان (فلش 2) را تنظیم کنید تا بتوانید حالت باز و بسته شدن دریچه‌های هوا را تنظیم نمایید.

تنظیم دریچه خروجی هوا

بسته به نیاز، جریان هوا می‌تواند به‌طور مستقیم یا غیرمستقیم به سوی سرنشینان خودرو هدایت شود.

کیفیت هوا

مرور کلی

کیفیت هوای داخل خودرو را از طریق زیر بالا ببرید:

- تست آلایندگی فضای داخلی خودرو.
- فیلتر داخل خودرو.
- سیستم تهویه مطبوع برای تنظیم دما، حجم هوا و حالت گردش هوای داخلی.
- پیش سرمایش.

فیلتر داخل خودرو

فیلتر داخل خودرو هوای ورودی از بیرون خودرو یا هوای داخل اتاق را در حالت گردش هوای داخلی تمیز می‌کند.

بسته به تجهیزات:

- هنگامی‌که هوای بیرون وارد می‌شود، گرد و غبار و گرده‌ها فیلتر می‌شوند.
- ذرات گرد و غبار بسیار ریز کاهش می‌یابند.
- آلاینده‌های گازی فیلتر می‌شوند.
- ذرات میکروبی، ویروس‌ها و مواد حساسیت‌زا فیلتر می‌شوند.

شرکت توصیه می‌کند که فیلتر داخل خودرو را در طول سرویس و نگهداری خودرو تعویض کنید.

پیش‌سرمایش / پیش‌گرمایش

عملکرد

سیستم شامل عملکرد پیش‌سرمایش و پیش‌گرمایش است. این عملکرد باعث تنظیم دمای داخلی قبل از شروع به حرکت خودرو می‌شود. بسته به دمای تنظیم شده و دمای محیط، فضای داخل خودرو تهویه یا گرم می‌شود. هنگام انجام چنین کاری، سیستم از گرمایش باقی‌مانده قابل دسترس از موتور یا سوخت خودرو برای ایجاد گرما استفاده می‌کند.

مرور کلی

سیستم را می‌توان به‌طور مستقیم یا برای زمان حرکت از پیش انتخاب شده روشن یا خاموش کرد.

زمان روشن کردن سیستم بر اساس دمای بیرون محاسبه می‌شود. قبل از زمان حرکت از پیش انتخاب شده، سیستم در زمان مناسب روشن می‌شود.

بعد از مدتی سیستم به‌طور خودکار خاموش می‌شود. بعد از خاموش شدن، طی مدت زمان کوتاهی مجدداً به کار خود ادامه می‌دهد.

اگر دمای بیرون کمتر از صفر درجه سانتیگراد باشد، بخار آب متراکم شده و از زیر خودرو خارج می‌شود.

نکات ایمنی

خطر

یک لوله اگزوز (تخلیه) مسدود شده یا تهویه نامناسب می‌تواند باعث ورود گازهای خروجی مضر در داخل خودرو شود. گازهای خروجی حاوی آلاینده‌های بی‌رنگ و بی‌بو هستند. در فضاهای سربسته، گازهای خروجی می‌توانند از خودرو خارج شوند. در این شرایط برای سرنشینان خطر جانی وجود دارد. در نتیجه لازم است تا لوله اگزوز همیشه بدون انسداد بوده تا از تهویه کافی اطمینان حاصل شود. از فعال کردن حالت پیش‌گرمایش در فضاهای سربسته مثل پارکینگ‌ها خودداری کنید.

هشدار

هنگام انجام فرآیند پیش‌گرمایش، زیر بدنه به دلیل سیستم اگزوز (خروجی) دمای بالایی ایجاد می‌شود. در صورت تماس مواد قابل اشتعال با قطعات داغ سیستم اگزوز، امکان احتراق این مواد وجود دارد. در این شرایط خطر آتش‌سوزی و خسارت مالی وجود دارد. از نبود هیچ ماده قابل احتراقی مثل برگ، علف، گاز، بنزین، روغن یا دیگر مواد قابل اشتعال و عدم تماس خودرو هنگام انجام فرآیند پیش‌گرمایش اطمینان حاصل کنید. قبل از سوخت‌گیری، پیش‌گرمایش را غیرفعال کنید.

پیش‌نیازها

- خودرو در حالت توقف یا آماده به کار باشد.
- باتری خودرو شارژ کافی داشته باشد.

هنگام فعال شدن، سیستم پیش‌گرمایش از توان باتری خودرو استفاده می‌کند. در نتیجه حداکثر زمان عملکرد محدود می‌شود تا از باتری خودرو محافظت به عمل بیاید. بعد از روشن شدن موتور یا بعد از رانندگی طی مسافت کوتاه سیستم مجدداً قابل دسترس است.

- برای فرآیند پیش‌گرمایش: باید حجم باک سوخت کافی باشد.

اگر حجم باک سوخت کم باشد و خودرو مدت زمان مشخصی پاک شده باشد، ممکن است عملکرد پیش‌گرمایش منفی شود.

- زمان و تاریخ که باید به‌درستی تنظیم شده باشد.
- دریچه‌های سیستم تهویه باید باز باشند.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم پیش‌سرمایش/ پیش‌گرمایش

۱. در نوار منو، نماد منوی تهویه مطبوع  را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "پیش‌گرمایش/ پیش‌سرمایش (Pre-heating/ cooling)" را انتخاب کنید.
۴. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

زمان حرکت

مرور کلی

به منظور اطمینان از وجود دمای مطبوع در فضای داخلی خودرو در هنگام شروع حرکت، می‌توان زمان حرکت متفاوتی را تنظیم کرد.

- زمان حرکت یک‌باره (One-off): می‌توان زمان را تنظیم کرد. سیستم یک‌بار فعال می‌شود.
- زمان حرکت با روز هفته: زمان و روز هفته قابل تنظیم است.

قبل از زمان حرکت در روزهای مورد نیاز هفته، سیستم فعال می‌شود.

در دو مرحله، انتخاب اولیه زمان حرکت انجام می‌شود:

- تنظیم زمان حرکت.
- فعال کردن زمان حرکت.

باید حداقل ۱۰ دقیقه بین زمان فعال‌سازی و زمان حرکت برنامه‌ریزی شده فاصله باشد تا زمان کافی برای تنظیم دما فراهم شود.

تنظیم زمان حرکت

از طریق iDrive:

۱. در نوار منو، نماد منوی تهویه مطبوع  را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "پیش‌گرمایش/ پیش‌سرمایش (Pre-heating/ cooling)" را انتخاب کنید.
۴. "گزینه برنامه حرکت (Departure plan)" را تنظیم کنید.
۵. زمان حرکت مورد نیاز را انتخاب کنید.
۶. زمان مورد نظر حرکت را تنظیم کنید.
۷. در صورت لزوم، روز هفته را انتخاب کنید.

از طریق کلید برنامه نمایش BMW:

۱. صفحه نمایش برنامه BMW را فعال کنید.
۲. گزینه "تنظیمات تهویه مطبوع درجا (Preconditioning setting)" را انتخاب کنید.
۳. نماد یا را انتخاب کنید.
۴. زمان حرکت مورد نیاز را انتخاب کنید.
۵. زمان حرکت را تنظیم کنید.
۶. در صورت لزوم روز هفته را انتخاب کنید.
۷. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

فعال‌سازی زمان حرکت

از طریق سیستم iDrive:

۱. در نوار منو، نماد منوی تهویه مطبوع  را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "پیش‌گرمایش/ پیش‌سرمایش (Pre-heating/ cooling)" را انتخاب کنید.
۴. "گزینه برنامه حرکت (Departure plan)" را تنظیم کنید.
۵. زمان حرکت مورد نیاز را فعال کنید.

از طریق کلید برنامه نمایش BMW:

۱. صفحه نمایش برنامه BMW را فعال کنید.
۲. گزینه "تنظیمات تهویه مطبوع درجا (Preconditioning setting)" را انتخاب کنید.
۳. نماد یا را انتخاب کنید.
۴. زمان حرکت مورد نظر را فعال کنید:
نماد ☑ را انتخاب کنید.

محتوای نمایش بر روی صفحه نشانگر

نماد	معنی
	روشن شدن نماد: به معنای این است که پیش‌گرمایش فعال شده است.
	روشن شدن نماد: به معنای این است که زمان حرکت فعال شده است. چشمک زدن نماد: به معنای این است که پیش‌سرمایش فعال شده است.

فعال کردن سیستم از طریق برنامه My BMW

بسته به تجهیزات، می‌توان از طریق قابلیت کنترل از راه دور از برنامه My BMW برای فعال کردن سیستم پیش‌سرمایش/ پیش‌گرمایش، زمان حرکت از پیش انتخاب شده را فعال کرد، این کار به‌صورت مستقیم هم قابل انجام است.

تهویه مطبوع درجا از طریق روشن کردن از راه دورموتور

عملکرد

تهویه مطبوع درجا، فضای داخلی خودرو را با دمای مناسبی قبل از شروع حرکت، خنک یا گرم می‌کند. سیستم این کار را از طریق سرمایش، تهویه یا گرمایش خودکار انجام می‌دهد که این شرایط به دمای داخلی، بیرونی و تنظیم دمای مورد نظر بستگی دارد. در این حالت هرگونه برف و یخ قرارگرفته روی شیشه‌ها خیلی آسان‌تر پاک می‌شوند. برای این منظور، سیستم به‌طور خودکار موتور را روشن می‌کند و آن را طی مدت زمان محدودی به کار می‌اندازد.

نکات ایمنی

خطر

لوله اگزوز (خروجی) مسدود شده یا تهویه ناکافی می‌تواند باعث شود که گازهای خروجی مضر و خطرناک فضای اطراف خودرو را آلوده کرده یا وارد خودرو شود. گازهای خروجی (اگزوز) حاوی آلاینده‌های بی‌رنگ و بی‌بویی هستند. در مکان‌های سربسته و فضاهایی با تهویه ناکافی، گازهای خروجی می‌توانند در خارج از خودرو هم ایجاد شوند. این شرایط برای زندگی سرنشینان بسیار خطرناک است. لازم است تا لوله اگزوز همیشه تمیز بوده و از تهویه کافی در آن اطمینان حاصل شود. تهویه مطبوع درجا را در مکان‌های سربسته یا تهویه نامناسب مثل پارکینگ فعال نکنید.

هشدار

هنگامی که عملکرد تهویه مطبوع درجا در حال کارکردن است، ممکن است زیر بدنه خودرو مثلاً به خاطر سیستم اگزوز، دمای بالایی ایجاد شود. در صورت تماس مواد قابل اشتعال با قطعات گرم سیستم اگزوز، این مواد ممکن است مشتعل شوند. در این شرایط خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که هیچ ماده قابل اشتعالی مثل برگ، علف، گاز، نفت، روغن یا دیگر اجسام قابل اشتعالی با قطعات خودرو هنگام کار کردن سیستم تهویه مطبوع درجا در تماس نیستند.

پیش‌نیازها

- خودرو در وضعیت توقف یا آماده به کار باشد.
- باتری باید به حد کافی شارژ داشته باشد.
- مقدار بنزین در باک سوخت کافی باشد.
- درب موتور بسته باشد.
- اطمینان حاصل کنید که زمان و تاریخ به‌درستی تنظیم شده باشد.
- دریچه‌های سیستم تهویه باز باشند.

فعال کردن حالت روشن کردن خودکار موتور

قبل از استفاده از این عملکرد، باید گزینه فعال کردن خودکار موتور فعال شده باشد. این شرایط باعث می‌شود که موتور به‌طور خودکار روشن شود تا سیستم تهویه مطبوع داخل خودرو تنظیم شود.

۱. نماد  منوی تهویه مطبوع را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. گزینه "تهویه مطبوع درجا (Pre-conditioning)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "روشن کردن از راه دور موتور (Remote Engine Start)" را انتخاب کنید.

۵. گزینه "روشن کردن موتور برای تنظیم تهویه مطبوع (Start engine for climate control)" را انتخاب کنید.
۶. تنظیمات موردنظر را تأیید کنید.

فعال/ غیرفعال کردن سیستم تهویه مطبوع درجا

عملکرد

به دلایل ایمنی، سیستم حداکثر بعد از ۱۵ دقیقه به طور خودکار غیرفعال می‌شود.
سیستم را می‌توان حداکثر ۲ بار پشت سرهم فعال کرد.
بعد از فعال شدن حالت آماده به حرکت و غیرفعال شدن مجدد آن، سیستم دوباره قابل دسترس خواهد بود.

فعال کردن از طریق سیستم iDrive

۱. در نوار منو، نماد منوی تهویه مطبوع  را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. حالت "تهویه مطبوع درجا (Pre-conditioning)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "فعال کردن (Start now)" را انتخاب کنید.

فعال/ غیرفعال کردن از طریق ریموت کنترل خودرو

با استفاده از ریموت کنترل خودرو، می‌توان تهویه مطبوع درجا را فعال یا غیرفعال کرد.



دکمه روی ریموت کنترل را ۳ بار ظرف مدت ۱ ثانیه فشار دهید.

بعد از فشار دادن این دکمه روی ریموت کنترل، ۳ ثانیه طول می‌کشد تا موتور روشن شود.
برای خاموش کردن سیستم، باید ۳ مرتبه دکمه را فشار دهید.

غیرفعال کردن عملکرد با استفاده از دکمه استارت

با فشار دادن دکمه استارت و بدون فشار دادن پدال ترمز، می‌توان به طور مستقیم سیستم را غیرفعال کرد.

تهویه مطبوع برای زمان حرکت

عملکرد

برای اطمینان از دمای مطبوع فضای داخل خودرو در زمان حرکت، می‌توان زمان‌های حرکت برنامه‌ریزی شده‌ای در سیستم تنظیم کرد.

◁ زمان حرکت یک‌باره (one-off): زمان حرکت برنامه‌ریزی شده، قابل تنظیم است.
سیستم به‌صورت یک‌باره (one-off) فعال می‌شود.
◁ زمان حرکت ۱ روز در هفته: زمان حرکت برنامه‌ریزی شده و روز هفته قابل تنظیم است.

در ۲ مرحله، انتخاب اولیه زمان حرکت انجام می‌شود:
◁ تنظیم زمان حرکت
◁ فعال کردن زمان حرکت

چند دقیقه قبل از تنظیم زمان حرکت، سیستم به طور خودکار فعال می‌شود. مدتی بعد از زمان حرکت، سیستم روشن می‌ماند.
به دلایل ایمنی، تهویه مطبوع برای زمان حرکت فقط یک بار امکان‌پذیر است.
بعد از فعال شدن حالت آماده به حرکت، سیستم مجدداً قابل دسترس خواهد بود و دوباره غیرفعال می‌شود.
به اطلاعات مربوط به استفاده از خودرو مراجعه کنید.
اطلاعات بیشتر:
نکات ایمنی (به صفحه ۹ مراجعه کنید).

تنظیم زمان حرکت

از طریق سیستم iDrive:

۱. در نوار منو، نماد منوی تهویه مطبوع  را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. حالت "تهویه مطبوع درجا (Pre-conditioning)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "برنامه حرکت (Departure plan)" را انتخاب کنید.

۵. زمان حرکت را تنظیم کنید.
۶. در صورت لزوم، روز مورد نظر هفته را انتخاب کنید.

از طریق برنامه BMW:

۱. صفحه نمایشگر برنامه BMW را روشن کنید.
۲. گزینه "تنظیمات تهویه مطبوع درجا (Preconditioning setting)" را انتخاب کنید.
۳. نماد را انتخاب کنید.
۴. زمان حرکت مورد نیاز را انتخاب کنید.
۵. زمان حرکت را تنظیم کنید.
۶. در صورت لزوم روز مورد نظر هفته را انتخاب کنید.
۷. گزینه "OK" را انتخاب کنید.

فعال کردن زمان حرکت

از طریق سیستم iDrive:

۱. در نوار منو، نماد منوی تهویه مطبوع را انتخاب کنید.
۲. گزینه "تنظیمات کلی (General settings)" را انتخاب کنید.
۳. حالت "تهویه مطبوع درجا (Pre-conditioning)" را انتخاب کنید.
۴. گزینه "برنامه حرکت (Departure plan)" را انتخاب کنید.
۵. زمان حرکت موردنیاز را فعال کنید.

از طریق برنامه BMW:

۱. صفحه نمایشگر BMW را روشن کنید.
۲. گزینه "تنظیمات تهویه مطبوع درجا (Preconditioning setting)" را انتخاب کنید.
۳. نماد را انتخاب کنید.
۴. زمان حرکت مورد نظر را فعال کنید:
نماد را انتخاب کنید.

محتوای نمایش



در صفحه نشانگر:
با نمایش این گزینه، موتور برای فعال کردن عملکرد تهویه مطبوع درجا شروع به‌کار می‌کند. خودرو در این شرایط آماده به حرکت نیست.

دکمه	عملکرد
	روی صفحه نشانگر نمادی نمایش داده می‌شود: در صورت روشن شدن نماد، یعنی زمان حرکت فعال شده است. در صورت چشمک زدن نماد، یعنی عملکرد تهویه مطبوع درجا فعال شده است.

چراغ‌ها تأیید خودرو

با ۲ بار چشمک زدن چراغ‌های تأیید، سیستم فعال می‌شود. در حین روشن شدن سیستم، چراغ‌های موقعیت روشن می‌مانند.

تجهیزات داخلی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

آفتابگیر

جلوگیری از تابش مستقیم نور

برای جلوگیری از تابش مستقیم نور خورشید، آفتابگیر را پایین یا بالا بدهید.

جلوگیری از تابش مستقیم نور از قسمت‌های جانبی

باز کردن آفتاب‌گیر

برای جلوگیری از تابش مستقیم نور از شیشه‌های بغل، به صورت زیر عمل کنید:

۱. آفتاب‌گیر را به سمت پایین بچرخانید.
۲. آفتاب‌گیر را از نگهدارنده آن جدا کرده و به سمت شیشه کناری بچرخانید.

جمع شدن آفتابگیر

جمع کردن آفتاب‌گیر برعکس مراحل باز کردن آن است.

آینه آرایش

یک آینه آرایش پشت یک درپوش بر روی آفتاب‌گیر قرار دارد.

سوکت

عملکرد

زمانی که خودرو در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت قرار می‌گیرد، از این سوکت می‌توان برای تأمین برق دستگاه‌های الکتریکی استفاده کرد.

مرور کلی

وقتی ولتاژ ۱۲ ولت است، مجموع مصرف دستگاه‌هایی که به آن‌ها متصل می‌شوند نباید از ۱۴۰ وات تجاوز کند.
دوشاخه‌های نامناسب ممکن است به سوکت آسیب بزنند.

نکات ایمنی

هشدار

تجهیزات و کابل‌هایی که در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار دارند، مانند دستگاه‌های مسیریابی قابل حمل، ممکن است مانع باز شدن کیسه هوا شوند یا هنگام باز شدن آنها به داخل خودرو پرتاب شوند. که این موضوع خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اشیاء را به همراه دارد. هیچ جسم یا کابلی را در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار ندهید.

هشدار

استفاده از شارژرهای باتری برای شارژ باتری خودرو از طریق سوکت یا فندکی داخل خودرو ممکن است باعث اضافه‌بار یا آسیب به شبکه ۱۲ ولت داخلی خودرو شود. این کار خطر آسیب رساندن به تجهیزات را در پی دارد. در صورت تخلیه باتری خودرو، فقط باتری خودرو را به شارژهای باتری وصل کنید که ترمینال‌های استارت کمکی آن‌ها در محفظه موتور قرار گرفته باشد.

هشدار

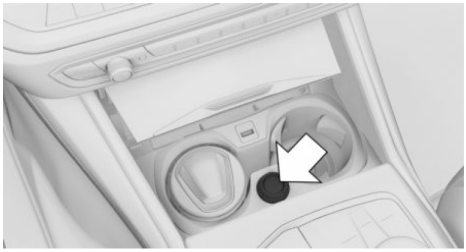
اگر اجسام فلزی داخل رابط‌های الکتریکی (مانند سوکت‌ها یا پورت‌های USB) قرار گیرند یا به آنها برخورد کنند، ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به رابط شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت به اقلام وجود دارد. مراقب باشید که هیچ جسم فلزی‌ای در داخل رابط برق نیافتد یا به آن برخورد نکند. پس از استفاده از سوکت یا فندک، درپوش سوکت را دوباره وصل کنید.

کنسول وسط جلو

۱. درب را فشار دهید.



۲. سوکتی بین جالیوانی قرار گرفته است. درپوش آن را باز کنید.



پورت USB

عملکرد

لطفاً به محتوای مربوط به وصل کردن تجهیزات موبایل به پورت USB به بخش مربوط به اتصالات USB مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای اتصال USB، به دستورالعمل‌های استفاده از سیستم مسیریابی، تجهیزات صوتی-تصویری و ارتباطات مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

اگر اجسام فلزی داخل رابط‌های الکتریکی (مانند سوکت‌ها یا پورت‌های USB) قرار گیرند یا به آنها برخورد کنند، ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به رابط شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت به اقلام وجود دارد. مراقب باشید که هیچ جسم فلزی‌ای در داخل رابط برق نیافتد یا به آن برخورد نکند. پس از استفاده از سوکت یا فندک، درپوش سوکت را دوباره وصل کنید.

در زیر آرنجی وسط



یک پورت USB در زیرآرنجی وسط قرار دارد.

مشخصات:

- پورت USB تایپ C.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه.
- جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

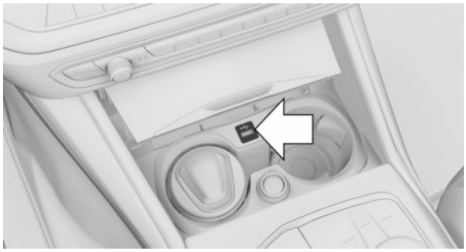
در کنسول وسط جلو

نکته

اجسام قرار گرفته در محفظه نگهداری مثل کانکتورهای بزرگ USB می‌توانند باعث انسداد یا آسیب‌دیدگی کاور محفظه نگهداری در هنگام باز و بسته شدن شوند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز کردن و بستن، اطمینان حاصل کنید که در محدوده حرکت درب، مانعی وجود ندارد.



در صورت لزوم، روی درب را فشار دهید.



یک پورت USB در کنسول وسط وجود دارد.

مشخصات:

- پورت USB تایپ A.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه و انتقال اطلاعات استفاده می‌شود.
- جریان شارژ: حداکثر ۱.۵ آمپر.

در کنسول وسط عقب



بسته به تجهیزات خودرو، دو پورت USB در کنسول وسط عقب قرار دارد.

مشخصات:

- پورت USB تایپ C.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه و انتقال اطلاعات استفاده می‌شود.
- جریان شارژ داده: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

پد شارژ بی‌سیم

عملکرد

پد شارژ بی‌سیم می‌تواند تلفن‌های همراه هوشمندی که دارای استاندارد Qi هستند را به صورت بی‌سیم شارژ کند.

مرور کلی

هنگام قرار دادن تلفن همراه هوشمند برای شارژ، توجه داشته باشید که هیچ جسمی بین تلفن همراه و پد شارژ بی‌سیم قرار نداشته باشد.

در حین انجام فرآیند شارژ، نماد (⚡) از طریق نشانگر شارژ روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

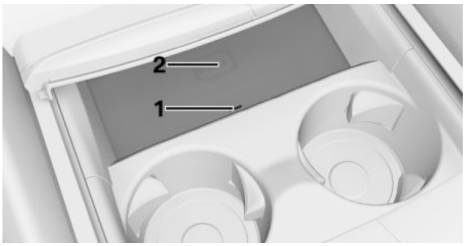
نکات ایمنی

هشدار

هنگام شارژ یک دستگاه تلفن همراه سازگار با استاندارد Qi در پد شارژ بی‌سیم، اجسام فلزی که همراه با دستگاه در محفظه نگهدارنده قرار گرفته‌اند ممکن است بسیار داغ شوند. اگر کارت‌های حافظه یا کارت‌های الکترونیکی (مانند کارت‌های تراشه‌دار، کارت‌های نواری مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال) همراه با دستگاه در محفظه نگهدارنده قرار گیرند، ممکن است عملکرد آن‌ها تحت تأثیر قرار گیرد. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام شارژ دستگاه تلفن همراه، از قرار دادن اجسام دیگر در محفظه نگهدارنده خودداری کنید.

مرور کلی

پد شارژ بی‌سیم در کنسول وسط قرار دارد.



1 LED

2 سطح پد شارژ

پیش‌نیازها

- تلفن همراه هوشمند در حال شارژ باید دارای استاندارد Qi باشد.
- دستگاه باید روشن باشد.
- اندازه تلفن همراه هوشمند باید تقریباً ۱۸ × ۸۰ × ۱۵۴.۴۵ میلی‌متر باشد.
- قاب محافظ و پوشش باید برای شارژ بی‌سیم مناسب باشد.
- تلفن همراه هوشمند در حال شارژ باید به‌صورت مناسب در محفظه نگهدارنده قرار گیرد، به‌طوری‌که صفحه نمایش آن رو به بالا باشد.

قرار دادن تلفن هوشمند

۱. درب (کاور) پد شارژ بی‌سیم را باز کنید.
۲. تلفن همراه را در قسمت وسط پد شارژ قرار دهید به‌طوری که صفحه نمایش آن رو به بالا باشد.
۳. درب پد شارژ بی‌سیم را ببندید.

صفحه نمایش LED

رنگ	معنی
آبی	تلفن همراه هوشمند شارژ شده است. در صورت روشن ماندن LED به رنگ آبی در هنگام قرار دادن تلفن همراه هوشمند دارای استاندارد Qi، معلوم می‌شود که تلفن همراه هوشمند کاملاً شارژ شده است.
نارنجی	تلفن همراه هوشمند شارژ نمی‌شود. دمای تلفن همراه هوشمند ممکن است خیلی بالا باشد یا این‌که در محل شارژ جسم خارجی وجود داشته باشد.
قرمز	تلفن همراه هوشمند شارژ نمی‌شود. با نمایندگی‌های مجاز تماس بگیرید.

هشدار فراموشی تلفن همراه

مرور کلی

اگر یک تلفن همراه هوشمند با استاندارد Qi هنگام ترک خودرو بر روی پد شارژ بی‌سیم جا بماند، هشداری صادر خواهد شد. هشدار فراموشی تلفن همراه روی صفحه نشانگر نیز نمایش داده می‌شود.

فعال/ غیرفعال کردن هشدار فراموشی تلفن همراه

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات سیستم (System settings)"
۴. "پد شارژ بی‌سیم (Wireless charging tray)"
۵. "یادآوری فراموشی تلفن همراه (Mobile phone reminder)"

محدودیت‌های سیستم

در شرایط زیر، ممکن است جریان شارژ در پد شارژ بی‌سیم کاهش یابد یا فرآیند شارژ به طور موقت متوقف شود:

- به دلیل دمای بیش از حد محفظه نگهدارنده و تلفن همراه هوشمند.
- اگر جسمی بین تلفن همراه هوشمند و پد شارژ بی‌سیم قرار داشته باشد.
- اگر رسانه ذخیره‌سازی یا کارت‌های الکترونیکی (مانند کارت‌های تراشه‌دار، کارت‌های نواری مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال) بین تلفن همراه هوشمند و پد شارژ بی‌سیم قرار گرفته باشند.
- در صورت استفاده از قاب‌ها و محافظ‌هایی با ضخامت بیش از ۲ میلی‌متر.
- در صورت استفاده از قاب‌ها و محافظ‌هایی که از مواد نامناسب (مثلاً دارای اجزای مغناطیسی) ساخته شده‌اند.
- به دلیل نصب قطعات جانبی روی تلفن همراه هوشمند (مانند پایه نگهدارنده).
- به دلیل تنظیمات تلفن همراه هوشمند (مانند تنظیمات شارژ). به پیام‌های مربوطه روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید و در صورت نیاز به کتابچه راهنمای تلفن همراه هوشمند مراجعه کنید.

تجهیزات داخلی

محفظه نگهداری اشیاء

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند (مانند تلفن همراه یا وسایل آزاد) ممکن است در حین رانندگی به داخل خودرو پرتاب شوند، به‌ویژه در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی. این امر خطر آسیب‌دیدگی و خسارت زدن به وسایل را به دنبال دارد. محل قرار گرفتن دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند یا وسایل آزاد را ایمن کنید.

هشدار

درب یک محفظه نگهداری اشیاء (مانند جعبه داشبورد یا محفظه نگهداری کنسول وسط) ممکن است هنگام باز شدن و اشغال کردن فضای داخل خودرو، بر فعال شدن کیسه هوا تأثیر بگذارد. علاوه بر این، اشیاء موجود در محفظه نگهداری باز ممکن است در حین رانندگی (مثلاً در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی) به داخل خودرو پرتاب شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از این رو، پس از استفاده، درب محفظه نگهداری را بلافاصله ببندید.

هشدار

پدهای ضد لغزش ممکن است به داشبورد آسیب بزنند. وسایلی که ثابت شده‌اند ممکن است جدا شوند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به وسایل وجود دارد. در نتیجه، از پدهای ضد لغزش استفاده نکنید.

جعبه داشبورد

باز کردن جعبه داشبورد



دستگیره روی جعبه داشبورد را بکشید.

بستن جعبه داشبورد

برای بستن جعبه داشبورد، درب آن را ببندید تا در جای خود قفل شود.

محفظه نگهداری جمع شونده

بازکردن محفظه نگهداری جمع شونده



دکمه را فشار دهید تا درب آن باز شود.

محفظه نگهداری روی درب

مرور کلی

محفظه نگهداری در داخل درب خودرو قرار دارد.

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شود یا آن ظرف به داخل خودرو پرتاب شود، برای مثال در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی. مایعاتی که از داخل ظرف به بیرون می‌ریزد ممکن است حواس راننده را پرت کرده و باعث بروز حادثه و آسیب به اجزای شاسی شود. نوشیدنی‌های داغ نیز ممکن است باعث آسیب رساندن به جالیوانی و سوختگی شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از به زور قرار دادن ظروف در جالیوانی خودداری کنید. اطمینان یابید که ظرف به‌طور ایمن در جالیوانی قرار گرفته باشد.

محفظه نگهداری در کنسول وسط

باز کردن محفظه نگهداری



درب را فشار دهید.

بستن محفظه نگهداری

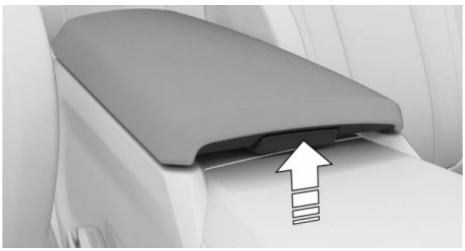
با فشار دادن درب محفظه نگهداری، آن را ببندید.

زیرآرنجی کنسول وسط

مرور کلی

در زیر آرنجی وسط بین صندلی‌ها، محفظه نگهداری وجود دارد.

باز کردن زیرآرنجی کنسول وسط



دکمه را فشار دهید.

بستن زیر آرنجی کنسول وسط

درب زیر آرنجی را فشار داده تا بسته شود.

جالیوانی جلو

نکات ایمنی

هشدار

قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شود یا آن ظرف به داخل خودرو پرتاب شود، برای مثال در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی. مایعاتی که از داخل ظرف به بیرون می‌ریزد ممکن است حواس راننده را پرت کرده و باعث بروز حادثه و آسیب به اجزای شاسی شود. نوشیدنی‌های داغ نیز ممکن است باعث آسیب رساندن به جالیوانی و سوختگی شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از به زور قرار دادن ظروف در جالیوانی خودداری کنید. اطمینان یابید که ظرف به طور ایمن در جالیوانی قرار گرفته باشد. از ظروف سبک، نشکن و درب‌دار استفاده کنید. مایعات بیرون ریخته شده را بلافاصله پاک کنید. از حمل نوشیدنی‌های داغ خودداری کنید.

بازکردن جالیوانی



درب جالیوانی را فشار دهید.



در کنسول وسط، ۲ جالیوانی وجود دارد.

بستن جالیوانی

درب جالیوانی را به عقب بکشید.

جالیوانی ردیف عقب

نکات ایمنی

هشدار

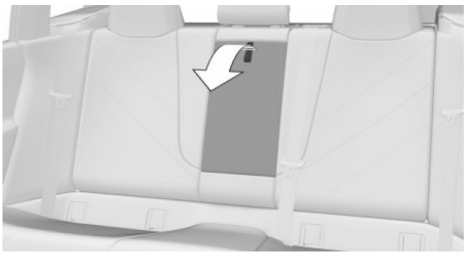
قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شود یا آن ظرف به داخل خودرو پرتاب شود، برای مثال در هنگام بروز حادثه، ترمز یا مانورهای ناگهانی. مایعاتی که از داخل ظرف به بیرون می‌ریزد ممکن است حواس راننده را پرت کرده و باعث بروز حادثه و آسیب به اجزای شاسی شود. نوشیدنی‌های داغ نیز ممکن است باعث آسیب رساندن به جالیوانی و سوختگی شوند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به وسایل وجود دارد. از به زور قرار دادن ظروف در جالیوانی خودداری کنید. اطمینان یابید که ظرف به طور ایمن در جالیوانی قرار گرفته باشد. از ظروف سبک، نشکن و درب‌دار استفاده کنید. مایعات بیرون ریخته شده را بلافاصله پاک کنید. از حمل نوشیدنی‌های داغ خودداری کنید.

نکته

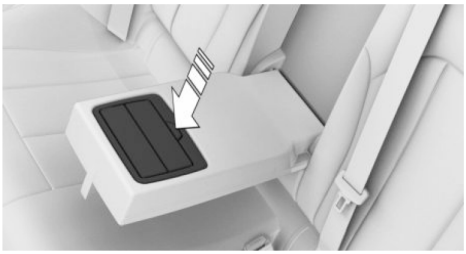
در صورت باز بودن جالیوانی، زیر آرنجی وسط قابل باز شدن نیست. در این شرایط احتمال آسیب‌دیدگی وجود دارد. قبل از جمع کردن زیر آرنجی وسط، درب زیر آرنجی را ببندید.

بازکردن جالیوانی

۱. زیر آرنجی وسط را پایین بدهید.



۲. برای بازکردن جالیوانی، دکمه را فشار دهید.



بستن جالیوانی

هر دو روکش را به ترتیب در جای خود قرار دهید، سپس زیرآرنجی را به عقب جمع کنید.

قلاب آویز لباس

مرور کلی

قلاب آویز لباس بر روی دستگیره سقفی عقب قرار دارد.

نکات ایمنی

هشدار

لباس‌های آویزان شده از قلاب آویز لباس ممکن است در حین رانندگی دید راننده را محدود سازد و خطر بروز حادثه را به همراه داشته باشد. هنگام آویزان کردن لباس بر روی آویز لباس، مطمئن شوید که لباس جلوی دید راننده را نگیرد.

هشدار

استفاده نادرست از قلاب آویز لباس ممکن است باعث پرتاب شدن اقلام به اطراف شود که خطراتی به همراه دارد، به ویژه هنگام ترمز یا مانورهای ناگهانی. خطر آسیب‌دیدگی و آسیب دیدن وسایل وجود دارد. تنها وسایل سبک مانند لباس را روی قلاب آویز لباس آویزان کنید.

صندوق عقب

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

بار

نکات ایمنی

هشدار

وزن بیش از حد مجاز ممکن است باعث داغ شدن بیش از حد لاستیک‌ها، آسیب‌دیدگی داخلی آن‌ها و افت ناگهانی فشار باد آنها شود. این موضوع می‌تواند تأثیر سوئی بر عملکرد رانندگی داشته باشد، مانند کاهش پایداری فرمان، افزایش خط ترمز و تغییر در عملکرد فرمان‌پذیری. که خطر بروز حادثه را در پی خواهد داشت. به ظرفیت بار مجاز لاستیک‌ها توجه کنید و از وزن کل مجاز خودرو تجاوز نکنید.

هشدار

در صورت تجاوز از وزن کل مجاز خودرو و بار مجاز وارد بر محورهای خودرو، دیگر نمی‌توان ایمنی عملکرد خودرو را تضمین کرد. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. از وزن کل مجاز و بار مجاز محورها تجاوز نکنید.

هشدار

دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند (مانند تلفن همراه یا وسایل آزاد) ممکن است در حین رانندگی به داخل خودرو پرتاب شوند، به‌ویژه در هنگام بروز حادثه، ترمز کردن یا مانورهای ناگهانی. این امر خطر آسیب‌دیدگی و خسارت زدن به وسایل را به دنبال دارد. محل قرار گرفتن دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل هستند یا وسایل آزاد را ایمن کنید.

هشدار

وسایلی که طبق مقررات در خودرو قرار داده نشده باشند ممکن است سر بخورند یا به داخل خودرو پرتاب شوند، مثلاً در هنگام بروز حادثه، ترمزگیری یا انجام مانورهای ناگهانی. این امر ممکن است باعث برخورد وسایل با سرنشینان داخل خودرو و منجر به آسیب‌دیدگی شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به وسایل وجود دارد. وسایل و بار را طبق مقررات در خودرو قرار داده و محل قرارگیری آنها را ایمن کنید.

نکته

ریختن مایعات در صندوق عقب ممکن است باعث خسارت شود و به وسایل قرار داده شده در صندوق عقب آسیب وارد شود. از ریخته شدن مایعات در داخل صندوق عقب جلوگیری کنید.

توزیع بار و ایمن کردن محل قرارگیری آن

- لبه‌ها و گوشه‌های تیز وسایل را بپوشانید.
- ارتفاع بار نباید بیشتر از لبه بالایی پشتی صندلی باشد.
- هنگام قرار دادن بارهای نسبتاً بزرگ، پشتی صندلی ردیف عقب را کاملاً تا کنید.
- تجهیزات نگهدارنده بار را با وسایل مهارسازی در صندوق عقب محکم کنید.

- بارهای کوچک‌تر و سبک‌تر را با بند یا تسمه‌کشی یا با استفاده از توری صندوق عقب محکم کنید.
- بارهای سنگین و بزرگ را با وسایل مهارسازی محکم کنید.
- بارهای سنگین را تا حد ممکن جلوتر در انتهایی‌ترین قسمت صندوق عقب درست پشت و زیر پشتی صندلی‌های عقب قرار دهید.
- بارهای بسیار سنگین را تا حد ممکن جلوتر در انتهایی‌ترین قسمت صندوق عقب، درست پشت و زیر پشتی صندلی‌های عقب قرار دهید. زمانی که صندلی‌های عقب خالی هستند، کمربندهای ایمنی کناری را در قفل‌های مقابل آن‌ها قرار دهید.

وسایل مهارسازی در صندوق عقب

مرور کلی

تجهیزات محکم‌کننده بار مثل وسایل و بندهای مهارسازی، بندهای کشی، بندهای نگهدارنده یا توری‌های صندوق عقب را با وسایل مهارسازی محکم کنید.

مرور کلی



وسایل مهارسازی در صندوق عقب قرار گرفته‌اند.

قلاب چندمنظوره

مرور کلی



یک قلاب چندمنظوره در سمت چپ صندوق عقب قرار گرفته است.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده نادرست از قلاب چندمنظوره ممکن است باعث پرت شدن وسایل شود که در هنگام ترمزگیری یا مانورهای ناگهانی امری خطرناک است. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به وسایل وجود دارد. تنها وسایل سبک‌تر باید بر روی قلاب چندمنظوره آویزان شوند. بارهای سنگین‌تر باید با استفاده از وسایل مهارسازی مناسب در صندوق عقب ایمن شوند تا حمل آنها به صورت ایمن انجام شود.

توری

اجسام کوچک‌تر را می‌توانید داخل توری و در سمت چپ صندوق عقب محکم کنید.

محفظه نگهداری، سمت راست

یک محفظه نگهداری در سمت راست صندوق عقب قرار دارد.

محفظه نگهداری سمت چپ

یک محفظه نگهداری در سمت چپ صندوق عقب قرار دارد.

کفپوش صندوق عقب

مرور کلی

در زیر کفپوش صندوق عقب، یک محفظه نگهداری اشیاء قرار دارد.

بازکردن محفظه نگهداری



کفپوش محفظه نگهداری صندوق عقب را بالا برده و آن را جدا کنید.

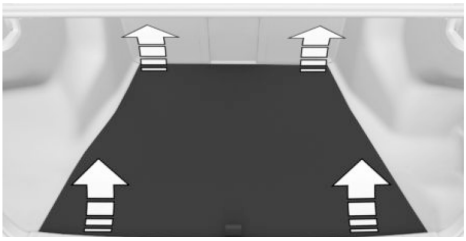
بزرگ کردن صندوق عقب برای قرار دادن لاستیک زاپاس در شرایط اضطراری

عملکرد

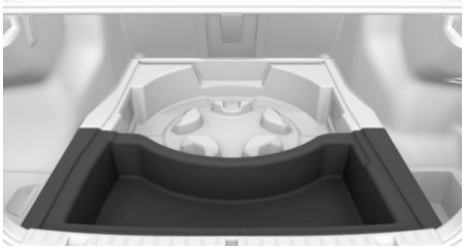
برای افزایش فضای صندوق عقب، می‌توان لاستیک زاپاس و قطعات مربوطه را به‌طور موقت از داخل صندوق عقب باز کرد.

بیرون بردن لاستیک زاپاس و قطعات مربوطه

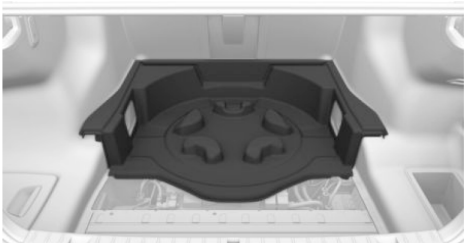
۱. برای بازکردن کفپوش صندوق عقب، آن را به طور مستقیم به سمت پشتی صندلی عقب بکشید یا پشتی صندلی عقب را در صورت لزوم تا کنید (به صفحه ۳۰۲ مراجعه کنید).



۲. مجموعه تعویض لاستیک و لاستیک زاپاس را باز کنید (به صفحه ۳۵۱ مراجعه کنید).
۳. بندکشی را از وسایل مهارسازی باز کنید.
۴. محفظه نگهداری را باز کنید.



۵. کفپوش محفظه نگهداری را باز کنید.



۶. کفپوش صندوق عقب را در جای خود قرار دهید.

قرار دادن لاستیک زاپاس و قطعات مربوطه

برای قرار دادن لاستیک زاپاس و قطعات مربوطه، برعکس روش بازکردن لاستیک زاپاس و قطعات مربوطه عمل کنید.

افزایش فضای صندوق عقب

عملکرد

از طریقه تا کردن پشتی صندلی‌های عقب، می‌توان فضای صندوق عقب را افزایش داد.

مرور کلی

پشتی صندلی‌های عقب به نسبت ۴۰-۲۰-۴۰ تقسیم شده‌اند. پشتی صندلی‌های کناری و وسط ردیف عقب به‌صورت جداگانه قابل تا شدن هستند. پشتی صندلی سمت چپ عقب همراه با قسمت وسط قابل تا شدن است. پشتی صندلی‌های عقب را می‌توان از قسمت صندوق عقب تا کرد. قسمت وسط به طور جداگانه از عقب قابل تا شدن است.

نکات ایمنی

هشدار

تا کردن پشتی صندلی‌های عقب ممکن است باعث آسیب رساندن به قطعات خودرو یا گیر کردن قسمت‌هایی از بدن لای آن شود. خطر آسیب رساندن به بدن یا آسیب به وسایل وجود دارد. هنگام تا کردن صندلی‌ها، اطمینان یابید که محدوده حرکت پشتی صندلی‌های عقب (شامل پشت‌سری) آزاد و بدون مانع باشد.

هشدار

زمانی‌که پشتی صندلی‌های عقب قفل نشده باشند، بارهایی که به‌طور ایمن در جای خود محکم نشده باشند ممکن است به داخل خودرو پرتاب شوند، برای مثال هنگام بروز حادثه، ترمز یا انجام مانورهای ناگهانی. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. پس از برگرداندن پشتی صندلی‌های عقب، از قفل کردن آنها اطمینان یابید.

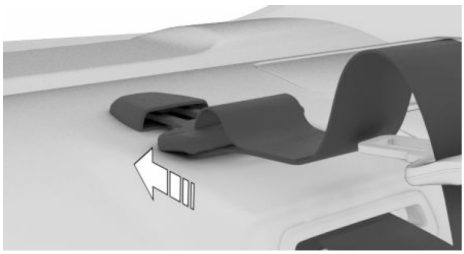
هشدار

تنظیمات نادرست صندلی یا نصب نادرست صندلی کودک می‌تواند ثبات سیستم ایمنی کودک را محدود کرده یا باعث از دست رفتن ثبات آن شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. اطمینان یابید که سیستم ایمنی کودک به‌طور محکم به پشتی صندلی چسبیده باشد. تا حد امکان موقعیت تمام پشتی‌های صندلی مربوطه را تنظیم کرده و صندلی‌ها را به درستی تنظیم کنید. اطمینان یابید که صندلی‌ها و پشتی آنها به درستی در جای خود قفل شده باشند. در صورت امکان، ارتفاع پشت‌سری را تنظیم کرده یا در صورت نیاز پشت‌سری را باز کنید.

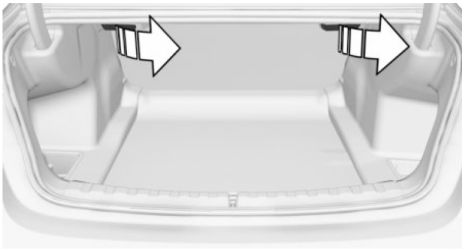
تا کردن پشتی صندلی‌های عقب

از قسمت صندوق عقب

۱. قفل کمربند ایمنی صندلی وسط ردیف عقب را با زبانه کمربند ایمنی صندلی دیگری باز کنید.
۲. زبانه کمربند ایمنی را در قسمت انتهایی کمربند ایمنی و در قسمت نصب مشخص شده روی طاقچه بار قرار دهید.



۳. پشت‌سری صندلی مربوطه را تا حد امکان به پایین هل دهید.
۴. برای باز کردن قفل پشتی صندلی عقب، اهرم مربوطه را بکشید. در این شرایط پشتی باز شده صندلی عقب تا حدی به سمت جلو حرکت می‌کند.



۵. پشتی صندلی عقب را به سمت جلو تا کنید.

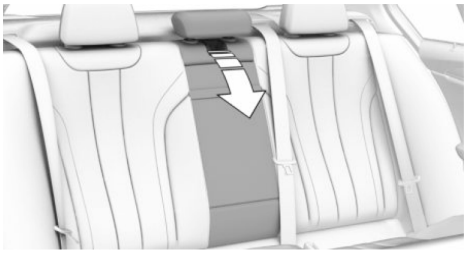


برگرداندن پشتی‌های صندلی عقب به حالت اولیه

۱. پشتی صندلی عقب را به سمت عقب بکشید.
۲. زبانه کمربند ایمنی را از روی قسمت نصب طاقچه بار باز کنید.
۳. زبانه کمربند ایمنی را در داخل قفل کمربند ایمنی وسطی ردیف عقب قرار دهید. باید صدای درگیر شدن زبانه کمربند ایمنی شنیده شود.

تا کردن قسمت وسط

۱. پشت‌سری قسمت وسط را به پایین بکشید.
۲. اهرم را کشیده و قسمت وسطی را به سمت جلو تا کنید.



نکاتی که هنگام رانندگی باید به آنها توجه کرد

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

دستورالعمل‌های عملیاتی

مرور کلی

قطعات متحرک باید با یکدیگر هماهنگ باشند.

دستورالعمل‌های عملیاتی زیر به بهینه‌سازی عمر سرویس خودرو و صرفه‌جویی در مصرف انرژی کمک می‌کنند.

در دوره آب‌بندی، نباید از سیستم کنترل شروع حرکت استفاده شود.

نکات ایمنی

هشدار

قطعات و اجزای نو ممکن است باعث تأخیر در واکنش سیستم‌های ایمنی و سیستم‌های کمک‌رانندگی شوند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. پس از نصب قطعات نو یا در دوره آب‌بندی، با احتیاط رانندگی کنید و در صورت لزوم زودتر مداخله نمایید. به نکات مربوط به آب‌بندی هر یک از قطعات و اجزا توجه کنید.

موتور، گیربکس و دیفرانسیل

در ۲۰۰۰ کیلومتر اول

در ۲۰۰۰ کیلومتر اول با حداکثر سرعت خودرو و دور موتور رانندگی نکنید:

- در خودروهای مجهز به موتور بنزینی، حداکثر دور موتور باید 4500rpm و حداکثر سرعت باید ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
- در خودروهای مجهز به موتور دیزلی، حداکثر دور موتور باید 3500rpm و حداکثر سرعت باید ۱۵۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

هنگامی‌که خودرو تحت بارگیری کامل قرار دارد، از فشار دادن ناگهانی پدال گاز تا انتها خودداری کنید.

از ۲۰۰۰ کیلومتر به بعد

می‌توان به تدریج سرعت دور موتور و سرعت خودرو را افزایش داد.

لاستیک

با توجه به شرایط ساخت، عملکرد چسبندگی لاستیک‌های جدید هنوز در شرایط مطلوب نیست.

در ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

سیستم ترمز

برای جلوگیری از اثراتی که ممکن است باعث ایجاد صدای ترمز شود، باید دیسک‌های ترمز و لنت‌های ترمز به درستی آب‌بندی شوند. در ۵۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

پس از تعویض قطعات

در صورت تعویض قطعات فوق، لطفاً دوباره به دستورالعمل‌های عملیاتی توجه کنید.

نکات کلی رانندگی

بستن درب صندوق عقب

نکات ایمنی

هشدار

در هنگام باز بودن درب صندوق عقب در صورت بروز حادثه، ترمز گرفتن یا انجام مانورهای ناگهانی ممکن است به سرنشینان و سایر شرکت‌کنندگان در ترافیک یا خودرو آسیب وارد کند. علاوه بر این، ممکن است آب یا گاز اگزوز وارد فضای داخلی خودرو شود. که در این صورت، خطر آسیب دیدن افراد یا آسیب به اجزاء وجود دارد. از رانندگی با درب صندوق عقب باز خودداری کنید.

رانندگی با درب صندوق عقب باز

اگر مجبور به رانندگی با درب صندوق عقب باز هستید:

- تمام شیشه‌ها را بالا بکشید.
- سرعت جریان هوا را افزایش دهید.
- با احتیاط رانندگی کنید.
- درب صندوق عقب را با بند یا طناب ثابت کنید.

فاصله از زمین

نکته

اگر فاصله خودرو با زمین کافی نباشد، مثلاً هنگام رانندگی در پارکینگ‌های زیرزمینی یا برخورد با لبه جدول، برخی از قطعات خودرو مثل رکاب و قطعات زیر بدنه ممکن است با زمین تماس داشته باشند. در این شرایط خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که فاصله خودرو با زمین کافی است. سبک رانندگی خود را با شرایط مطابقت دهید.

رانندگی با سرعت بالا

هشدار

در سرعت‌های بالا، امکان آسیب به اجزاء خودرو وجود دارد که این شرایط تأثیر معکوسی روی کنترل خودرو خواهد داشت. برخی از قطعات از جمله لاستیک‌ها و قطعات زیر بدنه برای بهبود شرایط ایرودینامیک به‌کار می‌روند. در صورت رانندگی با سرعت بالا، خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و آسیب به اجزاء وجود دارد. در صورت بروز هرگونه آسیب‌دیدگی به نمایندگی مجاز مراجعه کنید. تا زمانی‌که آسیب‌دیدگی برطرف نشده، با سرعت بالا رانندگی نکنید.

سیستم اگزوز(خروجی) داغ

هشدار

دمای بالایی ممکن است در طول حرکت در زیر بدنه خودرو ایجاد شود که دلیل آن سیستم اگزوز می‌باشد. هرگونه تماسی با سیستم اگزوز ممکن است باعث بروز سوختگی شود. در این شرایط احتمال بروز آسیب‌دیدگی وجود دارد. پس به مجموعه داغ اگزوز ازجمله لوله اگزوز دست نزنید.

هشدار

در صورت تماس اجسام قابل اشتعال با قطعات داغ سیستم اگزوز مثل برگ یا علف، این مواد می‌تواند باعث بروز آتش‌سوزی شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و آتش‌سوزی وجود دارد. از باز کردن حفاظ‌های گرمایی نصب شده در این قسمت یا محافظ‌های زیر بدنه خودداری کنید. هنگام رانندگی، درجا کارکردن موتور یا پارک، اطمینان حاصل کنید که هیچ جسم قابل اشتعالی با قطعات داغ خودرو در تماس نیست.

فیلتر ذرات معلق در گاز اگزوز

عملکرد

فیلتر ذرات معلق گاز اگزوز، ذرات معلق و دوده‌ها را به خود جذب می‌کند. ذرات معلق و دوده در دمای بالا می‌سوزد. در صورت نیاز دما را برای تمیز کردن فیلتر ذرات گاز اگزوز تنظیم کنید.

مرور کلی

مراحل پاکسازی چند دقیقه به طول می‌انجامد، که در طول آن ممکن است شرایط زیر اتفاق بیفتد:

- موتور احتراق ممکن است به‌طور موقت به‌درستی عمل نکرده و سوخت، کامل نسوزد.
- برای رسیدن به خروجی متعارف توان، ممکن است به سرعت دور موتور بیشتری نیاز باشد.
- ممکن است مصرف سوخت بیشتر شود. افزایش مصرف سوخت به صورت مقدار میانگین در صفحه نشانگر مصرف سوخت فعلی نمایش داده می‌شود.
- در سیستم اگزوز، ممکن است مقدار کمی دود حتی بعد از توقف موتور احتراق وجود داشته باشد.
- ممکن است صدایی از کار کردن فن رادیاتور حتی چند دقیقه بعد از توقف موتور احتراق شنیده شود.

کار کردن فن رادیاتور چند دقیقه بعد از حرکت خودرو در مسافت کوتاه عادی است.

در خودروهای مجهز به موتور دیزلی: پاکسازی فیلتر ذرات معلق گاز اگزوز در حین رانندگی

از ویژگی‌های فیلتر ذرات معلق دیزل، می‌توان به خاصیت خودپاک‌کنندگی اشاره کرد. به همین خاطر دیگر لازم نیست که کار دیگری مثل تغییر سبک رانندگی انجام داد.

بخارگرفتگی در سیستم محرک

با روش‌های مختلف رانندگی، می‌توان عملکرد صحیح سیستم محرک را تضمین کرد. سبک رانندگی با بار کم و پایدار می‌تواند منجر به عملکرد ناقصی مثل تشکیل بخار در سیستم محرک شود. مدت زمان طولانی‌تر کار کردن موتور با بار بیشتر، می‌تواند با این مشکل سیستم محرک مقابله کند.

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی:

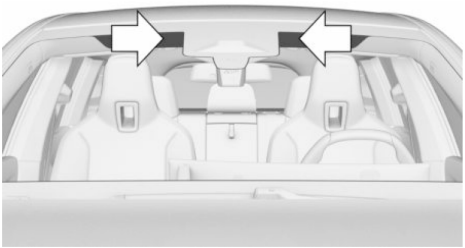
در صورت بخارگرفتگی در سیستم محرک، پیام مربوطه روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. در این موارد، حدود ۳۰ دقیقه کارهای زیر را انجام دهید.

- اهرم دنده را در حالت S قرار دهید.
- سیستم کروز کنترل را غیرفعال کنید.
- با استفاده از عملکرد کنترل تجربه رانندگی، حالت اسپرت را فعال کنید.
- در صورت امکان، با سرعت‌های متغیر رانندگی کنید.

اطلاعات بیشتر:

- قرار دادن اهرم دنده در موقعیت‌های مختلف: گیربکس دستی- خودکار (نیمه خودکار)، (به صفحه ۱۳۵ مراجعه کنید).
- کنترل تجربه رانندگی، (به صفحه ۱۴۰ مراجعه کنید).

نقاط اتصال سیستم‌های بی‌سیم



در خودروهای مجهز به شیشه جلوی کنترل دما: قسمت علامت‌گذاری شده هیچ پوشش منعکس‌کننده گرمایی ندارد.

قسمت علامت‌گذاری شده می‌تواند برای اتصال سیستم‌های بی‌سیم استفاده شود، از جمله این سیستم‌ها می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

- درب بازکن پارکینگ
- تجهیزات الکترونیکی پرداخت عوارض
- سیستم‌های پرداخت

سیگنال‌های رادیویی

هشدار

به خاطر ایجاد اختلال از سمت سیگنال‌های رادیویی فرکانس بالا، ممکن است تجهیزات خاصی از خودرو تحت تأثیر قرار بگیرد. چنین سیگنال‌هایی از یکسری سیستم‌های انتقال مثل ایستگاه‌های سیار ارتباط از راه دور یا برج‌های مراقبت هواپیماها ایجاد می‌شود. در صورت بروز هرگونه ایرادی، لطفاً با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

تجهیزات رادیویی سیار در خودرو

هشدار

ممکن است سیستم‌های الکترونیکی در خودرو با تجهیزات رادیویی سیار تداخل داشته باشند. الگوهای انتشار تجهیزات رادیویی سیار می‌توانند باعث تشعشع شوند که در این صورت، خطر آسیب دیدن افراد یا اجسام وجود دارد. تا حد امکان تنها از دستگاه‌های سیاری (مانند تلفن همراه) که مستقیماً به آنتن‌های خارجی یا eSIM شخصی متصل هستند در داخل خودرو استفاده کنید، تا از تداخل جلوگیری کرده و تشعشعات را از داخل خودرو منحرف کند.

سر خوردن

هنگام رانندگی در جاده‌های خیس یا گل‌آلود، ممکن است بین لاستیک‌ها و جاده، توده‌ای از آب تشکیل شود.
این وضعیت به عنوان پدیده سرخوردن شناخته می‌شود که می‌تواند منجر به از دست دادن جزئی یا کامل تماس بین لاستیک‌ها و جاده، از دست دادن جزئی یا کامل کنترل خودرو و از دست دادن جزئی یا کامل عملکرد ترمز شود.

رانندگی در آب

مرور کلی

هنگام رانندگی در آب به موارد زیر توجه کنید:

- فقط هنگامی در آب رانندگی کنید که موتور احتراق درحال کارکردن باشد.
- برای جلوگیری از خاموش شدن موتور احتراق، عملکرد استارت خودکار را غیرفعال کنید، مثلاً اهرم دنده را در حالت S قرار دهید.
- هنگامی‌که اهرم دنده در حالت R قرار دارد، نباید موتور احتراق خاموش شود.
- تنها از روی سطوح آب با جریان آرام عبور کنید.
- تنها از روی سطوح آبی که عمق آن تا ۲۵ سانتیمتر است عبور کنید.
- از روی آب با سرعت پیاده‌روی، سرعتی حدود ۵ کیلومتر بر ساعت عبور کنید.

اطلاعات بیشتر:
عملکرد استارت خودکار، (به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

نکته

هنگام عبور سریع از آب با عمق زیاد، ممکن است آب به زیر درب موتور، سیستم الکتریکی یا گیربکس نفوذ کند که در این صورت، خطر آسیب دیدن اجزاء وجود دارد. هنگام رانندگی در آب، از محدودیت‌های عمق آب و سرعت خودرو که برای عبور از آب تعیین شده است فراتر نروید.

ترمزگیری ایمن

مرور کلی

سیستم ضد قفل ترمز به صورت استاندارد روی خودرو وجود دارد. در صورت نیاز، باید ترمز کامل انجام شود.
برای ایجاد بهترین ترمزگیری احتمالی، نباید در طول ترمزگیری کامل فشار قرار گرفته روی پدال ترمز را کم کرد.
این خودرو هنوز قابلیت فرمان‌پذیری دارد. برخی از موانع را می‌توان با استفاده از یک حرکت فرمان که تا حد امکان پایدار باشد، دور زد.
صدای کنترل هیدرولیکی نشان می‌دهد که سیستم ضد قفل ترمز در حال تنظیم است.

اقلام قرارگرفته در محدوده حرکت پدال

هشدار

اقلام موجود در فضای پای راننده ممکن است باعث محدود شدن حرکت پدال یا گیر کردن پدال هنگام فشار دادن آن شود. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. لوازم داخل خودرو باید به طور ایمن ثابت شوند و نباید به فضای پای راننده وارد شوند. از کفپوش‌هایی استفاده کنید که مناسب برای این خودرو بوده و بتوان آنها را به طور ایمن روی کف خودرو ثابت کرد. از کفپوش‌های شل استفاده نکنید و چند کفپوش را روی هم قرار ندهید. توجه داشته باشید که پدال‌ها باید فضای کافی برای حرکت داشته باشند. همچنین، پس از برداشتن کفپوش (مثلاً برای تمیز کردن)، باید آن را دوباره به طور ایمن ثابت کنید.

واکنش پدال در هنگام شروع حرکت

پس از تغییر حالت خودرو از حالت توقف به حالت آماده به حرکت، ممکن است واکنش غیرعادی در پدال (مانند کوتاه یا بلند بودن مسیر حرکت پدال) رخ دهد. پس از رها کردن کامل پدال ترمز، واکنش پدال به حالت عادی بازمی‌گردد.

جاده‌های لغزنده

هنگام رانندگی در جاده‌های لغزنده، جاده‌های پوشیده از نمک جاده، یا در باران شدید، هر چند کیلومتر یک‌بار، به طور کوتاه و ملایم پدال ترمز را فشار دهید. با این حال، مراقب باشید که برای سایر کاربران جاده مزاحمت ایجاد نکنید.

گرمای ایجاد شده در هنگام ترمزگیری باعث می‌شود دیسک‌ها و لنت‌های ترمز خشک بمانند و از زنگ‌زدگی آنها جلوگیری شود.

در صورت نیاز، نیروی ترمز بلافاصله اعمال می‌شود.

سرازیری

مرور کلی

هنگام رانندگی در مسیرهای سرازیری تند یا طولانی، از دنده‌ای استفاده کنید که در آن به حداقل ترمزگیری نیاز باشد. درغیراین‌صورت سیستم ترمز ممکن است بیش از حد داغ شده و اثر ترمزگیری کاهش یابد.

اثر ترمزگیری موتور می‌تواند با دنده معکوس به صورت دستی بیشتر شود، حتی در جای لازم باید از دنده یک استفاده کرد.

نکات ایمنی

هشدار

حتی فشاری سبک اما مداوم روی پدال ترمز می‌تواند منجر به داغ شدن بیش از حد سیستم ترمز، ساییدگی لنت‌های ترمز و حتی از کار افتادن ترمز شود. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. از وارد کردن بار بیش از حد به سیستم ترمز خودداری کنید.

هشدار

در حالت خلاص یا زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، عملکردهای مرتبط با ایمنی محدود یا غیرفعال می‌شوند، مانند ترمز موتور، کمک ترمز و کمک فرمان. این موضوع خطر بروز حادثه را در پی دارد. از رانندگی در حالت دنده خلاص یا زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال است، خودداری کنید.

زنگ‌زدگی دیسک ترمز

زنگ‌زدگی دیسک ترمز و آلودگی‌های موجود بر روی لنت‌های ترمز به دلایل زیر ایجاد می‌شود:

- مسافت طی شده خیلی کم باشد.
- توقف طولانی‌مدت
- رانندگی با ترمزگیری کم
- استفاده از مواد شوینده خورنده، اسیدی یا قلیایی

دیسک ترمز زنگ زده هنگام ترمزگیری باعث لرزش می‌شود که معمولاً قابل برطرف شدن نیست.

خروج آب تهویه مطبوع در زمان پارک

آب حاصل از تقطیر توسط سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک در زیر خودرو ایجاد خواهد شد.

رانندگی در شرایط غیرمعقول(مسابقه)

رانندگی در شرایط غیرمعقول (مسابقه)

هشدار

این خودرو برای مسابقه یا رقابت‌های مشابه مسابقه طراحی نشده است. در غیر این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. خودرو برای مسابقه یا رقابت‌های مشابه مسابقه مناسب نیست.

رانندگی در حالت غیرمعقول، بارهای مکانیکی و حرارتی افزایش می‌یابند که منجر به سایش سریع‌تر می‌شود. این نوع ساییدگی تحت پوشش گارانتی نیست.

شرکت سازنده خودرو در این شرایط استفاده از لاستیک‌های مخصوص مسابقه مثل لاستیک‌هایی با عملکرد بالاتر توصیه می‌کند. لاستیک‌های اسپرت برای شرایط خاصی مثل سبک رانندگی در حالت مسابقه‌ای طراحی شده است.

اطلاعات مربوط به لاستیک‌های مسابقه‌ای را می‌توانید از نمایندگی‌های مجاز به دست بیاورید.

قبل و بعد از رانندگی در حالت غیرمعقول، خودرو را توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی کنید.

باربند سقف

عملکرد

باربند سقف به‌عنوان تجهیزات سفارشی قابل دسترس است.

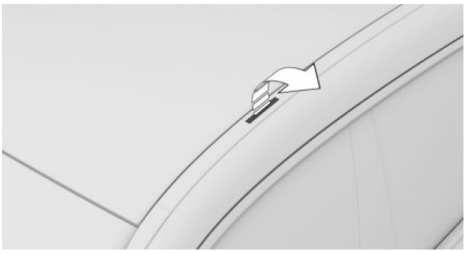
نکات ایمنی

هشدار

در هنگام رانندگی با بار روی سقف (مانند باربند)، به دلیل بالا رفتن مرکز ثقل، ممکن است ایمنی رانندگی در شرایط بحرانی تضمین نشود. که در این صورت خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا آسیب به اجسام وجود دارد. تنها در صورتی مجاز به رانندگی با بار روی سقف هستید که سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال شده باشد.

میله‌های باربند

نقاط نصب میله‌های باربند در بالای درب‌ها قرار دارد.



روکش مربوطه را به سمت بیرون جمع کنید.

نصب

هنگام نصب میله‌های باربند، لطفاً دستورالعمل‌های نصب مربوطه را رعایت کنید.

اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای بالا رفتن و باز شدن سانروف وجود دارد.

بار

باربند نصب شده مرکز ثقل خودرو را تغییر می‌دهد و به‌طور قابل توجهی حرکت و فرمان‌پذیری خودرو را تغییر می‌دهد.

هنگام بارگیری و تخلیه بار به نکات زیر توجه کنید:

نکاتی که هنگام رانندگی باید به آنها توجه کرد

- بار سقف، بار محورها و وزن کل مجاز نباید از حد مجاز تجاوز کند.
- بار سقف باید به طور یکنواخت توزیع شود.
- مساحت بار سقف نباید خیلی بزرگ باشد.
- بارهای سنگین‌تر باید در قسمت پایینی قرار گیرند.
- بار سقف باید با استفاده از بندهای مهارسازی یا وسایل مشابه به طور ایمن ثابت شود.
- از قرار دادن اجسام در ناحیه باز شدن درب صندوق عقب خودداری کنید.
- با احتیاط رانندگی کنید. از شتاب‌گیری، ترمزگیری و فرمان‌دادن ناگهانی پرهیز کنید.

تریلر و کریر (حمل‌کننده) عقب

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

مرور کلی

اطلاعات مربوط به بار مجاز تریلر، بار اکسل، وزن دماغه تریلر و مجموع وزن کلی مجاز در اطلاعات فنی ارائه شده‌اند.

در مورد اطلاعات مربوط به گزینه‌های افزایش بار به نمایندگی‌های مجاز شرکت مراجعه کنید.

برای مدل‌های ارائه شده در استرالیا: نکته

استفاده از تریلر و کریر (حمل‌کننده) عقب برای خودروهای عرضه شده در استرالیا توصیه نمی‌شود.

قبل از حرکت

وزن دماغه تریلر

وزن دماغه تریلر نباید کمتر از حداقل وزن ۲۵ کیلوگرم باشد. تا حد امکان از حداکثر وزن برای دماغه تریلر استفاده کنید.

وزن قلاب بکسل تریلر و وزن دماغه تریلر، حداکثر بار خودروی یدک‌کشی را کاهش می‌دهد. وزن دماغه تریلر باعث افزایش وزن خودرو می‌شود. مجموع مجاز وزن خودروی یدک‌کشی را رعایت کرده و وزن آن را بیشتر نکنید.

بار

تا حد امکان بار قرار گرفته روی قسمت مربوطه را توزیع یکنواخت کنید.

تا حد امکان، بار را در قسمت پایین و نزدیک به محور تریلر ببندید. مرکز ثقل پایین تریلر باعث می‌شود که ترکیب خودرو/ تریلر بسیار پایدارتر شده و حرکت آن‌ها ایمن‌تر شود.

مجموع وزن مجاز تریلر و بار مجاز تریلر خودرو باید رعایت شده و نباید وزن آن‌ها بیشتر شود. باید در قرار دادن بار روی تریلر باید به مقدار حد پایین‌تر توجه داشت.

فشار باد لاستیک

به دقت، فشار باد لاستیک خودرو و تریلر را بررسی کنید. در مورد خودرو، فشار باد لاستیک برای بارهای بالاتر اعمال می‌شود.

برای فشار باد لاستیک تریلر به دستورالعمل شرکت سازنده توجه کنید.

نشانگر لاستیک پنچر را مقداردهی مجدد کرده یا نشانگر فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم کنید. بعد از هر بار نصب و باز کردن لاستیک یا تریلر، فشار باد آن را بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:

- اطلاعات فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۲۶ مراجعه کنید).
- نشانگر فشار باد لاستیک، (به صفحه ۳۳۷ مراجعه کنید).
- نشانگر لاستیک پنچر، (به صفحه ۳۴۴ مراجعه کنید).

آینه‌های بغل

طبق قانون به ۲ آینه بغل برای افزایش میدان دید گوشه‌های عقب تریلر لازم است. آینه‌های این‌چنینی به‌عنوان تجهیزات سفارشی از نمایندگی‌های مجاز شرکت قابل سفارش و دسترس هستند.

مصرف توان باتری

عملکرد

قبل از شروع به حرکت، عملکرد چراغ‌های عقب تریلر را بررسی کنید.

هنگام بکسل کردن کاروان، برای جلوگیری از قرار گرفتن بار بیش از حد روی باتری خودرو، فقط از تجهیزاتی استفاده کنید که مصرف توان آن‌ها کم باشد.

برای خودروهایی که غیر از استرالیا عرضه شده‌اند:

چراغ‌های عقب تریلر

خروجی توان چراغ‌های عقب تریلر نباید بیش از مقادیر زیر باشند:

- چراغ‌های راهنما: ۴۲ وات در هر طرف
- چراغ‌های عقب: ۵۰ وات در هر طرف
- چراغ‌های ترمز: در مجموع ۸۴ وات
- چراغ‌های مه‌شکن عقب: ۴۲ وات در مجموع
- چراغ‌های دنده عقب: ۴۲ وات در مجموع

مراقبت از قلاب بکسل تریلر

قبل از استفاده از نازل جت بخار یا نازل آبپاش در خودرو، توپی را به داخل بچرخانید.

با نازل آبپاش، سرتوپی را تمیز نکنید.

در خودروهای عرضه شده غیر از استرالیا: قلاب بکسل مجهز به سرتوپی قابل تنظیم الکتریکی

مرور کلی

سرتوپی قابل تنظیم در قسمت زیر خودرو قرار گرفته است.

نکات ایمنی

هشدار

در صورت قفل نشدن سرتوپی، ممکن است شرایط ناپایداری در حین رانندگی ایجاد شده یا تصادف اتفاق بیفتد. در این شرایط خطر تصادف و خسارت مالی وجود دارد. قبل از حرکت با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب، بررسی کنید که سرتوپی به‌درستی قفل شده باشد.

نکته

قلاب بکسل تریلر برای استفاده در خودروهای مجهز به تریلر تعبیه شده است. درصورتی‌که سرتوپی قلاب بکسل تریلر به بیرون چرخانده شده باشد، درصورتی‌که خودرو بدون تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب حرکت کند، ممکن است قفل شود. در این شرایط امکان خسارت مالی وجود دارد. هنگام رانندگی بدون تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب، سرتوپی را بچرخانید.

مرور کلی



دکمه تعبیه شده برای چرخاندن سرتوپی به داخل و بیرون در صندوق عقب قرار گرفته است.

پیش‌نیازها

- خودرو روی سطح مسطحی متوقف شده باشد.
- درب صندوق عقب باز باشد.
- قلاب بکسل مسدود نباشد.
- عملکرد تریلر فعال نشده باشد.
- باتری خودرو به حد کافی شارژ شده باشد.

چراغ LED قرارگرفته روی دکمه در صورت فعال بودن سیستم به رنگ سبز روشن می‌شود.

بیرون چرخاندن سرتوپی

۱. درب صندوق عقب را باز کنید.
۲. محدوده چرخش سرتوپی قرارگرفته در عقب خودرو را بیرون بیاورید.
۳. دکمه  قرارگرفته در درب صندوق عقب را فشار دهید.
سرتوپی به بیرون چرخانده می‌شود. در این شرایط چراغ LED به رنگ سبز چشمک می‌زند.
۴. منتظر بمانید تا سرتوپی به موقعیت انتهایی برسد.
هنگامی‌که سرتوپی به موقعیت انتهایی خود رسید، چراغ LED قرار گرفته در دکمه به رنگ سبز روشن می‌شود.

درصورتی‌که سرتوپی به‌درستی قفل نشده باشد، چراغ LED قرار گرفته در دکمه به رنگ قرمز روشن می‌شود.

به داخل چرخاندن سرتوپی

۱. تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب را جدا کنید.
۲. هرگونه اتصالات مربوط به تجهیزات پایداری را باز کنید.
۳. کانکتور منبع تغذیه تریلر و آداپتور را از سوکت تریلر جدا کنید.
۴. دکمه قرار گرفته در درب صندوق عقب را فشار دهید.
سرتوپی به سمت داخل می‌چرخد. چراغ LED مربوطه به رنگ سبز چشمک می‌زند.
۵. منتظر بمانید تا سرتوپی به موقعیت انتهایی خود برسد.

غیرفعال کردن عملکرد چرخاندن

مرور کلی

درصورتی‌که محدوده جریان برق در شرایطی مثل دماهای بسیار پایین رعایت نشود، حرکت چرخشی ممکن است مختل یا برعکس شده یا در کل انجام نشود، این شرایط در حالت مقاومت مکانیکی هم ایجاد می‌شود. در این حالت چراغ LED به رنگ قرمز روشن می‌شود.

تکرار عملکرد چرخشی

۱. خودرو را در حالت آماده به حرکت فعال کنید.
۲. محدوده چرخشی سرتوپی عقب خودرو را بیرون بیاورید.
۳. دکمه قرار گرفته در صندوق عقب را فشار داده و نگهدارید تا سرتوپی به‌طور کامل به سمت داخل یا بیرون حرکت کند.
در صورت لزوم با فشار دادن دکمه و راه‌اندازی موتور، حرکت چرخشی را تکرار کنید.
هنگامی‌که سرتوپی به قسمت انتهایی خود برسد، چراغ LED قرارگرفته روی دکمه به رنگ سبز روشن می‌شود.
در صورت وجود اختلال مکرر در حرکت چرخشی، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

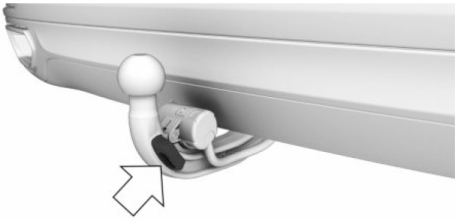
سوکت تریلر



سوکت تریلر در قسمت قلاب بکسل تریلر قرار گرفته است. درپوش را باز کنید.

حلقه برای بستن کابل تریلر

مرور کلی



برای بستن کابل تریلر، یک حلقه روی قلاب بکسل وجود دارد.

نکات ایمنی

هشدار

در صورت وصل نشدن صحیح کابل بستن تریلر یا زنجیر مربوطه، ممکن است ناخواسته تریلر باز شود. در این شرایط خطر تصادف وجود دارد. قبل از حرکت با تریلر اطمینان حاصل کنید که کابل بستن آن یا زنجیر مربوطه به‌درستی به حلقه قلاب بکسل تریلر وصل شده باشد.

هشدار

در صورت وصل نشدن صحیح کابل تریلر یا زنجیر مربوطه، ممکن است کابل یا زنجیر جدا شده و باعث آسیب‌دیدگی خودرو یا تریلر شود. در این شرایط خطر بروز تصادف وجود دارد. قبل از رانندگی با تریلر اطمینان حاصل کنید که کابل بستن تریلر یا زنجیر مربوطه به‌درستی به حلقه قلاب بکسل وصل شده باشد. اطمینان حاصل کنید که کابل بستن یا زنجیر مربوطه فاصله کافی داشته و روی زمین کشیده نمی‌شود.

حرکت با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب

مرور کلی

هنگام حرکت با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب، برخی از سیستم‌های کمکی راننده قابل دسترس نبوده یا در محدوده کمی قابل دسترس است. در این شرایط، در صورت لزوم پیامی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. سیستم‌هایی مثل سیستم کنترل پایداری و یا سیستم ترمز ضد قفل همچنان قابل استفاده هستند.

در صورت لزوم، سیستم کمکی رانندگی دیگری انتخاب کنید که در عملکرد تریلر قابل استفاده است، مثلاً می‌توانید از سیستم کروز کنترل فعال استفاده کنید.

اطلاعات بیشتر:

- سیستم کمکی رانندگی (به صفحه ۲۲۲ مراجعه کنید).
- سیستم کنترل پایداری رانندگی، (به صفحه ۲۱۸ مراجعه کنید).
- سیستم کروز کنترل فعال (به صفحه ۲۳۰ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

هشدار

بستن تریلر به یک قلاب بکسل معیوب مجاز نیست. در این شرایط خطر بروز تصادف و آسیب‌دیدگی فردی یا خسارت مالی وجود دارد. در صورت معیوب بودن قلاب بکسل تریلر به رانندگی ادامه ندهید.

هشدار

بسته به نوع تریلر و بار حمل شده، سرعت تقریبی ۸۰ کیلومتر بر ساعت برای حرکت مارپیچی تریلر کافی است. در این شرایط احتمال بروز حادثه و خسارت مالی وجود دارد.

هنگام بکسل شدن با تریلر، سرعت مناسب داشته باشید. درصورتی‌که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز بگیرید و در صورت لزوم و با دقت کافی اصلاحاتی در فرمان‌گیری داشته باشید.

هشدار

در عملکرد تریلر، به دلیل بار اضافه شده روی اکسل، باید فشار باد لاستیک تنظیم شود. رانندگی با فشار نامناسب باد لاستیک می‌تواند به تایرها آسیب بزند. در این شرایط احتمال بروز تصادف و خسارت مالی وجود دارد. در این حالت با سرعت بیش از ۱۰۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. افزایش فشار باد لاستیک خودروی درحال بکسل تا ۰٫۲ بار است. به حداکثر فشار احتمالی باد لاستیک ذکرشده روی لاستیک توجه کنید.

فعال کردن عملکرد تریلر

مرور کلی

هنگام رانندگی با تریلر یا کریر (حمل‌کننده) عقب، در صورت مسدود نبودن سوکت تریلر ممکن است برخی از سیستم‌های کمکی رانندگی تا حد محدودی عمل کرده یا در عین حال ممکن است دچار نقص عملکرد شوند. به منظور جلوگیری از نقص عملکرد، حالت تریلر را فعال کنید.

فعال کردن عملکرد تریلر

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم کمکی رانندگی (Driver assistance)"
۵. "حالت تریلر (Trailer mode)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

سربالایی‌ها

مرور کلی

عملکرد تریلر برای شیب‌هایی حداکثر تا ۱۲ درصد مجاز است.

اگر بارهای بیشتری روی تریلر تأیید شود، محدوده مجاز آن ۸ درصد است.

شروع حرکت در مسیرهای سربالایی

به‌طور اتوماتیک هنگام استفاده از پدال گاز، ترمز پارک برقی غیرفعال می‌شود.

به منظور جلوگیری از حرکت رو به عقب خودرو هنگام شروع حرکت، از ترمز پارک برقی استفاده کنید.

۱. قبل از شروع حرکت، دکمه (P) را به‌صورت کوتاه فشار داده و رها کنید.
ترمز پارک برقی فعال می‌شود.
۲. به‌منظور شروع حرکت، با نیروی کافی پدال گاز را فشار دهید.

سرازیری

هنگام حرکت در سرازیری‌ها، ترکیب خودرو/ تریلر باعث می‌شود که حرکت مارپیچی زودتر از موعد آغاز شود.

قبل از حرکت در سرازیری، به‌صورت دستی دنده معکوس دهید تا به سنگین‌ترین دنده برسید و سپس به آهستگی در سرازیری حرکت کنید.

بار زیاد و دمای بالای بیرونی

نکته

در مسیرهای طولانی با بار تریلر سنگین، دمای بیرونی بالا و حجم پایین باک سوخت، باعث می‌شود که سیستم سوخت‌رسانی بیش از حد داغ شود و همین عامل باعث کاهش خروجی موتور خواهد شد. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی خودرو وجود دارد. در فرصت مناسب سوخت‌گیری داشته باشید. در مسیرهای طولانی با بار تریلر زیاد و دمای بالای بیرون، اطمینان حاصل کنید که باک سوخت بیش از ۱/۴ پر باشد.

کنترل پایداری تریلر

عملکرد

کنترل پایداری تریلر مانع از حرکت مارپیچی آن می‌شود. سیستم حرکات مارپیچی را تشخیص داده و کار ترمزگیری خودرو را انجام می‌دهد تا سرعت خودرو به کمتر از محدوده بحرانی سرعت برسد و درنهایت وضعیت حرکت خودرو پایدار شود.

مرور کلی

سیستم می‌تواند در موقعیت‌های بحرانی رانندگی و در هنگام مسدود بودن سوکت تریلر بدون اتصال به تریلر فعال شود، از جمله این موقعیت‌ها می‌توان به زمان استفاده از کریر (حمل‌کننده) دوچرخه عقب با چراغ اشاره کرد.

پیش‌نیازهای عملکرد

- تریلر وصل باشد.
- سوکت تریلر اشغال باشد.
- سرعت خودرو بیش از حدود ۶۵ کیلومتر بر ساعت باشد.

محدودیت‌های سیستم

در موقعیت‌های زیر، سیستم قادر به دخالت نیست یا دخالت آن خیلی دیرتر از موعد خواهد بود:

- درصورت زاویه گرفتن تریلر در مسیرهایی مثل جاده‌های لغزنده یا ماسه‌ای.
- درصورتی‌که قبل از تشخیص حرکت مارپیچی، نوک تریلر با مرکز ثقل زیاد، بالا برود.
- درصورتی‌که سیستم کنترل پایداری الکتریکی غیرفعال شده یا دچار ایراد شده باشد.
- درصورتی‌که مصرف توان تریلر شناسایی شده توسط سیستم به خاطر مواردی مثل چراغ‌های LED عقب خیلی پایین باشد.

کریر (حمل‌کننده) عقب

عملکرد

کریر (حمل‌کننده)های عقب مثل کریر (حمل‌کننده)های دوچرخه‌ای عقب، تجهیزاتی هستند که روی خودرو نصب می‌شوند تا جابه‌جایی بار ساده‌تر شود.

مرور کلی

درصورتی‌که کریر (حمل‌کننده)های عقب از نظر شرکت سازنده خودرو مناسب باشند، به‌صورت تجهیزات سفارشی قابل دسترس هستند.

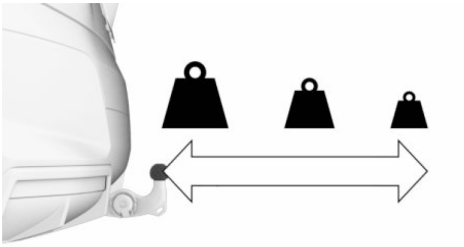
کریر (حمل‌کننده)های دوچرخه‌ای عقب این خودرو می‌توانند برای حداکثر تا ۳ دوچرخه استفاده شوند.

برای خودروهای عرضه شده در استرالیا: فقط از کریر (حمل‌کننده) های عقبی استفاده کنید که مستقیماً روی قلاب بکسل تریلر نصب می‌شوند.

نصب

به دستورالعمل‌های نصب کریر (حمل‌کننده) عقب توجه کنید.

بار



وزن کلی مجاز کریر (حمل‌کننده) عقب هنگام بارگیری به این مورد بستگی دارد که مرکز ثقل آن تا سرتوپی چقدر است.

- درصورتی‌که مرکز ثقل خودرو تا سرتوپی حداکثر ۳۰ سانتی‌متر باشد، مجموع وزن کریر (حمل‌کننده) عقب نباید بیشتر از ۷۵ کیلوگرم باشد.
- درصورتی‌که مرکز ثقل خودرو تا سرتوپی آن ۶۰ سانتی‌متر باشد، مجموع وزن کریر (حمل‌کننده) عقب نباید بیش از ۳۵ کیلوگرم باشد.
- تا حد امکان بارهای سنگین را نزدیک به سرتوپی قرار دهید.
- بارها را به کریر (حمل‌کننده) عقب محکم بسته و از سر خوردن آن‌ها جلوگیری کنید.

قبل از حرکت

قبل از شروع حرکت، عملکرد چراغ‌های عقب کریر (حمل‌کننده) عقب را بررسی کنید.

حداکثر توان چراغ‌های عقب کریر (حمل‌کننده) نباید بیش از حداکثر توان چراغ‌های عقب تریلر باشد.

به منظور جلوگیری از محدودیت‌های عملکردی و نقص تأثیرگذار روی سیستم‌های کمکی رانندگی، با توجه به شرایط عملکرد تریلر را فعال‌سازی کنید.
اطلاعات بیشتر:
- مصرف توان باتری، (به صفحه ۳۱۲ مراجعه کنید).
- فعال کردن عملکرد تریلر، (به صفحه ۳۱۴ مراجعه کنید).

رانندگی با کریر (حمل‌کننده)های عقب

کریر (حمل‌کننده)های عقب در صورت داشتن بار، باعث تغییر در رانندگی و فرمان‌گیری خودرو می‌شوند که این شرایط به خاطر تغییر مرکز ثقل خودرو می‌باشد.
هنگام بارگیری و رانندگی، موارد زیر را به خاطر داشته باشید:
- به بار مجاز قرار گرفته روی اکسل یا مجموع وزن مجاز توجه کرده و از قرار دادن بار بیشتر یا وزن غیرمجاز خودداری کنید.
- با احتیاط رانندگی کرده و از حرکت و ترمزگیری ناگهانی یا دور زدن سریع خودداری کنید.

صرفه‌جویی در مصرف سوخت

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

کاهش مصرف سوخت

عملکرد

این خودرو به منظور کاهش مصرف سوخت و انتشار آلاینده‌ها مجهز به محدوده گسترده‌ای از فناوری‌ها است.

برخی اقدامات می‌توانند روی مصرف سوخت و آلودگی زیست محیطی تأثیر داشته باشند:

- پیاده کردن بارهای غیرضروری از خودرو.
- بازکردن قطعات افزودنی بعد از استفاده مثل کریر (حمل‌کننده) عقب.
- بستن شیشه‌ها و سانروف برقی هنگام رانندگی.
- بررسی منظم فشار باد لاستیک و باد زدن لاستیک‌ها در صورت لزوم.
- غیرفعال کردن موتور احتراق بعد از توقف طولانی‌مدت خودرو.
- استفاده از سبک رانندگی پیش‌بینانه.
- غیرفعال کردن عملکردهایی که موردنیاز نیستند، مثل گرمکن شیشه عقب.
- سرویس منظم خودرو.

حالت ECO PRO

عملکرد

حالت ECO PRO باعث سبک رانندگی مؤثرتر می‌شود. برای دستیابی به این سبک، عملکرد کنترل موتور و راحتی مثل خروجی تهویه مطبوع تنظیم می‌شود.

در صورت وجود شرایط خاص، موتور احتراق از گیربکس در حالت قرار داشتن اهرم دنده در حالت D جدا می‌شود. در این شرایط خودرو به‌صورت درجا کار می‌کند تا مصرف سوخت بهینه‌سازی شود. همچنان باید اهرم دنده در حالت D باقی بماند.

به‌علاوه نکات مربوطه در مورد ECO PRO نسبت به موقعیت‌های مختلف روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود که به شما کمک می‌کند تا عملکردتان در هنگام رانندگی بهتر شود.

با توجه به نکاتی که روی صفحه نشانگر نمایش داده شده، می‌توان به محدوده بیشتری در مصرف سوخت دست یافت.

گیربکس نیمه خودکار: در صورت وجود شرایط خاص، هنگام قرار داشتن اهرم دنده در حالت D، موتور احتراق از گیربکس جدا می‌شود. برای بهینه‌سازی مصرف سوخت خودرو به‌صورت درجا کار می‌کند. همچنان باید اهرم دنده در حالت D باقی بماند.

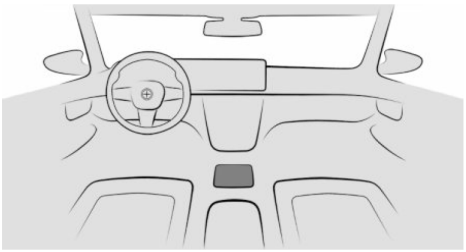
مرور کلی

سیستم این خودرو از عملکردهای دینامیکی اقتصادی تشکیل شده که پیام‌های مربوط به آن‌ها نمایش داده می‌شود:

- محدوده استفاده از ECO PRO.
- تهویه مطبوع صندلی در حالت ECO PRO.
- تهویه مطبوع در حالت ECO PRO.
- نمای ECO PRO.
- سیستم کمکی مسیر پیش رو.
- تحلیل سبک رانندگی.

نمای کلی

دکمه‌های داخل خودرو



ECO PRO حالت ECO PRO

حالت ECO PRO سفارشی

از طریق iDrive

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "تنظیمات رانندگی (Driving settings)"
۴. "سیستم انتقال قدرت و شاسی (Drivetrain and chassis)"
۵. "حالت ECO PRO سفارشی (ECO PRO INDIVIDUAL)"
۶. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال/ غیرفعال کردن عملکردهای ECO PRO

عملکردهای ECO PRO را می‌توان فعال/ غیرفعال کرد:

- گرمکن صندلی در حالت ECO PRO.
- تهویه مطبوع در حالت ECO PRO.
- چراغ ECO PRO.

تهویه مطبوع صندلی در حالت ECO PRO

در صورت فعال بودن ECO PRO، خروجی گرمکن صندلی کاهش می‌یابد.

تهویه مطبوع در حالت ECO PRO

برای کارایی بیشتر مصرف، تهویه مطبوع تنظیم می‌شود.

برای رسیدن به این هدف، دما تا حدودی تنظیم شده و برای کاهش مصرف فضای داخل خودرو با سرعت آهسته‌تری گرم یا سرد می‌شود.

چراغ ECO PRO

خروجی توان گرمکن آینه بغل و گرمکن شیشه عقب کاهش پیدا می‌کند.

بسته به تجهیزات، عملکرد روشنایی دینامیکی در حالت ECO فعال می‌شود.

بازنشانی تنظیمات

۱. دکمه ECO PRO را فشار دهید.
۲. "تنظیمات (Settings)"
۳. "بازنشانی در حالت استاندارد ECO PRO (Reset to ECO PRO STANDARD)"

استفاده اقتصادی از ECO PRO

بهبود سبک رانندگی

نمایشگر قدرت

هنگام فعال کردن حالت ECO PRO، نمایش قدرت در صفحه نشانگر به حالت نمایش ویژه تغییر می‌کند.



در صورت رانندگی اقتصادی، نوار نمایش قدرت به رنگ آبی نشان داده می‌شود.

در صورت پرمصرف بودن سبک رانندگی، نوار نمایش قدرت به رنگ خاکستری تغییر خواهد کرد.

برای سبک رانندگی اقتصادی (کارآمد)، حالت بازیابی انرژی تطبیقی را فعال کنید.

نمایش سبک رانندگی پرمصرف



هنگام رانندگی خارج از محدوده بهینه در مصرف انرژی، یک فلش در صفحه نشانگر نمایش داده خواهد شد.

در شرایط زیر، این نماد (سبک رانندگی پرمصرف) ظاهر خواهد شد:

- شتاب‌گیری بیش از حد
- در سرعت‌های خیلی زیاد
- در قسمت‌های خاصی از مسیر مثل میدان‌ها

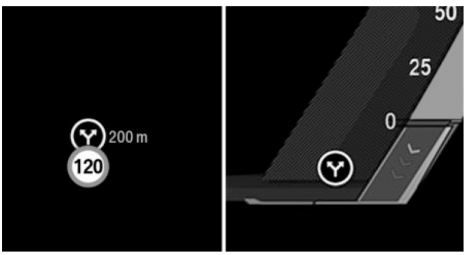
علاوه بر این، پیامی مبنی‌بر کاهش سرعت نمایش داده می‌شود.

سیستم کمکی مسیر پیش رو

عملکرد

صفحه نشانگر به راننده اطلاعاتی در مورد کاهش شتاب در مسیر پیش رو، کاهش سرعت مجاز یا میدان‌ها ارائه می‌دهد، حتی هنگامی‌که این موارد هنوز قابل مشاهده برای راننده نیستند. اطلاعات مربوط به موقعیت و فاصله با مسیر پیش رو در بالای محدوده سرعت فعلی در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. در صورت وجود نکته قابل توجهی، سرعت به شیوه صرفه‌جویی در مصرف سوخت با استفاده از موقعیت پدال گاز تا رسیدن به آن بخش از مسیر کاهش می‌یابد.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر



پیامی در مورد بخشی از مسیر پیش رو به عنوان توصیه ارائه می‌شود تا خودرو حرکت مناسب‌تری داشته باشد.

یک نماد به‌عنوان مثال دوراهی قسمت شناسایی شده از مسیر را نشان می‌دهد:

نماد	قسمتی از مسیر پیش رو
	دوراهی
	محدوده سرعت یا ورودی شهر
	میدان
	پیچ

محدودیت‌های سیستم

در موقعیت‌های زیر، نمایش مسیر پیش رو قابل دسترس نیست:

- در محدودیت‌های سرعت متغیر و موقت مثل عملیات راه‌سازی.
- در صورت نادرست بودن، به‌روز نبودن یا قابل دسترس نبودن اطلاعات مسیریابی.
- در صورت محدودیت‌های مرتبط با کشورها در مورد قسمت‌هایی از مسیر مبتنی بر نقشه.

تحلیل سبک رانندگی

عملکرد

این عملکرد به شما کمک می‌کند تا سبک اقتصادی‌تری در هنگام رانندگی داشته و بتوانید صرفه‌جویی بیشتری در مصرف سوخت داشته باشید.

این کار با تحلیل سبک رانندگی شما انجام می‌شود. این ارزیابی در دسته‌بندی‌های مختلف انجام شده و روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

با استفاده از این پیام نمایش داده شده روی صفحه نمایش کنترل، می‌توان سبک رانندگی فردی را به‌گونه‌ای تنظیم کرد که در مصرف سوخت صرفه‌جویی بیشتری ایجاد شود.

مرور کلی

اتخاذ سبک رانندگی صحیح می‌تواند باعث افزایش مسافت قابل پیمایش خودرو شود.

سفر فعلی تحلیل شده است.

روی صفحه نشانگر و صفحه نمایش کنترل، مسافت قابل پیمایش نمایش داده می‌شود.

پیش‌نیازها

این عملکرد در حالت رانندگی ECO PRO قابل دسترس است.

رفتن به بخش ارزیابی راندمان

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Live vehicle)"

اطلاعات بیشتر:
اطلاعات لحظه‌ای خودرو (به صفحه ۱۴۷ مراجعه کنید).

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

نمایش ارزیابی صرفه‌جویی در مصرف، میزان کارایی سبک رانندگی را نشان می‌دهد.
هرچه سبک رانندگی اقتصادی‌تر باشد، نوارهای نشان داده شده به لحاظ رنگی بزرگتر خواهد بود و مسافت قابل پیمایش بیشتر خواهد شد. برعکس، زمانی‌که سبک رانندگی پرمصرف باشد، ناحیه نمایش داده شده کوچکتر می‌شود.

بازیابی انرژی تطبیقی

عملکرد

بازیابی انرژی تطبیقی از سبک رانندگی پیش‌بینی شده و راحت پشتیبانی می‌کند.
سیستم با توجه به شرایط تصمیم می‌گیرد که آیا از طریق بازیابی انرژی و شدت آن، انرژی را بازیابی کند یا این‌که اجازه دهد خودرو به حرکت خود ادامه دهد.
در خودروهای مجهز به فناوری هیبریدی، توان بازیابی انرژی به‌صورت تطبیقی است که همین عامل باعث می‌شود هنگام رانندگی با خودرو بدون مصرف انرژی (coasting) با سرعت‌های مختلفی کاهش شتاب داشته باشد.

مرور کلی

اطلاعات نقشه و سنسورهای مختلف، شرایط فعلی رانندگی را تحلیل می‌کنند (مثلاً فاصله با خودروی جلویی).
بسته به تجهیزات و شرایط محلی، بازیابی انرژی تطبیقی برای خودرو ارائه می‌شود.

پیش‌نیازها

در شرایط زیر، سیستم فعال است:
- قرار داشتن اهرم دنده در حالت D.
- فشار ندادن ترمز.
- فعال نبودن پدال گاز.
- فعال بودن حالت رانندگی ECO PRO.
- فعال بودن سیستم کنترل پایداری الکتریکی.

فعال / غیرفعال کردن بازیابی انرژی تطبیقی

در صورت وجود همه شرایط مورد نیاز عملکردی، حالت بازیابی انرژی تطبیقی فعال می‌شود.

محتوای نمایش

کنترل محتوا روی صفحه نشانگر

بازیابی انرژی تطبیقی می‌تواند روی صفحه نشانگر، نمایش داده شود.
اطلاعات بیشتر:
نمایش قدرت، (به صفحه ۱۵۸ مراجعه کنید).

کنترل محتوا روی صفحه نمایش کنترل

بازیابی انرژی تطبیقی می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شود.
اطلاعات بیشتر:
برای وضعیت فعلی رانندگی، (به صفحه ۱۶۶ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

بازیابی انرژی تطبیقی ممکن است در شرایط زیر عمل نکرده یا در حد محدودی عمل کند:
- در محدودیت‌های سرعت متغیر و موقت مثل عملیات راه‌سازی.
- در صورت نادرست بودن، به‌روز نبودن یا قابل دسترس نبودن اطلاعات مسیریابی.

◁ در صورت محدودیت‌های مرتبط با کشورها در مورد قسمت‌هایی از مسیر مبتنی بر نقشه.
◁ هنگام فعال بودن سیستم کروز کنترل تطبیقی.
◁ زمانی‌که سنسورهای سیستم‌های کمکی رانندگی آسیب‌دیده، کثیف یا مسدود شده باشند.

رانندگی در حالت غیرفعال بودن موتور و بدون مصرف سوخت (coasting)

عملکرد

سیستم محرک، امکان حرکت بدون مصرف سوخت در حالت قرار داشتن اهرم دنده در حالت D با حداقل کاهش سرعت را فراهم می‌کند. این وضعیت رانندگی تحت عنوان coasting شناخته می‌شود. در این وضعیت مصرف سوخت کاهش پیدا می‌کند.

خودروهای مجهز به فناوری هیبریدی در حالت رانندگی بدون مصرف انرژی، سوختی مصرف نمی‌کنند.

مرور کلی

سبک رانندگی پیش‌بینی شده به حداکثر استفاده عملکرد coasting کمک کرده و به صرفه‌جویی در مصرف انرژی در این حالت کمک می‌کند.

این حالت رانندگی به طور خودکار با شرایط رانندگی مربوطه تطبیق می‌یابد.

بسته به تجهیزات و در شرایط سرازیری، حالت coasting در منوی اطلاعات لحظه‌ای خودرو به صورت "Efficient coasting" نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

برای وضعیت فعلی رانندگی (به صفحه ۱۶۶ مراجعه کنید).

نمونه‌هایی از موقعیت‌های رانندگی

اگر در بخشی از جاده ترمزگیری نیاز نباشد، رانندگی در حالت Coasting مفید است.

شرایط رانندگی زیر ممکن است برای حالت Coasting مناسب باشند:

◁ در یک سراشیبی مستقیم بدون مانع.
◁ در مسیرهای صاف و هموار.

از ترمزگیری دیرهنگام یا شدید خودداری کنید.

پیش‌نیازها

◁ اهرم دنده باید در حالت D قرار داشته باشد.
◁ پدال ترمز فشرده نشده باشد.
◁ پدال گاز فشرده نشده باشد.
◁ حالت رانندگی ECO PRO فعال شده باشد.
◁ سیستم کنترل پایداری الکتریکی فعال شده باشد.
◁ سیستم، سبک رانندگی آرام و یکنواختی را تشخیص داده باشد.
◁ سیستم فاصله مناسبی با خودروی جلویی تشخیص داده باشد.
◁ سیستم هیچ موقعیت ترافیکی تشخیص نداده یا مسیری را شناسایی نکرده باشد که ایجاد مشکل کند.

عملکرد در محدوده سرعت حدود ۲۵ تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت قابل دسترس است.

روش استفاده از طریق شیفتر (پدال) تعویض دنده پشت فرمان

عملکرد

بسته به تجهیزات، وضعیت رانندگی coasting از طریق شیفتر قابل کنترل است.

فعال/ غیرفعال کردن حالت رانندگی بدون مصرف سوخت (coasting) از طریق شیفتر (پدال) تعویض دنده

برای فعال کردن این وضعیت، از شیفتر (پدال) سمت راست استفاده کنید.

برای غیرفعال کردن این وضعیت از شیفتر (پدال) سمت چپ استفاده کنید.

محدودیت‌های سیستم

حالت Coasting ممکن است در شرایط زیر عمل نکند:

◁ هنگام فعال بودن سیستم کروز کنترل تطبیقی.
◁ زمانی که سنسورها آسیب دیده، کثیف یا مسدود شده باشند.

سوخت‌گیری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

نکات مورد توجه هنگام سوخت‌گیری

مرور کلی

قبل از سوخت‌گیری به اطلاعات مربوط به درجه یا نوع سوخت توجه کنید.
در خودروهای مجهز به سوخت دیزلی، گلویی باک سوخت برای سوخت‌گیری در پمپ‌های دیزلی طراحی شده است.
هنگام سوخت‌گیری، نازل پمپ سوخت را به طور کامل در داخل لوله باک قرار دهید. بلند کردن نازل پمپ سوخت در حین سوخت‌گیری باعث بروز اتفاقات زیر خواهد شد:

- قطع شدن زودهنگام منبع سوخت.
- بازیابی بخار سوخت کمتر انجام می‌شود.

هنگامی که نازل پمپ سوخت برای اولین بار قطع می‌شود، مخزن سوخت پر شده است.
لطفاً به دستورالعمل‌های ایمنی ارائه شده در جایگاه‌های سوخت توجه کرده و آنها را رعایت کنید.
اطلاعات بیشتر:
درجه و نوع سوخت، (به صفحه ۳۵۵ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

نکته

در صورتی‌که مسافت قابل پیمایش توسط خودرو به کمتر از ۵۰ کیلومتر برسد، ممکن است سوخت کافی به موتور نرسد. در این شرایط عملکرد موتور دیگر تضمین شده نیست. همچنین خطر خسارت مالی وجود دارد. در این شرایط فوراً سوخت گیری کنید.

نکته

مواد سوختی، مواد سمی و خطرناکی هستند. پر کردن بیش از حد باک سوخت می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی سیستم سوخت‌رسانی شود. در صورت تماس سوخت با رنگ خودرو، احتمال آسیب‌دیدگی آن وجود دارد. همچنین سوخت‌گیری بیش از حد باعث آلوده شدن محیط زیست شده و خطر خسارت مالی وجود دارد. از انجام این کار خودداری کنید.

درپوش باک سوخت

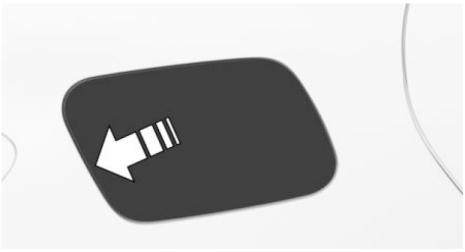
نکات ایمنی

هشدار

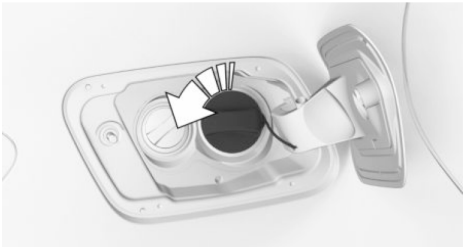
هنگام چرخاندن درپوش باک سوخت برای بستن آن، ممکن است بند نگهدارنده درپوش باک سوخت به جایی گیر کرده و آسیب ببیند. در نتیجه درپوش باک سوخت به درستی نمی‌تواند بسته شود. سوخت یا بخارهای سوختی در این شرایط نشتی پیدا می‌کنند و خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که بند نگهدارنده درپوش در جایی گیر نکرده و هنگام بستن درپوش باک سوخت آسیب نمی‌بیند.

باز کردن

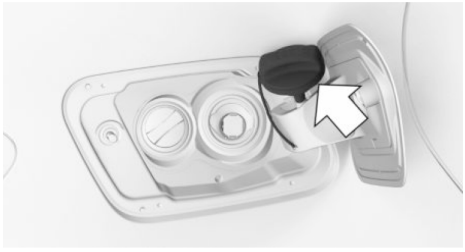
۱. به منظور باز کردن درب باک سوخت، لبه عقبی آن را طبق فلش فشار دهید. در این شرایط درب باک سوخت باز می‌شود.



۲. درپوش باک سوخت را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۳. درپوش باک سوخت را روی پایه قرار گرفته روی درب باک سوخت قرار دهید.



بستن

۱. درب باک سوخت را تنظیم کرده و آن را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا هنگام قرار گرفتن آن در جای خود صدای کلیک شنیده شود.
۲. درب باک سوخت را فشار داده تا بسته شود.

باز کردن درب باک سوخت در شرایط اضطراری

در موقعیت‌های خاص، لازم است تا در مواردی مثل وجود ایراد الکتریکی، قفل درب باک سوخت به صورت دستی باز شود.

در این موارد، برای باز کردن قفل درب باک سوخت به نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چرخ و لاستیک

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

فشار باد لاستیک

مرور کلی

وضعیت لاستیک‌ها و فشار باد آن‌ها بر موارد زیر تأثیر می‌گذارد:

- طول عمر لاستیک‌ها.
- ایمنی در رانندگی.
- راحتی در رانندگی.
- میزان مصرف سوخت.

نکات ایمنی

هشدار

فشار باد بسیار کم یا باد نداشتن لاستیک ممکن است باعث داغ شدن شدید و آسیب دیدن لاستیک شود. این وضعیت بر عملکرد خودرو، مانند فرمان‌پذیری و عملکرد ترمز، تأثیر می‌گذارد که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فشار باد لاستیک را به طور منظم بررسی کرده و در صورت نیاز آن را تنظیم کنید، مثلاً دو بار در ماه یا قبل از سفرهای طولانی.

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک

روی ستون درب



اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی برچسب تنظیم فشار باد بر روی ستون درب سمت راننده قرار دارد.

فشار باد لاستیک برای تمام سایزها و محصولات لاستیک که توسط سازنده خودرو برای نوع خودروی مربوطه مناسب تشخیص داده می‌شود، اعمال می‌شود. همچنین اندازه‌های لاستیکی که فقط برای تجهیزات ویژه مناسب هستند نیز فهرست شده‌اند.

برای اطلاعات مربوط به چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب این خودرو، می‌توانید با نمایندگی‌های مجاز شرکت مشورت کنید.

بسته به وضعیت بار خودرو، از فشار باد لاستیکی که برای وضعیت بار مربوطه تعیین شده است استفاده کنید. هنگامی که خودرو به طور جزئی بارگذاری شده است، فشار باد لاستیکی که برای خودروها با بار جزئی مشخص شده است، فشار باد لاستیک مناسب است.

برای خودروهای عرضه شده در استرالیا - نیوزلند

هشدار

فشار باد لاستیک ارائه شده روی برچسب لاستیک فقط برای نوع لاستیکی کاربرد دارد که به طور واضح روی برچسب ذکر شده است. ممکن است لاستیک‌هایی که به طور واضح روی برچسب ذکر نشده‌اند، فشار باد متفاوتی داشته باشند، در هر صورت باید به مشخصات ذکر شده روی برچسب به لحاظ اندازه، سرعت و بار/ شاخص بار توجه داشته باشید. لطفاً به مشخصات شرکت سازنده لاستیک توجه کرده و اطلاعات مربوط به فشار کافی باد لاستیک را از فروشنده دریافت کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

فشار باد لاستیک فعلی و فشار باد لاستیک مشخص شده برای لاستیک‌های نصب شده می‌توانند روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده شوند.

برای اطمینان از نمایش صحیح، اندازه لاستیک باید در سیستم ذخیره شود و برای لاستیک نصب شده تنظیم شود. مقدار فشار باد فعلی لاستیک روی لاستیک مربوطه درج شده است.

مقدار فشار باد لاستیک مشخص شده در ناحیه پایین صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

بررسی فشار باد لاستیک

مرور کلی

لاستیک‌ها در حین حرکت گرم می‌شوند. فشار باد لاستیک با افزایش دمای لاستیک بالا می‌رود.

لاستیک‌ها به‌طور طبیعی افت فشار یکنواختی دارند. ممکن است فشار باد نمایش داده شده توسط دستگاه پرکن ۰.۱ بار کمتر از مقدار واقعی باشد.

بررسی فشار باد لاستیک از طریق اطلاعات موجود روی ستون درب

۱. فشار باد لاستیک مشخص شده را برای لاستیک‌های نصب شده روی خودرو مشخص کنید.
۲. فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از تجهیزات پرکننده.
۳. اگر بین فشار باد فعلی لاستیک و فشار باد مشخص شده لاستیک تفاوتی وجود دارد، فشار باد لاستیک را تنظیم کنید.
۴. بررسی کنید که تمام درپوش‌های والو روی والوهای لاستیک قرار گرفته باشند.

اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی برچسب تنظیم فشار باد لاستیک بر روی ستون درب برای لاستیک‌هایی است که خنک شده‌اند یا دمای آن‌ها با دمای محیط سازگار است.

در صورت مجهز بودن به لاستیک زاپاس، فشار باد لاستیک زاپاس داخل صندوق عقب را به طور منظم بررسی کرده و در صورت لزوم آن را تنظیم کنید.

فقط هنگام سرد بودن لاستیک ها، فشار باد آنها را بررسی کنید:

- در صورتی که خودرو در مسافت کمتر از ۲ کیلومتر حرکت کرده باشد.
- در صورتی که خودرو به مدت حداقل ۲ ساعت بعد از حرکت، متوقف باشد.

در صورت مجهز بودن خودرو به لاستیک زاپاس: فشار باد لاستیک زاپاس را به طور منظم در صندوق عقب بررسی کرده و در صورت لزوم آن را باد بزنید.

بررسی اطلاعات فشار باد لاستیک از طریق صفحه نمایش کنترل

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)"
۵. بررسی کنید که آیا فشار باد لاستیک فعلی با مقدار فشار باد لاستیک مشخص شده مطابقت دارد یا نه.
۶. اگر بین فشار باد فعلی لاستیک و فشار باد لاستیک مشخص شده اختلاف وجود دارد، فشار باد لاستیک را تنظیم کنید.

نمایش فشار باد فعلی لاستیک روی صفحه نمایش کنترل ممکن است در حالت سکون محدود باشد. پس از یک رانندگی کوتاه، فشار باد لاستیک به‌روزرسانی خواهد شد.

پس از تنظیم فشار باد لاستیک

اگر خودرو به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مجهز باشد، فشار باد لاستیک تنظیم شده به‌صورت خودکار اعمال خواهد شد. اطمینان یابید که تنظیمات لاستیک به درستی انجام شده باشد. برای هر لاستیکی که در اطلاعات فشار باد لاستیک روی صفحه نمایش کنترل یافت نشد، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم کنید.

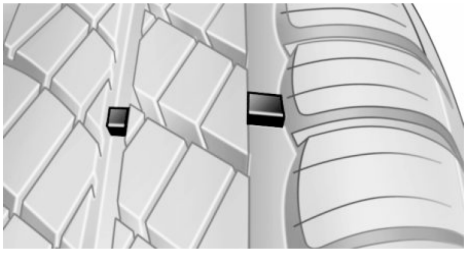
عمق آج لاستیک

نکات ایمنی

هشدار

اگر عمق آج لاستیک خیلی کم باشد، ایمنی در رانندگی در شرایط خطرناک (مانند لیز خوردن روی سطوح برف آب شده) محدود خواهد شد. که خطر بروز حادثه وجود دارد. عمق آج لاستیک نباید کمتر از ۳ میلی‌متر (برای لاستیک‌های تابستانی) و ۴ میلی‌متر (برای لاستیک‌های زمستانی و چهار فصل) باشد، یا باید مطابق با مقررات قانونی مربوط به عمق آج لاستیک باشد.

عمق آج کم



عمق کم آج لاستیک را می‌توان از طریق نشانگرهای سایش بررسی کرد. نشانگرهای سایش سازنده لاستیک در اطراف محیط لاستیک قرار دارند و حداقل ۱.۶ میلی‌متر ارتفاع دارند. آنها به عنوان شاخصی از ساییدگی آج عمل می‌کنند.

موقعیت نشانگرهای سایش با TWI (نشانگر سایش لاستیک) در دیواره جانبی لاستیک علامت‌گذاری شده است.

آسیب به لاستیک

مرور کلی

لاستیک‌ها را به‌طور منظم برای آسیب‌دیدگی، وجود اجسام خارجی در آنها و ساییدگی بررسی کنید.

ناهنجاری‌های زیر ممکن است نشان‌دهنده آسیب به لاستیک یا نقص عملکرد خودرو باشد:

- لرزش غیرعادی.
- صدای غیرعادی چرخش لاستیک‌ها یا صدای عملکردی.
- تغییرات غیرعادی در عملکرد رانندگی، مانند انحراف شدید به چپ یا راست.
- الگوهای سایش نابرابر، مانند سایش بیشتر در ناحیه شانه لاستیک.

آسیب به لاستیک ممکن است به دلیل شرایط زیر رخ دهد:

- عبور از پیاده‌روها
- آسیب‌دیدگی جاده
- فشار باد پایین
- اضافه‌بار خودرو
- نگهداری نادرست لاستیک

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های آسیب دیده ممکن است فشار باد خود را از دست بدهند، که می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل خودرو شود. در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. زمانی که هشدار آسیب‌دیدگی لاستیک در حین رانندگی ظاهر شد، بلافاصله سرعت خود را کاهش داده و توقف کنید. سپس، چرخ‌ها و لاستیک‌ها را بررسی کنید. با دقت به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید. در صورت نیاز، خودرو را به آنجا یدک کشیده یا حمل کنید. لاستیک آسیب‌دیده را تعمیر نکنید؛ بلکه آن را تعویض کنید.

هشدار

عبور از پیاده‌روها، آسیب‌دیدگی جاده یا سایر موانع ممکن است به چرخ‌ها، لاستیک‌ها و قطعات شاسی آسیب برساند. چرخ‌های بزرگ‌تر سطح مقطع لاستیک کوچکتری دارند. وقتی سطح مقطع لاستیک کوچکتر باشد، خطر آسیب به لاستیک افزایش می‌یابد. در این صورت، خطر بروز حادثه و آسیب به اجسام وجود دارد. سعی کنید از عبور از پیاده‌روها، عبور از جاده‌های آسیب‌دیده یا سایر موانع اجتناب کرده یا به‌طور آهسته و با دقت از آن‌ها عبور کنید.

عمر لاستیک

دستورالعمل

صرف نظر از عمق آج لاستیک، حداکثر پس از ۶ سال لاستیک‌ها را تعویض کنید.

تاریخ تولید

تاریخ تولید لاستیک را می‌توانید روی دیواره جانبی لاستیک پیدا کنید.

نام	تاریخ تولید
DOT ... 1924	هفته ۱۹ سال ۲۰۲۴

تعویض چرخ و لاستیک‌ها

مونتاژ و بالانس

مونتاژ و بالانس چرخ‌ها باید توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب

مرور کلی

بسته به خودرو و تجهیزات آن، استفاده از ترکیب‌های خاصی از چرخ/ لاستیک ممکن است مجاز باشد. ترکیب چرخ/ لاستیک توسط سازنده خودرو طبق استانداردهای زیر تعیین می‌شود:

- اندازه لاستیک (مثلاً عرض لاستیک، سطح مقطع).
- اندازه چرخ (مثلاً قطر رینگ، انحراف چرخ).

اطلاعات دقیق در مورد ترکیب چرخ/ لاستیک و تجهیزات ویژه را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

نکات ایمنی

هشدار

چرخ‌ها و لاستیک‌هایی که برای این خودرو مجاز نیستند ممکن است به قطعات خودرو آسیب برسانند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت توصیه می‌کند از چرخ‌ها و لاستیک‌های تأییده شده برای این مدل خودرو استفاده کنید.

هشدار

چرخ‌های فولادی نصب شده می‌تواند باعث بروز مشکلات فنی شوند، مثلا پیچ‌های قرار گرفته روی چرخ ممکن است شل شده و لنت ترمز آسیب ببنید. در این شرایط خطر بروز تصادف، آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. از نصب چرخ‌های فولادی خودداری کنید.

هشدار

ترکیب‌های چرخ/ لاستیکی که برای خودرو مناسب نیستند ممکن است بر عملکرد رانندگی خودرو و همچنین عملکرد سیستم‌های مختلف (مثلاً سیستم ضد قفل ترمز یا سیستم کنترل پایداری الکتریکی) تأثیر بگذارند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت توصیه می‌کند از چرخ‌ها و لاستیک‌های تأیید شده برای این مدل خودرو استفاده کنید. پس از آسیب دیدن لاستیک، در اسرع وقت ترکیب چرخ/ لاستیک را به حالت اولیه برگردانید.

لاستیک‌های پیشنهادی



برای هر مدل خودرو، براساس ویژگی‌ها و نیازهای خاص آن، لاستیک مخصوص به آن طراحی می‌شود. این نیازها شامل موارد زیر می‌شود:

- عملکرد رانندگی.
- راحتی.
- میزان صدای تولید شده توسط لاستیک.

لاستیک‌های مخصوص، دارای یک علامت ستاره روی دیواره جانبی خود هستند. پس از تعویض چرخ‌ها و لاستیک‌ها، شرکت توصیه می‌کند دوباره از لاستیک‌هایی با علامت ستاره استفاده شود. همچنین شرکت توصیه می‌کند از لاستیک‌هایی با همان برند و الگوی آج یکسان استفاده گردد.

لاستیک نو

به دلیل محدودیت‌های تولید، چسبندگی لاستیک‌های نو هنوز در وضعیت بهینه قرار ندارد.

در ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

لاستیک‌های روکش شده

هشدار

لاستیک‌های روکش شده ممکن است ساختارهای مختلفی داشته باشند. سن بالای لاستیک ممکن است محدودیت‌هایی در دوام آن ایجاد کند. که خطر بروز حادثه وجود دارد. شرکت استفاده از لاستیک‌های خود آب‌بندی را توصیه نمی‌کند.

حداکثر سرعت

نکات ایمنی

هشدار

اگر سرعت خودرو به بیش از حد مجاز لاستیک‌های نصب شده برسد، ممکن است لاستیک‌ها آسیب ببینند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. از حداکثر سرعت مجاز تعیین شده برای لاستیک‌ها تجاوز نکنید.

شاخص سرعت

حداکثر سرعت مجاز برای یک لاستیک توسط شاخص سرعت نشان داده می‌شود.

شاخص سرعت در علامت‌گذاری رسمی لاستیک بر روی دیواره جانبی لاستیک درج شده است.

دکمه	عملکرد
Q	حداکثر سرعت ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت
R	حداکثر سرعت ۱۷۰ کیلومتر بر ساعت
S	حداکثر سرعت ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت
T	حداکثر سرعت ۱۹۰ کیلومتر بر ساعت
H	حداکثر سرعت ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت
V	حداکثر سرعت ۲۴۰ کیلومتر بر ساعت
W	حداکثر سرعت ۲۷۰ کیلومتر بر ساعت
Y	حداکثر سرعت ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت
(Y)	بیش از ۳۰۰ کیلومتر بر ساعت

حداکثر سرعت برای لاستیک‌های زمستانی

اگر حداکثر سرعت خودرو از سرعت مجاز لاستیک‌های زمستانی بیشتر باشد، باید علامتی که حداکثر سرعت مجاز را نشان می‌دهد در میدان دید راننده نصب شود. این علامت را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

لاستیک‌های زمستانی



توصیه می‌شود در زمستان هنگام رانندگی بر روی جاده از لاستیک‌های زمستانی استفاده کنید.

لاستیک‌های زمستانی بر روی دیواره جانبی خود نماد قله کوه با یک دانه برف و علامت "M+S" دارند.

لاستیک‌های چهار فصل با علامت M+S (بدون نماد قله کوه با دانه برف) ویژگی‌های بهتری نسبت به لاستیک‌های تابستانی در زمستان دارند. اما معمولاً لاستیک‌های چهار فصل به خوبی لاستیک‌های زمستانی عمل نمی‌کنند.

تعویض لاستیک‌های پنچررو

هنگام تعویض لاستیک‌های پنچررو به لاستیک‌های استاندارد، اطمینان حاصل کنید که در داخل خودرو لاستیک زاپاس یا جعبه تعمیر لاستیک وجود دارد. اطلاعات بیشتر را می‌تواند از نمایندگی مجاز شرکت داشته باشید.

تعویض لاستیک‌های محور جلو و عقب

هشدار

تعویض لاستیک‌های محور جلو و عقب خودرو با اندازه لاستیک یا رینگ‌های مختلف لاستیک‌های جلو و عقب ممکن است باعث آسیب‌دیدگی لاستیک و خودرو شود. در این شرایط خطر تصادف، خسارت مالی یا آسیب‌دیدگی جسمی وجود دارد. بین محورهای جلو و عقب از لاستیک یا رینگ‌هایی استفاده نکنید که اندازه متفاوتی داشته باشند.

بسته به شرایط استفاده شخصی، ممکن است در لاستیک‌های محور جلو و عقب خودرو درجات مختلفی از سایش مشاهده شود. برای ایجاد سایش یکنواخت، می‌توان لاستیک‌ها را به‌صورت جفت بین محورها تعویض کرد. برای دریافت اطلاعات دقیق‌تر می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت کمک گرفت. پس از تعویض چرخ‌ها، فشار باد لاستیک‌ها را بررسی کرده و در صورت نیاز آنها را تنظیم کنید.

نگهداری لاستیک‌ها

فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک نباید از مقدار حداکثری ارائه شده روی دیواره لاستیک تجاوز کند.

نگهداری

- لاستیک‌ها یا چرخ‌های باز شده را در مکانی خنک، خشک و دور از نور نگهداری کنید.
- از تماس پیدا کردن لاستیک‌ها با روغن موتور، گریس و حلال‌ها جلوگیری کنید.
- لاستیک‌ها را در کیسه‌های پلاستیکی نگهداری نکنید.
- گرد و غبار را از روی چرخ‌ها یا لاستیک‌ها پاک کنید.

لاستیک‌های پنچررو

عملکرد

در صورت پنچری کامل لاستیک، لاستیک‌های پنچررو به شما این قابلیت را می‌دهد که با رعایت محدودیت‌های خاصی به رانندگی ادامه دهید.

مرور کلی

چرخ‌ها مجهز به لاستیک‌هایی هستند که تا حد محدودی ویژگی خودمحافظتی دارند. این چرخ‌ها ممکن است رینگ‌های مخصوصی داشته باشند.
دیواره جانبی تقویت شده به معنای این است که حتی اگر فشار باد لاستیک کم شده باشد، تا حدی می‌توان با خودرو رانندگی کرد.
به نکات مربوط به ادامه رانندگی با لاستیک پنچر مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک پنچررو با فشار باد بسیار کم یا بدون باد باعث تغییر عملکرد خودرو می‌شود، مثلاً هنگام ترمزگیری پایداری جهت یافته خودرو کاهش یافته و در نتیجه فاصله ترمزگیری طولانی‌تر و حالت‌های خودفرمان‌گیری متفاوت می‌شود. در این شرایط خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. با احتیاط رانندگی کنید و با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت نرانید.

هشدار

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر می‌تواند باعث شود تریلرهای سنگین شروع به حرکت مارپیچی کنند. این شرایط باعث بروز خطر تصادف و خسارت مالی می‌شود. هنگام رانندگی با تریلر و لاستیک پنچر از سرعت ۶۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید. در صورتی که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز کرده و در صورت لزوم با احتیاط لازم اصلاحاتی در فرمان‌گیری داشته باشید.

هشدار

لرزش یا ایجاد سر و صدا در طول حرکت ممکن است نشانه‌ای از ایراد لاستیک باشد. در این شرایط ممکن است تکه‌هایی از لاستیک جدا شده باشند. در این وضعیت خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. سرعت خود را کاهش داده و خودرو را متوقف کنید. دیگر به رانندگی ادامه ندهید و هرچه سریع‌تر با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

برچسب



نماد نشان دهنده لاستیک پنچررو، دایره‌ای است که داخل آن حروف RSC ارائه شده و روی دیواره جانبی لاستیک آمده است.

رفع مشکل افت فشار لاستیک

- خودرو را در فاصله‌ای ایمن از ترافیک بر روی سطحی محکم و غیر لغزنده پارک کنید.
- چراغ‌های هشدار را روشن کنید.
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- قفل فرمان را در وضعیت مستقیم رو به جلو قفل کنید.
- به محض اینکه جریان ترافیک اجازه داد، تمامی سرنشینان باید از خودرو پیاده شوند و به منطقه‌ای ایمن مانند پشت گاردریل منتقل شوند.
- در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.

جعبه تعمیر لاستیک

عملکرد

استفاده از جعبه تعمیر لاستیک می‌تواند آسیب‌های جزئی لاستیک را به‌طور موقت ترمیم کند تا بتوانید به رانندگی ادامه دهید.

مرور کلی

- درزگیر تزریق شده هنگام سخت شدن، ناحیه آسیب دیده لاستیک را از داخل مسدود می‌کند.
- برای استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، باید به دستورالعمل‌های استفاده از جعبه تعمیر لاستیک روی پمپ باد و بطری مایع درزگیر مراجعه کنید.
- در صورتی که محل آسیب‌دیدگی لاستیک بزرگتر از حدود ۴ میلی‌متر باشد، استفاده از جعبه تعمیر لاستیک ممکن است مؤثر نباشد.
- اجسام خارجی که وارد لاستیک می‌شوند باید در داخل لاستیک باقی بمانند. فقط زمانی که جسم خارجی به طور قابل مشاهده‌ای از لاستیک بیرون زده باشد، باید آن را خارج کنید.
- پمپ باد می‌تواند برای بررسی فشار باد لاستیک استفاده شود.

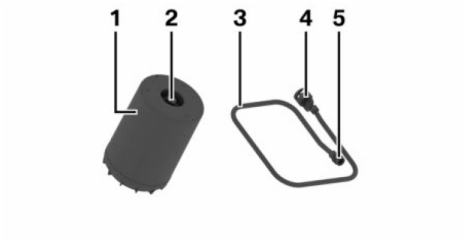
مرور کلی

محل نگهداری جعبه تعمیر لاستیک

بسته به تجهیزات، محل نگهداری جعبه تعمیر لاستیک به شرح زیر است:

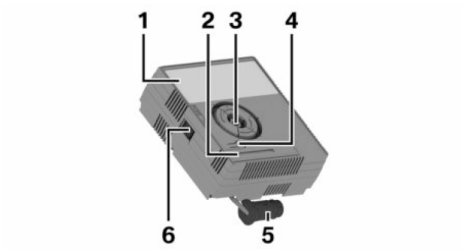
- زیر کفپوش صندوق عقب.
- در سمت چپ یا راست داخل صندوق عقب.
- پشت پنل تزئینی داخلی صندوق عقب.

ظرف مایع درزگیر لاستیک و شلنگ پرکننده



1 ظرف مایع درزگیر
2 خروجی ظرف مایع درزگیر
3 شلنگ پرکن
4 اتصال به ظرف مایع درزگیر
5 اتصال والو لاستیک

پمپ باد



1 پمپ باد
2 نمایشگر فشار باد لاستیک
3 نگهدارنده ظرف مایع درزگیر
4 دکمه کاهش‌دهنده فشار
5 دوشاخه سوکت برق
6 قطع‌کننده/ فیوز مدار

اقدامات ایمنی

هنگام استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، لطفاً به نکات ایمنی زیر توجه کنید:

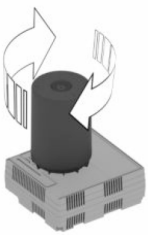
- تا حد امکان خودرو را از جریان ترافیک دور کرده و روی سطحی محکم پارک کنید.
- چراغ‌های هشدار چشمک‌زن را روشن کنید.
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- قفل فرمان را در حالت مستقیم درگیر کنید.
- به محض فراهم شدن شرایط مناسب ترافیکی، همه سرنشینان باید از خودرو پیاده شده و از منطقه خطر دور شوند، برای مثال پشت گاردریل بایستند.
- در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.
- برچسب هشدار حداکثر سرعت را از ظرف مایع درزگیر جدا کرده و آن را در مکانی قابل مشاهده داخل خودرو بچسبانید.

آماده‌سازی جعبه تعمیر لاستیک

۱. جعبه تعمیر لاستیک را آماده کرده و ظرف مایع درزگیر را در نگهدارنده روی بدنه پمپ باد قرار دهید.



۲. ظرف مایع درزگیر را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا جایی که می‌شود بچرخانید.

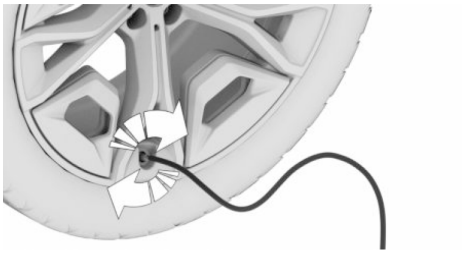


۳. شلنگ پرکننده را به خروجی ظرف مایع درزگیر وصل کرده و آن را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا جایی که می‌شود، بچرخانید.



۴. درپوش والو چرخ را شل کرده و جدا کنید.

۵. اتصالات شلنگ پرکننده را به والو وصل کنید.



۶. هنگامی که پمپ باد خاموش است، دو شاخه را به سوکت داخل خودرو وصل کنید.

تزریق مایع درزگیر

نکات ایمنی

خطر

لوله اگزوز مسدود شده یا تهویه ناکافی می‌تواند باعث ورود گاز مضر اگزوز به داخل خودرو شود. گاز اگزوز (خروجی) حاوی آلاینده‌های بی‌رنگ و بی‌بو هستند. در مکان‌های سربسته، گازهای خروجی می‌توانند در خارج از فضای خودرو هم ایجاد شوند. در این شرایط، این گاز تهدیدکننده زندگی سرنشینان است. به همین خاطر باید لوله اگزوز را تمیز نگهدارید و از تهویه کافی اطمینان حاصل کنید.

نکته

اگر پمپ باد برای مدت طولانی کار کند، ممکن است داغ شود و خطر آسیب به دستگاه وجود داشته باشد. پمپ باد را بیش از ۱۰ دقیقه روشن نگذارید.

تزریق مایع درزگیر

۱. پمپ باد را در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت فعال کنید.

پمپ باد را تا ۱۰ دقیقه روشن کنید تا مایع درزگیر تزریق شود و به فشار باد لاستیک به ۲.۵ بار برسد.
در حین تزریق مایع درزگیر، قبل از اینکه فشار واقعی لاستیک نشان داده شود، نمایش فشار باد لاستیک می‌تواند به طور موقت تا حدود ۶ بار افزایش یابد. در این مدت پمپ باد را خاموش نکنید.
۲. پمپ باد را خاموش کنید.

بررسی فشار باد لاستیک

برای بررسی فشار باد لاستیک، فشار باد لاستیک را از روی نمایشگر پمپ باد بخوانید. فشار باد لاستیک باید حداقل ۲.۵ بار باشد.

فشار باد لاستیک خیلی بالا

هنگامی که فشار باد لاستیک خیلی بالا باشد، برای کاهش فشار باد لاستیک از شیر کاهش‌دهنده فشار در پمپ باد استفاده کنید.

عدم دستیابی به حداقل فشار باد لاستیک

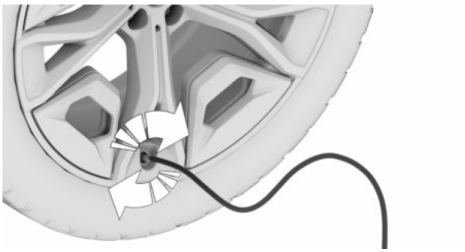
اگر فشار باد لاستیک حداقل به ۲.۵ بار نرسیده باشد، از ادامه رانندگی خودداری کنید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

دستیابی به حداقل فشار باد لاستیک

۱. دوشاخه را از سوکت داخل خودرو جدا کنید.
۲. شلنگ را از ظرف مایع درزگیر و والو لاستیک جدا کنید.
۳. درپوش والو را روی والو وصل کنید.
۴. جعبه تعمیر لاستیک را در صندوق عقب قرار دهید.
۵. بلافاصله ۱۰ کیلومتر رانندگی کنید تا مایع درزگیر به طور یکنواخت در داخل لاستیک پخش شود.
از سرعت مجاز از ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.
سعی کنید سرعت کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت نشود.
در اولین چرخش چرخ، مایع درزگیر ممکن است از محل آسیب دیده خارج شود.

تنظیم فشار باد لاستیک

۱. خودرو را در مکان مناسب پارک کنید.
۲. شلنگ را مستقیما به پمپ باد وصل کنید و آن را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدای قفل شدن را بشنوید.
۳. درپوش والو روی چرخ را شل کرده و جدا کنید.
۴. رابط شلنگ را به والو پیچ کنید.



۵. دو شاخه را در سوکت داخل خودرو قرار دهید.
۶. فشار باد لاستیک را از روی نمایشگر فشار باد لاستیک پمپ باد بخوانید. اگر فشار باد لاستیک کمتر از ۱.۳ بار باشد، از ادامه رانندگی خودداری کنید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
۷. فشار باد لاستیک را روی ۲.۵ بار تنظیم کنید.
◁ برای افزایش فشار باد لاستیک: پمپ باد را در حالت "آماده به حرکت" یا "آماده به کار" روشن کرده و حداکثر به مدت ۱۰ دقیقه آن را روشن کنید.
◁ برای کاهش فشار باد لاستیک: دکمه کاهش‌دهنده فشار روی پمپ باد را فشار دهید.

جمع کردن جعبه تعمیر لاستیک و قرار دادن آن در مکان مناسب

۱. پمپ باد را خاموش کنید.
۲. دوشاخه را از سوکت داخل خودرو بیرون بکشید.
۳. شلنگ را از پمپ باد و از والو چرخ جدا کنید.
۴. درپوش والو را دوباره روی والو پیچ کنید.
۵. جعبه تعمیر لاستیک را در صندوق عقب قرار دهید.

ادامه دادن به رانندگی

نشانگر لاستیک پنچر را مقداردهی مجدد کرده یا نشانگر فشار باد لاستیک را بازنشانی کنید.

از سرعت مجاز ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید. حداکثر مسافت رانندگی نباید از ۲۰۰ کیلومتر تجاوز کند.

تنظیمات مربوط به هشدار پنچری را دوباره تنظیم کنید یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را بازنشانی نمایید.

لاستیک آسیب دیده و ظرف مایع درزگیر جعبه تعمیر را در اسرع وقت تعویض کنید.

اطلاعات بیشتر:

◁ برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۴۴ مراجعه کنید).

◁ برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۳۷ مراجعه کنید).

محدودیت‌های سیستم

اگر لاستیک تا حدی که برای رانندگی آماده شود قابل تعمیر نیست با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

هنگامی که خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک باشد، به نکات زیر توجه کنید:

استفاده از درزگیر ممکن است به سنسور فشار باد لاستیک آسیب برساند. در این صورت، باید سنسور فشار باد لاستیک را در اسرع وقت تعویض کنید.

زنجیر چرخ

نکات ایمنی

هشدار

اگر زنجیر چرخ روی لاستیک نامناسب نصب شود، ممکن است زنجیر با اجزای خودرو تماس پیدا کند که خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء را به همراه دارد. زنجیرهای چرخ تنها باید روی لاستیک‌هایی نصب شوند که شرکت آن‌ها را برای استفاده از زنجیر چرخ مناسب می‌داند.

هشدار

زنجیر چرخ‌هایی که به اندازه کافی محکم نشده باشند، می‌توانند به لاستیک‌ها و اجزای خودرو آسیب برسانند و خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء را به همراه داشته باشند. اطمینان یابید که زنجیرهای چرخ همیشه به اندازه کافی محکم شده‌اند. در صورت لزوم، طبق دستورالعمل‌های سازنده زنجیر چرخ، آن‌ها را دوباره محکم کنید.

زنجیر چرخ با حلقه‌های ریز

شرکت توصیه می‌کند از زنجیرهای چرخ با حلقه‌های ریز استفاده شود. برخی از این زنجیرها توسط سازنده خودرو آزمایش شده و ایمنی در ترافیک و قابلیت استفاده آن‌ها تأیید شده است.

اطلاعات مربوط به زنجیرهای چرخ مناسب را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

دستورالعمل استفاده

زنجیر چرخ را می‌توان تنها به صورت جفت روی چرخ‌های جلو با اندازه‌های چرخ/ لاستیک زیر استفاده کرد:

سایز لاستیک	سایز چرخ	افست چرخ (IS)
205/60 R16	6.5J×16	22
225/50 R17	7.5J×17	30
225/45 R18	7.5J×18	25

اطلاعات مربوط به اندازه چرخ و آفست چرخ در قسمت داخلی چرخ قرار دارد.
همچنین اندازه‌های چرخ/ لاستیکی که تنها برای برخی مدل‌های خاص خودرو قابل استفاده هستند نیز درج شده است.
برای کسب اطلاعات در مورد چرخ‌ها و لاستیک‌های مناسب این خودرو، می‌توانید با نمایندگی‌های مجاز شرکت مشورت کنید.
به دستورالعمل‌های سازنده زنجیر چرخ توجه کنید.
اگر خودرو به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مجهز باشد، لطفاً به این نکات توجه کنید: در صورت نصب زنجیر چرخ، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم نکنید، در غیر این صورت ممکن است خطایی نمایش داده شود.
هنگام رانندگی با زنجیر چرخ، در صورت لزوم می‌توان سیستم کمکی شروع حرکت در جاده لغزنده را برای بهینه‌سازی کشش فعال کرد.

حداکثر سرعت هنگام استفاده از زنجیر چرخ

هنگام استفاده از زنجیر چرخ، سرعت نباید از ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

عملکرد

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک برای نظارت بر فشار باد لاستیک و صدور هشدار در هنگام کاهش فشار باد استفاده می‌شود.

مرور کلی

سنسورهای موجود در والوهای لاستیک، فشار باد لاستیک و دمای باد لاستیک را اندازه‌گیری می‌کنند.
بسته به لاستیک‌های شناسایی شده یا وارد شده، سیستم فشار باد تعیین شده را روی صفحه نمایش کنترل نشان می‌دهد و آن را با فشار باد فعلی لاستیک مقایسه می‌کند.
برای لاستیک‌هایی که در اطلاعات فشار باد لاستیک خودرو یافت نمی‌شوند (مانند لاستیک‌هایی با مجوز ویژه)، باید سیستم تشخیص فشار باد لاستیک از طریق تنظیم مجدد، به‌طور فعال تنظیم مجدد شود، تا فشار فعلی لاستیک به عنوان فشار استاندارد پذیرفته شود.
برای کارکرد سیستم، لطفاً به اطلاعات و هشدارهای بخش فشار باد لاستیک نیز توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای فشار باد لاستیک (به صفحه ۳۲۶ را ببینید).

نکات ایمنی

هشدار

نمایش فشار باد لاستیک نمی‌تواند جایگزین اطلاعات مربوط به فشار باد لاستیک روی خودرو شود. اطلاعات نادرست در تنظیمات لاستیک ممکن است باعث فشار باد اشتباه لاستیک شود. در این صورت، اطلاعات قابل اعتماد در مورد افت فشار باد لاستیک دیگر ارائه نمی‌شود. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال وجود دارد. دقت کنید که اندازه لاستیک نصب شده به درستی نمایش داده شود و با اطلاعات لاستیک خودرو و اطلاعات فشار باد لاستیک مطابقت داشته باشد.

پیش‌نیاز عملکرد

شرایط زیر باید برای سیستم تشخیص فشار باد لاستیک برآورده شود؛ در غیر این صورت، اطلاعات قابل اعتمادی درباره کاهش فشار باد لاستیک ارائه نمی‌شود:

- پس از هربار تعویض لاستیک یا چرخ، لاستیک‌های نصب شده توسط سیستم شناسایی و به‌روزرسانی می‌شوند و پس از یک رانندگی کوتاه مدت روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شوند.

اگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به طور خودکار فشار باد لاستیک‌ها را تشخیص نداد، اطلاعات مربوط به لاستیک‌های نصب شده را در تنظیمات لاستیک وارد کنید.

◁ بعد از حرکت به مدت چند دقیقه، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک فعال می شود:

◁ پس از تعویض لاستیک یا چرخ.

◁ پس از تنظیم مجدد، برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه.

◁ پس از تغییر تنظیمات لاستیک.

◁ در مورد لاستیک‌های دارای مجوز ویژه، به موارد زیر توجه شود:

◁ اگر پس از تعویض لاستیک یا چرخ، فشار باد لاستیک‌ها به درستی تنظیم شده باشد و بازنشانی انجام شده باشد، سیستم درست عمل خواهد کرد.

◁ اگر فشار باد لاستیک را به مقدار جدیدی تنظیم کرده‌اید، حتماً باید تنظیم مجدد انجام شود.

◁ چرخ‌ها باید دارای سنسور فشار باد لاستیک باشند.

تنظیم لاستیک

مرور کلی

اگر سیستم نتواند لاستیک‌ها را به صورت خودکار شناسایی کند، می‌توان اطلاعات لاستیک نصب شده را در تنظیمات لاستیک ثبت کرد.

می‌توان مشخصات لاستیک‌های نصب شده را از اطلاعات فشار باد لاستیک روی خودرو یا مستقیماً از روی خود لاستیک بررسی نمود.

اگر بخواهید فشار باد لاستیک را تنظیم کنید، نیازی به وارد کردن مجدد اطلاعات لاستیک نیست.

اطلاعات وارد شده قبلی برای لاستیک‌های تابستانی و زمستانی به‌صورت جداگانه ذخیره می‌شوند. بنابراین پس از تعویض لاستیک یا چرخ، می‌توان تنظیمات مربوط به مجموعه لاستیک استفاده شده را انتخاب کرد.

تنظیم لاستیک‌ها

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)"
۵. "تنظیمات لاستیک (Tyre settings)"
۶. "انتخاب لاستیک (Tyre selection)"
۷. "تنظیمات دستی (Manual)"
۷. "نوع لاستیک (Tyre type)"
۹. مشخصات لاستیک نصب شده روی محور عقب را انتخاب کنید

برای لاستیک‌هایی با مجوز ویژه: گزینه "سایر لاستیک‌ها (Other tyre)" را انتخاب کنید.

برای اطلاعات بیشتر به بخش نحوه انجام بازنشانی مراجعه کنید.

۱۰. پس از انتخاب مشخصات لاستیک، وضعیت بار خودرو را انتخاب کنید.
۱۱. "گزینه ذخیره تنظیمات لاستیک (Save settings)" را انتخاب کنید.

اندازه‌گیری فشار باد فعلی لاستیک آغاز می‌شود و روند اندازه‌گیری نمایش داده خواهد شد.

نمایش وضعیت

وضعیت فعلی

وضعیت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، مانند اینکه آیا سیستم فعال شده است یا خیر.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)"

وضعیت فعلی نمایش داده می‌شود.

فشار باد فعلی لاستیک

فشار باد فعلی لاستیک برای هر لاستیک نمایش داده می‌شود.

فشار باد فعلی لاستیک می‌تواند بسته به حالت رانندگی یا دمای بیرون تغییر کند.

دمای فعلی لاستیک

بسته به مدل خودرو، دمای فعلی باد لاستیک نمایش داده می‌شود. دمای فعلی لاستیک ممکن است به دلیل حالت رانندگی یا دمای بیرون تغییر کند.

فشار باد تعیین شده

فشار باد تعیین شده لاستیک‌های محور جلو و عقب را نمایش دهید. فشار باد تعیین شده تأثیرات دمایی ناشی از حالت رانندگی یا دمای بیرون را در نظر می‌گیرد. صرف نظر از شرایط آب و هوایی، دمای لاستیک و زمان رانندگی، فشار باد تعیین شده مناسب همیشه نمایش داده می‌شود.
فشار باد نمایش داده شده ممکن است تغییر کند و با اطلاعات فشار باد لاستیک درج شده بر روی ستون درب سمت راننده مغایرت داشته باشد. بنابراین می‌توان فشار باد لاستیک را به مقدار فشار باد تعیین شده نمایش داده شده تنظیم کرد.
اگر وضعیت بار در تنظیمات لاستیک تغییر کند، فشار باد تنظیم شده بلافاصله تنظیم خواهد شد.

وضعیت لاستیک

مرور کلی

صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، وضعیت لاستیک و وضعیت سیستم را از طریق رنگ چرخ و متن نشان می‌دهد.
اگر در هنگام اصلاح فشار باد لاستیک، به فشار باد تعیین شده دست نیافتید، ممکن است پیام نمایش داده شده حذف نشود.

روشن شدن تمامی چرخ ها به رنگ سبز

- سیستم براساس فشار باد تعیین شده هشدار می‌دهد.
- برای لاستیک‌هایی که دارای مجوز ویژه هستند، سیستم براساس فشار بادی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

روشن شدن یک تا چهار چرخ به رنگ زرد

اگر یکی از لاستیک‌های نمایش داده شده دچار نقص فشار باد یا کاهش بیش از حد فشار باد شده باشد، یک تا چهار چرخ روی صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به رنگ زرد روشن می‌شوند.

روشن شدن چرخ‌ها به رنگ خاکستری

اگر کاهش فشار باد لاستیک قابل تشخیص نباشد، چرخ‌های روی صفحه نمایش کنترل سیستم تشخیص فشار باد به رنگ خاکستری روشن می‌شوند.
دلایل احتمالی به شرح زیر هستند:

- یک نقص عملکردی رخ داده باشد.
- پس از تأیید تنظیمات لاستیک، اندازه‌گیری خودکار فشار باد در حال انجام باشد.
- برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: وقتی سیستم در حال بازنشانی باشد.

برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: بازنشانی را انجام دهید.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (Tyre Pressure Monitor)"
۵. از صحیح بودن تنظیمات لاستیک اطمینان یابید. برای اطلاعات بیشتر در مورد تنظیمات لاستیک، (به صفحه ۳۳۸ مراجعه کنید).
۶. خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهید، اما هنوز حرکت نکنید.
۷. برای بازنشانی فشار باد لاستیک، گزینه "انجام بازنشانی(Perform Reset)" را انتخاب کنید.
۸. سپس، شروع به رانندگی کنید.

چرخ‌ها به رنگ خاکستری نمایش داده می‌شوند و پیامی ظاهر می‌شود: "در حال بازنشانی فشار باد لاستیک ..."
پس از چند دقیقه رانندگی، فشار باد تنظیم شده به عنوان فشار باد مشخص شده لاستیک در نظر گرفته می‌شود. بازنشانی به صورت خودکار در حین رانندگی انجام می‌شود.
پس از تکمیل موفقیت‌آمیز بازنشانی، چرخ‌های روی صفحه نمایش کنترل به رنگ سبز روشن می‌شوند و پیام زیر نمایش داده می‌شود.
می‌توان رانندگی را در هر زمان متوقف کرد. با ادامه رانندگی، بازنشانی به صورت خودکار ادامه می‌یابد.

اطلاعات: برای لاستیک‌های بدون مجوز ویژه

مرور کلی

اگر پیام فشار باد بسیار کم لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی آسیب دیده با فشار باد کم یا نامناسب می‌توانند بر عملکرد رانندگی، مانند فرمان‌پذیری و ترمز، تأثیر بگذارند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. به رانندگی ادامه ندهید. پنچری لاستیک را برطرف کنید یا چرخ را تعویض کنید.

زمان بررسی فشار باد لاستیک

گزارش

در صورت نیاز به بررسی فشار باد لاستیک، سیستم یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل ارائه می‌دهد.

نماد	دلایل احتمالی
	نشتی فشار باد لاستیک تشخیص داده شد. تنظیم فشار باد به‌درستی انجام نشده است، مانند زمانی که لاستیک‌ها کم‌باد هستند یا کاهش تدریجی و طبیعی فشار باد لاستیک رخ داده است.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را اصلاح کنید.

هنگام افت فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	افت فشار باد لاستیک رخ داده است.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید. سرعت نباید از ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر شود.

۲. در اولین فرصت ممکن (مثلاً در پمپ بنزین) فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید و در صورت نیاز تنظیم نمایید.

هنگام افت فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد برای لاستیک مربوطه همراه با یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	این نشان می‌دهد که نقص فشار باد لاستیک یا کاهش شدید فشار باد لاستیک رخ داده است.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز و فرمان‌دهی ناگهانی خودداری کنید.

۲. بررسی کنید که آیا خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است یا به لاستیک‌های پنچررو مجهز می‌باشد.

در صورتی‌که مجهز به لاستیک پنچررو باشد، یک نماد دایره‌ای شکل با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک ارائه شده است.

اطلاعات بیشتر: لاستیک‌های پنچررو، (به صفحه ۳۳۱ مراجعه کنید).

۳. به دستورالعمل‌های عملیاتی هنگام افت فشار باد لاستیک توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

در صورت ایراد پیدا کردن لاستیک چه باید کرد (به صفحه ۳۴۲ مراجعه شود).

اطلاعات: برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه

مرور کلی

اگر پیام فشار باد بسیار پایین لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی آسیب دیده با فشار باد کم یا نامناسب می‌توانند بر عملکرد رانندگی، مانند فرمان‌پذیری و ترمزگیری تاثیر بگذارند. در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. لطفاً دیگر به رانندگی ادامه ندهید. به نکات مربوط به لاستیک‌های پنچررو توجه کرده و به رانندگی با این لاستیک‌ها ادامه دهید.

درصورت نیاز به بررسی فشار باد لاستیک‌ها

گزارش

در این‌صورت یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	تنظیم نامناسب فشار باد لاستیک‌ها، مثلاً وقتی فشار باد لاستیک‌ها کم باشد. سیستم تعویض چرخ را شناسایی کرده اما بازنشانی انجام نشده باشد. فشار باد لاستیک نسبت به آخرین بازنشانی کاهش یافته باشد. بازنشانی سیستم انجام نشده باشد. سیستم درباره فشار باد لاستیکی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده هشدار دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت نیاز اصلاح کنید.
۲. بازنشانی سیستم را انجام دهید.

در صورت پایین بودن زیاد فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد و یک پیام هشدار بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	کاهش فشار باد لاستیک رخ داده است. بازنشانی سیستم انجام نشده است. سیستم بر اساس فشار بادی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید. سرعت نباید از ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
۲. در اولین فرصت (مثلاً در پمپ بنزین) فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
۳. بازنشانی سیستم را انجام دهید.

در صورت کاهش شدید فشار باد لاستیک

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار بر روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، نمادی از لاستیک مربوطه و یک پیام هشدار روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	نشان می‌دهد که نقص فشار باد لاستیک یا افت شدید فشار باد لاستیک رخ داده است. بازنشانی سیستم انجام نشده است. سیستم بر اساس فشار باد لاستیکی که در آخرین بازنشانی ذخیره شده، هشدار می‌دهد.

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.

۲. بررسی کنید که آیا خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است یا به لاستیک‌های پنچررو مجهز می‌باشد. در صورتی‌که مجهز به لاستیک پنچررو باشد، یک نماد دایره‌ای‌شکل با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک ارائه شده است.

اطلاعات بیشتر:

به بخش لاستیک‌های پنچررو (صفحه ۳۳۱ مراجعه کنید.)

۲. به دستورالعمل‌های عملیاتی در هنگام نقص فشار باد لاستیک توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای دستورالعمل‌های عملیاتی هنگام نقص لاستیک (به صفحه ۳۴۲ مراجعه کنید).

کارهایی که باید در صورت پنچر شدن لاستیک انجام دهید:

لاستیک‌های استاندارد

۱. لاستیک آسیب‌دیده را شناسایی کنید.

فشار باد هر ۴ لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از نمایشگر فشار باد لاستیک جعبه تعمیر لاستیک.

برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه: اگر فشار باد هر ۴ لاستیک درست باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک قبلاً بازنشانی نشده باشد. در این‌صورت بازنشانی را انجام دهید.

اگر هیچ آسیبی بر روی لاستیک شناسایی نشد، لطفاً با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

۲. با استفاده از جعبه تعمیر لاستیک یا با تعویض چرخ، پنچری لاستیک را برطرف کنید.

استفاده از درزگیرها (مثلاً جعبه تعمیر لاستیک) ممکن است به سنسور فشار باد هوا آسیب بزند. در صورت آسیب‌دیدگی، باید هرچه سریع‌تر قطعات مربوط به سنسور فشار باد تعویض شود.

لاستیک‌های پنچررو

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک پنچررو با فشار باد کم یا پنچر، بر عملکرد رانندگی مانند کاهش پایداری هنگام ترمزگیری، فاصله ترمزگیری طولانی‌تر و فرمان‌پذیری متفاوت تأثیر دارد. در این صورت خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. در این شرایط با احتیاط رانندگی کنید و بیش از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.

هشدار

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر می‌تواند باعث حرکت مارپیچی تریلرهای سنگین شود. در این شرایط خطر بروز حادثه و خسارت مالی وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر در صورت پنچر شدن لاستیک، با سرعت بیش از ۶۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. در صورتی‌که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز گرفته و در صورت امکان با احتیاط فرمان‌گیری‌های ضروری را انجام دهید.

هشدار

لرزش یا صدای بلند در طول حرکت ممکن است نشانه‌ای از ایراد لاستیک باشد. همچنین ممکن است تکه‌های لاستیک از هم جدا شده باشند. در این شرایط خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. سرعت خود را کاهش داده و خودرو را متوقف کنید. به رانندگی ادامه ندهید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

حداکثر سرعت

در صورت آسیب‌دیدگی لاستیک می‌توانید به رانندگی ادامه دهید اما حداکثر سرعت باید ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر

در صورت ادامه دادن رانندگی با لاستیک پنچر، موارد زیر را رعایت کنید:

۱. از ترمزگیری و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.
۲. با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.
۳. در فرصت بعدی، فشار باد هر ۴ لاستیک را بررسی کنید.

فاصله رانندگی ممکن در صورت پنچر شدن لاستیک

بسته به بار و فشار قرار گرفته روی خودرو مثلاً مواردی مثل سرعت، وضعیت جاده و دمای بیرون، مسافت رانندگی ممکن تغییر پیدا می‌کند. مسافت رانندگی ممکن است کوتاهتر شود اما در صورت رعایت سبک رانندگی با احتیاط‌تر، می‌توان این مسافت رانندگی را بیشتر کرد. در صورت وجود بار معمول و فشار کم، خودرو می‌تواند حداکثر تا سرعت ۸۰ کیلومتر حرکت کند.

شرایط رانندگی با لاستیک‌های پنچر

رانندگی با لاستیک‌های پنچر کنترل خودرو را تغییر داده و ممکن است باعث موقعیت‌های زیر شود:

- خودرو به سرعت کشش خود را از دست می‌دهد.
- فاصله ترمزگیری طولانی‌تر می‌شود.
- فرمان‌گیری متفاوت خواهد شد.

سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط تغییر دهید. از فرمان‌گیری یا رانندگی روی موانعی مثل لبه جاده یا چاله‌ها خودداری کنید.

محدودیت‌های سیستم

دما

فشار باد لاستیک با دمای لاستیک مرتبط است.

به دلیل افزایش دمای لاستیک، مثلاً هنگام رانندگی یا به‌خاطر تابش نور خورشید، فشار باد لاستیک نیز افزایش می‌یابد.

وقتی دمای لاستیک کاهش می‌یابد، فشار باد لاستیک نیز کاهش می‌یابد. به دلیل این ویژگی، هنگامی که دما به شدت کاهش می‌یابد، به دلیل آستانه هشدار از پیش تنظیم شده، هشداری صادر می‌شود.

اگر هشدار مربوط به دما ظاهر شود، پس از یک رانندگی کوتاه مدت، فشار باد تنظیم شده دوباره روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

کاهش ناگهانی فشار باد لاستیک

این سیستم نمی‌تواند نسبت به آسیب ناگهانی و شدید لاستیک و افت فشار باد لاستیک ناشی از نیروهای خارجی هشدار دهد.

بدون تنظیم مجدد

اگر بازنشانی برای لاستیک‌های دارای مجوز ویژه انجام نشود، سیستم به درستی کار نخواهد کرد. برای مثال، حتی اگر فشار باد لاستیک صحیح باشد، ممکن است نقص فشار باد لاستیک گزارش شود.

نقص عملکرد

گزارش



در این صورت، چراغ هشدار به رنگ زرد چشمک می‌زند و سپس به صورت ثابت روشن می‌ماند و پیامی نمایش داده می‌شود. ممکن است کاهش فشار باد لاستیک شناسایی نشود.

اقدامات

- اگر چرخ‌هایی بدون سنسور فشار باد لاستیک نصب شده است: در صورت لزوم، چرخ‌ها را بررسی کنید.
- هنگامی‌که توسط تجهیزات یا دستگاه‌هایی با فرکانس انتقال یکسان تداخل ایجاد می‌شود: پس از خروج از ناحیه تداخل، سیستم به‌صورت خودکار دوباره راه‌اندازی می‌شود.
- برای لاستیک‌های با مجوز ویژه: ممکن است سیستم نتواند تنظیم مجدد انجام دهد. پس تنظیم مجدد سیستم را دوباره انجام دهید.
- در صورت بروز نقص در سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، باید سیستم توسط نمایندگی مجاز شرکت بررسی شود.

سیستم تشخیص پنچری لاستیک

عملکرد

سیستم تشخیص پنچری لاستیک می‌تواند کاهش فشار باد لاستیک در حین رانندگی را شناسایی کرده و در صورت افت فشار باد، هشدار دهد.

مرور کلی

این سیستم کاهش فشار باد لاستیک را بر اساس نسبت سرعت چرخش بین چرخ‌های مختلف در حین رانندگی تشخیص می‌دهد. در صورت افت فشار باد لاستیک، قطر لاستیک تغییر می‌کند و این موضوع بر سرعت چرخش چرخ مربوطه تأثیر می‌گذارد. سیستم این تفاوت را تشخیص داده و آن را به عنوان افت فشار باد لاستیک گزارش می‌دهد.

سیستم فشار باد لاستیک پنچر را در این شرایط گزارش نمی‌دهد.

پیش‌نیاز عملکرد

برای هشدار پنچری لاستیک، باید شرایط پیش‌نیاز زیر رعایت شود، در غیر این صورت نمی‌توان از صحت پیام‌های کاهش فشار باد لاستیک اطمینان یافت:

- پس از تعویض لاستیک یا چرخ، هنگامی که فشار باد لاستیک درست است، تنظیمات اولیه را انجام داده باشید.
- پس از تنظیم فشار باد لاستیک به مقدار جدید، تنظیمات اولیه انجام شده باشد.

نمایش وضعیت

وضعیت هشدار پنچری لاستیک می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، برای مثال اینکه آیا هشدار پنچری لاستیک فعال شده است یا خیر.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سیستم تشخیص پنچری لاستیک (FLAT TYRE MONITOR)"

وضعیت نمایش داده می‌شود.

نیاز به راه‌اندازی اولیه

سیستم در شرایط زیر باید راه‌اندازی اولیه شود:

- پس از تنظیم فشار باد لاستیک
- پس از تعویض لاستیک یا چرخ

انجام راه‌اندازی اولیه

فشار بادی که هنگام تنظیم اولیه هشدار پنچری لاستیک تعیین می‌شود، به‌عنوان مقدار مرجع برای شناسایی نقص افت فشار باد لاستیک استفاده می‌شود. تنظیم اولیه با تأیید فشار باد لاستیک آغاز می‌شود.

هنگام رانندگی با زنجیر چرخ، سیستم را فعال نکنید.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "سیستم تشخیص پنچری لاستیک (FLAT TYRE MONITOR)"
۵. حالت آماده به حرکت را فعال کنید اما حرکت نکنید.
۶. "انجام بازنشانی (Perform reset)"
۷. رانندگی را شروع کنید.

تنظیمات اولیه می‌تواند در حین رانندگی انجام شود؛ این فرآیند را می‌توان در هر زمان متوقف کرد.

تنظیمات اولیه به‌طور خودکار هنگام ادامه دادن به رانندگی ادامه می‌یابد.

گزارش

مرور کلی

اگر پیام پنچری لاستیک ظاهر شود، در صورت لزوم سیستم کنترل پایداری الکتریکی نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک‌های معمولی آسیب‌دیده با فشار باد کم یا نامناسب می‌توانند در عملکرد رانندگی، مانند فرمان‌پذیری و ترمزگیری تأثیر بگذارند. لاستیک‌های مجهز به قابلیت پنچررو، سطح محدودی از پایداری را دارند. در این شرایط خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. درصورتی‌که خودرو مجهز به لاستیک‌های استاندارد است، به رانندگی ادامه ندهید. در صورت مجهز بودن خودرو به لاستیک‌های پنچررو به نکات مربوطه توجه کرده و با این لاستیک‌ها به رانندگی ادامه دهید.

اطلاعاتی در مورد پنچر شدن لاستیک



در این صورت، چراغ هشدار روی صفحه نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود.

علاوه بر این، یک نماد و پیامی بر روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	دلایل احتمالی
	نقص فشار باد لاستیک یا افت شدید فشار باد لاستیک رخ داده است. یک نماد دایره‌ای شکل با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک ارائه شده که نشان‌دهنده لاستیک پنچررو است.

اندازه‌گیری

۱. سرعت را کاهش دهید و با احتیاط توقف کنید. از ترمز گرفتن و فرمان دادن‌های ناگهانی خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که آیا خودرو مجهز به لاستیک استاندارد است یا به لاستیک پنچرور مجهز است؟
۳. به توضیحات ارائه شده در مورد کارهای انجام گرفته در هنگام پنچر شدن لاستیک خودرو توجه کنید.

اقدامات لازم هنگام پنچر شدن لاستیک

لاستیک‌های استاندارد

۱. هنگام کاهش فشار باد لاستیک، لاستیک آسیب دیده را شناسایی کنید.
برای این کار، فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید، برای مثال با استفاده از نمایش فشار باد لاستیک جعبه تعمیر لاستیک.
اگر فشار باد هر چهار لاستیک درست باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک تنظیم اولیه نشده باشد. از این رو، تنظیم اولیه سیستم را انجام دهید.
اگر لاستیک آسیب دیده‌ای شناسایی نشد، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.
۲. برای رفع پنچری لاستیک، از جعبه تعمیر لاستیک استفاده کنید یا چرخ را تعویض کنید.

لاستیک‌های پنچررو

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک پنچررو با فشار باد کم یا پنچر، بر عملکرد رانندگی مانند کاهش پایداری هنگام ترمزگیری، فاصله ترمزگیری طولانی‌تر و فرمان‌پذیری متفاوت تأثیر دارد. در این صورت خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. در این شرایط با احتیاط رانندگی کنید و بیش از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.

هشدار

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر می‌تواند باعث حرکت مارپیچی تریلرهای سنگین شود. در این شرایط خطر بروز حادثه و خسارت مالی وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر در صورت پنچر شدن لاستیک، با سرعت بیش از ۶۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. در صورتی‌که تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، بلافاصله ترمز گرفته و در صورت امکان با احتیاط فرمان‌گیری‌های ضروری را انجام دهید.

هشدار

لرزش یا صدای بلند در طول حرکت ممکن است نشانه‌ای از ایراد لاستیک باشد. همچنین ممکن است تکه‌های لاستیک از هم جدا شده باشند. در این شرایط خطر بروز حادثه، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. سرعت خود را کاهش داده و خودرو را متوقف کنید. به رانندگی ادامه ندهید و با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

حداکثر سرعت

در صورت آسیب‌دیدگی لاستیک می‌توانید به رانندگی ادامه دهید اما حداکثر سرعت باید ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر

در صورت ادامه دادن رانندگی با لاستیک پنچر، موارد زیر را رعایت کنید:

۱. از ترمزگیری و فرمان‌گیری ناگهانی خودداری کنید.
۲. با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.
۳. در فرصت بعدی، فشار باد هر ۴ لاستیک را بررسی کنید.

در صورتی‌که هر ۴ چرخ با فشار باد مناسب، باد شود، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک تنظیم اولیه نشده باشد. در این موارد، تنظیم اولیه سیستم را انجام دهید.

فاصله رانندگی ممکن در صورت پنچر شدن لاستیک

بسته به بار و فشار قرار گرفته روی خودرو مثلاً مواردی مثل سرعت، وضعیت جاده و دمای بیرون، مسافت رانندگی ممکن تغییر پیدا می‌کند. مسافت رانندگی ممکن است کوتاه‌تر شود اما در صورت رعایت سبک رانندگی با احتیاط‌تر، می‌توان این مسافت رانندگی را بیشتر کرد.

در صورت وجود بار معمول و فشار کم، خودرو می‌تواند حداکثر تا سرعت ۸۰ کیلومتر حرکت کند.

شرایط رانندگی با لاستیک‌های پنچر

رانندگی با لاستیک‌های پنچر کنترل خودرو را تغییر داده و ممکن است باعث موقعیت‌های زیر شود:

- خودرو به سرعت کشش خود را از دست می‌دهد.
- فاصله ترمزگیری طولانی‌تر می‌شود.
- فرمان‌گیری متفاوت خواهد شد.

سبک رانندگی خود را با توجه به شرایط تغییر دهید. از فرمان‌گیری یا رانندگی روی موانعی مثل لبه جاده یا چاله‌ها خودداری کنید.

محدودیت‌های سیستم

در شرایط زیر، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک ممکن است با تأخیر یا خطا عمل کند:

- کاهش فشار باد طبیعی و تدریجی چهار لاستیک تشخیص داده نمی‌شود. بنابراین فشار باد لاستیک‌ها را به‌طور منظم بررسی کنید.
- آسیب ناگهانی لاستیک ناشی از نیروهای خارجی قابل هشدار دادن نمی‌باشد.
- سیستم تنظیم اولیه نشده باشد.
- هنگام رانندگی در جاده‌های برفی یا لغزنده.
- در هنگام رانندگی در حالت اسپرت، مثلاً به دلیل لغزش چرخ یا شتاب جانبی زیاد.
- رانندگی با زنجیر چرخ.

تعویض چرخ

مرور کلی

در لاستیک‌های پنچررو یا هنگام استفاده از جعبه تعمیر لاستیک، در صورت افت فشار باد لاستیک به خاطر پنچری، لازم نیست همیشه فوراً لاستیک‌ها را تعویض کنید.

در صورت نیاز می‌توانید ابزار مناسب برای تعویض چرخ (مانند جک خودرو از سازنده خودرو) را به‌عنوان لوازم جانبی از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کنید.

نکات ایمنی

هشدار

جک خودرو تنها هنگام تعویض چرخ می‌تواند خودرو را به‌طور موقت بلند کند. حتی با رعایت نکات ایمنی، باز هم خطر افتادن خودرو به دلیل واژگونی جک وجود دارد. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. هنگام استفاده از جک برای بلند کردن خودرو، زیر خودرو نخوابید و حالت آماده به حرکت را فعال نکنید.

هشدار

هنگام استفاده از پد (مانند تکه‌های چوب) در زیر جک خودرو ممکن است به دلیل محدودیت‌های ارتفاع، جک نتواند به ظرفیت مجاز بار خود برسد. ظرفیت تحمل بار تکه‌های چوب ممکن است کافی نباشد و ممکن است خودرو کج شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا به خطر افتادن جان افراد وجود دارد. زیر جک خودرو هیچ پدی (واسطه) قرار ندهید.

هشدار

جک خودرو سازنده خودرو تنها برای تعویض چرخ در مواقع نقص یافتن خودرو طراحی شده است. جک خودرو برای استفاده مکرر، مانند تعویض لاستیک‌های تابستانی با لاستیک‌های زمستانی، مناسب نیست. استفاده مکرر ممکن است باعث گیر کردن یا آسیب دیدن جک شود. که خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اجزاء وجود دارد. در صورت نقص پیدا کردن خودرو، از جک خودرو تنها برای تعویض لاستیک زاپاس یا چرخ زاپاس استفاده کنید.

هشدار

روی سطوح نرم، ناهموار یا لغزنده (مانند برف، یخ یا سرامیک و غیره)، ممکن است جک خودرو به طرفین بلغزد. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. تا حد امکان، چرخ را روی سطحی صاف، محکم و غیر لغزنده تعویض کنید.

هشدار

جک خودرو فقط برای بلند کردن خودرو طراحی شده و برای قرار گرفتن در زیر نقاط تکیه‌گاه جک خودرو ساخته شده است. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از جک خودرو برای بلند کردن سایر وسایل نقلیه یا بارهای دیگر استفاده نکنید.

هشدار

اگر جک خودرو در نقاط مشخص شده برای بالا بردن خودرو قرار نگیرد، هنگام بالا بردن خودرو ممکن است به خودرو آسیب وارد شود یا جک لیز بخورد. خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به اجزاء وجود دارد. هنگام بالا بردن خودرو، اطمینان یابید که جک در محل مشخص‌شده در کنار گلگیر (چرخ) قرار گرفته باشد.

هشدار

اگر به خودرویی که با جک بالا رفته از طرفین نیرو وارد شود، ممکن است خودرو از روی جک سقوط کند. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی و آسیب دیدن اجزاء وجود دارد. اگر خودرو بالا رفته است، از وارد کردن نیرو از کناره‌ها یا کشیدن ناگهانی خودرو خودداری کنید. برای جدا کردن چرخ‌هایی که گیر کرده‌اند، با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

قوانین استفاده از جک: در خودروهای ارائه شده در استرالیا/ نیوزلند با استاندارد AS/NZS 2693

۲۰۰۷- "قوانین استفاده از جک" شامل هشدارهای زیر می‌شود که شرکت BMW به آن‌ها متعهد است: ... هیچ فردی نباید قسمتی از بدن خود را زیر خودرویی قرار دهد که توسط یک جک بالا برده شده است".
جکی که همراه خودرو است نباید برای مصارف دیگری غیر از تعویض چرخ استفاده شود، همچنین نباید همراه با آن هیچ استند نگهدارنده خودرو استفاده شود.
بالا بردن خودرو به منظور بررسی باید در محیط تحت کنترل تعمیرگاه و توسط پرسنل آموزش دیده انجام شود.
هشدارهای سال ۲۰۰۷ مربوط به استاندارد 2693 AS/NZS شود: جک باید دردر اینجا مجدداً تکرار می صورت امکان روی زمین صافی استفاده شود. توصیه های خودرو به وسیله یک گوه یا جسم‌شود که چرخ‌می مناسب دیگری (مانع) ثابت شوند، نباید هیچ فردی زیر .خودرویی برود که زیر آن جک قرار گرفته باشد
جک خودروی شما نیازی به تعمیر و نگهداری ندارد.
لطفاً به اطلاعات ارائه شده روی جک توجه کنید.

نکته

استفاده از پیچ‌گوشتی ضربه‌ای برای باز کردن یا بستن پیچ ضدسرقت چرخ ممکن است باعث آسیب رساندن به آن شود. که خطر آسیب رساندن به قطعات وجود دارد. برای باز و بسته کردن پیچ ضدسرقت چرخ فقط از آچار چرخ استفاده کنید.

اقدامات لازم برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو

مرور کلی

سازنده خودرو توصیه می‌کند هنگام تعویض چرخ، خودرو را با تجهیزات اضافی دیگر مهار کرده تا از حرکت ناخواسته (سر خوردن یا غلتیدن) آن جلوگیری شود.

روی سطح هموار



گوه یا جسم مناسب دیگری (مانع) را در جلو و پشت چرخی قرار دهید که به صورت مورب در مقابل چرخی قرار دارد که قرار است تعویض شود.

روی یک شیب ملایم



اگر نیاز است چرخ خودرو را روی یک شیب ملایم تعویض کنید، گوه یا اجسام مناسب دیگری (مانند سنگ) را در خلاف جهت حرکت خودرو، زیر چرخ‌های محور جلو و عقب قرار دهید.

قفل کردن پیچ‌های چرخ

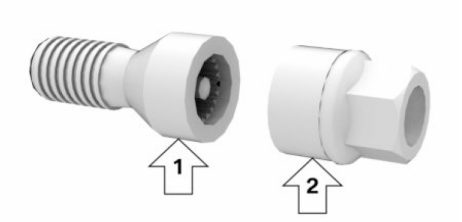
عملکرد

پیچ‌های چرخ دارای کد و مشخصات ویژه‌ای هستند، پیچ‌ها فقط با تبدیل همان کد قابل باز شدن هستند.

مرور کلی

بسته به تجهیزات، در صورت امکان تبدیل بستن پیچ‌های چرخ را داخل کیف مخصوصی نگهداری کنید، در مورد کیف مخصوص این موارد را رعایت کنید:

- کیف مربوطه را در صندوق عقب زیر قسمت کفی صندوق عقب قرار دهید.
- کیف مربوطه را در سمت چپ یا راست صندوق عقب قرار دهید.
- کیف مربوطه را در صندوق عقب پشت پنل تزئینی جانبی قرار دهید.



- پیچ چرخ، فلش 1.
- تبدیل، فلش 2.

بازکردن پیچ

۱. تبدیل را روی پیچ چرخ قرار دهید.
۲. پیچ قفل کردن چرخ را باز کنید.
۳. بعد از باز کردن پیچ چرخ، مجدداً تبدیل را باز کنید.

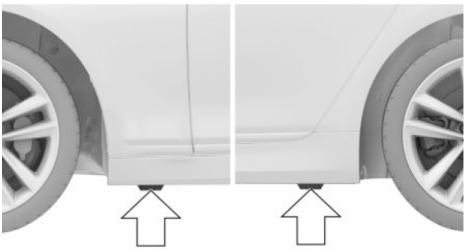
بستن پیچ

۱. تبدیل را روی پیچ چرخ قرار دهید. در صورت لزوم، تبدیل را بچرخانید تا کاملاً روی پیچ چرخ قرار بگیرد.
۲. پیچ چرخ را سفت کنید. گشتاور سفت کردن ۱۴۰ نیوتن‌متر است.
۳. بعد از سفت کردن پیچ چرخ، مجدداً تبدیل را باز کرده و در جای خود قرار دهید.

اقدامات ایمنی

- خودرو را در مکانی با فاصله امن از ترافیک جاده و روی سطحی محکم و غیرلغزنده پارک کنید.
- چراغ‌های هشدار چشمک‌زن را روشن کنید.
- ترمز پارک برقی را فعال کنید.
- غربیلک فرمان را در موقعیت حرکت مستقیم قفل کنید.
- اهرم دنده را در حالت P قرار دهید.
- به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، همه سرنشینان باید از خودرو پیاده شده و در منطقه‌ای امن (مثلاً پشت گاردریل) قرار گیرند.
- در صورت نیاز، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله‌ای مناسب قرار دهید.
- با توجه به تجهیزات خودرو، ابزار تعویض چرخ و در صورت نیاز لاستیک زاپاس را از خودرو خارج کنید.
- از حرکت ناخواسته خودرو نیز جلوگیری کنید.
- پیچ‌های چرخ را نیم دور شل کنید.

نقاط تکیه‌گاه جک خودرو



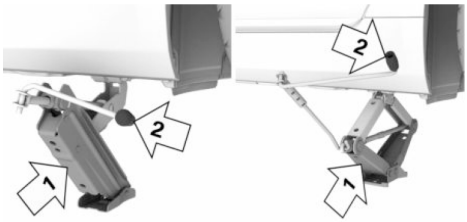
نقاط تکیه‌گاه جک خودرو در مکان‌های مشخص شده قرار دارند.

بلند کردن خودرو

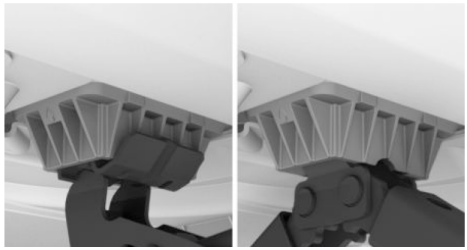
هشدار

هنگام استفاده از جک خودرو ممکن است دست‌ها یا انگشتان گیر کنند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام استفاده از جک خودرو دست‌های خود را در موقعیت تعیین شده نگه دارید و موقعیت دست‌ها را تغییر ندهید.

۱. با یک دست جک خودرو را در موقعیت مشخص شده (فلش 1) نگه دارید و با دست دیگر دسته یا اهرم جک را (فلش 2) بگیرید.



۲. جک خودرو را در شکاف مستطیلی شکل روی نقطه تکیه‌گاه جک خودرو که نزدیک‌ترین فاصله را به چرخ مورد نظر برای تعویض دارد، قرار دهید.

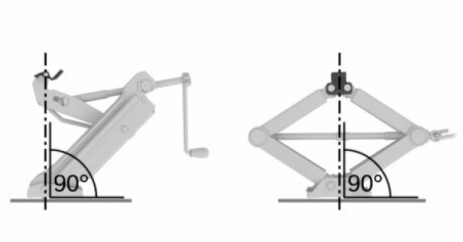


۳. دسته یا اهرم جک را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جک خودرو باز شود.



۴. زمانی که خودرو روی جک قرار گرفت، دست خود را از روی جک بردارید و با یک دست به چرخاندن دسته یا اهرم جک ادامه دهید.

۵. پایه جک را به صورت عمودی باز کرده و در زاویه قائم زیر نقطه تکیه‌گاه جک خودرو قرار دهید.



۶. به چرخاندن دسته جک ادامه دهید تا تمام سطح جک روی زمین قرار گیرد و چرخ مربوطه حدود ۳ سانتی‌متر از زمین بلند شود.

نصب چرخ

در صورت نیاز، یک چرخ زاپاس نصب کنید.

۱. پیچ‌های چرخ را شل کرده و باز کنید.
۲. چرخ را جدا کنید.
۳. چرخ جدید یا لاستیک زاپاس را نصب کنید و حداقل دو پیچ چرخ را به صورت ضربدری مورب با دست ببندید.

اگر رینگ‌های آلومینیومی سبک وزن اصلی خودرو نصب نشده باشند، در صورت نیاز باید از پیچ‌های چرخ همراه با چرخ استفاده کنید.

۴. باقی پیچ‌های چرخ را به صورت دستی ببندید و تمام پیچ‌ها را به صورت ضربدری محکم کنید.
۵. دسته جک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا جک جمع شده و خودرو پایین بیاید.
۶. جک خودرو را بردارید و آن را در جای امنی نگه دارید.

پس از تعویض چرخ

۱. تمام پیچ‌های چرخ را به صورت ضربدری محکم کنید. گشتاور محکم کردن باید ۱۴۰ نیوتن‌متر باشد.
۲. در صورت نیاز، چرخ آسیب دیده را در صندوق عقب قرار دهید.

۳. هر چه زودتر فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
۴. هشدار پنچری را مجدداً راه‌اندازی کرده یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً تنظیم کنید.
۵. با استفاده از یک آچار گشتاور تنظیم شده از محکم بودن پیچ‌های چرخ مطمئن شوید.
۶. برای تعویض لاستیک آسیب‌دیده به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز شرکت مراجعه کنید.

چرخ زاپاس

عملکرد

در صورت پنچر شدن لاستیک، می‌توان به جای لاستیک معیوب از لاستیک زاپاس استفاده کرد. تا زمان تعویض لاستیک، می‌توان برای استفاده کوتاه مدت از لاستیک زاپاس استفاده کرد.

مرور کلی

حداکثر تنها باید از یک لاستیک زاپاس استفاده کرد.
به طور منظم فشار باد لاستیک زاپاس را در صندوق عقب بررسی کرده و در صورت لزوم فشار باد لاستیک زاپاس را تنظیم کنید.

نکات ایمنی

هشدار

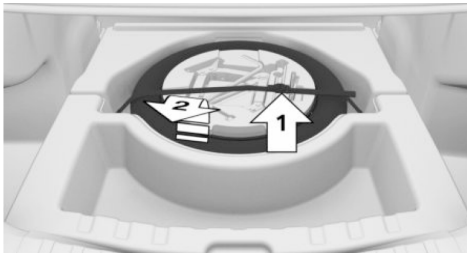
لاستیک زاپاس، ابعاد مخصوصی دارد. هنگام رانندگی با این لاستیک، حالت رانندگی تغییر پیدا می‌کند، مثلاً هنگام ترمزگیری پایداری خودرو کاهش یافته و در نتیجه فاصله ترمزگیری بیشتر می‌شود همچنین در محدوده مشخصی، فرمان‌گیری تغییر پیدا می‌کند. در این شرایط احتمال بروز حادثه وجود دارد. پس با احتیاط رانندگی کنید و با سرعت بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.

مرور کلی

لاستیک زاپاس و تجهیزات تعویض لاستیک زیر کفی صندوق عقب قرار گرفته‌اند.

بیرون آوردن لاستیک زاپاس

۱. کفی صندوق عقب را بالا بدهید.
۲. با استفاده از بست و قلاب، فلش 1، بند کشی را شل کنید.



۳. قلاب بند کشی را از سوراخ مربوطه جدا کنید.
۴. نگهدارنده ابزار را از روی لاستیک زاپاس بردارید.
۵. لاستیک زاپاس را از روی سینی نگهداری مخصوص، فلش 2، بردارید.

قرار دادن لاستیک زاپاس در جای خود

۱. کفی صندوق عقب را بلند کنید.
۲. لاستیک زاپاس را در داخل سینی نگهداری مخصوص خود قرار دهید.
۳. نگهدارنده ابزار را در جای خود بگذارید.
۴. بند کشی را روی سوراخ مربوطه قلاب کنید.
۵. بند کشی را محکم کنید. اطمینان حاصل کنید که آن را محکم و صحیح بسته‌اید.
۶. کفی صندوق عقب را به سمت پایین بیاورید.

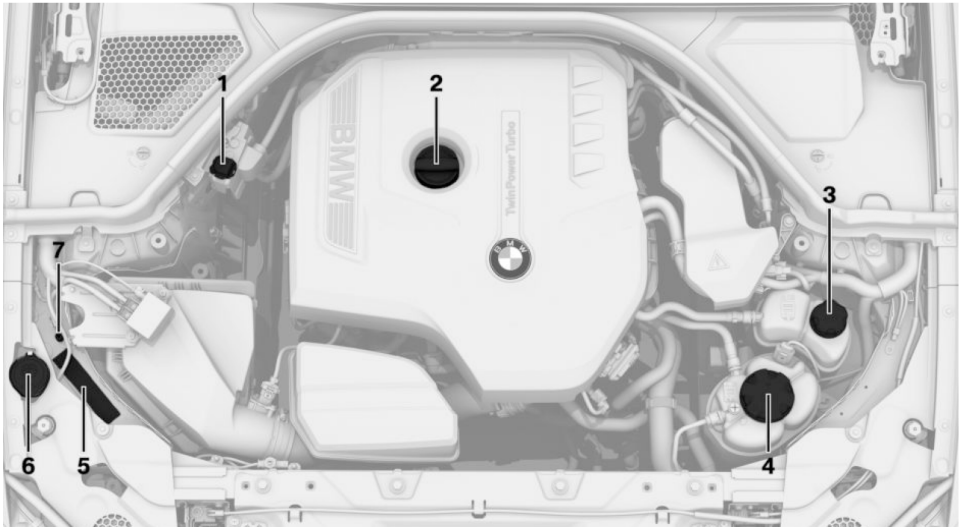
زیر درب موتور (محفظه موتور)

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

نمای کلی



1 باتری کمکی، ترمینال مثبت باتری
2 درپوش پرکن روغن
3 بسته به شرایط موتوری: مخزن مایع خنک‌کننده برای اضافه شدن به رادیاتور
4 مخزن مایع خنک‌کننده موتور
5 شماره شناسایی خودرو
6 درپوش پرکن مایع شیشه‌شوی
7 باتری کمکی، ترمینال منفی باتری

درب موتور

نکات ایمنی

هشدار

انجام کارهای غیرمجاز در زیر درب موتور خودرو ممکن است به قطعات آسیب زده و خطرات ایمنی ایجاد کند. که در این صورت، خطر بروز حادثه یا آسیب به اجزاء وجود دارد. کارهای مربوط به زیر درب موتور باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

هشدار

زیر درب موتور خودرو قطعات متحرکی وجود دارد. حتی زمانی که خودرو متوقف است، برخی قطعات زیر درب موتور ممکن است حرکت کنند (مانند فن رادیاتور). که ممکن است موجب آسیب‌دیدگی شوند. دست خود را به قطعات متحرک نزدیک نکنید. لباس‌ها و موها نباید به قطعات در حال کار نزدیک باشند.

هشدار

در موتور خودرو قطعات برجسته‌ای مانند قلاب‌های قفل وجود دارد که باعث آسیب‌دیدگی می‌شوند. هنگام باز بودن درب موتور، مراقب قطعات برجسته باشید و این نواحی را مسدود نکنید.

هشدار

درب موتور خودرو که به درستی قفل نشده باشد ممکن است در حین رانندگی باز شود و دید راننده را مسدود کند. در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. فوراً توقف کنید و درب موتور خودرو را به درستی ببندید.

هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب موتور خودرو ممکن است قسمت‌هایی از بدن لای آن گیر کند. که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، محدوده حرکت درب موتور را آزاد و بدون مانع نگه دارید.

نکته

هنگام باز کردن درب موتور خودرو ممکن است برف پاک‌کن بلند شده گیر کند. که در این صورت، خطر آسیب دیدن برف پاک‌کن وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، اطمینان یابید که برف پاک‌کن همراه با تیغه آن کاملاً روی شیشه جلو قرار گرفته باشد.

نکته

هنگام بستن درب موتور باید صدای قفل شدن آن در دو طرف درب موتور شنیده شود. فشار زیاد ممکن است به درب موتور آسیب برساند. که خطر آسیب به قطعات وجود دارد. درب موتور را دوباره باز کنید و آن را از ارتفاع بیشتری به سمت پایین فشار دهید تا بسته شود. از فشار دادن شدید خودداری کنید.

باز شدن درب موتور

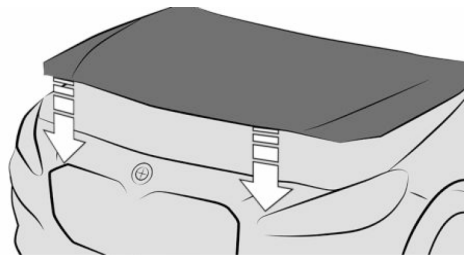
۱. اهرم باز کردن درب موتور را بکشید (فلش 1).
قفل درب موتور باز می‌شود.

در این شرایط یک هشدار صوتی و یک پیام روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود که نشان‌دهنده باز بودن درب موتور است.



۲. اهرم را رها کرده و دوباره بکشید (فلش 2). سپس می‌توانید درب موتور را باز کنید.
۳. مراقب قسمت‌های برجسته درب موتور باشید.

بستن درب موتور



درب موتور را از ارتفاع حدود ۵۰ سانتی‌متری با فشار ببندید.
درب موتور باید در هر دو طرف محکم قفل شود.

مایعات خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

درجه سوخت

مرور کلی

بسته به منطقه، بسیاری از جایگاه‌های سوخت، سوختی را به فروش می‌رسانند که برای شرایط فصل تابستان یا زمستان مناسب باشد. به‌عنوان مثال سوختی که در فصل زمستان به فروش می‌رسد، به روشن کردن موتور در شرایط هوای سرد کمک می‌کند.

بنزین

عملکرد

برای مصرف بهینه سوخت، باید بنزین بدون سولفور یا مقدار کمی سولفور باشد. نباید از سوخت‌هایی استفاده کرد که روی پمپ آن‌ها برچسب "حاوی فلز" چسبانده شده باشد.

با سوختی، باک خودرو را پر کنید که حداکثر مقدار اتانول آن ۲۵ درصد باشد، مثلاً از سوخت E10 یا E25 استفاده کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درمورد مشخصات توان و مصرف سوخت به بخش سوخت RON 98 E10 مراجعه کنید.



موتور خودرو مجهز به سیستم کنترل ناک (ضربه) است. این بدان معناست که می‌توان از درجات مختلف بنزین استفاده کرد.

هنگام استفاده از سوخت حداقل کیفیت RON 91 یا سوختی با مقدار اتانول بیش از ۱۰ تا حداکثر ۲۵ درصد، ممکن است صدای ضربه و همچنین وضعیت‌های غیرعادی در هنگام رانندگی یا صداهای غیرعادی ایجاد شود. این شرایط هیچ تأثیری روی طول عمر مفید موتور ندارد.

نکات ایمنی

هشدار

سیستم سوخت‌رسانی و موتور به خاطر سوخت نامناسب حتی در مقدار جزئی و یا با افزودنی نامناسب سوخت ممکن است آسیب ببینند. به علاوه مبدل کاتالیستی ممکن است به‌طور دائمی دچار آسیب شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد.

برای خودروهای مجهز به موتور بنزینی، با موارد زیر اقدام به سوخت‌گیری یا اضافه کردن سوخت نکنید:

- بنزین حاوی سرب
- افزودنی‌های حاوی فلز مثل فلزاتی چون منیزیم یا آهن

بعد از سوخت‌گیری نامناسب، حالت آماد به‌کار خودرو را فعال نکنید. در این شرایط با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

نکته

سوختی که درجه آن پایین‌تر از حداقل درجه مشخص شده است، تأثیر منفی روی عملکرد موتور داشته یا باعث آسیب‌دیدگی موتور می‌شود. در این شرایط احتمال خسارت مالی وجود دارد. با سوخت‌هایی که درجه آن‌ها کمتر از حداقل درجه مشخص شده است، سوخت‌گیری نکنید .

نکته

سوخت‌های نامناسب می‌توانند باعث آسیب‌دیدگی سیستم سوخت‌رسانی و موتور شوند. در این شرایط احتمال خسارت مالی وجود دارد. با سوختی که مقدار اتانول آن بالاتر از حد توصیه شده است، سوخت‌گیری نکنید. با سوختی که مقدار متانول آن بین M5 تا M100 است، سوخت‌گیری کنید.

درجه بنزین

موتور این خودرو به گونه‌ای طراحی شده که با بنزین DIN EN228 مطابقت دارد .

بنزین سوپر، RON95

مدل عملکرد M:

سوپرپلاس، 98RON

حداقل درجه

بنزین بدون سرب، RON91

سوخت گازوئیلی

مرور کلی

سوخت‌های گازوئیلی زیر می‌توانند برای سوخت‌گیری استفاده شوند:

- سوخت‌های گازوئیلی با حداکثر مقدار بیودیزل ۱۰ درصد، مثل ۷ درصد یا ۱۰ درصد
- سوخت‌های گازوئیلی پارافینی مثل XTL

B7 B10 XTL

نکات ایمنی

هشدار

سیستم سوخت‌رسانی و موتور به خاطر سوخت نامناسب حتی به مقدار کم و همچنین به خاطر افزودنی‌های نادرست سوختی می‌توانند آسیب ببینند.

در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت مالی وجود دارد.

در مورد موتورهای دیزلی به موارد زیر توجه داشته باشید:

- با بنزین باک را پر نکنید.
- حداقل کیفیت سوخت را رعایت کنید.
- با سوخت‌های بدون سولفور یا سوخت‌هایی با کمترین مقدار سولفور احتمالی کار سوخت‌گیری را انجام دهید.
- شرکت سازنده خودرو فقط استفاده از افزودنی‌های گازوئیلی و افزودنی‌هایی را توصیه می‌کند که به عنوان افزودنی مناسب دسته‌بندی شده‌اند.

بعد از سوخت‌گیری نادرست، خودرو را در حالت آماده به حرکت فعال نکنید. در این شرایط با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

کیفیت گازوئیل

موتور این خودرو برای کار با سوخت‌های گازوئیلی طراحی شده که با DIN EN 590 و STM D975 مطابقت دارد.

همچنین موتور با گازوئیلی که حداکثر تا ۷ درصد خاصیت بیودیزلی دارد (B7) مطابقت خواهد داشت.

حداقل درجه

سوخت‌های گازوئیلی با حداکثر مقدار بیودیزل ۱۰ درصد (B10).

سوخت گازوئیلی پارافینی در هر EN 15940.

BMW recommends
Shell Quality Fuels

خودروهای دیزل BMW با عملکرد بلو

عملکرد

خودروهای دیزل BMW با عملکرد بلو، اکسیدهای نیتروژن موجود در گازوئیل اگزوز (خروجی) را کاهش می‌دهد، این کار با تزریق عامل کاهش‌دهنده آلاینده ادبلو در سیستم لوله اگزوز انجام می‌شود. در مبدل کاتالیستی، این عامل باعث واکنش شیمیایی می‌شود که اکسیدهای نیتروژن را تا مقدار حداقلی کاهش می‌دهد.

مرور کلی

این خودرو مجهز به مخزنی است که به پرکردن نیاز دارد . به منظور فعال شدن حالت آماده به حرکت به روش متعارف، باید مقدار کافی عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها وجود داشته باشد.

در هر زمانی می‌توان کاهش‌دهنده آلاینده‌ها را اضافه کرد. عامل کاهش‌دهنده آلاینده ادبلو، یک مارک تجاری ثبت شده از صنایع خودروسازی ورباند (VDA) می‌باشند.

در بسیاری از جایگاه‌های سوخت، عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها قابل دسترسی است.

ترجیحاً عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها را در جایگاه سوخت پر کنید.

محتوای نمایش روی صفحه نمایش کنترل

نمایش مقدار پر کردن مخزن و مقدار پر شدن

مقدار پر کردن و مقدار پر شدن روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Live Vehicle)"
۴. "محتوا (Content)"
۵. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۶. "ادبلو (AdBlue)"

درصورتی که مقدار پر شدن خیلی کم باشد، پیامی روی صفحه نمایش کنترل به نمایش درمی‌آید.

محتوای نمایش روی صفحه نشانگر

چراغ نشانگر ذخیره سوخت

چراغ نشانگر ذخیره سوخت در صفحه نشانگر در صورت پایین بودن عامل کاهش‌دهنده آلاینده در مخزن مربوطه، به شما اطلاع‌رسانی می‌کند.

اجازه ندهید که مخزن باک کاهش‌دهنده آلاینده کاملاً خالی، عمل کند، چون در غیر این صورت بعد از توقف موتور، بازگشت خودرو به حالت آماده به حرکت امکان‌پذیر نیست.



یک چراغ هشدار زرد رنگ صفحه نشانگر روشن می‌شود: یعنی مقدار خیلی کم است. محدوده باقی‌مانده در صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. در این شرایط حداقل ۵ لیتر فوراً عامل کاهش‌دهنده آلاینده به مخزن اضافه کنید.

ادبلو در کمترین مقدار



مخزن عامل کاهش‌دهنده آلاینده خالی است. حداقل ۱۵ لیتر عامل کاهش‌دهنده آلاینده به آن فوراً اضافه کنید. در این شرایط موتور به کار کردن خود ادامه داده و دیگر متوقف نمی‌شود و در صورت وجود همه شرایط عملکردی مثل کافی بودن سوخت به کار کردن خود ادامه خواهد داد.

نقص عملکرد در سیستم

درصورت وجود نقصی در سیستم پیامی در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
برای کسب اطلاعات بیشتر به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت یا یک تعمیرگاه تخصصی مراجعه کنید.

اضافه کردن ادبلو

شرکت توصیه می‌کند که برای اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلاینده به عنوان بخشی از برنامه نگهداری دوره‌ای و منظم به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید.
تحت شرایط مشخص مثل سبک رانندگی خاص یا استفاده از خودرو با تریلر، شاید لازم باشد تا بین برنامه‌های نگهداری، مقدار بیشتری کاهش‌دهنده آلاینده اضافه کرد.
به محض اینکه چراغ نشانگر مخزن سوخت در صفحه نشانگر نمایش داده شد، برای جلوگیری از بروز مشکل در فعال‌سازی حالت آماده به حرکت، عامل کاهش‌دهنده آلاینده را اضافه کنید.

اضافه کردن ادبلو توسط خودتان

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز شدن ظرف حاوی عامل کاهش‌دهنده آلاینده مقدار کمی بخار آمونیاک ایجاد می‌شود. بخار آمونیاک بوی زننده‌ای دارد و باعث تحریک پوست، چشم و غشای مخاطی می‌شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. از استنشاق بخار آمونیاک خودداری کنید. از تماس عامل کاهش‌دهنده آلاینده با لباس، پوست یا چشم خودداری کنید. از قورت دادن آن اجتناب کنید. عامل کاهش‌دهنده آلاینده را دور از دسترس کودکان نگهداری کنید.

هشدار

مایعات مورد استفاده مثل روغن، گریس، مایعات خنک‌کننده و سوخت‌ها می‌توانند حاوی موادی باشند که برای سلامتی مضر است. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. لطفاً طبق دستورالعمل‌های ارائه شده روی ظرف مایعات عمل کنید. از تماس مایعات با لباس، پوست یا چشم جلوگیری کنید. از ریختن این مایعات در داخل بطری‌های دیگر خودداری کنید. این مایعات را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

نکته

مواد تشکیل دهنده عامل کاهش‌دهنده آلاینده خطرناک است. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. از تماس عامل کاهش‌دهنده آلاینده با سطح خودرو خودداری کنید.

ادبلو مناسب

لازم است ادبلو با استاندارد ISO 22241-1 مطابقت داشته باشد.
در بسیاری از جایگاه‌های سوخت، عامل کاهش‌دهنده آلاینده در پمپ‌های مخصوصی موجود است. ترجیحاً عامل کاهش‌دهنده آلاینده را به وسیله پمپ‌های مخصوص اضافه کنید.
در صورت قابل دسترس نبودن هیچ پمپی، عامل کاهش‌دهنده آلاینده را از طریق ظرف اضافه کنید. عامل کاهش‌دهنده آلاینده در ظرف‌های مختلفی قابل دسترس است. ترجیحاً از بطری مخصوص توصیه شده شرکت BMW استفاده کنید. با استفاده از این بطری و تبدیل مخصوص آن عامل کاهش‌دهنده آلاینده می‌تواند به شیوه راحتی اضافه شود.

ادبلو در دماهای پایین

در دمای بیرون کمتر از ۱۱- درجه سانتیگراد، عامل کاهش‌دهنده آلاینده فقط باید مستقیماً قبل از شروع حرکت اضافه شود.

مقدار اضافه کردن

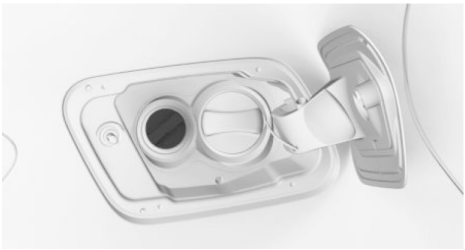
به محض نمایش چراغ نشانگر مربوطه، حداقل ۵ لیتر ادبلو اضافه کنید.

نمایش مقدار اضافه کردن

مقدار اضافه کردن روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "اطلاعات لحظه‌ای خودرو (Live Vehicle)"
۴. "محتوا (Content)"
۵. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۶. "ادبلو (AdBlue)"

مخزن عامل کاهش‌دهنده آلاینده



درب باک عامل کاهش‌دهنده آلاینده در کنار درب باک سوخت قرار گرفته است.

اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلاینده با پمپ‌های جایگاه سوخت

مرور کلی

هنگام اضافه کردن، به‌طور کامل نازل پمپ سوخت را در داخل لوله باک قرار دهید. بلند کردن نازل پمپ سوخت در حین اضافه کردن می‌تواند باعث بروز اتفاقات زیر شود:

- پمپ سوخت زودتر از موعد متوقف می‌شود.
- سرریز شدن عامل کاهش‌دهنده آلاینده‌ها.

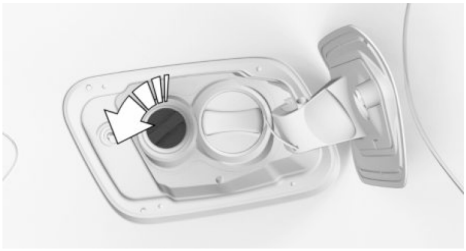
هنگامی که نازل پمپ سوخت برای اولین بار قطع می‌شود، مخزن سوخت پر شده است.

بسته به نازل پمپ سوخت، مخزن عامل کاهش‌دهنده آلاینده ممکن است به‌طور کامل پر نشود.

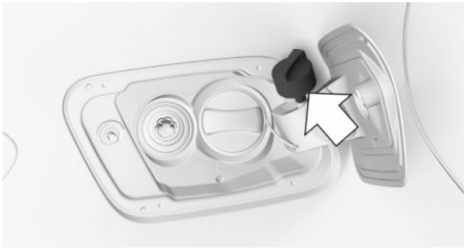
لطفاً مطابق با دستورالعمل‌های ایمنی ارائه شده در جایگاه‌های سوخت عمل کنید.

اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلاینده

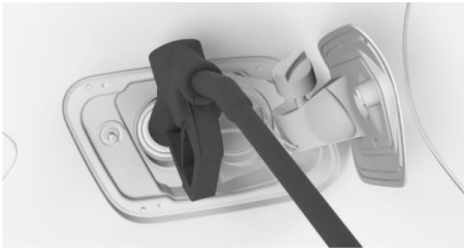
۱. درب باک سوخت را باز کنید.
اطلاعات بیشتر: درب بانک سوخت، (به صفحه ۳۲۴ مراجعه کنید).
۲. درپوش عامل کاهش‌دهنده آلاینده را بر خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت چرخانده و آن را باز کنید.



۳. درپوش باک سوخت را روی پایه نگهدارنده قرار گرفته روی درب باک سوخت قرار دهید.



۴. برای اضافه کردن مقدار توصیه شده به عنوان مقدار حداقلی، از نازل پمپ سوخت استفاده کنید.
هنگامی که نازل پمپ سوخت برای اولین بار قطع می‌شود، مخزن پر شده است.



۵. درپوش باک سوخت را در جای خود قرار داده و آن را درجهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۶. درب باک سوخت را فشار داده تا بسته شود.

اضافه کردن مایعات نامناسب

عملکرد

در صورت پر شدن مخزن با مایع نامناسب، پیامی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
در صورت اضافه کردن مایع نامناسب، با نمایندگی شرکت تماس گرفته یا به تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

بعد از پر شدن مخزن با مایع نامناسب، ممکن است سیستم بیش ازحد داغ شده و آتش بگیرد. در این شرایط خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. فقط مخزن را با مایعاتی پر کنید که برای مخزن مناسب باشد. بعد از پر شدن مخزن با مایع نامناسب، موتور را روشن نکنید.

بعد از اضافه کردن عامل کاهش‌دهنده آلاینده

چراغ نشانگر مخزن سوخت



بعد از اضافه کردن، چراغ نشانگر مخزن سوخت همراه با مسافت قابل پیمایش نمایش داده می‌شود. حالت آماده به حرکت می‌تواند فعال شود.

پس از رانندگی در مدت زمان کوتاه، چراغ نشانگر مخزن سوخت خاموش می‌شود.

حداقل مقدار ادبلو



بعد از اضافه کردن، صفحه نشانگر اطلاعات مربوطه را نمایش می‌دهد.
هنگامی‌که صفحه نمایش مربوطه دیگر روشن نباشد، می‌توان حالت آماده و حرکت را فعال کرد.

۱. سه بار دکمه استارت را فشار دهید.
بعد از حدود ۱ دقیقه، صفحه نمایش خاموش می‌شود.

۲. دکمه استارت را فشار داده تا حالت آماده به حرکت روشن شود.

روغن موتور

عملکرد

مصرف روغن موتور و مشخصات روغن موتور به سبک رانندگی و شرایط عملکرد بستگی دارد.
بنابراین هر زمان سوخت‌گیری می‌کنید، با انجام اقدامات لازم، مقدار روغن موتور را به‌طور منظم بررسی کنید.
مصرف روغن موتور ممکن است به خاطر موارد زیر افزایش پیدا کند:

- سبک رانندگی فعلی
- هنگام کار کردن موتور
- در حالت درجا کار کردن موتور
- استفاده از روغن موتورهایی با درجه نامناسب

بسته به مقدار روغن موتور و مشخصات آن، پیام‌های مختلفی روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
شرکت سازنده خودرو توصیه می‌کند که کار تعویض روغن موتور توسط نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی انجام شود.

نکات ایمنی

نکته

کم بودن بیش از حد روغن موتور باعث آسیب‌دیدگی موتور می‌شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. در این موارد ، بلافاصله روغن موتور را اضافه کنید .

نکته

بیش از حد بودن روغن می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی موتور یا مبدل کاتالیستی شود. در این شرایط خسارت مالی وجود دارد. از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید. در صورت وجود روغن موتور بیش از حد ، مقدار روغن موتور را توسط نمایندگی مجاز شرکت اصلاح کرده یا به تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید .

نکته

در صورت عدم تعویض روغن موتور در زمان مناسب، ممکن است فرسودگی موتور بیشتر شود و همین عامل باعث آسیب‌دیدگی آن شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. با توجه به تاریخ سرویس اعلام شده در خودرو عمل کنید .

اندازه‌گیری برقی روغن

عملکرد

اندازه‌گیری برقی روغن از دو مرحله استفاده می‌کند:

- بررسی
- اندازه‌گیری‌های دقیق

هنگام سفرهای کوتاه یا استفاده از سبک رانندگی اسپرت مثلا در دور زدن‌های سریع در فواصل زمانی منظم، اندازه‌گیری‌های دقیقی را انجام دهید.

بررسی

عملکرد

مقدار روغن موتور در طول حرکت به صورت برقی بررسی شده و روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

در صورتی‌که مقدار روغن موتور در خارج از محدوده عملکردی مجاز باشد، یک پیام روی صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

پیش‌نیازها

بعد از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی عادی، گزارش فعلی قابل دسترس است.

نمایش مقدار روغن موتور

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"
۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "مقدار روغن موتور (Engine oil level)"

مقدار روغن موتور نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

هنگام انجام حرکت‌های کوتاه پی‌درپی یا استفاده از سبک رانندگی اسپرت، نمی‌توان اندازه‌گیری دقیقی انجام داد. در این موارد، اندازه‌گیری برای آخرین سفری که به اندازه کافی طولانی باشد، نمایش داده می‌شود.

اندازه‌گیری دقیق

عملکرد

مقدار روغن موتور هنگامی بررسی می‌شود که خودرو در حالت بی‌حرکت بوده و به صورت یک مقیاس نشان داده می‌شود.

در صورتی‌که مقدار روغن موتور در خارج از محدوده عملکردی مجاز باشد، یک پیام روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

مرور کلی

در طول اندازه‌گیری، سرعت چرخش موتور در حالت درجا کارکردن تا حدی بیشتر می‌شود.

پیش‌نیازها

- خودرو روی سطح مسطحی متوقف باشد.
- با فشار دادن دکمه استارت، حالت آماده به حرکت فعال شود.
- موتور در دمای درحال کار باشد.
- اهرم دنده در حالت N یا P بوده و پدال گاز فشار داده نشود.

انجام اندازه‌گیری دقیق

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "خودرو (Vehicle)"

۳. "وضعیت خودرو (Vehicle status)"
۴. "مقدار روغن موتور (Engine oil level)"
۵. "اندازه‌گیری مقدار روغن (Oil level measurement)"
۶. "شروع اندازه‌گیری (Start measurement)"

در این شرایط مقدار روغن موتور به صورت یک مقیاس بررسی و نشان داده می‌شود.

اضافه کردن روغن موتور

مرور کلی

تا زمانی‌که پیامی روی صفحه نمایش، نشان داده نشده، روغن موتور اضافه نکنید. مقدار اضافه کردن در پیام ارائه شده روی صفحه نمایش کنترل ارائه شده است.
فقط روغن موتوری اضافه کنید که درجه آن مناسب باشد.
خودرو را در مکان امنی متوقف کرده و قبل از اضافه کردن روغن موتور، حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.
از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید.

نکات ایمنی

هشدار

مایعات مورد استفاده مثل روغن، گریس، مایعات خنک‌کننده و سوخت‌ها حاوی موادی هستند که برای سلامت مضرند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی فردی وجود دارد. لطفاً طبق دستورالعمل‌های ارائه شده روی ظرف مربوطه عمل کنید. از تماس اینگونه مایعات با لباس، پوست یا چشم خودداری کنید. از ریختن این مایعات در داخل بطری‌های دیگر اجتناب کنید. این مایعات را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

نکته

کم بودن بیش از حد روغن موتور باعث آسیب‌دیدگی موتور می‌شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. در این موارد بلافاصله روغن موتور را اضافه کنید.

نکته

بیش از حد بودن روغن موتور می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی موتور یا مبدل کاتالیستی شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. از اضافه کردن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید. در صورت وجود روغن موتور بیش از حد، مقدار مناسب روغن موتور را از طریق نمایندگی مجاز شرکت یا دیگر تعمیرگاه‌های تخصصی تنظیم کنید.

مرور کلی

درپوش پرکن روغن در قسمت محفظه موتور قرار دارد.
اطلاعات بیشتر:
مرور کلی، (به صفحه ۳۵۲ مراجعه کنید).

اضافه کردن روغن موتور

۱. درب موتور را باز کنید.
اطلاعات بیشتر: به بخش باز کردن (صفحه ۳۵۳ مراجعه کنید).
۲. درپوش را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.



۳. روغن موتور را اضافه کنید.
۴. درپوش را سفت کنید.

درجات روغن موتور برای اضافه کردن

عملکرد

کیفیت روغن موتور، عامل بسیار مهمی در طول عمر موتور محسوب می‌شود.
فقط از روغن موتوری استفاده کنید که در فهرست‌بندی شرکت ارائه شده است.
برخی از درجات روغن موتور ممکن است در همه کشورها قابل دسترس نباشد.

نکات ایمنی

نکته

افزودنی‌های روغن می‌توانند باعث آسیب‌دیدگی موتور شوند. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. از افزودنی‌های روغن استفاده نکنید.

نکته

استفاده از روغن موتور نامناسب می‌تواند باعث نقص در موتور و آسیب‌دیدگی آن شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. هنگام انتخاب روغن موتور اطمینان حاصل کنید که مشخصات روغن، مناسب باشد.

درجات مناسب روغن موتور

می‌توان از روغن موتوری با مشخصات زیر استفاده کرد:

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی
BMW با ماندگاری بالا 12 FE
BMW با ماندگاری بالا 17 FE+
BMW با ماندگاری بالا 19 FE

خودروهای بدون فیلتر ذرات معلق بنزین: برای اضافه کردن روغن موتور، شرکت سازنده خودرو استفاده از روغن موتوری را توصیه می‌کند که مشخصات آن مطابق با استاندارد BMW با ماندگاری بالا 01 FE باشد، از این روغن موتور به جای BMW با ماندگاری بالا 12 FE استفاده کنید .

در خودروهای مجهز به موتور گازوئیلی
BMW با ماندگاری بالا 12 FE
BMW با ماندگاری بالا 17 FE+

دیگر درجات روغن موتور

در صورت قابل دسترس نبودن روغن موتور مناسب، حداکثر می‌توانید به اندازه یک لیتر روغن موتور با مشخصات زیر استفاده کنید:

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی
ACEA C2
ACEA C5

در خودروهای مجهز به موتور گازوئیلی
ACEA C2
ACEA C5

دسته‌بندی‌های ویسکوزیته

هنگام انتخاب روغن موتور، اطمینان حاصل کنید که روغن موتور متعلق به یکی از دسته‌های ویسکوزیته زیر باشد:

در خودروهای مجهز به موتور بنزینی
SAE 0W-20
SAE 0W-30

در خودروهای مجهز به موتور گازوئیلی
SAE 0W-20
SAE 0W-30

دسته‌های ویسکوزیته با درجه بالا می‌توانند مصرف سوخت را افزایش دهند.
اطلاعات بیشتر در مورد مشخصات روغن موتور مناسب و دسته‌های ویسکوزیته را می‌توانید از نمایندگی‌های مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی پیداکنید.

شرکت BMW استفاده از
روغن موتور اصل شرکت
را توصیه می‌کند.

مایع خنک‌کننده

عملکرد

مایع خنک‌کننده ترکیبی از آب و افزودنی مایع خنک‌کننده است.

لزوماً همه افزودنی‌های قابل دسترس تجاری مایعات خنک‌کننده برای خودرو مناسب نیستند. شرکت سازنده خودرو استفاده از مایع خنک‌کننده با مشخصات BMW LC-18 را توصیه می‌کند. از ترکیب افزودنی‌های مایعات خنک‌کننده با رنگ‌های متفاوت خودداری کنید. برای افزودنی مایع خنک‌کننده از نسبت ترکیب ۵۰:۵۰ با آب استفاده کنید.

اطلاعات مربوط به افزودنی مناسب مایع خنک‌کننده را می‌توانید از نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی پیدا کنید.

نکات ایمنی

هشدار

در صورت باز شدن سیستم خنک‌کننده هنگام داغ بودن موتور، مایع خنک‌کننده می‌تواند بیرون ریخته و باعث سوختگی شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی فردی وجود دارد. فقط هنگامی سیستم خنک‌کننده را باز کنید که موتور خنک شده باشد.

هشدار

مواد افزودنی برای سلامتی مضر هستند. افزودنی‌های نامناسب می‌توانند باعث آسیب‌دیدگی موتور شوند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی فردی و خسارت مالی وجود دارد. از تماس مواد افزودنی با لباس، پوست یا چشم خودداری کرده و از قورت دادن آن‌ها بپرهیزید. فقط از افزودنی‌های مناسب استفاده کنید.

نکته

آب بیش از حد در مایع خنک‌کننده باعث کاهش خاصیت ضد یخ و محافظت از خوردگی می‌شود. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. نسبت ترکیب ۵۰:۵۰ آب با افزودنی مایع خنک‌کننده را رعایت کنید .

سطح مایع خنک‌کننده

مرور کلی

بسته به نوع سیستم انتقال قدرت، در محفظه موتور یک یا دو مخزن انبساط مایع خنک‌کننده قرار گرفته است. به‌طور منظم سطح مایع خنک‌کننده را بررسی و در صورت لزوم اضافه کنید.

هنگام تحویل خودرو از کارخانه یا بعد از انجام کارهای مربوط به نگهداری، مایع خنک‌کننده ممکن است در مخزن مربوطه سرریز کند. در دوره‌های طولانی‌تر عملکرد، سطح مشخص مایع خنک‌کننده به دست می‌آید.

سطح مایع خنک‌کننده هدف با استفاده از علامت حداکثری در گلویی پرکن مخزن مایع خنک‌کننده نشان داده شده است.

اطلاعات بیشتر:

به بخش مرور کلی (صفحه ۳۵۲ مراجعه کنید).

بررسی سطح مایع خنک‌کننده

۱. اجازه دهید موتور خنک شود.

۲. سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.

اطلاعات بیشتر: کنترل تهویه مطبوع، (به صفحه ۲۷۵ مراجعه کنید).

۳. درب موتور را باز کنید.

اطلاعات بیشتر: باز کردن درب موتور، (به صفحه ۳۵۳ مراجعه کنید).

۴. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار زیادی آن خارج شود.

۵. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را باز کنید.

۶. سطح مایع خنک‌کننده در صورتی صحیح است که هم سطح علامت حداکثردر گلویی مخزن باشد.



۷. درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را ببندید.

اضافه کردن مایع خنک‌کننده

۱. اجازه دهید تا موتور خنک شود.
۲. سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.
اطلاعات بیشتر: کنترل تهویه مطبوع، (به صفحه ۲۷۵ مراجعه کنید).
۳. درب موتور را باز کنید.
اطلاعات بیشتر: باز کردن درب موتور، (به صفحه ۳۵۳ مراجعه کنید).
۴. کمی درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار زیادی آن خارج شود.
۵. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را باز کنید.
۶. در صورت لزوم، به آهستگی تا اندازه مشخص شده مایع خنک‌کننده اضافه کنید. مراقب باشید تا مایع خنک‌کننده به بیرون نریزد.
۷. درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را ببندید.

دور انداختن



هنگام دور انداختن مایع خنک‌کننده و افزودنی‌های مربوطه، به مقررات محافظت از محیط زیست توجه کنید.

مایع شیشه‌شوی

عملکرد

همه نازل‌های اسپری از یک مخزن تأمین می‌شوند.
از مخلوطی از آب شیرین، مایع شیشه‌شوی و در صورت لزوم، ضدیخ برای سیستم شستشو استفاده کنید.
حداقل حجم توصیه شده برای پر کردن ۲ لیتر است.

نکات ایمنی

هشدار

برخی از ضدیخ‌ها ممکن است حاوی مواد مضر و قابل اشتعال باشند. که در این صورت، خطر آتش‌سوزی و آسیب‌دیدگی وجود دارد. به دستورالعمل‌های روی ظرف توجه کنید. ضدیخ را دور از منابع آتش نگه دارید. مایع مورد استفاده را به بطری‌های دیگر منتقل نکنید. مایع را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

هشدار

مایع شیشه‌شوی در تماس با قطعات داغ موتور می‌تواند مشتعل شده و باعث آتش‌سوزی شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. هنگام خنک شدن موتور، می‌توانید مایع شیشه‌شوی را اضافه کنید. بعد از آن درپوش مخزن مایع شیشه‌شوی را کاملاً ببندید.

نکته

اضافه کردن مواد افزودنی حاوی سیلیکون به مایع شیشه‌شوی می‌تواند باعث ایجاد لکه روی شیشه‌ها شود و می‌تواند به سیستم شیشه‌شوی نیز آسیب برساند که در این صورت خطر آسیب دیدن تجهیزات وجود دارد. مواد افزودنی حاوی سیلیکون را با مایع شیشه‌شوی مخلوط نکنید.

نکته

ترکیب مایعات شیشه‌شوی با غلظت‌های مختلف یا افزودنی‌های ضدیخ با چنین شرایطی ممکن است باعث آسیب‌دیدگی سیستم شیشه‌شوی شود. در این شرایط خسارت مالی وجود دارد. از ترکیب شیشه‌شوی‌هایی با غلظت‌های مختلف یا افزودنی‌های ضدیخ در چنین شرایطی خودداری کنید . لطفاً مطابق با دستورالعمل ارائه شده روی ظرف و نسبت‌های ترکیب مربوطه عمل کنید.

نمای کلی



مخزن مایع شیشه‌شوی زیر درب موتور قرار گرفته است.

نقص عملکرد

هنگام استفاده از مایع شیشه‌شوی رقیق نشده یا ضدیخ ساخته شده از الکل، اگر دما زیر منفی ۱۵ درجه سانتی‌گراد باشد، هشدار نقص عملکرد نمایش داده می‌شود.

سرویس و نگهداری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

سیستم سرویس و نگهداری

عملکرد

سیستم سرویس و نگهداری، اقدامات لازم برای سرویس و نگهداری را به شما یادآوری می‌کند و به شما کمک می‌کند تا ایمنی ترافیکی و ایمنی عملکردی خودرو را حفظ کنید.

مرور کلی

محدوده و فواصل زمانی سیستم سرویس و نگهداری ممکن است بسته به تجهیزات و تنظیمات خاص کشور خودرو متفاوت باشد. هزینه تعویض‌ها، قطعات یدکی، مواد استفاده شده و قطعات مستهلک به‌صورت جداگانه محاسبه می‌شود. اطلاعات دقیق را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت دریافت کرد.

سرویس و نگهداری هماهنگ با شرایط خودرو

عملکرد

سیستم سرویس و نگهداری هماهنگ با شرایط خودرو (Condition Based Service)، شرایط استفاده از خودرو را در نظر می‌گیرد و نیاز به سرویس و نگهداری را از طریق سنسورها و الگوریتم‌های ویژه تعیین می‌کند.

نیاز به سرویس و نگهداری براساس شرایط استفاده شخصی از خودرو تعیین می‌شود.

مرور کلی

اطلاعیه‌های مربوط به سرویس و نگهداری را می‌توان روی صفحه نمایش کنترل نشان داد.

اطلاعات بیشتر:

برای اطلاعیه مربوط به سرویس و نگهداری (به صفحه ۱۶۷ مراجعه کنید).

اطلاعات سرویس و نگهداری در ریموت کنترل خودرو

اطلاعات مربوط به نیازهای سرویس و نگهداری به‌طور مداوم در ریموت کنترل خودرو ذخیره می‌شود. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند این اطلاعات را خوانده و پیشنهاداتی برای اقدامات مناسب سرویس و نگهداری از خودرو ارائه دهند.

برای این منظور، ریموت کنترلی که در آخرین رانندگی از آن استفاده شده است را به نمایندگی مجاز شرکت تحویل دهید.

زمان پارک

وقتی که کابل باتری خودرو جدا شده است، مدت زمانی که خودرو در این وضعیت پارک شده است را باید در نظر بگیرید.

برخی اقدامات سرویس و نگهداری (مانند تعویض مایعات خودرو) دارای محدودیت زمانی هستند. به‌روزرسانی‌های مربوط به سرویس و نگهداری باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود.

سابقه سرویس و نگهداری

عملکرد

اقدامات سرویس و نگهداری انجام شده در گواهی سرویس و نگهداری و اطلاعات خودرو ثبت می‌شوند. این سوابق به عنوان مدرکی دال بر انجام سرویس و نگهداری‌های دوره‌ای استفاده می‌شوند. این گواهی با موارد ثبت شده در کتابچه سرویس و نگهداری مطابقت دارد.

سرویس و نگهداری و تعمیرات

سرویس و نگهداری و تعمیرات را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام دهید.

ثبت اطلاعات مربوط به سرویس و نگهداری

هنگامی که در سوابق سرویس خودرو، اطلاعاتی ثبت می‌شود، در خودرو و سیستم IT اصلی شرکت BMW مونیخ، اطلاعات مربوط به سرویس کاری ذخیره می‌شود.
پس از تغییر مالکیت خودرو، مالک جدید نیز می‌تواند به سوابق سرویس و نگهداری دسترسی داشته باشد. نمایندگی‌های مجاز شرکت می‌توانند به اطلاعات ثبت شده در سوابق سرویس و نگهداری الکترونیکی دسترسی پیدا کنند.

شرایط اعتراض

مالک خودرو می‌تواند نسبت به موارد ثبت شده در سوابق الکترونیکی سرویس و نگهداری در نمایندگی‌های مجاز شرکت اعتراض کند. مالک همچنین می‌تواند نسبت به اطلاعات ذخیره شده در خودرو و انتقال اطلاعات به سازنده خودرو اعتراض داشته باشد. پس از ثبت اعتراض، هیچ موردی در سوابق الکترونیکی سرویس و نگهداری خودرو ثبت نخواهد شد.

محتوای نمایش

اطلاعات سرویس و نگهداری ثبت شده می‌تواند روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود.
اطلاعات بیشتر:
برای اطلاعیه‌های مربوط به نیاز به سرویس و نگهداری (به صفحه ۱۶۷ مراجعه کنید).

برای خودروهای ارائه شده در استرالیا: نگهداری

برای رعایت مقدار انتشار آلاینده‌های سوختی در محدودیت طراحی شده، لازم به انجام هیچ اقدامی در زمینه تعمیر و نگهداری به غیر از موارد متعارف و عادی نیست.

سوکت تشخیص عیب OBD

مرور کلی

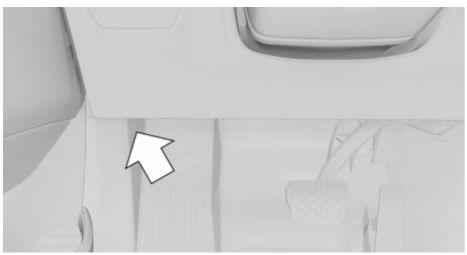
دستگاه متصل به سوکت تشخیص عیب (OBD)، پس از قفل کردن خودرو، سیستم هشدار را فعال می‌کند.
پیش از قفل کردن خودرو، دستگاه های متصل به سوکت تشخیص عیب (OBD) را جدا کنید.
اطلاعات بیشتر:
برای چراغ‌های نشانگر و هشدار (به صفحه ۱۵۰ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

نکته

استفاده نادرست از سوکت تشخیص عیب خودرو ممکن است باعث اختلال در عملکرد خودرو شود و خطر آسیب به تجهیزات را به همراه داشته باشد. خدمات و عملیات سرویس و نگهداری که از طریق سوکت تشخیص عیب انجام می‌شود باید تنها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت انجام شود. تنها دستگاه‌هایی که بررسی و استفاده صحیح آنها تأیید شده است، می‌توانند به سوکت تشخیص عیب متصل شوند.

نمای کلی



سوکت تشخیص عیب خودرو که برای خواندن اطلاعات خودرو استفاده می‌شود، در سمت راننده قرار دارد.

گازهای آلاینده خروجی (اگزوز)



- چشمک زدن چراغ هشدار: به معنای این است که ایرادی در موتور وجود دارد که می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی مبدل کاتالیستی شود. در این شرایط بلافاصله خودرو را بررسی کنید.
- روشن شدن چراغ هشدار: به معنای کیفیت نامرغوب گاز خروجی است. در این شرایط هرچه سریع‌تر خودرو را بررسی کنید.

برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه تخصصی مراجعه کنید.

بازیافت خودرو

سازنده خودرو توصیه می‌کند که در پایان چرخه عمر خودرو، خودرو به یک مرکز بازیافت تعیین شده تحویل داده شود. لطفاً قوانین محلی مربوط به بازیافت خودرو را رعایت کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد بازیافت و توسعه پایدار، به وبسایت تولیدکننده مخصوص هر کشور مراجعه کنید. همچنین می‌توانید از طریق نمایندگی‌های مجاز شرکت اطلاعات بیشتری دریافت کنید.

عدم استفاده طولانی‌مدت از خودرو

لازم است تا اقدامات مخصوصی برای آماده کردن خودرو برای عدم استفاده طولانی‌تر از ۳ ماه انجام شود. اطلاعات بیشتر را می‌توانید از نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی داشته باشید.

اطلاعات بیشتر:

حالت خواب، (به صفحه ۴۹ مراجعه کنید).

تعویض قطعات

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

جعبه ابزار همراه خودرو



جعبه ابزار خودرو زیر کفپوش صندوق عقب قرار گرفته است.

تیغه برف‌پاک‌کن

نکات ایمنی

نکته

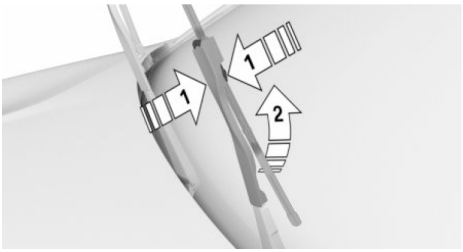
اگر بازوهای برف پاک‌کن بدون تیغه روی شیشه قرار گیرند، ممکن است به شیشه آسیب برسانند. هنگام تعویض تیغه برف پاک‌کن، لطفاً بازوی برف پاک‌کن را محکم نگه دارید. اگر تیغه‌های برف پاک‌کن‌ها نصب نشده‌اند، برف پاک‌کن‌ها را نه بخوابانید و نه روشن کنید.

نکته

هنگام باز کردن درب موتور، ممکن است برف پاک‌کن‌های بلند شده گیر کنند. که خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، مطمئن شوید که برف‌پاک‌کن‌ها همراه با تیغه‌های آن محکم روی شیشه جلو قرار گرفته باشند.

تعویض تیغه‌های برف پاک‌کن جلو

۱. برای تعویض تیغه‌های برف پاک‌کن جلو، برف پاک‌کن‌ها را در حالت باز (بلند شده) قرار دهید.
اطلاعات بیشتر:
موقعیت باز شده تیغه‌های برف پاک‌کن (به صفحه ۱۸۰ مراجعه کنید).
۲. بازوی برف پاک‌کن را باز کرده و آن را محکم نگه دارید.
۳. فنر نگهدارنده را فشار داده (فلش 1) و تیغه برف‌پاک‌کن (فلش 2) به سمت بیرون باز کنید.



۴. تیغه برف پاک‌کن را از گیره مربوطه خارج کنید.
۵. تیغه برف پاک‌کن جدید را به روش معکوس در جای خود قرار داده و اطمینان حاصل کنید که در جای خود قرار می‌گیرد.
۶. برف پاک‌کن‌ها را در جای خود بخوابانید.

لامپ و چراغ‌های خودرو

عملکرد

لامپ‌ها و چراغ‌های خودرو تأثیر زیادی بر ایمنی رانندگی دارند.

تمامی چراغ‌های جلو و سایر چراغ‌های خودرو با استفاده از فناوری LED و یا تکنولوژی‌های پیشرفته‌تر ساخته شده‌اند. شرکت توصیه می‌کند که در صورت آسیب‌دیدگی، تعمیرات مربوطه توسط نمایندگی مجاز شرکت انجام شود.

نکات ایمنی

هشدار

شدت نور زیاد ممکن است باعث تحریک یا آسیب به شبکیه چشم شود. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. به چراغ‌های جلو یا منابع نور دیگر به طور مستقیم نگاه نکنید. کاور LED را جدا نکنید.

شیشه چراغ جلو

در هوای سرد یا مرطوب، ممکن است داخل شیشه چراغ جلو بخار بگیرد. پس از روشن کردن چراغ‌ها و حرکت خودرو، این بخارگرفتگی در مدت زمان کوتاهی از بین می‌رود. نیازی به تعویض شیشه چراغ جلو نیست.

پس از روشن شدن چراغ‌های جلو، اگر بخار داخل چراغ افزایش یابد، برای مثال در صورت وجود قطرات آب در لامپ چراغ، باید چراغ جلو بررسی شود.

باتری خودرو

عملکرد

باتری نیاز به سرویس و نگهداری ندارد.

می‌توانید برای کسب اطلاعات بیشتر درباره باتری با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

نکات ایمنی

خطر

دست زدن به قطعات دارای برق ممکن است باعث برق‌گرفتگی شود. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. به قطعاتی که ممکن است برق داشته باشند دست نزنید.

هشدار

باتری نامناسب خودرو ممکن است باعث آسیب به سیستم یا ایجاد نقص عملکرد شود. که در این صورت خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به اجزاء وجود دارد. فقط از باتری‌های مناسب و تایید شده توسط شرکت استفاده کنید.

ثبت باتری در خودرو

شرکت توصیه می‌کند که پس از تعویض، باتری خودرو توسط نمایندگی مجاز شرکت در خودرو ثبت شود. پس از ثبت مجدد، می‌توان از تمام عملکردهای راحتی بدون محدودیت استفاده کرد و ممکن است پیام‌های هشدار مربوط به عملکردهای راحتی که قبلاً نمایش داده می‌شد، دیگر ظاهر نشوند.

نمادهای خطر

روی باتری خودرو، می‌توانید نمادهای خطر زیر را پیدا کنید:

نماد	معنی
	ممنوعیت سیگار کشیدن، شعله بدون حفاظ، جرقه
	از عینک ایمنی استفاده کنید.
	از کودکان دور نگه دارید.
	خطر سوختگی با اسید: از دستکش استفاده کرده و باتری را جابه‌جا نکنید.
	هرگونه پاشیدگی با اسید را بلافاصله با آب تمیز کنید. در صورت تماس اسید با چشم یا قورت دادن آن، بلافاصله به پزشک مراجعه کنید.
	در معرض تابش مستقیم نور خورشید یا یخزدگی قرار ندهید.
	به دستورالعمل‌های مربوطه توجه کنید.
	ترکیب گازهای قابل انفجار. هیچ‌یک از منافذ باتری را مسدود نکنید.

تعویض باتری خودرو

عملکرد

شرکت سازنده خودرو توصیه می‌کند که برای تعویض باتری فقط به نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید. در صورت تعویض نادرست باتری، خودرو ممکن است آن را به درستی تشخیص نداده و عملکرد صحیح باتری نمی‌تواند تضمین شود.

نکاتی در مورد باز کردن باتری خودرو

در مورد باز کردن باتری خودرو، به نکات زیر توجه کنید:

- خودرو را پارک کرده و بارهای الکتریکی آن را قطع کنید.
- ابتدا توان ترمینال منفی را جدا کنید. سپس توان ترمینال مثبت را جدا کنید.

نکاتی در مورد نصب باتری

در مورد نصب باتری خودرو به نکات زیر توجه کنید:

- هرگونه جسم خارجی را از روی نگهدارنده باتری بردارید.
- فقط باتری را در موقعیت مربوطه نصب کنید.
- باتری و اتصالات خودرو را تمیز نگه دارید.
- ابتدا توان ترمینال مثبت را وصل کنید. سپس توان ترمینال منفی را وصل کنید.
- از اتصالات، کانکتورها و روکش‌های ارائه شده استفاده کنید.
- در صورت لزوم شلنگ را به دریچه خروجی گاز وصل کنید.

راه‌اندازی باتری خودرو

باتری خودرو به صورت متعارف کار می‌کند و برای راه‌اندازی آن به هیچ اقدامات احتیاطی خاصی نیاز نیست.

شارژ شدن باتری خودرو

عملکرد

به منظور اطمینان از طول عمر کامل باتری خودرو، اجازه دهید تا باتری به اندازه کافی شارژ شود.

در موقعیت‌های زیر، باتری خودرو را شارژ کنید:

- در صورتی‌که شیشه بررسی قرار گرفته در بالای باتری خودرو به رنگ مشکی باشد.
- در صورتی‌که توان کافی برای روشن شدن خودرو وجود نداشته باشد.

شرایط زیر می‌تواند روی عملکرد باتری خودرو تأثیر منفی داشته باشد:

◁ در رانندگی‌های پی‌درپی کوتاه
◁ در صورت عدم استفاده از خودرو برای مدت یک ماه یا بیشتر.

نکات ایمنی

هشدار

شارژرهای باتری که از طریق سوکت یا فندک داخل خودرو، باتری خودرو را شارژ می‌کنند ممکن است بار بیش از حدی داشته یا به سیستم برق ۱۲ ولتی آسیب بزنند. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. فقط شارژرهای باتری خودرو را به ترمینال‌های کمکی در محفظه موتور وصل کنید.

شارژر باتری

شارژرهای باتری که به‌طور مخصوص برای خودرو طراحی شده و مناسب سیستم برقی هستند را می‌توانید از نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی پیدا کنید.

شارژ باتری خودرو

فقط از طریق نقاط ترمینال استارت کمکی قرار گرفته در محفظه موتور و در شرایط خاموش بودن موتور، باتری خودرو را شارژ کنید.

در خودروهای مجهز به فناوری هیبریدی: فقط هنگام باز بودن درب موتور باتری خودرو را شارژ کنید.

اطلاعات بیشتر:

ترمینال‌های استارت کمکی، (به صفحه ۳۸۱ مراجعه کنید).

قطع برق

پس از قطع برق، باید برخی تجهیزات دوباره راه‌اندازی شوند یا تنظیمات شخصی‌سازی شده به‌روزرسانی شوند، برای مثال:

◁ ترمز پارک برقی باید دوباره راه‌اندازی شود. (به صفحه ۱۴۳ مراجعه کنید).
◁ عملکردهای حافظه: موقعیت‌ها باید دوباره ذخیره شوند.
◁ زمان به‌روزرسانی شود.
◁ تاریخ به‌روزرسانی شود.
◁ سانروف شیشه‌ای: سیستم راه‌اندازی شود.

حالت خواب

در زمانی که خودرو به مدت طولانی بی‌حرکت است، از حالت خواب استفاده کنید.

اطلاعات بیشتر:

حالت خواب، (به صفحه ۴۹ مراجعه کنید).

نگهداری باتری خودرو

هنگام نگهداری باتری خودرو به اطلاعات زیر توجه کنید:

◁ باتری خودرو را در مکان خنک و خشکی نگهداری کنید.
◁ باتری خودرو را از یخزدگی و تابش مستقیم نور خورشید محافظت کنید.
◁ برای تمیز کردن باتری خودرو فقط از پارچه‌های ضد الکتریسیته و مرطوب استفاده کنید.
◁ باتری خودرو را رو به بالا نگه داشته و از سقوط آن جلوگیری کنید.
◁ ابتدا قدیمی‌ترین باتری‌های خودرو را نصب کنید.
◁ روکش‌های محافظ از تماس با باتری را جدا نکنید.
◁ با توجه به تاریخ ارائه شده روی برچسب باتری و جدیدترین تاریخ، باتری خودرو را شارژ یا نصب کنید. بعد از شارژ شدن کامل، باتری ۱۰ ماه دیگر عمل خواهد کرد.

فناوری هیبریدی

عملکرد

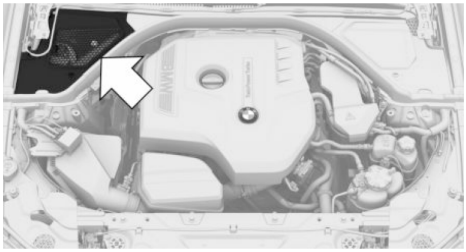
فناوری هیبریدی خودرو از یک باتری ۴۸ ولتی تشکیل شده است. فناوری هیبریدی می‌تواند باعث کاهش مصرف سوخت شود.

نکات ایمنی

خطر

دست زدن به قطعات برق‌دار می‌تواند باعث برق‌گرفتگی شود . در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی فردی یا خطر جانی وجود دارد. به هیچ‌کدام از قطعاتی که ممکن است برق‌دار باشند، دست نزنید.

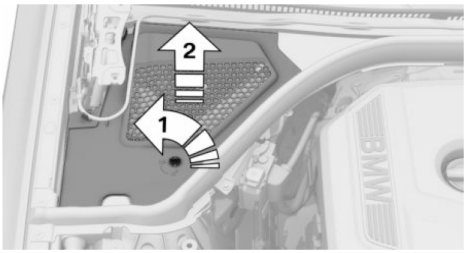
نمای کلی



باتری مجهز به فناوری هیبریدی در محفظه موتور و زیر یک روکش در سمت سرنشین قرار گرفته است.

باز کردن روکش

۱. برای باز کردن نماد قفل طبق فلش 1، درپوش را بچرخانید.



۲. روکش (فلش 2) را باز کنید.

توجه

باتری مجهز به فناوری هیبریدی را تعویض نکرده و روی آن کاری انجام ندهید.

بازیافت باتری‌های قدیمی

باتری‌های قدیمی و فرسوده باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت دفع شده یا به مرکز بازیافت منتقل گردند.

باتری‌های خودرو که با الکترولیت پر شده‌اند باید به صورت ایستاده حمل و نگهداری شوند و هنگام حمل و نقل، باید اطمینان یافت که باتری واژگون نشود.

باتری حاوی مواد مضری است . طبق قانون دور انداختن آنها در زباله‌های خانگی ممنوع است.

گارانتی

برای اطلاعات بیشتری در مورد گارانتی باتری خودرو به قرارداد خرید خودرو توجه کنید.

فیوز

مرور کلی

فیوزها در بخش‌های مختلفی از خودرو قرار گرفته‌اند.
برای دریافت اطلاعات مربوط به قرارگیری فیوزها در خودرو و محل قرارگیری جعبه‌های فیوز، لطفاً به وبسایت fusecard.bmw.com مراجعه کنید.

هشدار

یک فیوز دارای نقص یا تعمیر شده ممکن است باعث اضافه‌بار در مدارهای الکتریکی و قطعات شود. که در این صورت، خطر سوختگی وجود دارد. هرگز فیوزهای سوخته را تعمیر نکنید یا آن‌ها را با فیوزهایی با رنگ یا آمپراژ متفاوت جایگزین نکنید.

تعویض فیوز

شرکت سازنده خودرو توصیه می‌کند که برای تعویض فیوز به نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید.

امدادرسانی جاده

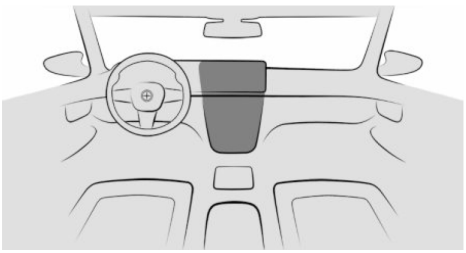
تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

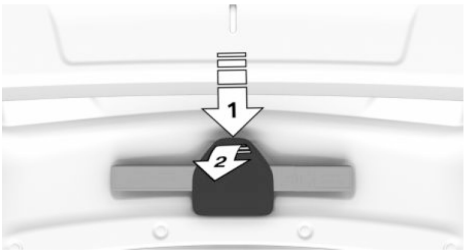
چراغ هشدار خطر (فلاشر)



دکمه مربوط به چراغ هشدار خطر (فلاشر) در کنسول وسط قرار دارد.

هنگامی که چراغ هشدار خطر (فلاشر) فعال می‌شود، چراغ قرمز رنگ روی دکمه شروع به چشمک زدن می‌کند.

مثلث هشدار



محل قرارگیری مثلث هشدار به‌صورت پیش‌فرض در قسمت داخلی درب صندوق عقب در نظر گرفته شده است.

برای برداشتن مثلث هشدار، آن را به یک سمت فشار دهید و سپس آن را خارج کنید.

جعبه کمک‌های اولیه

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو، خودرو مجهز به جعبه کمک‌های اولیه است.

محل قرارگیری جعبه کمک‌های اولیه به صورت پیش‌فرض در داخل صندوق عقب در نظر گرفته شده است.

برخی از این اقلام تاریخ انقضا دارند. تاریخ انقضای اقلام را به‌صورت منظم بررسی کنید و در صورت لزوم محصولات منقضی شده را به موقع تعویض کنید.

محل نگهداری



محل نگهداری جعبه کمک‌های اولیه درسمت راست صندوق عقب است.

سرویس کمکی BMW

عملکرد

در صورت بروز حادثه یا خرابی یا داشتن هرگونه سؤالی در مورد خودرو، می‌توانید برای تماس با بخش خدمات مشتریان گروه BMW از سیستم کمکی مربوطه استفاده کنید.

مرور کلی

این سرویس به تجهیزات و سفارشی‌سازی خودرو بستگی دارد.

برای اطلاعات بیشتر درباره خدمات قابل دسترس، شرکت توصیه می‌کند با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

راه‌اندازی سرویس

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "سرویس کمکی BMW (BMW Assistance)"
۴. سرویس کمکی BMW را انتخاب کنید.

اتصال صوتی با خدمات امداد/ خدمات مشتری برقرار خواهد شد.

امداد جاده BMW

عملکرد

اگر در صورت نقص پیدا کردن خودرو به کمک نیاز داشتید، می‌توانید با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

مرور کلی

در صورت نقص پیدا کردن خودرو، اطلاعات وضعیت خودرو به نمایندگی مجاز شرکت ارسال می‌شود.

همچنین ممکن است نقص عملکرد به طور مستقیم رفع شود.

می‌توان به روش‌های مختلف با نمایندگی مجاز شرکت تماس گرفت:

- با بررسی اطلاعات متنی نمایش داده شده در پیام‌های هشدار روی صفحه نمایش کنترل.
- تماس با تلفن همراه.
- از طریق برنامه My BMW

با توجه به سفارشی‌سازی خودرو و مدل خودرو، ممکن است ارائه‌دهندگان امداد جاده‌ای دیگری در وبسایت BMW معرفی شده باشند. برای این منظور، با BMW ID خود وارد شوید.

پیش‌نیاز عملکرد

شرایط زیر باید برای امداد جاده BMW برآورده شود:

- پروتکل ConnectedDrive فعال شده باشد و خودرو مجهز به تماس هوشمند اضطراری یا خدمات BMW ConnectedDrive باشد.
- امواج رادیویی دریافت شود.
- وضعیت آماده به کار خودرو فعال شده باشد.

راه‌اندازی دستی امداد جاده BMW

در صورتی که خودرو به خدمات پس از فروش از راه دور مجهز باشد، ابتدا عیب‌یابی از راه دور انجام می‌شود و در صورت لزوم، از طریق خدمات از راه دور کمک ارائه می‌گردد.

امداد جاده BMW را می‌توان به صورت دستی به روش‌های زیر راه‌اندازی کرد:

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "سرویس کمکی BMW (BMW Assistance)"
۴. "امداد جاده BMW (BMW Roadside Assistance)"

یا انتخاب سرویس موردنظر

به تصاویر روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید.

در صورت لزوم اتصال صوتی برقرار کنید.

تشخیص عیب از راه دور

تشخیص عیب از راه دور می‌تواند اطلاعات دقیق خودرو را از طریق ارتباطات رادیویی سیار برای تشخیص ارسال کند. این اطلاعات به صورت خودکار منتقل می‌شوند. در صورت لزوم، باید رضایت کاربر از طریق صفحه نمایش کنترل تأیید شود.

کمک‌رسانی خدمات از راه دور

بسته به کشور، امداد جاده BMW می‌تواند از کمک‌رسانی خدمات از راه دور برای تشخیص عیب کامل خودرو از طریق ارتباطات رادیویی سیار استفاده کند.

پس از درخواست از طریق امداد جاده BMW، کمک‌رسانی خدمات از راه دور قابل راه‌اندازی است.

۱. خودرو را در یک محل امن پارک کنید.
۲. ترمز پارک برقی را فعال کنید.
۳. صفحه نمایش کنترل را روشن کنید.
۴. کمک‌رسانی خدمات از راه دور را تأیید کنید.

امداد حادثه BMW

عملکرد

اگر در هنگام بروز حادثه به کمک نیاز داشتید، می‌توانید با امداد حادثه BMW تماس بگیرید.

مرور کلی

اگر سنسور خودرو حادثه خفیف تا متوسطی را که کیسه هوا در آن فعال نشده است را شناسایی کند، پیام هشداری بر روی صفحه نشانگر نمایش داده می‌شود. همچنین، پیام متنی مربوطه روی صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌گردد.

پس از فعال شدن امداد حادثه BMW، اطلاعات وضعیت خودرو به BMW ارسال خواهد شد.

بسته به شرایط محلی، خودرو و مدل خودرو، در صورت لزوم می‌توان از طریق BMW Shop سایر ارائه‌دهندگان امداد حادثه را تعیین کرد. برای این منظور، با BMW ID خود وارد شوید.

پیش‌نیاز

شرایط زیر باید برای امداد حادثه BMW برآورده شود:

- پروتکل ConnectedDrive فعال شده باشد و خودرو مجهز به تماس هوشمند اضطراری یا خدمات BMW ConnectedDrive باشد.
- امواج رادیویی دریافت شود.
- وضعیت آماده به کار خودرو فعال شده باشد.

راه‌اندازی امداد حادثه BMW

هنگام شناسایی خودکار حادثه

پیام متنی مربوط به امداد حادثه BMW روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

می‌توان اتصال را مستقیماً برقرار کرد:

برای این منظور گزینه "تماس با امداد حادثه (Contact Accident Assistance)" را انتخاب کنید.

همچنین می‌توان اطلاعات مربوط به امداد حادثه BMW را از پیام‌های ذخیره شده در مدت زمان مشخصی فراخوانی کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای بررسی پیام‌های صفحه نمایش کنترل (به صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید).

فعال‌سازی دستی امداد حادثه BMW

جدا از عملکرد شناسایی خودکار حادثه، همچنین می‌توان به صورت دستی با امداد حادثه BMW تماس برقرار کرد.
امداد حادثه BMW را می‌توان به صورت دستی به روش زیر فعال کرد:

۱. منوی برنامه‌ها
۲. "همه برنامه‌ها (All apps)"
۳. "سرویس کمکی BMW (BMW Assistance)"
۴. "امداد حادثه BMW (BMW Accident Assistance)"

یا انتخاب سرویس موردنظر.
به پیام به نمایش در آمده روی صفحه نمایش کنترل توجه کنید. تماس صوتی برقرار شده است.

تماس اضطراری

عملکرد

در شرایط اضطراری، می‌توان تماس اضطراری را به طور خودکار یا به طور دستی از طریق این سیستم فعال کرد.

تماس اضطراری قانونی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی، خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری است. با تماس اضطراری می‌توان با یک شماره اضطراری عمومی اتصال برقرار کرد.
این موضوع عمدتاً به شبکه رادیویی سیار مربوطه و مقررات ملی بستگی دارد.
تماس اضطراری از طریق سیم‌کارت داخلی خودرو انجام می‌شود و امکان غیرفعال‌سازی آن وجود ندارد.
هنگام برقراری تماس اضطراری قانونی، اطلاعات به مرکز پاسخگویی اورژانس عمومی ارسال می‌شود تا در مورد این موضوع تصمیم‌گیری شود که چه امداد و نجاتی با توجه به مواردی مثل موقعیت خودرو مورد نیاز است، البته در صورتی که این موضوع قابل تشخیص باشد.

حتی در صورتی‌که سرنشینان خودرو نتوانند از طریق بلندگوها، صدای مرکز امداد و نجات را بشنوند، اما این مرکز می‌تواند صدای صحبت سرنشینان خودرو را بشنود.
مرکز امداد و نجات، فقط می‌تواند تماس اضطراری را قطع کند.
برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش انتقال اطلاعات و نگهداری:
سیستم تماس اضطراری قانونی، (به صفحه ۱۶ مراجعه کنید).

تماس اضطراری هوشمند

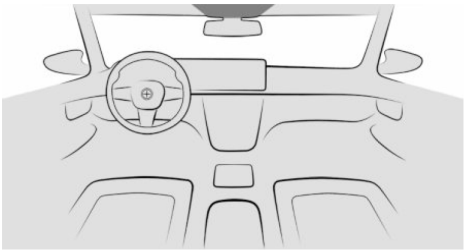
بسته به تجهیزات، ممکن است خودرو مجهز به سیستم تماس اضطراری هوشمند باشد.
سیستم تماس اضطراری هوشمند با مرکز تماس اضطراری BMW ارتباط برقرار می‌کند.
در صورتی که از طریق BMW هیچ تماس اضطراری ممکن نباشد، یک تماس اضطراری با شماره تماس اضطراری عمومی برقرار خواهد شد. این موضوع به عواملی مثل شبکه تلفنی سیار مربوطه و مقررات ملی بستگی دارد.
تماس اضطراری هوشمند با استفاده از سیم‌کارت داخلی در خودرو انجام می‌شود. هنگام برقراری تماس اضطراری هوشمند، اطلاعاتی از قبیل موقعیت خودرو به مرکز تماس اضطراری BMW ارسال می‌شود تا در مورد این موضوع تصمیم‌گیری شود که به چه امداد و نجاتی نیاز است، البته اگر این موارد قابل تشخیص و شناسایی باشد.
در صورتی‌که سؤالی از مرکز تماس اضطراری BMW بی‌پاسخ باقی مانده باشد، مرکز امداد و نجات به صورت خودکار عمل خواهد کرد.
حتی در صورتی‌که سرنشینان خودرو نتوانند دیگر از طریق بلندگوها صدای مرکز تماس اضطراری BMW را بشنوند، اما مرکز تماس اضطراری BMW هنوز می‌تواند صدای سرنشینان خودرو را بشنود.
تماس اضطراری از طریق مرکز تماس اضطراری BMW قطع می‌شود.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی، هر دو سیستم تماس اضطراری در خودرو ممکن است قابل دسترس باشد.
در این موارد ابتدا این سیستم در خودرو سعی می‌کند تا تماس اضطراری هوشمند را برقرار کند. در صورتی‌که تماس اضطراری هوشمند قابل برقرار نبود، تماس اضطراری قانونی برقرار می‌شود.

فقط در مواقع اضطراری، دکمه تماس اضطراری روی سقف خودرو را فشار دهید.
به دلایل فنی، ممکن است در شرایط بسیار نامساعد، امکان تماس اضطراری وجود نداشته باشد.

نمای کلی



دکمه تماس اضطراری بر روی سقف خودرو قرار دارد.

پیش‌نیاز عملکرد

شرایط زیر باید برای تماس اضطراری قانونی برآورده شوند:
- حالت آماده به کار فعال شده باشد.
- سیستم تماس اضطراری به‌درستی کار کند.
- سیم‌کارت داخلی خودرو فعال شده باشد.

فعال‌سازی خودکار

در شرایط خاص (مانند فعال شدن کیسه هوا)، پس از وقوع حادثه با شدت تعیین شده، تماس اضطراری به‌صورت خودکار فوراً فعال می‌شود. فشار دادن دکمه SOS تاثیری بر تماس اضطراری خودکار ندارد.
در صورت فعال شدن تماس اضطراری، صدای هشدارهای دیگر و منابع صوتی مثل سیستم تشخیص فاصله با خودروی جلویی روی حالت قطع صدا (سکوت) تنظیم می شود.

فعال‌سازی به صورت دستی

برای فعال‌سازی تماس اضطراری به‌صورت دستی، به صورت زیر عمل کنید:
۱. درپوش دکمه را لمس کنید.
۲. سپس، دکمه تماس اضطراری روی سقف را فشار داده و نگه دارید تا چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن شود.
- زمانی که تماس اضطراری فعال شده باشد، چراغ LED روی دکمه به رنگ سبز روشن می‌شود.

اگر درخواست قطع تماس روی صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، می‌توان تماس اضطراری را قطع کرد.
اگر شرایط اجازه می‌دهد، تا برقراری اتصال صوتی در خودرو بمانید.
- اگر اتصال با شماره تماس اضطراری برقرار شده باشد، چراغ LED به رنگ سبز چشمک می‌زند.

نقص عملکرد

عملکرد تماس اضطراری ممکن است تحت تأثیر قرار گیرد.
در این صورت، چراغ LED روی دکمه SOS حدود ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند. یک پیام هشدار نیز بر روی صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.
به دلایل زیر، ممکن است تماس اضطراری مختل شود:
- در صورت طولانی شدن مدت زمان پارک خودرو.
- قرار گرفتن سقف خودرو در معرض نور خورشید شدید.

در این شرایط با نمایندگی مجاز شرکت تماس بگیرید.

کپسول آتش‌نشانی

عملکرد

هنگام آتش‌سوزی می‌توان با کپسول آتش‌نشانی خودرو آتش را خاموش کرد.

مرور کلی

بسته به تجهیزات و سفارشی‌سازی، خودرو مجهز به کپسول آتش‌نشانی است.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده نادرست از کپسول آتش‌نشانی می‌تواند منجر به آسیب‌دیدگی شود. هنگام استفاده از کپسول آتش‌نشانی به نکات زیر توجه کنید:

- از استنشاق ماده خاموش‌کننده کپسول آتش‌نشانی خودداری کنید. در صورت استنشاق ماده خاموش‌کننده، آن فرد را به بیرون از خودرو که هوای آزاد در جریان است، منتقل کنید. در صورت بروز مشکلات تنفسی، فوراً با پزشک تماس بگیرید.
- از تماس ماده خاموش‌کننده با پوست جلوگیری کنید. تماس طولانی‌مدت با مواد خاموش‌کننده ممکن است باعث خشکی پوست شود.
- از تماس ماده خاموش‌کننده با چشم‌ها خودداری کنید. در صورت تماس پیدا کردن با چشم‌ها، بلافاصله چشم‌ها را با آب فراوان بشویید. اگر چشم‌ها همچنان اذیت می‌شوند، به پزشک مراجعه کنید.

هشدار

اجسام داخل فضای پای راننده ممکن است حرکت پدال را محدود کرده یا باعث گیر کردن پدال هنگام فشار دادن آن شوند. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. وسایل داخل خودرو را به‌صورت ایمن در خودرو قرار دهید و اجازه ندهید وارد فضای پای راننده شوند.

مرور کلی

کپسول آتش‌نشانی در داخل خودرو قرار دارد، برای مثال زیر صندلی یا داخل جعبه داشبورد.

بیرون آوردن کپسول آتش‌نشانی

برای برداشتن کپسول آتش‌نشانی، قفل کشش روی بند نگهدارنده آن را باز کنید.

استفاده از کپسول آتش‌نشانی

اگر قصد استفاده از کپسول آتش‌نشانی را دارید، لطفاً به دستورالعمل‌های سازنده و اطلاعات همراه آن توجه کنید.

نگهداری کپسول آتش‌نشانی

برای نگهداری کپسول آتش‌نشانی، به روش زیر عمل کنید:

۱. کپسول آتش‌نشانی را داخل پایه نگهدارنده آن قرار دهید.
۲. قفل کشش را دوباره ببندید.

سرویس و نگهداری و دوباره پر کردن کپسول آتش‌نشانی

کپسول آتش‌نشانی باید هر ۲ سال یک‌بار توسط نمایندگی مجاز شرکت مورد بررسی قرار گیرد.

تاریخ سرویس و نگهداری بعدی کپسول آتش‌نشانی را یادداشت کنید.

پس از استفاده، کپسول را تعویض یا دوباره پر کنید.

باتری کمکی

مرور کلی

در صورتی که باتری خودرو شارژ نداشت، موتور احتراق می‌تواند از طریق باتری خودروی دیگری و با استفاده از دو سیم اتصال باتری کمکی روشن شود. فقط از سیم اتصال کمکی استفاده کنید که با بست‌های ترمینال کاملاً عایق‌بندی شده باشد.

نکات ایمنی

خطر

دست زدن به قطعات دارای برق ممکن است باعث برق‌گرفتگی شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا از دست رفتن جان افراد وجود دارد. به قطعاتی که ممکن است دارای بار الکتریکی باشند، دست نزنید.

هشدار

اتصال باتری کمکی به روش نادرست می‌تواند باعث ایجاد جرقه شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام اتصال لطفاً به روش صحیح انجام کار توجه کنید.

هشدار

اتصال بین بدنه دو خودرو هنگام استفاده از باتری کمکی می‌تواند باعث قطعی برق شود. در این شرایط خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که هیچ اتصالی بین بدنه خودروها وجود ندارد.

آماده‌سازی

۱. بررسی کنید که آیا باتری خودروی دیگر، ولتاژ ۱۲ ولتی را نمایش می‌دهد یا خیر. اطلاعات مربوط به ولتاژ روی باتری ارائه شده است.
۲. موتور خودروی کمک‌کننده را خاموش کنید.
۳. در هر دو خودرو، تمامی تجهیزاتی که برق مصرف می‌کنند را خاموش کنید.

ترمینال‌های استارت کمکی

اتصالات استارت کمکی در محفظه قرار گرفته‌اند.

اطلاعات بیشتر:

نمای کلی، (به صفحه ۳۵۲ مراجعه کنید).

برای برداشتن ترمینال‌های کمکی استارت، درب موتور را باز کنید.

اتصال به باتری کمکی

قبل از استارت زدن، همه تجهیزات غیرضروری مصرف کننده برق مثل رادیو را در هر دو خودرو خاموش کنید.

۱. درپوش ترمینال استارت کمکی را باز کنید.
۲. گیره کابل مثبت/+ باتری را به ترمینال باتری مثبت یا ترمینال استارت کمکی که از آن کمک می‌گیرید، وصل کنید.
۳. سر دیگر کابل را به ترمینال مثبت باتری یا به ترمینال استارت کمکی مربوطه در خودرویی که نیاز به استارت زدن است، وصل کنید.
۴. گیره کابل منفی/ - باتری را به ترمینال باتری منفی یا ترمینال استارت کمکی خودرویی وصل کنید که از آن کمک می‌گیرید.
۵. سر دیگر کابل را به ترمینال باتری منفی یا به ترمینال استارت کمکی مربوطه در خودرویی که نیاز به استارت زدن است، وصل کنید.

روشن شدن موتور

برای روشن کردن موتور هیچ وقت از محصولات اسپری استفاده نکنید.

۱. موتور خودرویی که از آن کمک می‌گیرید را روشن کرده و اجازه دهید تا چند دقیقه با سرعت نسبتاً بالایی به صورت درجا کار کند.

در صورتی‌که خودرو مجهز به موتور دیزلی است: اجازه دهید موتور خودرویی که از آن کمک می‌گیرید به مدت حدود ۱۰ دقیقه کار کند.

۲. موتور خودرویی که قرار است استارت زده شود را به روش معمول روشن کنید.

در صورتی‌که تلاش برای استارت زدن اولیه ناموفق بود، قبل از تلاش مجدد، چند دقیقه صبر کنید تا باتری که شارژ ندارد، مجدداً شارژ شود.

۳. اجازه دهید هر دو موتور چند دقیقه کار کنند.
۴. کابل باتری کمکی را به روش معکوس وصل کردن، جدا کنید.

باتری را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را مجدداً شارژ کنید.

یدک‌کشی

نکات ایمنی

هشدار

هنگام یدک‌کشی در حالی‌که سیستم‌های ایمنی یا سیستم‌های کمک رانندگی فعال هستند، عملکرد برخی از این سیستم‌ها مانند کاهش یا افزایش خودکار سرعت ممکن است منجر به بروز حادثه شوند. از این رو، هنگام یدک‌کشی ، از سیستم‌های ایمنی مربوطه یا سیستم‌های کمک رانندگی استفاده نکنید.

هل دادن خودرو

برای بیرون آوردن خودروی خراب از منطقه خطر، می‌توان آن را تا فاصله تقریبی ۱۰۰ متر با سرعت حداکثری ۱۰ کیلومتر بر ساعت هل داد.

اطلاعات بیشتر:

جابه‌جا کردن یا هل دادن خودرو (به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید).

حمل خودرو

عملکرد

خودرو فقط می‌تواند روی تریلر (کفی) حمل بار یا ترولی یدک‌کش جابه‌جا شود.

برای انجام جابه‌جایی خودرو حتماً با نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه تخصصی تماس بگیرید.

نکات ایمنی

نکته

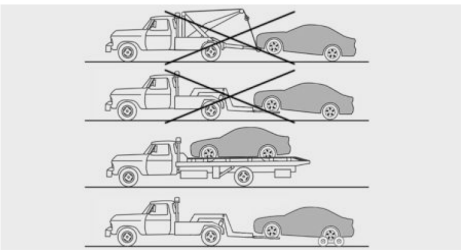
هنگام یدک‌کشی با یک محور بالا رفته، ممکن است خودرو آسیب ببیند. که خطر خسارت به اجزاء وجود دارد. خودرو فقط می‌تواند روی تریلر حمل خودرو حمل شود.

هشدار

هنگام بالا بردن و ثابت کردن خودرو ممکن است خودرو آسیب ببیند. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خسارت به قطعات خودرو وجود دارد.

- برای بالا بردن خودرو از تجهیزات مناسب استفاده کنید.
- برای بالا بردن یا بستن خودرو از قسمت‌هایی مثل قلاب بکسل، رینگ چرخ، قطعات بدنه یا قطعات مربوط به سیستم تعلیق استفاده نکنید.
- برای جابجایی، خودرو را با بندکشی مخصوص لاستیک ببندید، این بند را روی سطح آج لاستیک و در جهت طولی خودرو ببندید.

یدک‌کش



خودرو فقط می‌تواند روی تریلر (کفی) حمل بار یا ترولی یدک‌کشی جابجا شود.

در صورت استفاده از ترولی یدک‌کش، اطمینان حاصل کنید که هیچ‌کدام از چرخ‌های خودرو با زمین تماس نداشته باشد. این روش می‌تواند برای حداکثر مسافت ۲۰۰ کیلومتر استفاده شود. به نکات مربوط به بار و سرعت مشخص شده توسط شرکت سازنده ترولی یدک‌کش توجه کنید.

یدک کشیدن وسایل‌نقلیه دیگر

عملکرد

طبق مقررات محلی، چراغ‌های هشدار چشمک‌زن باید روشن شوند.

در صورت نقص تجهیزات الکتریکی، وسیله نقلیه یدک‌کش شده باید به وضوح علامت‌گذاری شود، مثلاً با قرار دادن تابلو هشدار یا مثلث هشدار روی شیشه عقب خودرو.

نکات ایمنی

هشدار

اگر وزن کل مجاز خودروی یدک‌کش کمتر از خودرویی باشد که قرار است یدک کشیده شود، قلاب یدک‌کشی ممکن است پاره شود یا عملکرد رانندگی غیرقابل کنترل شود. که در این صورت، خطر بروز حادثه وجود دارد. توجه داشته باشید که وزن کل خودروی یدک‌کش باید بیشتر از خودروی یدک‌کشیده شده باشد.

نکته

بستن نادرست میله یا طناب یدک‌کشی ممکن است باعث آسیب به قطعات دیگر خودرو شود. که در این صورت، خطر آسیب به اجزاء وجود دارد. میله یا طناب یدک‌کشی را به درستی به قلاب یدک‌کشی متصل کنید.

میله یدک‌کشی

قلاب‌های یدک‌کشی هر دو خودرو باید در یک طرف باشند.
اگر نمی‌توان از کج شدن میله یدک‌کشی جلوگیری کرد، به موارد زیر توجه کنید:

- مانور دادن هنگام چرخش محدود می‌باشد.
- موقعیت کج شده میله یدک‌کشی باعث ایجاد نیروهای جانبی می‌شود.

طناب یدک‌کشی

هنگام استفاده از طناب یدک‌کشی به نکات زیر توجه کنید:

- از طناب‌ها یا تسمه‌های پلاستیکی استفاده کنید که هنگام یدک‌کشی بازگشت نیرو نداشته باشد.
- هنگام ثابت کردن طناب یدک‌کشی، مطمئن شوید که طناب پیچ‌خوردگی نداشته باشد.
- مرتباً محکم بودن قلاب‌های یدک‌کشی و طناب را بررسی کنید.
- هنگام یدک‌کشی سرعت نباید از ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز کند.
- مسافت یدک‌کشی نباید بیش از ۵ کیلومتر باشد.
- هنگام حرکت با وسیله نقلیه یدک‌کش، مطمئن شوید که طناب یدک‌کشی محکم بسته شده است.

قلاب بکسل

عملکرد

قلاب بکسل ابزاری است که می‌تواند به خودرو وصل شود تا محکم به طناب یدک‌کشی یا میله یدک‌کشی وصل شود.

مرور کلی



قلاب بکسل قابل پیچ شدن را همیشه در خودرو همراه خود داشته باشید.
قلاب بکسل می‌تواند در جلو یا عقب خودرو پیچ شود.

نکات ایمنی

نکته

اگر از قلاب یدک‌کشی طبق دستور استفاده نشود، ممکن است خودرو یا قلاب یدک‌کشی آسیب ببیند. به دستورالعمل‌های مربوط به استفاده از قلاب یدک‌کشی توجه کنید.

محل نگهداری

بسته به تجهیزات، در صورت امکان قلاب بکسل را در داخل یک کیسه و در موقعیت‌های زیر قرار بگیرید:

- در صندوق عقب زیر کفی
- در صندوق عقب سمت چپ یا راست
- در صندوق عقب زیر پنل تزئینی جانبی

استفاده از قلاب بکسل

هنگام استفاده از قلاب بکسل، دستورالعمل‌های زیر باید رعایت شوند.

- فقط از قلاب یدک‌کشی همراه خودرو استفاده کنید.
- قلاب یدک‌کشی را حداقل ۵ دور در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا کاملاً در جای خود محکم شود. در صورت نیاز از ابزار مناسب برای محکم کردن آن استفاده کنید.
- پس از اتمام کار، قلاب یدک‌کشی را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.
- قلاب یدک‌کشی فقط باید هنگام یدک‌کشی روی سطوح محکم و هموار استفاده شود.
- از اعمال فشار جانبی به قلاب یدک‌کشی خودداری کنید، برای مثال، نباید از قلاب یدک‌کشی برای بلند کردن خودرو استفاده شود.
- به طور منظم وضعیت محکم بودن قلاب یدک‌کشی را بررسی کنید.

سوراخ نصب قلاب بکسل



سوراخ نصب قلاب بکسل پشت یک درپوش روی سپرهای عقب و جلو قرار گرفته است.

لبه درپوش سوراخ نصب را فشار دهید تا آزاد شود.

برای درپوش‌هایی که به جای علامت، یک دریچه دارند، درپوش را از دریچه بیرون بکشید.

روشن کردن خودرو با بکسل کردن و هل دادن

برای روشن کردن خودرو از روش بکسل کردن و هل دادن استفاده نکنید.

در صورت لزوم با استفاده از باتری کمکی موتور را روشن کنید.

برای برطرف کردن مشکل استارت زدن به نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه تخصصی مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

روشن کردن خودرو با باتری کمکی (به صفحه ۳۸۰ مراجعه کنید).

سرویس و نگهداری

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).

اطلاعات بیشتر:

برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

تمیز کردن خودرو

مرور کلی

ناحیه زیر شیشه جلو (برف یا برگ جمع شده) باید به طور منظم تمیز شود.

باید خودرو را به طور مرتب، به ویژه در فصل زمستان تمیز کنید. گل و لای سنگین و نمک پاشیده شده در مسیر می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی خودرو شود.

اطلاعات بیشتر:

برای بلند کردن برف پاک‌کن‌ها (به صفحه ۱۸۰ مراجعه کنید).

نکات ایمنی

نکته

باز بودن درب باک سوخت هنگام شست‌وشوی خودرو ممکن است باعث آسیب آن شود. در این شرایط احتمال بروز خسارت مالی وجود دارد. قبل از شست‌وشوی، درب باک سوخت را ببندید. از یک دستمال برای تمیز کردن آلودگی‌های پشت درب باک سوخت استفاده کنید.

واترجت و تجهیزات شست‌وشوی با فشار بالا

نکات ایمنی

نکته

فشار یا دمای بیش از حد هنگام استفاده از دستگاه شست‌وشوی با فشار بالا ممکن است به قطعات مختلف خودرو آسیب برساند. در این صورت، خطر آسیب دیدن قطعات وجود دارد. هنگام شست‌وشو با این تجهیزات فاصله کافی با خودرو را حفظ کنید و از شست‌وشوی طولانی مدت خودداری کنید. به نکات عملیاتی دستگاه شست‌وشوی با فشار بالا توجه کنید.

فاصله و دما

- حداکثر دما: ۶۰ درجه سانتی‌گراد.
- حداقل فاصله تا سنسورها، دوربین‌ها، نوارهای درزگیر و چراغ‌ها: ۳۰ سانتی‌متر.
- حداقل فاصله تا سانروف شیشه‌ای: ۸۰ سانتی‌متر.

دستگاه شست‌وشوی اتوماتیک

نکات ایمنی

نکته

استفاده نادرست از دستگاه‌های شست‌وشوی اتوماتیک یا کارواش تونلی ممکن است به خودرو آسیب برساند. به نکات زیر توجه کنید:

- از دستگاه‌های شست‌وشوی پارچه‌ای یا تجهیزاتی با برس نرم استفاده کنید تا رنگ خودرو آسیب نبیند.
- به ابعاد خودرویی که می‌توان در کارواش تونلی یا دستگاه‌های شست‌وشو استفاده کرد، توجه کنید.

◁ برای جلوگیری از آسیب به بدنه خودرو، وارد دستگاه‌های شست‌وشو یا کارواش تونلی که ارتفاع ریل آن بیش از ۱۰ سانتی‌متر است، نشوید.
◁ برای جلوگیری از آسیب به لاستیک و رینگ، به حداکثر پهنای لاستیک برای حرکت بر روی ریل راهنما توجه کنید.
◁ آینه‌های بغل را بخوابانید تا آسیب نبینند.
◁ برای جلوگیری از آسیب دیدن سیستم برف پاک‌کن، برف پاک‌کن‌ها و (در صورت لزوم) سنسور باران را غیرفعال کنید.
◁ قطعات قابل جدا شدن (مانند آنتن) را باز کنید.

ورود به کارواش

نکته

وقتی حالت آماده به حرکت غیرفعال شود، اهرم دنده به طور خودکار در حالت دنده P قرار می‌گیرد و چرخ‌ها قفل می‌شوند. که در این صورت، خطر آسیب دیدن قطعات وجود دارد. اگر خودرو باید حرکت کند، حالت آماده به حرکت را غیرفعال نکنید، مثلاً در کارواش تونلی.

در کارواش تونلی، خودرو باید بتواند آزادانه حرکت کند. برای این کار، اهرم دنده باید در حالت دنده خلاص قرار گیرد. ترمز پارک برقی نیز نباید فعال شود.
در برخی کارواش‌های تونلی باید خودرو را ترک کنید. زمانی که اهرم دنده در حالت دنده N قرار دارد، نمی‌توان خودرو را از بیرون قفل کرد و تلاش برای قفل کردن خودرو باعث فعال شدن بوق هشدار می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
برای حرکت خودرو (به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید).

خروج از کارواش تونلی

هنگام خروج از کارواش تونلی، مطمئن شوید که ریموت کنترل خودرو داخل خودرو باشد. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
اطلاعات بیشتر: حالت آماده به حرکت (به صفحه ۵۰ مراجعه کنید).

چراغ

هنگام تمیز کردن خودرو، چراغ‌های خیس را خشک نکنید و از پاک‌کننده‌های ساینده، حاوی الکل یا خورنده استفاده نکنید.
ابتدا با مواد دافع حشرات، حشرات خشک شده را نرم کرده، سپس با آب بشویید.
برای ذوب کردن برف و یخ از بخارزدای شیشه استفاده کنید و از تراشیدن یخ خودداری کنید.

پس از شست‌وشوی خودرو

پس از شست‌وشوی خودرو، عملیات خشک کردن ترمز را انجام دهید، در غیر این صورت ممکن است عملکرد ترمز برای مدت کوتاهی کاهش یابد. گرمای ایجاد شده هنگام ترمز گرفتن باعث خشک شدن دیسک‌ها و لنت‌های ترمز شده و از زنگ‌زدگی جلوگیری می‌کند.
باقیمانده مواد شوینده خودرو را به‌طور کامل از روی شیشه‌ها پاک کنید تا از ایجاد لکه‌هایی که دید را کاهش می‌دهند جلوگیری شود و همچنین صدای برف‌پاک‌کن و سایش تیغه‌ها کاهش یابد.

سرویس و نگهداری خودرو

محصولات سرویس و نگهداری

مرور کلی

شرکت توصیه می‌کند از محصولات سرویس و نگهداری و مواد شوینده BMW استفاده شود. محصولات سرویس و نگهداری مناسب را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت تهیه کرد.

نکات ایمنی

هشدار

مواد شوینده ممکن است حاوی مواد مضر باشند که ممکن است منجر به آسیب‌دیدگی و آسیب دیدن قطعات شود. هنگام تمیز کردن داخل خودرو، درب‌ها یا شیشه‌ها را باز بگذارید. فقط از مواد شوینده‌ای استفاده کنید که برای قطعات مربوطه تعیین شده‌اند. به دستورالعمل‌های روی بسته‌بندی مواد شوینده توجه کنید.

رنگ خودرو

مرور کلی

سرویس و نگهداری منظم به ایمنی در رانندگی و حفظ ارزش خودرو کمک می‌کند. عوامل محیطی در مناطقی با آلودگی شدید هوا یا آلودگی‌های طبیعی ممکن است بر رنگ خودرو تأثیر بگذارند. این عوامل محیطی شامل رزین، گرده و غیره می‌شوند.
مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ خودرو جلوگیری شود. مواد خورنده شامل روغن موتور، گریس، فضولات پرندگان و غیره می‌باشند.

رنگ مات

تنها از محصولات شوینده و نگهداری مناسب برای خودروهای با رنگ مات استفاده کنید.

نوارهای روکش

برای تمیز کردن نوارهای روکش فقط از محصولات شوینده و نگهداری مناسب استفاده کنید.

مراقبت از چرم

هرگونه گرد و غبار قرار گرفته روی چرم را به طور منظم با دستمال تمیز یا جاروبرقی تمیز کنید.
گرد و غبار و ذرات ریز وارد منافذ و چروک‌های ایجاد شده بر روی محصولات چرمی شده و باعث سایش شدید و پوسته شدن زودرس سطح چرم می‌شوند.
ممکن است سطوح چرمی توسط برخی لباس‌ها و اشیاء دیگر لکه‌دار شود. برای جلوگیری از ایجاد لکه، تقریباً هر دو ماه یک‌بار چرم را تمیز کنید.
چرم‌های رنگ روشن باید بیشتر تمیز شوند زیرا کثیفی‌ها روی آنها بیشتر به چشم می‌آید.
از محصولات مراقبت از چرم استفاده کنید تا لایه محافظ چرم حفظ شود.
مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از آسیب یا تغییر رنگ چرم جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

مراقبت از چرم مصنوعی

به‌طور منظم سطح چرمی را با یک پارچه نرم تمیز کنید یا جاروبرقی بکشید.
گرد و غبار و ذرات ریز وارد منافذ و چروک‌های ایجاد شده بر روی محصولات چرمی شده و باعث سایش شدید و پوسته شدن زودرس سطح چرم مصنوعی می‌شوند.
به‌طور منظم چرم مصنوعی را با یک پارچه نرم کمی مرطوب تمیز کنید یا جاروبرقی بکشید.
برای لکه‌های سخت‌تر، با یک اسفنج مرطوب یا یک پارچه نرم و یک پاک‌کننده مناسب لکه‌ها را تمیز کنید.
مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ چرم مصنوعی جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

مراقبت از پارچه

مرور کلی

برای لکه‌های سخت‌تر، با یک اسفنج مرطوب یا یک پارچه نرم و یک پاک‌کننده مناسب لکه‌ها را تمیز کنید.
مواد خورنده را فوراً پاک کنید تا از تغییر رنگ پارچه جلوگیری شود. مواد خورنده شامل کرم ضدآفتاب و محصولات مشابه است.

نکات ایمنی

نکته

هرگونه قلاب و حلقه، زیپ یا لوازم جانبی مثل پرچ روی لباس می‌توانند باعث آسیب دیدن روکش‌های صندلی و دیگر روکش‌های پارچه‌ای و چرمی خودرو شوند. در این شرایط خطر خسارت مالی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که ضامن‌ها بسته باشند.

مراقبت از تشک صندلی

به طور منظم تشک‌های صندلی را با جاروبرقی تمیز کنید. تمام مناطق تشک صندلی و درزها را تمیز کنید. از ساییدگی شدید خودداری کنید.

مراقبت از پارچه

برای لکه‌های جزئی، از یک پارچه نرم و کمی مرطوب استفاده کنید.

آلکانتارا[1]

از یک پارچه نرم و کمی مرطوب برای پاک کردن لکه‌های جزئی استفاده کنید. از سائیدگی شدید خودداری کنید.

سرویس و نگهداری قطعات ویژه

نمایشگرها، تجهیزات کنترل و نمایشگر هدآپ دیسپلی

نکته

تمیز کردن نادرست ممکن است به سطوح آسیب برساند، مثلاً به دلیل استفاده از انواع مختلف پاک‌کننده‌های شیمیایی، رطوبت یا مایعات. که در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد.

- از وارد کردن فشار زیاد و استفاده از مواد ساینده خودداری کنید.
- نمایشگرها را با یک پارچه نرم و خشک و تمیز و ضد الکتریسیته ساکن تمیز کنید.
- تجهیزات کنترل و نمایشگر هدآپ دیسپلی (بسته به تجهیزات) را با یک پارچه نرم و پاک‌کننده‌های خانگی معمولی موجود در بازار تمیز کنید.

رینگ‌های آلیاژی سبک

هنگام شستشوی خودرو، فقط از پاک‌کننده‌های غیریونی رینگ چرخ با pH بین ۵ تا ۹ استفاده کنید. از پاک‌کننده‌های قوی یا دستگاه‌های بخار پرفشار با دمای بیش از ۶۰ درجه سانتی‌گراد استفاده نکنید. به دستورالعمل‌های سازنده توجه کنید.

پاک‌کننده‌های خورنده، اسیدی یا قلیایی می‌توانند به لایه محافظ سطح رینگ چرخ و قطعات مجاور آن (مثلاً ترمزها) آسیب بزنند.

پس از شست‌وشوی خودرو، عملیات خشک کردن ترمز را انجام دهید. گرمای ایجاد شده هنگام ترمز گرفتن باعث خشک شدن دیسک‌ها و لنت‌های ترمز شده و از زنگ‌زدگی جلوگیری می‌کند.

روکش کرومی

هنگامی که سطوح کرومی با نمک یخ‌زدا تماس پیدا می‌کند باید با دقت و با آب فراوان و در صورت لزوم، با شامپوی خودرو شسته شود.

قطعات پلاستیکی

به دلیل تأثیرات محیطی، ممکن است آلودگی سطحی روی قطعات پلاستیکی ایجاد شود و براقیت خود را از دست بدهند. قطعات پلاستیکی باید با آب و مواد مراقبتی مناسب تمیز شوند.

قطعات پلاستیکی، به‌ویژه قطعاتی که فرسوده شده‌اند، را به طور منظم با محافظ پلاستیکی بپوشانید. برای جلوگیری از آسیب یا ایجاد سر و صدا، هنگام سرویس و نگهداری درزگیرها از مواد مراقبتی حاوی سیلیکون استفاده کنید.

تیغه‌های برف پاک‌کن

تیغه‌های برف پاک‌کن را با استفاده از سیستم شستشوی شیشه خودرو تمیز کنید.

از تمیز کردن تیغه‌های برف پاک‌کن به صورت دستی خودداری کنید تا کیفیت پاک‌کنندگی کاهش نیابد.

قطعات چوبی

قطعات چوبی مرغوب و تزئینات چوبی را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید. سپس با یک پارچه نرم خشک کنید.

قطعات پلاستیکی

نکته

پاک‌کننده‌های حاوی الکل یا حلال‌ها (مانند رقیق‌کننده نیترو، مواد شوینده سرد، تینر و غیره) می‌توانند به قطعات پلاستیکی آسیب برسانند. برای تمیز کردن آنها از یک پارچه نرم استفاده کنید. در صورت نیاز، پارچه را کمی با آب مرطوب کنید.

هنگام تمیز کردن قطعات پلاستیکی، مراقب باشید که قطعات پارچه‌ای مانند سقف خودرو خیس نشوند.

۱. به یک نوع روکش جیر مصنوعی با کیفیت بالا اشاره دارد که اغلب جایگزینی برای چرم در روکش صندلی‌ها، داشبورد و سایر قسمت‌های داخلی خودرو استفاده می‌شود.

قطعات حاوی کربن

برای تمیز کردن ساده قطعات حاوی کربن، خاک هر روزه آنها را با یک پارچه آغشته به آب و پاک‌کننده بدون سیلیکون تمیز کنید.
مواد پاک‌کننده قوی حاوی مواد اسیدی یا قلیایی می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی سطح شود.
در صورت لزوم، برای جدا کردن قطعات حاوی کربن به نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی مراجعه کنید.

کمربند ایمنی

هشدار

مواد شوینده شیمیایی ممکن است به پارچه کمربند ایمنی آسیب برساند و باعث از دست رفتن اثر حفاظتی کمربند شود. در این صورت، خطر آسیب‌دیدگی یا خطر از دست رفتن جان افراد وجود دارد. برای تمیز کردن کمربند ایمنی تنها باید از محلول آب و صابون ملایم استفاده شود.

کثیفی کمربند ایمنی مانع جمع شدن کمربند شده و بر عملکرد ایمنی آن تأثیر می‌گذارد.
پس از نصب، کمربندهای ایمنی را تنها با محلول آب و صابون ملایم تمیز کنید.
کمربند ایمنی را تنها زمانی که خشک است، جمع کنید.

کفپوش‌ها

هشدار

اجسام موجود در فضای پای راننده ممکن است حرکت پدال‌ها را محدود کند یا باعث گیر کردن پدال‌ها هنگام فشار دادن آنها شود. که در این صورت خطر بروز حادثه وجود دارد. وسایل داخل خودرو باید به طور ایمن ثابت شوند و نباید وارد فضای پای راننده شوند. همچنین، از کفپوش‌هایی استفاده کنید که مناسب این خودرو بوده و قابل نصب روی کف خودرو باشند. از استفاده از کفپوش‌های گشاد یا قرار دادن چند کفپوش روی هم خودداری کنید. مطمئن شوید که فضای کافی برای حرکت پدال‌ها وجود دارد. پس از برداشتن کفپوش‌ها (مثلاً برای تمیز کردن)، حتماً دوباره آنها را به درستی نصب کنید.

کفپوش‌های داخل خودرو هنگام تمیز کردن قابل جدا شدن هستند.
برای تمیز کردن لکه‌های سخت‌تر روی کفپوش‌ها، از یک پارچه نرم و آب یا محلول پاک‌کننده پارچه استفاده کنید.
برای جلوگیری از جمع شدن آن، کفپوش را در جهت حرکت خودرو به جلو و عقب بکشید.

سنسورها و لنزهای دوربین

سنسورها یا لنزهای دوربین را با پارچه‌ای که به محلول پاک‌کننده شیشه آغشته شده است تمیز کنید.

اطلاعات فنی

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی توضیح می‌دهد که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

مرور کلی

اطلاعات فنی و مشخصات ارائه شده در کتابچه دفترچه راهنما، حالت مرجع دارند. اطلاعات مربوط به خودروی شما مثل مواردی همچون تجهیزات سفارشی خودرو، مراحل اندازه‌گیری خاص هر کشور یا شرایط محلی ممکن است تفاوت‌هایی داشته باشد. اطلاعات مربوط به اعداد و ارقام دقیق را می‌توانید در اسناد و مستندات مجاز، با توجه به علائم ارائه شده در خودرو پیدا کنید، یا می‌توانید آنها را از نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی درخواست کنید.
اطلاعات ارائه شده در مستندات همراه خودرو به اطلاعات ارائه شده در کتابچه راهنمای مالک، ارجحیت دارد.

ظرفیت بار قابل حمل

ظرفیت بار قابل حمل بیان شده در کتابچه راهنمای مالک به خودرویی بدون راننده و مجهز به تجهیزات استاندارد اشاره دارد و به هیچ تجهیزات سفارشی توجهی نمی‌کند. تجهیزات سفارشی می‌توانند وزن واقعی خودرو را تغییر داده و باعث افزایش آن شوند. همچنین این تجهیزات، باعث تغییر ظرفیت بار قابل حمل بوده و آن را کاهش می‌دهد. ظرفیت واقعی بار قابل حمل به وزن واقعی و وزن ناخالص مجاز فنی بستگی داشته و باید بر مبنای هر خودرو مشخص شود.

وزن ناخالص خودرو

وزن ناخالص خودرو به خودروی آماده به حرکتی اشاره دارد که بار آن ۷۵ کیلوگرم بوده و باک سوخت آن ۹۰ درصد پر است و هیچ تجهیزات سفارشی ندارد.

ابعاد

بسته به مدل، تجهیزات یا روش اندازه‌گیری خاص هر کشور، ابعاد می‌تواند متفاوت باشد.
بعلاوه، ارتفاع خودرو به خاطر لاستیک‌ها و بار ممکن است تفاوت داشته باشد.

کد مدل

کد مدل خودرو در شماره شناسایی خودرو در موقعیت‌های ۴ تا ۷ از سمت چپ ارائه شده است.

بار تریلر و نقاط اتصال

بسته به مقررات EU، بار تریلر تعریف می‌شود. در مورد گزینه‌های افزایش بار با نمایندگی مجاز شرکت یا تعمیرگاه‌های تخصصی تماس بگیرید.
مشخصات مربوط به نقاط اتصال، به نقطه صفر خودرو اشاره دارد. قسمت‌های برآمدگی به اکسل عقب اشاره دارد.
اطلاعات بیشتر را می‌توانید از نمایندگی مجاز شرکت یا دیگر تعمیرگاه‌های تخصصی به دست بیاورید.

صندلی‌های مناسب سیستم ایمنی کودک

تجهیزات خودرو

این فصل در مورد تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی است که در حال حاضر برای برخی از مدل‌های خودرو در دسترس هستند یا ممکن است در آینده در دسترس باشند (ممکن است برخی از آنها در خودروی شما موجود نباشد).
اطلاعات بیشتر:
برای تجهیزات خودرو (به صفحه ۸ مراجعه کنید).

اطلاعات مربوط به شرکت‌های سازنده صندلی کودک

عملکرد

اطلاعات مربوط به اینکه کدام سیستم ایمنی برای کودک شما می‌تواند روی هر صندلی استفاده شود، باید با استانداردهای ECE-R16 و ECE-R129 مطابقت داشته باشد.

خودروهای فرمان چپ: مناسب بودن سیستم‌های ایمنی کودک برای هر صندلی

موقعیت صندلی	۱	۲ – فعال بودن کیسه هوا	۳ – غیرفعال بودن کیسه هوا – a)	۴	۵	۶
موقعیت صندلی مناسب برای بستن با کمربند	خیر	بله رو به جلو	بله رو به عقب	بله	بله	بله
موقعیت صندلی i-Size	خیر	خیر	خیر	بله	خیر	بله
موقعیت مناسب صندلی برای نصب کناری: L2/L1	خیر	خیر	خیر	خیر	خیر	خیر
نصب بزرگترین صندلی رو به عقب: R3/R2/R2X/R1	خیر	خیر	خیر	R3	خیر	R3
نصب بزرگترین صندلی رو به جلو: F3/F2/F2X	خیر	خیر	خیر	F3	خیر	F3
نصب بزرگترین تشک کمکی (بوستر): B3/B2	خیر	خیر	خیر	B3	خیر	B3

موقعیت صندلی بدون تأییدیه i-Size با پایه نگهدارنده i-Size مطابقت ندارد.
موقعیت صندلی مجهز به قلاب پایینی ISOFIX بدون بند بالایی قابل اجرا نیست.
بین دو قلاب ISOFIX پایینی، هیچ قلاب کمربند ایمنی برای افراد بزرگسال وجود ندارد.

a) بسته به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور می‌توان کیسه هوای سرنشین جلو را غیرفعال کرد.

شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو
۱	سمت چپ جلو
۲	قسمت وسط جلو

شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو
۳	سمت راست جلو
۴	سمت چپ ردیف دوم

شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو
۵	قسمت وسط ردیف دوم
۶	سمت راست ردیف دوم
۷	سمت چپ ردیف سوم
۸	قسمت وسط ردیف سوم
۹	سمت راست ردیف سوم

خودروهای فرمان راست: مناسب بودن سیستم‌های ایمنی کودک برای هر صندلی

موقعیت صندلی	۱ – فعال بودن کیسه هوا	۲ – غیرفعال بودن کیسه هوا – a)	۳	۴	۵	۶
موقعیت صندلی مناسب برای بستن با کمربند	بله رو به جلو	بله رو به عقب	خیر	بله	بله	بله
موقعیت صندلی i-Size	خیر	خیر	خیر	بله	خیر	بله
موقعیت مناسب صندلی برای نصب کناری: L2/L1	خیر	خیر	خیر	خیر	خیر	خیر
نصب بزرگترین صندلی رو به عقب: R3/R2/R2X/R1	خیر	خیر	خیر	R3	خیر	R3
نصب بزرگترین صندلی رو به جلو: F3/F2/F2X	خیر	خیر	خیر	F3	خیر	F3
نصب بزرگترین تشک کمکی (بوستر): B3/B2	خیر	خیر	خیر	B3	خیر	B3

موقعیت صندلی بدون تأییدیه i-Size با پایه نگهدارنده i-Size مطابقت ندارد.
موقعیت صندلی مجهز به قلاب پایینی ISOFIX بدون بند بالایی قابل اجرا نیست.
بین دو قلاب ISOFIX پایینی، هیچ قلاب کمربند ایمنی برای افراد بزرگسال وجود ندارد.

a) بسته به تجهیزات یا مشخصات خودروی خاص آن کشور می‌توان کیسه هوای سرنشین جلو را غیرفعال کرد.

شماره صندلی	موقعیت قرار گرفته در خودرو
۱	سمت چپ جلو
۲	قسمت وسط جلو
۳	سمت راست جلو
۴	سمت چپ ردیف دوم
۵	قسمت وسط ردیف دوم
۶	سمت راست ردیف دوم
۷	سمت چپ ردیف سوم
۸	قسمت وسط ردیف سوم
۹	سمت راست ردیف سوم

آدرس پستی دفتر مرکزی:
کیلومتر ۵ جاده مخصوص کرج، نرسیده به تهرانسر
فروش و خدمات پس از فروش پرشیاخودرو،

تلفن: ۴۵۹۱ ۲۱ ۹۸+
امداد و خدمات ویژه خارج از تهران: ۰۷۸۱ ۴۴۵۳ ۲۱ ۹۸ +
وبسایت: www.persiakhodro.ir



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service